

# رأسمال

DAS KAPITAL

تأليف

كارل ماركس

ترجمة

دكتور رشاد البراوي

كلية التجارة — جامعة فؤاد الأول

الجزء الثاني

الناشر

مكتبة الهضبة المصرية

٩ شارع عدل باشا بالقاهرة

---

— ١٣٦٦ — ١٩٤٧ م



# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نصير

هذا هو الجزء الثاني من «رأى المال» آثرنا إصداره مع الجزء الأول حتى يكون البحث بأكمله أمام القارئ الذي يتمنى له إذ ذاك الإسلام بأطراف الموضوع. وزری لزاماً علينا أن نتقدم بالشكر إلى المعاونة القيمة التي أسدتها إلينا ، مطبعة الاعتماد ، وما بذله حضرات صاحبها وموظفيها وعماها من جهد حتى تم إخراج الجزء الثاني في هذا الثوب القشيب .

القاهرة في يناير سنة ١٩٤٧

رَأْسُرُ الْبَرَادِي



## محتويات الجزء الثاني

### الباب الخامس

#### إنتاج فائض القيمة المطلقة وفائض القيمة النسبية

صفحة

الفصل الرابع عشر - فائض القيمة المطلقة والثبي . . . . ١١ -

الفصل الخامس عشر - تغيرات الحجم في ثمن قوة العمل وفي فائض

القيمة . . . . . ١٢ -

(١) ثبات طول يوم العمل ووحدة العمل وتغير إنتاجية العمل ١٣ -

(٢) طول يوم العمل وإنتاجية العمل ثابتان ، ووحدة العمل متغيرة ١٧

(٣) ثبات إنتاجية ووحدة العمل ، وتغير طول يوم العمل . ١٨

(٤) تغيرات حادثة في نفس الوقت في وقت العمل وإنتاجيته ووحدته ٢٠

الفصل السادس عشر - الصيغ المختلفة لعمل فائض القيمة . . ٢٣ -

### الباب السادس

#### الأجور

الفصل السابع عشر - نموذيل قيمة أو ثمنه قوة العمل إلى أجهزة . ٢٧ -

الفصل الثامن عشر - رفع الأجهزة مسب نظام الوقت . . . ٢٥ -

الفصل التاسع عشر - رفع الأجهزة مسب نظام النطعة (البرمة) ٤٢ -

الفصل العشرون - الفوارق القومية في الأجور . . . . . ٥٠ -

### الباب السابع

#### تجمیع رأس المال

اعتبارات عامة . . . . . ٥٥ -

٥٦ -

صفحة	
٦٩-٥٧	الفصل الحادى والعشرون — الإنتاج البسيط والتجدد . . . . .
٩٩-٧٩	الفصل الثانى والعشرون — تحويل فائض القيمة إلى رأس مال (١) الإنتاج الرأسمالى على نطاق متزايد تزايداً تصاعدياً — تحول قوانين الملكية التى تغير إنتاج السلع إلى قوانين الامتلاك الرأسمالى . . . . .
٧٠	(٢) فكرة رجال الاقتصاد السياسى الخاطئة عن الإنتاج المتعدد على نطاق متزايد تزايداً تصاعدياً . . . . .
٧٨	(٣) تقسيم فائض القيمة إلى رأس مال وإيراد - نظرية الامتناع
٨١	(٤) الظروف التى تعين مدى التجميع بعض النظر عن النسب التى بها تنقسم القيمة الفائضة إلى رأس مال وإيراد : درجة استغلال قوة العمل — إنتاجية العمل — ازدياد الفارق فى المقدار بين رأس المال المستثمر ورأس المال المستهلك — مقدار رأس المال الذى يقدم . . . . .
٩٦	(٥) ما يقال له رصيد الأجور . . . . .
١٨٠-١٠٠	الفصل الثالث والعشرون — القانون العام للتجميع الرأسمالى (١) ما يصحب التجميع من ازدياد الطلب على قوة العمل مع بقاء تركيب رأس المال كما هو . . . . .
١٠٠	(٢) التناقض النسبي في الجزء المتغير من رأس المال كذا زاد تقدم التجميع وما يصحبه من تركيز . . . . .
١٠٧	(٣) الإنتاج المتزايد (التصاعدى) جيش العمل الاحتياطي
١١٤	(٤) الأشكال المختلفة لفائض السكان النسبي — القانون العام للتجميع الرأسمالى . . . . .
١٢٤	(٥) أمثلة عن القانون العام للتجميع الرأسمالى . . . . .
١٣٠	١ — انجلترا من ١٨٤٦ إلى ١٨٦٦ . . . . .

صفحة

		ب — الطوائف التي تتناول أحط الأجرور بين صفوف المال
١٣٦		الصناعيين في بريطانيا . . . . .
١٤٢		ح — الفريق الرحيل ( المتنقل ) من السكان . . . . .
١٤٦		و — تأثير الأزمات على الفريق الأحسن أجرآ من الطبقة العاملة . . . . .
١٥٠		ه — البروليتاريا الزراعية البريطانية . . . . .
١٦٨		و — إيرلندا . . . . .
٢٢٥ — ١٨١		<b>الفصل الرابع والعشرون — التجمع الأدولي . . . . .</b>
١٨١		( ١ ) سر التجمع الأولى . . . . .
١٨٣		( ٢ ) سلب أملاك أهل الريف وفصلهم عن التربة . . . . .
		( ٣ ) التشريع الوحشي ضد الذين نزعت أملاكهم منذ خاتم القرن الخامس عشر — القوانين البريطانية الصادرة بقصد خفض الأجرور . . . . .
١٩٩		( ٤ ) نشأة المزارع الرأسمالي . . . . .
٢٠٦		( ٥ ) رد الفعل الناجم من الإنقلاب الوراعي على الصناعة . قيام السوق المحلية لرأس المال الصناعي . . . . .
٢٠٩		( ٦ ) أصل الرأسمال الصناعي . . . . .
٢١٣		( ٧ ) الاتجاه التاريخي للتجمع الرأسمالي . . . . .
٢٢٤ — ٢٢٦		<b>الفصل الخامس والعشرون — النظرية الخربية في الرأسمال . . . . .</b>



## الباب السادس

### إنتاج فائض القيمة المطلقة وفائض القيمة النسبي

#### الفصل الرابع عشر

##### فائض القيمة المطلقة والنسبي

بدأنا في (الفصل الخامس) ببحث عملية العمل من وجهتها المجردة مستقلة عن أشكالها التاريخية ، على أنها عملية مستمرة جارية بين الإنسان والطبيعة . وقلنا إذ ذاك : لو نظرنا إلى عملية العمل كلها من وجهة نظر نتيجتها أي المنتج فإن كلا وسائل العمل والشيء الذي يقع عليه العمل تتخذ مظاهر وسائل إنتاج ، كما يتخذ العمل ذاته مظاهر عمل منتج . وفي حاشية لذلك توسعنا بقولنا ، إن هذه الطريقة في تعريف العمل المنتج ، أي تعريفه من وجهة نظر عملية العمل وحدها ، لأننا لم مطلقاً الشكل الر ... الإنتاج . ويتعين أن نزيد الأمر بعضاً الآن .

يقدر ما تكون عملية العمل عملية فردية صرفة فإن العامل يجمع في شخصه كافة الوظائف التي تصبح فيها بعد منفصلة . ففي حالة ما يخص ل نفسه الأشياء الطبيعية اللازمة لشئون حياته ومعيشته فإنه يتولى إدارة أموره بنفسه . ولكنه بعد ذلك يقع تحت إشراف الآخرين . إن الإنسان بمفرده لا يستطيع أن يستغل فيما تهيئ له الطبيعة إلا بغضاته ومهودها تحت إشراف عقله . وكما أنه في نظام الطبيعة يتتسى كل من الرأس واليد إلى الآخر فلذلك يتعدد العمل العقلي والعمل اليدوي في عملية العمل . ثم يحدث بعد ذلك أن يصيرا متصلين بل ويصل الأمر بهما إلى أن يكونا عدوين لدوين . ويمكن القول إجمالاً بأن المنتج يتحول من حالة كونه ثمرة مباشرة لعمل المنتج الفردي ويصير منتجًا اجتماعياً أي المنتج المشترك لعامل جاعي ويراد بهذا الأخير هيئة العمال المتحدة والتي تقوم عناصرها المفردة بإعداد الشيء الواقع عليه العمل وذلك بدرجات متفاوتة . وإذا تسع الصبغة التعاونية لعملية العمل يحدث بالضرورة توسيع

عمايل في النظرة إلى العمل المنتج والنظرية إلى الشخص الذي يؤديه أي العامل المنتج . ولكن يؤدي العامل العمل بطريقة منتجة ليس من الضروري أن يكون هو الذي يقوم بالعمل ، بل يمكن أن يكون عضواً من أعضاء العامل الجماعي يقوم بإداء إحدى وظائف العامل الجماعي الثانية . والتعریف الأولى السابـق للعمل المنتج كـاستخلصـناه من نفس طبیـعة الإنتاج المـادـي . يـصدق دائـماً بالـنسبة لـالعامل الجـمـاعـي إـذـا نـظرـنـا إـلـيـه كـكـلـ . ولـكـنه لا يـصـدقـ بالـنـسـبةـ إـلـىـ عـانـصـرـ ذلكـ العـاملـ إـذـاـ أـخـذـنـاـهاـ مـنـ النـاحـيـةـ الجـمـعـيـةـ .

ومن جهة أخرى تضيق النظرة إلى العمل المنتج ، فالإنتاج الرأسمالي ليس مجرد إنتاج للسلع ، ولكنه إنتاج لشيء أكثر من هذا . فهو في أساسه إنتاج لفائض القيمة . والعامل لا ينتج نفسه ، وإنما ينتج رأس المال . وعلى ذلك لا يكفي اقتصاره على الإنتاج ، بل لا بد له من إنتاج فائض القيمة . فالعامل الآن ، لا يـعـدـ منـتجـ ، إلا إذا أـتـجـ فـائـضـ قـيمـةـ للـرأـسـالـيـ . وبـذـاـ سـاعـدـ عـلـىـ التـوـسـعـ الذـاكـرـ لـرـأـسـ المـالـ . وإـذـاـ سـمحـ لـأـنـ أـضـرـبـ مـثـلاـ خـارـجـ مـجـالـ الإـنـاجـ المـادـيـ لـقـلـتـ إـنـ المـلـمـ يـعـتـبـرـ عـامـلاـ مـنـتجـاـ إـذـاـ كـانـ يـكـدـ لـإـثـرـاءـ صـاحـبـ المـدرـسـةـ ، إـلـىـ جـانـبـ ماـيـقـومـ بـهـ مـنـ عـلـمـ لـتـحـسـينـ مـسـتـوـيـ ذـكـاءـ طـلـابـهـ . وـسوـاـهـ اـسـتـمـرـ صـاحـبـ رـأـسـ المـالـ مـالـيـهـ فـيـ مـدـرـسـتـهـ أـوـ فـيـ مـصـنـعـ صـلـصـةـ فـانـ هـذـاـ لـاـيـغـيرـ شـيـئـاـ مـنـ الـمـوـضـوـعـ الـأـسـاسـيـ . وـعـلـىـ ذـلـكـ فـنـظـرـيـةـ الـعـاملـ الـمـنـتجـ لـاـنـطـرـوـيـ فـقـطـ عـلـىـ عـلـاقـةـ بـيـنـ الـعـملـ وـالـمـنـتجـ النـافـعـ ، أـىـ بـيـنـ الـعـاملـ وـثـمـرـةـ عـلـمـهـ ، وإنـماـ تـضـمـنـ عـلـاقـةـ إـنـاجـ اـجـتـمـاعـيـةـ خـاصـةـ وـهـيـ الـعـلـاقـةـ الـتـىـ ظـرـتـ إـلـىـ عـلـمـ الـوـجـودـ خـالـلـ عـلـيـةـ تـارـيـخـيـةـ وـالـتـىـ بـفـضـلـهـ يـوـصـفـ الـعـاملـ بـأـنـهـ وـسـيـلـةـ مـبـاـشـرـةـ تـعـمـلـ عـلـىـ اـزـدـادـ التـوـسـعـ الذـاكـرـ لـرـأـسـ المـالـ ، وـعـلـىـ ذـلـكـ لـيـسـ مـنـ حـسـنـ الـحـظـ أـنـ يـكـونـ المـرـءـ عـامـلاـ مـنـتجـاـ بلـ قدـ يـكـونـ هـذـاـ الـأـمـرـ نـكـبةـ . وـجـبـ تـنـاقـشـ تـارـيـخـ نـظـرـيـةـ فـائـضـ الـقـيمـةـ فـيـ الـكـتـابـ الـرـابـعـ مـنـ هـذـاـ مـوـلـفـ سـفـرـيـ بـقـدـرـ أـكـبـرـ مـنـ الـوـضـوـحـ وـالـجـلـامـ أـنـ الـاـقـصـادـ السـيـاسـيـ الـكـلـاسـيـكـيـ ظـلـ يـنـظـرـ إـلـىـ إـنـاجـ فـائـضـ الـقـيمـةـ عـلـىـ أـنـ الصـفـةـ الـتـىـ تـمـيزـ الـعـاملـ الـمـنـتجـ ، وـهـذـاـ يـخـتـلـفـ تـعـرـيفـهـ لـالـعـاملـ الـمـنـتجـ تـبـعـاـ لـنـظـرـيـتـهـ عـنـ طـبـیـعـةـ فـائـضـ الـقـيمـةـ . وـهـكـذـاـ نـرـىـ الطـبـیـعـيـنـ يـصـرـحـونـ بـأـنـ الـعـملـ الـزـرـاعـيـ هـوـ التـوـعـ الـوـحـيدـ مـنـ الـعـملـ الـمـنـتجـ وـلـذـاـ يـعـدـونـ التـوـعـ الـوـحـيدـ مـنـ الـعـملـ الـذـيـ يـنـتـجـ فـائـضـ الـقـيمـةـ . وـحـسـبـ رـأـيـهـ لـاـيـوـجـدـ فـائـضـ الـقـيمـةـ إـلـاـ عـلـىـ هـيـةـ رـيـعـ الـأـرـضـ . وـإـنـاجـ فـائـضـ الـقـيمـةـ مـعـناـهـ أـنـ نـظـيلـ يـوـمـ الـعـملـ إـلـىـ مـاـبـعـ الدـلـاـمـ الـلـازـمـ لـالـعـاملـ كـيـ يـنـتـجـ خـلـانـهـ مـقـدـارـاـ مـعـادـلـاـ لـمـاـعـلـكـ مـنـ قـوـةـ الـعـملـ ، وـبـعـدـ ذـلـكـ يـسـتـوـيـ صـاحـبـ رـأـسـ المـالـ عـلـىـ فـائـضـ الـقـيمـةـ هـذـاـ . فـهـوـ الـأـسـاسـ الـعـامـ الـذـيـ يـقـومـ عـلـىـ الـنـظـامـ الرـأـسـالـيـ ، وـنـقـطـةـ الـاـبـداـمـ فـيـ

إنتاج فائض القيمة النسبى . والأخير يفترض مقدما اقسام يوم العمل إلى قسمين : العمل الضروري والعمل الفائض . وكي يمكن زيادة فترة العمل الفائض لابد من تقصير فترة العمل الضروري بوسائل تجعل في الامكان إنتاج المعادل لأجر العمل في وقت أقصر . ان إنتاج فائض القيمة المطلقة يتوقف فقط على طول يوم العمل ، أما إنتاج فائض القيمة النسبى فإنه يحدث اقلاباً في عملية العمل الفنية وفي الطريقة التي ينقسم بها المجتمع إلى مجموعات فرعية . وعلى ذلك فهو يفترض طريقة رأسمالية خاصة في الإنتاج ، وهى طريقة تعمل بالإضافة إلى وسائلها وأدواتها وأحراها ، على أن تنمو نمواً تلقائياً على ذلك الأساس الذى يكتونه خصوص العمل خصوصاً شكلياً لرأس المال . وفي خلال هذا التو يصبح ما كان خصوصاً شكلياً لرأس المال خصوصاً فعلياً .

ويكفى أن نشير إشارة عابرة إلى أشكال متوسطة معينة ، وهى أشكال لا يستخلص فيها فائض العمل من المنتج بالقهر المباشر ، وفيها لم يتم خصوص العمل خصوصاً شكلياً لرأس المال . وفي هذه الحالات لم يجز رأس المال بعد سيطرة مباشرة على عملية العمل . فإلى جانب المتجمين المستقلين الذين يمارسون الحرف اليدوية أو يفلحون الأرض وفق الوسائل التقليدية ، يقف المران برأس ماله الربوى والتاجر برأس ماله التجارى يعيشان كالمخلوق الطفلى على المتجمين . وغلبة هذا الشكل من الاستغلال فى أى مجتمع يستبعد وجود الأسلوب الرأسمالى في الإنتاج ، وإن كان مرحلة انتقال إلى هذا الأسلوب كما حدث في العهد الأخير من العصور الوسطى ، وأخيراً ، وكما يتمثل في الصناعة المنزلية الحديثة ، قد تولد أشكال انتقالية معينة هنا وهناك على أساس من الصناعة الكبيرة وإن كان ذلك في صورة معدلة تعديلاً كبيراً . وخصوص العمل لرأس المال خصوصاً شكلياً بحثاً يكفى لإنتاج فائض القيمة المطلقة ومثال ذلك أنه يكفى في حالة أهل الحرف اليدوية الذين اعتادوا العمل لحسابهم أو كسيان لعملين ، أن يصبحوا عملاً أجراء تحت الإشراف المباشر للرأسمالى . ولكننا نرى من جهة أخرى أن وسائل إنتاج فائض القيمة النسبى هي في الوقت ذاته وسائل لإنتاج فائض القيمة المطلقة . وفي الواقع قد يبدو أن إطالة يوم العمل إلى حد فائق الثقة الكبرى المميزة للصناعة الكبيرة . ويمكن القول بوجه عام إن هذه الطريقة الرأسمالية نوع خاص من الإنتاج لاتعود مجرد وسيلة لإنتاج فائض القيمة النسبى حالما تسيطر تلك الطريقة على فرع بأكمله من الإنتاج ، وأكثر من هذا حلماً تغزو كافة فروع الإنتاج المهمة . وحيثئذ تصبح الشكل العام والمسيطر من الوجهة الاجتماعية على العملية الإنتاجية . وكوسيلة خاصة لإنتاج فائض القيمة النسبى فإنها

تظل ذات أثر فعال أولاً بقدر مدى سيطرتها على الصناعات التي كانت من قبل خاضعة لرأس المال بالمعنى الشكلي وعلى ذلك بقدر ما تند نطاها ، وثانياً بقدر ما تصبح الصناعات التي دخلت في نطاقها عرضة للاتقلابات المستمرة نتيجة للتطورات في وسائل الإنتاج .

وقد يبدو من إحدى وجهات النظر أن التباين بين فائض القيمة المطلق وفائض القيمة النسبي إن هو إلا تباين خيالي ، ففائض القيمة النسبي مطلق لأنه يشترط إطالة مطلقة ليوم العمل بعد ذلك القدر من وقت العمل اللازم للعامل كي يمده بعيشته ، وفائض القيمة المطلق نسبي لأنه يشترط زيادة الإنتاجية مما يسمح بقصر وقت العمل الضروري على جزء واحد من يوم العمل . ولكن إذا وضعنا أمامأعيننا حركة فائض القيمة لاختفي مظاهر التمايل هذا . لما تثبت قواعد الطريقة الرأسمالية في الإنتاج تماماً وتصبح طريقة الإنتاج العامة فإن التباين بين فائض القيمة المطلق وفائض القيمة النسبي يبدى أثره حينما تكون المسألة عبارة عن زيادة معدل فائض القيمة . فبفرض أن قوة العمل يدفع لها أجراها حسب قيمتها فـواجهنا الأمور التالية . فاما في حالة بقاء إنتاجية العمل وحدها العادلة بلا تغيير فإن معدل فائض القيمة لا يمكن زراعته إلا بـإطالة المطلقة لـيوم العمل ، وأما في حالة ثبات طول يوم العمل لا يمكن زراعته إلا بمعدل فائض القيمة إلا بتغيير في الأحجام النسبية للأجزاء التي تكونه — أي العمل الضروري والعمل الفائض ، وهذا يتضمن تغييرآ في إنتاجية أو حدة العمل إلا إذا هبطت الأجور دون قيمة قوة العمل .

إذا كان العامل في حاجة إلى جميع وقت العمل لديه كي ينتج وسائل العيش لنفسه ولأسرته ، فلن يتبقى له وقت عمل يعمـل فيه بدون مقابل من أجل الغير . قـالـيـأنـيـبلغـالـعـمـلـمـسـتـوىـمـعـيـاـنـاـمـنـإـتـاجـيـةـفـلـيـكـنـلـدـىـالـعـاـمـلـوقـتـالـلـازـمـلـإـتـاجـوـسـائـلـعـيـشـ،ـوـبـغـيرـهـهـذـاـوقـتـالـفـائـضـلاـيـكـونـثـمـوـجـودـلـعـمـلـالـفـائـضـوـبـالتـالـيـلـلـرـأـسـمـالـيـنـ.ـوـصـحـيـحـبـالـمـثـلـأـنـهـفـيـمـثـلـهـذـهـالـظـرـوفـيـنـدـمـوـجـودـمـلـاـكـالـعـبـيدـوـالـبـارـوـنـاتـالـاقـطـاعـيـنـ.ـوـبـكـلـمـةـوـاحـدـةـلـاـيـكـنـقـيـامـطـبـقـةـمـنـالـمـلـاـكـ<sup>(١)</sup>.

وعلى ذلك نستطيع القول بـوجود أساس طبـيعـيـلـفـائـضـالـقـيـمةـوـلـكـنـبـالـمعـنـىـالـعـامـقـطـأـيـعـدـوـجـودـعـقـبةـطـبـيعـيـةـفـيـسـيـلـأـيـأـمـرـيـءـيـشـاءـأـنـيـزـعـعـلـيـعـاتـقـغـيرـهـعـبـهـالـعـمـلـالـضـرـورـيـلـإـتـاجـأـسـبـابـعـيـشـ،ـكـاـلـاـيـكـونـهـنـاكـثـمـعـاـنـقـطـبـيـعـيـفـيـسـيـلـأـيـأـمـرـيـ.

(١) لأن نفس وجود المادة الرأسمالية كصفة متـيـزـةـيـتـوقفـعـلـيـإـتـاجـيـةـالـصـنـاعـةـ—ـرمـزـيـ(ـالـصـدرـالـشـارـالـيـهـقـبـلـاـ)ـصـ٢٠٦ـ«ـلـوـأـنـعـمـلـكـلـانـسـانـكـانـكـافـيـلـإـتـاجـغـذـائـهـلـاـكـانـثـمـوـجـودـلـلـمـلـكـةـ»ـوـاقـفـسـونـ(ـمـصـدرـسـابـقـ)ـصـ١٤ـ—ـ١٥ـ.

يرى أن يتغذى على لحم مخلوق آخر<sup>(١)</sup> . إن إنتاجية العمل تطور طبيعى وليس في الأمر خفاء وغموض وإن كان هناك بعض من يميل أن يجعل من ذلك سراً غامضاً . ولا تنشأ الأحوال التي يصبح فيها فائض عمل امرئ وسيلة عيش آخر إلا إذا ارتقى الآدميون فوق مستوى الحيوانات التي تسللوا منها ، وإلا إذا أصبح عبدهم إلى حد ما ذا صبغة اجتماعية . إن إنتاجية العمل ضئيلة في بداية الحضارة ، ولكن تجده في الوقت ذاته أن مطالب الإنسان قليلة لأن هذه المطالب إنما تنبع بدرجة تتناسب مع النمو في وسائل إشباعها . وأكثر من هذا في تلك الأيام الأولى تكون نسبة أعضاء المجتمع الذين يعيشون على عمل الغير ضئيلة جداً إذا قيس بـمجموع المتبعين . ولكن إذا تزداد إنتاجية العمل الإجتماعية فإن هذه النسبة تعظم من الوجهين المطلقة والنسبية<sup>(٢)</sup> وعلاوة على هذا تنشأ العلاقة التي تحمل رأس المال من المكنات على أساس اقتصادي هو نفسه ثمرة عملية من التطور طويلة الأمد . إن إنتاجية العمل القائمة الآن والتي يفترض رأس المال وجودها ، ليست هبة من هبات الطبيعة . بل وليدة تاريخ دام ألف القرن .

وبغض النظر عن درجة نمو الإنتاج الاجتماعي توقف إنتاجية العمل على أحوال طبيعية تؤدي جميعاً إلى «طبيعة» الآدميين (الجنس الخ) وإلى «الطبيعة» التي تشكل يثة الإنسان . ويمكن تقسيم الأخيرة من وجهة النظر السياسية الاقتصادية إلى قسمين : الثروة الطبيعية في وسائل العيش وهذه معناها تربة خصبة ومياه تتعجب بالأسماك .. والثروة الطبيعية في أدوات العمل كالشلالات والأنهار الصالحة لللاحقة والخشب والمعادن الخام والفصخ الخ .. وقد كانت الثروة الطبيعية من النوع الأول ذات أهمية حاسمة خلال أيام التمدن الأولى ، بينما تكون الأهمية الحاسمة للثروة الطبيعية من النوع الثاني في المراحل العليا من التطور الاجتماعي . ويمكنك على سبيل المثال أن توازن بين إنجلترا والهند ، أو بين أثينا وكورنث من جهة والبلاد الواقعة على جوانب البحر الأسود من جهة أخرى في الأيام القديمة . كلما قل عدد الحاجيات الطبيعية التي لا بد من إشباعها ، وعظمت خصوبة التربة الطبيعية ،

(١) يمتد على الأقل ٤ ملايين من أكلة المعموم البشرية في أجزاء العالم التي كشفت حتى الآن ، وذلك طبقاً لنقدير حديث .

(٢) بين المفهود المتوازي في أمريكا يكاد يكون كل شيء ملكاً لعامل ٩٩٪ بوضع حساب العمل ،即 لا يكون لعامل في إنجلترا سوى الثلثان .

وزادت صلاحية المناخ ، قل مقدار العمل الضروري الذى لا بد منه للبقاء على التمتع وتوالده ، وعظمت تبعاً لذلك النسبة بين عمل المجتمع لغير وعمله من أجل ذاته . وقد كتب ديدور عن قدماء المصريين يقول : لا يمكن تصور حياة ما يعانون من مشقة وفقة في تربية أطفالهم . فيطبخون لهم أول وأبسط غذاء في متناول أيديهم ، ويعطونهم الجزع الأسفل من البرد ليأكوه بقدر ما يمكن تسويته على النار ، وكذلك يعطونهم المذور وسيقان نباتات المستنقعات بعضها نافحة وبعضها مغلى مستو . ولا يتعل معظهم الأطفال شيئاً ، ويسيرون عراة لأن الهواء معتدل . وعلى ذلك لا يكلف الطفل والديه أكثر من عشرين دراخة . وهذا هو السبب في وفرة سكان مصر وإمكان القيام بمنشآت كبيرة كثيرة <sup>(١)</sup> . وحقيقة الأمر أن القيام بأعمال البناء الضخمة في مصر القديمة لم يكن نتيجة الكثرة العددية في السكان ، أكثر مما كان نتيجة وجود نسبة كبيرة من السكان تحت تصرف العمل . فكما أن العامل الفردي يستطيع أن يسلم مقداراً أكبر من وقت العمل بنسبة صغر مقدار العمل الضروري فذلك كلما صغر حجم ذلك الفريق من السكان العاملين اللازم لإنتاج وسائل العيش الضرورية ، عظم ذلك الفريق من السكان العاملين الصالح للأعمال الأخرى .

وبفرض وجود الإنتاج الرأسمالي مع اقراض ثبات الأحوال من نواحٍ أخرى وكون يوم العمل ذا طول ثابت ، فإن مقدار العمل الفائق مختلف تبعاً للظروف الطبيعية التي يتم فيها أداء العمل ، وبخاصة خصوبة الأرض . ولكن هذا لا يستتبع حدوث العكس . فليس من الصحيح دائماً أن أخصب التربة هي أكثرها ملائمة لنمو الطريقة الرأسمالية في الإنتاج . إن نمو هذه الطريقة يفترض مقدماً سيطرة الإنسان على الطبيعة . حيث تكون الطبيعة عظيمة السخاء فإنها تبقيه في يمينها كما يقبض الطفل على خيوط لعبه . وحين تكون الطبيعة كريمة لا يعد نمو الملكات الإنسانية إلى الحد الأكمل ضرورياً وأساسياً <sup>(٢)</sup> . ليس موطن رأس

(١)

Diodorus, op. cit., lib.1, cah. 80

(٢) والثروة الطبيعية « كأنها أبل الأشياء وأشدّها فعما فاء بها تحمل الناس على الامال والكرباء » مختلف سنتوف الأفراط » أما الثروة الاسطوانية » فتفوق اليقظة والأدب والفنون والسياسة » England's Treasure by Foreign Trade, or the Balance of our Foreign Trade is the Rule of our Treasure (كتبه توماس بن الناجر ونشره الآن للصالح العام ابنه جون بن ، لندن ١٦٦٩ م ١٨١ — ١٨٢) — « ولا يستطيع أن انصور لمنه تحقيق شعب أعظم من أن يبعد نفسه في أرض إنتاجها للعيش والغذاء يتم بصورة تلقائية ولا يسمع جوها إلا بالقليل من أسباب الكساد أو المأوى . . . وقد يكون =

المال بالمناطق الحارة حيث النبات غير ، بل إن موطنه المنطقة المعتدلة . إن تنوع المنتجات الطبيعية من الأرض ، وليس خصوبتها المطلقة ، الأساس الطبيعي للقسم الاجتماعي للعمل ، وهذا التنوع يدفع الإنسان عن طريق تغيير الأحوال الطبيعية لبيته ، إلى مضاعفة حاجياته وقواه ووسائل العمل وطرق العمل . إن الذي يلعب أعظم الأدوار الحاسمة في تاريخ الصناعة الحاجة إلى السيطرة الاجتماعية على الطبيعة ، وال الحاجة إلى الاقتصاد فيها بامتلاكها على نطاق واسع أو باستئناسها ، وال الحاجة إلى أداء هذه الأشياء بواسطة عمل الأيدي الإنسانية . خذ ذلك مثلاً من الأعمال المائية في مصر ولبارديا وهولندا الخ (١) ... والرئي في الهند وببلاد فارس الخ مثال آخر . فهنالك تجد الرئي بالقنوات الصناعية لإيدر التربة بالماء اللازم لها خسب وإنما يأتي لها بالخصبات المعدنية من التلال على هيئة روابض . إنما لنجد سر ازدهار حال الصناعة في إسبانيا وصقلية في ظل الحكم العربي في أعمال الرئي (٢) .

تبيه الأحوال الطبيعية الملامنة مجرد إمكانية وجود العمل الفاضل وبمعنى آخر فائض القيمة أو فائض المنتج . ولكنها لا تكفي أن يجعل ذلك أمراً واقعياً . وكون العمل يتم أداءه في ظل أحوال طبيعية مختلفة في أماكن مختلفة ، يترتب عليه أن نفس السكينة من العمل في بلاد مختلفة تشبع مقادير مختلفة من الحاجات الإنسانية (٣) ، بحيث أنه إذا تساوت الأشياء

== هناك تطرف في الجانب الآخر . إن الأرض التي لانتاج بواسطة العمل رديئة سيئة كالأرض التي تذبح لانتاجاً وفيها بدون استخدام العمل • An Inquiry into the Present High Price of Provisions, London, 1767, p. 10.

(١) كانت الحاجة إلى النيل بارتفاعه الشديد وهي طباهاديمية إلى دراسة ذلك في مصر القديمة وبذل قام سلطان رجال الدين بصفتهم الموجهين لشؤون الزراعة . يبدأ ارتفاع النيل وقت انقلاب الشمس وهذه هي الفترة التي رأى المصريون ضرورة الانفاق إليها ... لقد احتاجوا إلى تدوين السنة المدارية يسترشدون بها في عملياتهم الزراعية ، ولذلك تبين عليهم أن يكشفوا في السماء ما يبدل على عودتها Cuvier : Discours sur les révolutions du globe , Hoefer , Paris , 1853 , p. 141.

(٢) كان تنظيم موارد الماء في الهند أحد الأسس المادية التي قام عليها سلطان الدولة على الأجهزة الانتاجية الصغيرة المقسكة بالبلاد ، وقد أدرك حكام الهند المسلمين هذه الحقيقة أكثر مما فعل الأنجلوسيز ، وبيفني أن نذكر مجاعة ١٨٦٦ التي هلك فيها ما يربو على مليون من الهندوجو بما عنطقت أوريسا في مقاطعة البنغال .

(٣) لا يوجد بلدان في العالم ينتجان نفس المقدار من ضروريات الحياة بنفس الوفرة وبنفس المقدار من العمل . إن حاجات الناس تزيد أو تتنقص تبعاً لقوس الجو الذي يعيشون فيه أو اعتداله ونتيجة لهذا تختلف نسبة التجارة التي يضطرر الأهلون إلى ممارستها بمحكم الضرورة ، كأنه ليس من الأمور العuelle أن تتأكد من درجة الاختلاف أبعد من أن يكون ذلك بتقدير درجات الحر والبرد ، ومن هنا ==

الأخرى اختلفت مقدار وقت العمل الضروري من مكان إلى آخر . هذه الأحوال تؤثر في فائض العمل فقط كحدود طبيعية أى بتحديد النقطة التي يمكن أن يبدأ عندها العمل للغير . ويسعى الصناعة تدفّع هذه النقطة إلى الوراء . في المجتمع أوربا الغربية حيث لا يستطيع العامل أن يحصل على إذن بالعمل من أجل بيته إلا بشرط أن يقدم عملاً فائضاً ، يسهل الواقع في خطأ الاعتقاد أن تقديم العمل الفائض صفة كامنة في العمل البشري .<sup>(١)</sup> لتنقل إلى بحث حالة أحد سكان جزر الأرخبيل الأسيوي حيث ينمو نبات الساجو في الغابات . حين يقتضي الأهلون بعد ثقب الشجرة أن العصير ناضج يقطعون الجذع ويقسمونه قطعاً عدداً ، ويستخلص العصير ويمزج بالماء ويرشح ، وحيثند يكون صالحًا للاستعمال كساجو . وفي العادة تغل الشجرة ٣٠٠ رطل . وينذهب الناس هناك إلى الغابة ويقطعون الخيز لافسهم كما فعل تمن لقطع خشب الوقود<sup>(٢)</sup> . لنفرض أن قاطع الخيز هذا يحتاج إلى العمل ١٢ ساعة فقط في الأسبوع لكي يشبع حاجياته . إن الهمة التي تقدمها له الطبيعة كثرة وقت الفراغ ، وقبل تمكنه من استخدام ذلك الفراغ لصالحه لابد أن تكون سلسلة كاملة من الأحوال التاريخية قد نضجت ، وقبل أن يقدمه كعمل فائض باليابا عن الغير من الضروري استخدام القهر . فإذا دخل الإنتاج الرأسمالي فقد يضطر هذا الشخص الطيب أن يعمل ستة أيام في الأسبوع لكي يتبع لنفسه ثمرة يوم عمل واحد . وكم الطبيعة لا يفسر لنا السبب الذي يتبعه عليه من أجله في هذه الحالة أن يعمل ستة أيام في الأسبوع ، أو من أجله يجب أن يعطي الغير فائض عمل خمسة أيام . وكل ما يفسره كرم الطبيعة هو السبب الذي من أجله يقتصر عمله الضروري على يوم واحد في الأسبوع . وممما يحدث ليس لنا الحق في أن نقول إن منتجه الفائض نتيجة صفة خفية كامنة في العمل الإنساني . إن إنتاجية العمل الاجتماعية التي تطورت ونمّت خلال

---

نستخلص هذه النتيجة العامة وهي أن كمية العمل التي تلزم عدداً معيناً من الناس تكون في أعلى درجاتها في الجو البارد وأقلها في الأجواء الحارة ، ذلك أن الناس في الجو البارد لا يحتاجون ملابس أكثر حسب ، بل إن التربية تتطلب بهدوء أكبر لرعايتها عنها في الأجواء الحارة An Essay on the Governing Causes of the Natural Rate of In  
هذا الكتاب الذي نشر دون اسم صاحبه ، هو ج . ماسي ؟ وقد اقتبس هيوم نظريته عن الفائدة من هذا المؤلف (الذي يعد بداية عصر جديد) .

(١) « يجب أن يختلف العمل فائضاً على الدوام » ؛ مكناً كتب بروذون الذي يبدو أنه توم أن هذا أيضاً من حقوق المواطن وواجباته !

F. Shouw. Die Erde , die Pflanze, und der Mensch (٢)  
(الطبعة الثانية ، ليزج ١٨٥٤ ص ٦٠ ) .

التاريخ ، وكذلك إنتاجية العمل الطبيعية ، تأخذان مظاهر كونهما إنتاجية رأس المال الذي أندمج فيه ذلك العمل .

ولا يكفل ريكاردو نفسه مطلقاً عناء البحث في منشأ فائض القيمة فهو ينافش فائض القيمة كما لو كان شيئاً كامناً في طريقة الإنتاج الرأسمالية ، والتي يعدها الشكل الطبيعي للإنتاج الاجتماعي . وحين يتحدث عن إنتاجية العمل فإنه يبحث فيها فقط عن السبب الذي يعين حجم فائض القيمة لاعن سبب وجود فائض القيمة . ومن جهة أخرى نادت مدرسته بصوت عال أن إنتاجية العمل السبب الذي يولد الربح ( ويحسن أن تقرأ ذلك ، فائض القيمة ) . حقيقة بعد هذا خطوة نحو الأمام بالقياس إلى التجاريين الذين اعتقدوا أن زيادة ثمن المنتجات عن نفقات إنتاجها نشأت من التبادل ووجدت لأن المنتجات يبعث بأعلى من قيمتها . ومع هذا ففي مدرسة ريكاردو قد تحاشت المسألة بدلًا من أن تحاول حلها . والحق أن غريرة سلémة حذرت هؤلاء الاقتصاديين البورجوازيين من التعمق في بحث منشأ فائض القيمة ، لأن هذا التعمق مبعث خطر للغاية . ولكن ماذا نقول حين نجد جون ستيوارت ميل بعد ريكاردو بنصف قرن ، يعلن تفوقه على التجاريين بينما يقتصر على ترديد هذه التفاهات الخطأة التي نشرها أتباع مذهب ريكاردو ؟

يقول ميل « سبب الربح أن العمل (العامل) ينتج أكثر مما يلزم لإعانته ، وهو إلى هذا الحد إنما يضرب على الأوتار القديمة ، ولكنه يريد أن يزيد شيئاً مبتكرآ فيقول : ولتغيير شكل النظرية نقول إن السبب الذي من أجله يغل رأس المال إنما يرجع إلى أن الفناء والملبس والمواد والعُدد تعيش زمناً أطول مما استلزم إنتاجها » . وهو هنا يخلط بين مدة وقت العمل وبقاء المنتجات العمل . وطبقاً لهذا الرأي لا يستطيع الخباز المعلم الذي تدوم منتجاته يوماً واحداً فقط أن يستخلص من عمله الأجرا مقداراً من الربح يعادل ما يحصل عليه صاحب مصنع لعمل الآلات وهو الرجل الذي تدوم منتجاته عشرين عاماً أو أكثر . وبالطبع صحيح أن الطيور كانت تضطر أن تستغنى عن الأعشاش إذا كان العش لا يعيش أكثر من الوقت الذي تستغرقه في بنائها !

وإذ يضع ميل قواعد هذه الحقيقة الأساسية فإنه يأخذ في إثباتاته تفوقه بالنسبة إلى التجاريين فيقول : هكذا نرى أن الربح ينشأ لام حدوث التبادل ولكن من قوة العمل الإنتاجية ، والربح العام الذي يحصل عليه البلد هو الربح الذي تولده قوة العمل الإنتاجية ، سواء حدث التبادل أم لم يحدث . لو لم يكن هناك تقسم في الأعمال لما كان هنا شراء أو بيع ،

ولكن كان يكون هناك ربح رغم ذلك . فإذا فل ينظر إلى التبادل والبيع والشراء والأحوال العامة للإنتاج الرأسمالي على أنها حادث عرضي ، وأن الربح موجود حتى في حالة انعدام بيع أو شراء قوة العمل ! ثم يستطرد فيقول : « إذا كان عمال البلد مجتمعين يتاجرون أكثر من أجورهم بمقدار ٢٠٪ ل كانت الأرباح ٢٠٪ مما كانت الآثاران » إن هذا مثل بديع الغوغائية لأنه إذا كان العمال يتاجرون فانقض قيمة قدره ٢٠٪ للرأسماليين الذين يستخدمونهم فإن النسبة بين الأرباح والأجور الكلية للعمال تكون ٢٠٪ : ١٠٠ . وفضلا عن هذا فمن المطلق القول بأن الأرباح تكون ٢٠٪ ، إنها تكون دائما أقل لأن الأرباح تحسب على أساس المجموع الكلى لرأس المال الذى أفقناه . فإذا كان الآخرين مثلا ٠٠٥ جنيه أفقوا منه ٤٠٠ جنيه على أدوات الإنتاج ، ١٠٠ جنيه على أجور العمل ، وإذا كان معدل فانقض القيمة ٢٠٪ حسب الفرض ، فإذا يكون معدل الربح ٢٠٪ وهذا عبارة عن ٤٪ لا ٢٠٪ .

والآن نأتى إلى مثال رائع للطريقة التي يعالج بها ميل أشكال الإنتاج الاجتماعي التاريخية المختلفة . « إن أفترض في الموضوع بأسره غلبة الحال التي يكون فيها العمال والرأسماليون طبقتين منفصلتين مع استثناءات قليلة ، وهي الحالة التي يقدم فيها الرأسمال النفقات كلها بما في ذلك أجور العامل .

لابد أن ميل صحية خداع بصري غريب بحيث يرى في كل مكان حالة لا توجد على أرضنا إلا في أمثلة شوادع ! حسنا فلتتابع الأمر . إن طيبة مل تحمل على الاعتراف بأن « كونه يعمل ذلك ليس مسألة ضرورة كامنة » بل على العكس قد يتضرر العامل حتى يتم الإنتاج ، كل ذلك الجزء من أجراه الذى يزيد عن الضروريات ، بل وقد يتضرر كل الأجر إذا توافر لديه ما يكفى لإعاته مؤقتاً . وحتى العامل فى الحالة الأخيرة عبارة عن رأسمال حقيقة فى المشروع وذلك بتقديم جزء من الأموال الضرورية لمواصلة المشروع ، وكم يحسن بذلك لو قال إن العامل الذى يقدم وسائل العمل ، لاضروريات الحياة فقط ، هو عامل أجير لنفسه . وبنفس العدل يجوز له القول بأن المالك الأمريكى عبد لنفسه ، أى عبد يشتغل لنفسه للسيد .

وبعد أن أوضح مل بذلك القدر من الوضوح أن الإنتاج الرأسمالى موجود دائما حتى ولو لم يكن له وجود فهو منسجم مع نفسه إلى الحد الذى يجعله يتثبت أن هذا الإنتاج غير موجود حتى في حالة تجوده . وحتى في الحالة السابقة ، أى حين يكون العامل عاملا أجيرا يقدم له الرأسمال كل ضروريات الحياة ) فإنه ( العامل ) قد يُنظر إليه في نفس الضوء ( أى

بصفه رأسائلياً ) ، لأنه بتقديم العمل بأقل من سعره في السوق يعتبر كأنما أقرض الفرق (؟) لخدهمه ثم استرده مع الفائدة (١) .

في العالم الحقيق الواقع يقدم العامل عمله للرأسمالي لمدة أسبوع لكي يحصل على سعر السوق لقوته في العمل في نهاية الأسبوع . ويقول مل إن هذا يحوله إلى رأسالي ! إن الأكواخ البسيطة تبدو كالتلal على السطح المنسطح . إننا نستطيع أن نقيس تقاهات الأكواخ البورجوازية الحديثة ذاتها بالحدود التي يستطيع « مفكروها العظام » بلوغها .

---

(١) جون ستيلورت مل — مبادىء الاقتصاد السياسي ، لندن ١٨٥٨ من ٢٠٢ — ٢٠٣ وما بعدها .

## الفصل الخامس عشر

### تغيرات الحجم في ثمن قوة العمل وفي فائض القيمة

إن ضروريات الحياة التي يتطلبها عادة العامل المتوسط هي التي تعين قيمة قوة العمل . وبرغم اختلاف شكل هذه الضروريات من وقت إلى آخر فإن مقدارها معروفة في عصر معين وفي مجتمع معين ، الأمر الذي يجعل في إمكاننا أن ننظر إليها كحجم ثابت . والذى يتغير هو قيمة ذلك المقدار . وثبتت عاملين إضافيين يلعبان دورهما في تحديد قوة العمل ، وأولهما نفقة تربية هذه القوة ، وهى نفقة تتغير تبعاً لنغير أسلوب الإنتاج ، وثانيهما تنوع قوة العمل الطبيعي أي هل هي قوة عمل ذكور أم أناث أم أطفال ، صغار ، بالغين . واستخدام هذه الأنواع المختلفة من العمل ( وطريقة الإنتاج هي التي تعين هذا الاستعمال ) يترتب عليه اختلاف كبير في نفقة تواجد الأسرة من الطبقة العاملة ، وفي قيمة قوة عمل العامل الذكر البالغ . وهذا إنما ينطبق على العاملين اللذان ذكرناهما أخيراً نسقهما من الحساب في البحث الآتى :

إذا فرضنا (١) أن السلع تباع بقيمتها (٢) وأن ثمن قوة العمل لا يهبط دون قيمتها وإن كان يعلو فوق ذلك المستوى من حين إلى آخر .

فعلى أساس هذين الفرضين رأينا أن الأحجام النسبية لفائض القيمة وثمن قوة العمل تعينا ظروف ثلاثة (١) طول يوم العمل أي الحجم الممتد للعمل (٢) حدة العمل العادية أي حجمه من حيث كفايته بمعنى أن مقداراً مخصوصاً من العمل يُبذل في وقت مخصوص (٣) إنتاجية العمل وهي التي تبعاً لها يعدل مقدار مخصوص من العمل في وقت مخصوص مقداراً أكبر أو أصغر من المنتج ، وهو المقدار الذي يتوقف على درجة تطور أحوال الإنتاج . ومن الواضح أن الارتباطات الكثيرة الاختلاف من الأمور الممكنة وذلك تبعاً لما إذا كان أحد العوامل ثابتاً والعاملان الآخرين متغيرين ، أو كان اثنان ثابتين وواحد منها متغيراً أو الثلاثة جميعها متغيرة في نفس الوقت . ويعظم عدد الارتباطات لأنه حين تغير هذه العوامل في نفس الوقت ، قد يختلف حجم واتجاه هذه التغيرات . ولن نعرض فيما يلي إلا للارتباطات الرئيسية .

### (١) ثبات طول يوم العمل وعده العمل؛ وتأثيره إنتاجية العمل

على أساس هذه الفرض تحديد قوانين ثلاثة قيمة قوة العمل وحجم فائض القيمة .  
١ - إن يوم عمل ذا طول معلوم يخلق دائما نفس المقدار من القيمة مما كان مبلغ إنتاجية العمل ، وقد يتغير معها مجموع المنتج وسعر كل سلعة مفردة واحدة أتاحت .  
فإذا كانت القيمة التي يخلفها يوم عمل طوله ١٢ ساعة عبارة عن ست شلنات مثلاً فإذا - ب رغم أن كمية القيمة الاستعمالية المنتجة تختلف حسب إنتاجية العمل ،  
نجد أن القيمة المقدرة بـ ٦ شلنات إنما - توزع - فقط على عدد أكبر أو  
أصغر من السلع .

٢ - يختلف فائض القيمة وقيمة قوة العمل بنسبة عكسيّة . فالتغير في إنتاجية العمل ، سواء بالزيادة أو النقص حسب الحالة ، إنما يؤدي إلى تغيير مضاد في قيمة قوة العمل ، وتغيير عامل في فائض القيمة .

إن القيمة التي يخلفها يوم عمل من ١٢ ساعة مقدار ثابت ولكن ذلك ست شلنات . هذا المقدار الثابت يساوي مبلغ فائض القيمة زائداً قيمة قوة العمل وهذه القيمة الأخيرة يستبدلها العامل بمعدل . واضح وضوحاً ذاتياً أنه حين يتكون مقدار ثابت من جزئين فلا يمكن أن يزيد أحدهما إلا إذا تناقص الآخر . قيمة قوة العمل لا يمكن أن ترتفع من ٣ شلنات إلى ٤ شلنات إلا إذا هبط فائض القيمة من ٣ شلنات إلى شلنين ، وفائض القيمة لا يمكن ارتفاعه من ٣ شلنات إلى ٤ إلا إذا نقصت قوة العمل من ٣ شلنات إلى شلنين ، في هذه الظروف لا يمكن حدوث أي تغير في الحجم المطلق لفائض القيمة أو قيمة قوة العمل بدون أن يحدث تغير في ذات الوقت في حجميهما النسبيين أي في النسبة بين حجم الواحد وحجم الآخر ؛ إذ لا يمكن أن يرتفع الحجاج أو ينخفضا في وقت واحد .

وفضلاً عن هذا لا يمكن أن تهبط قيمة قوة العمل وبالتالي لا يمكن أن يرتفع فائض القيمة إن لم تكن هناك زيادة في إنتاجية العمل . فثلا في الحالة السابقة لا يمكن هبوط قيمة قوة العمل من ٣ شلنات إلى شلنين إلا إذا ترتب على زيادة الإنتاجية أن أصبحت تنتج في ٤ ساعات نفس مقدار وسائل العيش التي كانت تنتجهما من قبل في ست ساعات ، وعلى العكس من ذلك لا يمكن زيادة قوة العمل من ٣ شلنات إلى ٤ شلنات إلا إذا هبطت إنتاجية العمل بحيث يتيسر في ٨ ساعات إنتاج كمية معلومة من وسائل العيش كثانتها من قبل في ٦ ساعات .

ويترتب على هذه الاعتبارات أن الزيادة في إنتاجية العمل تؤدي إلى خفض قيمة قوة العمل وزراعة فائض القيمة . هذا من جهة ومن جهة أخرى فالمحبوط في إنتاجية العمل يسبب ازدياد قيمة قوة العمل وخفض فائض القيمة .

حين صاغ ريكاردو هذا القانون أغلق ظفراً واحداً . بفرغم أن التغيير في حجم فائض القيمة أو فائض العمل يسبب تغيراً عكسيّاً في حجم قيمة قوة العمل أو في حجم العمل الضروري ، فإن هذا لا يستوي بالضرورة أنها مختلفان بنفس النسبة . إنما فعلاً يزيدان أو ينقصان بنفس المقدار ، ولكن ازديادهما أو نقصهما النسبي يتوقفان على جمجمة الأصلين قبل أن حدث التغيير في إنتاجية العمل . فإذا كانت قيمة قوة العمل ٤ شلنات أو إذا كان وقت العمل الضروري ٨ ساعات ، وإذا كان فائض القيمة شلنين أو كان فائض العمل ٤ ساعات ، وإذا حدث نتيجة لزيادة إنتاجية العمل أن هبطت الآن قيمة قوة العمل إلى ثلاثة شلنات أو هبط العمل الضروري إلى ست ساعات فإن فائض القيمة سيرتفع إلى ثلاثة شلنات أو فائض العمل إلى ٦ ساعات . نفس المقدار وهو شلن أو ساعتان يضاف في حالة ويطرح في الأخرى . ولكن التغير النسبي في الحجم مختلف في الحالتين . فيينا تهبط قيمة قوة العمل من ٤ شلنات إلى ٣ شلنات أي بمقدار الربع أو ٢٥٪ يرتفع فائض القيمة من شلن إلى ثلاثة شلنات أي بمقدار ٥٠٪ ، ويتبع ذلك اذن أن الازدياد أو النقص النسبي في فائض القيمة المترتبين على تغير معلوم في إنتاجية العمل ، يتوقفان على الحجم الأصلي لذلك القسم من يوم العمل الذي ضمن نفسه في فائض القيمة . فكلما صغر ذلك القسم ، زاد التغير النسبي ، وكلما عظم كان التغير النسبي أقل .

ـ ح زراعة أو نقص فائض القيمة هو دائماً نتيجة ، وليس سبباً مطلقاً لنقص أو ازدياد عائل في قيمة قوة العمل (١) .

(١) وقد زاد ما كولوخ وغيره على هذا القانون الثالث هذه الإضافة السخيفة وهي أن ارتفاعاً في القيمة الفائضة غير مصحوب بهبوط في قيمة قوة العمل ، قد يحدث عن طريق إلغاء الضرائب التي يدفعها الرأسمال . إن إلغاء مثل هذه الضرائب لا يسبب أي تغير في مقدار القيمة الفائضة التي يقتضبها الرأسمال في الأصل من العامل ، وكل ما يحدثه من أثر ينحصر في النسبة التي تقسم بها القيمة الفائضة بينه وبين الأشخاص الآخرين . ونتيجة لهذا لا يؤثر مطلقاً في النسبة بين القيمة الفائضة وقيمة قوة العمل . وهذا الاستثناء الذي يديه ما كولوخ إنما يثبت سوء فهمه للقانون — وهو سوء حظ يلزمه حين يحاول تقرير آراء ريكاردو إلى الناس كما يحدث بالمثل للكاتب ج . ب . ساي حين يحاول نفس الفى- أنفسه إلى آدم سبيث .

بما أن يوم العمل ذو حجم ثابت ومتناهٍ قيمة ذات حجم ثابت ، وبما أنه مع كل تغير في حجم فائض القيمة يحدث كذلك تغير عكسي في حجم قيمة قوة العمل ؛ وبما أن تغير قيمة قوة العمل لا يمكن إلا أن يصحب التغير في إنتاجية العمل — فمن الواضح أنه في ظل هذه الأحوال يجب أن ينشأ كل تغير في حجم فائض القيمة من تغير عكسي في حجم قيمة قوة العمل . فإذا لم يكن هناك ، كارأينا ، تغير في الحجم المطلق لقيمة قوة العمل أو تغير في فائض القيمة غير مصحوب بتغير في حجميما النسبيين ، كانت النتيجة أنه لا يمكن حدوث تغير في حجميما النسبيين بدون تغير سابق في الحجم المطلق لقيمة قوة العمل .

وطبقاً للقانون الثالث يفترض التغير في حجم فائض القيمة تغيراً في قيمة قوة العمل ، وهذا التغير الأخير يسميه تغير في إنتاجية العمل . والقيمة المتغيرة لقوة العمل هي التي تعطى حد التغير . وبرغم هذا ، حتى إذا كانت الظروف تسمح بسريان مفعول القانون فقد تحدث حركات إضافية . فلو حدث مثلاً نتيجة لازدياد إنتاجية العمل ، أن هبطت قيمة قوة العمل من ٤ إلى ٣ ساعات ، أو إذا حدث هبوط في وقت العمل الضروري من ٨ إلى ٦ ساعات ، فلا يمكن أن يهبط ثمن قوة العمل إلى ٨ بنس و ٣ ساعات ، س ، ش ، س ش وهكذا ، وتبعاً لهذا لا يمكن أن يرتفع فائض القيمة عن س ش ، س ش ، ب ش وهكذا . فقدر هذا الهبوط الذي حدده الأدنى ٣ ساعات (أى القيمة الجديدة لقوة العمل) يتوقف على الوزن النسبي الذي يحدده في الميزان ضغط رأس المال من جهة ومقاومة العمال من جهة أخرى . إن قيمة قوة العمل تعينا قيمة كمية محدودة من وسائل العيش ؛ فالذى يتغير مع التغيرات في إنتاجية العمل إنما هو قيمة وسائل العيش هذه ، لا مقدارها . ومع هذا من المستطاع ، بسبب زيادة في إنتاجية العمل ، أن يختص كل من العامل والرأسمال نفسه في ذات الوقت بمقدار أكبر من هذه الضروريات بدون حدوث أي تغير في ثمن قوة العمل أو فائض القيمة . إذا كانت القيمة الأصلية لقوة العمل ٣ ساعات ، وإذا كان وقت العمل الضروري ست ساعات ، وإذا كان فائض القيمة بالمثل ٤ ساعات ، وفائض العمل ٦ ساعات — إذن لو ضوعفت إنتاجية العمل بدون تغير نسبة العمل الضروري إلى فائض العمل فلن يحدث تغير من حيث الجبم في فائض القيمة وثمن قوة العمل .

و هنا تكون النتيجة الوحيدة المترتبة على ذلك أن كل منها يمثل ضعف القيمة الاستئجالية التي كان يمثلها من قبل ، وتصير هذه القيم الاستئجالية أرخص مرتين مما كانت عليه من قبل . ببرغم عدم حدوث تغير في ثمن قوة العمل فإن الآن يكون أعلى من قيمتها ..

ومن هذا لو حدث أن ثمن قوة العمل قد هبط إلى سُبْع ، سُبْع وهكذا لـ سُبْع  
 ( وهو أدنى رقم ممكن يتفق مع قيمتها الجديدة ) فإن هذا الثمن الأقل يظل يمثل مقداراً  
 متزايداً من ضروريات الحياة . وعلى ذلك من الممكن في حالة زيادة إنتاجية العمل ، أن  
 يستمر ثمن قوة العمل في الهبوط ومع هذا يكون الم gio ط مصحوباً بنمو دائم في مقدار وسائل  
 عيش العامل . ومن الوجهة النسبية إذا قورنت قيمة العمل بفائض القيمة ، كان هناك نقص  
 مستمر في النسبة بينهما بحيث أن الهوة بين مركز العامل ومركز الرأسمال تتسع باستمرار (١) .  
 كان ريكاردو أول من صاغ القوانين الثلاث السالفة بدقة ، ولكنه وقع في خطأ .  
 فهو أولاً ينظر إلى الأحوال التي تثبت فيها صلاحية هذه القوانين على أنها أحوال الإنتاج  
 الرأسمال الواحشة ذاتها ، وأنها الأحوال العامة التي تستبعد غيرها . فهو لا يترى بأى تغيير  
 سواء في طول يوم العمل أو في حدة العمل بحيث أنه لا يرى إلا عامل واحداً متغيراً ذلك هو  
 إنتاجية العمل . ثانياً ( وهذا الخطأ يسرى في تحليله بصفة أخطر ) أنه لم يدرس ، أكثر مما  
 فعل غيره من الاقتصاديين ، فائض القيمة في ذاته وبذاته أى مستقل عن أشكاله الخاصة  
 مثل الريع وربع الأرض الخ .. وعلى ذلك فهو يخلط بين القوانين المتعلقة بمعدل فائض القيمة  
 وبين قوانين معدل الريع . وكما قلت قبلًا إن الريع هو النسبة بين فائض القيمة والمجموع  
 الكلى لما أتفق من رأس المال ، بينما معدل فائض القيمة هو النسبة بين فائض القيمة والجزء  
 المتغير من رأس المال . لنفرض أن رأس المال ج قدره ٥٠٠ جنيه يتكون من مادة أولية  
 وأدوات عمل مقدارها ٤٠٠ جنيه ( أو ج ) ومن أجور مقدارها ١٠٠ جنيه أو ( م ) وأن  
 فائض القيمة هو ١٠٠ جنيه أو ( ف ) . هنا نحصل على معدل لفائض القيمة هكذا .

$$F = \frac{100}{M} = \frac{100}{100 + 400} = \frac{100}{500}$$

$$\text{ولكن معدل الريع هكذا } \frac{F}{G} = \frac{100}{20} = \frac{100}{0.20} = 500$$

(١) حين يطرأ تغيير على إنتاجية الصناعة وهو ما تتجه كمية معلومة من العمل ورأس المال فقد تتفاوت نسبة الأجور بينما تظل الكمية التي تمثلها تلك النسبة ثابتة أو قد تختلف الكمية بينما تظل النسبة كما هي « معالم الاقتصاد السياسي » ( المؤلف مجاهد الهمم ) لندن ١٩٣٢ ص ٦٧ ) .

(٢) رمزنا بالحرف الآتية : ج ( رأس المال ) ، م ( رأس المال المتغير ) ، ف ( فائض القيمة ) .

واضح علاوة على ذلك أن معدل الربح قد يتوقف على ظروف ر بما لا ينثر بأية طريقة في معدل فائض القيمة ، وسأوضح في الكتاب الثالث أنه بواسطة معدل معلوم لفائض القيمة قد نحصل على أي عدد من معدلات الربح ، وأن معدلات مختلفة لفائض القيمة قد تجد التعبير عن ذاتها ، في ظل أحوال معلومة ، في نفس معدل الربح الواحد .

## (٢) طول يوم العمل وإنتاجية العمل ثابتان ، ومرة العمل متغيرة

إن ازدياد حدة العمل معناه زيادة ما يبذل من عمل في فترة معلومة من الوقت ، وبالتالي في يوم عمل أكثر حدة يتضمنه مقدار أكبر من المنتجات ، بخلاف يوم عمل أقل حدة ويكون من نفس المد من الساعات . أو إذا كان يوم العمل من نفس الطول فإنه ينتج منتجات أكثر حين تكون الإنتاجية أكبر . وفي الحالة الأخيرة تتنقص قيمة المنتج الفردي مadam يكلف من العمل أقل مما كان يتتكلفه قبلا . وفي الحالة الأولى تظل قيمة المنتج الفردي بلا تغير نظرا لأن المنتج يتتكلف الآن كما هو الحال من قبل ، نفس المقدار من العمل . هنا يُزيد عدد المنتجات بذاته أي هبوط في ثمنها . وإذا زدادت دعدها يزداد مبلغ ثمنها أيضا ، بينما في الحالة الأخرى لا يتمثل المقدار الكلى للقيمة إلا في كمية متزايدة من المنتجات . وعلى ذلك حين يظل عدد ساعات العمل على ما هو عليه كلما كان المنتج ذو القيمة الإجمالية الأعلى ينطوى على يوم أعظم حدة ، ومعنى هذا أنه تنطوي عليه نقود أكثر حين تظل قيمة النقود بدون تغير .

والقيمة التي تُخلق تغير مع التطورات في درجة اختلاف حدة العمل عن الشكل الاجتماعي ، وبالتالي فإن نفس يوم العمل لا يمثله ، كما كان الحال قبلا ، مقدار ثابت من القيمة المخلوقة بل مقدار متغير منها . ومثال ذلك أن يوماً أكثر حدة ومحكنا من ١٢ ساعة قد تمثله ٧ أو ٨ شهادات بدلا من ٦ شهادات كما كان يحدث لو كان يوماً طوله ١٢ ساعة ومن الحدة المعتادة .

واضح أنه إذا زادت القيمة التي يتحققها عمل يوم واحد من ٦ شهادات مثلا إلى ٨ شهادات فإذا قد يحدث أن القسمين اللذين تنتهي إليهما القيمة (وهما ثمن قوة العمل وفائض القيمة) يزيدان كلاهما في نفس الوقت وبنسبة متساوية أو غير متساوية . وثمن قوة العمل من جهة وثمن فائض القيمة من جهة أخرى يمكن أن يزداد كلاهما في وقت واحد من ٣ شهادات إلى أربع شهادات حين يزداد مقدار القيمة المترتبة من ٦ شهادات إلى ٨ شهادات . وهنا الارتفاع في ثمن قوة العمل لا يعني بالضرورة أن ثمن قوة العمل قد ارتفع أكثر من قيمتها ، بل

بالعكس قد يكون الارتفاع في الثمن منصوباً بهبوط في القيمة . ويحدث هذا دائماً حين يكون الارتفاع في ثمن قوة العمل غير كاف للتعويض عن ازدياد استهلاك قوة العمل .

ونعلم أنه مع (استثناءات زائدة) ، لا يترتب على التغير في إنتاجية العمل إلا تغير في حجم قيمة قوة العمل وبالتالي في حجم فائض القيمة حين تكون منتجات فرع الصناعة الذي تنتهي به جزءاً من الاستهلاك العادي اليومي للعامل . ولكن في الحالة الحالية لا يعود هذا الشرط منطبياً ، فسواء كان التغير في حجم العمل من حيث المدى أو الحدة فإن هذا التغير يحدث تغيير مطابق له في حجم القيمة التي تم إنتاجها بغض النظر عن طبيعة (ماهية) السلعة التي تتضمنها تلك القيمة . فإذا كانت حدة العمل ترداد في الوقت ذاته وبين نفس الدرجة في جميع فروع الصناعة فيها تصبح الدرجة الجديدة والأعلى من الحدة المعيار الاجتماعي للجتماع الذي ندرس أمره ، وبذلك لا تعود تحسب كحجم متعدد ، ومع ذلك ففي هذه الحالة تختلف حدة العمل في البلدان المختلفة وبذلك توثر في تطبيق قانون القيمة على أيام العمل التي سادت في تلك البلاد . في يوم العمل الأكثـر حدة في بلد يتمثل في مبلغ من النقود أكبر ، بخلاف يوم عمل أقل حدة في بلد آخر (١) .

### (٣) ثبات انتاجية وحدة العمل ، وتغير طول يوم العمل

يمكن أن يختلف يوم العمل في أي اتجاهين ، فقد يكون أطول أو أقصر .

١ — في حالة بقاء إنتاجية وحدة العمل بدون تغيير ، فإن الخفض في طول يوم العمل يترك قيمة قوة العمل وبالتالي وقت العمل الضروري بلا تغيير ، فينخفض فائض العمل وفائض القيمة . يتصل بالهبوط في الحجم المطلق لفائض القيمة هبوط في حجمه النسبي إلى بالنسبة إلى قيمة العمل التي تبقى هنا غير متغيرة . والطريقة الوحيدة أمام الرأسمالي لكي يحصل على التعويض تكون بالعمل على خفض ثمن قوة العمل دون قيمتها . وجعـلـ الحجـجـ الاعـتـيـادـيـةـ ضدـ الخـفـضـ فيـ يـوـمـ الـعـلـمـ تـرـتكـزـ عـلـىـ اـفـرـاضـ أـنـ هـذـاـ الخـفـضـ يـحـدـثـ فـيـ ظـلـ

(١) «في حالة تساوى الأشياء الأخرى يستطيع رجل الصناعة الانجليزي أن يخرج في وقت معلوم مقداراً من العمل أكبر بكثير مما يفعل رجل الصناعة الأجنبي بحيث يوازن أو يuous الاختلاف أيام العمل أى بين ٦٠ ساعة في الأسبوع هنا ، و٧٢ أو ٨٠ أو ٩٠ في الجهات الأخرى » (تقارير منتدى للصانع ، ٢١ أكتوبر ١٨٨٥ ص ٦٥) . ولو انـشـرـ التـعـدـيدـ القـانـونـ لـسـاعـاتـ الـعـلـمـ فـيـ مـصـانـعـ الـقاـرـةـ الـأـورـيـةـ لـكـانـ ذـاكـ سـبـيلـ لـاـنقـاسـ هـذـاـ الفـارـقـ السـكـيـ بينـ يـوـمـ الـعـلـمـ فـيـ الـقاـرـةـ وـفـيـ انـجـلـنـداـ .

الأحوال التي هي موضع النظر الآن . بينما في الحقيقة التغير في إنتاجية العمل وكثافته إما أن يسبق الخفض في طول يوم العمل أو يتلوه مباشرة (١) .

بـ - والآن لنفرض أن طول يوم العمل قد زيد . ليكن وقت العمل الضروري ٦ ساعات أو قيمة قوة العمل ٣ شلنات ، وليكن فائض العمل ٦ ساعات وفائض القيمة تبعاً لذلك ٣ شلنات ، في يوم العمل الكلى يكون إذن ١٢ ساعة ويتجسم في قيمة قدرها ٦ شلنات . إذا أطيل يوم العمل بقدر ساعتين ، معبقاء ثمن قوة العمل بدون تغيير زاد الحجم النسبي والحجم المطلق لفائض القيمة . وبرغم أن حجم قيمة قوة العمل يظل بلا تغيير بصفة مطلقة فإنه يحيط بصفة نسية ، وفي ظل الأحوال التي فرضناها في (١) لا يمكن تغيير القيمة النسبية لقوة العمل بدون تغيير في قيمتها المطلقة ، وهذا من جهة أخرى يمكن تغيير في القيمة النسبية لقوة العمل نتيجة تغيير مطلق في حجم فائض القيمة .

وبما أن القيمة التي يتجمس فيها عمل اليوم تزداد كلما طال يوم العمل فلا يمكن أن تكون هناك زيادة في نفس الوقت في ثمن قوة العمل وفي فائض القيمة ، وتكون الزيادة في هذين متساوية أو غير متساوية . وعلى ذلك فالزيادة التي تحدث في وقت واحد في كلا الحجمين قد تحدث في أي من الحالتين : حين تكون هناك زيادة مطلقة في طول يوم العمل ، وحين تكون زيادة في حدة العمل بدون زيادة كنهه في طول يوم العمل .

في حالة الزيادة في طول يوم العمل قد يحيط ثمن قوة العمل دون قيمتها وإن ظل إمساكاً بلا تغيير أوإن ازداد ، لأن القاريء يذكر أن قيمة يوم قوة العمل تقدر طبقاً لمدتها المتوسط العادي أو طبقاً لمدى الحياة العادي بين العمال ، وعلى ذلك (طبقاً لطبيعة الإنسان العامل) على أساس مدى التحول العادي للنادلة الإنسانية إلى حرارة (٢) ، وإلى حد معن فان البلي في قوة العمل وهو ما لا ينفصل عن الزيادة في طول يوم العمل ، يمكن تعويضه بأجر أعلى ، وبعد هذه النقطة يزداد البلي بمتوالية هندسية وفي الوقت نفسه يلقي إلى الخارج بكافة الأحوال العادية الضرورية لتكرار قوة العمل وأداتها لوظائفها ، ولا يعود ثمن قوة العمل ودرجة استغلالها مقدارين قابلين للتعادل فيما بينهما .

(١) « هناك ظروف عوضت هذا ... أظهرها تنفيذ قانون العشر ساعات » شرحه أول ديسبر ١٨٤٨ من ٧

(٢) « إن مقدار العمل الذي قام به رجل خلال ٢٤ ساعة يمكن إدراكه تقريباً إذا خصنا التغيرات السكاكاوية التي طرأت على جسمه والأشكال المتغيرة للمادة والتي تدل على فعل القوة الديناميكية » Grove : On the Correlation of Physical Forces.

#### (٤) تغيرات هادئة في نفس الوقت في وقت العمل واتساعه ومدته

من الواضح إمكان ذكر عدد كبير من الارتباطات تحت هذا العنوان . قد مختلف أى عاملان ويبقى الثالث ثابتاً ، أو قد تتغير العوامل الثلاثة في وقت واحد ، وقد يكون اختلافها بدرجة متساوية أو بدرجة غير متساوية ، وفي نفس الاتجاه أو في اتجاهات مضادة بحيث أن تغيراتهما يقاوم كل واحد منها الآخر مقاومة كثيرة أو جزئية ، ومع ذلك فيمكن تحليل جميع الحالات الممكنة وذلك طبقاً للبيان الموضحة في ١ و ٢ و ٣ ، ويمكن حساب أثر كل ارتباط يمكن بعاقله كل عامل بدوره على أنه متغير أو معاملة العاملين الآخرين على أنها ثابتان مؤقتاً ، وعلى ذلك يكفي أن نناقش مثالين هامين بإيجاز .

١ - هبوط في إنتاجية العمل مصحوب بزيادة في طول يوم العمل في نفس الوقت . حين تتحدث هنا عن هبوط في إنتاجية العمل فالذى يعنيها هو فروع الصناعة التي تعين منتجاتها قيمة قوة العمل ، ومثال ذلك هبوط سريع في خصوبة التربة مصحوب بزيادة مائة في أثمان المنتجات الزراعية . لنفرض أن يوم العمل ١٢ ساعة وأن القيمة التي يخلقها يوم كذا ٦ ساعات وأن نصف هذا محل عمل قيمة قوة العمل بينما النصف الآخر عبارة عن فائض القيمة . إذن ينقسم يوم العمل إلى ٦ ساعات عمل ضروري ، ٦ ساعات فائض القيمة . ونظراً للارتفاع في ثمن المنتجات التربة لنفرض أن قيمة قوة العمل ترتفع الآن من ٣ ساعات إلى أربع ساعات بحيث أن وقت العمل الضروري الذي كان ٦ ساعات أصبح ٨ . وإذا يبقى طول اليوم العمل بدون تغيير يهبط فائض العمل من ٦ ساعات إلى أربعة وفائض القيمة من ٣ ساعات إلى اثنين . فإذا زيد الآن يوم العمل بمقدار ساعتين ، أي من ١٢ إلى ١٤ ساعة صار فائض العمل حيث ٦ ساعات كما كان شأنه في ظل الأحوال التي بحثناها في بداية هذه الفقرة ، ويظل فائض القيمة ٣ ساعات ، ولكن يكون هناك هبوط في قيمة النسبة إذا ماعتقدت الموازنة بينها وبين قيمة قوة العمل مقاسة بمقدار وقت العمل الضروري . وإذا زيد يوم العمل بمقدار ٤ ساعات أي من ١٢ ساعة إلى ١٦ ساعة فإن الأحجام النسبية لفائض القيمة وقوة العمل ، ولفائض العمل والعمل الضروري ، تستمر بلا تغيير ، ولكن الحجم المطلق لفائض القيمة يرتفع من ٣ إلى ٤ ساعات ، ويرتفع الحجم المطلق لفائض العمل من ٦ ساعات عمل إلى ٨ وهي زيادة قدرها الثلث أي ٣٣٪ وعلي ذلك فمع إنتاجية عمل متناسبة وزنوية في نفس الوقت في طول وقت العمل ، وقد يظل الحجم المطلق لفائض القيمة ثابتاً

في الوقت الذي فيه ينقص حجمه النسي ، أو قد يظل حجمه النسي بلا تغيير بينما يزداد حجمه المطلق ، وقد يزداد كلاهما إذا كانت الزيادة في طول يوم العمل كافية .

خلال الفترة ( ١٧٩٩ - ١٨٢٥ ) أدى ازدياد ثمن ضروريات الحياة بانجلترا إلى زيادة إسمية في الأجر ، بينما كانت الأجر الحقيقة — معبراً عنها بضروريات الحياة — في هبوط . وقد استنتج وست وريكاردو من هذه الحقيقة أن النقص في إنتاجية العمل الزراعي يسبب هبوطاً في معدل فائض القيمة ، وفي نظرهم هذا الفرض الذي يمثل حقيقة لم يكن لها وجود إلا في خيالهم صار نقطة ابتداء لتحليلات هامة إلى الأحجام النسبية للأجور والربح وريع الأرض . وفي الحقيقة بفضل ازدياد كثافة العمل والزيادة الإجبارية في طول يوم العمل زاد في ذلك الوقت فائض القيمة من الوجهين المطلقة والنسبية . هذا هو العهد الذي كانوا ينظرون فيه إلى زيادة غير معتدلة في طول يوم العمل على أنها أمر طبيعي<sup>(١)</sup> . وكان العهد الذي تميز خاصة بزيادة في رأس المال من جهة الفقر والتسول من جهة أخرى<sup>(٢)</sup> .

(١) نادراً ما يسير القمع والعمل جنباً إلى جنب تماماً ، ولكن هناك حداً ظاهراً لا يمكن بعده فصلهما . وفيما يختص بالجبرود غير العادي التي تبذلها الطبقات العاملة في فترات ارتفاع الإنفاق وهي التبرات التي تسبب هبوط الأجور الذيلاحظناه من الشهادات [ التي أولى بها أمام جنة التحقيق البرلانية ١٨١٥ - ١٨١٦ ] . « فإنها تلاميذ بكل تأكيد نحو وأس المال ، ولكن لا يسع أي رجل مشبع بالروح الإنسانية أن يرى هذه الجبرود متصلة لا تقطع ، وهي داعية للإيجاب كنوع من التخفيض المؤقت ، أما لو دامت لترتبت عليها آثار مماثلة لتلك التي تنجو من استهلاك الشعب لأقصى ما يملك من الغذاء » Malthus : Inquiry into the Nature and Progress of Rent , London 1815 , p. 48 , Footnote . ومن الواضح أن ما تنسى إنما يفكرون في الزيادة في يوم العمل وهو يشير إلى هذه الزيادة في مواضع أخرى من هذا الكتاب بينما جعل وريكاردو وغيره الطول الشات ل يوم العمل أساساً للأجاشم ، وأنه لشرف كبير لما تنسى أن يكون صرخة القول في هذه المسألة ! ولكن مصالح الطبقة المحافظة وهي المصالح التي كان يخدمها جعلت عليه أن يرى أن الزيادة غير المحددة في طول يوم العمل إلى جانب تقدم واسع المدى في الآلات واستقلال عمل النساء والأطفال ، قينة أن تحمل نسبة كبيرة من الطبقة العاملة « فائضة عن الحاجة » وبخاصة عندما انتهت الحرب وزالت منها ما كان لأنجلترا من احتكار في السوق العالمية . ومن الطبيعي أنه كان أقرب له وأكثر اتفاقاً مع مصالح الطبقات الحاكمة لو أنه فسر هذه الزيادة المفرطة في عدد السكن بأنها راجعة إلى قوانين الطبيعة الحالية بدلاً من أن يجعلها ولidea التاريخ الطبيعي للإنماج الرأسمالي .

(٢) وفدت سبب رئيسي لازدياد رأس المال خلال الحرب وذلك عبارة عن الجبرود الكبيرة التي يبذلها الطبقات العاملة ومظاهر المرمان الذي عانته . فقد أرغمت الفلاح أعداداً من النساء والأطفال أكبر من أي عهد سبق على مزاولة أعمال شاقة بجهدة ، واضطر العمال السابقون — لنفس السبب — أن يخصصوا جاباً أكبر من وقتهم لزيادة الإنماج .

١ - ازدياد حدة وإنتاجية العمل مع نقص طول يوم العمل في نفس الوقت . لإنتاجية العمل المتزايدة ولزيادة في حدته تأثير مشابه ، فكلما زيد مقدار المنتجات المنتجة في فترة معلومة من الوقت ، وعلى ذلك فكلما خفض ذلك القسم من يوم العمل الذي يحتاجه العامل لإنتاج وسائل عيشه أو المعادل لها . وأخذ الأدنى لطول يوم العمل يعنيه هذا القسم الضروري من يوم العمل والقابل مع ذلك للتقلص . فإذا خفض طول يوم العمل إلى: هذا الحد الأدنى اختفى فائض العمل وهذا مستحيل في ظل النظام الرأسمالي . فالغاء طريقة الإنتاج الرأسمالية ستسمح بخفض طول يوم العمل إلى مقدار وقت العمل الضروري . ولكن حتى في الحالة الأخيرة قد يتعرض مقدار وقت العمل الضروري ( مع تساوى الأشياء الأخرى ) للامتداد وهذا يحدث من جهة لأن حاجيات العامل الأساسية تزداد ويرتفع مستوى حياته . ومن جهة أخرى فإن جانباً مما يعاني الآن عملاً فائضاً سيحسب عملاً ضرورياً أي ذلك المقدار من العمل الضروري لإعداد رصيد ل الاحتياطي والتجميع .

كلا عظمت الزيادة في إنتاجية العمل أمكن خفض طول يوم العمل ، وكلما خفض طول يوم العمل عظمت الزيادة في حدة العمل . ومن وجة النظر الاجتماعية تزداد إنتاجية العمل بازدياد الاقتصاد في العمل ولا يقصد هنا باقتصاد العمل التوفير في وسائل الإنتاج فحسب بل وتحجب كل عمل لاحاجة إليه . ومع أن الطريقة الرأسمالية في الإنتاج تفرض الاقتصاد في كل عمل فردي ، إلا أن فوبي المنافسة تؤدي إلى أفح وأبغض تبديد لقومة العمل ووسائل الإنتاج الاجتماعية ، بينما تؤدي الرأسمالية إلى خلق مهن عدة لا غنى لها عنها ، ولكنها في حد ذاتها زائدة عن الحاجة .

وإذا نظرنا إلى حدة العمل وإنتاجيته على أنها ثابتان فتقصر نسبة يوم العمل الاجتماعي الذي سيكون من اللازم تخصيصه للإنتاج المادي ، ونتيجة لهذا يعظم مقدار الوقت الذي يستغله العامل في نواحي النشاط العقلي والاجتماعي بنسبة توزيع العمل على كافة أعضاء المجتمع القادرين بدرجة عادلة ، وبنسبة عكسية إلى الحد الذي فيه تستطيع طبقة اجتماعية معينة أن تزويج العباء الطبيعي من العمل على كاهل أفراد طبقة أخرى . وسيكون هناك حد لخفض يوم العمل ولكن هذا الحد سيتوقف على إنتاجية عمل الجماعة ذي الطابع العام . وفي المجتمع الرأسمالي من جهة أخرى تجد أن وقت الفراغ لطبقة ممتازة مصدره تحويل حياة الجماهير إلى وقت عمل .

## الفصل العاشر

### الصيغ المختلفة لمعدل فائض القيمة

---

رأينا أن معدل فائض القيمة تمثله الصيغ الآتية :

$$(1) \frac{\text{فائض القيمة}}{\text{رأس المال المتغير}} = \frac{\text{فائض القيمة}}{\text{قيمة قوة العمل}} = \frac{\text{فائض العمل}}{\text{العمل الضروري}}$$

والصيغتان الأوليتان تمثلان بوصفهما نسبة لقيم ، ذلك الذي يمثل في الصيغة الثالثة كنسبة للأوقات التي تنتج فيها القيم ، وهذه القيم ، بعادتها الواحدة بالأخرى ، محدودة وصحيبة تماماً ، وهذا نلقاها في الاقتصاد السياسي الكلاسيكي . وفيه نلقى كذلك الصيغ الآتية مشتقة من السابقة .

$$(2) \frac{\text{فائض العمل}}{\text{يوم العمل}} = \frac{\text{فائض القيمة}}{\text{قيمة المنتج}} = \frac{\text{المنتاج الفائض}}{\text{المنتاج الكلى}}$$

فنفس النسبة الواحدة يعبر عنها هنا كنسبة لأوقات العمل ، ولقيم التي تجسم فيها أوقات العمل هذه ، ولผลتجات التي توجد فيها هذه القيم . والمفروض طبعاً أن لمرد « بقيمة المنتج » القيمة التي أنتجت حديثاً في يوم عمل ، مع استبعاد الجزء الثابت من قيمة المنتج . وفي هذه الصيغ جمام يعبر بصورة باطلة عن درجة استغلال العمل الواقعية أي معدل فائض القيمة . ليكن يوم العمل ١٢ ساعة ، فاذن ، باتخاذ المفروض المذكورة في الأمثلة السابقة ، يتمثل المعدل الفعلى لاستغلال العمل بالنسبة التالية .

$$\frac{٦ \text{ ساعات فائض عمل}}{٦ \text{ ساعات عمل ضروري}} = \frac{\text{فائض قيمة قدره } ٣ \text{ شلنات}}{\text{رأس مال متغير قدره } ٣ \text{ شلنات}} = \frac{١٠٠}{١٠٠} .$$

ولكن نحصل من الصيغ الواردة تحت رقم (٢) على الآتى .

$$\frac{٦ \text{ ساعات فائض عمل}}{\text{يوم عمل طوله } ١٢ \text{ ساعة}} = \frac{\text{فائض قيمة قدره } ٣ \text{ شلنات}}{\text{قيمة منتجة قدرها } ٦ \text{ شلنات}} = \frac{٥٠}{٥٠} .$$

هذه الصيغة التي استنتجناها تعبّر حقيقة عن النسبة التي ينضم بها يوم العمل أو القيمة التي ينبعها بين الرأساني والعامل ، وعلى ذلك إذا نظرنا إليها على أنها التعبيرات المباشرة عن معدل التوسيع الذاتي لرأس المال ، لصح القانون الحاكي . الآتي : لا يمكن مطلقاً أن يبلغ فائض العمل أو فائض القيمة ١٠٠٪ ونظرًا لأن فائض القيمة لا يمكن إلا أن يعود كونه جزءاً من المقدار الكلّي للقيمة المنتجة ، فيتّج بالضرورة أن فائض العمل يتكون عادة من وقت أقصر من يوم العمل ، أو أن فائض القيمة يمثل دائمًا مقداراً أصغر من القيمة الكلية المنتجة . ولكن إذا بلغنا النسبة ١٠٠٪ فلابد من تساويهما . ولكن يستوعب فائض العمل يوم العمل كله ( ويعني هنا متوسط يوم العمل لاسبوع العمل أو لسنة العمل الخ ) يحب أن يحيط العمل الضروري إلى الصفر . ولكن باختفاء العمل الضروري يختفي العمل الفائض أيضًا ما دام الأخير ليس سوى وظيفة للأول . وعلى ذلك فالنسبة

$$\frac{\text{فائض العمل}}{\text{يوم العمل}} = \frac{\text{فائض القيمة}}{\text{القيمة المنتجة}}$$

لا يمكن أن تبلغ النسبة الحدية  $\frac{100}{100} + \infty$  ولا ترتفع إلى  $\frac{100}{100}$  ولكن الحال خلاف

هذا بالنسبة إلى معدل فائض القيمة أو درجة استغلال العمل الفعلية . خذ مثلاً تقدير الميسو ليونس دي لا فيرنى عن أن العامل الزراعى الإنجليزى لا يتناول إلا ربع المنتج<sup>(٢)</sup> أو قيمته مقابل ثلاثة أرباع هي نصيب الرأسانى ( وهو الفلاح في هذه الحالة ) — وهذا بعيد عن المسألة الأخرى وهى كيفية توزيع الغنيمة فيما بعد بين الرأسانى ( الفلاح ) والمالك والآخرين . وحسب هذا التقدير تكون النسبة بين العمل الفائض والعمل الضروري في حالة العامل الزراعى

(١) انظر مثلاً :

Rodbertus : Soziale Briefe an kirchmann, third leter, Widerlegung der Ricardo'schen Theorie von der Grundrente und Begründung einer neuen Rententheorie, Berlin, 1851.

(٢) ظرا لأن كافة الأشكال الراقية من عملية الانتاج الرأسالية عبارة عن أشكال من التعاون ، فليس أسهل من أن تتجاهل صفتها التعارضية ، وبذلما نقول إنها أشكال خالصة للتعاون والاشتراك . وهذا ما فعله الكونت A. de Laborde في كتابه De l'esprit de l'association dans tous les intérêts d la communauté ( باريس ١٨١٨ ) . وفي استطاعة الكاتب الأمريكي هـ . كاري أن يلتب هذه الخدعة الساحرة بنجاح حين يعالج موضوع الموارس التي يتميز بها نظام الرق .

الإنجليزى عبارة عن ٣ : ١ وهذه درجة استغلال تبلغ .٪ ٣٠ .

والطريقة السائدة بين الاقتصاديين من حيث النظر إلى ساعات العمل على أنها ثابتة في عددها أيدها استعمال الصيغ الواردة في رقم (٢) إذ فيها تحرى الموازنة دامماً بين فائض العمل ويوم عمل ذي طول معلوم . وينطبق نفس الأمر إذا كان الاعتبار الوحيد هو تقسيم القبعة التي أتتاحت . ويوم العمل الذي صار محسماً في منتجات ذات مقدار معلوم من القيمة ، هو دامماً يوم عمل ذو طول معلوم .

وعادة تمثيل فائض القيمة وقيمة قوة العمل على أنها أجزاء من القيمة المترتبة ( وهي العادة التي تولدت عن الشكل الرأسمالي في الإنتاج وهي عادة ستصبح مغزاً لها فيما بعد ) تختفي الصفة المخصوصة للعلاقة التي يخفيها رأس المال وهي مبادلة رأس المال المتغير بقوة العمل الحية واستبعاد العامل من المنتج بعد ذلك . وبدلاً من هذه الحقائق لا يرى الناس سوى ظهراً خداعاً لعلاقة اشتراك يقتسم فيها العامل والرأسمالي المنتج وفق نسب تطابق العناصر المختلفة التي يساهمان بها في تكوينه .

وأما عن الباقى فإن الصيغ الواردة في رقم (٢) قابلة داماً لأن يعاد تحويلها إلى الصيغ رقم (١) فلو كان لدينا مثلاً :

فإذن يكون وقت العمل الضرورى مساوياً ليوم عمل قدره ١٢ ساعة  
فإذن يكون وقت العمل الضرورى مساوياً ليوم عمل قدره ٦ ساعات  
نافقاً فائض العمل الذى قدره ٦ ساعات وبذلك نحصل على الآتى :

$$\frac{\text{فائض عمل قدره ٦ ساعات}}{\text{عمل ضروري قدره ٦ ساعات}} = \frac{100}{100}$$

وهناك مجموعة ثلاثة من الصيغ أورتها من باب استباق الأمور أكثر من مرة وهاهى :

$$(2) \quad \frac{\text{عمل بدون أجر}}{\text{عمل بأجر}} = \frac{\text{فائض قيمة}}{\text{قيمة قوة العمل}} = \frac{\text{فائض عمل}}{\text{عمل ضروري}}$$

وقد تؤدى الصيغة  $\frac{\text{عمل بدون أجر}}{\text{عمل بأجر}}$  إلى سوء فهم وتجعلنا نظن أن الرأسمالى يدفع ثمن العمل لاقوة العمل ، ولكن الاعتبارات السابقة تجعل في إمكاننا تجنب سوء الفهم هذا ، فالصيغة التالية وهى :

عمل بغير أجر  
فائز حمل  
إن هي تعبير عادي عن الصيغة  
عمل ضروري  
عمل بأجر

فالرأسمالي يدفع قيمة قوة العمل (أو ثمن قوة العمل وهو غير متماثل دائمًا مع القيمة) ، ويأخذ مقابل ذلك القدرة على التصرف في قوة العمل الحية . ويكون حق الانتفاع بقوة العمل هذه من فترتين في الأولى منها ينتج العامل قيمة مساوية لقيمة ما يملك من قوة العمل أي قيمة لا تزيد عن كونها معادلا . وعلى ذلك فالرأسمالي الذي يدفع ثمن قوة العمل يحصل بدوره على منتج ذي ثمن عائل ، وهو أشبه بما لو كان اشتري السلعة التامة الصنع في السوق . وفي الفترة الثانية وهي فترة العمل الفائز يخلق حق الانتفاع بقوة العمل قيمة الرأسمال دون أن يدفع عنها مقابلًا<sup>(١)</sup> . فهو يحصل على هذا التحويل لقوة العمل إلى قيمة مجاناً وبلامقابل ، وبهذا المعنى يمكن أن يقال عن العمل الفائز إنه عمل بغير أجر .

وهكذا ليس رأس المال كما يدعوه آدم سميث السيطرة على العمل فحسب ، ولكنه في أساسه سيطرة على العمل الذي لا يجر له . وكل قيمة فائضة مما كان الشكل الذي تتبلور فيه بعدها على هيئة ربع أو ربع أرض أو فائدة الخ ... إن هي في أساسها إلا الصورة المادية التي يدو بها وقت العمل غير ذي الأجر . ونجد سر التوسيع الذاتي لرأس المال في هذه الحقيقة وهي أن رأس المال يجد تحت تصرفه كمية محدودة من عمل الآخرين وهو عمل لا يدفع عنه أجرًا .

---

(١) ولو أن الطبيعين لم يتمكنوا من حل لغز فائض القيمة إلا أنهم استطاعوا على الأقل أن يروا أن فائض القيمة « ثروة مستقلة » يمكن التصرف بها ، وهي ثروة يبيعها المالك وإن لم يشرها .

# الباب السادس الأجور

## الفصل السابع عشر

### تحويل قيمة أو ثمن قوة العمل إلى أجور

في ظاهر المجتمع البورجوازي يبدو أجر العامل كأنه ثمن العمل ، أي مبلغ محدود من المال يدفع مقابل مقدار محدود من العمل .

ويتحدث الناس عن قيمة العمل ويقولون إن مبلغ النقود الذي يعبر عن تلك القيمة هو الثمن الضروري أو الطبيعي للعمل . وهم يتحدثون كذلك عن ثمن السوق للعمل كأنه ثمن يتقلب على أي من جانبي ثمنه الضروري .

ولكن ما قيمة السلعة ؟ إنما الشكل الموضوعي الذي يتخذه العمل الاجتماعي الذي يبذل في إنتاجها . حسناً ، وكيف نقيس حجم قيمتها ؟ نقيس تلك القيمة بحجم العمل الذي تضمنه . وكيف إذن تتأكد من قيمة يوم عمل ذي إثنى عشرة ساعة مثلاً ؟ يجب أن نقيسها بساعات العمل الإثنى عشرة التي يحتوى عليها يوم عمل ذو ١٢ ساعة — وهو لغو يدعوه إلى السخرية<sup>(١)</sup> .

(١) يتحاشى المستر ريكاردو عبارة صوبية قد تهدد مذهبة القائل بأن القيمة تتوقف على كمية العمل التي تستخدم في الإنتاج . ولو تمسكنا بهذا المبدأ بدقة لتبع هذا أن قيمة العمل تتوقف على كمية العمل التي تستخدم في إنتاجها ، وهو أمر واضح السخافة . وعلى ذلك يجعل المستر ريكاردو قيمة العمل تتوقف على كمية العمل اللازم لإنتاج الأجور او حسب عبارته ان قيمة العمل تقدر بكمية العمل اللازم لإنتاج الأجور وهو يقصد بهذا كمية العمل اللازم لإنتاج النقود او السلع التي تعنى للعامل . وهذا شبيه بالقول إن قيمة الفراش لا تقدر بكمية العمل الذي يبذل في إنتاجها بل بكمية العمل التي يبذل في إنتاج الفضة التي تجري مبادلة الفراش بها .

A Critical Dissertation on the Nature, etc., of Value, pp. 50—51. (By S. Bailey published anonymously).

إذا كان لابد من بيع العمل في السوق كسلعة فهذا العمل يجب أن يكون موجوداً قبل إمكان بيعه . ولكن إذا استطاع العامل أن يجعل لعمله وجوداً مستقلاً ، لياعت سلعة لاعملاء<sup>(١)</sup> . وبغض النظر عن هذه المتناقضات فإن المبادلة المباشرة النقود (أى العمل الجسم) بالعمل الحى إما أن تقضى على قانون القيمة الذى يبدأ فقط أن يتم فى حرية على أساس الإنتاج الرأسمالى ، وإما أن يلغى الإنتاج الرأسمالى نفسه الذى يرتكز مباشرة على العمل الأجير . إن يوم العمل ذا الإثنى عشرة ساعة مثلاً تمثله قيمة نقدية قدرها ٦ شلنات والآن أمامنا هنا احتلالان . فاما أن يجري التبادل بين معادلين وفي تلك الحالة يحصل العامل على ٦ شلنات مقابل عمل إثنى عشرة ساعة ، وإذاً يكون ثمن عمله مساوياً لما ينتجه . ولكن إذا كان الأمر كذلك لما أنتج فائض القيمة لمشتري عمله ، ولما تحولت الشلنات المست إلى رأس مال ، ولو كانت أساس الإنتاج الرأسمالى وهى التي عليها بيع عمله ويصبح عمله عملاً أجيراً . والأمر الممكن الثانى هو أنه يحصل لقاء عمل الساعات الإثنى عشرة على أقل من ٦ شلنات أو أقل من عمل الساعات الإثنى عشرة ؛ وهى في هذه الحالة يعادل عمل ١٢ ساعة بعمل ١٠ أو ٦ ساعات أو ربما أقل من ذلك حسب ما تكون الحال . ومثل هذا التعادل لأحجام غير متساوية لا يقتصر على أنه يضع حدأً لتعيين القيمة . وليس في الإمكان التعبير عن تناقض هادم لذاته كهذا أو صياغته كقانون عام<sup>(٢)</sup> .

ولا تستفيد في هذا المأزق إذ نفترض مبادلة مقدار أكبر أو أقل من العمل بأن نقول إن العمل شكلان مختلفان في الحالتين ، وإن أحد العملين مجسم والآخر عمل حى<sup>(٣)</sup> . وتزداد

(١) إذا سميت العمل سلعة فإنه غير السلعة التي تنتجه أولاً بقصد التبادل ثم يؤتى بها إلى السوق حيث يجب مبادتها بالسلع الأخرى تبعاً لما في السوق إذ ذلك من مقدار كل سلعة . إن العمل يخلق في اللحظة التي يؤتى بها إلى السوق ، بل إنه ليؤتى به إلى السوق قبل أن يخلق .

Observations on certain Verbal Disputes, etc., pp. 75-76.

(٢) إذا نظرنا إلى العمل كأنه سلعة ، ورأس المال وهومنتج العمل على أنه سلعة أخرى ، فيختلف إذا كانت قيمة هاتين السلعتين يتضمنهما مقداران متساويان من العمل ، فإن مقداراً معلوماً من العمل تجلى ... مبادله بكية رأس المال التي انتجهما نفس المقدار من العمل ؟ كما أن العمل السابق ... يجري المبادلة بيته وبين نفس المقدار من العمل الحالى . ولكن قيمة العمل بالنسبة إلى السلع الأخرى ... لا تعيشه كيات متساوية من العمل .

E. G. Wakefield, in his edition of Adam Smith's "Wealth of Nations," London.  
1836, vol. 1, p. 231.

(٣) « أصبح من الضروري أن تتفاقم » (صورة جديدة من «المقد الاجتماعي») « على أنه حينما ==

سخافة هذا إذا ذكرنا أن قيمة السلعة لا يعينها مقدار العمل المحسّن فيها فعلاً، وإنما مقدار العمل الحي اللازم لإنتاجها. لنفرض أن سلعة تمثل ست ساعات عمل. فإذا حدثت اختراقات جعلت في الإمكان إنتاج هذه السلعة في ٣ ساعات ببطء قيمة السلعة التي تم إنتاجها إلى النصف فهـ لا تمثل الآن إلا ثلث ساعات من العمل الاجتماعي الضروري بدلاً من الساعات الست التي كانت تمثلها قبلـ. وعلى ذلك يعين قيمة السلعة إنما هو مقدار العمل اللازم لإنتاجها، لا الشكل المحسّن لهذا العمل.

والذى يواجه صاحب التفود في السوق هو العامل لا العمل، فالعامل إنما يبيع قوته على العمل. وب مجرد ابتداء العمل لا تعود هذه القوة ملـكاً للعامل وبـذا لا يعود في إمكانه بيعها. فالعمل هو جوهر القيمة ومقاييسها السـاكنـ وـلكـه غير ذـي قيمة بـذاته (١).

وحين يقال «قيمة العمل»، فـ في هذه العبارة لا يتمتعـ الفـكرة عنـ الـقيـمة فـحسبـ، بل إنـها تتحولـ إلىـ نقـيـضـهاـ. فـ هـذهـ العـبـارـةـ خـيـالـيـةـ كـاـلـ تـحـدـثـاـ عـنـ قـيـمةـ الـكـرـةـ الـأـرـضـيـةـ. وـلـكـ هـذـهـ التـعـبـيرـاتـ الـخـيـالـيـةـ تـنـشـأـ مـنـ نـفـسـ عـلـاقـاتـ إـلـاتـاجـ، فـهـ أـنـوـاعـ لـلـأـشـكـالـ الـمـظـهـرـيـةـ مـنـ الـعـلـاقـاتـ الـأـسـاسـيـةـ. إـنـ طـلـابـ الـعـلـومـ الـأـخـرـىـ يـدـرـكـونـ كـوـنـ الـأـشـيـاـ الـمـظـهـرـيـةـ تـبـدوـ أـحـيـاـنـاـ فـيـ أـشـكـالـ مـقـلـوـبـةـ، وـلـكـنـ الـإـقـصـادـيـنـ الـسـيـاسـيـنـ هـمـ الطـلـابـ الـوـحـيدـونـ الـذـينـ لـاـ يـعـرـفـونـ هـذـهـ الـحـقـيقـةـ (٢).

---

يمـرـىـ البـيـادـلـ بـيـنـ عـلـمـ تـمـ أـدـاؤـهـ وـعـلـمـ يـجـبـ الـقـيـامـ بـهـ فـيـنـ الـأـخـرـ (ـالـأـسـالـيـ)ـ تـكـوـنـ قـيـمـتـهـ أـعـلـىـ مـنـ قـيـمـةـ الـأـوـلـ (ـالـأـمـالـ)ـ .

Simonde (de Sismondi) : De la richesse commerciale, Geneva, 1803, vol. I, p. 37

(١) «الـعـلـمـ مـيـارـ الـقـيـمةـ الـوـحـيدـ ... وـمـيـدـعـ جـيـبـ الـثـروـةـ، لـيـسـ سـلـمـةـ » Thomas Hodgskin

(٢) لـاـنـ الـذـيـنـ يـحـاـلـوـنـ أـنـ يـسـرـوـاـ أـمـتـالـ هـذـهـ الـعـبـارـاتـ عـلـىـ أـنـهـاـ لـاـ تـزـيدـ عـنـ كـوـنـهـاـ نـوـعـاـ مـنـ إـسـرـافـ الشـعـرـاءـ فـأـقـوـاـهـمـ، لـيـنـ يـظـلـمـوـنـ مـدـىـ عـجـزـ تـعـلـيـلـهـمـ. قـالـ بـرـودـوـنـ « يـقـالـ إـنـ الـعـلـلـ ذـوـ قـيـمـةـ لـاـ عـلـىـ أـنـهـ نـفـسـ سـلـمـةـ بـلـ مـنـ حـيـثـ الـفـيـمـ الـكـلـاـنـةـ الـتـيـ يـظـنـ أـنـهـ يـتـضـمـنـهـ ». إـنـ قـيـمـةـ الـعـلـلـ تـبـيـرـ مـجـازـيـةـ ». وـلـرـادـ عـلـ هـذـاـ وـضـمـتـ مـؤـانـيـ « دـقـرـ الـفـلـسـفـةـ » وـقـلـتـ (ـصـ ٣٤ـ — ٣٥ـ)ـ ماـ يـأـتـيـ « لـاـ يـرـىـ فـيـ الـعـلـلـ بـوـصـفـهـ سـلـمـةـ، وـهـيـ حـقـيـقـةـ مـتـفـقـةـ، إـلـاـ أـلـفـاظـاـ وـعـلـىـ ذـلـكـ عـلـيـنـاـ أـنـ نـظـنـ أـنـ الـجـمـعـ الـمـاصـرـ كـلـهـ الـقـائـمـ عـلـ أـسـاسـ الـعـلـلـ كـلـمـةـ يـجـبـ أـنـ تـنـظـلـ إـلـيـهـ كـاـنـهـ يـقـومـ عـلـ عـبـارـاتـ شـعـرـيـةـ وـتـبـيـرـ مـجـازـيـ ». إـذـ شـاءـ الـجـمـعـ أـنـ يـتـخلـصـ مـنـ مـنـاعـهـ فـاـ عـلـيـهـ إـلـاـ أـنـ يـتـغـلـصـ مـنـ عـبـارـاتـ وـأـلـفـاظـ وـيـعـدـ إـلـىـ تـغـيـيرـ شـكـلـهـ، وـمـاـ عـلـيـهـ إـلـاـ أـنـ يـطـلـبـ مـنـ الـأـكـادـيـعـ أـنـ تـمـيـدـ طـبـيـعـ قـامـوسـهـ فـيـ شـكـلـ جـدـيدـ ». وـأـسـهـلـ لـنـاـ بـطـيـعـةـ الـحـالـ أـنـ تـذـعـبـ إـلـىـ أـنـ الـقـيـمـةـ لـاـ تـمـقـىـ شـيـئـاـ مـلـفـقاـ، وـتـدـمـجـ كـلـ شـيـئـاـ فـيـ هـذـهـ الـطـبـقـةـ وـهـذـاـ مـاـ يـفـعـلـهـ يـجـ.ـ بـ.ـ سـائـ.ـ السـؤـالـ :ـ «ـ مـاـ الـقـيـمـةـ؟ـ »ـ الـجـوابـ :ـ «ـ لـيـنـهـ مـاـ يـسـاوـيـهـ الشـيـئـ »ـ.ـ السـؤـالـ :ـ «ـ وـمـاـ أـلـثـنـ؟ـ »ـ الـجـوابـ :ـ «ـ قـيـمـهـ اـنـقـيـمـهـ مـيـدـعـ عـنـهـ بـالـتـفـوـدـ »ـ.ـ السـؤـالـ :ـ «ـ وـلـمـ تـكـوـنـ لـرـاءـةـ الـتـرـبـيـةـ...ـ قـيـمـةـ؟ـ »ـ الـجـوابـ :ـ «ـ لـأـنـاـ تـحدـدـ لـهـ أـلـثـنـاـ »ـ.ـ وـهـكـذـاـ فـالـقـيـمـةـ عـبـارـةـ عـمـاـ يـسـاوـيـهـ الشـيـئـ »ـ.ـ وـالـأـرـضـ ذـاتـ قـيـمـةـ لـأـنـاـ تـبـرـعـ مـنـ قـيـمـتهاـ بـالـقـوـدـ ».ـ وـهـذـاـ بـكـلـ تـأـكـيدـ طـرـيـقـ بـسـيـطـةـ جـداـ لـإـدـراكـ أـسـبـابـ الـأـشـيـاءـ ١

لقد استعار الاقتصاد السياسي الكلاسيكي من الحياة اليومية العادلة عبارة « ثمن العمل » دون أن يحاول نقدتها ، ثم أخذ يتسامل بعد ذلك عن كيفية تعين هذا الثمن . وسرعان ما اعترف الاقتصاديون الكلاسيك أن التغير في نسبة العرض والطلب لا يمكن أن يفسر — بصددهن العمل أو ثمن أية سلعة أخرى — أكثر من تغيرات في الثمن وبعبارة أخرى تقلبات أثمان السوق فوق أو دون مقدار محدود . فإذا توازن العرض والطلب انقطعت التقلبات في الثمن (مع تساوى الأشياء الأخرى)؛ ولكن إذا كان الأمر كذلك يغيب العرض والطلب عن تفسير أي شيء . إن ثمن العمل ، حين يكون هناك توازن بين العرض والطلب ، هو ثمنه الطبيعي ، أي ثمنه مستقلًا عن النسبة بين العرض والطلب ، وهذا هو الشيء الواقعى الذى علينا أن نحمله . ثانياً : ملاحظة التقلبات في أثمان السوق خلال فترة طويلة كستة مثلاً ، وُجد أن كل منها يمحو الآخر ، مختلفاً ثمناً متوسطاً أى كمية محدودة . ومن الواضح إذن أن الثمن المتوسط يجب أن يعينه عامل آخر خلاف الانحرافات عنه وهى الانحرافات التى حاكل منها الآخر . وهذا الثمن الذى يسيطر ويتحكم في أثمان السوق العرضية للعمل (وسماه الطبيعيون السعر الضرورى) وأطلق عليه آدم سميث « الثمن الطبيعي للعمل » — هذا الثمن كفى حالة السلع الأخرى ، لا يمكن أن يكون سوى قيمته معبأً عنها بالنقود . وبهذه الطريقة توم الاقتصاد السياسي أن في استطاعته أن يغوص خلال أنحاء العمل العرضية فيصل إلى قيمته . وهذه القيمة عيتها نفقة الإنتاج ، كما هو الشأن في السلع الأخرى . ولكن ماهي نفقة إنتاج العامل . ما الذى يتكونه إنتاج العامل ، أو إعادة إنتاجه ، وقد سمح الاقتصاديون لهذا السؤال أن يحل محل السؤال الذى سأله فى أول الأمر ، وذلك عن غير وعي عنهم ، لأنهم ظلوا فيما يتعلق بمشكلة نفقة إنتاج العمل ، يدورون ويدورون في دائرة دون أن يتقدموا خطوة إلى الأمام . وعلى ذلك فما يطلق عليه في الاقتصاد السياسي عبارة قيمة العمل إنما هو في الحقيقة قيمة قوة العمل ، يدورون ويدورون في شخص العامل ، وهي تختلف عن وظيفتها كما تختلف الآلة عن العمل الذى تقوم به . وبسبب أنها كلام في بحث الفرق بين أثمان السوق للعمل وقيمة السلع التي ينتجهما العمل الخ . . . تراهم لم يلاحظوا أبداً أن اتجاه التحليل لم يؤد بهم من أسعار السوق للعمل إلى قيمته المفترضة فحسب ، بل أدى بهم إلى تحليل قيمة العمل هذه إلى قيمة قوة العمل . ونظراً لغفلتهم عن نتيجة تحليلهم ، ونظراً لتقنיהם بنظرية غير انتقادية عبارات « قيمة العمل » ، « الثمن الطبيعي للعمل » ، الخ كأنها تغييرات صادقة نهاية العلاقة القيمة التي كانوا يبحثونها ، وقع الاقتصاديون الكلاسيكيون

( كما سرني فيما بعد ) في اضطرابات ومتناقضات ، وبهذا أعدوا للاقتصاديين الدهاء أساساً متيماً يارسون عليه تلك العقيدة التي أصبحت مبدأ بالنسبة إليهم . وهي عقيدة التفاهة اي عبادة المظاهر .

ولننتقل الآن لنرى كيف أن قيمة وثمن قوة العمل يتمثلان في شكلهما المتحول على هيئة أجر .

نعلم أن القيمة اليومية لقوة العمل تحسب على أساس ما ينتظر من الحياة العامل ، وأنه بالمثل يتطابق مع هذا طول محدود ل يوم العمل ؛ ولنفرض أن يوم العمل المعتمد عبارة عن ١٢ ساعة وأن القيمة اليومية لقوة العمل ٣ شلتان أي التعبير التقديري لقيمة تجسم فيها ست ساعات ، فحين يتسلم العامل ٣ شلتان فإنه يحصل على قيمة مالديه من قوة عمل تشتعل فترة قدرها ١٢ ساعة . وإذا كانا الآن نغير عن هذه القيمة اليومية لقوة العمل على أنها قيمة يوم العمل ، لحصلنا على الصيغة التالية : عمل ١٢ ساعة له قيمة قدرها ٣ شلتان . وهكذا تعين قيمة قوة العمل قيمة العمل ، أو تعين ثمنها الضروري إن شئنا التعبير عن ذلك بالنقد . وإذا كان ثمن قوة العمل من جهة أخرى ينحرف عن قيمتها فإن ثمن العمل ينحرف بالمثل مما يقال له قيمة العمل .

وإما أن قيمة العمل ليست إلا تعبيراً غير سليم عن قيمة قوة العمل فن الأمور الواضحة بذلك أنها أن قيمة العمل يجب أن تكون دائماً أقل من القيمة التي تختلف لأن الرأسالي يحرص دائماً على أن قوة العمل تواصل العمل خلال وقت أطول مما يلزم لإعادة انتاج قيمتها . ففي المثال السابق قيمة قوة العمل التي تشتعل ١٢ ساعة عبارة عن ٣ شلتان وإعادة انتاج هذه القيمة يجب أن يشتعل العامل ٦ ساعات . لكن القيمة المنتجة عبارة عن ٦ شلتان ذلك لأن قوة العمل تشتعل خلال الائتين عشرة ساعة ، والقيمة المنتجة تتوقف لا على قيمة قوة العمل ذاتها بل على المدة التي تقوم خلالها بإناده وظيفتها . وهكذا نصل إلى النتيجة التي تبدو سخيفة لدى أول نظرة ، وهذه النتيجة هي أن العمل الذي يخلق قيمة قدرها ٦ شلتان ، قيمته ذاته ٣ شلتان (١) .

---

(١) انظر كتاب « نقد للاقتصاد السياسي » حيث ذكرت (ص ٤٠) أن في ذلك الجزء من العمل الذي يتعامل مع رأس المال نجد حلولاً للمشكلة الآتية « كيف يؤدي الإنتاج على أساس القيمة التبادلية التي يعينها وقت العمل وحده ، إلى النتيجة الآتية وهي أن قيمة العمل التبادلية أقل من قيمة منتج العمل التبادلية ؟ » .

وعلاوة على ذلك نرى أن القيمة وقدرها ٣ شلنات والتي تمثل ذلك الجزء من يوم العمل المدفوع أجره (أى السنت ساعات من العمل) تبدو كأنها قيمة أو ثمن الجموع الكلى ل يوم العمل ذى الاثنين عشرة ساعة وهو الذي يتضمن ٦ ساعات من العمل بغیر مقابل . وعلى هذا فشكل الأجر يزيل كل أثر تقسيم يوم العمل إلى عمل ضروري وعمل فاوض ، أى إلى عمل له أجره وآخر لا أجر له . ويتخذ كل العمل مظاهر عمل دفع له أجره . وفي نظام السخرة (العمل الإجباري في ظل النظام الإقطاعي) تجد ثم عمل لنفسه وعمله الإجباري للسيد منفصلًا كل منهما عن الآخر من حيث الفراغ (أى المكان والزمان) وتتجدد كل منهما وأضحاً متبايناً عن الآخر . وفي عمل العبد نجد أن ذلك الجزء من يوم العمل الذي لا يقوم فيه العبد لا يُحال قيمه وسائل عيشه وبالتالي الذي يعمل فيه لنفسه حقيقة - نقول إن ذلك الجزء يتخذ مظاهر عمل مالك العبد ، ويبدو عمل العبد كله بدون أجر (١)

أما في حالة العمل الأجر من جهة أخرى فحتى العمل الفاوض أو الذي لا أجر له يسود كأنه عمل دفع عنه أجره . ففى حالة واحدة تخفي علاقة الملكية حقيقة كون العبد يشتغل جانبياً من وقته لنفسه ، وفي الحالة الأخرى تخفي علاقة التقادم حقيقة كون العامل الأجير يعمل جانبياً من وقته بلا مقابل .

ومن هنا نستطيع أن ندرك الأهمية الحاسمة لتحويل قيمة وثمن قوة العمل إلى شكل أجر للعمل أو إلى قيمة وثمن العمل ذاته . وعلى أساس هذا الشكل الظاهري الذي يجعل العلاقة الحقيقة خفية ويزع عكسها تماماً ، تقوم التصورات القانونية التي يعتقد بها العامل والرأسمالي سواء بسواء ، وكافة تصرفات الرأسمالي في الإنتاج ، وجميع صورها الخادعة عن الحرية ، وكل المبررات الخادعة التي يلجأ إليها الاقتصاديون الدهماء .

وليس أسهل من تفسير السبب في هذا ، والسبب في أن هذا الشكل المظاهري ضروري - حتى ولو كان التاريخ قد استغرق زماناً طويلاً في حل سر الأجور الخفية . وفي أول الأمر يبدو التبادل بين رأس المال والعمل كأنه من نفس نوع شراء وبيع السلع الأخرى . فالمشتري يدفع مبلغاً معيناً من النقود والبائع يقدم سلعة من نوع مختلف عن التقادم . وشعور رجل القانون

(١) تعد « المورتنج ستار » الصحفة اللندنية من أحسن حال حرية التجارة وتميز ببساطة تدنت من القداء . وقد صرحت الصحفة مراراً خلال الحرب الأمريكية وهي تميز بالغضب الأدبي ، أن العبيد في الولايات المتحدة كانوا يشتغلون دون مقابل مطلقاً . وكان يمحض لوث أنها وزنت بين ما يشكته مثل هذا العبد في اليوم بما يتكلفه عامل حر مثلاً في لندن !

لا يستطيع أن يرى هنا أكثر من اختلاف مادي يعبر عن نفسه في الصيغ المعادلة من الوجهة القانونية . « اعطى كى تعطى ، وأعطي كى تصنـع واصـنع كى تعـطى ، واصـنع كى تـصنـع » .

وفضلا عن هذا بما أن القيمة البـادلـية والـقيـمة الـاستـعـالـية حـجـانـ غير قـابـلـينـ للـتسـاوـيـ وـالـتـعـادـلـ فـاـنـ التـعـيـرـاتـ وـقـيـمةـ الـعـمـلـ، وـدـمـنـ الـعـمـلـ، لـاـتـبـدوـ أـكـثـرـ بـعـدـ آـنـ السـدـادـ عـنـ تـعـيـرـاتـ «ـقـيـمةـ القـطـنـ»، وـدـمـنـ القـطـنـ» . وإـلـىـ جـانـبـ هـذـاـ فالـعـاـمـلـ يـتـأـوـلـ الـأـجـرـ بـعـدـ آـنـ يـؤـدـيـ عـلـمـهـ . فـنـ حـيـثـ وـظـيـفـتـاـ كـوـسـيـلـةـ لـلـدـفـعـ، تـبـحـسـ التـقـودـ فـيـ بـعـدـ قـيـمةـأـوـ ثـمـ السـلـعـةـ الـتـىـ تـسـلـمـ، وـالـتـىـ هـىـ فـيـ الـحـالـةـ الـمـلـوـمـةـ قـيـمةـ أـوـ ثـمـ الـعـلـمـ الـذـىـ تـمـ اـدـاؤـهـ . وـأـخـيرـاـ فـالـقـيـمةـ الـاسـتـعـالـيةـ الـتـىـ يـسـلـمـاـ الـعـاـمـلـ إـلـىـ الرـأـسـالـيـ لـيـسـتـ فـيـ الـحـقـيـقـةـ قـوـةـ عـلـىـ الـعـمـلـ، وـلـكـنـهاـ وـظـيـفـةـ تـوـدـيـاـ قـوـةـ الـعـمـلـ . أـىـ عـلـمـ نـافـعـ مـعـيـنـ مـثـلـ الـخـيـاطـةـ وـعـلـمـ الـاحـذـيـةـ وـالـقـزـلـ أـوـ حـسـبـاـ شـاءـ . وـالـعـقـلـ الـعـادـيـ عـاجـزـ تـهـامـاـ عـنـ أـنـ يـدـرـكـ أـنـهـ مـنـ وـجـهـ أـخـرـ هـذـاـ النـوـعـ الـمـخـصـوصـ مـنـ الـعـلـمـ لـهـ مـغـرـىـ عـامـ كـعـنـصـرـ خـلـقـ قـيـمةـ، وـكـصـفـةـ تـعـيـزـهـ عـنـ كـافـةـ السـلـعـ الـأـخـرـىـ . لـنـضـعـ أـنـفـسـنـاـ مـاـكـانـ الـعـاـمـلـ الـذـىـ نـفـرـضـ آـنـهـ يـحـصـلـ مـقـابـلـ عـلـمـهـ ١٢ـ سـاعـةـ عـلـىـ الـقـيـمةـ الـتـىـ يـخـلـقـهـاـ فـيـ سـاعـاتـ وـلـتـكـنـ ٣ـ شـلـنـاتـ مـثـلاـ . وـبـاـنـسـبـةـ إـلـيـهـ يـكـونـ عـلـمـهـ ١٢ـ سـاعـةـ هـوـ فـيـ الـحـقـيـقـةـ الـوـسـيـلـةـ الـتـىـ يـسـمـكـهـ بـاـنـ شـراءـ الـشـلـنـاتـ الـثـلـاثـ . وـقـدـ تـخـلـفـ قـيـمةـ قـوـةـ عـلـىـ الـعـلـمـ تـبـعـاـ لـقـيـمةـ وـسـائـلـ عـيـشـ الـاعـتـيـادـيـةـ مـنـ ٣ـ إـلـىـ ٤ـ شـلـنـاتـ أـوـ ٣ـ شـلـنـاتـ إـلـىـ اـثـيـنـ، كـاـنـهـ فـيـ حـالـةـ ثـبـاتـ قـيـمةـ قـوـةـ الـعـلـمـ قـدـ يـتـرـبـ عـلـىـ تـغـيـرـاتـ الـعـرـضـ وـالـطـلـبـ أـنـ يـرـتفـعـ ثـمـ قـوـةـ الـعـلـمـ إـلـىـ ٤ـ شـلـنـاتـ أـوـ يـهـبـطـ إـلـىـ شـلـنـينـ، وـلـكـنـ الـعـاـمـلـ يـؤـدـيـ دـائـماـ عـمـلاـ خـلـالـ ١٢ـ سـاعـةـ . هـذـاـ يـسـتـعـمـلـ بـالـضـرـورـةـ أـنـ أـىـ تـغـيـرـ فـيـ حـجمـ الـمـعـادـلـ يـدـوـيـ فـيـ نـظـرـ الـعـاـمـلـ الـذـىـ يـسـلـمـهـ تـغـيـرـاـ فـيـ قـيـمةـ أـوـ ثـمـ الـعـلـمـ الـذـىـ دـامـ ١٢ـ سـاعـةـ . هـذـاـ يـجـدـ أـنـ آـدـمـ سـيـسـتـ الذـىـ عـاـمـلـ يـوـمـ الـعـلـمـ عـلـىـ أـنـهـ ثـابـتـ(١)ـ قـدـ خـدـعـتـهـ هـذـهـ الـظـاهـرـةـ الـتـىـ سـلـفـنـاـهـاـ فـاعـتـقـدـ أـنـ قـيـمةـ الـعـلـمـ ثـابـتـةـ بـرـغـمـ مـاـتـعـرـضـ لـهـ قـيـمةـ وـسـائـلـ الـعـيـشـ مـنـ اـخـتـلـافـ وـبـرـغـمـ أـنـ نـفـسـ يـوـمـ الـعـلـمـ الـوـاحـدـ يـأـتـيـ لـلـعـاـمـلـ بـمـقـدـارـمـ النـقـودـ يـخـتـلـفـ مـنـ حـالـةـ إـلـىـ أـخـرـىـ .

لتـحـولـ الـآنـ إـلـىـ النـظـرـ فـيـ أـمـرـ صـاحـبـ رـأـسـ الـمـالـ . إـنـهـ يـرـيدـ الـمـحـصـولـ عـلـىـ أـكـبـرـ قـسـطـ مـنـ الـعـلـمـ بـأـقـلـ مـبـلـغـ مـنـ النـقـودـ، وـعـلـىـ ذـلـكـ فـالـشـيـءـ الـوـحـيدـ الـذـىـ يـعـنـيهـ مـنـ النـاسـيـةـ الـعـمـلـيـةـ إـنـاـ هـوـ فـرـقـ بـيـنـ ثـمـ قـوـةـ الـعـلـمـ وـقـيـمةـ الـتـىـ تـخـلـقـهـاـ قـوـةـ الـعـلـمـ عـنـ طـرـيـقـ قـيـاماـ بـمـهـمـهـاـ

(١) حـبـنـ يـكـتبـ آـدـمـ سـيـسـتـ فـيـ مـوـضـعـ نـظـامـ دـفـعـ الـأـجـوـرـ بـالـنـطـعـةـ (ـالـوـحدـةـ) تـرـاهـ يـشـيرـ بـطـرـيـقـ عـاـبـرـةـ فـقـطـ إـلـىـ التـعـيـرـاتـ فـيـ يـوـمـ الـعـلـمـ .

وظيفتها . ولكنه يحاول أن يشتري جميع السلع بأرخص ما يمكن ، كما أنه يفسر لنا دائمًا الرابع الذي يحصل عليه على أنه ناجم عن الشراء بثمن بخس والبيع بثمن مرتفع ، أي شراء الشيء بما دون قيمته وبيعه بأعلى منها . بناء على هذا يعجز عن أن يدرك أنه حتى إذا كان لشيء قيمة العمل وجود حقيقي وحتى إذا كان قد دفع هذه القيمة حقيقة ، فإنه لا يمكن وجود رأس مال لأن تفوده لم تحول إلى رأس مال .

وفضلاً عن هذا فالحركة الفعلية للأجور تبدي لنا ظواهر يبدو أنها ثبتت أن ما يدفع أجره ليس قيمة قوة العمل وإنما قيمة وظيفتها أي العمل ذاته . ونستطيع أن نرجع هذه الظواهر إلى طبقتين كبيرتين . فأولاً لا ديننا تغير في الأجر مرتبط بتغيير في طول يوم العمل . ونستطيع أن نستنتج من هذا أنه نظراً لأن استئجار آلة لمدة أسبوع قد يكلفنا أكثر من استئجارها ليوم فإن ماندفع مقابله ليس قيمة الآلة بل قيمة عملها . ثانياً لدينا الفوارق الفردية في أجور مختلف العمال الذين يؤدون نفس النوع من العمل ، وبividad نفس الفوارق الفردية في نظام الرق حيث تباع قوة العمل علينا وبدون تحفظ ، ولكن هنا لا تنشأ أي أوهام . وفي عصر نظام الرق تكون أية ميزة ناجحة عن قوة عمل فوق المتوسط أو الضرر من قوة عمل دون المتوسط ، من نصيب مالك العبد ، بينما في نظام العمل الأجير يعود النفع أو الضرر على العامل نفسه لأنه هو نفسه الذي يبيع منه من قوة عمل ، بينما قوة عمل العبد يبعها شخص آخر .

وأما عنباقي بصدق الشكل الظاهري «قيمة وثمن العمل» أو «الأجر» عند الموازنة مع العلاقة الأساسية التي في أساس ذلك الشكل المظري الذي هو قيمة وثمن قوة العمل — فإن نفس الاختلاف يصدق على كافة الأشكال المظورية وطبقاتها الفرعية الحقيقة . إن الأشكال الظاهرية تبدو بصورة تلقائية و مباشرة كأشكال من الفكر عاديه ( سائدة ) ويحب البحث عن الطبقات التحتية الفعلية بالبحث العلمي . ويقرب الاقتصاد السياسي الكلاسيكي من الحقيقة الداخلية بدون أن يصوغها عن إدراكه ووعي . هذه الصياغة الواقعية مستحيلة بالنسبة لعلم الاقتصاد إلا إذا خلع عنه رداءه البور جوازي .

---

## الفصل الثامن عشر

### دفع الأجر حسب نظام الوقت

تُسخذ الأجر بدورها أشكالاً متباعدة وإن كانت أبحاث الاقتصاديين لا يجعلنا قادرین على فهمها نظراً لأن اهتمامهم بالجواهر يحملهم على إغفال الفوارق الشكلية . ومع أن بيان هذه الأشكال المتعددة الجوانب يتمى إلى المذهب الخاص بالعمل الأجير وبهذا لا محل له في هذا المؤلف ، إلا أن أرى من اللازم أن نميز بصورة موجزة بين الشكلين السادفين من دفع الأجر . يذكر القارئ أن قوة العمل تباع دائماً لمدد محدودة ولهذا تبدو قيمتها اليومية أو الأسبوعية الخ بشكل «أجر يدفع حسب نظام الوقت» ، أي تتحدد شكل الأجر اليومي أو الأسبوعي الخ . ويتعمّن علينا أولاً أن نشير إلى أن القوانين التي أوردناها في الفصل الخامس عشر عن التغيرات التي تطرأ على الأحجام النسبية لثمن قوة العمل وفاضل القيمة ، تستطيع بتغيير بسيط في الشكل أن تحول إلى قوانين للأجر . وبالمثل فالتنبؤ بين القيمة التبادلية لقوة العمل وبقية وسائل العيش التي تحول إليها هذه القيمة يظهر الآن بأنه تميّز بين الأجر الإيسية والحقيقة .. ويكتفي الآن أن نعرض لمسائل قليلة يتميّز بها نظام الأجر حسب الوقت .

إن مبلغ التقدود<sup>(١)</sup> الذي يتسلمه العامل لقاء عمله يوماً أو أسبوعاً هو الأجر الإيسى أو الأجر مقدراً بالقيمة . ومن الواضح أن التغير في طول يوم العمل (أى مقدار ما يبذله العامل من عمل يومياً) يتبعه أن نفس الأجر اليومي أو الأسبوعي الخ قد يمثل ثمناً مختلفاً للعمل — ومعنى هذا دفع مبالغ مختلفة جداً لنفس المقدار من العمل<sup>(٢)</sup> . لهذا تتعين علينا في نظام الأجر حسب

(١) سنفرض ثبات قيمة التقدود .

(٢) « عن العمل عبارة عن المبلغ الذي يدفع لقاء مقدار معلوم من العمل » (سير أدورد وست : « ثمن القمح وأجر العمل » ، لندن ١٨٢٦ ص ٦٧) . وقد وضع وست مقالاً (دون ذكر اسم المؤلف) يهد ببداية عصر في تاريخ الدراسات الاقتصادية في إنجلترا ، وعنوانه :

الوقت أن نميز بين المبلغ الكلى للأجور (الأجور اليومية أو الأسبوعية الخ) وثمن العمل . فكيف نوجد هذا الثمن ، وكيف نتأكد من القيمة النقدية لكتبة معلومة من العمل ؟ في الإمكان معرفة متوسط ثمن العمل عن طريق قسمة متوسط القيمة اليومية لقوة العمل على عدد الساعات التي يحتوى عليها يوم العمل المتوسط . فإذا كانت هذه القيمة ٣ شلنات ( وهي القيمة التي يختلفها عمل ٦ ساعات) وإذا كان اليوم ١٢ ساعة كان ثمن ساعة عمل واحدة  $\frac{3}{12}$  أى ٣ بنسات . هنا الثمن الذي حققناه هكذا هو وحدة قياس ثمن العمل .

لذا قد يظل الأجر اليومي أو الأسبوعي على ما هو عليه مع أن ثمن العمل يتناقص باستمرار . فلو فرضنا أن يوم العمل العادي ١٠ ساعات والقيمة اليومية لقوة العمل ٣ شلنات كان ثمن الساعة ٣ بنس ولكنه يبسط إلى ٣ بنسات لو أصبح يوم العمل ١٥ ساعة ، وفي كل هذا يظل الأجر اليومي أو الأسبوعي دون تغير . وبالعكس قد يرتفع الأجر الأسبوعي الخ برغم ثبات ثمن العمل بل وبرغم هبوطه . فلو شمل يوم العمل ١٠ ساعات وكانت قيمة قوة العمل في اليوم ٣ شلنات كان ثمن الساعة ٧ بنس . فإذا ترتب على تحسن أحوال التجارة اشتغال العامل ١٢ ساعة في اليوم مع ثبات ثمن العمل أصبح الأجر اليومي ٣ شلنات و٧ بنس ويمكن بلوغ نفس النتيجة عن طريق زيادة حدة العمل دون أن يصبح ذلك تغير في حجمه (أى مدهته) <sup>(١)</sup> . وعلى ذلك قد تكون الزيادة في الأجر اليومي أو الأسبوعي الإسني مصحوبة بشن عمل لم يتغير أو بهبوط فيه . وينطبق نفس الأمر على دخل الأسرة العاملة حيث أن ما يقوم به رئيسها من عمل يمكنه عمل بقية الأفراد ; وهذا فنائك وسائل لخضن ثمن العمل وهي خارجة عن خفض الأجر اليومي أو الأسبوعي الإسني <sup>(٢)</sup> .

(١) « يتوقف أجر العمل على ثمنه ومقداره ... وليس من الضروري أن تتضوى الزيادة في أجر العمل على ارتفاع في ثمنه ، فقد يتربّع على عمالة كاملة وجهود كبيرة تبذل أن يزداد أجر العمل إلى حد بالغ معبقاء ثمنه على ما هو عليه » ( وست : مصدر سابق من ٦٨ ، ٦٧ ، ١١٢ ) . ولكن السؤال الرئيسي هو كيفية تعيين « ثمن العمل » ، ولكن وست يتتجنب الأمر بالقول الشافه .

(٢) بعد مؤلف *An Essay on Trade and Commerce* من أشد المدافعين عن البورجوازية الصناعية تعصبا في القرن الثامن عشر ؛ وقد أدرك هذه النقطة ولكنه عبر عنها بطريقة مضطربة فقال « إن ثمن المؤن والضروريات هو الذي يعين كمية العمل لا ثمنه ( ويقصد بهذا الأجر اليومي أو الأسبوعي الإسني ) : خفضوا ثمن الضروريات والطبع تخفضون كمية العمل بما يتناسب مع ذلك ... ويمثل أرباب الصناعة سبل مختلفة لرفع وخفف ثمن العمل وذلك إلى جانب تغير ميلفة الإسني » ( من ٤٨ ، ٦١ ) . وقد كتب سينيور ناو في كتابه « محاضرات ثلاثة عن معدل الأجر » ( لندن ١٨٣٠ ص ١٤ ) =

يمكن إذن أن نقول بوجود قانون عام خواه أنه إذا علنا مقدار العمل اليومي أو الأسبوعي فإن أجره يتوقف على ثمن العمل الذي يتغير هو ذاته تبعاً لقيمة قوة العمل أو لمدى انحراف ثمنها عن قيمتها . كذلك إذا علنا ثمن العمل كان الأجر اليومي أو الأسبوعي متوقعاً على كمية العمل اليومي أو الأسبوعي -

إن ثمن ساعة العمل ، أي وحدة الأجر بنظام الوقت ، عبارة عن مبلغ القيمة اليومية لقوة العمل مقسوماً على عدد ساعات اليوم العادي من العمل . نفرض أن طول اليوم ١٢ ساعة ، وقيمة العمل اليومية ٣ شلنات (القيمة التي يولدها عمل ست ساعات) ؛ هنا يكون ثمن ساعة العمل ٣ بنسات ومبلغ القيمة التي يتم إنتاجها في ساعة عمل ٦ ست بنسات . فإذا اشتغل العامل أقل من ١٢ ساعة يومياً (أي أقل من ٦ أيام في الأسبوع) وليس ذلك ٦ أو ٨ ساعات فقط كان أجره اليومي (٢) أو (١٧) شلن حسب الثمن المعلوم للعمل (١) . وبما أنه حسب فرضنا يجب أن يعمل في المتوسط ست ساعات يومياً كي ينتج فقط أجر يوم يطابق قيمة ماليته من قوة العمل ، وبما أنه طبقاً لنفس الفرض يشتعل نصف الساعة لنفسه والنصف الآخر للرأسمالي ، يتضح إذن أنه لا يستطيع أن يحصل لنفسه على متوجع ٦ ساعات إذا استخدم أقل من ١٢ ساعة . لقد بحثنا الآثار المدamaة للإرهاق في العمل ، وهنا نستطيع أن نبص المتابع التي يتعرض لها العامل إذا لم يتوافر العمل الكافي لديه .

إذا تحدد أجر الساعة بطريقة يجعل صاحب رأس المال لا يلتزم بدفع أجر يوم أو أسبوع وإنما يدفع أجر الساعات التي يشاء أن يستخدم العامل فيها ، أصبح في إمكانه استخدام العامل وقتاً أقصر من الوقت الذي كان في الأصل أساساً لتقدير أجر الساعة أو أساساً لوحدة قياس ثمن العمل .

وبما أن وحدة القياس تعينها النسبة التالية فإن هذه  
القيمة اليومية لقوة العمل  
يوم عمل ذو عدد معلوم من الساعات

== ما يأتى (مستعيناً بالكتاب السالف الذكر دون الإشارة إليه) : « يهم العامل قبل كل شيء بقدر الأجر » ، ومعنى هذا أنه يهم بما يتسلمه أي المبلغ الإجمالي للأجر ، لا فيما يعطيه للتغير أي كمية العمل ! (١) يختلف الأثر الناجم عن هبوط غير عادي في الحالة عنه في حالة حدوث خفض عام في يوم العمل بحكم التضخم . فليس للأول أي علاقة بالطول المطلق ل يوم العمل وقد يحدث في يوم طوله ١٠ ساعة أو ٦ ساعات . وفي الحالة الأولى يحسب الثمن العادي للعمل على أساس الفرض بأن العامل يستخدم ١٥ ساعة في اليوم ، وفي الحالة الأخيرة على أساس افتراض اشتغاله ٦ ساعات في المتوسط . وعلى ذلك فالنتيجة واحدة إذا اشتغل في إحدى الحالتين  $\frac{2}{7}$  ساعات فقط وفي الأخرى ٣ ساعات فقط .

الوحدة تفقد معناها حالما لا يصبح يوم العمل محتواها على عدد محدود من الساعات ، وتنقص الرابطة بين العمل ذى الأجر والعمل الذى لامقابل عنه ، ويستطيع الرأسمالى الآن أن يستخلص كية محدودة من فائض العمل دون أن يسمح للعامل بوقت العمل الضرورى اللازم لعيشة ، ويستطيع أن يقصى على انتظام العمل ويتبع أهواه أو مصلحة المؤقتة بحيث يجعل الارهاق الشديد تعقبه فترات من البطالة الكاملة أو الجزئية . ويستطيع بحجة أنه يدفع ، الثمن العادى للعمل ، أن يطيل يوم العمل أكثر من المعتاد بدون أن يعوض العامل عن هذا تعويضاً مناسباً ؛ وهذا يفسر لنا سخط عمال صناعة البناء بلندن سنة ١٨٦٠ لما حاول الرأسماليون تنفيذ أجر الساعة عليهم . ويضع التحديد القانونى ليوم العمل حدأً لهذه المساوى ؛ إلا انه بالطبع لا يوقف خفض العمل الناجم من منافسة الآلات أو من التغيير فى نوع العمل ، أو من الأزمات الجزئية أو العامة .

حين يأخذ الأجر اليومى أو الأسبوعى أو اليوى فى الإزدياد فقد يظل ثمن العمل ثابتاً بصورة إسمية وقد يهبط برغم ذلك دون مستوى العادى . ويحدث هذا دائماً عند إطالة يوم العمل أكثر من المعتاد مع فرض ثبات ثمن العمل أو ثمن ساعة العمل . ففى الكسر التالي

القيمة اليومية لقوف العمل  
إذ زاد البسط زاد المقام بأسرع منه ، ونظرأ لأن قيمة قوة العمل  
يوم العمل

توقف على البلى الذى يصحب استخدامها لهذا تزيد مع مدة عملها و تكون الزيادة في القيمة أسرع منها في المدة التي تؤدى خلالها وظيفتها . وفي كثير من فروع الصناعة حيث يسود نظام الأجر حسب الوقت ويحيط لا توجد قيود قانونية على يوم العمل قضى العرف باعتبار يوم العمل عادياً إذا بلغ طوله حدأً معيناً . فثلا يقال ليوم العشر ساعات « يوم العمل العادى » أو « يوم العمل » أو « ساعات العمل المنتظمة » وغير ذلك . أما ما يزيد عن هذا فيعد من قبيل العمل الزائد عن المقرر ، وإذا كانت الساعة هى وحدة القياس كان أجر الساعة من العمل الزائد عن المقرر يحسب غالباً على أساس معدل (مستوى) منخفض إلى حد يدعوه السخرية <sup>(١)</sup> . في يوم العمل العادى هنا كسر من يوم العمل الفعلى ، وكثيراً ما يجد الأخير

(١) « معدل الأجر عن العمل ازيد عن المقرر (في صناعة حمل الدناءلا ) صغير جداً ويتراوح بين  $\frac{1}{3}$  ،  $\frac{2}{3}$  بنس عن الساعة الواحدة ، بحيث تجده التناقض مؤلاً بينه وبين مبلغ الأذى الذى يصيب صحة الماء وقوتهم ... وهذا المقدار الصغير الذى يكتسبونه على هذا النحو غالباً ما ينفقونه بسبب ما يحتاجون إليه من تغذية زيادة عن المعتاد » (لجنة تشغيل الأطفال ، التقرير الثاني ، ص ١٦ رقم ١١٧) .

يسود خلال فترة من السنة أطول من التي يغلب فيها يوم العمل العادي <sup>(١)</sup>. وحين يُطالع يوم العمل بعد حد عادي معين يتعدد ثمن العمل في مختلف الصناعات البريطانية شكلاً بحيث يكون متخفضاً خلال ما يقال له يوم العمل العادي إلى درجة تجعل العامل مضطراً إلى العمل فترة خلاف الوقت المقرر وبمعدل أعلى وذلك كي يحصل على أجور يمكنه من أن يعيش <sup>(٢)</sup>. والتحديد القانوني ليوم العمل يضع حدأً لهذه المساوى <sup>(٣)</sup> ومن المعلوم انه كلما طال يوم العمل في أي فرع من الصناعة هبط الأجر <sup>(٤)</sup>. ويوضح المقتضى ردرجات هذا بعرض نسبي لفترة عشرين عاماً (١٨٣٩ - ٥٩) يرينا كيف ارتفعت خلالها الأجور في المصنع

(١) حدث هذا في صناعة تلوين الورق قبل تطبيق قانون المصنع عليها حديثاً . « إننا نشقق دون التوقف لتناول الطعام بحيث أن يوم العمل البالغ عشر ساعات ونصف يتم في الساعة ٤/٣٠ ماء وبعد ذلك نشقق مقداراً آخر ونادرًا ما ننهي قبل السادسة مساء ». (شهادة المستر سميث ، لجنة تشغيل ... التقرير الأول ص ١٢٥ ) .

(٢) حدث هذا في مصانع التبييض الاسكتلندية قبل تطبيق قانون المصنع عليها سنة ١٨٦٢ ، ففي بعض جهات اسكتلندا كان العمال يشققون يوم العمل العادي ( ١٠ ساعات ) بأجر يوم قدره شلن وبنسان ، ثم ٣ - ٤ ساعات بعد ذلك لقاء ٣ بنسات عن الساعة الواحدة . ومنه هنا عدم استطاعة العامل أن يكتب أكثر من ٨ ساعات في الأسبوع إذا اشتغل الوقت العادي وهو أجر غير عادي أو معقول ( تقارير ... ٣٠ أبريل ١٨٦٣ ص ١٠ ) . وعرض أجر أعلى فيه إغراء قوي لخل الباقيين على العمل ساعات أطول من المقرر . ( شرحه ٣٠ أبريل ١٨٤٨ ص ٥ ) . وفي صناعة تجليد الكتب بلندن كثير من البناء تتراوح أعمارهن بين ١٤ ، ١٥ سنة . وبرغم تحديد ساعات العمل herein يعملن خلال الأسبوع الأخير من كل شهر حتى الساعة ١١ ، ١٠ ، ١١ ، ١٢ ليلاً إلى جانب الباقيين مع الاختلاط بهم . ويفريحن أرباب العمل بمقدار من الأجر والمshade زيادة عن المقرر ، وهن يتناولن المشاه في الحال العامة المجاورة ( لجنة ... التقرير الخامس ص ٤٤ رقم ١٩١ ) . والفساد الخلقى واسع الانتشار بين هؤلاء بسبب الأحوال التي يحصلن فيها .

(٣) تقارير مفتشى المصانع ، ٣٠ أبريل ١٨٦٣ ص ١٠ — كان عمال صناعة البناء في لندن على علم وبقى عبriيات الأحوال ولذا أعلموا خلال إضراب سنة ١٨٦٠ أنهم يقلدون الأجر بالساعة بشرط أنه في حالة تحديد ثمن الساعة يكون اليوم ٩ أو ١٠ ساعات ، وأن يكون ثمن الساعة في يوم العصر ساعات أعلى منه في حالة يوم النسخ ساعات . واشتغلوا كذلك دفع معدل أجر أعلى عن كل ساعة بعد الوقت المقرر .

(٤) « من الأمور البارزة ضآلة الأجر في حالة ساعات العمل الطويلة » — تقارير ... ٤١ أكتوبر ١٨٦٣ ص ٩ — وفي ( التقرير السادس عن الصحة العامة ١٨٦٤ ص ١٥ ) أن العمل الذى يعطى هذه مقدار قليل من الغذاء هو اليوم الذى يطال إلى حد بالغ جداً .

الخاضعة لقانون العشر ساعات وانخفضت حين كان العمل يستمر ١٤ او ١٥ ساعة في اليوم  
(تقارير ٣٠ أبريل ١٨٦٠ ص ٣١ - ٣٢).

ومن القانون التالي « إذا علم ثمن العمل فإن الأجر اليومي أو الأسبوعي يتوقف على كثافة العمل »، نستخلص أولاً أنه كلما هبط ثمن العمل عظمت كمته أى طال يوم العمل بحيث يستطيع العامل الحصول حتى على مقدار زهيد من متوسط الأجر؛ وفي هذه الحالة يكون انخفاض ثمن العمل حافزاً على إطالة يوم العمل (١). وبالعكس يؤدي امتداد وقت العمل إلى هبوط في ثمنه وبالتالي في الأجر اليومي أو الأسبوعي . والكسر التالي

#### القيمة اليومية لقوة العمل

يوم عمل ذو عدد معلوم من الساعات — الذي يعين ثمن العمل ، يرينا أن مجرد إطالة يوم العمل يؤدي إلى خفض ثمن العمل مالم تتدخل مؤثرات أخرى على سينبل التعويض . ولكن نفس الظروف التي تمكن الرأسالي من إطالة يوم العمل في الأجل الطويل تمكنه في أول الأمر وترجمه بعد ذلك على أن يحيط بالثنائي للعمل أيضاً إذ يتناقص الثنائي الكلى لعدد الساعات المزدوج ، أى أن يكون هناك هبوط في الأجر اليومي أو الأسبوعي . وتكتفى الإشارة هنا إلى ظرفين . فإذا قام رجل واحد بعمل رجل ونصف أو رجلين زاد عرض العمل بربع ثبات عرض قوة العمل ، إذ المنافسة الذي تنشأ هنا بين العمال تمكن الرأسالي من أن يحيط بشمن العمل ؛ وبالعكس يجعل هبوط ثمن العمل في إمكان الرأسالي أن يزيد وقت العمل أكثر من ذلك (٢) ولكن سرعان ما تبعت هذه المقادير غير العادية من العمل الذي لا يدفع أجر عنه — على المنافسة بين الرأساليين أنفسهم . ويدخل ثمن العمل في تكوين ثمن السلع ولكن الجزء المجاني من ثمن العمل يجب ألا يدخل في حساب ثمن السلع ، ويمكن تقديمها للشتري وهذه هي الخطوة الأولى التي تؤدي إليها المنافسة . والخطوة الثانية استبعاد جزء

(١) نظراً لانخفاض ثمن عمل صناع المسميد اليدوين كان على الواحد منهم أن يستغل ١٥ ساعة يومياً لكي يحصل على عيشه الأسبوعي الذي يدعو إلى الرثاء . فكان الواحد منهم يعمل ما بين ٦ صباحاً ، ٨ مساءً بحسب ونشاط طيلة الوقت كي يحصل على أجر قدره ١١ بنساً أو شلن واحد ، والناتج جانب هذا بل العدد ونفقة إعداد النار وما يترب على هذا من تبديد بعض الحديد ، وهذا كله يشكل  $\frac{2}{3}$  أو  $\frac{3}{4}$  من البنسات (لجنة ... التحرير الثالث ص ١٣٦ رقم ٦٢١) . وأجر النساء الأسبوعي ٥ شلنات فقط مقابل العمل خلال نفس العدد من الساعات (من ١٣٦ رقم ٦٧٤) .

(٢) إذا رفض أحد عمال المصنوع أن يستغل العدد المتاح من الساعات حل غيره مكانه وتعطل (تقارير ٣١ أكتوبر ١٨٤٩ شهادة ص ٣٩ رقم ٣٨) . « إذا قام رجل واحد بعمل اثنين ... ارتفع معدل الأرباح بوجه عام ... بسبب أن عرض العمل الإضافي أدى إلى تعمق ثمنه » (سينيور ص ١٤) .

على الأقل من القيمة الفائضة التي يولدها إطالة يوم العمل منْ ثمن السلع . وبهذه الطريقة نجد لدينا ثمن يبع منخفضاً ليصبح من الآن فساداً سياماً دائماً في الأجور المنخفضة للغاية ساعات العمل الطويلة جداً مع أنه كان نتيجة لهذا الأمرين ، ولكن أود الإشارة إلى أن تحليل المنافسة لا يعنينا هنا ومع هذا سادع الرأسمالي يتكلم عن نفسه وفي برنجهام منافسة كبيرة بين أصحاب الأعمال بحيث يضطر كثيرون منهم إلى عمل أشياء بصفته من أصحاب الأعمال ينجذل منها في خلاف هذه الظروف ، ومع ذلك لا يجنون مالاً أكثر وإنما الفائدة تعود على الجمورو ، (لجنة تشغيل . . . التقرير الثالث - شهادة ص ٦٦ رقم ٢٢) . وقد قال الخبازون بلندن (full-priced) أمام لجنة التحقيق البرلمانية ما يأتي عن منافسيهم الذين يبيعون دون الثمن « إن وجودهم راجع أولاً إلى أنهم يخدعون الجمورو وبعد ذلك يستخاذلون عمل ١٨ ساعة من عمالهم مقابل أجر ١٢ ساعة . . . فالسبب في المنافسة وبقائها ما يقدمه العمال من عمل لا ينالون عنه أجراً . . . والمنافسة بين أصحاب الخبازين السبب في صعوبة التخلص من العمل الليلي . . . ومعظم الذين يستخدمهم الذين يبيعون دون الثمن الصحيح من الأجانب والشبان الذين يقبلون أي أجر يعرض عليهم<sup>(١)</sup> . »

هذا الكلام طريف لأنه برينا أن ذهن الرأسمالي لا يعكس فيه سوى ظهر علاقات الإنتاج ، فهو لا يدرك تماماً أن الثمن العادي للعمل يشمل كذلك مقداراً محدوداً من العمل الذي لا أجر عنه وأن هذا العمل الأخير هو المصدر العادي لكتبه . ففي نظره لا وجود لفائض العمل بسبب أنه داخل في يوم العمل العادي ، الذي يظن أنه يدفع أجره . أما الوقت الزائد عن المقرر فله وجود في نظره . فإذا واجهه شخص يبيع بأقل منه فإنه يصر على دفع أجر زائد عن هذا الوقت الذي يستغل فيه العامل بعد الزمن المقرر . وهنا نجد أنه أيضاً لا يدرك أن هذا الأجر الأخير يتضمن كذلك عملاً جانبياً . ومثال ذلك لنفرض أن ثمن ساعة من يوم عمل طوله ١٢ ساعة ٣ بنسات وهذه الساعة قيمة يتم إنتاجها في نصف ساعة عمل ، وأن ثمن الساعة من الوقت الخارج عن المقرر ٤ بنسات وهي قيمة ما يتم في ثلثي ساعة . في الحالة الأولى يستولي الرأسمالي على نصف ساعة من العمل دون أن يدفع ثمن ذلك ، أما في الحالة الثانية فيستول على الثلث .

*Report. etc relative to the Grievances complained of by the Journeyman* <sup>(١)</sup>

Bakers, London' 1862, d. 411 وكذلك في الشهادة رقم ٤٧٩، ٣٥٩ في الوقت نفسه فبؤلام الخبازون الذين يبيعون بالسعر الكامل « يبدأون العمل عادة في الساعة ١١ مساء . . . ويسترون حتى ٨ من صباح اليوم التالي . . . يشتغل (العمال) بعد ذلك طول اليوم ٠٠ . . . حتى السابعة مساء » ، وقد أشرنا إلى هذا وكذلك اعترف لسان حلم بنبيت ( مصدر سابق ص ٢٢ ) .

## الفصل التاسع عشر

### دفع الأجر حسب نظام القطعة (الوحدة)

ليست الأجر حسب القطعة سوى صورة متحولة للأجر التي تدفع حسب الوقت ، كما ان الأخيرة الصورة التي تحولت إليها قيمة قوة العمل أو ثمنها . وفي النوع الأول من الأجر يبدو من أول نظرة كاً لو ان القيمة الاستعمالية المشترأة من العامل لا يمكن ان تكون وظيفة ما لديه من قوة العمل أى العمل الحي بل يجب ان تكون عملا قد تحقق في المتنج ، وكذلك يبدو كاً لو أن ثمن هذا العمل تعينه طاقة المنتج على العمل وليس يحدده القيمة اليومية لقوة العمل

#### الكسر الآتي

يوم عمل من عدد معلوم من الساعات

كما هو الشأن في حالة الأجر التي تدفع حساب نظام الوقت<sup>(١)</sup> .

والثقة التي تحمل الناس يخاطرون فيقطون هذا المظهر هو الحقيقة كان من الواجب أن يتززعع بسبب إمكان وجود نظامي دفع الأجر جنبا إلى جنب في نفس الفرع من الصناعة « فالعادة أن صافى حروف الطباعة بلندن يشتغلون بالقطعة بينما زملاؤهم بالريف يشتغلون حسب الوقت . ويشتغل تجارو بناء السفن في ميناء لندن حسب العملية التي يتولونها أو الوحدة بينما يعمل زملاؤهم في الجهات الأخرى باليوم »<sup>(٢)</sup> . وفي حال عمل السروج بلندن غالباً ما يجد في نفس الحرفة عمالاً من الفرنسيين والإنجليز ويتناول الأولون أجراًهم بالقطعة بينما يدفع أجراً

(١) يوضح نظام الأجر بالقطعة عصراً في تاريخ يوم العمل إذا يقع في منتصف الطريق بين مركز عامل اليومية الذي يعتمد على مرادة الرأسالي وبين الصانع التعاوني الذي ينتظر في المستقبل غير بعيداً أن يجمع في شخصه بين الصانع والرأسالي . إن العمال الذين يعملون بنظام القطعة سادة أنفسهم وإن كانوا يشتغلون على رأس مال صاحب العمل « Trade Societies and Strikes, Machinery and Cooperative Societies John Watts : Facts and Fictions of Political Economists ١٨٤٣ عنوانه ١٨٦٠ من عشرة — ٥٢ — ٦٢ ». وقد نشر واتس هذا كتيباً سنة ١٨٦٠ وما قاله الملكية سرقة ، ولكن ذلك كان منذ زمن بعيد .

(٢) ت . ج . دتفع « اتحادات العمال والاضرابات » لندن ١٨٦٠ ص ٦٢

الآخرين حسب الوقت . وفي المصنع التي تتبع نظام الدفع بالقطعة نجد أن حِرفا معينة لا يلامها هذا النظام لأسباب فنية ولذا يتناول الذين يمارسونها أجرهم حسب نظام الوقت (١) وواضح أن الاختلافات في شكل دفع الأجر لا تغير جوهر المسألة ، وإن كان أحد الشكليين أكثر ملامة من الآخر لتنمية الإنتاج الرأسالي .

لنفرض أن يوم العمل العادي ١٢ ساعة ٦ منها لها أجراها والست الباقية لا يدفع عنها مقابل ، ولنفرض أن مبلغ القيمة التي يختلفها ٦ شلنات بحيث أن عمل ساعة واحدة يخلق قيمة قدرها ٦ بنسات . ولنفترض أن التجارب ترينا أن العامل ينتج ٢٤ سلعة متميزة في يوم العمل هذا إذا اشتغل بالدرجة المتوسطة من الحدة والمهارة أي لم يستغل أكثر من مقدار وقت العمل اللازم في ظل الأحوال الاجتماعية العادلة السائدة . فإذا ماطرحتنا ذلك الجزء الذي تضمنه هذه السلع من رأس المال الثابت كانت قيمتها ٦ شلنات وكانت قيمة السلعة الواحدة ٣ بنسات . يتناول العامل ٣ شلنات بمعدل بنس ونصف البنس عن القطعة الواحدة . وكما أنه في حالة الأجر حسب الوقت لا يهمنا أن يكون العامل قد اشتغل ست ساعات لنفسه وستة للرأسالي ، أو اشتغل نصف الساعة لنفسه والنصف الآخر للرأسالي ، كذلك لا يهمنا في حالة الدفع بالقطعة أن نقول إن الرأسالي يدفع ثمن نصف كل قطعة ولا يدفع ثمن نصفها الآخر ، أو أن ثمن كل قطعة يحمل محل قيمة قوة العمل بينما تدخل القطع الإثنى عشرة الأخرى في نطاق القيمة الفائضة .

ولا يقل نظام القطعة عن زميله بعدها عن جادة العقل والصواب . ومثال ذلك أنه بينما تكون قيمة السلعتين اللتين تنتجهما ساعة عمل واحدة ٦ بنسات ( بعد خصم ما استهلك في

---

(١) وجود نظام الدفع في نفس الوقت بالمصنع الواحد يلامع كافة أنواع الخداع من جانب رب المصنع « يستخدم المصمم ٤٠٠ عامل نصفهم حسب القطعة والنصف الآخر يتناولون الأجر باليوم ، فلا يأولون مصلحة مباشرة في العمل ساعات أطول ، والآخرون يستغلون ساعات طويلة ولكنهم لا يأتون شيئاً عن العمل الزائد عن المقادير ... وعمل هؤلاء المائتين نصف ساعة يساوي عمل شخص واحد مدة ٥٠ ساعة أو ٧ عمل شخص واحد في الأسبوع وهذا كسب إيجابي لصاحب العمل ( تقارير ٣١ - ٢٠٠٠ أكتوبر ١٨٩٠ من ٩ ) » لازفال الارهان في العمل سائداً وفي كثير من الحالات تغدو الاحتياطات لمنع كشف الحالفات وتوقع المزاء مما ينص عليه القانون ... وقد أظهرت في كثير من تقاريرى السابقة ... الضرر الذى يهدى على العمال الذين لا يستغلون بنظام القطعة وإنما يتناولون أجوراً أسبوعية - ليونارد هورنر ، تقارير ٣٠ ٠٠٠ أبريل ١٨٥٩ من ٨ - ٩ .

إتاجها من قيمة أدوات الإنتاج) ، فإن العامل لا يحصل مقابلاً لها إلا على بنسات ووالواقع أعمى أن الأجر بالقطعة لا يعبر بصفة مباشرة عن علاقة قيمة . ليست المسألة خاصة بقياس قيمة القطعة حسب ماتضمنه من مقدار وقت العمل ، بل بالعكس إنها مسألة قياس ما بذلك العامل من عمل عن طريق حساب عدد القطع التي أتاجها . يقاس العمل في نظام الدفع بالوقت بمدة العمل المباشرة ، أما في نظام القطعة فيقاس بكمية المنتجات التي يندفع فيها العمل خلال فترة محدودة من الوقت (١) . وفي النهاية يتحدد ثمن وقت العمل بمعدلة القيمة التالية وهي : قيمة عمل اليوم = القيمة اليومية لقوة العمل ؛ وعلى ذلك ليست الأجر بالقطعة سوى شكل معدل من الأجر الذي تدفع حسب الوقت . . . ولندرس الآن بقدر أكبر من الدقة الميزات التي تتصف بها الأجر وفق نظام القطعة .

إن نوع العمل أو صفة هنا تخضع لسلطان العمل ذاته إذ يجب أن يكون العمل من جودة متوسطة إذا أريد دفع ثمن القطعة كاملاً . ولهذا يصبح هذا النظام مصدراً طيباً للاستقطاعات من الأجر ووسيلة غش يتبعها الرأسالي . والأجر من هذا النوع تعد في نظر صاحب أُس المال مقياساً دقيقاً لحدة العمل ، ذلك أن وقت العمل الذي يعتبر متوسطاً اجتماعياً ويدفع ثمنه على هذا الأساس إنما هو وقت العمل الذي يتجمس في كمية من السلع سبق تحديدها من قبل (على هدى التجارب) . ففي بعض حالات حيا كالملابس بلندن يتهدون عن قطعة معينة من العمل كالصديرى مثلاً بأنها ساعة أو نصف ساعة ، وتحسب الساعة على أساس سنت بنسات ، وعن طريق التجارب العملية نعرف مقدار متوسط مانتجه الساعة الواحدة . وفي حالة الأزياء الجديدة الخ تنشأ المنازعات بين رب العمل ومن يستغلون عنده في هل تمثل قطعة ما من العمل ساعة وهكذا ، وهنا يكون الحكم للتجارب . كذلك في ورش صنع الآلات في لندن يطرد العامل إذا لم يؤد حداً أدنى محدوداً من العمل في اليوم وبعبارة أخرى إذا لم تتوافر له الدرجة المتوسطة من المهارة والحنق (٢) .

(١) يمكن قياس الأجر بأى من الطريقتين الآتىتين : مدة دوام العمل أو منتج العمل  
*Abrégé élémentaire des principes d'économie politique*

باريس ١٧٩٦ ص ٣٢ — كان ج . جارنييه صاحب هذا الكتاب المجلوب اسم مؤلفه .

(٢) يعلى (للفزال) مقدار معلوم منقط على أن يعيده في فترة معينة بدلاً منه وزنا معلوماً من العزل ذى درجة معينة من الدقة ويتناول الأجر عن الرطل الواحد من العزل . فإذا كان بصله تفتق من حيث النوع وقع عليه العزاء ، وإذا كان المقدار دون المد الأدنى المتفق عليه عن وقت معلوم فإنه يطرد ليحل محله عامل آخر منه (بور — مصدر سابق ص ٣١٧) .

وما دام الشكل الذي تدفع بمقتضاه الأجر يتحكم في نوع العمل وحده أصبح الإشراف عليه وقد انتهت الحاجة إليه إلى حد كبير . فعدلات دفع الأجر بالقطعة تصير الأساس الذي يقوم عليه نظام الصناعة المترتبة الحديث ولذلك وصفناه في الفصول المقدمة ، ويصبح كذلك أساسا لنظام هرمي من الاستغلال والاستعباد . وثبت شكلان أساسيان للأمر الأخير . فمن جهة يسهل نظام الأجر بالقطعة تدخل الطفيليين فيما بين الرأسالي والعامل الأجير ، وأرباح الوسطاء مصدرها الفرق بين ثمن العمل الذي يدفعه الرأسالي وبين ذلك الجزء من الثمن الذي يسمح الوسطاء فعلا باستيلاء العمال عليه <sup>(١)</sup> . ويعرف هذا الأمر في إنجلترا « بنظام التعرير أو الإرهاق » (sweating system) . ومن جهة أخرى يمكن الرأسالي بفضل هذا النظام من أن يتعاقد على الثمن الذي يدفعه لكل عامل عن عدد معلوم من القطع مع رئيس يتولى جمع العمال ودفع الأجر لهم . وفي هاتين الحالتين يتحقق استغلال رأس المال للعامل عن طريق استغلال عامل آخر <sup>(٢)</sup> وفي ظل نظام القطعة برى العامل من صالحه الشخصى أن يجده ما يملك من قوة العمل إلى الحدا الأقصى مما يسأله الرأسالي أنزيد المرجة العادلة من حدة العمل <sup>(٣)</sup> . ويرى العامل كذلك صالحه في إطالة يوم العمل حتى يرتفع أجره اليومى أو

---

(١) « وحين يبر العمل بين أفراد عدة لشكل منهم نصيب في الأرباح بينما لا يؤدي العمل سوى الشخص الأخير يكون الأجر الذي يصل إلى العامل غير مناسب إلى حد يدعو إلى الاشغال » (لجنة التقرير الثاني رقم ٤١ ص ٦٠) .

(٢) وحتى واتس يلاحظ بهذا الصدد ما يأتى « لو أن الذين يستخدمون في عمل كانوا هرقاء، فإن حسب مقدرة كل منهم بدلا من أن يكون من صالح رجل واحد أن يرهق الآخرين لصلحته الذاتية — قوله لو حدث هنا لحسن نظام الدفع بالقطعة تحسينا عظيمًا » (ص ٥٣) . راجع لجنة تشغيل الأطفال، التقرير الثالث من ٦٦ رقم ٢٢ ، ص ١١ رقم ١٢٤ ، س ١١ رقم ١٣ ، ص ٥٣ ، ٥٩ « المبحث المساوى، التقنية المترتبة على Sweating System » .

(٣) وغالباً ما يحدث تخفيف هذه النسبة التقليدية بوسائل مختلفة « ضد الجيل الشائنة في صناعة المنسدسة بلندن » اختيار رجل يمتاز بعاداته من قوة جهانية وسرعة ليكون رئيس مثال عدة ويدفع له أجراً إضافياً كل ثلاثة أشهر أو خلاف ذلك على أساس أنه يبذل قصارى جهده لحمل الآخرين الذين لا يتناولون سوى الأجور العادلة على المعااق به ... وهذا يفسر شكاوى العمال من حيث ارتفاعهم من قبل أصحاب الأعمال على بذلك مقادير أكبر من النشاط والمهارة وقوه العمل » (دنتج ص ٢٢ — ٢٣) — ولا كان دنتج هذا عاملاً وسكتيراً لأحد اتحادات العمال فقد يعد كلامه مبالغة ، ولمذا نشير على القارئ بالاطلاع على مقال « العامل » في « دائرة معارف الزراعة » التي وضها ج . س . مورتن ، وهي مؤلف « جدير بالاحترام الكبير » ، وسيرى أن الكتاب ينص على الفلاحين باستخدام تلك الطريقة المشار إليها .

الأسبوعي<sup>(١)</sup> ، وبذا يحدث رد فعل كالذى وصفناه بصدق نظام الوقت ، مع العلم أن هذه الإطالة تربط بين العمل حتى مع ثبات أجر القطعة .

وفي نظام الوقت تتشابه أجور أنواع العمل الواحدة ؛ أما في النظام الآخر ورغم أن وقت العمل يقاس بكثرة محدودة من المنتج فإن الأجر اليومي أو الأسبوعي يتفاوت تبعاً لمقدرة العامل على أن ينفع المقدار المتوسط من المنتج أو أعلى أو أدنى منه . وبهذا يتفاوت مبلغ النقود الذي يحصل عليه العامل تبعاً لاختلاف مهارته وقوته ونشاطه الخ . عن الحد المتوسط من كل منها<sup>(٢)</sup> . وبالطبع لا يؤثر هذا في العلاقة العامة القائمة بين رأس المال والعمل الأجير وذلك أولاً لأن الفوارق الضرورية يوازن بعضها بعضها في المصانع بوجه عام بحيث تنتهي الورشة في فترة معلومة من وقت العمل المقدار المتوسط من المنتج ، وبحيث أن مجموع الأجر الكلى يطابق متوسط الأجر السائد في ذلك الفرع من الصناعة . وثانياً ليس من تغير في النسبة بين الأجر وفائض القيمة نظراً لأن الأجر الفردى الذى يتناوله العامل الفردى يطابق مبلغ القيمة الفائضة الذى يهتم للرأسال . ولكن نظام نظام القطعة يتبع مجالاً أوسع للعامل تنمو فيه روح الفردية والشعور بالحرية والاستقلال وسيطرته على نفسه ، كما أن هذا المجال يعمل من جهة أخرى على تنمية المنافسة فيما بين العمال . ولذلك بينما يميل العمل بالقطعة إلى رفع أجور العمال الفرديين فوق متوسط مستوى الأجور السائد في صناعة ما ، فإنه يعمل في الوقت نفسه على خفض هذا المستوى بصفته الكلية العامة . ولكن إذا كان معدل أجر القطعة قد حدد العرف بحيث أن خفضه قين أن يتبرأ مقاومة العمال ، لهذا يعمد أصحاب العمل إلى اتباع نظام الدفع بالوقت بدلاً من نظام الأجر حسب القطعة ؛ وإلى هذا يرجع سبب الإضراب الذى قام به عمال نسج الدنلا في كوفتنى سنة

(١) ينفع جميع الذين يتناولون الأجر على حسب نظام القطعة من هذا الاقتراح على حدود العمل القانونية ، وتطبق هذه الملاحظة بنوع خاص وهى الرغبة في العمل إلى ما بعد الوقت المحدد ، على النساء اللائي يشتغلن بالنسج (قارير ... ٣٠ أبريل ١٩٥٨ م ٩) — وهذه الطريقة الملائمة لصالح رب العمل تعيل بصفة مباشرة إلى تشجيع التخارى الناشئ على أن يجهد نفسه خلال السنوات الأربع أو الخمس التي يستخدم فيها وفق نظام القطعة ولكن بأجر منخفض . وهذا سبب كبير يعزى إليه ضعف بنية التخاريين (لجنة تشغيل ... التقرير الأول م ١٣) .

(٢) حيث تكون طريقة الدفع في أي مهنة حسب القطعة أو العملية المتفق عليها فقد تختلف الأجور كثيراً من حيث مقدارها . . . . أما في نظام الأجر بالليوم فعادة نجد معدلاً واحداً يترافق به كل من صاحب العمل والعامل مقياساً لأجور العمال في هذه المهنة (داتج م ١٧)

سنة ١٨٦٠ (١) وأخيراً فنظام القطعة دعامة رئيسية النظام الساعة الذي وصفناه في الفصل السابق (٢). يتضح مما سبق أن نظام الدفع بالقطعة أصلح أشكال الأجور من وجهة نظر طريقة الإنتاج الرأسمالية . وليس هذا النظام حديث النشأة إذ تجد ذكرًا له في وثائق قوانين العمل الفرنسية والإنجليزية في القرن الرابع عشر ، ولكن لم يتم استخدامه إلا بابتداء عصر الصناعة اليدوية ، كما اتخد منه أرباب الأعمال في بداية عصر الصناعة الكبيرة اي خلال الفترة (١٧٩٧ - ١٨١٥) وسيلة لإطالة يوم العمل وخفض الأجور . وتمدنا الكتب الورقية الصادرة خلال هذه الفترة معلومات عن تقلبات الأجور إذا ذلك ، ومنها نعلم باطراد المبوسط في ثمن العمل بحيث أن المبوسط في صناعة النسيج كان أعظم منه قبل برغم الزيادة في طول يوم العمل ، والأجر الحقيقي الذي يحصل عليه العامل في صناعة نسج القطن أقل بكثير مما كان عليه ، كما لم يعد هناك وجود تقريباً لتفوق على العامل العادي وهو التفوق الذي كان من قبل عظيمًا جداً ... إن الفرق في أجر كل من العامل الحاذق والعامل العادي أقل بكثير الآن مما كان عليه في أي فترة سابقة ، (٣) ونستطيع من الفترة التالية أن ندرك ضآلة المنفعة التي عادت على العمال الزراعيين من ازيدية حدة العمل واتساع مداه ، وهذه الفترة مقتبسة من كتاب يعد صاحبه من المدافعين عن قضية ملاك الأراضي وال فلاحين ، يقوم بمعظم العمليات الزراعية

---

(١) وينظم عمل رجال المعاونة باليوم أو بالقطعة .. ويعلم المعلم master تقريباً ما يستطيع العامل أداؤه من عمل في اليوم الواحد على هذا الأساس يحسب الأجر ، ولهذا يضطر عمال المعاونة إلى يبذل جهدًا كبير دون ماطحة إلى الرقابة عليهم ، إذ ذلك في صالحهم (كتابيوف : «مقال عن التجارة بوجه عام» طبعة أمستردام ١٧٥٦ س ١٨٥، ٢٠٢) (وقد ظهرت الطبعة الأولى سنة ١٧٥٥) . وتتجدد كتابيوف هنا ، وهو الذي اقتبس منه كوبناني وسيريجيمس ستيفارت او دم سميث كثيرة ، يمد الأجر بالقطعة مجرد دشكل معدل من أجور الوقت . ويدل عنوان الطبعة الفرنسية على أن الكتاب مترجم عن الأنجلوـية ولكن الطبعة الأنجلوـية وعنوانها *The Analysis of Trade, Commerce, etc., by Philip Cantillon* . فتداريـها سنة ١٧٥٩ أي بعد الفرنسية بأربع سنوات . وفضلاً عن هذا تدل محتويات الطبعة الأنجلوـية على أنها متأخرة المهد وتناولتها يد المراجمة . فتختلف الطبعة الفرنسية لذاً كـ لم يـ و كذلك الشأن يـ بيـ فيـ الطـبـعةـ الأنـجـلـوـيـةـ . وفيـاـ يـتعلـقـ بـالـسـائـلـ النـظـرـيـةـ الـبـحـثـةـ تـجـدـ الطـبـعةـ الأنـجـلـوـيـةـ قـلـيلـةـ الـأـهـمـيـةـ نـسـيـاـ وـاسـكـنـهاـ تـشـمـلـ تـقـصـيلـاتـ عـدـدـةـ خـاصـةـ الـتـبـارـةـ الأنـجـلـوـيـةـ وـتـجـارـةـ السـبـائـكـ الخـ ماـ لاـ تـجـدـ لهـ ذـكـراـ فيـ الطـبـعةـ الفـرـنـسـيـةـ .

(٢) «الستـنـاـ زـىـ كـثـيرـاـ أـنـ أـصـحـابـ الـوـرـشـ يـسـتـخـدـمـونـ أـمـيـانـاـ عـدـدـاـ مـنـ الـهـيـالـ أـكـثـرـ مـاـ يـتـطـلـبـ الـصـلـ ؟ـ وـفـيـ حـالـاتـ كـثـيرـةـ يـسـتـخـدـمـ عـمـالـ أـكـثـرـ تـوـقـعـاـ لـعـملـ عـرـضـيـ (ـقـدـيـكونـ وـهـيـاـ عـامـاـ)ـ .ـ وـلـاـ كـانـواـ يـتـأـولـونـ أـجـورـهـمـ بـالـقـطـعـةـ فـانـ صـاحـبـ الـمـيـلـ لـاـ يـتـحـمـلـ أـىـ خـطـرـ لـأـنـ الـحـسـارـ كـلـهـاـ عـلـىـ حـسـابـ الـمـتعـلـينـ» H. Grégoir : *Les typographes devant le Tribunal correctionnel de Bruxelles* , Brussels, 1865, p. 9.

Remarks on the Commercial Policy of Great Britain, London, 1815.

(٣)

عوم يؤجرون باليوم أو حسب العمل بالقطعة ، والأجر الأسبوعي حوالي ١٢ شلن ، وبرغم أننا قد نفترض أن الفرد يكسب في نظام القطعة شيئاً أو شلنين زيادة عن الأجر الأسبوعي ، لكن وُجد أنه إذا حسبنا دخله الكلّي كان هذا الكسب أقل من العمل الذي يخسره خلال السنة بسبب التعطل ... وفضلاً عن هذا وجدوا أن ثمت نسبة ممينة بين أجور هؤلاء الناس وبين وسائل العيش الضرورية بحيث أن رجلاً له طفلان يستطيع تربية أسرته دون الالتجاء إلى إلزام المعاونة من الأبرشية <sup>(١)</sup> . وكتب مايلز مشيراً إلى الحقائق التي نشرها البرلمان في تاريخ متاخر يقول « أتعترف أني أظر بعين الشك إلى اتساع نطاق عادة دفع الأجر بالقطعة . والحق يقال إن العمل الشاق خلال ١٢ أو ١٤ ساعة في اليوم أو أكثر من ذلك أمر كثير على أي خلوق آدمي » <sup>(٢)</sup> . ويسود نظام الأجر بالقطعة في الورش التي تخضع لفعل قوانين المصنع إذ بذلك يستطيع رأس المال الحصول على إنتاج أكبر من يوم العمل عن طريق زيادة حدة العمل <sup>(٣)</sup> .

حينما تتغير إنتاجية العمل تمثل نفس الكمية من المنتجات مقداراً مختلفاً من وقت العمل وتبعاً لهذا يتغير الأجر حسب القطعة إذ أنه عبارة عن الصورة التي تعبّر عن ثمن مقدار محدود من وقت العمل . ففي المثال السابق وجدنا أن ٤ سلة تم إنتاجها في ١٢ ساعة ، وقيمة متاج هذه الفترة ٦ شلنات ، والقيمة اليومية لقوس العمل ٣ شلنات ، وثمن ساعة العمل ٣ بنسات ، وأجر القطعة الواحدة بنس ونصف البنس . إن القطعة الواحدة تتضمن عمل نصف ساعة ، فلو تضاعفت إنتاجية العمل بحيث يتم إنتاج ٨ سلة في نفس الوقت لهبط أجر القطعة من ٦ بنس إلى ٣ بنس ، وهذا مع بقاء الظروف الأخرى دون تغيير ما دامت كل قطعة تمثل الآن  $\frac{1}{2}$  ساعة فقط بدلاً من  $\frac{1}{4}$  ساعة . إن  $\frac{1}{2}$  بنس  $\times$  ٢٤ مرة تساوي ٣ شلنات ، وكذلك  $\frac{1}{2}$  بنس  $\times$  ٤٨ = ٣ شلنات وبعبارة أخرى يهبط أجر القطعة بنفس النسبة التي يزيد بها عدد القطع التي يتم إنتاجها في فترة معلومة من الوقت <sup>(٤)</sup> أو إلى الحد

(١) « دفاع عن الملاك وال فلاحين في بريطانيا العظمى » لندن ١٨١٤ ص ٤ — ٥

(٢) مايلز Inquiry into the Nature and Progress of Rent Inquiry into the Nature and Progress of Rent لندن ١٨١٥

(٣) « لمل أربعة أخماس العمال في المصنع ... من يتناولون أجورهم بنظام القطعة » تقارير ... ٣٠ أبريل ١٨٥٨

(٤) « وتقاس القوة الإنتاجية لآلة الفرز بدقة ، ومعدل الأجر عن العمل الذي يتم أداؤه بها ينقسم بما تزيد النسبة الإنتاجية ولكنه لا ينقسم مثلها » (بورص ٣١٧) ، وبعد ذلك ألمي بور المباراة الأخيرة ، وهو يعترف أن إطالة (آلة) البغلة تسبب بعض الزيادة في العمل . ونتيجة لهذا لا ينقسم العمل =

الذى يتناقض به مقدار وقت العمل المتجسم فى كل قطعة . هذا التغير فى أجر القطعة ، وهو تغير ليسى بحث ، يودى إلى نزاع دائم بين الرأسمال والعامل إما لأن الرأسمال يستخدمه ذريعة لخفض ثمن العمل فعلا ، وإما لأن ازدياد الإنتاجية ينطوى على زيادة في حدة العمل . أو قد يكون السبب أن العامل يعتقد أن ما يحصل عليه من الأجر هو ما ينتجه وليس هو قوته على العمل وهذا يقاوم أى خفض فى سعر القطعة لا يكون مصحوبا بأى خفض فى ثمن بيع السلعة « إن العمال ... يراقبون بعناية ثمن المادة الخام وثمن السلع المصنوعة وبذل يستطيعون أن يحصلوا على تقدير دقيق مضبوط لأرباح صاحب العمل » (١) ويعرض الرأسمال على مثل هذه الادعاءات التي يراها راجمة إلى خطأ فاحشة في إدراك طبيعة العمل الأجير (٢) ، ويحمل على عجزه هذه المحاولة الرامية إلى فرض ضرائب على تقدم الصناعة ، ويعلن بخفاء أن ليس للعامل مطلقاً أى دخل في مسألة إنتاجية العمل (٣) .

---

« بنسبة زيادة إنتاجية » بهذه الزيادة تكبر القوة الإنتاجية للألة بقدر نفس . وحين يحدث هذا فإن الغزال لا يتناول أجره بنفس المعدل عن العمل الذي يؤديه كما كان الحال قبل ، ولكن لما كان ذلك المعدل لا ينقص بنسبة الحس فإن التحسين يزيد من مكاسبه التقديمة خلال عدد معلوم من ساعات العمل » ولكن « القول السالف يتطلب بعض التعديل ... على الغزال أن يدفع شيئاً إضافياً مساعدة للأحداث وذلك من البنية التحتية التي يحصل عليها ، وهو ما يصعبه إحلال الصفار محل جانب من البالغين » (من ٣٢١) وليس هنا عيل إلى رفع الأجر .

(١) H. Fawcett : The Economic Position of the British Labourer. لندن وكمبردج ١٨٦٠ ص ١٧٨ .

(٢) تقرأ في العدد الصادر من جريدة الاستاذ في ٢٦ أكتوبر ١٨٦١ عن قضية رفتها شركة جون برايت وشركاه أيام قضاة روشنديل على هملي اتحاد ناسجي الأبسطة متهمة بإيام بالالتجاء إلى وسائل التغوييف . لقد استخدم شركاه برايت آلات جديدة تنتج ٤٠ باردة من قاش الأبسطونق نفس الوقت وبنفس العمل (!) الذين كانوا لا زلهم من قبل لإنتاج ١٦٠ باردة . ولم يكن للعمال حق في المطالبة بتصنيب في الأرباح الناجمة عن استئجار صاحب العمل لرأس ماله في التحسينات الميكانيكية . وتبغ بذلك اقتراح ل الساده برايت خفض معدل الأجر من  $\frac{1}{3}$  بنس للياردة إلى بنس واحد على أن يظل ما يكسبه العمال عن نفس العمل كما كان قبل ، ولكن يقال انه كان هناك خفض اعمى لم ينذر بشأنه العمال مقدما .

(٣) « إن رغبة اتحادات العمال في المحافظة على الأجر تدفعها إلى محاولة الاشتراك في اتفاقيات تعود من تحسين الآلات » (إياماً من فكررة جريئة !) « ... إن طلب أجور أعلى بسبب اختصار العمل ، معناه بعبارة أخرى محاولة فرض رسم على التحسينات الميكانيكية » On Combinations of Trades الطيبة الجديدة ، لندن ١٨٣٤ ص ٤٢ .

## الفصل العشرون

### الفارق القومية في الأجر

درستنا في الفصل الخامس عشر مختلف العوامل المتحدة التي تحدث تغيراً في الحجم المطلق لقيمة قوة العمل أو في حجمها النسبي (أى بالقياس إلى فائض القيمة)، وأوضحتنا كيف أن كمية وسائل العيش التي يتحقق فيها ثمن قوة العمل تستطيع أن تتعرض لحركات مستقلة ومختلفة عن التغيرات في هذا الثمن. وقد سبق أن بينت<sup>(١)</sup> أن التحول البسيط لقيمة أو ثمن قوة العمل إلى ذلك المظاهر الخارجي الدال عليها أى الأجر، يجعل من هذه القوانين جميعاً قوانين معاصرة في المعدلات القومية للأجر. وعلى ذلك حينما نقدر مثل هذه الموازنات بين المعدلات القومية للأجر، يتعين علينا أن ندخل في حسابنا كافة العوامل التي تعين التغيرات في حجم قيمة قوة العمل، ومن هذه العوامل: ثمن الضروريات الأولية للحياة ومداها، ونفقة تدريب العمال، والدور الذي يلعبه عمل النساء والأطفال، وإنتاجية العمل وحجمها. وحتى الموازنة السطحية تقتضي في البداية أن نرد متوسط الأجر اليومي (في حالة صناعة معينة تجري مزاولة لها في بلدان مختلفة)، إلى يوم عمل متجانس. فإذا ما ردنا الأجر اليومي إلى نفس الأساس وجب أن نعيد تحويل الأجر إلى تدفع حسب نظام الراتب إلى الأجر إلى تدفع حسب نظام القطعة لأن الأخيرة وحدها هي التي يمكن أن تكون مقياساً لكل من إنتاجية العمل وكثافته (حدته).

إن حدة العمل معياراً متوسطاً في كل بلد بحيث أنه إذا كان العمل اللازم لإنتاج سلعة ما ينطوي على بذل مقدار أكبر من المقدار الضروري من وقت العمل الاجتماعي، فإن هذا العمل المبذول في إنتاج السلعة لا يعد من النوع النادي المألوف. إن قياس قيمة العمل

(١) «ليس من الدقة أن تقول إن الأجر» (ويتحدث المؤلف هنا عن الصير النقدي عن الأجر) فزداد لأنها تشير إلى مقاييس أكبر من السلعة الأرخص «David Buchanan, in his edition of Adam Smith's "Wealth of Nations," London, 1814, vol. 1, P. 417, note.

حسب مدى وقت العمل وحده لا يتأثر في بلد معلوم إلا إذا زادت درجة الكثافة عن المتوسط القومي . وليس هذا هو الحال فيما يتعلق بالسوق العالمية التي أجزاؤها عبارة عن البلدان الفردية . وينتقل متوسط حدة العمل من بلد إلى آخر ، وعلى ذلك فالمتوسطات القومية تكون ميزاناً وحدة القياس فيه متوسط وحدة العمل العالمي . وعلى ذلك فالعمل القومي الأكثـر حـدة إـذا قـيس بـالأـقل حـدة مـنه يـنـجـع فـي فـرـة مـعـلـومـة مـنـ الزـمـنـ قـيمـةـ أـكـبـرـ يـعـبرـ عـنـها مـقـدـارـ أـعـظـمـ مـنـ التـقـودـ . وـعـلـوةـ عـلـىـ هـذـاـ فـاـلـتـطـيـقـ الدـولـيـ لـقـاـنـونـ الـقـيـمـةـ تـعـدـ لـهـ الـخـيـفـةـ الـتـالـيـةـ وـهـىـ أـنـهـ فـيـ السـوـقـ الـعـالـيـةـ بـعـدـ الـعـلـمـ الـقـوـمـيـ الـأـكـثـرـ إـتـاجـيـةـ كـعـملـ أـكـثـرـ حـدـدـ وـكـثـافـةـ ماـ دـامـ الشـعـبـ الـأـكـثـرـ إـتـاجـيـةـ لـاـ يـضـطـرـ بـدـاعـيـ المـنـافـسـةـ إـلـىـ خـفـضـ ثـمـنـ بـيعـ سـلـعـهـ إـلـىـ مـسـتـوىـ قـيـمـتـهـ . تـزـيدـ حـدـدـ وـإـتـاجـيـةـ الـعـلـمـ الـقـوـمـيـانـ بـيـلـدـ مـعـلـومـ عـنـ مـتوـسـطـ الدـولـيـ مـنـهـاـ وـذـلـكـ تـبعـاـ لـدـرـجـةـ وـنـسـبـةـ نـمـوـ إـلـاتـاجـ الرـأـسـمـالـيـ فـيـ ذـلـكـ الـبـلـدـ (١)ـ . وـعـلـىـ ذـلـكـ فـاـلـكـمـيـاتـ الـمـخـلـفـةـ مـنـ سـلـعـ نـوـعـهـ وـاـحـدـ وـالـىـ يـمـ إـتـاجـهـ فـيـ بـلـدـانـ مـخـلـفـةـ خـلـالـ نـفـسـ الـفـرـةـ مـنـ وـقـتـ الـعـلـمـ ، وـتـكـوـنـ لـهـ قـيـمـ مـخـلـفـةـ تـعـبـرـ عـنـهاـ أـثـمـانـ مـخـلـفـةـ أـىـ مـبـالـغـ مـنـ التـقـودـ تـفـاقـوتـ طـبـقاـ لـقـيـمـ الـدـولـيـةـ ، وـهـذـاـ فـيـ الـبـلـدـ الـذـيـ يـسـوـدـ نـظـامـ مـنـ إـلـاتـاجـ الرـأـسـمـالـيـ أـكـثـرـ نـمـوـاـ مـنـهـ فـيـ غـيـرـهـ ، تـجـدـ أـنـ الـقـيـمـةـ النـسـيـةـ لـلـقـودـ أـقـلـ مـنـهـ فـيـ بـلـدـ أـسـلـوبـهـ الرـأـسـمـالـيـ فـيـ إـلـاتـاجـ أـقـلـ تـقـدـمـاـ وـنـمـاـ . وـهـذـاـ يـسـتـيـعـ أـنـ تـكـوـنـ الـأـجـورـ الـاسـمـيـةـ – أـىـ مـعـادـلـ قـوـةـ الـعـلـمـ مـعـبـراـ عـنـهـ بـالـقـودـ – أـعـلـىـ فـيـ الـبـلـدـ الـأـوـلـ مـنـهـ فـيـ الـثـانـيـ . وـلـكـنـ لـاـ يـجـوزـ الـظـنـ بـأـنـ هـذـاـ الـأـمـرـ يـنـطـبـقـ كـذـلـكـ عـلـىـ الـأـجـورـ الـحـقـيقـيـةـ كـاـمـاـ تـعـبـرـ عـنـهاـ كـيـةـ وـسـائـلـ الـعـيـشـ الـتـيـ تـكـوـنـ تـحـتـ تـصـرـفـ الـعـاـمـلـ .

وـحـيـ بـصـرـفـ الـنـظـرـ عـنـ هـذـهـ الـاـخـتـلـافـاتـ النـسـيـةـ بـيـنـ قـيـمـةـ التـقـودـ فـيـ الـبـلـدـانـ الـمـخـلـفـةـ فـاـلـيـاـ ماـ سـرـىـ أـنـ الـأـجـرـ الـيـوـمـيـ أوـ الـأـسـبـوـعـيـ فـيـ الـبـلـدـ الـأـوـلـ أـعـلـىـ مـنـهـ فـيـ الـأـخـيـرـ ، يـنـبـأـ يـكـوـنـ الـثـانـيـ النـسـيـ لـلـعـلـمـ – إـذاـ قـيـسـ بـكـلـاـ فـائـضـ الـقـيـمـةـ وـقـيـمـةـ الـمـنـتـجـ – أـعـلـىـ فـيـ الـبـلـدـ الـثـانـيـ مـنـهـ فـيـ الـأـوـلـ (٢)ـ .

(١) سـبـبـتـ فـيـ مـوـضـعـ آـخـرـ الـظـرـوفـ الـمـتـصـلـةـ بـإـلـاتـاجـ وـالـقـيـمـةـ تـعـدـلـ هـذـاـ الـقـاـنـونـ فـيـ يـعـانـقـ بـفـرـوعـ إـلـاتـاجـ الـفـرـديـةـ .

(٢) جـاءـ فـيـ الـجـمـهـورـيـةـ الـتـيـ شـنـهـاـ جـيـمـسـ أـنـدـرـسـنـ عـلـىـ آـدـمـ مـيـثـ مـاـيـأـنـيـ «ـ وـهـاـ هـوـ جـدـيرـ بـالـلـاحـظـةـ أـنـهـ بـرـغـمـ أـنـ الـمـنـ الـظـاهـرـيـ لـلـعـلـمـ أـقـلـ عـادـةـ فـيـ الـبـلـدـ الـقـيـرـةـ حـيـثـ مـتـجـاتـ الـتـرـبـةـ وـاـجـبـوبـ عـمـومـاـ رـخـيـصـةـ ، أـلـاـ أـنـهـ فـيـ الـحـقـيقـةـ أـعـلـىـ مـنـهـ فـيـ الـبـلـدـ الـأـخـرـيـ . وـالـسـبـبـ فـيـ ذـلـكـ أـنـ الـمـنـ الـحـقـيقـ لـلـعـلـمـ لـاـ يـكـوـنـ مـنـ الـأـجـرـ الـذـيـ يـدـفـعـ لـلـعـلـمـ وـلـوـ أـنـهـ ظـاهـرـيـ . إـنـ الـمـنـ الـحـقـيقـيـ هـوـ مـاـ يـكـلـمـ صـاحـبـ الـعـلـمـ مـنـ جـرـاءـ إـدـاءـ كـيـةـ مـنـ الـعـلـمـ فـعـلاـ ، وـعـلـىـ ذـلـكـ إـذـاـ ظـلـرـنـاـ إـلـىـ الـأـمـرـ عـلـىـ هـذـاـ الـوـضـعـ لـرأـيـاـ أـنـ الـعـلـمـ فـيـ جـمـعـ الـحـالـاتـ =

وقد قام المسترج . و . كوكول عضو لجنة المصانع سنة ١٨٣٣ بدراسة دقيقة لصناعة الغزل خرج منها بالنتيجة الآتية وهي ، أن الأجور في إنجلترا أقل فعلاً بالنسبة إلى الرأسمال وأعلى بالنسبة إلى العامل منها في بلدان القارة الأوروبية<sup>(١)</sup> . وقد أثبت مفتش المصانع رد جراف في تقرير له بتاريخ ٣١ أكتوبر ١٨٦٦ بالإحصائيات وبالموازنة بين الأحوال السائدة في إنجلترا والقارة أنه برغم أن الأجور أقل وساعات العمل أطول في العمل في جهات القارة (من حيث علاقته بالمنتج) أعلى منه في إنجلترا . ويدرك مدير أحد مصانع القطن في أولدينج، وهو رجل إنجليزي ، أن وقت العمل هناك يستمر من متتصف السادسة صباحاً حتى الثامنة مساء بما في ذلك يوم السبت ، وأن العمال الذين يعملون تحت إشراف مراقبي إنجلترا ، لا ينتجون ما يتوجه زملاؤهم الإنجليز في ١٠ ساعات ، وإن تاجهم أقل من هذا إذا كان المشرفون عليهم من الأتمان . والأجور أقل منها في إنجلترا بنسبة ٥٠ بـ٪ في حالات كثيرة ولكن نسبة العمال إلى الآلات أكبر فضل في بعض الأقسام ٣ : ٥ . ويورد لنا المسترج تفاصيل وافية عن مصانع القطن الروسية وقد ألمده بالبيانات الازمة والإحصائيات مدير إنجلزي كان يعمل بالروسيا إلى وقت قريب . فلا تزال مسأوى نظام المصنع التي شهدتها إنجلترا في أول الأمر مزدهرة بالروسيا ، والمديرون بطبيعة الحال من الإنجليز بسبب عدم كفاية الرأسمال الروسي في هذا المضمار . وبرغم العمل المرهق الذي يستمر ليلاً ونهاراً وبرغم ضآلة الأجور ، فلا يستطيع إنتاج المصانع الروسية إلا أن يحتفظ بمركز غير مستقر بفضل منع المنافسة الإنجينية . وفي الختام أورد جدولًا مقارناً أمدنا به المسترج رد جراف وفيه متوسط عدد المغازل في المصنع وبالنسبة إلى الفزار في بلدان أخرى مختلفة . ويرى المسترج رد جراف أن ما شهدته إنجلترا من ازدياد حجم المصانع وعدد المغازل منذ أن جمع هذه البيانات ، قد يحبه بلا شك تقدم نسبى عما في البلدان الأوروبية ، بحيث لا يزال الجدول صالحًا للموازنة .

---

— تقريباً أعلى في البلاد القوية منه في النقيرة برغم انخفاض عن الحبوب والمواد الغذائية الأخرى في البلدان الأخيرة بالنسبة إلى الأولى ... فالعمل مقنداً باليوم أوطاً في اسكتلنديه منه في إنجلترا » Observations on the Means of exciting a Spirit of national Industry, etc, Edinburgh, 1777, pp 350-351. وبالعكس من ذلك فانخفاض الأجور يسبب بدوره غلو عن العمل « فالعمل في اورلند أعلى منه في إنجلترا ... لأن الأجور أقل » Royal Commission on Railways, Miuute, 1867.

(١) يور (مصدر سابق) من ٣١٤.

المغازل	متوسط عدد المغازل للعامل الواحد	البلد	المغازل	متوسط عدد المغازل لكل مصنع	البلد
١٤		فرنسا		١٢٥٦٠	إنجلترا
٢٨		روسيا		١٥٥٠٠	فرنسا
٣٧		بروسيا		١٥٠٠	بروسيا
٤٦		بافاريا		٤٤٠٠٠	بلجيكا
٤٩		النمسا		٤٤٥٠٠	سكسونيا
٥٠		بلجيكا		٧٥٠٠	النمسا
٥٠		سكسونيا		٨٠٠٠	سويسرا
٥٥		سويسرا			
٥٥	الولايات الصغرى بألمانيا				
٧٤	بريطانيا العظمى				

ويقول المستر رد جراف « هذه الموازنة ليست في صالح بريطانيا العظمى لأن هناك عدداً كبيراً من المصانع يجري فيها النسج بالقوة البخارية إلى جانب الغزل »، بينما الجدول يشمل النساجين « والمصانع في الخارج في الأغلب قائمة بالغزل ». وإذا أمكن الموازنة بين الشبيهين لوجدت في منطقة عمل كثيرًا من مصانع غزل القطن يقوم فيه الرجال وأحد مساعدان باللحظة بخلافات تشمل ٢٢٠٠ مغازل ، وينتجان في اليوم الواحد ٢٢ رطلاً من الغزل طرطاً ٤٠ ميل (١) .

نعلم أن الشركات البريطانية قامت بعد خطوط حديدية في أوروبا الشرقية وآسيا ، واستخدمت عدداً من العمال الإنجليز إلى جانب العمال الوطنيين . وقد دفعتهم الضرورة العملية إلى أن يحسبوا حساباً للفوارق القومية في حدة العمل ، ولم يعد عليهم هذا بأي ضرر . وقد تعلمت هذه الشركات من التجارب أنه برغم أن ارتفاع الأجرور ينبع إلى حد كبير أو قليل مع متوسط حدة العمل ، فالثمن النسبي للعمل (أى الثمن من حيث علاقته بالمنتج) مختلف بوجه عام في الاتجاه العكسي .

وقد حاول هـ. كاري في أحد مؤلفاته الاقتصادية السابقة (٢) أن يثبت أن الأجرور في

(١) « تقارير مفتشي المصانع » ، ٣١ أكتوبر ١٨٦٦ ص ٣١ — ٣٤ .

Essay on the Rate of Wages, with an Examination of the Causes of the Difference, in the Condition of the Labouring Population throughout the World, Philadelphia, 1865.

البلدان المختلفة تناسب تناسب مباشراً (طريدياً) مع درجة إنتاجية يوم العمل القومي ، وهو يستخلص من هذه العلاقة الدولية أن الأجر — بوجه عام — تعلو وتهبط بنسبة إنتاجية العمل . وإن تخيلنا لإنتاج فائض القيمة يثبت سخافة هذه النتيجة حتى ولو أن كارى حاول على غير عاده المألوفة أن يثبت صدق المقدمات والقضايا التي بحثنا . وأعظم ما يدعوه إلى الضحك أنه لا يرى أن الأشياء في الواقع العملي تتفق مع ما تحدثنا عنه نظرته . فهو يجدنا أن تدخل الدولة قد يرهن على بطلان وكذب العلاقات الاقتصادية الطبيعية ، وعلى ذلك يجب علينا أن نحسب الأجر القومي المختلفة كما لو أن ذلك الجزء من كل منها والذى تأخذه الدولة على هيئة ضرائب يعود حقيقة إلى العامل . ألا يحسن بالمستر كارى أن يتسائل ، أليس **«نفقات الدولة»** هذه نفسها **«المثار الطبيعية»** ، للقدم الرأسمالي ؟ والمنطق جدير بذلك الرجل الذى صرخ بأن علاقات الإنتاج الرأسمالية قوانين خالدة أملتها الطبيعة وفرضها العقل ولا يعرقل من فعلها المتسق المنظم سوى تدخل الدولة ، ثم كشف بذلك أن تأثير إنجلترا الشيطاني على السوق العالمية (وهو تأثير على ما يبدو غير ناشئ عن قوانين الإنتاج الرأسمالية) تطلب تدخل الدولة . ومعنى هذا أن على الدولة أن تحمى هذه القوانين التي هي وليدة الطبيعة والعقل ، وبعبارة أخرى إن على الدولة أن تتبع نظاماً حامياً . وكشف المستر كارى كذلك أن نظريات ريكاردو والآخرين والتى عبرت عن المذاهب والعادات الاجتماعية الموجودة ، ليست فلسفية أو آراء مذهبية تولدت عن حركة اقتصادية فعلية . إن كارى ليجدنا العكس إذ يرى أن مذاهب الإنتاج الرأسمالي سواء في إنجلترا أم في غيرها ، نتيجة مترتبة على نظرية ريكاردو ! وأخيراً اهتدى إلى كشف آخر ألا وهو أن التجارة هي التي تقضى على مجال وتناسق الأسلوب الرأسمالي في الإنتاج . ولعله إن خطأ خطوة أخرى قين ان يكشف ان رأس المال هو عيب الإنتاج الرأسمالي . رجل مثل هذا لا يمتاز بطابع البحث النقدي جدير ان يكون المنبع الذى ينهى منه أمثال باستيا وسواء من أنصار حرية التجارة المتفائلين في العصر الحالى .

# الباب السابع

## تجمیع رأس المال

### اعتبارات عامة

إن تحويل مبلغ من النقود إلى أدوات إنتاج وقوه عمل أول خطوة ينطويها مقدار من القيمة سيقوم بوظيفة رأس المال؛ ويحدث هذا التحويل في السوق، أي في مجال التداول. وتم الخطوة الثانية أي عملية العمل بمجرد أن تتحول أدوات الإنتاج إلى سلع تفوق قيمتها قيمة الأجزاء التي تكون منها السلع، وبذا تتحوّل على رأس المال الذي أفق في الأصل مضافاً إليه القيمة الفائضة. ويجب أن يلتقي بهذه السلع في التداول وتباع وتحقق قيمتها بالنقود، ويجب أن تتحول النقود ثانية إلى رأس مال وهكذا. هذه الحركة الدائرة التي تكرر فيها نفس المظاهر على الدوام يتكون منها تداول رأس المال.

وأول شرط للتجمیع أن يكون الرأسمال قد باع سلمه وحول الجانب الأكبر من النقود إلى تسلیها إلى رأس مال. وسنفرض في الصفحات التالية أن رأس المال يتداول بطريقه العادیة، وسنقوم بتحليل مفصل للعملية في الكتاب الثان.

وارأسمال الذي ينتج القيمة الفائضة أول من يستولي حقاً على هذه القيمة وإن لم يكن آخر مالك لها، وعليه أن يقتسمها مع الرأسماليين الذين يؤدون وظائف أخرى في الإنتاج الاجتماعي، أي يقتسمها مع ملاك الأرضي الخ. وعلى ذلك تنتهي القيمة الفائضة أقساماً فرعية مختلفة تذهب إلى جيوب طوائف مختلفة من الأشخاص وتتخذ أشكالاً مستقلة مختلفة كالربح والفائدة وريع الأرض الخ. ولا يمكن قبل الكتاب الثالث أن نبحث هذه الأشكال المتحولة من القيمة الفائضة.

هنا نفرض من جهة أن الرأسمال الذي ينتاج السلع يبيعها حسب قيمتها، ولن نوجّل البحث بصفة شاملة كاملة في دخوله ثانية إلى السوق العالمية أو البحث في الأشكال الجديدة التي يتخذها رأس المال خلال تداوله، أو فض أحوال الإنتاج المادية الحسية التي تختفي

داخل هذه الأشكال . ومن جهة أخرى سنعامل المتاجر الرأسمالي بصفته صاحب القيمة الفائضة أو بعبارة أخرى بصفته الممثل لجميع الذين يقاسمونه الأسلوب في النهاية . ونتيجة لهذا نبدأ ببحث موضوع التجميع من الوجهة المجردة على أنه مجرد مظهر في عملية الاتاج الفعلية .

ولكي يحدث التجميع لا بد أن يكون الرأس المال قد نجح في بيع سلعة وإعادة تحويل نقود الشراء إلى رأس مال . وفضلاً عن هذا فتقسم القيمة الفائضة إلى أجزاءها المختلفة لا يؤثر في ماهية القيمة الفائضة بأى حال من الأحوال أو في الظروف والحالات التي تصبح فيها عنصراً للتجميع ، ومهما كانت النسبة التي استطاع المتاجر الرأسمالي أن يحتفظ بها في يده من القيمة الفائضة ، ومهما كانت النسبة التي يتبعن عليه في النهاية أن يتنازل عنها للغير ، فإنه الشخص الذي يختص نفسه بها ويلكرا . وعلى ذلك فالعرض الذي سنقدمه للتجميع لن يزد عن كونه وصفاً لما يحدث فعلاً . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى فالشكل البسيط والأساسي لعملية التجميع يتجه به تقسيم القيمة الفائضة ، وحركة التداول التي يعتمد عليها . وعلى ذلك إذا شئنا تحليل العملية بكل ما بها من بساطة وجب علينا أن نتجاهل المظاهر المختلفة التي تخفي فعل جهاز هذه العملية الباطني .

# الفصل الحادى والعشرون

## الانتاج المتتجدد البسيط

Simple Reproduction

مهما كان شكل عملية الانتاج في مجتمع ما فلا بد أن تكون مستمرة أو تمر من فترة لآخر في نفس المظاهر . والمجتمع لا ينقطع عن الإنتاج أو الاستهلاك . وإذا نظرنا إليه على أنه كل متصل الأجزاء وفي حالة دائمة من التجدد ، وكانت كل عملية إنتاج اجتماعية عملية إنتاج متتجدد أو معاد في نفس الوقت . والآحوال التي يتم فيها الانتاج هي في الوقت ذاته ما يلائم الانتاج المتتجدد . ولا يستطيع أي مجتمع أن ينتج أي ينتج من جديد إلا إذا عمل باستمرار على إعادة تحويل جانب منمنتجاته إلى أدوات إنتاج أو إلى عناصر إنتاج جديدة . وإذا بقيت الظروف في النواحي الأخرى دون تغيير فلا يستطيع المجتمع إعادة إنتاج أو المحافظة على قروته في نفس المستوى إلا إذا عمل على أن محل مكان أدوات إنتاج ( أدوات العمل ، المواد الخام ، المواد المساعدة ) التي تستهلك سنويًا مقدار مساوٍ من نفس نوع السلع ، وهذا المقدار يجب عليه عن بجموع المنتجات السنوية وإدماجه من جديد في عملية إنتاج ؛ وعلى ذلك يتسمى مقدار محدود من المنتج السنوي إلى إنتاج . ولما كان هذا الجزء معداً من أول الأمر للإستهلاك الإنتاجي فإنه يوجد بصفة أساسية على هيئة سلع غير صالحة إطالقاً للإستهلاك الفردي .

إذا كان شكل إنتاج رأس المالياً فكذلك يكون شكل إنتاج المتتجدد . وكما أنه في طريقة إنتاج الرأسالية تبدو عملية العمل وسيلة لتحقيق التوسيع النذاق لرأس المال ، كذلك يبدو كأن إنتاج المتتجدد لا يعود أن يكون قيمة تمدد بذاته . إن الشخص لا يقال له رأسالي إلا لأن نقوده تؤدي وظيفة رأس المال باستمرار ، فإذا تحول مبلغ ١٠٠ جنيه إلى رأس مال هذه السنة وأنتج قيمة فائضة مقدارها ٢٠ جنيهاً ، فلا بد من تكرار نفس العملية في السنة التالية وهكذا . والقيمة الفائضة بصفتها ثمرة يفلها من وقت آخر رأس مال في حالة

حركة وسيلة ، تكتسب شكل إيراد ناشئ عن رأس المال (١) .

إذا كان هذا الإيراد لا يخدم صاحب رأس المال إلا كرصيد للاستهلاك ، وإذا كان يتم استهلاكه وكذلك إنتاجه من قرفة لآخر ، فينتلا لا يكون لدينا سوى إنتاج متعدد بسيط وهذا في حالة بقاء الظروف الأخرى كما كانت من قبل . ويرغم أن الإنتاج المتعدد البسيط مجرد تكرار لعملية الإنتاج على الأساس القديم إلا أن هذا التكرار أو استمرار العملية يكسب تلك العملية خواص جديدة معينة أو بالأحرى يؤدي إلى اختفاء خواص ظاهرية معينة كانت لها وهي بصفتها عملية منعزلة قائمة بذاتها .

وتبدأ عملية الإنتاج بشراء قوة العمل لمدة محددة ، ويتجدد هذا على الدوام حين ينقضى الأجل الذي اشتريت قوة العمل خلاله وحين تنتهي قرفة إنتاج محددة مثل أسبوع أو شهر الخ . ولكن العامل لا يتسلم أجره إلا بعد استعمال ما يملك من قوة عمل وبعد أن تكون قد حققت على هيئة سلع قيمة فائضة إلى جانب قيمتها . وعلى ذلك لم يتحقق العامل فائض قيمة حسب ( وهو ما سند له الآن كرصيد لاستهلاك الرأس المال الخاص ) وإنما أتيح كذلك الرصيد الذي يدفع له منه أجره أى أنتاج رأس المال المتغير ، والعامل يظل يشغل طالما يستمر في إعادة إنتاج هذا الرصيد . وهذا يفسر الصيغة التي أوردها الاقتصاديون والتي أشرنا إليها في الفصل السادس عشر وهي الصيغة التي طبقاً لها تعدد الأجر كنصيب في المنتج نفسه (٢) . فالذى يعود إلى العامل على شكل أجر عبارة عن جزء من المنتج الذى يعيد إنتاجه باستمرار . حقيقة يدفع له الرأس المال قيمة السلعة بقىداً ، ولكن هذه النقود ليست سوى الشكل الذى تحول

(١) ولكن هؤلاء الأغنياء الذين يستهلكون منتجات عمل الغير لا يستطيعون الحصول عليها بغير مهارات النايل [ المشتريات من السلع ] . فإذا أعطوا ما حصلوا عليه وجمعوه من الثروة مقابل هذه المنتجات الجديدة التي يملكون إليها ، بما أنهم معروضون لخطر استنفاد أرصدتهم سريعاً . فلتلائم لا يشتبهون بل وأنهم عاجزون عن العمل ، وعلى ذلك قد يظن أن ثروتهم تناقص يوماً بعد آخر حتى لما مالت بهم لما وسعهم تقديم شيء ، للعمال تخلص عن العمل لهم خاصة ... ولكن في ظلمنا الإجتماعى اكتسبت الثروة خاصية تجديد إنتاجها بواسطة عمل الغير بدون أن يساهم صاحبها في ذلك العمل . فالثروة ، كالمعلم بواسطة أدوات العمل ، تؤدى ثمرة سنتوية يمكن القضاء عليها سنواً دون أن يصبح صاحب الثروة أفق ما هو عليه . هذه الثرة هي الإيراد الثالث عن رأس المال » ( سيسونى : مبادىء جديدة في الاقتصاد السياسي ؟ باريس ١٩١٩ ج ١ ص ٨١ → ٨٢ ) .

(٢) « يجب أن ننظر إلى كل من الأجور والأرباح على أن كل منها حقيقة جزء من المنتج التام الصنع » ( رمزى ص ١٤٢ ) — « النصيب الذى يحصل عليه العامل من المنتج على هيئة أجر » ( جيمس مل : عناصر الاقتصاد السياسي ، الترجمة الفرنسية ، باريس ١٩٢٣ ص ٣٤ ) .

لإليه متوجه العمل . فينبغي يقوم العامل بتحويل جزء من أدوات الإنتاج إلى متوجه ، فإن جانباً مما سبق له إنتاجه يعاد تحويله ثانية إلى نقود . فالاجر الذي يأخذه مقابل عمله اليوم أو خلال الشهور الست القادمة هو العمل الذي قام به في الأسبوع الماضي أو الشهور الست الماضية . والوهم الذي يولد الشكل التقديري يختفي في الحال إذا كنا نظر إلى الطبقة الرأسالية والطبقة العاملة بدلاً من أن ننصر نظرتنا على رأسالي واحد وعامل واحد . والطبقة الرأسالية تعطي الطبقة العاملة أوامر شراء على هيئة النقود ، أي أوامر تمكن العمال من الحصول لأنفسهم على جزء من المنتجات التي أنتجوها بأنفسهم والتي استولى عليها أفراد الطبقة الرأسالية . وأوامر الشراء هذه بريدها العمال باستمرار إلى الطبقة الرأسالية وبهذه الطريقة يحصلون على أي نصيب ينحصرون من الأشياء التي أنتجوها ، ولكن المادية الحقيقة للعملية ينفيها شكل السلعة الذي يتخدنه المنتج والشكل التقديري الذي تخذه السلعة . وعلى ذلك ليس رئيس المال التغير أكثر من شكل تاريخي خاص لذلك الرصيد الذي يُبعد من ضروريات الحياة ، أو لرصيد العمل الذي يحتاج إليه العامل لبقاءه على قيد الحياة وتواله — وهذا الرصيد يتبع عليه نفسه أن يقوم بإنتاجه وإعادة إنتاجه مهما كان نظام الإنتاج الاجتماعي . وإذا كان رصيد العمل يناسب إليه على الدوام على هيئة النقود التي تمثل أجراً عمله فما ذلك إلا لأن ما ينتجه يناسب بعيداً عنه على شكل رئيس مال . ولكن حقيقة كون رصيد العمل يتخد هذا الشكل المظري لا تؤثر في الحقيقة الأخرى وهي أن ما يقدمه (يدفعه) إن رأسالي للعامل ليس إلا عمل العامل وقد تتحقق في متوجه <sup>(١)</sup> . لنبحث حالة قن يخضع لنظام السخرة ، ولنفرض أنه يشتغل في قطعة الأرض التي له ثلاثة أيام في الأسبوع مستعملاً ما يملك من أدوات الإنتاج بينما يعود خلال الأيام الثلاثة الأخرى عملاً إجبارياً في أبعاد السيد . فهو يعيد باستمرار إنتاج رصيد العمل الذي يملكونه وفيها ينحصرون بهذا القن لا يتخد هذا الرصيد أبداً شكل نقود تدفع له لقاء عمله ويدفعها له شخص آخر . ومن جهة أخرى فالعمل الإجباري الذي يؤدبه بدون مقابل لسيده لا يعود عليه مطلقاً مظيراً عمل اختياري له أجراً . وإذا حدث يوماً أن وضع السيد يده على أدوات الإنتاج التي يملكونها القن وهي قطعة الأرض والخCHAN أو الثور وبدور القمع ، فلن الآن فصادعاً لا يبيقي أمام القن إلا أن يبيع مالديه من قوة العمل للسيد . وإذا تساوت

(١) حيث يستخدم رئيس المال في دفع أجور العامل فلا تترتب عليه زيادة في الأرصدة اللازمة للبقاء على العمل » — كازينوف في حاشية بالطبعية التي نشرها الكتاب المقدس « تارييف في الاقتصاد السياسي » لندن ١٨٥٣ ص ٢٢ .

الأشياء الأخرى فسيظل كما كان يشتغل لنفسه ثلاثة أيام في الأسبوع ويعمل ثلاثة أخرى للرجل الذي كان سيده الإقطاعي وأصبح الآن السيد الذي يدفع له الأجر . والآن ، كما كان الحال من قبل ، سيستغل أدوات الإنتاج كأدوات إنتاج وينقل قيمتها إلى المنتج . والآن ... كما كان الحال قبلاً — سينخصص جزءاً مخصوصاً من المنتج للإنتاج المتجدد أو المعد . ولكن منذ اللحظة التي يتحوا فيها العمل الإيجاري إلى عمل أجير فإن رحيم العمل (الذي يستمر الفلاح في إنتاجه وإعادة إنتاجه ثانية) يتخد شكل رأس مال يدفعه إليه السيد على هيئة أجرور . والاقتصادي البورجوازي الذي يحول ضيق عقوله بيته وبين الفصل بين التسلق الظاهري والحقيقة المستترة تخته ، يغمض عينيه عن حقيقته وهي أنه حتى اليوم لا ينذر رصيد العمل شكل رأس مال إلا في حالات ومواعظ متفرقة على سطح الكرة الأرضية<sup>(١)</sup> .

حقيقة يفقد رأس المال المتغير صفة كونه قيمة مدفوعة من أربدة الرأسالي<sup>(٢)</sup> وذلك حينما تتأمل عملية الإنتاج الرأسالي في حركة تجددها الدائم ، ولكن لابد أن تلك العمليةبداية في مكان ما وفي وقت ما . ومن جهة نظرنا المعاذلة من المفترض أن الرأسالي صار ذات مرة مالكا لعقود يفتقر بفتيل نوع من التجميع البدائي مستقل عن عمل الغير الذي لاماقابل له ، وهذا التجميع هو الذي مكنته من دخول السوق بصفته مشترياً لقوة العمل . ومهما كان الأمر فين مجرد استمرار عملية الإنتاج الرأسالية أو عملية الإنتاج المتجدد البسيط ، تترتب عليه تغيرات بارزة لا يقتصر تأثيرها على رأس المال المتغير بل يشمل كذلك رأس المال كله بجزئيه .

لتفرض أن رأس المال قدره ١٠٠٠ جنيه ينتج ( كل سنة مثلاً ) قيمة فائضة تبلغ ٢٠٠ جنيه ولتفرض أنها تستهلك كل عام . يتضح لنا إذن أنه إذا تكررت العملية خمس سنوات كان مقدار القيمة الفائضة التي استهلكت  $5 \times 200$  جنيه وهذا مبلغ يعادل رأس المال الأصلي وهو ١٠٠٠ جنيه . أما لو استهلكنا النصف مثلاً . حصلنا على نفس النتيجة بعد تكرار عملية الإنتاج عشر سنوات متالية لأن  $100 \times 10 = 1000$  يساوى ١٠٠٠ ألف جنيه . وللتعمير عن

(١) د. يدفع الرأسماليون أجور العمل في حالة أول من دفع المال على ظهر الأرض • Richard Jones: Textbook of Lectures on the Political Economy of Nations, Hertford, 1852, p. 16

(٢) ب رغم أن زميل الصناعة (أى العامل المشغل بالصناعة) يدفع له شدوه الأجر قائم في الحقيقة لا يسكن الأخير شيئاً ، ذلك أن قيمة هذه الأجور محفوظة مع الأرباح في تقبعه التي زادت للنادة التي يبذل فيها العمل • — آدم سميث ، الكتاب الثاني ، الفصل الثالث من ٢١٩ .

هذا بصفة عامة نقول إنه لو قسمنا قيمة رأس المال على القيمة الفائضة المستهلكة سنوباً على مقدارها على عدد السنوات أو فترات تجدد الإنتاج التي في ختامها يتم اختفاء رأس المال الأصلي واستهلاك الرأس المال له . ولا يغير من هذه الحقيقة اعتقاد الرأس المال أنه يستهلك القيمة الفائضة أي عمل الغير الذي لا يدفع مقابلة . وبعد انتهاء عدد معين من السنوات تكون القيمة الرأسالية التي استولى عليها مساوية لمجموع القيمة الفائضة الكلية الذي أخذه دون معادل خلال تلك السنوات ، ويكون المجموع الكلي لما استهلكه مساوياً لمجموع رأس المال الأصلي . حقيقة في يده رأس مال لم يتغير مقداره ، وأن جانباً منه (مبانٍ وآلات الخ) كان موجوداً فعلاً حينها بدأ أعماله ؛ ولكن الذي يعنينا الآن قيمة رأس المال لالعنابر المادية التي يتكون منها . حينها يبدي امرئ ممتلكاته بأن يستدين ما يعادل قيمتها فيتند لاتمثل أملأ كه سوى المجموع الكلي للديون . وكذلك الحال بالنسبة للرأس المال الذي يستهلك معادل رأس المال الذي قدمه ، لأن قيمة رأس ماله الحالى لاتمثل سوى المبلغ الكلى من القيمة الفائضة التي استحوذ عليها بدون أن يدفع فيها شيئاً . لا يعود ثمة وجود لذرة واحدة من قيمة رأس ماله القديم .

وعلى ذلك فبغض النظر عن أي تجفيف فإن مجرد استمرار عملية الإنتاج أو بعبارة أخرى مجرد الإنتاج المتعدد البسيط لا بد منها أن ينتهي عاجلاً أو آجلاً بتحويل كل رأس مال إلى قيمة فائضة متجمعة أو متراكمة . وحتى لو كان رأس المال حين دخوله عملية الإنتاج عبارة عن ممتلكات أمكن لصاحب الحصول عليها عن طريق عمله الشخصى ، فإنه يصير عاجلاً أو آجلاً قيمة يتم الاستيلاء عليها بدون معادل لها أي يصبح عبارة عن عمل الغير الذي لأجر أو مقابل له والذي اتخذ صورة مادية إما على هيئة نقود أو بأى شكل آخر .

رأينا في الفصل الرابع أن تحويل النقود إلى رأس المال يتطلب شيئاً أكثر من مجرد إنتاج القيمة وتدالى السلع ، ورأينا ضرورة وقوف شخصين في مواجهة بعضهما أحدهما يابع والآخر مشتر : فهنا صاحب القيمة أو النقود وهناك صاحب المادة التي تخلق القيمة ، وهنا مالك أدوات الإنتاج ووسائل العيش وهناك من لا يملك سوى قوة العمل . ورأينا أن نقطة ابتداء الإنتاج الرأسمالي تنحصر في فصل العمل عن متسجه أي بين قوة المصل الذاتية وأحوال العمل الموضوعية ، ولكن بفضل استمرار العملية أي الإنتاج المتعدد البسيط نجد أن ما كان في أول الأمر نقطة ابتداء فقط أصبح النتيجة الخاصة للإنتاج الرأسمالي وهي نتيجة تتجدد على الدوام . فن جهة تحول عملية الإنتاج الثروة المادية إلى رأس مال بدون انقطاع أي إلى وسائل

خلق ثروة أكثر ووسائل تمنع صاحب رأس المال . ومن جهة أخرى يخرج العامل دائمًا من عملية الإنتاج كدخلها — أي مصدر ثروة الغير ولكنها محروم من الوسائل التي تمكنه من الحصول على الثروة لنفسه . ولما كانت قوته على العمل قد تنازل عنها قبل أن يدخل عملية الإنتاج وأصبحت ملكاً للأسمال واندمجت في رأس المال ، لهذا نجد أنها تتخذ خلال عملية الإنتاج صورة مادية أي تجسّم في منتج يملأه شخص آخر . ونظراً لأن عملية الإنتاج هي كذلك العملية التي يستهلك بواسطتها الرأسمال قوة العمل لهذا يتحول منتج العامل باستمرار إلى سلع فحسب بل إلى رأس مال ، وإلى قيمة تمتلك القوة التي تخلي القيمة ، ووسائل عيش تشتري الأفراد ، وأدوات إنتاج تعمل على الاتفاق بالشخص المنتج<sup>(١)</sup> . وعلى ذلك فالعامل ينتج دائمًا ثروة موضوعية على شكل رأس مال ، أي على شكل قوة غريبة عنه تتحكم فيه وتعمل على استغلاله ، وكذلك ينبع الرأسمال قوة عمل ولكن على هيئة مصدر ذاتي للثروة لا وجود له إلا في العامل الذي ينفصل عن الأشياء التي يمكن فيها وحدها تحقيق ذلك المصدر . وبعبارة موجزة ينبع الرأسمال العامل بصفته عاملاً أجيراً<sup>(٢)</sup> وهذا الإنتاج المتجدد الدائم للعامل شرط لاغني عنه للإنتاج الرأسمالي .

والاستهلاك الذي يقوم به العامل مزدوج ، فهو في عملية الإنتاج يستخدم عمله كوسيلة لاستهلاك أدوات الإنتاج وتحويلها إلى منتجات قيمتها أعلى من قيمة رأس المال . هذا النوع يقال له الاستهلاك الإنتاجي وهو في نفس الوقت استهلاك الرأسمال لقوة العمل التي اشتراها . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى يشتري العامل وسائل العيش بالنقود التي تدفع ثمناً لما يملأه من قوة العمل ، وهذا هو الاستهلاك الفردي . هكذا يختلف هذان النوعان اختلافاً كلياً . وفي حالة الاستهلاك الفردي يؤدي العامل دور القوة المحركة لرأس المال ويكون ملكاً للأسمال ، وفي الحالة الثانية يكون ملكاً لنفسه ويقوم بوظائف حيوية خارج عملية الإنتاج . ونتيجة

(١) هذه خاصية بارزة يتميز بها العمل الإنتاجي . إن كل ما استهلاكه بصورة إنتاجية رأس مال ، ويصبح رأس مل عن طريق الاستهلاك » ( جيمس مل ٢٤٢ ) ومع هذا لم يصل مل إلى قراره وهي هذه « الخاصية البارزة التي يتميز بها » .

(٢) من الصحيححقيقة أن أول من يأتى بصناعة يستخدم كثرين من القراء ولكنهم يظلون كذلك ، ويزداد عدد القراء باستمرار هذه الصناعة » Reason for a Limited Exportation of Wool (لندن ١٦٢٧ ص ١٩ ) « يؤكّد المزارع الآن في سخف أنه يحافظ على القراء ، وهم فلا موضع Reasons for the late Increase of the Poor Rate or Comparative View of the Prices of Labour and Provisions , London , 1777 , P. 37.

النوع الأول حياة الرأسمال ، وفي الثاني حياة العامل نفسه .

رأينا من بحثنا في يوم العمل والمواضيع المتعلقة به أن العامل غالباً ما يرغم على أن يجعل استهلاكه الفردي مجرد أمر عرضي في عملية الإنتاج ، وفي مثل هذه الحالة يزود نفسه بوسائل العيش حتى تظل قوة العمل التي تملكها تقوم بعملها ، شأنه في ذلك شأن الآلة البخارية التي تزودها بالفحم والماء أو العجلة التي تدبرها بزيت التشحيم . فإذا كان الأمر كذلك لكان رسائله للاستهلاك مجرد وسائل استهلاك لأداة إنتاج ، وللأصبح استهلاكه الفردي استهلاكاً إنتاجياً بصفة مباشرة . ولكن يبدو على هذا أنه سوء استعمال ليس من الضروري أن يكون خاصاً بعملية الإنتاج الرأسمالية (١) .

ولكن الأمر يتعدد مظيراً مختلفاً إذا لم نقصر نظرنا على الرأسمال الفردي والعامل الفردي بل جعلناها تشمل أطيافين الرأسمالية والعاملة ، وكذلك إذا لم يجعل بحثنا خاصاً بعملية منعزلة لإنتاج هذه السلعة أو تلك بل جعلنا دراستنا تشمل الإنتاج الرأسمالي في أكل صورة وعلى أساس اجتماعي . حين يتحول رأس المال جانباً من رأس ماله إلى قوة عمل فإنه يزيد من حجم رأس ماله الكلي ، أي أنه يقتل عصافيرين بحجر واحد . فهو لا يستفيد مما يأخذه من العامل فحسب ، بل وما يدفعه له . فرأس المال الذي يعطي مقابل قوة العمل يتحول إلى ضروريات الحياة التي يعمل استهلاكه على تحديد عضلات وأعصاب وعظام وأدمغة العمال القائمين بالعمل ، فما يعمل على تشجيع توالد عمال جدد . وعلى ذلك فاسهلاك الطبقة العاملة الفردية معناه أن وسائل العيش التي دفعها رأس المال مقابل قوة العمل يعاد تحويلها إلى قوة عمل جديدة يستغلها رأس المال فكأن هذا الاستهلاك معناه إنتاج العامل وتوالده . ذلك العامل هو أداة الإنتاج التي لا يستغني عنها الرأسمال . فالاستهلاك الفردي من قبل العامل سواء كان داخل الورشة أو المصنع أو خارجهما وسواء كان داخل عملية العمل أو خارجها ، عبارة عن عامل من عوامل إنتاج رأس المال وإنتاجه المتجدد ، شأنه في ذلك شأن تنظيف الآلات سواء حدث خلال عملية العمل أو أثناء فترة توقف فيها ؛ والقول بأن العامل يستهلك وسائل العيش لإرضاء ذاته لا لإرضاء الرأسمال تافه عديم الأهمية . لا شك ان الحصان او الثور الذي يشتراك في العمل بالحقل يتمتع بذاته ومع ذلك فاسهلاكه للغذاء عامل ضروري في عملية الإنتاج فالبقاء على حياة الطبقة العاملة وتوالدها شرط ضروري دائماً ل إعادة إنتاج رأس المال ، ويستطيع الرأسمال أن يدع تحقيق هذا الشرط لغريزة حب البقاء والتکاثر لدى العامل ، وكل

(١) لو أن روسي تفلل في سر « الاستهلاك الإنتاجي » لما حل على هذا بشدة كما فعل .

ما يعني به خفض ما يستهلك العامل إلى الحد الأدنى الضروري ولا ينطر بباله مطلقاً أن يقلد وحشية أصحاب المناجم بأمريكا الجنوبيّة الذين يرغبون العمال على أن يأكلوا كمية أكبر من الغذاء اللازم لأجسامهم<sup>(١)</sup>. ومن هنا تجد أن الرأسالي ورجل الاقتصاد السياسي الذي يعبر عن آرائه ومذهبه يسبغان طابع الإلزام على ذلك الجزء من استهلاك العامل الفردي الذي يتطلبه دوام بقاء الطبقة العاملة والذى لا بد منه ليتسنى لرأس المال أن يجد قوة عمل يستهلكها، أما ما يستهلكه العامل علاوة على هذا الجزء الضروري فيعتبر استهلاكاً غير إنتاجي (جيمس مل ص ٢٣٨ وما بعدها). فإذا سبب تجميع رأس المال ارتفاعاً في الأجور وزياضاً في الاستهلاك من جانب العامل دون أن تصحبها زيادة في استهلاك رأس المال لقوة العمل، كان معنى هذا أن رأس المال الإضافي قد استهلك بطريقة غير منتجة<sup>(٢)</sup>. الواقع أن الاستهلاك الفردي من قبل العامل غير منتج فيما يتعلق بهذا العامل وحده مادام هذا الاستهلاك لا يولد من جديد سوى هذا العامل الحاج، ولكن استهلاكه منتج بالنسبة إلى الرأسالي والدولة إذ معناه إنتاج القوة التي تخلق الثروة لشخص آخر خلاف العامل<sup>(٣)</sup>. وعلى ذلك إذا نظرنا إلى الأمر من وجهة نظر اجتماعية لوجدنا أن الطبقة العاملة ، حتى لم تشرك أشخاصاً كاماً مباشرةً في عملية العمل ، ليست إلا شيئاً ماحقاً برأوس المال شأنها في ذلك شأن أدلة العمل غير الحية؛ وحتى استهلاكاً الفردي لا يزيد — في حدود معينة — عن كونه عاملًا من عوامل تجديد إنتاج رأس المال . ولكن يحرص الرأساليون على أن يمنعوا أدوات الإنتاج الوعائية هذه من أن تدع تلك العمارة راكرة لأن ماتنجزه هذه الأدوات الوعائية ينقل بمجرد إنتاجه من العامل إلى الرأسالي . هكذا يهيء الاستهلاك الفردي السبيل للإبقاء على حياة العمال وتكرارهم ،

(١) « إن العمال بالمناجم في أمريكا الجنوبيّة والذين ينحصر عملهم ( وهو أشق عمل في العالم ) في أن ينطروا على أكتافهم إلى سطح الأرض معدنا خاماً يزن ١٨٠ — ٢٠٠ من الأرطال من على عمق قدره ٥٠ قدمًا ، يعيشون على الخبز والقول فقط ، ولو خيروا لفضلوا الخبز وحده . ولكن سادتهم يعاملونهم كما يعامل الحيل ويرغمونهم على أكل القول لأنهم لا يستطيعون بالخبز وحده أن يعملاً كثيراً ، والقول يمتاز عن الخبز بوفرة فوسيفات الجير فيه » Leibig' op. cit., Vol. I, p. 194, note.

(٢) « لو ارتفع ثمن العمل إلى هذا الحد برغم زيادة رأس المال ، لما يمكن استخدام الكثيرين ، بل إلى لأقول أن مثل هذه الزيادة برأوس المال يظل استهلاكاً لها بطريقة غير منتجة » ريكاردو ص ١٦٣ .

(٣) « والاستهلاك الإنتاجي الوحيد يمعناه الصحيح هو استهلاك الثروة أو القضاء عليها » (يقصد استهلاك أدوات الإنتاج) « من جانب الرأساليين بقصد إعادة الإنتاج ... والعامل ... مستهلك لإنتاجي بالنسبة لهن يستخدمه والدولة ولكن غير منتج بالنسبة لنفسه » (مالنس تماريف: ... ص ٣٠) .

كما أنه من جهة أخرى وعن طريق القضاء على ضروريات الحياة بهـ السبيل لاستمرار ظهورهم من جديد في سوق العمل . لقد كانوا في روما يقيدون العبد بالأغلال . واليوم تقيد العامل الأجير إلى سيده وصاحب أيد غير منظورة . أما مظير الاستقلال الذي ينعم به العامل فيحافظون عليه عن طريق انتقاله الدائم من سيد إلى آخر ، وبواسطة تلك الخراقة القانونية التي يقال لها العقد .

كان رأس المال من قبل يلجأ إلى التشريع لينفذ ما له من حقوق الملكية على العامل الحر ، ومن أمثلة ذلك تحريم هجرة الميكانيكين الذين يشتغلون في عمل الآلات في إنجلترا حتى سنة ١٨١٥ مع توقيع أشد العقوبات على من يخالف ذلك الحظر . ويشمل تكاثر الطبقة العاملة تراكم الحدق وانتقاله من جيل لآخر (١) خالما تحدث أزمة تهدد الرأس المال بخسارة مما ترى إلى أي حد يعني وجود طبقة العمال الخاذلين كعامل من عوامل الإنتاج التي لحق امتلاكاً وإلى أي حد ينطر إلى هذه الطبقة على أنها الشكل الحقيقي الذي يبدو به رأس المال المتغير . نعلم أن الحرب الأهلية الأمريكية والجماعة القطنية المرتبة عليها سبباً العطل في صنوف معظم أعمال الصناعة القطنية في لأنكشير الخ ، وهنا طالب العمال وغيرهم بجمع تبرعات لتمكين « العمال الفاقضين عن الحاجة » من الهجرة إلى المستعمرات البريطانية أو الولايات المتحدة . وهنا نشرت « التيمس (٢٤ مارس ١٨٦٣) خطاباً كتبه إدموند بوتر وهو رئيس سابق للفرقة التجارية بمنشستر ، وقد وصف الخطاب في مجلس العموم بأنه بيان أو منشور رجال الصناعة (٢) . ومن الفقرات التي اقتبسها نرى كيف ثبتت رأس المال ما يدعوه من حقوق الامتلاك إزاء قوة العمل . « قد يقال له (أى العامل العاطل في صناعة القطن) إن عدد عمال الصناعة القطنية كبير جداً .. و يجب ... في الحقيقة خفضه لقدر الثالث وبذلك قد يكون الطلب طيباً على الباقين ... ويطالب ... الرأى العام بالهجرة ... ولكن صاحب العمل لا يمكنه الموافقة على إبعاد مورد العمل على هذا النحو ، وقد يرى بحق في هذا عملاً غير سليم .... ولكن إذا أريد استخدام الأموال العامة في المساعدة على الهجرة ، فإن له الحق في إسماع صوته بل

(١) « مهارة العامل الشيء الوحيد الذي يمكن أن يقال إنه مخزن أو سبق اعداده ... ويتم تجميع حدق العامل وخزنه وهي أعظم العمليات أهمية ، بدون أى رأس مال متداول

Thomas Hodgskin: Labour Defended, etc., pp. 12 — 13.

(٢) « يجوز النظر إلى ذلك الخطاب على أنه بيان أصدره رجال الصناعة » .

Ferrand, Motion on the Cotton Famine, House of Commons, April 27, 1863.

والاحتياج على هذا . ثم أخذ الكاتب يبين نفع صناعة القطن وكيف أنها جذبت بلا شك الفائض من السكان في إيرلندا والجهات الزراعية ، وكيف اتسع نطاقها بحيث كانت صادراتها سنة ١٨٦٠ تعادل  $\frac{1}{3}$  من مجموع الصادرات الإنجليزية ، وكيف أنها ستنتسب بعد سنوات قلائل بسبب اتساع السوق وبخاصة في الهند وبسبب استيراد قطن بسعر الرطل ٦ بنصارات . ثم يتسامل بعد ذلك إن كان من الخير والمصلحة الإبقاء على تلك الصناعة ، وإن كان من الحماقة التفريط في تلك الآلات العامة ( ويقصد بها العمل الحي ) . «إنى أتعترف أن العمال ليسوا ملوكاً للاسكنشير وأصحاب الأعمال ، ولكنهم مصدر قوة الطرفين ، وهم القوة العقلية والمدرية التي لا يمكن أن تخل أخرى محلها مدى جيل ؛ أما الآلات التي يعملون بها في المستطاع إبداعها بغيرها بل وتحسينها في ظرف سنة واحدة <sup>(١)</sup> . إنكم تشجعون العامل على الهجرة أو تسمحون <sup>(١)</sup> له بذلك ، وماذا يكون مصير صاحب رأس المال ؟ ... أبعدوا زبدة العمال تهبط قيمة رأس المال الثابت إلى درجة كبيرة ، كما لن يعرض رأس المال السائر نفسه لصراع مع مورد قليل من العمل المنحط النوع ... يقولون إن بالعمال رغبة في ( الهجرة ) وهذا أمر طبيعي ... خفضوا صناعة القطن بإبعاد القوة التي تعمل فيها وخفضن نفقات أجرورها وليسن المنس أو خمسة ملايين ، فإذا حدث للطبقة المذكورة وصغرى أصحاب انكاكين ، وماذا عن الريع وإيجار الأكواخ .... تتبعوا الآثار بالنسبة إلى الجميع من أعلام درجة إلى تفلاح الصغير ورب البيت الأحسن حالاً ... ومالك الأرض ، وقولوا لنا هل هناك إجراء مأمول من حيث ترتيبه بالنسبة إلى كافة الطبقات كهذا الاقتراح الذي يرى إلى إضعاف الشعب بتصدير خير عناصر المشتغلين في الصناعة وبالقضاء على قيمة أعظم جزء إنتاجي من رأس المال » ، ثم يتطرق الرجل عتقد قرض قدره خمس أو ست ملايين من الجنيهات لإيجاد عمل للستعدين مع اتخاذ كافة الضمانات القانونية لحسن تنفيذ الفكرة .

ويعين بوتر وهو لسان حال سادة صناعة القطن بين نوعين من الآلات » كل منهما ملك للأسمى ، فالأول جاد ثابت في المصنع ، والآخر حي يبيت في الأكواخ خلال ساعات الليل وفي أيام الأحد . والآلات الجماد لا يقف أمرها عن حد البخل وبهبوط قيمتها من يوم لآخر بل إنها تصبح طرزاً قدماً غير صالح للاستعمال بسرعة كبيرة نظراً للتقدم المستمر في النواحي

---

(١) لا ننسى أن رأس المال هذا يعني أغنية أخرى في ظام الظروف العادية إذا تعلق الأمر بخفيف الأجور .

الفنية بحيث أنه يمكن بعد انتقامه أشهر قلائل استبدالها بأخرى أكثر ثقلاً . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى تحسن الآلات الحية كلما طال أمد بقاءها وسبب انتشار المخمة والتي تنتقل من جيل لآخر . وقد كتبت التيمس ردًا على هذا الخطاب جاء فيه « إن المستر إدموند بوتر قد تأثر بالأهمية الفائقة لأصحاب صناعة القطن بحيث أنه يقبل إبقاء نصف مليون من الأطيفة العاملة في معمل أدبي عظيم ضد إرادتهم ، وذلك في سبيل المحافظة على طبقة رجال الصناعة ودوام حرقهم . إنه يتساءل : هل تستحق هذه الصناعة الإبقاء عليها ؟ — تقول نعم بكل تأكيد مادامت الوسائل شريفة ؛ ثم يسأل : هل يجدر بنا إبقاء الآلات في حالة نظام ؟ وهذا تردد في الإجابة . يقصد المستر بوتر بكلمة (آلات) الآلات البشرية ، لأنه بعد ذلك يقول على سبيل الاحتجاج إنه لا يقصد استعمالها بوصفها مثاعماً مملوكاً . ويجب الاعتراف بأننا لازم إبقاء الآلات البشرية ممحورة حتى تحيى الحاجة إليها ، فالامر غير مستطاع . إن الآلات البشرية ت cedar إذا لم تعمل مما جئت إلى مسحها وتشحيمها ، وأكثر من هذا فيها تدور في مدتنا الكبرى كما سبق أن رأينا . إن إنتاج العمال من جديد قد يتطلب وقتاً كما يقول المستر بوتر ولكن بما أننا لدينا الميكانيكيون والرأسماليون كذلك ففي استعدادنا دائماً أن نجد أفراداً متخصصين ومجدين بهم عدد من أرباب الصناعة أكثر مما نحتاج إليه . ويتحدث المستر بوتر عن انتعاش التجارة في عام أو اثنين أو ثلاثة ويطلب إلينا لا نشجع الهجرة أو نسمح بها ، ويقول إن من الطبيعي أن يبدي العمال الرغبة في الهجرة ولكنه يرى أنه برغم هذه ينبغي للشعب أن يبقى نصف مليون من العمال مع من يغولونهم وقدرهم ٧٠٠,٠٠٠ محبوبين في مناطق صناعة القطن ، ويترتب على هذا أن الكاتب يذهب إلى أن على الشعب أن يخمد استياء هؤلاء الناس بالقوة وأن يساعدهم بالإحسان — عسى أن يحتاج إليهم سادة الصناعةقطنية يوماً من الأيام ... لقد حل اليوم الذي يتquin على الرأي العام في هذه الجزر أن يعمل على إنقاذ ( هذه النعمة العامة ) من أولئك الذين يعاملونها بنفس النظرة التي ينظرون بها إلى الحديد والفحيم والقطن . ولم يكن القصد من مقال « التيمس » أن يؤخذ مأخذ الجد لأن « الرأي العام العظيم » كان فيحقيقة يؤمن بما ذهب إليه مستر بوتر من اعتبار عمال المصنع جزءاً من الأشياء المنشورة بالمصنع . لقد منع العمال من الهجرة <sup>(١)</sup> ، وحبسوا في « بيت

(١) لم يتمدد البرitan ملساً واحداً للهجرة مكتفياً بنقل القوافل لتتكبر البلديات من البقاء على العمال في حالة تتراوح بين الحياة والموت ، أو استغلالهم بدون دفع المعدل العادي للأجر . ولما انتشر وباء الماشية بعد ذلك بسنوات ثلاث أمرت البرitan بغض النظر عن تقاليده واعتمد في ملح البصر الملايين لتعويذ أرباب الملايين من ملاك الأراضي الذين تخاب مزارعوهم من الحرارة ظراً لارتفاع ثمن اللحم .

العمل الأدبي ، بمناطق القطر ، ولا يزالون حتى اليوم « قوة » لسادة صناعة لانكشیر .

هكذا تعيد عملية الإنتاج الرأسمالية انفصال قوة العمل عن أدوات العمل ، وتولد من جديد الأحوال الالزمة لاستغلال العامل وتعمل على تحليدها ، وترغم العامل دائمًا على أن يبيع ما يملك من قوة العمل حتى يستطيع البقاء بينما تتمكن صاحب رأس المال من شراء قوة العمل حتى يُثْرِي بذلك<sup>(١)</sup> . لم يعد وقوف وقف الرأسمالي والعامل في سوق السلع على هيئة مشترٍ وبائعً أمرًا ولد الصدقه ، وعملية الإنتاج نفسها تلعب هذه الحيلة باستمرار والتي بواسطتها يلقى بأحد الطرفين إلى سوق السلع باتّها لقوة العمل وعن طريق هذا العمل يصبح ما ينتجه هذا الشخص الوسيلة التي بها يستطيع الآخر شراءه . والحقيقة إن العامل ملك لرأس المال قبل أن يبيع نفسه للرأسمالي ، فالعبودية الاقتصادية<sup>(٢)</sup> التي يرسف في أغلاطها يسبها ويختفيها ما يقوم به من وقت لآخر من بيع ذاته ، والانتقال من أحد سادة الأجور إلى الآخر ، والتقلبات التي تطرأ على ثمن العمل بالسوق<sup>(٣)</sup> .

---

(١) « طلب العامل الوسائل التي تتبع له الحياة ، وطالب رب العمل بالعمل حتى يتمنى له جنى الرابع » — سيموندي من ٩١

(٢) نلقى مثل هذا الشكل في مقاطعة درهام وهي إحدى المقاطعات الفلاحية التي لا تكتسب الظروف فيها الزارع حقوق امتلاكه غير محدودة على العامل الزراعي لأن وجود صناعة التدرين في هذه الجهة يجعل العامل حرية الاختيار . والمزارع في درهام (مخلاف المتادفي غيرها) يستأجر المزارع التي تقوم عليها أكواخ العمال ، ول REGARD الأكواخ جزء من الأجور وتعرف هذه الأكواخ باسم hinds houses (بيوت الأيل) ، وتؤجر مقابل خدمات اقطاعية معينة حسب عقد يعرف باسم « الرق » يلزم العامل أن يقدم ابنته أو شخصًا آخر ليحل محله إذا وجد علافي جهة أخرى ، ويقال للعامل « رقيق » . وترى هنا العلاقة التي نجت أمرها الآن كيف أن الاستهلاك الفردي من جانب العامل يصبح استهلاكاً بالنيابة عن رأس المال أو استهلاكاً إنتاجياً ، وترى هنا في مظهر جديد بالسلكية . « ما يدعوك العجب أن سعاد الأيل والرقيق الشرط الأولى اللازم للسيد ... ولا يسمع السيد في الجهة المجاورة كلها إلا بالمرحاض الذي يعلمه ، ويفضل أنت يعطيه جزءاً من السعاد هنا وهناك عن أن ينقم جزءاً من حقوق السيادة » — الصحة العامة التقرير السادس ١٨٦٤ من ١٨٨

(٣) يذكر القاريء أنه فيما يختص بعمل الأطفال الخ يختلف حتى المظاهر الشكلي للبيع الذي يجري طوعة و اختياراً .

بناء على هذا إذا نظرنا إلى عملية الإنتاج الرأسمالية على أنها كل متصل الأجزاء أو عملية من الإنتاج المتعدد ، لوجدنا أنها لا تنتج سلعاً أو فائض قيمة فحسب ، لأنها تولد العلاقة الرأسمالية وتعيدها من جديد فتجد الرأسالي في جانب والعامل الأجير في الجانب الآخر (١) .

---

(١) يفترض رأس المال ويدعى العامل الأجير ، وهذا العامل الأجير يفترض وجود رأس المال ، فشكل منها شرط لازم لوجود الآخر ، وكل منها يسبب وجود الآخر . هل ينبع العامل في مضمون الفعلن خلاف البشّر في المفهوم ؟ لا ، إلهي ينبع رأس مال ، وينبع فيما تزيد من السيطرة على عمله مما يبودى إلى خدمة قيم جديدة » (كارل ماركس : العامل الأجير ورأس المال في مجلة Neue Rheinische Zeitung بالعدد رقم ٢٦٦ الصادر في ٧ أبريل ١٨٤٩ — والاعتراضات التي نشرت تحت العنوان الساق في هذه الصيغة أبرزها من بحثرات أنه تمها في هذا الموضوع سنة ١٨٤٧ على أعضاء جمعية المال الأثريان في بروكسل ، وقد عطلت تورته عبراير لغير هذه البحثرات) .

## الفصل الثاني والعشرون

### تحويل فائض القيمة إلى رأس مال

(١) الاتساح الرأسمالي على نطاق متزايد تزايدا تصاعديا - تحول  
قوانين الملكية التي تيز إنتاج السلع إلى قوانين الامتلاك الرأسمالي

عرفنا كيف ينشأ فائض القيمة من رأس المال ، وعلينا أن نبحث الآن كيف ينشأ رأس المال من فائض القيمة . وتطلق عبارة « تجميع رأس المال »<sup>(١)</sup> على استعمال فائض القيمة على هيئة رأس مال ، أو إعادة تحويله إلى رأس مال . ولنبدأ ببحث هذا الأمر من وجهة نظر الرأسمالي الفردي . لنفرض أن صاحب مصنع يقدم رأس مال قدره ١٠٠٠ جنية تخصص أربعة أخماسه لشراء القطن والآلات الخ ، والباقي لدفع الأجرور ، ولنفرض أن إنتاج المصنع ٤٠٠٠ رطل من الغزل قيمتها ١٢٠٠ جنية . فإذا كان<sup>٢</sup> معدل القيمة الفائضة ١٠٠٪ فلن هذه القيمة تكون كامنة في فائض المنتج أو المنتج الصافي وهو ٤٠٠ جنية . رطل من الغزل أي  $\frac{1}{4}$  المنتج الكلى وقيمة ذلك ٢٠٠ جنية وهي القيمة التي تتحقق ببيع فائض المنتج . في هذا المبلغ (٢٠٠ جنية) لا نرى أو نشم أنه قيمة فائضة . حين نعلم أن قيمة معينة عبارة عن قيمة فائضة فإننا نعرف كيف حصل صاحبها عليها ولكن هذا لا يغير طبيعة القيمة أو النقود التي يعنيها أمرها . وصاحب مصنع الغزل الذي يرغب في تحويل هذا المبلغ الإضافي وهو ٢٠٠ جنية سينفق - معبقاء كافة الظروف الأخرى على حالها - أربعة أخماسه (٦٠٠ جنية) في شراء القطن الخ والخمس الباقى في شراء عمال إضافيين وهؤلاء يزودون أنفسهم من السوق بضروريات الحياة التي أدمهم صاحب المصنع بقيمتها

(١) « تجميع رأس المال ؟ استخدام جانب من الإيراد كرأس مال » — مالنس « تعاريف » (طبعة كازينوف ص ١١) — « تحويل الإيراد إلى رأس مال » (مالنس : مباديء الاقتصاد السياسي ، الطبعة الثانية ، لندن ١٨٣٦ ص ٣١٩) .

فرأس المال الجديد هذا والبالغ ٢٠٠٠ جنيه ينبع بدوره في المصنوع قيمة فائضة مقدارها ٤٠٠ جنيه .

لقد دفعت قيمة رأس المال في الأصل على هيئة النقود ، أما القيمة الفائضة فتوجد في الأصل كقيمة جزء محدود من المنتج الكلى . فيما يباع هذا ويتحول إلى رأس مال تستعيد قيمة رأس المال شكلاً الأصلي ولكن القيمة الفائضة تطرح عن نفسها شكلاً الأصلي وتتحذى شكل نقود . ومنذ ذلك الوقت تكون قيمة رأس المال والقيمة الفائضة مبلغين من النقود ويحدث تحويلهما من جديد إلى رأس المال بنفس الطريقة تماماً ، وينتفع بهما الرأسمالي لشراء السلع ليبدأ صنع بضائعه من جديد وعلى نطاق أوسع الآن ، ولكن لا بد من وجود هذه السلع بالسوق إن شاء شراءها .

والغزل الذي ينتجه بحرى تداوله لأنه يأتي بمنتجه السنوى إلى السوق كما يفعل سواه من الرأسماليين بسلعهم . ولكن قبل مجيء هذه السلع إلى السوق كانت موجودة كجزء من المنتج السنوى العام أي كجزء من مجموع الأشياء المختلفة الأنواع التي تحول إليها رأس مال المجتمع خلال السنة وهو المجموع الذي بأيدي كل رأسمالي فردى جزء فقط منه . وتوطى العمليات التي تحرى بالسوق إلى انتقال عناصر هذا المنتج السنوى الفردية من يد لأخرى ، ولكنها لا تستطيع أن تزيد المجموع الكلى من الإنتاج السنوى أو تغير طبيعة الأشياء التي تم إنتاجها وعلى ذلك توقف قاعدة المنتج الكلى السنوى على تكوينه وليس على التداول .

ويجب أولاً أن يهىء الإنتاج السنوى كافة الأشياء (القيم الاستعمالية) التي يمكن أن تحمل محل استهلاك خلال السنة من العناصر المادية التي يتكون منها رأس المال ، فإذا طرحتنا هذه حصلنا على المنتج الصافى أو الفائض الذى تكمن فيه القيمة الفائضة . ممّا يتكون المنتج هذا ؟ أعلمه من الأشياء المعدة لإشباع مالطاقة الرأسمالية من حاجيات ورغبات وهذه الأشياء جزء من استهلاكه ؟ لو أن هذا كل ما في الأمر لما تبقى شيء من القيمة الفائضة ، ولما حدث مطلقاً سوى إنتاج متجدد بسيط .

إذا أريد التجمييع فلا بد من تحويل جزء من المنتج الفائض إلى رأس مال ، ولكن لا يترض لمثل هذا التحويل سوى وسائل عيش العامل . أي أدوات الإنتاج ، ونتيجة لهذا لا بد أن جانباً من العمل السنوى الفائض قد يبذل في إنتاج أدوات إنتاج ووسائل عيش إضافية تزيد عن الكمية التي كانت لازمة لأن تحمل محل رأس المال الأصلى . ونقول بعبارة

موجزة إن القيمة الفائضة يمكن تحويلها إلى رأس مال لأن المنتج الفائض الذي تمثله قيمته يشمل العناصر المادية الازمة لتكوين رأس مال جديد<sup>(١)</sup>.

وإذا شئنا أن تؤدي هذه العناصر وظيفة رأس المال فلا بد للطبقة الرأسمالية من الحصول على مورد إضافي من قوة العمل إذا لم يكن في النية زيادة استغلال العمال القائمين بالعمل عن طريق زيادة وقت العمل أو حدته . وقد احتاط جهاز الإنتاج الرأسمالي مثل هذا المأذق ، ذلك أن الرأسمالية تحرص على أن تكاثر الطبقة العاملة بوصفها طبقة تعتمد على الأجور بحيث أن هذه الأجور لا تكفيها للعيش فحسب بل تكفيها من التكاثر والزيادة . فإذا أدرج رأس المال قوة العمل الإضافية هذه التي تقدمها الطبقة العاملة سنويًا على شكل عمال من كافة الأعمار بأدوات الإنتاج الفائضة التي يتضمنها المنتج السنوي ، تحولت القيمة الفائضة إلى رأس مال . وعلى ذلك فن و جهة النظر المادية المجمعة يصبح التجمع عبارة عن إعادة إنتاج رأس المال على نطاق يزداد زيادة تصاعدية . لقد كان الإنتاج المتعدد البسيط يتحرك داخل دائرة ، أما الآن ، أما الآن فقد تغيرت الدائرة وصارت حلزوناً كما يقول سيسمو ندي<sup>(٢)</sup>.

لترجع الآن إلى مثالنا السابق . يغل رأس المال الأصلي (١٠,٠٠٠ جنيه) قيمة فائضه (٢٠٠ جنيه) تحول إلى رأس مال . ورأس المال الجديد هذا (٢٠٠ جنيه) يأتي بقيمة فائضه مقدارها ٤٠٠ جنيه تحول بدورها إلى رأس مال إضافي يغل قيمة فائضه مبلغها ٨٠ جنيه وهكذا . ويلاحظ أننا نقول الآن أمر أي جزء يستهلك الرأس المال ، كما لا يعنينا كون رأس المال الإضافي يضاف إلى رأس المال الأصلي أو يستخدم في عملية من التوسيع قائمة بذاتها ، ولا يهمنا كذلك أن الرأس المال الذي جمعه يستفيد منه بشخصه أو يعطيه للغير . إن الذي يجب أن نذكره هو أنه إلى جانب زيادات رأس المال الحديثة التكوين يستمر رأس المال الأصلي في التكاثر والتوالد وإنتاج القيمة الفائضة ؛ ويصدق نفس الشيء بالنسبة إلى كل جزء من رأس المال المتجمع بخصوص ما يولده من رأس مال إضافي .

(١) يمكن أن نقول أمر تجارة الصادر التي يحول الشعب بواسطتها أدوات الترف إلى أدوات إنتاج ووسائل عيش ، والعكس . وإذا شئنا أن ندرس موضوعنا من الناحية الكلية العامة دون الاهتمام بالظروف الثانوية التابعة ، لوجب علينا الآن أن ننظر إلى العالم على أنه شعب واحد ، وأن نفرض قيام الإنتاج الرأسمالي في كل مكان واستعواده على كافة فروع الصناعة .

(٢) عيب تحليل سيسمو ندي للتجميع أن الرجل على استعداد للاكتفاء بعبارة « تحويل الإبراد إلى رأس مال » دون أن يحاول سبر الأحوال المادية الكائنة تحت هذه العملية .

كان رأس المال الأصلي ١٠,٠٠٠ جنيه ، فكيف حصل صاحبه عليه ؟ يجمع المتحدثون بلسان الاقتصاد السياسي على أنه حصل عليه « عن طريق عمله وعمل ، أسلفه »<sup>(١)</sup> ، والواقع يبدو على فرضهم هذا أنه الوحيد الذي يتفق مع قوانين إنتاج السلع ولكن الأمر خلاف هذا فيما يتعلق برأس المال الإضافي البالغ ٢٠٠٠ جنيه ، إننا نعلم تماماً من أين أتى ؟ إنه قيمة فائضة حُسُولت إلى رأس مال ، ولا يحتوى منذ البداية على ذرة واحدة ليست ناجحة من العمل الذي لا يُدفع مقابل عنه . إن أدوات الإنتاج التي تمتزج بها قوة العمل الإضافية ، ووسائل العيش التي يحافظ بها العمال على بقائهم ، لا تزيد عن كونها الأجزاء التي يتكون منها المنتج الفائض أو التي تسكون منها الجزءة التي تقاضاها الطبقة الرأسمالية كل عام من الطبقة العاملة . حين تستخدم الطبقة الرأسمالية جانباً من هذه الجزءة لشراء قوة عمل إضافية ( ولو بشئنا الكامل ) فإنها تقتني أثر ذلك الناتج الذي يشتري بضائع من هزمهم ويدفع ثمنها بالنقود التي سلبها منهم .

إذا كان رأس المال الإضافي يعني عملاً من أنتجه تعين على هذا المنتج لأن يواصل العمل على زيادة قيمة رأس المال الأصلي فحسب ، بل وأن يشتري ثانية ثمار عمله السابق بقدر من العمل أكثر مما تكلفتة . ولو تأملنا الأمر على أنه عملية بين الطبقة الرأسمالية وللعاملة لما كان هناك ثمة فارق في أن يتم استخدام عمال إضافيين بواسطة العمل غير ذي الأجر والذى قام به العمال الذين كانوا يستغلون من قبل فقد يحول الرأسمالي رأس المال الإضافي إلى آلة تردد متتجي رأس المال الإضافي من عميلهم فيحصل عدد قليل من الأطفال عليهم . وفي أي الحالين فيفائض العمل الذي تنتجه الطبقة العاملة في هذه السنة تخلق رأس المال الذي يؤدي في السنة التالية إلى استخدام عمل إضافي<sup>(٢)</sup> .

كان تجميع رأس المال الإضافي الأول والبالغ ٢٠٠٠ جنيه يفترض أن الرأسمال استخدم مبلغاً قدره ١٠,٠٠٠ جنيه وهو المبلغ الذي يملكه بحكم « عمله الأول » ، ولكن هذا الغرض الذي يتوقف عليه وجود رأس المال الإضافي الثاني والبالغ ٤٠٠٤ جنيه معناه أن مبلغ ٢٠٠٠ جنيه كان قد تجمع أولاً ومن هذا المبلغ لاتعد ٤٠٠٤ جنيه أن تكون

(١) « العمل الأولى الذي تعزى إليه نشأة رأس ماله » — سيموندي ، طبعة باريس ،

ج ١ ص ١٠٩

(٢) يتحقق العمل رأس المال قبل أن يستخدم رأس المال العمل ١٠ ج ويكتبه « إنجلترا وأمريكا »

— لندن ١٨٣٣ ج ٢ ص ١١٠

فيه فائضة محولة إلى رأس مال . فامتلاك العمل الذي لا أجر عنه في الماضي يصبح من الآن فصاعداً الشرط الضروري الوحيد لامتلاك العمل الحى الذي لا يدفع مقابلة وذلك على نطاق يتزايد بانتظام واطراد . فكلما جمّع الرأسمال ، زاد مقدار ما يستطيع تجميده . وقد تكون القيمة الفائضة التي يتكون منها رأس المال الاضافي رقم (١) نتيجة شراء قوة العمل بجزء من رأس المال الأصلي ( وهو شراء باتفاق مع قوانين تبادل السلع ، والذى لا يفترض مقدماً من الوجهة القانونية أكثر من حرية العامل فى التصرف فى مقدراته وحرية صاحب التقادم أو السلع فى التصرف فى القيم التى فى حيازته ) ، وبقدر ما يكون رأس المال الاضافي رقم (٢) مجرد نتيجة لرقم (١) وبالتالي نتيجة للأحوال السالفة الذكر ، وبقدر ما يظل كل عملية واحدة مطابقة لقوانين تبادل السلع بمعنى ان الرأسمال يشتري قوة العمل دائماً والعامل يبيعها دائماً ( وسنفرض أنها تباع بقيمتها الحقيقية ) — نقول بقدر ما تتصح هذه الأحوال جميعاً يتضح ان قانون الاملاك او قانون الملكية الشخصية ( المرتكز على إنتاج السلع وتداروها ) يتحول إلى نقیصه المباشر بفضل ما به من ديناليتك باطنى لا يتغير . إن تبادل المعاملات . وهو العملية التي بدأنا بها في الأصل ، تحورت بحيث ليس لدينا الآن سوى تبادل ظاهري . فأولاً نجد أن رأس المال الذي استبدل به قوة العمل لا يزيد عن كونه جزءاً من منتج عمل الآخرين حدث الاستيلاء عليه بدون معادل له ، وثانياً فرأس المال هذا لا يجب أن يحل محله من أنتجه أي العامل فحسب بل لا بد أن يزاد عن طريق فائض إضافي . وهكذا تصبح العلاقة بين الرأسمال والعامل مجرد مظهر خاص بعملية التداول ، أي مجرد مظهر غريب عن جوهر العملية . فاشكّل الظاهري هو البيع والشراء الدائمان لقو العمل ، أما الفحوى الحقيقى فيتشخص في أن الرأسمال يستولى باستمرار وبدون مقابل على العمل ، من عمل الغير والذى سبق ان اتخد شكلاً مادياً ثم يستبدل هذا الجزء بكية أكبر قدرأ من العمل الحى . ففي البداية بدا حق الملكية قائماً على عمل المالك الشخصى . وعلى كل كان مثل هذا التفرض ضروريانا نظراً لأن أصحاب السلع ذوى الحقوق المتساوية هم وحدهم الذين يقرون وجهها لو جه ، والوسيلة الوحيدة التي يستطيع بها إنسان أن يتطلّك سلع الآخرين كانت بالتنازل عن سلعه التي لا يمكن إنتاجها من جديد إلا بالعمل . أما اليوم فيبدو أن الملكية معناها فيما يتعلق بالرأسمال حق امتلاك عمل الغير الذي لا أجر عنه أو متّسج ذلك العمل ، ومعناها من ناحية العامل استحالة امتلاكه لما ينتجه عمله لقد أصبح انفصال الملكية عن العمل

نتيجة لازمة مرتبة على قانون نشأ في الظاهر من تماثل الإثنين (١) ومهما بدت طريقة الامتلاك الرأسية مختلفة لقوانين إنتاج السلع الأساسية فالواقع تنشأ هذه الطريقة عن تطبيق هذه القوانين لا عن خرقها . ولعل في عرض موجز لنوى المظاهر التي بلغت ذروتها في التجمع الرأسمالي ما يوضح هذا الأمر .

رأينا أن التحويل المبادئ لكتيبة معينة من القيمة إلى رأس مال يتم بطريقة تتفق تماماً مع قوانين التبادل ، فأحد الطرفين المتعاقدين يبيع ما لديه من قوة العمل والآخر يشتراها . والأول يتسلم قيمة سلعته التي تنتقل قيمتها الإستعمالية ( العمل ) إلى ملكية الآخر . بعد ذلك يحول مشتري قوة العمل أدوات الإنتاج التي يملكونها إلى منتج جديد عن طريق العمل الذي يخصه كذلك ، كما أن القانون يجعل امتلاكه للمنتج حقاً له . وقيمة هذا المنتج تشمل أولاً قيمة أدوات الإنتاج التي تم استهلاكها في عملية الإنتاج . ولا يستطيع العمل النافع أن يستهلك أدوات الإنتاج هذه دون نقل قيمتها إلى المنتج الجديد . ولكن لكي تكون قوة العمل قابلة للبيع يجب أن تكون قادرة على أن تهيء عملاً نافعاً في ذلك الفرع الخاص من الصناعة الذي تستخدم فيه .

وأكثر من هذا تتنضم قيمة المنتج الجديد المعادل لقيمة قوة العمل فضلاً عن القيمة الفائضة ، ذلك أن قوة العمل التي تباع لمدة محددة كيوم أو أسبوع لا قيمة أقل من القيمة التي تنتجهما إذا استخدمت خلال هذه الفترة . لقد أخذ العامل القيمة التبادلية لما يملك من قوة العمل وتنازل عن قيمتها الإستعمالية ، وهذا ما يحدث في كل عملية شراء وبيع .

ولا يتأثر القانون العام لإنتاج السلع بكل هذه الساعة الغريبة ( قوة العمل ذات قيمة استعمالية خاصة بها أوى المقدرة على أداء العمل أو خلق القيمة بعبارة أخرى ) . وعلى ذلك إذا كان بمجموع القيم المدفوع في الأجرور لا يعاد إنتاجه في المنتج نفسه بل زاد كذلك عن طريق إضافة قيمة فائضة ، فالسبب أن المشتري قد استملك السلعة ، وليس السبب ميزة حفتها بالنسبة للبائع الذي تسلم بكل تأكيد قيمة سلعته .

يشترط في قانون التبادل المساواة فيما يتعلق فقط بالقيم التبادلية للسلع التي تمر من يد إلى أخرى ، ويفترض مقدماً وجود اختلاف في قيمها الإستعمالية ولا علاقة له مطلقاً باستهلاكه الذي إنما يبدأ فقط بعد إجراء العملية وإتمام التبادل . وعلى ذلك يقع تحويل التفود الأولى

(١) إن ملكية الرأس المال لمنتج عمل الآخرين « نتيجة لازمة قانون الامتلاك الذي كان مبدأ الأساسي بالعكس حق كل عامل في منتج عمله » Cherbuliez : Riche ou Pauvre , Paris , 1841.P58  
ومن كل هذا العكس أو القلب المدعاكتي ليس سليم الوضع والصياغة .

إلى رأس مال بطريقة تتفق تماماً مع القوانين الاقتصادية الخاصة بإنتاج السلع ومع حق الملكية المترتب على هذه القوانين . ومع ذلك فينجم عنه :

(١) أن المنتج يخص الرأس المال لا العامل (٢) أن قيمة هذا المنتج تتضمن إلى جانب قيمة رأس المال المدفوع ، قيمة فائضة كلفت العامل عمله ولكنها لم تكلف الرأس المال شيئاً ، وبرغم هذا فهي ملك شرعى للرأس المال (٣) أن قوة عمل العامل تظل سليمة وتحت تصرفه ليعبأ إن وجد شارياً .

والإنتاج المتعدد البسيط تكرار العملية الأولى من فترة لآخرى ، وتحول النقود باستمرار إلى رأس مال وبهذا يكتسب القانون العام فرصة الظهور بمظهر الدوام والثبات وإن عدة عمليات متالية من التبادل جعلت من العملية الأخيرة مثلاً للأولى » (سيسمendi ص ٧٠) . ومع هذا رأينا أن الإنتاج البسيط المتعدد قادر على أن يدمغ العملية الأولى ، بقدر ما تكون عملية منعزلة ، بطابع مختلف اختلافاً كلياً . من الذين يتقاسمون الإيرادات القومى تحصل البعض [العمال] كل سنة على حق جديد فيه بواسطة عمل جديد ؛ أما الآخرون [الرأسماليون] فقد حصلوا من قبل على حق دائم بسبب عملهم الأولى » (شرحه ص ١١١) . وإنما نعلم بطبيعة الحال أن العمل ليس الميدان الوحيد الذى فيه يلعب حق وراثة ابن الأكب العجائب ! وليس من فارق إذا كان الإنتاج المتعدد البسيط يحل محله نوع متعد إذ في الحالة الأولى يستهلك الرأس المال القيمة الفائضة كلها ، وفي الثانية يستهلك جزءاً منها ويحول الباقى إلى رأس مال . والقيمة الفائضة ملك له فإذا استخدمها في الإنتاج فإنما يدفع من أمواله كما فعل أول يوم دخل فيه السوق ، ولا أهمية لكون هذا الرصيد مصدره في هذه المناسبة العمل الذى لم يأخذ العمال ثمنه . فإذا كان العامل (ب) تستخدمه القيمة الفائضة التى أنتجها زميله (١) ، فيجب علينا أن نذكر أمرين : أو وهما أن (١) سلم هذه القيمة الفائضة بعد أن أخذ ثمن سلعته وثانياً أن (ب) لا يعنيه من الأمر إلا أن يدفع له الرأس المال قيمة ما يملك من قوة عمل « وكلا الجانباً يكبيان : العامل إذ تدفع له ثمار عمله قبل أن يزدai أي عمل (ويحسن أن نقول : يدفع له عمل الآخرين الذين لم يأخذوا عنه مقابلـا ) ، ورب العمل لأن ما يقوم به عامله من عمل يساوى أكثر من الأجر الذى يتناوله هذا العامل » (سيسموندي ص ١٣٥) . حقيقة يتبعـ الأـمـرـ مـظـيـراًـ مـخـلـفاًـ حينـ نـتـرـ إـلـىـ الطـبـقـةـ الرـأـسـالـيـةـ كـلـمـاـ إـذـ تـقـفـ إـزـامـهـاـ الطـبـقـةـ العـامـةـ ، ولـكـنـاـ حـينـ نـفـعـ ذـلـكـ فـيـنـاـ نـطـبـقـ مـسـتـوـىـ لـقـيـاسـ غـرـبـيـاـ عـنـ إـنـتـاجـ السـلـعـ . فـيـ إـنـتـاجـ السـلـعـ لـيـسـ مـنـ شـيـءـ سـوـىـ مـشـتـرـ وـبـاعـ كـلـ مـنـهـاـ مـسـتـقـلـ عـنـ الآـخـرـ وـبـاـجهـ ، وـتـنـهـىـ

حلقاتها المتباينة ينتمي الصفة إلى عقدها . فإذا تكررت العملية كان ذلك بسبب إجراء صفة جديدة لا علاقة لها بالأولى والتي يكون دخول نفس المشترى والبائع في علاقات فيها ينبع مسألة صدقة . وعلى ذلك إذا شئنا أن نحكم على إنتاج السلع أو أي عملية منه بقوانينه الاقتصادية وجب علينا أن ننظر إلى كل عملية تبادل على أنها قائمة بذاتها ولاعلاقة لها بالعملية التي سبقتها أو التي تتلوها . وعلاوة على ذلك لما كانت كل المبيعات والمشتريات عمليات بين أفراد يجب ألا نخاول أن نكشف فيها علاقات بين طبقات إجتماعية .

ما دامت قوانين التبادل قائمة في عملية تبادل نظر إليها من وجهتها الفردية فقد تعرض طريقة الامتلاك لانقلاب كاملا دون أن تؤثر في حق الملكية الذي يسبقه إنتاج السلع . ويظل هذا الحق نافذ المفعول سواء بقيت الأشياء كما كانت في الأيام الأولى حين كان المنتج ملكاً لمن انتجه وحين كان الأخير يستطيع عن طريق التبادل بين المعادلات أن يغتنى بواسطة عمله ، أو سواء ظلت الأشياء كما هي في العصر الرأسمالي حين تصبح الثروة الاجتماعية ملكاً للذين يمكنهم على الدوام الاستيلاء على عمل الآخرين الذي لا مقابل عنه . وتصبح هذه النتيجة أمراً محتوماً بمجرد أن يبيع العامل قرة العمل كسلعة ، ومن هذه النقطة يكتب إنتاج السلع طابع العمومية ويصير الشكل الغالب المميز للإنتاج ، ومن هذه النقطة وما بعدها يكون البيع هو الغاية من كل متنج وتدخل كل الثروة المنتجة في عملية التداول . ولا يستطيع إنتاج السلع أن يفرض نفسه على المجتمع قبل أن يصبح العمل الأجير أساساً له . إذا قلنا إن تدخل العمل الأجير يبطل إنتاج السلع كان ذلك شيئاً بالقول إن إنتاج السلع يجب الا ينمو مطلقاً إذا أراد أن يبقى سليماً . وكما يتطور إنتاج السلع بفعل قوانينه الكامنة إلى إنتاج رأس المال ، فكذلك تحول قوانين الملكية في إنتاج السلع إلى قوانين الامتلاك الرأسمالي<sup>(١)</sup>

رأينا أنه حتى في حالة الإنتاج المتعدد البسيط ومهما كانت طريقة الحصول على رأس المال في الأصل ، فإن النفقات الرأسمالية تتحول إلى رأس مال متجمع أو قيمة فائضة حولت إلى رأس مال . ولكن خلال حركة الإنتاج المستمرة يصبح كل رأس المال المدفوع في الأصل حجماً زائلاً إذا وزنه برأس المال المجتمع بطريقة مباشرة أي بفائض القيمة أو فائض المنتج الذي تحول إلى رأس مال ، سواء كان يؤودي وظيفته الآن في أيدي من جمعه في الأصل أو

---

(١) لا يسعنا إلا الإعجاب بهذه برودون الذي يقترح إلغاء الملكية الرأسمالية بأن تندفع قوانين الحالة الملكية في إنتاج السلع !

في أيدي شخص آخر . ولذلك يصف الاقتصاد السياسي رأس المال عموماً بأنه ثروة مجتمعة ، (أي فائض قيمة أو إيراد متحول ) ، يعاد استخدامها في إنتاج قيمة فائضة ، (١) ، ويصف الرأسمالي بأنه « صاحب المنتج الفائض » ، (٢) ; وهذه التغيرة إلى الموضوع تتحدد شكلًا مختلفاً في التعبير القائل بأن كل رأس المال الموجود عبارة عن فائدة مجتمعة أو متحولة إلى رأس مال ؛ إذ ليست الفائدة سوى جزء من القيمة الفائضة . (٣) .

## ٢ - فكرة رجال الاقتصاد السياسي الخاطئة عن الانتاج المتتجدد

### على نطاق متزايد تزايداً تصاعدياً

جدير بنا قبل التعمق في بحث تجميع رأس المال أن تخلص من لبس أوجده رجال الاقتصاد الكلاسيكي . إن السلع التي يشتريها الرأسمالي لاستهلاكه بجزء من القيمة الفائضة لافيدته كأدوات إنتاج أو كوسائل لتمدد رأس المال ، وكذلك تقل إنتاجية العمل الذي يشتريه لإشباع حاجياته الطبيعية والاجتماعية ؛ ذلك أنه يستهلك هذه السلع وهذا العمل أو ينفقها كإيراد . وقد درج النبلاء القدماء كايقول هيجل بحق « على استهلاك الموجود » وكانت شديدى الميل إلى الاسراف في استخدام الأتباع وهذا كان من الأهمية بمكان أن يجهد لاقتصاديون البورجوازيون أنفسهم في تعليم المواطنين أن تجميع رأس المال أول واجب عليهم . ولا يستطيع أمرىء هذا التجميع إذا استهلك كل إيراده بدلاً من تخصيص جزء كبير منه للنفقات التي تستخدم عدداً إضافياً من العمال المنتجين الذين يأتون له بأكثر ما كفوه من نفقة . ومن جهة أخرى وجد الاقتصاديون البورجوازيون من الضروري أن يحملوا على الخطأ الشائع الذي يخلط بين الانتاج الرأسمالي والاحتزان (٤) ، والذي يترب عليه انتشار

(١) « رأس المال ... ثروة مجتمعة لقىستخدم بقصد اجتناء الرابع » مائنس — « رأس المال ... يتكون من ثروة أمكن توفيرها من الإبراد وتستخدمن بقصد الحصول على الرابع » R. Jones : An Introductory Lecture on Political Economy, London 1833, p.16.

(٢) « المأكون للمنتج الفائض أو رأس المال » The Source and Remedy of the National Difficulties, a Letter to Lord John Russell, London, 1821

(٣) « ورأس المال بفائدة مرکبة على كل جزء من رأس المال الذي توفره ، شامل بكل شيء بحث أن جميع الثروة بالعالم والتي يستمد الدخل منها ، قد أصبحت منذ زمن طويلاً عبارة عن الفائدة على رأس المال » (الإيكonomist ، ١٩ يوليه ١٨٥٩) .

(٤) ليس من اقتصادي سياسى اليوم يقصد بالتوقيف الاحتزان ، ووراء هذا الاجراء المتلائم غير

الوهم بأن الثروة المتجمعة ثروة انفتت من التدمير في شكلها الطبيعي القائم وبذلك سحب من التداول . إن إخراج النقود من التداول لا يتحقق مطلقاً مع تدهورها الذاتي بوصفها رأس مال ، كما يكون تجميئ المال المخزن على هيئة سلع سخافة مطلقاً<sup>(١)</sup> ، إذ أن تجميئ السلع بمقادير ضخمة نتيجة مترتبة على توقف التداول وعلى الإفراط في الانتاج<sup>(٢)</sup> (overproduction) . حقيقة يسترعي خيال الناس منظر البضائع التي يخزنها الأغنياء ليست لها كثافة طرق الانتاج ، كما يسترعيه تكوين المقادير الاحتياطية منها . وهذا الأمر الأخير تشتري ثقفيه كثافة طرق الانتاج ، وسنذهب في بيانه عند تحليل عملية التداول .

والاقتصاد الكلاسيكي على حق حين يصر على القول بأن استهلاك العمال المنتجين للمنتج الفائض ظاهرة تميز بها عملية التجميئ ، ولكن هذا يبدأ الخطأ . اعتقد أدم سميث أن يمثل التجميئ بأنه لا يزيد عن استهلاك العمال المنتجين للمنتج الفائض وهذا شيء بالقول إن رسملة capitalisation القيمة الفائضة لازرية عن تحويلها إلى قوة عمل . ولنعد مشلاً إلى ريكاردو . « يجب أن ندرك أن جميع منتجات البلد تستهلك ، ولكن أعظم وجه الاختلاف يمكن تصوره ينحصر في هل يتم هذا الاستهلاك بواسطة الذين يبدون إنتاج قيمة أخرى أم الذين لا يفعلون ذلك . حينما تتحدث عن توفير الإيراد وإضافته إلى رأس المال تقصد أن ذلك الجزء من الإيراد والذي يضاف إلى رأس المال يستهلك العمال المنتجون لغير المنتجين . ليس من خطأً أعظم من أن نظن أن رأس المال يزداد بعدم الاستهلاك » ( مصدر سابق ص ١٦٣ ، حاشية ) . وليس من خطأً أعظم مما رد ريكاردو ومن جهته من الاقتصاديين مقالاته آدم سميث من أن ذلك الجزء من الإيراد والذي يقال أنه أضيف إلى رأس المال ، يستهلك العمال المنتجون ، إذ معنى هذا الرأي أن كل قيمة فائضة تحول إلى رأس مال تصبح رأس مال متغيراً . أما الذي يحدث حقيقة فهو أن جانباً منها يصبح رأس مال ثابتاً ( أدوات إنتاج ) والآخر رأس مال متغيراً ( قوة عمل ) . يوجد رأس المال المتغير داخل نطاق عملية

---

== السكاكاف لا يمكن تصوير استهلاك المصطلح بصدق الثروة الأهلية خلاف ذلك الاستهلاك الذي يجب أن ينشأ عن استخدام ما تتوفر بطريقة مختلفة وعلى أساس تغيير حقيقي بين مختلف أ نوع العمل التي يحافظ عليها ==

مالبس من ٣٨ — ٣٩

(١) قام بازارك بدراسة وافية لـ السكانة ألوان البشر ، وقد صورنا المراقب القديم Gob. cc في طفوته الثانية حينما بدأ يخزن السلع .

(٢) تجميئ مقادير البضائع ... عدم التبادل ... الإفراط في الانتاج ، توماس كورب ، مصدر سابق ص ١٤ .

الانتاج على هيئة قوة العمل وهي التي يستهلكها الرأسمال في هذه العملية ، وعن طريق الوظيفة التي تضطلع بها ( وهي العمل ) تستهلك قوة العمل أدوات الانتاج . وفي الوقت ذاته النقد الذي دفعت لشراء قوة العمل تحول إلى ضروريات الحياة التي يستهلكها « العامل المنتج » ، لا « العمل المنتج » . وبسبب خطأ التحليل الذي وقع فيه آدم سميث تراه يصل إلى نتيجة سخيفة وهي أنه ب رغم أن كل رأس مال فرد ينقسم إلى الجزئين الثابت والتغير إلا أن رأس المال الاجتماعي لا يتكون إلا من رأس المال التغير أى ينفق خاصة في دفع الأجر . لنفرض مثلاً أن صاحب مصنع لعمل القماش يحول ٢٠٠٠ جنية إلى رأس مال ، فهو ينفق جانباً من النقد في شراء النساجين والآخر في شراء الغزل والآلات الخ . ولكن الناس ( كما يقول سميث ) الذين يشتري منهم الغزل والآلات يدفعون ثمن العمل بجزء من نقود الشراء وهكذا حتى يتم إنفاق مبلغ الـ ٢٠٠٠ جنية في دفع الأجر أى إلى أن يتم العمال المستجرون استهلاك المنتج كله الذي يمثله مبلغ الـ ٢٠٠٠ جنية . واضح أن حجة سميث تنحصر في عبارة « وهكذا » .حقيقة أن آدم سميث يقف بيده عند النقطة التي تبدأ عندها الصعباً (١) .

من السهل أن نفهم عملية الانتاج المتجدد السنوية مادامت نظرتنا مقصورة على المجموع الكلى للإنتاج السنوي . ولكن كافة الأجزاء التي يتكون منها الانتاج السنوي يجب أن يوقى بها إلى سوق السلع ، وهنا تبدأ المتاعب . ذلك أن حركات رؤوس الأموال الفردية والإيرادات الشخصية تداخل ويتناطط بعضها بعض في ميدان تداول الثروة الاجتماعية . هذا الأمر يهرب نظر المراقب ويعرض عليه مشكلات صعبة حلها ، وسأقوم فيما بعد بتحليل العلاقات المتداخلة الفعلية في هذه العملية . من الخدمات العظيمة التي أسدواها الطبيعيون أنهم أول من حاول تصوير الانتاج السنوي بالشكل الذي يتخذه بصفته نتيجة مترتبة على التداول ( وهذا هو كتاب كوبيني : Tableau économique ) (٢) .

(١) ب رغم « منطق جون ستيفارت ميل لم يكشف المغالطة في تحليل واضح الخطأ والمطالحة كذلك الذي قام به من تقدموه ، وهو تحليل — إذا نظرنا إليه من وجهة النظر البورجوازية ومن الناحية الفنية » الصرفه — أقيمتا يطاب التصحيح والتعديل . وبهذا الإيعان الذي يميز به تلميذ إزاء مذهب تراه يردد كالبيغاء نواحي الأضطراب التي تشمل عليها آراء أستاذة . « ورأس المال نفسه يصبح في الأجل الطويل أجوراً ، ويصبح أجوراً ثانية حين يتبدل ببيع الناتج » .

(٢) في كلام آدم سميث عن عملية الانتاج المتجدد وبالتالي في عملية التجميع أيضاً لم يقف به الأمر عند حد عدم سبق من تقدموه بل إنه أخفق في نواحٍ وبخاصة إذا ما وازنا بينه وبين الطبيعيين . فلي جانب الخطأ الذي أشرنا إليه في المتن تجدر ذلك المذهب المحرفي الذي نقله عنه الاقتصاد السياسي والتي يقول إن « من السلع يتكون من الأجور والربح « الفائدة » وربع الأرض ، ومنى هذا أنه يتكون من الأجور =

وفضلاً عن هذا لما كان الاقتصاد السياسي يخدم مصالح الطبقة الرأسمالية في الواقع أنه لن يدع الفرصة لاستغلال ما يذهب إليه آدم سميث من أن الطبقة العاملة تستهلك ذلك الجزء من المنتج الصاف والنوى يتحول إلى رأس مال.

### ٣ - تقسيم فائض القيمة إلى رأس مال وإيراد - نظرية الامتناع

درسنا في الفصل السابق فائض القيمة أو فائض المنتج من حيث كونه فقط مصدرًا للإستهلاك الفردي من جانب الرأسمالي ، وعاجلناه حتى الآن في الفصل الحالي على أنه مصدر للتجمیع . ولكنها يشمل الأمرين في نفس الوقت ذلك أن الرأسمالي يستهلك جانباً منه كإيراد<sup>(١)</sup> بينما يتجمع الجانب الآخر منه لاستخدام كرأس مال .

في حالة مبلغ معلوم من فائض القيمة يكون أحد هذين الجزئين أكبر بنسبة ما يكون الآخر صغيراً ، وإذا تساوت الأشياء الأخرى فإن النسبة التي يتم بها هذا التقسيم يعينها حجم أو مدى التجمیع . ولكن الشخص الذي يحرى هذا التقسيم هو مالك فائض القيمة أي الرأسمالي ، وهو يقوم بذلك بمحض اختياره فيقال إنه « يوفر » ذلك الجزء من الجزءة التي يجمعها ويوفره لأنه لا يستهلكه ولأنه يقوم بواجبه كرأسمالي وهو الواجب الذي بواسطته يعمل على إثراء نفسه .

للرأسمالي قيمة تاريخية من حيث أنه الصورة التي يتجمیع فيها رأس المال ، وهو لاحق له في الوجود إلا من هذه الناحية وحدها . وإذا هو صورة مجسمة لرأس المال فإن الذي يدفعه ليست القيمة الاستهلاكية والتقطع بها فحسب ، بل وتحمله على ذلك القيمة التبادلية وازيد يادها . إنه مكب في تعصّب على زيادة القيمة ولذلك يحمل الناس على الإنتاج بقصد الإنتاج وبذا

---

== والقيمة الفائضة خاصة وعلى أساس هذا الرأي يترکف ستورشيف بساطة بأن من المستحبيل أن نرد المتن إلى عناصره » (طبعة سان بطرسبرج ١٨٩٥ ج ١ من ١٤٠ ، حاشية) . ياله من علم اقتصاد بديع ، ذلك الذي يصرح باستحالة رد مبنى السلم إلى أوسط عناصره ! وتجده تفاصيل أولى عن الموضوع في القسم الثالث من الكتاب الثاني والقسم السابع من الكتاب الثالث .

(١) سيلاحظ القارئ إنني أستخدم كلمة « إيراد » revenue بمعنى مزدوج : أولها الدلالة على القيمة الفائضة ، وثانية الدلالة على ذلك الجزء من هذه القيمة الذي يستهلك الرأسمالي استهلاكاً خاصاً من وقت آخر . وممداً التعبير المزدوج للفكرة يتفق مع مصطلحات الاقتصاديين البريطانيين والفرنسيين المحتادة .

يسبب نمو الإنتاجية الاجتماعية وخلق أحوال الإنتاج المادية التي يقوم على أساسها وحدها نوع من المجتمع أرقى شكلًا وهو نوع مبدوه الأساس فهو الكامل الحر لكل فرد . فالرأسمالي موضع الاحترام لأنه مثل رأس المال وعلى هذه الصورة يشارك البخيل في جبه الشديد للثروة من حيث كونها كذلك ، ولكن ذلك الذي يتخذ في حالة البخيل مظهر جنون إن هو في حالة الرأسمالي إلا نتيجة الجهاز الاجتماعي الذي لا يزيد فيه الرأسمالي عن كونه أحد العجلات الدافعة . وعلاوة على ذلك يتطلب نمو الإنتاج الرأسمالي ازدياداً مستمراً في رأس المال المستثمر في المشروع الصناعي ؛ وتُخضع الرأسمالية كل رأس المال فردي لقوانين الإنتاج الرأسمالي الكامنة . ويضطر الرأسمالي بفعل المنافسة أن يسعى دائماً لما مد نطاق رأس المال بقصد الإبقاء عليه وهو لا يستطيع ذلك إلا بواسطة التجمیع المطرد .

وإذ تنظر إليه على أنه صورة يتجسم فيها رأس المال الذي يكون عن طريقه ذا إرادة ووعي ، لهذا كان كل استهلاك من جانبه معناه سرقة جانب ما يجب تجمیعه . إن التجمیع غزو لعالم الثروة الإجتماعية ، ويزيد من حجم كمية المادة البشرية التي يستغلها الرأسمالي مما يوسع دائرة سلطاته المباشر وغير المباشر <sup>(١)</sup> .

ولكن الخطية الأصلية قائمة في كل مكان ، فبازدياد تطور الطريقة الرأسمالية للإنتاج ، والتجمیع والثروة ، لا يعود الرأسمالي مجرد صورة يتجسد فيها رأس المال . بينما كان النوع القديم من الرأسمالي ينظر إلى استهلاكه الفردي كأنه خطية ترتكب ضد الوظيفة التي يقوم بها أي كأنه « امتناع » عن التجمیع ، نجد زميله الحديث ينظر إلى التجمیع على أنه « تنازل » عن الشعور الذي يدفعه إلى الاستمناع . وأسفاه ، إن له قلبين في جسد واحد وكل منهما يسعى إلى الانفصال عن الآخر ! (أنظر فاوست تأليف جيته) .

في بداية تطور الأسلوب الرأسمالي في الإنتاج تتحكم الرغبة الجائحة في الإثراء — أي الجشع ، ولكن تقدم الإنتاج الرأسمالي يفعل أكثر من خلق عالم من المتع إذ يفتح آلاف المصادر المؤدية إلى الإثراء السريع وذلك عن طريق المضاربة ونظام الاتهان . بهذا نصل إلى مظهر معين من التطور الإجتماعي وتسفر درجة من الإسراف تصلح في نفس الوقت الواحد مظراً بئم عن الثروة ثم كوسيلة للحصول على الثقة . ومثل هذه الدرجة من الإسراف

(١) يحمل مارتن لوثر على المراي حلقة شمعاء وبعده أكبر عدو للجنس البشري لأنه يخدع الناس ويلهم ويبعيهم على أموالهم وجهودهم دون أن يبدي لزاءهم أي نوع من الشفقة . ويقول كذلك إن المجتمع يخدم الجرميين والقصوس والناكرين ولكن الواجب أن تتعقب المرايin باللمنة والعقاب والقتل ..

قد تصبح حتى في الأعمال ضرورة لابد منها للرأسمالي «غير الموفق» . فالترف صار الآن بالنسبة لرأس المال جزءاً من نفقة الإبقاء على المظاهر . وفضلاً عن هذا فالرأسمالي لا يرى كما يفعل البخيل بمجرد الامتناع الشخصي عن الاستهلاك وإنما باستغلال قوة عمل الآخرين وإيجاد العامل على التنازل عن جمع مسرات الحياة وباهتها . وبرغم أن إسراف الرأسمالي لا يكتسب مطلقاً الطابع الحقيقى للإسراف غير الحدود الذى تعيشه السادة والنبلاء الأقطاعيون ، وبرغم أن وراء إسراف الرأسمالى يمكن جشع وتدقيق فى الحساب ، — نقول برغم هذا يزداد إسرافه بما يتناسب مع تجميعه المال وليس من الضروري أن يضع أى من الإثنين حداً للآخر . بهذا تجد فى قلب الرأسمالى صراعاً — كالذى جربه فاوست — بين الرغبة الجامحة نحو التجميع وبين الرغبة فى الاستمتاع .

يقول الدكتور أىكين فى كتاب صدر سنة ١٧٩٥ «يجوز أن تقسم تجارة منشستر أربع فترات ، الأولى حينما اضطرب رجال الصناعة إلى الكد فى سبيل العيش » فأثروا فى الغالب عن طريق السرقة من الآباء الذين كان أطفالهم مقيدين إلى حال الصناعة : ومن جهة أخرى كان متوسط الأرباح منخفضاً ولذا كان التقرير الشديد الوسيلة الوحيدة للتجميع ، فعاش «ولاء القوم كالبخلاه بعيد عن استهلاك حتى قائد رأس مالهم .» وتبدأ الفترة الثانية حين جعوا ثروات صغيرة ولكن ظلوا يكدون كما كان يفعلون من قبل ، (ذلك لأن الاستغلال المباشر يتکلف عملاً) ، وعاشاوا فى بساطة الفترة السابقة ، أما الفترة الثالثة فذلك عندما بدأ الترف وأخذت التجارة تنمو بفضل إرسال الرسل والمبعوثين فى كل مدينة للبحث عن الطلبات ...، ومن المحتمل أنه لم توجد قبل سنة ١٧٩٠ رؤوس أموال مصدرها التجارة وقدرها ٣٠٠٠ — ٤٠٠٠ جنيه أو كان عدد الموجود منها قليلاً . ومع هذا خواли تلك الفترة أو بعدها بقليل كان التجار قد حصلوا على النقود وبدأوا فى بناء البيوت من الطوب بدلاً من الخشب وحتى فى أوائل القرن الثامن عشر تجد أن رجل الصناعة فى منشستر الذى يقدم النيد الأجنبى لضيوفه كان عرضة لللاحظات التى يديها جرانه . وقبل قيام الآلات لم يتعد مصروف الواحد من رجال الصناعة حين يلتقطون ليلاً كعادتهم فى الحال العمومية ، مستبسان للشراب وبنسا للطبات . أما الفترة الرابعة وتشمل الثلاثين عاماً الأخيرة من القرن الثامن عشر فهى التى تقدم فيها الانفاق والترف تقدماً كبيراً بفضل انتشار التجارة عن طريق المبعوثين والوكالء فى كل جزء من أوروبا ، ( Description of the Country from Thirty to Forty Miles round Manchester لندن ١٧٩٥ ص ١٨٢ وما بعدها ) .

ـ تهـىـ الصناعـة المـادـة الـى يـعـمل التـوفـير عـلـى تـجمـيعـها ، ( آدم سـيـث ، الكـتابـ الثـالـث ، الفـصلـ الثـالـث ) . وـ عـلـى ذـلـك يـجـب عـلـيكـم أـن توـفـرـوا مـا اـسـطـعـتـم ، أـى تـحـولـوا أـكـبر قـدـرـمـكـ منـ الـقـيـمة الـفـاقـضـة أوـ الـمـنـتـجـ الـفـاقـضـ إلىـ رـأـسـ مـالـ . التـجمـيعـ لـذـاته ، وـ الـإـنـتـاجـ لـذـاته ، هـذـه هـىـ الـصـيـفةـ الـتـى عـبـرـ بـهـا رـجـالـ الـاـقـتصـادـ السـيـاسـىـ السـكـلـاسـيـكـ عنـ مـهـمـةـ الـمـصـرـ الـبـورـجـواـزـىـ . لـمـ يـسـاـورـهـمـ الـوـهـمـ بـشـأنـ ماـ يـصـحـ تـولـيدـ الـثـروـةـ مـنـ آـلـامـ الـعـملـ (١) ، وـ لـكـنـ مـاـ فـائـدةـ لـإـدـاءـ الـأـشـيـاءـ عـلـىـ هـذـهـ الـضـرـورةـ الـتـارـيـخـيـةـ ؟ إـذـا كـانـ الـبـرـولـيـتـارـيـاـ فـيـ نـظـرـ الـاـقـتصـادـيـنـ الـكـلـاسـيـكـ آـلـةـ لـإـنـتـاجـ فـاقـضـةـ الـقـيـمةـ ، فـالـأـسـمـالـ فـيـ نـظـرـهـمـ آـلـةـ لـتـحـوـيلـ هـذـهـ الـقـيـمةـ الـفـاقـضـةـ إـلـىـ رـأـسـ مـالـ إـضـافـةـ . إـنـ هـؤـلـاءـ يـنـظـرـونـ إـلـىـ الـوـظـيفـةـ الـتـارـيـخـيـةـ الـمـوـهـلـةـ بـالـأـسـمـالـ نـظـرـ جـنـيـةـ . وـ فـيـ أـوـاـلـ الـعـقـدـ الثـانـيـ مـنـ الـقـرنـ التـاسـعـ عـشـرـ أـرـادـ مـالـثـسـ أـنـ يـخـلـصـ الـأـسـمـالـ مـنـ ذـلـكـ الـصـرـاعـ بـيـنـ الرـغـبـةـ فـيـ التـقـعـ وـ الدـافـعـ عـلـىـ الـإـنـرـاءـ فـاقـتـرـحـ تـقـسـيمـاـ الـعـمـلـ بـمـقـضـيـةـ يـعـتـصـمـ الـأـسـمـالـ الـذـيـ يـشـتـغلـ فـيـ الـإـنـتـاجـ فـعـلاـ نـفـسـهـ بـعـمـلـيـةـ التـجـمـيعـ ، بـيـنـاـ تـخـصـصـ عـمـلـيـةـ الـإـنـفـاقـ لـمـنـ يـقـاسـمـهـ فـيـ الـقـيـمةـ الـفـاقـضـةـ ( مـنـ أـمـالـ الـنـبـلـاـ . مـلـاـكـ الـأـرـاضـىـ وـ مـوـظـفـيـ الـدـوـلـةـ وـ رـجـالـ الـدـينـ ذـوـيـ الـمـرـبـاتـ وـ الـمـزاـياـ الخـ ) .

فـنـ الـأـهمـيـةـ الـقـصـوـيـ كـاـيـقـوـلـ ، أـنـ نـفـصـلـ الرـغـبـةـ الشـدـيـدـةـ فـيـ الـإـنـفـاقـ عـنـ مـثـلـيـهاـ الـرـاـمـيـةـ لـمـلـيـ الـتـجـمـيعـ ، ( شـرـحـ مـصـصـ (٣١٩ـ ٣٢٠) ) . فـرـفـعـ الـأـسـمـالـيـوـنـ الصـوتـ عـلـيـهـمـ عـلـىـ هـذـاـ بـعـدـ أـنـ ذـاقـواـ لـذـةـ الـحـيـاةـ الطـيـبـةـ مـنـ قـبـلـ هـذـاـ الـوقـتـ بـزـمـنـ طـوـبـيـلـ وـ تـسـامـلـ أـحـدـ الـسـنـةـ حـالـمـ وـ هـوـ مـنـ تـلـاـمـيـدـ رـيـكارـدـوـ : هـلـ يـقـصـدـ الـمـسـتـرـ مـالـثـسـ بـذـلـكـ رـفـعـ الـإـنـهـارـاتـ وـ الـنـسـرـاتـ الـخـ كـدـافـعـ بـعـدـ الـمـسـهـلـكـيـنـ غـيـرـ الـمـتـجـيـنـ حـتـىـ يـظـلـ رـجـالـ الـصـنـاعـةـ يـعـمـلـونـ ؟ يـقـوـلـ نـاقـدـوـ مـالـثـسـ بـسـلـامـةـ الرـأـيـ الـذـيـ يـنـادـيـ بـإـنـتـاجـ بـكـافـةـ السـبـلـ عـلـىـ نـطـاقـ وـاسـعـ وـ يـزـدـادـ باـطـلـادـ . كـاـنـهـ لـيـسـ مـنـ الدـلـلـ أـنـ تـبـقـيـ عـدـدـاـ مـنـ الـأـشـخـاصـ فـيـ حـالـةـ خـمـولـ لـكـيـ تـشـايـقـ نـيـرـهـمـ الـذـيـنـ إـذـاـ أـرـغـمـهـ عـلـىـ الـعـمـلـ فـنـ الـمـخـتـمـ بـفـضـلـ أـخـلـاـقـهـ وـ طـبـاعـهـ أـنـ يـوـدـوـاـ الـعـمـلـ بـقـدرـ مـقـدـرـ مـنـ النـجـاحـ (٢) وـ بـرـغمـ أـنـ كـاتـبـ الـخـطـابـ يـرـىـ خـفـضـ أـجـرـ الـعـاـمـلـ إـلـىـ أـدـنـىـ مـسـتـوـيـ مـكـنـ . حـتـىـ يـظـلـ بـعـدـاـ فـيـ

(١) وـ حقـ جـ . بـ ، سـىـ يـمـلـنـ أـنـ «ـ مـاـ يـوـهـرـ الـأـخـنـاءـ يـنـمـيـ ثـرـيـ حـسـابـ الـفـهـارـاءـ » . . . . . وـ إـلـكـ كـلـامـ سـيـسـمـوـنـدـيـ «ـ كـانـ الـعـاـمـلـ الـرـوـمـانـيـ يـنـتـاجـ يـمـيـشـ بـالـكـلـيـهـ عـلـىـ حـسـابـ الـجـمـيعـ . . . . وـ يـمـنـ الـوـلـيـ انـ الـجـمـيعـ الـحـدـيـثـ يـمـيـشـ عـلـىـ حـسـابـ الـمـالـ أـىـ عـلـىـ مـاـ يـمـيـشـهـ مـنـ جـزـءـ الـجـمـيعـ » . درـاسـاتـ الـخـ جـ ١ صـ ٢٤ـ ) .

(٢) An Inquiry into those Principles respecting the Nature of Demand,etc., p.7.

عمله ، كما أن هذا الباحث لا يخفى حقيقة كون القيمة الفائضة مصدرها الاستحواذ على العمل الذي لا يدفع أجره . « إن تزايد الطلب من جانب العمال لا يعني أكثر من رغبتهم في أن يأخذوا أقل مقدار من منتجاتهم وأن يدعوا جانباً أكبر لخدمتهم ، وإذا قيل إن هذا يؤدي إلى التخمة بتقليل الاستهلاك » (من جانب العمال) ، كان ردّي أن هذه التخمة مرادفة للأرباح الكبيرة ، (مصدر سابق ص ٥٠) .

سكن هذا النزاع العلمي بالطريقة التي توزع بها الأسلوب المتنزعـة من العامل بين الرأسـالى الصناعـى والغـنى الخامـل (بـقصد تـسمـية الإـتـاجـ) حين نـشـبت ثـورـة يـولـية ، ولم يـمض وقتـ قـليل حتى رـفـعتـ البرـولـيتـاريـاـ فـيـ ليـونـ عـلـمـ الثـورـةـ وـبـأـذـنـ التـذـرـمـ فـيـ صـفـوفـ البرـولـيتـاريـاـ الزـرـاعـيـةـ بـأـجـلـاتـراـ حـيـثـ أـخـذـتـ حـرـكـةـ أـوـنـ فـيـ الـاـتـشـارـ بـيـنـاـ اـزـهـرـتـ فـيـ فـرـنـسـاـ مـيـادـيـ سـانـ سـيمـونـ وـفـورـيـهـ . لـقـدـ بـزـعـ فـيـ الـاـقـصـادـ الـمـنـحـطـ الشـائـرـ ، فـقـبـلـ ذـلـكـ بـعـامـ كـشـفـ نـساـوـ . وـ سـينـيـورـ فـيـ مـنـشـسـتـرـ اـنـ رـجـ رـاسـ المـالـ (وـيـضـمـنـ هـذـاـ فـائـدـةـ) يـنـجـ عـنـ السـاعـةـ ثـانـيـةـ عـشـرـةـ مـنـ الـعـملـ وـالـيـ لـأـجـرـ عـنـهـ ، ثـمـ اـعـلـنـ لـلـعـالـمـ كـشـفـ آـخـرـ حـيـثـ قـالـ مـفـتـخـرـاـ « إـذـاـ نـظـرـنـاـ إـلـىـ رـأسـ المـالـ عـلـىـ أـنـهـ أـدـاءـ إـتـاجـ فـيـ أـسـتـعـمـلـ بـدـلـاـ مـنـ كـلـمـةـ اـمـتـاعـ » (١) هـذـاـ مـثـلـ مـنـ كـشـفـ هـؤـلـاءـ الـاـقـصـادـيـنـ إـنـهـ يـسـتـعـمـلـونـ كـلـمـةـ مـدـاهـنـةـ مـكـانـيـةـ مـكـانـيـةـ مـكـانـيـةـ ، وـهـذـاـ كـلـ مـاـقـيـ الـأـمـ . وـيـقـولـ سـينـيـورـ « حـيـثـ يـصـنـعـ الـمـوـهـشـ الـقـسـىـ فـيـهـ يـمـارـسـ صـنـاعـةـ وـلـكـنـهـ لـيـعـافـ أـىـ اـمـتـاعـ » . وـهـذـاـ يـفـسـرـ كـيـفـ وـلـمـاـ كـانـ مـنـ الـمـسـطـاعـ فـيـ الـمـراـحـلـ الـأـوـلـىـ مـنـ تـطـورـ الـجـمـعـ عـمـلـ أـدـوـاتـ الـعـمـلـ بـدـوـنـ سـارـسـةـ الـاـمـتـاعـ الـرـأسـالـىـ . « باـزـدـيـادـ تـقـدـمـ الـجـمـعـ يـشـتـدـ الـطـلـبـ عـلـىـ الـاـمـتـاعـ » ( سـينـيـورـ

(١) سـينـيـورـ *Principes fondamentaux de l'économie politique* ، الطـبـعةـ الفـرـنـسـيـةـ ، بـارـيسـ ١٨٣٦ـ مـصـ ٣٠٨ـ — كـانـ هـذـاـ كـثـيرـاـ عـلـىـ أـنـصـارـ مـدـرـسـةـ الـاـقـصـادـ السـكـلـاسـيـكـيـةـ وـقـدـ عـبـرـاـ عـنـ الـعـلـ وـالـرـبـعـ بـقـوـلـمـ « لـقـدـ اـسـتـبـلـ الـمـسـتـرـ سـينـيـورـ ... تـعـبـرـ الـعـلـ وـالـاـمـتـاعـ . إـنـ الـذـيـ يـحـولـ إـبـرـادـهـ يـتـعـنـ عـلـىـ الـعـلـ الـذـيـ يـتـبـعـهـ لـهـ هـذـاـ إـبـرـادـ . لـيـسـ رـأسـ المـالـ السـبـبـ فـيـ الـأـرـبـاحـ وـلـكـنـ السـبـبـ اـسـتـخدـمـ رـأسـ المـالـ بـطـرـيـقـةـ إـنـتـاجـيـةـ » جـوـنـ كـازـيـنـوـفـ حـاشـيـةـ فـيـ مـصـ ١٢٠ـ — أـمـاـ چـونـ سـتـيـوارـتـ مـيلـ فـيـنـيـاـ تـرـاهـ يـقـبـلـ نـظـرـيـةـ رـيـكـارـدـوـ عـنـ الـرـبـعـ إـلـاـ أـنـهـ مـنـ جـهـةـ أـخـرىـ يـضـيـفـ فـسـكـرـةـ سـينـيـورـ عـنـ « جـزـاءـ الـاـمـتـاعـ » . وـيـرـغمـ أـنـ مـذـهـبـ هـيـجـلـ عـنـ الـشـتـاقـضـاتـ لـأـيـاقـهـ وـهـوـ الـمـذـهـبـ الـقـىـ بـعـدـ أـسـاسـ الـدـيـالـكـتـيـكـ ، إـلـاـ أـنـهـ يـشـرـ بـالـرـاحـةـ تـعـاماـ فـيـ جـمـالـ الـتـاقـضـ الـمـكـشـفـ . لـمـ يـخـطـرـ بـيـالـ دـهـاءـ الـاـقـصـادـيـنـ أـنـهـ يـعـنـىـ اـمـتـاعـ الـأـنـسـانـيـ يـعـكـرـ اـعـتـبارـهـ « اـمـتـاعـاـ » فـالـأـكـلـ اـمـتـاعـ عـنـ الصـومـ ، وـالـمـشـىـ اـمـتـاعـ عـنـ الـوقـوفـ ، وـالـمـمـلـ اـمـتـاعـ عـنـ السـكـلـ ، وـالـسـكـلـ اـمـتـاعـ عـنـ الـعـلـ وـمـكـذاـ . يـمـسـ هـؤـلـاءـ السـادـةـ أـنـ يـفـكـرـوـاـ وـلـوـ لـفـظـةـ فـيـ قـوـلـ سـينـيـوزـاـ « التـعـيـنـ سـلـبـ » ( determination is negation ) .

ص ٣٤٢) — أى الامتناع من جانب الذين ينحصر عملهم في الاستيلاء على ثمار محمود الغير . من الآن فصاعدا تحول كافة أحوال عملية العمل إلى حرمان من جانب الرأسمالي ، فإذا لم يؤكل القمح كله واحتفظ ببعضه كبذور فالسبب في هذا أن الرأسمالي يمتنع عن أكله وإذا ترك النيد زمنا حتى يتضيق لهذا لأن الرأسمالي يمتنع عن تعاطيه في حاليه الخام ! (١) إن الرأسمالي يخالف رغباته الطبيعية حين « يغير أدوات الإنتاج للعامل » أى حينما يدمج معها قوة العمل ويستخدمها لتحقيق التوسيع الذاتي لرأس المال — وذلك بدلا من أن يأكل الكل من آلات بخارية وقطن وسرك حديدية وسماد وخيل الخ . أو — كما يقول الاقتصاديون الدهماء — بدلا من أن يبدل « قيمتها » في أدوات الترف وسلح الاستهلاك الأخرى ، (٢) . أما كيف تستطيع الطبقة الرأسمالية هذا العمل الجيد فلغز احتفظ بحله هؤلاء الاقتصاديون ، ويكفي أن العالم باق لأن الرأسمالي يتحمل آلام الحرمان الذاق وعذابه . ليس التجميع وحده بل « الاحتفاظ البسيط برأس المال » يتطلب محموداً دائماً لمقاومة الإغراء الذي يدفع إلى استهلاكه ، (٣) . إن الإنسانية لتجعل زماما علينا أن نحرر الرأسمالي من هذا الاستشهاد والإغراء ، بنفس الطريقة التي تحرر بها أصحاب العبيد في الولايات الجنوية من الاتحاد الأمريكي — بعد إلغاء الرق — من مشكلة مؤلمة وهي هل يحولون كل المنتج الفالق الذي ينتزعونه قسراً من العبد الأسود إلى شعبانياً أو يفضلون تحويل جانب منه للاستزادة من العبيد والأرض .

في أشد أشكال المجتمع الاقتصادية اختلافا لا يجد الإنتاج المتعدد البسيط فحسب ، بل ونلق بدرجات متفاوتة إنتاجا متعددًا على نطاق متزايد باستمرار أى يزداد الإنتاج والاستهلاك ومعنى هذا زيادة مقدار المنتج الذي يتحول إلى أدوات إنتاج . ومع هذا لا تتخذ

(١) « مامن أحد يذر القمح مثلا وبسمع بيته في التربة اثنى عشر شهرا ، أو يترك نبيذه في غزن سنوات بدلا من استهلاك هذه الأشياء أو المادل لها في الحال ... إلا إذا كان يتوقع الحصول على قيمة إضافية » (سكروب : الاقتصاد السياسي ، طبعة ١ . بوتر ، نيويورك ١٨٤١ — ص ١٣٢ — ١٣٤) .

(٢) « الحرمان الذي يفرضه الرأسمالي على نفسه بأن يغير ما يملك من أدوات الإنتاج للعامل بدلا من استخدام قيمتها لسايه الخاص وتحويلها إلى أدوات ترف ثانفة » (ج دي موليناري — ص ٤٩) . وكما « يغير » تغيير مهذب الغرض منه إيجاد التفاهم بين العامل الأجير الذي يستغله الرأسمالي الصناعي وبين الرأسمالي الصناعي الذي يستغل العامل وذلك عن طريق النقود التي يقدمها الرأسماليون الآخرون .

العملية شكل تجميع رأس المال وبذا لا تبدو لنا وظيفة يضطلع بها الرأسالي ، ما دام العمل لا تواجهه أدوات الإنتاج (أى متوجه ووسائل عيشه ، على صورة رأس مال<sup>(١)</sup> . وهذه النقطة نقشها على ضوء حقائقين هامتين ريتشارد چونز الذى مات منذ سنوات قلائل بعد أن خلف مالثس فى كرسى الاقتصاد السياسى بكلية هايلبرى . لما كان الشعب الهندى يتكون من فلاحين يزرعون أرضهم نجح من هذا أن انتاجهم وأدوات العمل التى يستخدمونها ووسائل عيشهم لاتتخد مطلقاً «شكل رصيد وفرناء من الإيراد» ، وهذا الرصيد قد مر في عملية سابقة من التجميع » (شرحه ص ٢٦) ومن جهة أخرى نجد فى الولايات الهندية التى يقل فيها تأثير النظام القديم بالحكم البريطانى أن العمال الزراعيين فى خدمة كبار المالك الذين يحصلون على نصيب من فائض المنتج الزراعى على هيئة جزءة أو ريع أرض . ويستهلك هؤلاء المالك جزءاً من هذا المنتج علينا ، ويحول العمال لهم جزءاً آخر إلى أدوات ترف ومواد استهلاك أخرى ، أما الباقى فعبارة عن أجور العمال الذين يملكون أدوات العمل التى يستخدمونها . وهنا يأخذ كل من الإنتاج والإنتاج المتعدد وعلى نطاق عتاد متسع بدون أى تدخل من جانب « الرأسالى الذى يمتنع عن التفتح » غاله .

#### ٤ - الظروف التى تبعى صرى التجميع بغض النظر عن النسب الذى يربى تقسم

القيمة الفائضة إلى رأس مال وإيراد : درجة استهلاك قوة العمل – اتسامية العمل – اندرياد الفارق في المقدار بين رأس المال المستمر ورأس مال المستهلك – مقدار

#### رأس المال الذى يقدم

لو علمنا النسبة التى تقسم بها القيمة الفائضة إلى رأس مال وإيراد فمن الواضح أن مبلغ رأس المال المتجمع يتوقف على حجم القيمة الفائضة المطلق . فلو فرضنا تحويل ٨٠٪ إلى رأس مال واستهلاك ٢٠٪ ، وان القيمة الفائضة الكلية ٣٠٠ جنية لكان مبلغ رأس

(١) وظائف الدخل التى تقل أكبر قدر لازم لتقدم رأس المال القوى . تغير فى مراحل مختلفة من تقدمها وبذلك تكون مختلفة اختلافاً كائياً فى الشوب الذى تشنل مراكز مختلفة فى هذا التقدم ... والأرباح ... وهى مصدر غير هام للتجميع ، بالقياس إلى الأجور والربح فى مراحل المجتمع المبكرة عهداً ... فإذا حدث تقدم بالغ فى الصناعة القومية تصبح الأثمان ذات أهمية نسبية كمصدر من مصادر التجميع » Richard Jones: Textbook of Lectures on the Political Economy of Nations, Hertford, 1852, pp.16 – 21.

المال المجتمع ٢٤٠٠ جنيه ، أما إذا كانت القيمة الفائضة ١٥٠٠ جنيه لكان رأس المال المجتمع ١٢٠٠ جنيه وهكذا . من هنا نرى أن كافة الظروف التي تعيّن مبلغ القيمة الفائضة الكلى تلعب دورها في تعين مبلغ التجميغ ، وسألخضها مرة ثانية ولكن من حيث الصفة الذي تلقى على التجميغ .

يدرك القارئ أن معدل القيمة الفائضة يتوقف أولاً على درجة أو معدل استغلال قوة العمل . ويقدر الاقتصاد السياسي هذا الدور تقديرًا كبيراً بحيث أنه يجعل الإسراع بالتجميغ عن طريق إنتاجية العمل المتزايدة مماثلاً مع السرعة التي يتم بها التجميغ بسبب الاستغلال المتزايد للعامل <sup>(١)</sup> . وقد فرضنا عند بحث إنتاج القيمة الفائضة أن الأجر على الأقل متساوية لقيمة قوة العمل . أما خفض الأجر دون هذه القيمة فيلعب دوراً ضئيلاً بحيث لا نغيره التفانا ، والواقع أن مثل هذا الخفض يعمل داخل حدود معينة على تحويل جزء من رصيد العامل المعد للاستهلاك الضروري إلى رصيد لتجميغ رأس المال .

يقول جون ستيفوارت مل ، ليس للأجر قوة إنتاجية إذ هي ثمن القوة الإنتاجية . والأجر وإلى جانبها العمل لاتسهم في إنتاج السلع أكثر مما يساهم ثمن العدد ومعه المد ذاتها . فلو أمكن الحصول على العمل دون شرائه لجاز الاستغناء عن الأجر <sup>(٢)</sup> . ولكن إذا استطاع العمال أن يعيشوا على الهواء لما أمكن شرائهم بأى ثمن ، وهذا يستبع القول إن شراء العمال بلا ثمن حد لا يمكن بلوغه كما يقال في التعبير الرياضي وإن زاد أقرباً منه . ويميل رأس المال دائمًا نحو الاقتراب من حد الصفر هذا . وقد كشف أحد كتاب القرن الثامن عشر ، وهو مؤلف كتاب *Essay on Trade and Commerce* عن حقيقة الرأسمالي البريطاني الباطنية قائلاً إن مهمة إنجلترا التاريخية تتحصر في خفض الأجر إلى مستوىها في فرنسا وبلجيكا <sup>(٣)</sup> . «إذا عاش فقراًونا» ، (وهذا اصطلاح فرنسي يراد به العمال)

(١) « يقول ريكاردو : في مراحل المجتمع المختلفة تزداد أو تنقص سرعة تجميغ رأس المال أو الأدوات التي تستخدم العمل (ويحسن أن تقرأها : تستغل ) ، في جميع الحالات يجب أن يتوقف هذا التجميغ على قوى العمل الإنتاجية . وقوى العمل الإنتاجية أعظم ما تكون في حالة وفرة الأرض الزراعية فإذا كان المراد « بقوى العمل الإنتاجية » وهي العبارة الواردة في الجملة الأولى ، ذلك الجزء من المنتج الذي يكون من نصيب من أتباهو بعلمهم اليدوى ، وكانت الجملة متشابهة لأن الجزء الباقى هو الرصيد الذى يمكن منه تجميغ رأس المال إذا شاء صاحبه . ولكن عادة لا يحدث هذا حيث توافر أشد الأراضى خصوبة » *Observation on certain Verbal Disputes*, op. cit, pp. 14 – 75.

Essays on some Unsettled Questions of Political Economy, London 1844, p. 90. (٢)

= (لندن ١٧٧٠ م ٤٤) — وبالليل نشرت = An Essay on Trade and Commerce (٣)

عيشة ترف ... لارفع ثم العمل بطبيعة الحال .... حينما ننظر إلى الكاليلات التي يستهلكها فريق الصاع كالبراندي والجبن والشاي والسكر والفاكهـة الأجنبية والجعة والبياضات والنشوق والطباق ... ، ( مصدر سابق ص ٤٦٤٤ ) . بعد ذلك يقتبس الكاتب مقالـه صاحب مصنـع في نورثـيـتشـير يشكـو من أنـ العمل في فـرـنـسـا أـرـخـصـ منهـ فيـ انـجـلـتـرـا بـقـدـارـ الثـلـثـ ، لأنـ العـالـمـ هـنـاكـ يـكـدوـنـ وـيـقاـسـونـ الـكـثـيرـ ، فـغـذـاؤـهـ الـخـبـزـ وـالـفـاكـهـةـ وـالـأـعـشـابـ وـالـجـنـدـورـ وـالـسـمـكـ الـجـفـفـ ، لأنـهـ نـادـرـاـ ماـ يـأـكـلـونـ اللـحـمـ وـإـذـاـ كـانـ الـخـبـزـ غالـياـ أـكـلـواـ القـلـيلـ منهـ )<sup>(١)</sup> . ويضيف الكاتـبـ الصـغـيرـ إـلـىـ ذـلـكـ قـولـهـ يـضـافـ إـلـىـ ذـلـكـ أـنـهـ بـشـرـبـونـ المـاءـ اوـ المـسـكـراتـ الـبـسيـطـةـ بـحـيـثـ أـنـهـ لـاـ يـفـقـونـ إـلـاـ القـلـيلـ ... وـمـنـ الصـعـبـ إـحـدـاثـ هـذـهـ الـأـشـيـاءـ ، وـلـكـنـهاـ لـيـسـ مـسـتـحـيـلـةـ عـلـيـاـ إـذـ حـدـثـتـ فـرـنـسـاـ وـهـولـنـدـ ، )<sup>(٢)</sup> . وـبـعـدـ اـنـفـضـاءـ عـشـرـينـ عـامـاـ نـجـدـ كـاتـبـاـ أـمـريـكـيـاـ تـافـهـاـ يـدـعـيـ بـنـيـامـينـ فـرـانـكـلـينـ يـرـدـ هـذـهـ الـلـهـجـةـ الـأـنـسـانـيـةـ الـتـيـ تـرضـيـ اللـهـ وـالـأـنـسـانـ . وـكـاتـبـ الـمـعـرـوفـ بـاسـمـ Essaysـ كـاتـبـ عنـ الطـرـىـ يـشـمـلـ مـخـلـفـ اـنـوـاعـ الـأـغـذـيـةـ الـرـخـيـصـةـ الـتـيـ يـمـكـنـ اـنـ تـحـلـ مـحـلـ اـنـوـاعـ الـغـالـيـةـ مـاـ يـتـكـونـ مـنـهـ غـذـاءـ الـعـالـمـ الـعـادـيـ ، وـفـيـاـ يـلـيـ بـعـضـ مـاـ أـورـدـهـ هـ أـرـطـالـ مـنـ أـكـلـهـ مـنـ الشـعـرـ — ٧ـ وـنـصـ بـنـسـ ؛ هـ أـرـطـالـ مـنـ القـمـحـ الـهـنـدـيـ ٦ـ وـرـبـعـ بـنـسـ ؛ ٣ـ بـنـسـاتـ مـنـ الرـنـجـةـ الـحـمـرـاءـ ؛ بـنـسـ وـاـحـدـ مـلـحـ ، بـنـسـ وـاـحـدـ خـلـ ؛ ٢ـ بـنـسـ فـلـفـلـ وـأـعـشـابـ حـلـوةـ — وـالـمـجـمـوعـ ٣٠٠ـ وـصـنـعـ حـسـاءـ ٤٤ـ رـجـلـ تـكـلـفـ الـكـمـيـةـ الـتـيـ وزـنـهـاـ ٢ـ أـوـقـيـةـ رـبـعـ بـنـسـ حـسـبـ مـتوـسـطـ ثـمـ الـقـمـحـ الـهـنـدـيـ ، )<sup>(٣)</sup> .

---

== انتيس في ديسمبر ١٨٦٦ وبنابر ١٨٦٧ احتياجات من جانب أصحاب المناجم الاجنبية وصفوا فيها سوء حالة عمال المناجم ببلجيكا الذين لا يتناولون الا ما هو ضروري فقط لبقائهم على الحياة حتى يشعروا بخدمتهم . حقيقة يقاسي العمال البلجيكيون شفف العيش ولكن من الصعب أن تذكرهم التيس على أنهم عمال أهودجيين ! وقد جاء الرد في بداية فبراير ١٨٦٧ إذ أصرّ العاملون البلجيكيون في مارشين ، ولكنه قع بالرماص .

(١) ارتـكـبـ صـاحـبـ الـمـصـنـعـ تـزوـيرـاـ سـلـيمـ الـتـيـ . إـنـ هـدـفـ الـمـواـزـنـةـ بـيـنـ أـحـوـالـ مـعـيـشـةـ عـالـمـ الـمـاصـانـعـ فـيـ فـرـنـسـاـ وـانـجـلـتـرـاـ وـلـكـنـهـ فـيـ مـهـذـهـ الـفـطـمـةـ (ـ كـمـ اـعـتـرـفـ بـعـدـهـ )ـ يـصـفـ أـحـوـالـ مـعـيـشـةـ عـالـمـ الزـرـاعـةـ فـرـنـسـاـ

(٢) مصدر سابق ص ٧٠ — ٧١ — واليوم ( ١٨٨٣ ) في حاشية أضيفت إلى الطبعة الثالثة من

« رأس المال ١٠٠ » قد أحرزنا تقدماً بالغاً بفضل المنافسة في السوق العالمية وهي المنافسة التي ثبتت قواعدها منذ الأيام التي تشير إليها الفطمة المقتبسة في المتن . وقد قال النائب مستر ستايلتون في خطابه للأهل دائرة الانتخابية « إذا ظلت الصين دولة صناعية كبرى فلا أدرى كيف يحافظ الأهالي المغتربون بأوروبا على مستوى بغير أن يخطوا إلى مستوى منافسيهم » ( التيس في ٩ سبتمبر ١٨٧٣ ، من ٨ ) . فالهدف

الذى ترى إليه الرأسمالية البريطانية لم يعد الأجور بالقارنة وإنما الأجور في الصين .

(٣) بنـيـامـينـ توـمبـسـونـ (ـ مـقـالـاتـ سـيـاسـيـةـ وـاـقـصـادـيـةـ وـفـلـسـفـيـةـ الـغـلـغـ )ـ ، أـجـزـاءـ ، لـندـنـ ١٢٩٦، ١٨٠٢ـ ==

ونظراً لتقديم الإنتاج الرأسمالي لم تعد هناك حاجة إلى مُمثل تومبسون العليا بفضل غش الطعام<sup>(١)</sup>. وفي نهاية القرن الثامن عشر وفي العقد الأول من القرن التاسع عشر جأ الفلاحون وملوك الأرض إلى الانجليز إلى خفض الأجور دون الحد الأدنى على أن يتم تعويض الفرق بواسطة المساعدة التي تقدمها الأبرشيات ، وفيما يلي مثال عن تصرف السادة بطريقة « قانونية » تحديد طريقة تعريفة الأجور . « يقول المستر بيرك إن أعيان نورفولك تعيشوا حين حددوا معدل الأجور ورأى أعيان بركس أنه لا ينبغي للعمال أن يفلتوا بذلك حين حددوا معدل الأجور في سينهالمند سنة ١٧٩٥ ... فهناك قرروا جمل الدخل ، للأسبوعي » ، شلنات للرجل بينما الرغيف الذي يزن ٨ أرطال ، ١١ أوقية منه شلن وزاد بانتظام حتى صار ثمن الخبز شلنًا وخمس بنسات وحين يكون أعلى من ذلك المبلغ تهبط حتى تصل شلنين ، وحيثئذ يكون غذاؤه أقل مقدار الخمس »<sup>(٢)</sup> . وقد سألت لجنة التحقيق التي شكلها مجلس اللوردات سنة ١٨١٤ المستر أ. بينيت المزارع والمشرف على تنفيذ قانون الفقراء وتنظيم الأجور « هل تدفع للعمال نسبة من قيمة العمل اليومي عن ضرائب الفقراء ! » فأجاب ، « نعم ، إن دخل الأسرة الأسبوعي عبارة عن رغيف يزن ٨ أرطال ، ١١ أوقية ، وثلاث بنسات وذلك الفرد الواحد ... ونعتقد أن هذا الرغيف يمكن الفرد طيلة الأسبوع أما البنسات الثلاث فلملابس ، وبخصم هذا المبلغ أعطت الأبرشية الملابس له . هذا الإجراء سائد في جميع القسم الغربي من ولتشير وأعتقد في

---

— ج ١ ص ٢٨٨ . وفي كتاب سير فـ. ايدين « حالة الفقراء، أو تاريخ الطبقات العاملة في إنجلترا والخ » يوصي المؤلف أصحاب بيوت العمل باباع حماة المسؤولين الذي وصفه المكتوب « المكتوب رمفورد وبحد المقال لا يجلب مع اصحاب الائمة عليهم « أن كثيرون من الفقراء وبخاصة في إنجلترا يعيشون في راحة شهورا طويلة على غذاء من العظام والشعر متزجاً ماءً والملح فقط ( ج ١ الفصل الثاني ص ٣٠٠ ) وتتجذر مثل هذه النصائح في مؤلفات القرن التاسع عشر فثلاً نقرأ أنهم لا يغدون من الغذاء الصحي المكتوب من مزيج الدقيق ، وهو مارفشه العامل الزراعي في إنجلترا

Charles H. Parry M.D.,: The Question of the Necessity of the existing Corn Laws Considered

(لندن ١٨١٦ ص ٦٩) وياري هذا نفسه هو الذي يشكو سنة ١٨١٠ من أن حالة العامل الانجليزي أسوأ بكثير مما كانت عليه في الوقت الذي كتب فيه إيدن سنة ١٧٩٧ .

(١) يتضح من تقارير أحدث لجنة برلمانية شكلت لفحص موضوع غش وسائل المعيشة أن غش الأدوية في إنجلترا ليس أمراً استثنائياً ، فثلا جرى فحص ٣٤ عينة من الأدوية اشتريت من ٣٤ صيدلية مختلفة في لندن فظهر أن ٣١ نوعاً منها مفشوّش بإضافة الحشيش والدقيق والمصحّع والطين والرملي الخ . وكثير منها لم يحتوى على ذرة من المورفين وهو المضر القاتل الأساسي في الأدوية .

G.B.Newnham, Barrister-at - law,: A Review of the Evidence before the (٢)  
Committee of the two Houses of Parliament on the Corn Laws, 1815, p. 28, note-

البلاد كلها ، ( مصدر سابق ص ١٩ - ٢٠ ) . وقد حمل أحد الكتاب البورجوازيين في ذلك العهد على الفلاحين الذين هبطوا بعدهم إلى مستوى الاتجاه إلى بيوت العمل وحالوا بينهم وبين تجميع الأموال في الوقت الذي عملوا ( الفلاحون ) فيه على زيادة أرباحهم <sup>(١)</sup> برغم أنه في كل فرع من الصناعة يجب أن يكون ذلك الجزء من رأس المال الثابت والذي يتكون من أدوات العمل كافيا لعدد معين من العمال ( يعيته حجم المشروع ) فليس من الضروري أن يزداد هذا الجزء بنسبة الزيادة في كمية العمل التي يستخدمها من المشروع . لنفرض مثلاً فيه ١٠٠ عامل يستغلون ٨ ساعات يومياً أي يعملون سوياً ٨٠٠ ساعة فإذا أراد الرأسمالي زيادة هذا المقدار استخدم ٥٠ عامل إضافياً ولكن يتبعه في هذه الحالة أن ينفق مبلغاً إضافياً من رأس المال لا على الأجر فحسب بل وأدوات العمل كذلك ، بدلاً من هذا يحمل العمال المائة الأصليين على العمل ١٢ ساعة وبذل تكفي الأدوات الموجودة وتكون النفقة الإضافية أن هذه الأدوات تزيد السرعة التي تبلي بها . وهكذا نجد أن العمل الإضافي الذي يحصل عليه من زيادة حدة قوة العمل يستطيع أن يزيد المنتج الفائض ، والقيمة الفائضة ، وهي جوهر التجميع ، دون أن تكون هناك زيادة بنفس النسبة في العنصر الثابت من رأس المال .

وفي الصناعات الاستخراجية ( المناجم الخ ) لا تعد المواد الخام جزءاً من النفقات الرأسمالية لأن المادة هبة من الطبيعة وليس ولية عمل سابق ، وينطبق هذا على الخامات المعدنية والمعادن والقصم والحجارة الخ . فهنا يكاد يتكون رأس المال الثابت من أدوات العمل التي يمكن حسن الاستفادة منها إذا ما زدنا مقدار العمل ( اي إذا دام العمل ٤٤ ساعة في اليوم مع اتباع الدورة النهارية والتوبة الليلية ) . فإذا بقيت الأحوال الأخرى دون تغير فإن مقدار وقيمة المنتج يزدادان بنسبة الزيادة في مقدار العمل الذي نستخدمه . بفضل مرونة قوة العمل يتسع مجال التجميع دون آية زيادة سابقة في رأس المال الثابت .

وفي الزراعة لا يمكن زيادة الأرض المزروعة إلا إذا استخدمنا مقداراً إضافياً من البذور والسباد ، ولكن حين نعد هذا المورد الإضافي منها فإن الإعداد الآلي للترابة يحدث تأثيراً عظيماً واضحاً على كمية المنتج ، فإذا كان نفس العدد من العمال يبذل مقداراً من العمل أكبر

(١) س . ه باري مصدره بـ ص ٦٩ ؛ ٧٧ — لم يكفي ملاك الأرضي « بتعويض أنفسهم » من الحرب ضد العاقلة التي شنوا باسم إنجلترا ، بل إنهم أثروا قراء بالطا فزاد ريعهم الضعنف أو ثلاثة أو أربعة أمثال ما كان عليه ، « بل وزاد ستة أمثاله في بعض الحالات ، وذلك خلال ١٨ عاماً » — شرحه

ما كان يبذلون من قبل زاد خصب التربة دون أن يستدعي ذلك أى نفقات إضافية على أدوات العمل . ومرة أخرى نجد أن عمل الإنسان على الطبيعة يستطيع أن يسبب زيادة مباشرة في التجميع بدون تدخل رأس مال جديد ،

وإذا انتقلنا من الزراعة إلى الصناعة بعذابها الصحيح نجد أن كل مقدار إضافي من العمل بذلك يفرض نفقة إضافية مماثلة على المواد الخام وليس من الضروري إنفاق مبلغ إضافي على أدوات العمل . ولما كانت الصناعة الاستخراجية والزراعة تم صناعات المصنع بالمواد الخام وأدوات العمل أيضا ، فإن المنتج الإضافي الذي خلفته الأولى بدون إجراء نفقات رأسمالية إضافية يكون في صالح الأخيرة .

لبحث الآن النتيجة العامة المترتبة على الاعتبارات السالفة . بما ان رأس المال يدمج في ذاته العاملين الأوليين اللذين يخلقان الثروة وها قوة العمل والأرض ، فإنه يكتسب طاقة التوسيع والانتشار التي تمكن من توسيع مدى عناصر تجميعه إلى ما وراء الحدود التي يفرضها عليه في الظاهر حجمه ، أو التي تفرضها عليه قيمة وكية أدوات الإنتاج التي تم إنتاجها من قبل والتي يوجد فيها .

وحيث عامل هام في تجميع رأس المال ، ذلك هو درجة إنتاجية العمل الاجتماعي . إن بمجموع المنتجات الذي تجسم فيها قيمة محددة (تشمل قيمة فائض ذات حجم معلوم) يزيد تبعا لاحتاجية العمل . وحين يبقى معدل القيمة الفائضة ثابتًا أو حتى حين يهبط مادام الهبوط أقل سرعة من ارتفاع إنتاجية العمل ، يزيد بمجموع فائض المنتج . وإذا ظل التقسيم النسبي لفائض المنتج إلى إيراد ورأس مال إضافي كما كان من قبل ، فيمكن على ذلك أن يزيد استهلاك الرأساليين بدون أي هبوط في رصيد التجميع ، بل قد يزيد الحجم النسبي للتجميع على حساب رصيد الاستهلاك بينما انخفضت من السلع بضع تحت تصرف الرأسالي وسائل كثيرة للاستمتاع كما كانت قبلًا أو عددا منها أكبر مما كانت عليه . ولكننا أينا أن خفض أجور العامل يحدث في نفس الوقت مع ازدياد إنتاجية العمل (ومعنى هذا الزيادة في معدل القيمة الفائضة) حتى ولو كانت الأجور الحقيقة في ارتفاع . إن الأجور لا ترتفع مطلقا بتناسب الزيادة في إنتاجية العمل ، وعلى ذلك تدفع نفس القيمة في رأس المال المتغير قوة عمل أكبر وبالتالي عملا أكثر إلى الحركة ، وتتجسم نفس القيمة في رأس المال الثابت في مقدار أكبر من أدوات الإنتاج أى في مقدار أكبر من أدوات العمل ومواد العمل والمواد المساعدة ، وبذاته عناصر أكثر لإنتاج كل من القيمة الاستعملية والقيمة . وعلى ذلك

إذا ظلت قيمة رأس المال الإضافي كما هي أو تناقصت استمر التجميع جارياً بنفس السرعة ، ولا يقف الأمر عنده حد امتداد نطاق الإنتاج المتعدد إذا نظرنا إليه من الناحية المادية بل إن إنتاج القيمة الفائضة يزداد بأسرع من ازدياد قيمة رأس المال الإضافي .

وكذلك يكون لثروة العمل الإنتاجية رد فعل على رأس المال الأصلي أي المستخدم في عملية الإنتاج ، ويكون جزءاً من رأس المال الثابت العامل من أدوات العمل كالآلات الخ التي لا تستهلك إلا في الفترات الطويلة من الزمن . ومع هذا يهلك جزء من أدوات العمل هذه سنة بعد أخرى أو يبلغ حد وظيفته الإنتاجية ، وسنة بعد أخرى يتعرض جزء من الآلات لأن محل محل آلات جديدة من نفس النوع . فإذا كانت إنتاجية العمل في موطن أدوات العمل هذه زادت خلال هذا الوقت ( وتزداد باستمرار بفضل التقدم المتصل في العلم والناحية الفنية ) ، ففي هذه الحالة تحل آلات وعدد وأجهزة الخ أكثر كفاية محل القديم منها وتكون أرخص نظراً لازدياد كفايتها وطاقتها ، ويتعدد إنتاج رأس المال القديم بشكل أكثر إنتاجية بغض النظر عن التحسينات التفصيلية الدائمة في أدوات العمل المستعملة فعلاً . والجزء الآخر من رأس المال الثابت وهو المكون من المواد الخام والمواد المساعدة يعاد إنتاجه باستمرار في أقل من سنة بينما يحدث هذا الإنتاج المتعدد سنوياً في الزراعة . وكل استعمال للأساليب المحسنة يؤثر في هذه الحالة وفي نفس الوقت على رأس المال الإضافي ورأس المال الذي يقوم بأداء عمله . وكل تقدم في الكيمياء لا يؤدي إلى مضاعفة عدد المواد النافعة ووسائل استعمال الأساليب المعروفة فحسب بل إنه يعلينا أساليب جديدة تجعل في الامكان أن نزيد الفضلات الناتجة من عملية الإنتاج والاستهلاك إلى دائرة عملية الإنتاج المتعدد وبذلك يخلق مادة رأسمالية جديدة بدون أي نفقات رأسمالية سابقة . وكما أن ازدياد استغلال الثروة الطبيعية بواسطة مجرد زيادة حدة العمل ، كذلك يكسب العلم والتقدم الفنى رأس المال قوة على الإنتشار مستقلة عن حجم رأس المال المستخدم ، كما يؤثر في نفس الوقت في ذلك الجزء من رأس المال الأصلى الذى دخل في مظهره من التجدد . وبطبيعة الحال هذا المنفوي الإنتاجية مصحوب بخفض جزئي في قيمة رأس المال المستخدم فعلاً ، ولما كان هذا المحوط في القيمة يbedo أثره على شكل منافسة ، لهذا يقع معظم العبء على العامل لأن الرأسمال يحاول أن يحصل على تعويض مقابل ذلك بأن يزيد الاستغلال .

ينقل العمل إلى المتنج قيمة ما يستهلكه من أدوات الإنتاج . هذا من جهة ومن جهة أخرى تزداد كمية ومجموعة هذه الأدوات التي يحركها مقدار معلوم من العمل زيادة تتناسب

مع مثيلتها في إنتاجية العمل . وبرغم أن نفس كمية العمل تضيف إلى منتجاتها دائمًا نفس مقدار القيمة الجديدة تماماً فإن القيمة الرأسالية القديمة التي نقلها العمل إلى المنتجات تزيد تبعاً لعزم إنتاجية العمل .

فثلاً قد يشتغل غزال قطن إنجلزي وأخر صيني خلال عدد واحد من الساعات وبنفس الخدمة ، فبذلك يخلقان في أسبوع واحد مقدارين متساوين من القيمة . إلا أنه برغم هذه المساواة تجد فرقاً هائلاً بين قيمة منتج الأول الأسبوعي حيث جرى العمل بمحاذ آلي عظيم القوة وبين قيمة ما أنتجته الصيني في الأسبوع وهو الذي استخدم مجلة غزل بدائية ، ففي الوقت الذي يغزل فيه العامل الصيني رطلاً من القطن يغزل الإنجلزي عدة مئات من الأرطال وهذا تضخم قيمة المنتج لأن مئات القيم القديمة تعود إلى الظهور فيه في شكل جديد نافع وبذاته تقوم من جديد بوظيفة رأس مال ، وفي هذا حدثنا فرديريك إنجلز « في سنة ١٧٨٢ ظل حصول صوف السنوات الثلاث السابقة دون أن يمس (في إنجلترا) بسبب عدم توافر العمال وكان من الممكن أن يظل كذلك لو لا أن تقدمت آلات تم اختراعها حديثاً للمساعدة وعملت على غزله » ( حالة الطبقات العاملة في إنجلترا ص ٢٠ ) . بطبيعة الحال لم يكفل العمل المتحسّم على هيئة آلات أن يخلق عملاً حياً واحداً ، ولكن بفضل الاستعمال أمكن بعد صغير من العمال استهلاك الصوف بطريقة منتجة وإضافة قيمة جديدة إليه ، فضلاً عن أنه استطاع المحافظة على قيمته القديمة في شكل غزل الحى . وفي الوقت ذاته شجع وأتى إنتاج الصوف من جديد . هذه هي الخاصية الطبيعية للعمل الحى ، ألا وهي نقل قيمة جديدة . ومن هنا نجد أنه مع الزيادة في كفاية و مجال و قيمة أدوات الإنتاج وبعبارة أخرى مع التجميع الذي يصبح ثبوته الإنتاجية ، يحافظ العمل على قيمة رأسالية متزايدة على الدوام ويخلدها وذلك على هيئة أشكال جديدة دائمًا (١) هذه القوى الطبيعية التي يتميز بها العمل تتخذ

(١) نظراً لما يمتاز به الاقتصاد السياسي السكلاسيكي من نفس في تحليل عملية العمل وعملية خلق القيمة ، لهذا لم يصل إلى إدراكه مرضى لهذا العامل الهام وهو الإنتاج المتعدد ، ونرى مثل هذا في كتابات ريكاردو فيقول مثلاً إنه مهما كان التغيير في القوة الإنتاجية « فإن مليون رجل يتبعون دائمًا الصناعات نفس القيمة » ، وهذا صحيح بشرط ثبات حدة العمل ومدته . وبرغم هذا ( وهذا حقائق يفضلها ريكاردو وهو يستخلص النتائج التي وصل إليها ) فإن المليون من الرجال يتبعون منتجات قد تتفاوت قيمتها تفاوتاً بالغاً إذا اختلفت إنتاجية عملهم وأخذناها في تحويل مقدار مختلفة من أدوات الإنتاج إلى منتجات وبذلك يعفظون في هذه الأخيرة مقدار مختلفة من القيمة . وقد حاول ريكاردو عيناً أن يوضح لساي الفارق بين القيمة الاستهالية (التي يدعوها هنا الثروة ، والقيمة البادلية ، فأجاب ساي بما يأني « أما عن الصعوبة —

مظير قوة للحافظة على الذات يملكون رأس المال الذي تندمج فيه هذه القوى الطبيعية ، و شأنها هذا شأن القوى الإنتاجية للعمل الاجتماعي إذ تخد مظير خواص لرأس المال ، و شأن عملية استحواذ الرأسماليين على فائض العمل وهي عملية تبدو بمظهر الامتداد الذي المتصل لرأس المال . إن كافة قوات العمل تتنكر فتبدو كأنها قوات رأس المال ، كما أن جميع أشكال القيمة التي للسلعة تتنكر فتبدو كأنها أشكال نقدية .

وبازدياد رأس المال يزداد الفرق بين رأس المال الذي يستثمر ورأس المال الذي يستهلك ، وبعبارة أخرى هناك زيادة قيمة أدوات العمل وبمجموعها المادي ، كالباني والآلات وحيوانات الجر و مختلف أنواع الأجهزة ، فهذه جميعها تقوم بعملها في عمليات الإنتاج التي تذكر على الدوام بينما نجد أنها تقبل بالدرج ويترتب على ذلك أن فقد قيمتها شيئاً فشيئاً

---

التي شيرها المستر ريكاردو حين يقول إنه يترب على العمليات المستعسفة أن يتken مليون رجل من إنتاج ضعفه وثلاثة أمثال الروبة بدون إنتاج مقدار أكبر من القيمة ؟ يقول إن هذه الصعوبة لا يتصور لها وجود حين تنظر إلى الإنتاج على أنه تبادل يعطي فيه الإنسان خدمات عمله الإنتاجية وأرضه ورأس ماله لكن يحصل على منتجات . فبواسطة هذه الخدمات الإنتاجية نحصل على كافة المنتجات الموجودة بالعالم . والأآن ... تزداد غنى وتكتسب خدماتنا الإنتاجية قيمة أكثر بنسبة ما نحصل عليه في التبادل الذي يقال له الإنتاج من كمية أكبر من الأشياء النافمة » (خطابات إلى المسوبي مالثس ، باريس ١٨٢٠ من ١٦٨ — ١٦٩) . وتخسر الصعوبة (التي لا وجود لها إلا في نظر ساي لريكاردو) والتي يريد الأول أيضاً مكناً : لماذا لا تزيد قيمة القيمة الاستعمالية حينما تزداد كيتما بسبب زيادة في إنتاجية العمل ؟ الجواب : تحمل المشكلة بأن تطلق كلية القيمة التبادلية على القيمة الاستعمالية . إن القيمة التبادلية هي متصل بالتبادل ، وعلى ذلك لو دعونا الإنتاج بأنه « تبادل » العمل وأدوات الإنتاج بالنتيج يتضح أنه كلما كان المنتج يقل قيمة استعمالية أكثر حصلت على قدر أكبر من القيمة التبادلية ، فكلما عظم مقدار القيم الاستعمالية (ولتكن الجوارب ) التي يغلها عمل يوم واحد ، زاد غناه في الجوارب . ولكن خلاصة يخطر ببال ساي أن « ازدياد كمية الجوارب » يهبط « بشئها » (الذي لا علاقة له بالقيمة التبادلية) « لأن المنافسة ترغم المنتجين على عرض منتجاته بشئ التكلفة » ولكن كيف يحصل الرأسمالي اذن على الريع ؟ لأهمية ذلك ! ويوضح ساي أنه نتيجة للزيادة في الإنتاجية يحصل كل مشتر مقابلاً نفس المعدل على زوجيه من الجوارب بدلاً من زوج واحد كما كان الحال من قبل . والمهدف الذي وصل إليه ساي هو كلام ريكاردو الذي أراد أن ينفيه . وبعد هذا المجهود الفكري الجبار تراه يخاطب مالثس فيقول « هنا يا سيدي هو المذهب الذي بدونه يستحيل تفسير الصعوبات الرئيسية في الاقتصاد السياسي وعاصفة كيف يصبح شعب ما أكثر ثراء حين تهبط قيمة منتجاته رغم حقيقة كون العروبة قيمة » (من ١٢٠) . وقد علق اقتصادي انجليزي على أمثال هذه الآراء ، والمحاولات في « خطابات » ساي فقال « إنه لو تأملاً كل هذا الذي يدعوه ساي مذهبًا وينصح مالثس بتدريسه لرأينا أنه بعيد عن طابع الابتکار .

وبذلك لا تنتقل قيمتها إلى المنتج إلا تدريجياً . وبنفس النسبة التي تستخدم بها أدوات العمل على أنها عوامل خلق المنتج دون أن تضيف قيمة إليه ، وبنفس الدرجة التي تستخدم بها بكليتها بينما تسهم تلك تدريجياً ، زارها تؤدي خدمات مجانية شأنها في ذلك شأن قوى الطبيعة من ماء وبنخار وريح وكهرباء الخ . هذه الخدمة المجانية التي يؤديها العمل الماضي حين تستحوذ عليه ونبعث فيها الحياة بواسطة العمل الحي ، تزداد وكلما تقدمنا في التجميع من مرحلة إلى أخرى . نظراً لأن العمل الماضي يبدو دائماً في ثوب رأس المال ، وبمعنى آخر نظراً لأن « أصول » العمل الذي قام به « ووحده » تصبح « خصوص » غير العامل س ، لهذا يكيل رجال الاقتصاد السياسي البورجوازيون المدح والشame إلى خدمات العمل الماضي وهي الخدمات التي يحب — كما يقول البقرى الاسكتلندي ( Mc Culloch ) — أن يكون لها جزاء خاص على هيئة فائدة أو ربح وما إلى ذلك .<sup>(١)</sup>

بذلك نرى أن الأهمية المتزايدة باطراد لما لتعاون العمل الماضي ( تحت ستار أدوات الإنتاج ) في عملية العمل الحي إنما ترجع إلى ظهوره بمظهر رأس مال ، برغم أن هذا المظهر أو الشكل يبعد ويفصل عن العامل الذي تنطوي أدوات الإنتاج على ما سبق أن قام به من عمل دون أن يؤجر عليه .

في حالة درجة معلومة من استغلال قوة العمل تتحدد كمية القيمة الفائضة بواسطة عدد العمال الذين يجري استغلالهم في نفس الوقت الواحد ، وهذا يطابق حجم رأس المال وعلى ذلك كلما زاد رأس المال بفضل ما يولده التجميع من زيادات متتالية ، عظم بالمثل الجموع الكلى من القيمة الفائضة والذي ينقسم إلى رصيد استهلاك ورصيد للتجميع ، وبذا يستطيع الرأسمال أن « يمارس الامتناع » بدرجة أكبر . وأخيراً يعظم نشاط قوى الإنتاج كاماً اتسع نطاق الإنتاج نتيجة لزيادة مبلغ رأس المال الذي يقدم للاستئثار .

## ٥ — ما يقال له رصيد الأجور

علينا من أحاجينا أن رأس المال ليس حجماً ثابتاً ولكنه جزء من الثروة الاجتماعية التي تتقلب على الدوام من حيث مقدارها تبعاً لما يطرأ من تغيرات في تقسيم القيمة الفائضة إلى

(١) استعمل ما كولوخ عبارة « أجر العمل الماضي » قبل أن يستعمل سينيور عبارة « أجر الامتناع » بزمن طويل .

إيراد ورأس مال إضافي . ورأينا كذلك أنه حتى إذا نظرنا إلى حجم رأس المال على أنه ثابت فإن ما يتضمن فيه من قوة عمل وعلم وأرض عبارة عن قوى كامنة مرنة في رأس المال تتيح له داخل نطاق حدود معينة مجال عمل مستقلاً عن حجمه . وفي هذا البحث تجاهلنا كافة النتائج المترتبة على عملية التداول وهي النتائج التي قد تؤثر إلى حد عظيم في مقدار معلومات من رأس المال في ناحية أو أخرى . وإذا نقبل — كما فعلنا — القيد المفروضة على الإنتاج الرأسمالي ، كان موضوع بحثنا شكلًا من عملية الإنتاج الاجتماعية نشأ بصورة تقافية ، ولم يكن اعتقادنا موجهاً إلى أي اتحادات أخرى من القوى الإنتاجية كتلك التي يمكن تحقيقها مباشرة وعن عدم استخدام أدوات الإنتاج الموجودة وكيفية قوة العمل التي يتسرّ بها الحصول عليها الآن . وقد كان الاقتصاديون الكلاسيكيون غرميين بأن ينظروا إلى رأس المال الاجتماعي بوصف كونه حجمًا ثابتًا ذات درجة ثابتة من الكفاية . ولكن هذه الفتن الداخلية لا يتحول إلى عقيدة حتى نصل إلى چيريمي بنتام ذلك الرجل النافذ المدعى الذي يمثل الذكاء البورجوازي العادي في القرن التاسع عشر (١) .

إن مركز بنتام بين الفلاسفة كركر مارتن تبرّز بين الشعراء ، وما كان يمكن لأيّها أن يكون ذات أهمية إلا في إنجلترا (٢) . ففي ضوء مذهبه تصبح أبسط ظواهر عملية الإنتاج من

(١) Jeremy Bentham : *Théorie des Peines et des récompenses* — ترجمة الفرنسية

« اثنين دعوان ؟ الطبعة الثالثة ، باريس ١٨٢٦ ، ج ٢ الكتاب الرابع ، الفصل الثاني .

(٢) إن بنتام ظاهرة إنجلزية بمحنة ، وإن لاستئناف الفيلسوف الألماني كريستيان وولف حين أفرج أنه ماسن رجل ثاقب في أيّ عصر وفي أي بلد تفتح بهذه الشهادة مثل هذا الرجل . إن بنتام لم يكتسب بدأ النسمة ، ولكنه قرر بطريقة تم عن الغباء والجهود ماذه Helvétius وغيره من الكتب الفرنسيين في القرن الثامن عشر . إذا أردنا أن نعلم ما يقصد الكتاب وجب علينا أن ندرس طبيعة سكاكاب . وإذا طبقنا هذه الاعتبارات على الإنسان لقلنا إن الرجل الذي يريد الحكم على أعمال الإنسان وحركته وعلاقاته الخ طبقاً لمبدأ المفعة يجب أن يكون أولًا على دراية بالطبيعة البشرية عموماً وبالطبيعة البصرية كما تتمدّل في كل عصر تارخي ، وهذا ما يقتضى بنتام الذي يفرض أن البورجوازية الصغيرة الحديثة وبخاصة في إنجلترا عبارة عن الرجل العادي وكل ما يকون ثاقباً لها ولما لها يعد شيئاً ثاقباً في حد ذاته وبذاته ، وبهذا المعيار يريد بنتام فياس كل شيء في الماضي والحاضر والمستقبل . ومثل ذلك أن الدين المسيحي « مفيد » لأنّه يحرّم باسم الدين ما يهانف عليه القانون الجنائي الخ . لقد ملا بنتام الطيب مؤلفاته بهنل هذه الفتاوى عاتلاً شماره ولا يقضى يوماً دون أن يسطر فيه بعض سطور على الأقل . ولو كان لم كفاية وجراة صديقي هنري هابن لقلت من المستغرب جيئي إله عقربيه من نوع القاء البورجوازي .

أمثال اتساعها أو قلصها المفاجيء بل والتجميع نفسه ، مما لا يمكن إدراكه مطلقاً (١) . وقد استخدم بتاتم وما تأس وجيئ ميل وما كولوخ وسواهم هذا المذهب بقصد القناس المعاذير والمبررات وبخاصة لكي يمثلوا رأس المال المتغير كأنه حجم ثابت ؛ أما الصورة المادية لرأس المال المتغير أي مجموعة وسائل العيش التي يمثلها في نظر العامل أو بعبارة أخرى ما يقال له رصي الأجر — نقول إنهم وصفوا هذا كما لو أنه جزء مخصوص من الثروة الاجتماعية فصلناه عن بقية أجزائها بحاجز لا يمكن التغلب عليها . حقيقة لا بد لنا من كمية محددة من العمل الحي إذا أريد أن تحرك ذلك الجزء من الثروة المادية الذي يضطلع بوظيفة رأس المال الثابت (أي بوظيفة أدوات الإنتاج) وهذا الأمر تعينه اعتبارات فنية . ولكن ليس من الصحيح أن عدد العمال اللازمين لتحريك هذه الكمية من العمل ثابت بصفة نهائية ، لأن العدد يختلف تبعاً لدرجة استغلال قوة العمل الفردية ؛ كما أنه ليس من الصحيح أن يبدى رأيه بصدق تقسيم الثروة الاجتماعية إلى وسيلة تمنع لغير العاملين وأداة إنتاج . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى فإنه لا يستطيع أن يزيد ما يقال له رصي الأجر على حساب إبراد الأغاني إلا في الحالات الاستثنائية من حيث ملامتها (٢) .

سأنقل بعض ما قاله الأستاذ فاوست لأوضح كيف أن الطريقة التي يحاولون بها تصوير القيود الرأسمالية المفروضة على الأجر على أنها قيود طبيعية اجتماعية ، تؤدي بنا إلى نفافة سخيف : « ورأس المال المتداول في بلد ما عبارة عن رصيدها الذي تدفع منه الأجر — وعلى ذلك إذا أردنا أن نحسب متوسط الأجر النقدي الذي يحصل عليه كل عامل فما علينا :

(١) يغيل رجال الاقتصاد السياسي إلى أن يروا أن كمية معينة من رأس المال وعددها معيناً من العمال . عبارة عن أدوات إنتاج ذات قوّة مئات أو درجة حدة واحدة ... إن الذين ... يذهبون إلى ... أن السلع هي عوامل الإنتاج الوحيدة ... يثبتون أنه لا يمكن توسيع حجم الإنتاج لأن هذا يتشرط أمراً لاغني عنه وهو أن تكون مقادير الغذاء والمواد الخام والعدد قد زادت من قبل ، ومعنى هنا أنه لا يمكن أن تحدث زيادة في الإنتاج بغير زيادة سابقة » س . بابلي : « النقد وتقلباتها ص ٢٠٠ ، ٢٤٢٦ وينتقد بابلي هذا الرأي من وجهة نظر عملية التداول .

(٢) يقول جون ستيفارت مل في « مباديء الاقتصاد السياسي » إن الأعمال التي تعد أشد من غيرها إرهاقاً وكراهة يدفع عنها أحط الأجر بدلًا من أحسنها ... كلما كانت المهنة أشد تغيراً للنفس كان جزاؤها أقل من سواها ... وبدلًا من أن تكون المشاق والأجر متناسبة بعضها إلى بعض كما تقتضي بذلك قواعد المجتمع العادلة ، فإن كلام من الطرفين يتناسب تناسباً عكسيًا مع الآخر » . وأود أن أشير هنا إلى أنه برغم التناقض بين آراء أمثال جون ستيفارت مثل الاقتصادية المتعيبة وبين اتجاهاتهم الحديثة فمن الظلم أن ندخل هؤلاء الناس في ذمة الجهة من الاقتصاديين .

إلا أن نقسم مبلغ رأس المال هذا على عدد العمال «<sup>(١)</sup>» ومعنى هذا أن علينا أولاً أن نجمع كافة المبالغ التي تدفع فعلاً أجوراً للعمال ، وحيثند نصرح بأن هذا المبلغ عبارة عن القيمة الكلية « لرصيد الأجر »، الذي أنعم الله به علينا ووهبتنا الطبيعة إياه . وأخيراً نقسم هذا المبلغ على عدد العمال الكلي لكن نستنتج ما يستطيع كل عامل أن يحصل عليه من أجر . يالها من حيلة ذكية تدل على الدهاء ! ومع ذلك يقول المستر فاوست « ت分成 الثروة التي توفرها سنوياً في إنجلترا قسمين يستخدم أحدهما كرأس مال للبقاء على صناعتنا ، ويصدر الآخر إلى البلاد الأجنبية . . . لعل جزءاً صغيراً من الثروة التي توفرها سنوياً في إنجلترا يُستثمر في صناعتنا » ، (ص ١٢٢ - ١٢٣) .

وبطبيعة الحال حدث أن الشطر الأعظم من المنتج الفائض الذي يزداد سنوياً ويؤخذ من العامل الإنجليزي بدون مقابل له يتحول إلى رأس مال لا في إنجلترا بل في البلاد الأجنبية . رممع هذا فيلي جانب رأس المال الإضافي الذي يصدر هكذا ، يحرى كذلك تصدير جانب من « رصيد الأجر »، الذي اخترعه المستر بقلم رصاص <sup>(٢)</sup> .

---

(١) هـ فاوست أستاذ الاقتصاد السياسي بجامعة كبردرج « الاقتصاد السياسي للعامل الإنجليزي »، لندن ١٨٦٥ ص ١٢٠ — وأود أن أذكر القاريء أنى كنت أول من استعمل عبارته « رأس المال المتغير » و « رأس المال الثابت » constant ، أمّا رجال الاقتصاد السياسي بوجة عام من آدم سميث ومن بعده فيخلطون مزايا هذين النوعين الأساسية بالاختلافات السياسية البعثة بين رأس المال الثابت fixed والمتداول وهي اختلافات ناشئة عن عملية التداول وسنفصل الأمر في الباب الثاني من الكتاب الثاني .

(٢) ويجوز القول إن إنجلترا لا تصدر رأس المال فقط وإنما تصادر العمال كذلك على هيئة مهاجرين ولكن لا تجد في وجهه النظر ذكرأ لمسألة ممتلكات المهاجرين الخاصة إذ معظمهم من العمال اليدويين و كثيراً منهم من أبناء الفلاحين . إن رأس المال الإضافي الذي يصدر سنوياً من إنجلترا لاستئماره يقادرة لسبته إلى التجميع السنوى أعلى من نسبة الهجرة السنوية إلى الزيادة السنوية في عدد السكان .

## الفصل السادس والعشرون

### القانون العام للتجمیع الرأسی

١ - ما يصحب التجمیع من ازدياد الطلب على قوة العمل  
مع بقاء تركیب رأس المال كما هو .

نماحی في هذا الفصل أثر نمو رأس المال على مصائر الطبقة العاملة ، وأهم عناصر هذا البحث تركیب رأس المال والتغييرات التي يتعرض لها خلال عملية التجمیع . ويجب أن نفهم أننا نقصد بعملية تركیب Composition معنی مزدوجا . فن وجه نظر القيمة يتحدد بواسطة النسب التي بها تتنقسم إلى رأس مال ثابت (قيمة أدوات الإنتاج) ورأس مال متغير (قيمة قوة العمل) أي المبلغ الكلی للأجور . ومن وجهة نظر جوهر رأس المال كأی دی ولدی عمله في عملية الإنتاج ، ينقسم كل رأس مال إلى أدوات إنتاج وقوة عمل حیة . هذا التركیب الآخیر تعینه النسبة بين كیة أدوات العمل المستعملة من جهة ، وكیة العمل اللازم لاستعمالها من جهة أخرى . وإن لأدعوا النوع الأول « التركیب القیمی » وأطلق على الشانی إسم « التركیب الفنی » ، وبين الاثنين علاقة وثيقة متبادلة . وللتعبیر عن هذا أطلق على النوع الأول عبارۃ « التركیب العضوی » وهي ما أشير إليه حينما أتحدث عن تركیب رأس المال بدون تخصیص . وتخالف رؤوس الأموال الفردیة الكثیرة والمستثمرة في فرع معین من الإنتاج اختلافا كبيرا أو قليلا من حيث تركیبها ، ومتوسط mean تراکیبها الفردیة يرينا تركیب رأس المال الكلی في هذا الفرع من الإنتاج . وأخيرا نعرف تركیب رأس المال الاجتماعي في بلد ما اذا عرفا المتوسط العام لتوسطات تركیبات رؤوس الأموال المستثمرة في كافة فروع الإنتاج بهذا البلد .

ويشمل نمو رأس المال الجزء المتغير منه ، بجانب من القيمة الفائضة المحولة إلى رأس مال إضافی يجب أن يعاد تحويله إلى رأس مال متغير أو رصید إضافی . لنفرض أن تركیب رأس المال يظل بلا تغیر ، مع ثبات الظروف الأخرى ، يعني أن کیة محدودة من أدوات الإنتاج

أى رأس المال الثابت تتطلب دائماً نفس الكمية من قوة العمل ، فن الواضح في هذه الحالة أنَّ زِداد الطلب على العمل ورسيد عيش العمال بالنسبة إلى رأس المال ، وتعظم الزيادة كلما أسرع رأس المال في النمو . ولما كان رأس المال ينفع كل عام قيمة فائضة يضاف جزء منها إلى رأس المال الأصلي ستة سنوات بعد أخرى ، ولما كانت هذه الزيادة (الجزء الزائد) تنمو ستة سنوات بعد أخرى تبعاً للنمو في رأس المال ، وأخيراً لما كان يحدث تحت ضغط رغبة خاصة في الإثراء (كالتي نشأ من فتح أسواق جديدة و مجالات جديدة للاستثمار سبباً نشأة حاجيات اجتماعية جديدة الخ) أن يتسع نطاق التجميغ بمجرد حدوث تغيير في التقسيم النسبي لفائض القيمة أو فائض المتاج إلى رأس مال وإيراد — نقول نظراً لهذه الاعتبارات تزيد حاجة رأس المال إلى التجميغ على نحو قوة العمل بحيث يفوق الطلب على العمال العرض وهذا ترتفع الأجور . ولما كان عدد العمال في كل سنة أكثر مما كانوا يستخدمون في السنة التي قبلها فلا بد عاجلاً أو آجلاً أن تحل اللحظة التي فيها تزيد الحاجات إلى التجميغ على العرض العادي للعمل وهنا يجب أن ترتفع الأجور . وقد سمعت إنجلترا في القرن الخامس عشر وانتصف الأول من الثامن عشر شهراً بصدار تفاصيل الأجور . ولكن الصيغة الأساسية للإنتاج إنما هي لاتغير بأى حال من الأحوال نظراً لأن الطبقة الأخيرة تجد نفسها مؤقتاً في ظروف ملامدة نسبياً لبقائها وتکاثرها . وكما أن الاتجاه المتجدد البسيط لا ينقطع عن توسيع العلاقة الرأسمالية وهي الرأسماليون في جانب والعمال في جانب الآخر ، كذلك إذا اتسع نطاق هذا الاتجاه المتجدد (التجميغ) فإنه يظل باستمرار يولد من جديد العلاقة الرأسمالية على نطاق أوسع أى زِداد الرأسماليون في طرف ويعظم عدد العمال الأجراء في الطرف الآخر . وإعادة إنتاج قوة العمل التي يجب أن تتدفع على الدوام برأس المال بصفتها وسيلة تتحقق تمده ذاته ، وإعادة إنتاج قوة العمل التي لا تستطيع التحرر من رأس المال والتي يختفي استرقاق رأس المال لها تحت ستار الحقيقة التي يراها وهي أنها تبيع نفسها تارة إلى هذا الرأسمالي وتارة إلى ذاك — نقول إن هذا الاتجاه المتجدد لقوة العمل هو في الحقيقة عامل أساسى في إعادة إنتاج رأس المال نفسه وعلى ذلك يكون تجميغ رأس المال عبارة عن زيادة عدد البروليتاريا<sup>(١)</sup> .

(١) انظر كارل ماركس « مصدر سابق ، وتأمل ما يأتى » في حالة بقاء درجة الاستبداد بالجماهير كما هو دون تغيير ، فكلما زاد عدد أفراد البروليتاريا في بلد ما عظم تراوئه

Collins : L'économie Politique, source des révolutions et des utopies prétendues socialistes, Paris, 1857, vol. III, p. 331.

ومن وجة النظر الاقتصادية لا يعدو « هذا الفرد من البروليتاريا ، أن يكون العامل الأجير الذي ينفع =

لقد أدرك الاقتصاد السياسي هذه الحقيقة بحيث أن آدم سميث وريكاردو الخ أخطأوا فعلاً إذ جعلوا التجميع عائلاً لاستهلاك العمال المتجرين بذلك الجزء من المنتج الفائض الذي يتحول إلى رأس مال أو عائلاً لتحويله إلى عمال أجراً إضافيين . وقد كتب جون بيلز سنة ١٦٩٦ يقول « لأنه إذا كان لدى المرء مائة ألف فدان ومثلاً من الجنبيات والماشية دون أن يوجد عامل واحد ، فهل يزيد الغنى عن كونه عاملاً ؟ ولما كان العمال هم الذين يجعلون الناس أغنياء لهذا كلما زاد العمال زاد عدد الأغنياء ... فعمل الفقراء مصدر ثراء الأغنياء (٤) ». وكتب برنارد دي مانديفيل بنفس المعنى في بداية القرن الثامن عشر « من السهل في حالة استقرار الملكية أن يعيش الناس دون المال عن أن يعيشوا بغير وجود الفقراء ، إذ من يقوم بالعمل ؟ ولما كان الواجب الإبقاء عليهم (الفقراء) من الموت جوعاً ، كذلك يجب ألا يأخذوا شيئاً يستحق التوفير منه . وإذا حدث في حالات متفرقة أن استطاع أحد أفراد الطبقة الدنيا عن طريق الجد غير العادي والاقتصاد في ما كله أن يرتفع بنفسه عن المستوى الذي نشأ فيه فيجب ألا يحال بينه وبين هذا . لأنكران أن أحكم سيل لكل منها في المجتمع ولكل أسرة أن تكون مقتضدة ، وبعد من صالح جميع الشعب العنيفة ألا يكون أغلب الفقراء خاملين ولكن على أن ينفقوا باستمرار كل ما يحصلون عليه ... إن الذين يكسبون عيشهم عن طريق ما يبذلون من عمل كل يوم ... لا دافع لهم على خدمة الغير إلا مطالبهم وهي المطالب التي يكون تخفيفها حكمة ، وعلاجها سخفاً . فالشيء الوحيد الذي يجعل العامل مجدداً هو كمية معتدلة من النقود لأن القليل منها يبطئ همه أو يلقي به في هاوية اليأس ، كما أن الكثير منها يجعله وقحاً كسولاً ... ويتبين مما سبق قوله أنه في أي شعب حر لا يسمح بوجود العبيد تحضر الترسوة المؤكدة في وجود جمع كثير من الفقراء المجددين ، لأنهم فضلاً عن هذا مددون الأساطيل والجيوش بالرجال ، وبذونهم يندم المتع ولا يكون ثمة قيمة لما تنتجه أية دولة . لكن

---

«رأس المال» ويحمل على زيادةه ثم يلقى به في عرض الشارع مجرد أن يفيض عن الحاجة ولا يصبح ضرورياً لتوسيع رأس المال وامتداده (السيد رأس المال Monsieur Capital حسب تعريف بيكيير) . «والعامل المزيل الجسم الذي يقطن الفابة البدائية» شبح ولده خيال روشير ، فساكن الفابة البدائية صاحبها ولا تقل ملكيتها من حيث كونها غير مقيدة عن ملكية قرد الأورانج تان ، وبذلك فهو لا بد من صدوف البروليتاريا وإنما يصبح كذلك لو استفنته الفابة البدائية بدلاً من أن يتولى هو استفالها . أما من حيث صدف جسمه وصحته فهناك وجه الموازنة بينه وبين أفراد البروليتاريا الحديثة بل وبين المصابين بالأمراض السرية من أفراد الطبقة العليا . ولا شك أن البروليم روشير حين يتحدث « عن الفابة البدائية » إنما يقصد حقيقة موطنه الأصل Lueburger Heath

تجعل المجتمع [ الذي يتكون بطبيعة الحال من غير المال ) سعيداً والناس في رفاهية وراحة في ظل أحيط الظروف لا بد أن يكون عدد كبير منهم جلاده وقراة؛ ان المعرفة تزيد رغبتنا حجاً وعدها ، وكلما قل عدد الأشياء التي يتطلبها الإنسان سهل إمداده بالضروريات التي يتطلبها ،<sup>(١)</sup> ولكن مانند مثل ابن السليم النظر لم يدرك أن جهاز عملية التجمع بينما يزيد من رأس المال يعمل في الوقت ذاته على زيادة عدد الفقراء العاملين أي المال الأجراء الذين يحولون مالدهم من قوة عمل إلى رأس مال ذي قوة على التدذن ، وهم إذ يفعلون ذلك يخلدون اعتمادهم على ثمرة إنتاجهم كما تمثل في صورة الرأسمالي . وفي هذا يقول المستر فـ . م ، «إيدن» ، ماتنجه التربة في بلادنا لا يمكن تماماً لعيشتنا ؛ فلا نستطيع الحصول على الكساء والمسكن والغذاء إلا نتيجة عمل سابق . فيجب استخدام فريق على الأقل من المجتمع باستمرار ..... وهناك آخرون ب رغم أنهم لا يكثرون ولا يغزون تراهم يتحكمون في إنتاج الصناعة ولكنهم يعزون إغفاءهم من ممارسة العمل إلى ظروف الحضارة والنظام ... . فهم وليدو الأنظمة المدنية<sup>(٢)</sup> التي اعترفت بأن للأفراد أن يقتروا الممتلكات بوسائل أخرى مختلفة إلى جانب الإيجاد والعمل ... والذين يملكون ثروات مستقلة ... فالتحكم في العمل ، لا امتلاك الأرض أو المال ، هو الذي يميز الأغنياء عن الفريق العامل من الجماعة ... إن هذا ( والكلام يشير إلى مشروع يقترحه إيدن ) كفيل أن يهيء للمالكين قدرًا كافياً من النفوذ والسلطان على الذين ... يشتغلون من أجليهم ، وأن يضع مثل هؤلاء العاملين لا في مرأة منحط وإنما في حالة من الاعتماد الحر الذي يلزم لراحتهم ورفاهيتهم كابع أو تلك الذين يعرفون الطبيعة البشرية »<sup>(٣)</sup> . وعلى أولاً أن أشير إلى أن المستر

(١) Bernard de Mandeville : The Fable of the Bees الطامة الخامسة ، لندن ١٧٢٨  
Remarks من ٢١٢ و ٢١٣ و ٢٢٨ « إن المدينة المتبدلة والعمل الدائم هما الطريق المباشر أمام القراء نحو السعادة المواتفة للعقل » [ ولم المؤلف يقصد بذلك ساعات العمل الطويلة ووسائل العيش الضئيلة ] « و نحو غنى الدولة وقوتها » [ أقرأ بدلاً من ذلك : ملاك الأرضي والرأسماليين والصادة والكلاء السياسيين ] An Essay on Trade and Commerce, London 1770, p. 54.

(٢) كان يحسن بإيدن لو أنه سأله نفسه من خلق هذه « الأنظمة المدنية » ومن وجهة نظر اليوم القانوني التي رآها ، فإنه لا ينظر إلى القانون على أنه وليد علاقات الإنتاج المادية ؟ بل بالعكس يعتقد أن علاقات الإنتاج وليدة القانون . وقد قضى لنجويه بعبارة واحدة على نظرية منتسكيو الخيالية عن « روح القوانين » فقال « روح القوانين هي — الملكية » .

(٣) « حالة الفقراء تاريخ الطبقات العاملة في إنجلترا ، لندن ١٩٩٧ ج ١ الكتاب الأول ، الفصل الأول ، س ١ — ٢ ، المقدمة من ٢٠

ف. م . إِيْدَنُ الْوَحِيدُ مِنْ تَلَامِذَةِ آدَمَ سَيِّثُ فِي الْقَرْنِ الثَّامِنِ عَشَرَ الَّذِي أَخْرَجَ مَوْلَانَا لَهُ أَهْمِيَّتَهُ .<sup>(١)</sup>

فِي ظَلِّ أَحْوَالِ التَّجْمِيعِ الَّتِي عَرَضْنَاهَا وَهِيَ أَحْوَالٌ مَلَأَتْ مَعْمَلَهُ ، يَتَّخِذُ اعْتِمَادَهُ هَذَا شَكْلًا يُمْكِنُ احْتِمَالَهُ ، بَعْنَى أَنَّهُ فِي هَذِهِ الظَّرُوفَ لَا تَشْتَدُ حَدَّةُ هَذِهِ الْعَلَاقَةِ وَإِنَّمَا يَتَسْعَ مَدَاهَا وَبِعِبَارَةِ أُخْرَى إِنَّ مَجَالَ اسْتَغْلَالِ وَسِيْطَرَةِ رَأْسِ الْمَالِ إِنَّمَا يَتَسْعَ تَبْعَاْلُهُ فِي الْحِجْمِ وَتَبْعَاْلُ لِلزِّيَادَةِ فِي عَدْدِ رَعَايَاتِهِ ، وَجَانِبُ أَكْبَرِ مِنْ فَائِضِ مِنْتَجِهِ يُزِيدُ وَيَتَحَوَّلُ بِاسْتِمرَارِ إِلَيْهِ رَأْسِ مَالٍ إِضَافِيٍّ ، يَعُودُ إِلَيْهِمْ عَلَى هَيْثَةِ وَسَائِلِ الدَّفْعِ بِحِيثِ يَسْتَطِعُونَ أَنْ يَوْسِعُوا دَائِرَةَ أَسْبَابِ التَّقْتُعِ وَأَنْ يَزِيدُوا رَصِيدَ اسْتَهْلاَكِهِمُ الْمُكَوَّنُ مِنَ الْكَسَاءِ وَالْأَثَاثِ الْأَخْيَرِ ، وَأَنْ يَكُونُوا فِي مَرْكَزٍ يُمْكِنُهُمْ مِنْ تَوْفِيرِ قَدْرٍ تَافِهٍ مِنَ الْقُوَّدِ كَمَا أَنْ تَحْسَنُ نَوْعُ الْكَسَاءِ وَالْغَذَاءِ وَالْمَحَامَلَةِ لَا يَقْضِي عَلَى اعْتِمَادِ الْعَبْدِ عَلَى سَيِّدِهِ أَوْ يَحْرُرُهُ مِنَ الْاسْتَغْلَالِ كَذَلِكَ لَا يَضُعُ حَدَّا لِلنَّصْرَوْعِ الْعَالَمِيِّ الْأَجِيرِ لِسَلَطَانِ رَأْسِ الْمَالِ ، فَالْأَرْتِقَاعُ فِي ثُمَّنِ الْعَمَلِ نَتْجَيْعَةً تَجْمِيعَ رَأْسِ الْمَالِ لَا يُزِيدُ عَنْ كُونِهِ طَوقًا ذَهِيًّا صَاغِهِ الْعَالَمُ لِنَفْسِهِ وَجَعَلَهُ مِنَ الطُّولِ وَالْقُلْلِ بِحِيثِ لَا تَكُونُ ثُمَّتُ ضَرُورَةً لِرَبِّهِ لِيَحْكُمَ حَوْلَ عَنْقِهِ . وَفِي خَلَالِ الْجَدْلِ الَّذِي نَشَبَ حَوْلَ الْمَوْضِعِ أَغْفَلَ الْكِتَابُ هَذِهِ النَّقْطَةِ الْأَسَاسِيَّةِ وَهِيَ الصَّفَةُ الْخَاصَّةُ الَّتِي يَتَعَذَّرُ مِنْهَا الإِتَّاجُ الرَّأْسِيُّ . إِنْ قُوَّةَ الْعَمَلِ فِي ظَلِّ الرَّأْسِيَّةِ لَا تَبَعُ لَكِي تَشَعَّبُ حَاجِيَاتُ شَارِبِهَا الشَّخْصِيَّةُ ، إِذْ هَدَهُ أَنْ يَزِيدُ رَأْسُ الْمَالِ وَأَنْ يَنْتَجَ سَلْعًا تَحْتَوِي مِنَ الْعَمَلِ عَلَى مَقْدَارٍ أَكْبَرَ مِنْ ذَلِكَ الَّذِي دَفَعَ ثُمَّنَهُ أَىٰ تَحْتَوِي عَلَى جَزْءٍ مِنَ القيمةِ لَمْ يَكُلِّفْهُ شَيْئًا وَإِنْ كَانَ يُمْكِنُ تَحْقِيقَهِ رَغْمَ ذَلِكَ عَنْ طَرِيقِ بَيعِ هَذِهِ السَّلْعِ ؛ فَإِنْتَاجُ القيمةِ الْفَائِضَةِ قَانُونٌ لَا بُدَّ مِنْهُ وَلَا غَنِيَ عَنْهُ فِي ظَلِّ هَذِهِ الْطَّرِيقَةِ الرَّأْسِيَّةِ فِي الإِتَّاجِ وَلَا تَبَعُ قُوَّةُ الْعَمَلِ إِلَّا لِأَنَّهَا تَحْفَظُ أَدْوَاتِ الإِتَّاجِ (بِحِكْمَ كُونِ الْأُخِيرَةِ رَأْسُ مَالٍ) ، كَمَا أَنَّهَا فَضْلًا عَنْ هَذَا تَوْدِي وَظِيفَةِ الْمَصْدِرِ لِتَكْوِينِ رَأْسِ مَالٍ إِضَافِيٍّ<sup>(٢)</sup> وَمِمَّا كَانَتِ الْأَحْوَالُ

(١) «إِذَا كَانَ الْفَارِيُّ يُذَكِّرُنِي بِعَالَمِيَّنِ الَّذِي نَسَرَ فِي كِتَابِهِ "Essay on Population"» سَنَةِ ١٧٩٨ أَوْدَ أَنْ أَذْكُرَ أَنَّ هَذَا كِتَابٌ سَطْحِيٌّ تَافِهٌ سَرَقَ صَاحِبَهُ مَادَتِهِ مِنْ دِيْفُو ، سِيرِ جِيمِسِ سَبِّيُورَاتُ ، تُونْسَتَدُ ، فَرَانْسَكَلِينُ ، وَلَاسِ وَغَدْرُمُ ، وَلَا يَحْتَوِي عَلَى جَلَّةٍ وَاحِدَةٍ مِنْ تَفْسِيرِ الْمَوْلَفِ نَفْسِهِ [وَيَقُولُ مَارْكُسُ أَنَّ نَظَرِيَّةَ السَّكَانِ هَذِهِ لَهَا وُجُودٌ سَابِقٌ قَبْلَ عَهْدِ مَالِيَّنِ] ، ثُمَّ يَذَكِّرُ الْفَارِيُّ أَنَّ مَالِيَّنْ قَدْ حَلَفَ بَيْنَ يَدَيْهِ بِأَنَّ يَعِيشَ أَعْزَبَ بَعْدَ أَنْ مَارِ عَضَوا بِكَبِيرِجِ وَذَلِكَ تَبَعًا لِقَوْانِينِ تَلْكَ الْجَامِعَةِ وَقَدْ أَكْتَرَنَا بِإِغْفَالِ بَقِيَّةِ هَذِهِ الْخَاطِيَّةِ [ ] .

(٢) وَمَعَ هَذَا فَالْحَدَالَذِي يَقْفَعُ عَنْهُ اسْتِخْدَامُ الْآلَةِ وَالْمَالِ وَاحِدَ أَىٰ إِمْكَانِيَّةِ تَحْقِيقِ رَبِّ الْعَمَلِ لِرَجُعِهِ عَلَى مَا يَتَبَعِيهِ عَلَيْهِمَا فَإِذَا كَانَ مَعْدُلُ الْأَجْوَرِ بِحِيثِ يَبْطِئُ بِعَكَابِ رَبِّ الْعَمَلِ إِلَيْ مَادَونَ مَتوسِطُ رَجُعِ رَأْسِ الْمَالِ لَا تَقْطَعُ رَبِّ الْعَمَلِ عَنْ اسْتِخْدَامِهِمَا أَوْ لَا يَسْتَخْدِمُهُمَا بِشَرْطِ قَبْوِلِهِمَا الْخَصْرَفَ فِي الْأَجْوَرِ » John Wade , op.cit ., p.241.

التي يجري فيها بيع قوة العمل في صالح العمال أو في غير صالحهم فإن هذه الأحوال تنطوى على الضرورة الداعية إلى إعادة بيع هذه القوة على الدوام وإلى التوسيع في إعادة إنتاج الثروة على هيئة رأس مال . ونفس طبيعة الأجور تتضمن على ما رأينا معنى أن العامل يقدم دائماً مقداراً محدوداً من العمل الذي لا يقبض عنه أجراً . وبغض النظر تماماً عمما يحدث من ارتفاع الأجور حينما يكون ثمن العمل في هبوط وهكذا ، فلا يعني ارتفاع في الأجور أكثر من هبوط كمّي في مقدار العمل المجاني الذي يتبعه على العامل أداؤه ، ولا يمكن أن يستمر هذا الهبوط حتى يصل الحد الذي يهدى فيه النظام بأسره . وإذا استثنينا الحالات التي يحدث فيها صراع حول معدل الأجور ( وقد أوضح آدم سميث من رمن طويل أن السيد يظل سيداً في مثل هذا النضال ) ، فإن الارتفاع في ثمن العمل نتيجة تجميع رأس المال يتضمن أحد أمرين . فإما أن يستمر ثمن العمل في الارتفاع لأن هذا الارتفاع لا يؤثر في تقدم عملية التجميع ، وليس في هذا ما يستدعي النظر فإذا يقول آدم سميث ، بعد إنفصال هذه (الأرباح) قد لا يقف الأمر رأس المال عند حد مواصلة الزيادة بل إنه يزداد بأسرع مما كان يفعل من قبل ... إن رأس مال كبير جداً أرباح صغيرة يزداد بوجه عام بأسرع مما يزداد رأس مال صغير بأرباح كبيرة ، (ح٢ ص ١٩٨) . واضحة في تلك الحالة أن النقص في مبلغ العمل المجاني لا يؤثر بأي حال من الأحوال في اتساع مجال السيطرة الرأسمالية وقد يعطي التجميع نتيجة الارتفاع في ثمن العمل « والسبب في هذا ضعف الدافع على السكب . يقل معدل التجميع ، وبناء على هذا يختفي السبب الأولى » في هذا النقص وهو عدم التاسب بين رأس المال وقوة العمل التي هي موضوع الاستغلال . إن جهاز عملية الإنتاج الرأسمالي يزيل العقبات التي يخلقها بصورة مؤقتة . يعود ثمن العمل إلى الهبوط مرة أخرى إلى المستوى الذي يتافق مع حاجة رأس المال إلى التوسيع الذاتي بغض النظر عما إذا كان المستوى يقل عن أو يزيد على أو يتماثل مع المستوى الذي كان معتملاً مستوى عادياً قبل حدوث الزيادة في الأجور . من هذا نرى أن الذي يجعل رأس المال زائداً عن الحد في الحالة الأولى ليس هذا المعدل الخفيف في الزيادة المطلقة أو النسبية في قوة العمل أو في عدد العمال ، بل بالعكس نجد أن الزيادة في رأس المال هي التي تجعل قوة العمل التي هي موضوع الاستغلال غير ملائمة أو كافية . أما في الحالة الأخيرة فالذي يجعل رأس المال غير كاف ليس الزيادة في النحو المطلق أو النسبي للعمل أو للعمال ، بل بالعكس من ذلك فإن النقص في رأس المال هو الذي يجعل قوة العمل القابلة للاستغلال أو بالأحرى منها زائدة عن الحد . هذه الحركات المطلقة في تجميع رأس المال هي التي تتعكس لنا كحركات نسبية في كمية قوة العمل القابلة

للاستغلال وبذلك تبدو كأنما ولتها أو اتجهها حركة مستقلة قامت بها الأخيرة . ولنضع الأمر بصورة رياضية نقول إن حجم التجميع عبارة عن التغير المستقل . إن حجم الأجر هو التغير الذي يعتمد على غيره ؛ لا العكس . وعلى ذلك حيث تدخل الدورة الصناعية في مرحلة الأزمة يعبر الارتفاع في قيمة النقود عن المبوط العام في ثمن السلع ؛ وحين تدخل الدورة مرحلة الرخاء يعبر المبوط في قيمة النقود عن الارتفاع العام في ثمن السلع . وهذا يستخرج رجال المدرسة التي يقال لها المدرسة النقدية أنه حين ترتفع الأثمان تقل النقود التي بالتداول والعكس . هذا الجهل وسوء الفهم الشام للحقائق (كارل ماركس : فقد للاقتصاد السياسي ص ١٦٦ وما بعدها ) يحدين مثيلاً لهم لدى الاقتصاديين الذين يفسرون ظاهرة التجميع المذكورة آفأً على أنها نتيجة وفرة أو ندرة المال الأجراء .

وفيما يلي خلاصة بسيطة لقانون الإنتاج الرأسمالي (والذي هو أساس « قانون السكان الطبيعي ، المزدوم ») . لاتزيد النسبة بين رأس المال إلى التجميع وبين معدل الأجر عن كونها النسبة بين العمل المجاني المحوول إلى رأس المال من جهة والعمل المأجور الإضافي الذي يلزمه دفع رأس المال الإضافي في هذا إلى الحركة . وهي على ذلك ليست نسبة بين حجمين مستقلين ، حجم رأس المال من جهة وعدد العمال من جهة أخرى ؛ لا بل إنها في التحليل الأخير ليست إلا النسبة بين العمل المجاني والمأجور من جانب نفس العمال ، وعلى ذلك فإذا كان مقدار العمل المجاني الذي تقدمه الطبقة الرأسمالية يزيد بسرعة كبيرة بحيث أنه لا يتحول إلى رأس مال إلا بالاستعانت بمقدار إضافي كبير جداً من العمل الذي يدفع أجره ، نقول في هذه الحالة ترتفع الأجراء ، وكذلك يحدث هبوط نسبي في نسبة العمل المجاني وذلك إذا تساوت الأشياء الأخرى . ولكن لا يليق أن يتحدث رد فعل بمجرد أن يبلغ هذا المبوط النقطة التي لا يعود عندها وجود عرض عادي للعمل الفائض مما يتغذى به رأس المال ، وحيثئذ تحول نسبة من الإيراد أصفر إلى رأس مال ، ويسيطر التجميع ، وتوقف الحركة التصاعدية للأجراء . وهكذا تجد الارتفاع في ثمن العمل مقيداً داخل حدود لا تقف عند حد أنها لا تمس أساس النظام الرأسمالي ؛ بل إنها لتضمن فعلاً استمراره على نطاق يأخذ في الازدياد . ولا يعني قانون التجميع الرأسماليحقيقة أكثر من أنه ذو طبيعة تحول دون أي نقص في درجة استغلال العمل أو أي زيادة في ثمن العمل زيادة تعرض للخطر العلاقة الرأسمالية وتجدد إنتاجها على نطاق بزداد اتساعاً واستمرار ، ولا يمكن أن تكون الأمور خلاف هذا في طريقة إنتاج لا يوجد فيها العامل إلا لتنمية طاقة القيم الموجودة على الاتساع

والامتداد ، وهي طريقة تختلف تلك التي توجد فيها الثروة المادية بقصد العمل على تنمية حاجيات العامل المتزايدة والمتطرفة .

مكذب نرى أن الإنسان في ميدان الإنتاج الرأسمالي يتحكم فيه وسيطر عليه ما أنتجه يده (١) .

## ٢ - التناقض النسبي في الجزء المتغير من رأس المال

### كلما زاد تقدم التجمييع وما يصبحه من ترکز

يرى الاقتصاديون أن الارتفاع في الأجر لا يرجع إلى مدى اتساع الثروة الاجتماعية ولا إلى حجم رأس المال الذي يؤدى وظيفته فعلاً ، وإنما يعزى إلى النمو الدائم للتجمييع وسرعة ذلك النمو (آدم سميث ، الكتاب الأول ، الفصل الثامن) . وكان بحثنا حتى الآن مقصوراً على مظاهر خاص معين من هذه العملية وهو المظاهر الذي تحدث فيه الزيادة في رأس المال بدون أن يطرأ أي تغيير على التركيب الفنى لرأس المال ، ولكن لا يليق أن يختار هذه المرحلة ، ذلك أنه إذ تستقر قواعد النظام الرأسمالي خلال سير عملية التجمييع نصل إلى نقطة يصبح عندها نمو إنتاجية العمل الاجتماعي أقوى عامل في التجمييع . ويقول آدم سميث «إن نفس السبب الذي يرفع أجرا العمل وهو زيادة رأس المال يميل إلى أن يزيد من قوام الإنتاجية وأن يجعل مقداراً صغيراً من المجهود ينتج مقداراً كبيراً من العمل» .

وبغض النظر عن الأحوال الطبيعية (كخصب التربة الخ) وعن الكفايات والمقدرات الخاصة التي توافر للمنتجين المستقلين والمنعزلين بعضهم عن بعض (وهي المقدرات التي تظهر في جودة منتجاتهم أكثر منها في مقدارها) — نقول بعض النظر عن هذا كله يعبر المقدار النسبي من أدوات الإنتاج التي يحولها عامل واحد خلال فترة معلومة إلى منتجات عن درجة إنتاجية العمل الاجتماعية (وذلك مع ثبات حالة قوة العمل) . فتزداد كمية أدوات الإنتاج

(١) إذا رجعنا الآن إلى بحثنا الأول الذي أظهرنا فيه أن رأس المال نفسه ليس إلا نتيجة العمل الإنساني ... ليدا لنا من غير المفهوم إطلاقاً أن يقع الإنسان تحت سلطان رأس المال ذلك الذي أنتجه هو . ولكن بما أن هذا الخصوص له وجود حقيقي هنا نجد أمامنا السؤال الآتي: كيف أصبح العامل عبداً لرأس المال وهو خالقه وحاكمه في الأصل؟

Von Thunen : *Der isolirte Staat*, Rostock, 1863, part II, Section II, pp. 5 and 6.

لقد أحسن ثونن صنعاً بهذا السؤال ولكن إجابته عليه إجابة طفل .

التي يشغلها مع إنتاج العمل ، ولكن أدوات الإنتاج تلعب دوراً مزدوجاً فنما بعضها يكون نتيجة لإنتاجية العمل المتزايدة بينما نحو البعض الآخر سبب فيها . مثل ذلك إذا ارتب على تقسيم العمل في الصناعة اليدوية وعلى استخدام الآلات إن صار في الإمكان صياغة مقدار أكبر من المواد الخام في وقت معلوم وبعبارة أخرى أمكن لكمية أكبر من المواد الخام والمساعدة أن تدخل في عملية العمل ، كان هنا نتيجة ناجحة من ازدياد إنتاجية العمل . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى يكون مقدار الآلات وحيوانات الجر والحمل والآسدة المعدنية والمصارف المائية الخ سبباً يعمل على ازدياد إنتاجية العمل ، وتنطبق نفس الملاحظة على كمية أدوات الإنتاج المركزية في المباني والأفران ووسائل النقل الخ . وسواء كان هنا انفو سبياً أو نتيجة في اتساع نطاق أدوات الإنتاج إذا قيس بما يتجمس فيها من قوة عمل عبارة عن تعبير عن ازدياد إنتاجية العمل ، وعلى ذلك فريادة الأخيرة تبدو في هبوط كمية العمل بالنسبة إلى كمية أدوات الإنتاج التي يدفعها هذا العمل إلى الحركة ، أو تبدو في هبوط العامل الذاتي في عملية العمل بالقياس إلى عواملها الموضوعية .

هذا التغير في التركيب الفني لرأس المال أو هنا المنفو في كمية أدوات الإنتاج بالقياس إلى كمية قوة العمل التي تحركها ، ينعكس كذلك في التركيب القيمي لرأس المال أي تعرّضه للزيادة في رأس المال الثابت على حساب رأس المال المتغير . لنفترض رأس مال كان مكوناً من ٥٠٪ من أدوات الإنتاج ، ٥٠٪ تنفق على قوة العمل ، وبعد ذلك ترتب على ازدياد إنتاجية العمل أن أنفق ٨٠٪ منه على أدوات الإنتاج ، ٢٠٪ على قوة العمل وهكذا . والقانون الذي يقول إن نسبة رأس المال الثابت تنمو باطراد بالقياس إلى رأس المال المتغير ، قانون يثبته تحليل مقارن لأنماط السلع سواء وازناً بين عصور اقتصادية متالية في بلد معين أو بين بلاد مختلفة في نفس الوقت الواحد . فالحجم النسبي لعامل الثمن هذا وهو العامل الذي يمثل المستهلك من أدوات الإنتاج أو الجزء المتغير من رأس المال لا يتناسب تناصياً مباشراً مع تقدم التجميغ ، أما الحجم النسبي لعامل الثمن الذي يعني بدفع أجور العمل أو الذي يمثل رأس المال المتغير ، فيتناسب تناصياً عكسياً مع تقدم التجميغ .

والنقص في الجزء المتغير من رأس المال إذا قيس بالجزء الثابت إنما يوضح بصفة تقريرية التغير في تركيب عناصره أو أحجامه المادية فإذا كان رأس المال الذي يستمر اليوم في الفوز على هذا الشكل :  $\frac{1}{2}$  من الجزء الثابت ،  $\frac{1}{2}$  من الجزء المتغير بينما في بداية القرن الثامن عشر كان التوزيع عبارة عن  $\frac{1}{3}$  من رأس المال الثابت ،  $\frac{2}{3}$  من المتغير ، فمن الواجب علينا أن نذكر من الجهة الأخرى

أن كمية المواد الخام وأدوات العمل الخ التي تستهلكها اليوم كمية من عمل الغزل بطريقة إنتاجية أكبر مئات المرات مما كان يستهلك في بداية القرن الثامن عشر . والسبب في هذا أنه بازدياد إنتاجية العمل لا تحدث فقط زيادة في مقدار ما يستهلك ذلك العمل من أدوات الإنتاج وإنما يحدث نقص كذلك في قيمة هذه الأدوات بالقياس إلى كيتها . حقيقة هناك زيادة مطلقة في قيمتها ولكنها زيادة لا تناسب مع الزيادة في كيتها ، وعلى ذلك فالزيادة في الفرق بين رأس المال الثابت والتغير أقل بكثير من الزيادة في الفرق بين مجموعة أدوات الإنتاج التي يتحول إليها رأس المال الثابت وبمجموعة قوة العمل التي يتحول إليها رأس المال التغير ، فيزداد الفرق الأول تبعاً للأخير وإن كان بدرجة أقل .

وأكثـر من هـذا . إذا قـلل تـقدم التـجمـع من الحـجم النـبـي لـلجزـء المتـغـير من رـأس المـال فـهـذا لا يـتـضـمـن اـسـتـبعـاد إـمـكـانـيـة حدـوث اـرـتـفاع فـي الحـجم المـطـلق ، لـفـرض أـن قـيمـة رـأسـالـيـة تـقـسـم أـولـاً إـلـى ٥٥٪ مـن رـأسـالـمـالـالـثـابـت ، ٥٥٪ مـنـالـتـغـيرـثـمـأـصـبـحـتـقـسـيمـفـيـاـبـعدـ٢٠٪، ٨٠٪ عـلـىـالـتـوـالـىـ. فـلو زـادـرـأسـالـمـالـأـنـاءـذـلـكـمـنـ٦،٠٠٠ـإـلـىـ١٨،٠٠٠ـجـنـيـهـلـأـصـبـحـجـزـءـالـتـغـيرـ٣٦٠٠ـجـنـيـهـبـعـدـأـنـكـانـ٣٠٠٠ـوـبـذـاـيـكـونـقـدـتـعـرـضـلـزـيـادـةـمـطـلـقـةـبـقـدـارـالـخـسـ. وـلـكـنـيـنـاـكـانـزـيـادـةـمـنـقـبـلـفـيـرـأسـالـمـالـبـنـسـبـةـ٢ـ٪ـكـافـيـلـرـفـعـالـطـلـبـعـلـالـعـمـلـبـنـسـبـةـ٢ـ٪ـفـانـالـأـمـرـالـآنـيـسـتـلـوـنـزـيـادـةـرـأسـالـمـالـالـأـصـلـىـإـلـىـثـلـاثـةـأـمـالـهـ.

أـوضـحـتـفـيـالـبـابـالـرـابـعـأـنـتـقـدمـإـنـتـاجـةـالـعـمـلـالـاجـتـاعـيـةـيـفـرـضـوـجـودـالـتـعاـونـعـلـىـنـطـاقـيـتـسـعـبـاطـرـادـ، وـأـوضـحـتـأـنـهـعـلـىـأـسـاسـهـذـاـفـرـضـوـحـدـهـيـمـكـنـتـشـيـمـقـسـيمـوـاتـحـادـالـعـمـلـكـاـيـمـكـنـالـاـقـصـادـفـيـأـدـوـاتـالـإـنـتـاجـعـنـطـرـيـقـالـتـرـكـيزـالـوـاسـعـالـنـطـاقـ، وـأـوضـحـتـأـنـهـعـلـىـأـسـاسـهـذـاـفـرـضـوـحـدـهـيـمـكـنـخـلـقـأـدـوـاتـالـعـمـلـتـيـلاـتـصـلـبـحـكـمـطـبـيـعـتـهـإـلـاـلـاستـعـامـهـاـبـطـرـيـقـالـاشـتـراكـوـمـثـلـذـلـكـ(ـبـجـوـعـةـالـآـلـاتـ)ـ، وـيـمـكـنـتـسـخـيرـقـوىـطـبـيـعـةـهـائـلـةـلـخـدـمـةـالـإـنـتـاجـ، وـيـمـكـنـتـحـوـيلـعـلـيـةـالـإـنـتـاجـإـلـىـوـسـيـلـةـفـنـيـةـلـتـطـبـيقـالـعـلـمـ. وـعـلـىـأـسـاسـهـذـاـضـرـبـمـنـإـنـتـاجـالـسـلـعـالـذـيـيـمـلـكـفـيـهـالـأـفـرـادـأـدـوـاتـالـإـنـتـاجـ(ـجـيـثـأـنـالـعـاـمـلـيـنـيـنـيـنـجـعـالـسـلـعـمـسـتـقـلـاـعـنـالـآـخـرـينـأـوـيـبـيـعـمـاـيـمـلـكـفـيـهـذـاـفـرـضـكـاـنـهـسـلـعـإـذـتـعـوـزـهـالـوـسـائـلـالـتـيـيـمـارـسـبـهـاـالـصـنـاعـةـالـمـسـتـقلـةـ)، لـاـيـتـحـقـقـفـرـضـالـسـابـقـمـنـالـتـعاـونـالـوـاسـعـالـنـطـاقـإـلـاـيـمـدـرـؤـوسـالـأـمـوـالـالـفـرـديـةـأـوـبـنـسـبـةـمـدـىـتـحـوـلـأـدـوـاتـالـإـنـتـاجـوـسـائـلـالـعـيـشـالـإـجـتـاعـيـةـإـلـىـمـتـاعـلـلـرـأـسـالـيـلـيـنـ. لـاـيـمـكـنـلـإـنـتـاجـالـسـلـعـأـنـيـكـونـإـنـتـاجـعـلـيـنـطـاقـوـاسـعـإـلـاـفـظـلـالـشـكـلـالـأـسـمـالـيـ، وـعـلـىـذـلـكـفـوـافـرـمـقـدـارـمـعـيـنـمـنـتـجـمـعـرـأسـالـمـالـفـيـأـيـدـيـمـتـعـيـ السـلـعـ.

الفردين مقدمة ضرورية لهذا الأسلوب الرأسمالي في الاتاج . لقد كان علينا أن نفرض حدوث مثل هذا التجمع كجزء من عملية الانتقال من إنتاج نظام الحرفة اليدوية إلى نظام الصناعة الرأسمالي ، ويصح أن ندعوا ذلك باسم التجمع الأولى نظراً لأنه ليس نتيجة لطريقة الاتاج الرأسمالية المخصوصة ولكنه الأساس التاريخي لذلك النظام . وليست بنا حاجة إلى البحث في كيفية حدوثه إذ نكتفي أن نعلم أنه نقطة الابتداء . إن الذي يتغير علينا ملاحظته هو أن كافة وسائل زيادة إنتاجية العمل الاجتماعية وهي الوسائل التي تنشأ على هذا الأساس ، تعد في الوقت ذاته وسائل لزيادة إنتاج فائض القيمة أو فائض المنتج وهذا الأخير بدوره العامل الذي يخلق التجمع ؛ فكانتها في نفس الوقت وسائل لإنتاج رأس المال بواسطة رأس المال أو وسائل للإسراع بتجميعه . واستمرار إعادة تحويل القيمة الفائضة إلى رأس مال يدو كأنه زيادة مطردة في رأس المال المشترك في عملية الاتاج ، وهذا بدوره يصبح أساساً لاسع نطاق الاتاج وما يصحبه من وسائل لزيادة إنتاجية العمل والاسراع ياتاج القيمة الفائضة . بناء على ذلك إذا بدأ أن مقداراً معيناً من التجمع شرط ضروري لطريقة الاتاج الرأسمالية ، سبب الأخيرة بالعكس سرعة تجميع رأس المال ؛ فكأنه نحو كل من طريقة الاتاج الرأسمالية وتجميع رأس المال متصلان بعضهما البعض، فيحكم العلاقات المتباينة بين هذين العاملين الاقتصاديين ترى أنها هيئان الدافع على ذلك التغيير الذي يطرأ على التركيب الفنى لرأس المال وهو التغيير الذى يرجع اليه الفضل في أن رأس المال التغير يصغر حجمه باستمرار بالقياس إلى رأس المال الثابت .

وكل رأس مال فردى عبارة عن تركيز لأدوات الاتاج الأمر الذى يهيء السيطرة على جيش من العمال ، وكل تجميع يصبح وسيلة لإجراء تجميع جديد ، وكلما زادت بمحرعة الثروة التي تقوم بوظيفة رأس المال حسب ذلك ازدياد تركيز هذه الثروة في أيدي الرأسماليين الفردين مما يترتب عليه اتساع الأساس الذى يقوم عليه الاتاج الكبير وأساليب الاتاج الرأسمالية . ونحو رؤوس الأموال الفردية يسبب نحو رأس المال الاجتماعي ، فإذا تساوت الأشياء الأخرى فإن رؤوس الأموال الفردية ومعها تركيز أدوات الاتاج تزيد بنسبة المدى الذى تصبح فيه أجزاء من رأس المال الاجتماعى الكلى ، وفي الوقت ذاته تنفصل أجزاء من رؤوس الأموال الأصلية لتؤدى عملها كرؤوس أموال جديدة مستقلة . وبغض النظر عن الأسباب الأخرى يلعب تقسيم الملكية بين الأسرات الرأسمالية دوراً بالغ الأهمية في هذه العملية .

وبتجميع رأس المال يزيد عدد الرأسماليين إلى حد أكبر أو أصغر ، وهناك أمران يميزان هذا النوع من التركيز الذي يتوقف مباشرة على التجميع أو ينماه معه . فأولاً يجد أنه إذا تساوت الأشياء الأخرى فإن ازدياد تركيز أدوات الاتصال الاجتماعية في أيدي الرأسماليين الفرديين يحد من مدى الثروة الاجتماعية . وثانياً فذلك الجزء من رأس المال الاجتماعي والذي يستقر في كل مجال معين من مجال الاتصال يقسم بين كثيرين من الرأسماليين الذين يواجهون بعضهم بعضاً بصفتهم منتجي سلع مستقلين كل منهم ينافس الآخر . ولا يقف الأمر عند حد انتشار التجميع والتركيز المصاحب له على نقط كثيرة ، بل إن نمو رؤوس الأموال العاملة يعيقه رؤوس الأموال الجديدة وانقسام القديمة . وهكذا نرى رأس المال يندو من جهة تركيزاً متزايداً لأدوات الاتصال ول السيطرة على العمل ، كما أنه من جهة أخرى يطرد رؤوس أموال فردية كثيرة .

ومقابل هذا الانقسام لرأس المال الاجتماعي إلى عدد من رؤوس الأموال الفردية يجد تركيز رؤوس الأموال الفردية أى تركيز أدوات الاتصال ول السيطرة على العمل . ومعنى هذا الأمر الأخير القضاء على استقلال رؤوس الأموال الفردية ، وسلب الرأسماليين بعضهم البعض . وتحول الكثير من رؤوس الأموال الصغيرة إلى عدد قليل من رؤوس الأموال الكبيرة . وتتميز هذه العملية عن التجميع البسيط من حيث أنها لا تزيد عن التغيير في توزيع رؤوس الأموال الموجودة الآن والتي تؤدي عملها ، وهذا لا يحden ميدان فعلها مدى الثروة الاجتماعية المطلقة أو حدود التجميع المطلقة . يتجمع رأس المال إلى مجموعات كبيرة في يد لانه قد نزع من أيدي كثيرة . هنا نجد لدينا مركبة حقيقة صادقة تخالف التجميع والتركيز .

وليس في الامكان أن نصوغ القوانين المتعلقة بحركة رأس المال هذه ، وتكلفنا الاشارة العاشرة إلى الحقائق . تجرى معركة المنافسة بواسطة العمل على خفض أسعار السلع ؛ وإذا تساوت الأشياء الأخرى فإن رخص السلع يتوقف على إنتاجية العمل وهذه تتوقف بدورها على مدى نطاق الاتصال وهذا تقلب رؤوس الأموال الكبيرة على الصغيرة . ويدرك القارئ أنه كلما تقدم الاتصال الرأسمالي عظم الحد الأدنى لحجم رأس المال الفردي وهو الحد اللازم لمواصلة العمل والقيام به في الاحوال العادية . لهذا تتدفق رؤوس الأموال الأصغر حجماً على ميادين الإنتاج التي لم تستحوذ عليها الصناعة الكبيرة بعد تماماً ، فتشتبه المنافسة العنيفة في هذه الميادين بنسبية مباشرة إلى عدد رؤوس الأموال المتنافسة وبنسبة

عكسيه إلى حجمها ، وتنهى المنافسة دائماً بالقضاء على عدد من صغار الرأسماليين تنتقل رؤوس أموالهم بعد ما إلى أيدي منافسيهم الأكبر شأناً أو تحطم . وبغض النظر عن هذا فإن نمو الانتاج الرأسمالي يولد قوة جديدة بالكلية إلا وهي قوة نظام الاتّهان .

يظهر نظام الاتّهان بصفته عاملاً يعاون التجمّيع فيجذب إلى أيدي الرأسماليين الفردلين أو المتحدين الموارد التقنية المبعثرة على سطح المجتمع ، ولكن لا يلبث قبل مضي وقت طويل أن يصبح سلاحاً قوياً جديداً في الصراع التنافي ، وفي النهاية يبدو كجهاز هائل يعمل على مرکزة رأس المال .

إن تقدم الانتاج الرأسمالي والتجمّيع يصاحبه نمو المنافسة والاتّهان وهو أقوى العوامل المؤدية إلى مرکزية رأس المال . وفي الوقت نفسه يعمل تقدم التجمّيع على زيادة مقدار المادة الصالحة للبرکة وزيادة رؤوس الأموال الفردية . أما توسيع الانتاج الرأسمالي فيخلق من جهة طلباً اجتماعياً جديداً كما يولد من جهة أخرى الوسائل الفنية التي تؤدي إلى بدء المشروعات الصناعية الضخمة التي لا يتسنى قيامها إلا كنتيجة لمرکزية رأس المال . لهذا نجد اليوم أن الميل إلى المرکزية واجتناب رؤوس الأموال الفردية أقوى مما كان قبلاً . ولكن بينما نرى أن التوسيع النسبي ونشاط حركة المرکزية يعينهما إلى حد ما مقدار الثروة الرأسمالية الموجودة وتفوق الجهاز الاقتصادي ، فإن تقدم المرکزية لا يتوقف على النمو الإيجابي في حجم رأس المال الاجتماعي .

وهذا هو الفارق الذي يميز بين المرکزية والتركيز حيث لا يعود الآخر أن يكون تعبيراً آخر عن الانتاج المتعدد على نطاق متسع . ويمكن حدوث المرکزية كنتيجة مجرد التغير في توزيع رؤوس الأموال الفردية الموجودة الآن أي نتيجة تغيير بسيط في التجمّيع الكمي للأجزاء التي يتكون منها رأس المال الاجتماعي . فلن المستطاع أن quantitative grouping تتركز مقدار هائلاً من رأس المال في يد واحدة لأن مقدار صغيرة نسبياً منه تسحب من أيدي عدد من الأيدي الفردية . وكان من الممكن في أي فرع معلوم من الصناعة أن تبلغ المرکزية حدتها الأقصى لو اختلطت جميع رؤوس الأموال المستمرة في هذا الفرع وكانت رأس مال واحداً . ومن الممكن في مجتمع معلوم أن يصل إلى هذا الحال لو ترك الجميع رأس المال الاجتماعي في نفس الأيدي سواء كانت أيدي رأسمالي واحد أو مجتمع رأسمالي واحد .

وتتكل المرکزية عمل التجمّيع إذ يجعل في مكنته الرأسماليين الصناعيين أن يبدوا نطاق عملياتهم . والنتيجة الاقتصادية واحدة سواء كان بلوغ هذا الحد الأقصى عن طريق التجمّيع أو

المركبة ، او حدث المركبة بطريقةضم العينة (إذ تصبح بعض رؤوس الأموال من القوة حداً يجعلها تحطم اتحاد رؤوس الأموال الأخرى وتحذب أجزاءها المتناثرة) أو بطريقة هيئة كما يحدث عند إنشاء الشركات المساهمة . ففي كل مكان نجد أن اتساع نطاق المنشآت الصناعية يكون نقطة الابتداء في إجراء تنظيم أكثر شمولاً واتساعاً لعمل تعاوني من جانب الكثير من أمثال هذه المنشآت الصناعية ، وفي ازدياد توقيتها المادية — وبعبارة أخرى يكون نقطة الابتداء في حركة مطردة تعمل على تحويل عمليات الاتاج المنعزلة إلى عمليات إنتاج متحدة من الناحية الاجتماعية وتدار بالطرق الفنية .

واضح إذن أن التجمسي أي الزيادة التدريجية في رأس المال عن طريق الاتاج التجدد ، عملية بطيئة بالقياس إلى المركبة التي لا تقتضي أكثر من تغيير في توزيع أجزاء رأس المال الاجتماعي . لو أن العالم اضطر أن ينتظر حتى تجمع رؤوس أموال فردية قادرة على إنشاء الخطوط الحديدية لما كانت هذه الأخيرة ذات وجود اليوم ، ولكن المركبة فعلت هذا الشيء الضروري في لمح البصر وذلك عن طريق تكون الشركات المساهمة . وبينما تزيد المركبة من آثار ونتائج التجمسي وتعجل بها ، فإنها في الوقت ذاته تزيد من التغيرات التي تطرأ على التركيب الفنى لرأس المال وتعجل بها وهو التغير الذى يقتضاه ينسى الجزء الثابت على حساب الجزء المتغير بحيث ينقص الطلب النسبي على العمل .

إن مجموعات رأس المال التي تعدد وتتسارك سراعاً عن طريق المركبة يتجدد إنتاجها وتزيد شأنها في ذلك شأن غيرها ولكن بطريقة أسرع وبذا تصبح عوامل جديدة وفوية في التجمسي الاجتماعي . وعلى ذلك حين تتحدث عن التجمسي الاجتماعي فإن كلامنا يتضمن (دون أن نصرح بذلك) تتابع المركبة وآثارها .

رأينا (القسم الأول من الفصل ٢٢) أن رؤوس الأموال الإضافية التي تتكون أثناة عملية التجمسي العادي تصلح بصفة أساسية وسائل لاستغلال واستخدام المخترعات والكشفوف الجديدة وبخاصة استغلال نواحي التقدم في الفن الصناعي . ولكن بمجرور الوقت تحل اللحظة حتى التي فيها يولد رأس المال القديم من جديد وقد اكتسب طابعاً فنياً مكملاً بحيث أن كمية صغيرة نسبياً من العمل تدفع كمية كبيرة نسبياً من الآلات والمواد الخام إلى الحركة .

ويتجدر هنا بطبيعة الحال أن يكون المبروت المطلق في الطلب على العمل كبيراً بعما للنسبة التي بها تجتمع رؤوس الأموال التي تعرضت لعملية التجدد هذه إلى مجموعات كبيرة بواسطة عملية المركبة ،

لهذا نجد من جهة أن رأس المال الإضافي الذي تكون أثداء التجميع يحذف من العمال .  
بنسبة حجمه عدداً بتناقص باطراد ، ومن جهة أخرى بزداد ميل رأس المال القديم الذي  
يعاد إنتاجه بتركيب جديد من قرابة لأخرى إلى إبعاد العمال الذين اعتاد استخدامهم .

### ٣ - الانتاج المتزايد (التصاعدي) لجيش العمل الاحتياطي

رأينا أن تجميع رأس المال الذي بدا في الأصل امتداداً له من حيث الـكم ، يتم عن طريق  
تغيير في تركيبه يتخذ شكل زيادة متصلة في جزءه الثابت ونقصاً مستمراً في جزءه المتغير .  
والطريقة الرأسمالية في الانتاج ، ونمو قوة العمل الانتاجية المطابقة لها ، والتغيير الذي يعقب  
ذلك في التكوين الضموي لرأس المال — هذه كلها لاتسيرة جنباً إلى جنب مع تقدم التجميع .  
أو نمو الثروة الاجتماعية خسب ، بل إن حركتها أشد سرعة ؛ ذلك أن التجميع البسيط أو  
التوسيع المطلق في رأس المال الكلّي تصبحه مرحلة عناصره الفردية ، كما أن التغيير في التركيب  
الفني لرأس المال الإضافي يكون مصحوباً بتغيير في التركيب الفني لرأس المال الأصلي . وعلى  
ذلك يترتب على اطراد سير التجميع تغير في النسبة بين رأس المال الثابت ورأس المال  
المتغير . فلو فرضنا أن هذه النسبة كانت في الأصل ١ : ١ فقد أصبحت الآن ٢ : ١ : ٤ ، ١ : ٥ ، ١ : ٧ ، ١ : ٤ ، ١ . الخ يعني أنه لو كان نصف قيمته الكلية قد تحول في الأصل إلى  
قوة عمل والنصف الآخر إلى أدوات إنتاج لوجدنا الآن أن  $\frac{1}{2}$  ،  $\frac{1}{5}$  ،  $\frac{1}{7}$  ،  $\frac{1}{4}$  الخ يتتحول  
إلى قوة عمل بينما من جهة أخرى يتتحول  $\frac{1}{2}$  ،  $\frac{1}{5}$  ،  $\frac{1}{7}$  ،  $\frac{1}{4}$  الخ يتتحول إلى أدوات إنتاج .  
ولما كان الطلب على العمل يعنيه مقدار رأس المال المغير فإن هذا الطلب يهبط بصورة مطردة  
كلما زاد رأس المال الكلّي ، بدلاً أن يزداد كما فرضنا من قبل . وبنحو رأس المال الكلّي  
زيادة كذلك الجزء المغير منه أو العمل المنتج فيه ولكن بنسبة تتناقص على الدوام ، والتجميع  
والمراكرة الآخذان في الزيادة يؤديان إلى تغيرات جديدة في تركيب رأس المال وإلى خفض  
أسرع في جزءه المغير بالقياس إلى الجزء الثابت .

هذا الهبوط النسبي السريع في الجزء المغير وهو هبوط يصاحب الزيادة السريعة في رأس  
المال الكلّي ويسير بخطوات أسرع من هذه الزيادة — نقول إن هذا الهبوط يتخذ الشكل  
المعكوس في الطرف الآخر أي شكل زيادة مطلقة في الظاهر في عدد العمال وهي زيادة أسرع  
دائماً من ميلتها في رأس المال المغير أي أدوات الإنتاج . ولكن الواقع أن التجميع الرأسمالي  
نفسه هو الذي يولد عدداً من العمال فائضاً عن الحاجة أي عدداً من العمال أكبر مما يكفي متوسط  
حاجة التوسيع الذاتي لرأس المال — وبعبارة موجزة يؤدي إلى تكوين فريق فائض من السكان .

والحركة التي يترتب عليها تجميع رأس الاجتاعي تسبب أحياناً تغيرات هامة تؤثر في رأس المال الاجتماعي هذا بوجه عام ، بينما في بعض الأحيان تحدث تغيرات في نفس الوقت في مختلف فروع الانتاج . ففي بعض الميادين يطرأ تغير على تركيب رأس المال دون أن يصاحب ذلك زيادة في حجمه المطلق وهو تغير ناجم عن التركيز البسيط ، وفي ميادين أخرى يكون النمو المطلق في رأس المال مصحوباً بنقص في جزءه المتغير أى في مقدار قوة العمل ، بينما في ميادين أخرى يحدث أن رأس المال يستمر في النمو لمدة معينة على أساسه الفنى القائم ويختذل قوة عمل إضافية بنسبة الزيادة فيه ، وكذلك في ميادين أخرى يتعرض رأس المال للتغير عضوى فينقص جزءه المتغير — ولكن الذى يحدث في كافة ميادين الانتاج أن الزيادة في العنصر المتغير من رأس المال وبالتالي في عدد العمال الذين يستخدمون تكون مرتبطة على الدوام بتقلبات عنيفة وبالانتاج الزائف المؤقت لفانض السكان ، وقد يتخذ هذا الشكل الظاهر أمام أعيننا من حيث طرد العمال المستخدمين أو الشكل الأقل ظهوراً وإن كان حقيقةً ألا وهو ازدياد صعوبة استيعاب العدد الإضافي من العمال بالطرق الاعتيادية<sup>(١)</sup> إلى جانب درجة الزيادة في حجم رأس المال الاجتماعي العامل . واتساع نطاق الانتاج والزيادة في عدد العمال المشغلين ، ونمو إنتاجية عملهم ، وازدياد تدفق كافة مصادر الثروة — نقول لم جانب هذا كله يتسع المجال الذى يعزم فيه اجتناب رأس المال للعمال كما يشتد إبعاده أو

(١) حسب الاحصاء عن إنجلترا وويلز كان عدد الذين يعملون في الزراعة ( بما في ذلك الملاك والفلاحون والمشغلون في المداائق والرعاة الخ ) ١٨٦١ (٢،٠١١،٤٤٧) ١٩٢٤ و ١١٠٠ (١٨٥١) ٧٩،٢٤٢،١٠٢،٢١٤ (صناعة المنسوجات الصوفية) ١١١،٩٤ — ١٠١،٦٧٨ (نحو المربى) — ١٢٠،٩٨ — ١٢٠،٩٦ (البطة) والزيادة كبيرة جداً في الصناعة الأخيرة بسبب اتساعها المائل ، وهذا يتضمن نقصاً في عدد العمال يتناسب مع هذا التوسيع — ٣٩٣،٤٠،١٧٦،٤٠ (عمل القبعات) ٢٨،٦٦٠،٥٦٦،٥٦٧،٦٢٧،٦٢٧ (الجلع) ٤٩٤٩ — ٤٩٤٦ (الصم) والنقص في هذه الصناعة راجع إلى انتشار الإضافة بانفاس ، ٢٠٣٨ — ١٤٧٨ (التشطيب) ، ٣٥٥٢ — ٣٠٦٤٧ (النشر والزيادة العفيفه هنا راجمة إلى الزيادة في النشر بالآلة) ، ٣١٣٦٠ — ٢٦١٣٠ (عمل المسامي والنقص راجع إلى منافسة الآلات) ، ٣٢٠،٤١ — ٣٢١،٢٢٧ (العمال بالمناجم ومناجم التعساس) . ومن جهة أخرى نجد زيادة كبيرة في غزل ونسج النلن (٢٢٧،٢٢٧،٤٥٦،٤٥٦ على التوالى) . وكان عدد العمال في مناجم الفحم ٣٨٩،١٨٣،١٨٠١ (١٨٠١،٦١٣،٢٤٦) . « ويلاحظ بوجه عام أن الزيادة في عدد العمال بلقت أقصاها منذ ستة عشرة سنة ١٨٥١ في فروع الصناعة التي لم تستخدم فيها الآلات بنجاح حتى الوقت الحاضر » ( تعداد إنجلترا وويلز ١٨٦١ ج ٣ لندن ١٨٦٣ ص ٣٦ ) .

طرده إياهم . لذلك تزداد سرعة التغير في التركيب المضوى لرأس المال وفي شكله الفنى ويزداد عدد ميادين الاتجاج الذى تتعرض لهذا التغير وتدخل فى دائرة أحياناً فى نفس الوقت وأحياناً بالدور والتناوب ؛ والطبقة العاملة بينها تسبب تجمعاً لرأس المال تخلق كذلك الوسائل التى تجعلها فائضة نسبياً عن الحدأى الوسائل التى تجعل منها فائض سكان نسبياً<sup>(١)</sup> وهذا قانون عن السكان خاص بطريقة الاتجاج الرأسالية ، والحقيقة أن كل طريقة إنتاج ظهرت فى التاريخ لها قانونها الصحيح الخاص بها عن السكان . ولكن إذا كان الفائض من الطبقة العاملة ثمرة ضرورية ولدها التجمع أو نمو الروءة على أساس رأس المال ، فإن زيادة السكان عن الحد هذه تصبح عاملة قوية يساعد على تنمية عملية التجميع الرأسالى بل أنها حقيقة شرط ضروري لوجود طريقة الاتجاج الرأسالية . فهى تكون جيشاً احتياطياً للصناعة .

---

(١) إن قانون النقص التناعى فى الحجم النسبي لرأس المال المتغير وآثاره هذا النقص على مركز الطبقة المسكنة من المال الأجراء قد استشفها بعض البازاريين من الاقتصاديين السلاسيكين برغم قوم لم يفهموا الأمر تماماً ، وأعظم خدمة فى هذا الصدد أداها جون بارتون برغم أنه كباقي الكتاب الذين ينتشرون إلى هذه المدرسة خطأ بين رأس المال الدائم ورأس المال الثابت ، وبين رأس المال المتغير والمتداول . وإليك ما يقول « يتوقف الطلب على العمل على زيادة رأس المال المتداول لا الثابت . فلو صح أن النسبة بين هذين النوعين من رأس المال هي نفسها فى كل الأوقات وفي جميع الظروف لتزداد على هذا حقيقة أن يكون عدد العمال المستخدمين متناسباً مع ثروة الدولة . ولكن هذا الفرض غير محتمل . إذ تنمو الصناعات والفنون وتتقدم الحضارة تزداد نسبة رأس المال الثابت *fixed* إلى المتداول

فقد يكون مقدار رأس المال الثابت المستخدم فى انتاج قطمة من قаш المسلمين الإنجليزى أكبر مائة مرة أو على الأقل ألف مرة من ذلك المستخدم فى قطعة مائة من قاش المسلمين الهندى ، وقد تكون نسبة رأس المال المتداول أقل مائة مرة أو ألف مرة ... لن يكن للمدخرات السنوية كلها والى تضاف الى رأس المال الثابت *Fixed* أى أثر فى زيادة الطلب على العمل » *Observations on the Circumstances which influence the Condition of the Labouring Classes of Society*, London, 1817, pp. 17-18 . ويقول ريكاردو « والسبب الذى قد يزيد ايرادات البلد الصافية قد يؤدى فى نفس الوقت إلى زيادة عدد السكان عن الحاجة ، وبهذا يهبط بحالة العامل » (ص ٤٦٩) و يقول أيضاً إنه بازدياد رأس المال « يكون الطلب (على العمل) متناسباً تناسباً عكسياً معه » (ص ٤٨٠ حاشية) ويقول رينشارد جونس « قد يختلف مقدار رأس المال المخصص للبقاء على العمل بصرف النظر عن أي تغيرات فى المبلغ الكلى لرأس المال ... وقد يزداد حدوث التقليبات فى مبلغ المدورة وقد تزداد الآلام والمشاق كلما صار رأس المال نفسه أكثر وفرة » *An Introductory Lecture on Political Economy* (لندن ١٨٣٣ ص ١٣) — ويقول رمزى « يقظ الطلب (على العمل)... ولكن ليس بنسبة تجميع رأس المال العام ... إن كل زيادة فى رأس المال القوى المعد للإنتاج المتعدد يصبح كلما زاد تقدم المجتمع أقل أثراً بالنسبة إلى حالة العامل » (ص ٩٠-٩١) .

يملأه رأس المال بصفة مطلقة كاً لو أن الرأسماليين ربواً أفراد هذا الجيش على حسابهم ، ومكداً نجد أن حاجة رأس المال إلى التوسيع الذاتي تخلق مورداً من المادة البشرية الصالحة للاستغلال وهي تفعل ذلك مستقلة عن حدود الزيادة الفعلية في السكان . وإذا يسير التجميع في طريقه وإلى جانبه فهو انتاجية العمل نجد أن قوة رأس المال على التوسيع الفجعاني تعظم لا بسبب مرونة رأس المال القائم بعمله ولا بسبب اتساع ثروة المجتمع المطلقة ولا بسبب أن الاتهان يجد الدافع الذي يحمله على أن يضع مقداراً كبيراً جداً من هذه الثروة تحت تصرف الانتاج على هيئة رأس مال إضافي — إنها لا تنظم بسبب هذا كله خسب بل وكذلك لأن الأحوال الفنية لعملية الانتاج نفسها (الآلات ، وسائل النقل الخ) تعمل على سرعة تحويل المنتج الفائض إلى أدوات انتاج إضافية تحويلًا ملامًا . والثروة الاجتماعية التي زادت كثيراً جداً بسبب تقدم التجميع وصارت قابلة للتحول إلى رأس مال إضافي تبحث بشدة عن وجوه لاستهارها إما في فروع الانتاج القديمة التي اتسعت السوق أمام منتجاتها أو في فروع حديثة التكوين (كالسكك الحديدية الخ) نشأت الحاجة إليها عن نمو الفروع القديمة . في أمثل هذه الحالات جميعها من الضروري أن يكون في الامكان توفير أعداد عظيمة من العمال يمكن استخدامهم في التوسيع والنقطة الخامسة دون أن يتطلّب الانتاج في ميادين أخرى . هذه الأعداد الوفيرة التي يتطلبها ذلك الأمر نجدتها في حالة ازدحام السكان .

إن سير الصناعة الحديثة بما يشمله من دورات تحدث كل عشر سنوات ومن فترات إنتاج تمتاز بالنشاط والركود والأزمة ، يتوقف على التقلبات التي يتعرض لها جيش الصناعة الاحتياطي من حيث شدة الطلب عليه أحياناً والعجز عن استيعاب أفراده أحياناً أخرى . وهذه التقلبات في الدورة الصناعية تعمل بدورها على تضخيم فائض الطبقة العاملة وتصبح من أقوى العوامل على تكاثر هذا الفائض وتوالده .

هذا هو بجرى الحوادث الذي تتميز به الصناعة الحديثة ، ولكن شيئاً من هذا القبيل لم يكن معروفاً في العقود السابقة ولم يكن في الامكان أن يحدث في بداية عهد الانتاج الرأسمالي حيث كان التغيير في تركيب رأس المال بطيناً جداً ، وعلى ذلك نقول — كقاعدة عامة — إن الطلب على العمل كان ثورة متفقاً ومتاثلاً مع التجميع . لقد كان تقدم التجميع بطيناً بالقياس إلى ما بجرى الآن في الآونة الحديثة ، إذ كان يحد من هذا التقدم إذ ذاك القيود الطبيعية على السكان العاملين الصالحين للاستغلال ، وهي قيود لم يكن في الإمكان القضاء عليها إلا بوسائل قهريّة سنذكرها فيما بعد . إن التوسيع الفجعاني المتغير في نطاق الانتاج مقدمة

لتقلص بقائى عائل و هذا الأخير بدوره يزيد من الأول ويبعث على وجوده ، ولكن التوسع مستحيل ما لم تتوافر مادة بشرية صالحة ، أى ما لم تكن هناك زيادة في عدد العمال الذين يمكن استخدامهم بعض النظر عن الزيادة المطلقة في السكان . وهذا المورد من المادة البشرية يتوقف على الحقيقة البسيطة الآتية وهي أن بعض العمال « تحررهم » باستمرار وسائل تهبط بعد العمال المستخدمين بالنسبة إلى الزيادة في مقدار الاتساح ، وهكذا تميز حركة الصناعة الحديثة باستمرار تحول جزء من العمال إلى عاطلين أو عمال يشتغلون نصف الوقت . وما يشهد بقصور رجال الاقتصاد السياسي عن أن يستشفوا ما تحت القواهر أنهم ينظرون إلى توسيع الاتساح وتقلصه على أنها السبب في التقلبات التي تعرض لها الدورة الصناعية بينما حركات الاتساح لا تزيد في الحقيقة عن كونها أعراضًا تدل على ظاهر الدورة الصناعية . وكما أن الأجرام السماوية إذا بدأت تتحرك في طريق معين تواصل تلك الحركة إلى ما لا نهاية ، فكذلك الاتساح الاجتماعي يواصل سيره بمجرد أن يبدأ هذه الحركة من التوسيع والتقلص الذين يحدثن بالتناوب . فما كان نتيجة يصبح سيراً ، وتتخذ تقلبات العملية كلها شكل حركة تحدث من فترة لأخرى . وإذا ما استقرت هذه الصفة الدورية فان رجال الاقتصاد السياسي أنفسهم يعترفون أن اتساح فائض السكان أصبح من الشروط التي لاغنى عنها للصناعة الحديثة .

يقول H. Merivale ( وكان أستاذًا في وقت الاقتصاد السياسي بأكسفورد ثم اشتغل بعد ذلك في وزارة المستعمرات ) : « لنفرض أنه في حالة بعض هذه الأزمات عمل الشعب على أن يتخلص عن طريق الهجرة من بعض مئات الآلاف من العمال الواثنين عن الحاجة ، فاذ تكون العواقب ؟ عند ما يعود الطلب على العمل يتضح وجود نقص في عدد العمال ، وممما كانت مرعة التكاثر فلا بد من اقضاء جيل لتعويض خسارة العمال البالغين . وإنما نعلم أن أرباح رجال الصناعة عندنا توقف في الأغلب على مقدرتهم على الاستفادة من فترات الرخاء التي يشتد فيها الطلب وفي هذا تعويض لهم عن الفترات التي كان الطلب فيها بطيئاً . والثانية الذي يتبع لهم هذه المقدرة سيطرتهم على الآلات والعمل اليدوى ، فيجب أن تكون لديهم الأيدي العاملة وأن يكونوا قادرين على زياد نشاط عملياتهم والتقليل من ذلك تبعًا لحالة السوق وللإعجزوا عن الاحتفاظ بتفوقهم في مضمار المنافسة التي تقوم عليها ثروة البلد »<sup>(١)</sup> . وحتى ما تلى ب رغم صدق تفكيره الذي يحمله على أن يعزى الافتراق في زيادة السكان إلى زيادة مطلقة في العمال ،

فإنه يدرك أن ازدياد السكان إلى حد فاتق أمر ضروري للصناعة الحديثة ، وفي هذا يقول إن اتباع قواعد الحذر والقطنة فيختص بالزواج والمغalaة في هذا الأمر من جانب الطبقة العاملة في بلد اعتماده الرئيسي على المصنوعات والتجارة ضرر على هذا البلد . . . ولا يمكن أن تأقى إلى السوق بفائض من العمال نتيجة طلب مخصوص إلا بعد انقضاء ١٦ أو ١٨ سنة وذلك بحكم طبيعة تكاثر السكان ، وقد حدث تحويل الإبراد إلى رأس المال عن طريق التوفير بأسرع من ذلك في البلد أكثر تعرضاً لزيادة في كمية الأموال الازمة للبقاء على العمل أسرع منها في عدد السكان ،<sup>(١)</sup> وبعد أن يعترف الاقتصاديون بأن استمرار إنتاج فائض نسي من الطبقة العاملة أمر ضروري للتجميع الرأسمالي تراهم يخطون خطوة أخرى ويقولون طؤلام ، الأشخاص الوابدين عن الحاجة ، الذين التي بهم إلى عرض الطريق بفضل رأس المال الإضافي الذي انتجه أيديهم ، نحن رجال الصناعة نعمل من أجلكم كل ما نقدر عليه حينما نزيد من رأس المال الذي توقف عليه وسائل عيشكم ، عليكم أداء الباقي وذلك لأن تجعلوا عدكم ملائماً لوسائل العيش هذه ،<sup>(٢)</sup> ولكن كمية قوة العمل التي تهيئها الزيادة الطبيعية في عدد السكان لاتكفي مطالب الاتاج الرأسمالي لأن هذا الأخير لا تكون له حرية العمل إلا إذا كان تحت تصرفه جيش صناعي احتياطي بدون الاعتماد على هذه القيد الطبيعية .

لقد فرضنا حتى الآن أن الازدياد أو النقص في رأس المال المتغير يطابق الزيادة أو النقص في عدد العمال المستخدمين تماماً . ولكن ، حتى إذا ظل عدد العمال الذين تحت تصرف رأس المال ثابتاً ، وحتى إذا تناقص العدد ، فإن رأس المال المتغير يزيد إذا كان العامل الفردي يبذل مقداراً أكبر من العمل ؛ وبذلك يرتفع أجره وإن ظل ثمن العمل دون أن يطرأ عليه عليه تغيير أو هبوط ولكنه يبسط أبطأ مما يزيد العمل . وإن ذر أن الزيادة في رأس المال المتغير دليل على زيادة في العمل لافي عدد العمال الذين يستخدمون . ومن صالح كل رأس المال أن يستخلص مقداراً محدوداً من العمل من عدد صغير من العمال يشرط أن ظلل التكاليف كما هي تقريباً ، وفي هذه الحالة الأخيرة يزداد مقدار ما ينفق من رأس المال الثابت بالنسبة

(١) « مبادئ الاقتصاد السياسي » من ٢٥٤ ، ٢١٩ ، ٣٢٠ — وفي هذا المؤلف يكشف مالنس أخيراً بمساعدة سيمونند الثالث الجيل الذي يتكون من الإنتاج الرأسمالي : الأفراط في الإنتاج ، الأفراط في عدد السكان ، والأفراط في الاستهلاك ( Friedrich Engels, *Umrisse Zu einer Kritik der Nationalökonomie*, “Deutsch-Französische Jahrbücher”, pp. 107 et seq.) Herriet Martineau : The Manchester Strike, 1842, p. 101. (٢)

إلى كمية العمل ، أما في الحالة الأولى فالزيادة أصغر بكثير . وكلما اتسع نطاق الاتاج عظم تأثير هذا الدافع وزادت قوته تبعاً لتجمیع رأس المال .

رأينا أن نمو طريقة الإنتاج الرأسمالية وإنتاجية العمل ( وهي سبب التجمیع ونتیجته في نفس الوقت ) يمكن الرأسمالي مع استخدام نفس القدر من رأس المال المتغير من أن يحرك مقداراً أكبر من العمل وذلك عن طريق استغلال كل قوة عمل فردية ( إما بإطالة مدة العمل أو زيادة حدته ) ؛ ورأينا كذلك أنه يستطيع بنفس القيمة الرأسمالية أن يشتري مقداراً أكبر من قوة العمل لأنه يستبدل باطراد العمال الحاذقين بغير الحاذقين ، والرجال بالنساء ، والبالغين بالأحداث والأطفال .

وعلى ذلك نجد تقدم التجمیع يترب عليه أن مقداراً أكبر من رأس المال المتغير يدفع إلى الحركة عملاً أكثر دون استخدام عدد أكبر من العمال ، كما أن رأس المال المتغير من نفس الحجم يدفع إلى الحركة عملاً أكثر بنفس الكمية من قوة العمل ، وأخيراً يدفع إلى الحركة عدداً أكبر من قوى العمل الفردية ذات الدرجة المنخفضة عن طريق التخلص عن قوى العمل الفردية العالية الدرجة .

هذا يسير إنتاج فائض السكان النسبي بخطوات أسرع من تقدم التجمیع ( برغم أن الأخير تعجل به الثورة الفنية في عملية الإنتاج ) وأسرع من الهبوط النسبي في الجزء المتغير من رأس المال بالقياس إلى الجزء الثابت . وإذا كانت أدوات الإنتاج حين تزداد من حيث مدها وكفايتها وسيلة إلى حد أقل لاستخدام العمال فإن هذا الأمر تعلمه الحقيقة الآتية وهي أنه بازدياد إنتاجية العمل يزداد ما يحصل عليه رأس المال من عمل أكثر كفاية وأثراً بدون أن تكون هناك زيادة بنفس النسبة في الطلب على العمال الفرديين .

إن إرهاق الفريق الذي يشغل من الطبقة العاملة يعمل على تضخيم صروف الاحتياطي ؛ وبالعكس نرى أن ازدياد الضغط عن طريق المنافسة من جانب الاحتياطي يدفع الذين يستخدمون فعلاً على زيادة جدهم ويزيد من خضوعهم لدكتاتورية رأس المال ، فكأن الحكم على فريق من الطبقة العاملة بالتحول الإجباري عن طريق الإرهاق الواقع على الفريق الآخر ، والعكس ، يصبحان وسيلة لإثراء الرأسمالي الفردي<sup>(١)</sup> ويعجلان في نفس الوقت

(١) وفلا أنتهاء المجاعة الفتنية سنة ١٨٦٣ أصدر غزالو القطن في بلاكبيرن كتبها حلوا فيه بشدة على الإرهاق في العمل ( والذي لم يؤثر إلا في العمال الذكور البالغين نظراً لمنعول قانون المصنع ) . لقد طلب من العمال البالغين في هذا المصنعين أن يشتغلوا ما بين ١٢ ، ١٣ ساعة في اليوم بينما يضطر =

بتضخم عدد جيش الصناعة الاحتياطي على نطاق يطابق عملية التجميع الاجتاعي ، ويدلنا المثال الذى تصر به لنا إنجلترا عن مبلغ أهمية هذا العامل فى تكوين فائض السكان النسى . إن الوسائل الثانية ، لتوفير العمل ذات أثر فعال بالغ فى هذا البلد . وبرغم هذا لو حدتنا مقدار العمل بدرجة معقولة وجعلناه درجات وفق السن والجنس مختلف طوائف الطبقة العاملة فإن الفريق العامل الآن من السكان يصبح غير كاف بتاتاً لمواصلة الإنتاج الأهلى على نطاقه الحالى ، ولا بد أن تصبح الأغلبية الكبيرة من العمال الذين يعدون اليوم «غير متوجهين» عمالاً «متوجهين» .

وإذا نظرنا إلى حركات الأجور بوجه عام لرأينا كيف ينظمها توسع وتقلص جيش الصناعة الاحتياطي وهم يتبعان التغيرات التى تنتاب الدورة الصناعية من وقت آخر ، وعلى ذلك لا تعينها التغيرات التى تحدث في عدد العمال المطلق وإنما تعينها النسب المتفاوتة التى تقسم بها الطبقة العاملة إلى جيش احتياطي ، والزيادة والتقصى فى المدى النسبي لازدحام السكان ، ودرجة امتصاص الصناعة أو طردها للعمال الفائضين عن الحاجة . وفيما يختص بالصناعة الحديثة بما يصحبها من دورة تم كل عشر سنوات ومظاهر تكرر من قترة أخرى ، كم يكون القانون بدليلاً لأن عرض العمل والطلب عليه لا ينظمهما توسع وتقلص رأس المال وحاجاته المتباينة للتوسيع الذاق بل بالعكس لو أصبحت حركة رأس المال متوقفة على التغيير المطلق في عدد السكان . ولكن هذا ما يؤمن به الاقتصاديون فهم يعتقدون أن

---

— إلى التعطل كثيرون من يرجحون بالعمل جانا من الوقت لكي يعلوا أسراتهم وينفذوا لأخواتهم المرهفين من موته مبكر . إننا نتساءل إذا كانت عادة العمل زيادة عن المقرر قد تخلق شعوراً طيباً بين الساده والخدم . إن الشعور بالظلم يسود ثوس هؤلاء أسوة بالمعطلين كذلك . في هذه الجهة مقدار كاف من العمل الجزئي إذا حسن توزيعه . إننا لا نطلب من أرباب العمل إلا أن يتبعوا نظام العمل ساعات قليلة وبخاصة حتى تحسن الأحوال ، وذلك خير من قيام عدد من الأفراد بالعمل أكثر من الوقت المقرر بينما يضطر الآخرون بسبب عدم توافر العمل إلى أن يعيشوا على الإحسان » (تقارير منتدى المصانع ، ٣١ أكتوبر ١٨٦٣ ص ٨) — وبالغزارة البورجوازية التي لا تحفظ ، والتي تغى الرجل تجد مؤلف كتاب *Essay on Trade and Commerce* يدرك الآخر على العمال المتعلمين من فائض العمال النسى « وعث سبب آخر للغمول في هذه المملكة وهو عدم وجود عدد كاف من الأيدي العاملة . وجينا تجد أن الطالب غير العادى على (العمال) يصبح قليلاً يشعر العمال بمحالthem ويجهلون أرباب العمل يشرعون بها كذلك — انه أمر يدعوا إلى الدهشة ؟ ولكن ميل هؤلاء الناس شريرة بحيث أنه في مثل هذه الحالات يتحدد عدد من العمال لمضايقة مخدومهم وذلك بتبييد يوم بأكمله » (شرحه من ٢٧—٢٨)

— الواقع أن هؤلاء القوم كانوا يطالبون بأجر أعلى !

ال أجور ترتفع نتيجة لجمع رأس المال والزيادة في الأجور تؤدي إلى زيادة أسرع في عدد الفريقي العامل من السكان وتستمر الزيادة حتى يتخم سوق العمل ومعنى هذا أن رأس المال لم يعد كافياً بالحد الذي يتناسب مع مورد العمل ، وحيثما تهبط الأجور . وبسبب هذا الهبوط تناقص صنوف العمال تدريجياً بحيث نجد مرة أخرى أن رأس المال أصبح زائداً بالنسبة إلى العمال أو نجد كما يقول البعض أن الهبوط في الأجور وما يائه من الزيادة في استغلال العمال يعملان على تشويش التجميع بينما نرى في الوقت نفسه أن انخفاض الأجور يحد من ازدياد عدد الطبقة العاملة . هكذا يتذكر الموقف الذي فيه يكون العرض من العمل غير مساو للطلب عليه الأمر الذي يترتب عليه ارتفاع الأجور وهكذا . ياتوا من حركة بدعة تلامي الإنتاج الرأسمالي الثاني !

هذه الخرافة الاقتصادية السالفة الذكر تخلط بين القوانين التي تنظم الحركة العامة للأجور – أو العلاقة بين الطبقة العاملة أى قوة العمل الكلية من جهة ورأس المال الاجتماعي الكلى من جهة أخرى – وبين القوانين التي يقتضها يجرى توزيع الفرق العامل من السكان بين ميادين الإنتاج المختلفة . فإذا تجمعت ظروف مثلاً عملت على زيادة التجميل في فرع معين من

الإنتاج بحيث تصبح الأرباح أعلى من المتوسط ، تدفق رأس مال إضافي على هذا الفرع وتكون النتيجة الطبيعية ازدياد الطلب على العمل وارتفاع الأجر .

هذا الارتفاع يجذب عملاً أكثر وأخيراً يتخم هذا الفرع بقوة العمل فتُحيط الأجر بالمتوسط السابق بل وربما أدنى منه لو استمر تدفق العمال زيادة عن الضروري ، وهذا يقف هذا التدفق بل ويخرج بعض العمال من ميدان الإنتاج هذا . بذلك يظن الاقتصادي أنه يفهم السبب الذي من أجله تحدث زيادة مطلقة في عدد العمال حين ترتفع الأجر و يحدث نقص مطلق في عددهم حين تهبط ؛ والحقيقة أنه لا يرى في هذا التقلبات المحلية التي يتعرض لها فرع من الإنتاج إلا ظواهر توزيع العمال بين مختلف ميادين الاستثمار الرأسمالي تبعاً لحاجيات رأس المال المتباينة .

خلال فترات الركود والرخاء المتوسط يضغط جيش الصناعة الاحتياطي على الجيش العامل، وفي أثناء فترات الإفراط في الإنتاج يحد الجيش الأول من دعاوى الثاني . وهكذا نجد أن الإفراط النسبي في الإنتاج الأساس الذي يبدو عليه مفعول قانون العرض والطلب بوقايض السكان النسبي يقيد من حرية فعل هذا القانون داخل الحدود الملامة للاستغلال الرأسمالي والسيطرة الرأسمالية .

يذكر القارئ أنه إذا ترتب على استخدام الآلات الجديدة أو زيادة استخدام القديمة أن تحول جزء من رأس المال المتغير إلى ثابت فإن بعض الاقتصاديين يفسرون هذه العملية (التي تعمل فعلاً على « ثبات ، رأس المال وبالناتي « تحرير العمال ») بعكس مانتطوى عليه ويصرحون بأنها « تحرر » رأس المال أي تجعله حرّاً للعمال . وهنا ننسى وقاحة هؤلاء القوم . إن الذي يطلق سراحه إنما هم العمال الذين تحملهم الآلات وكذلك الذين قد يشغلون مكانهم والفريق الذي قد تنتصه الصناعة في الأحوال العادية إذا مانشطت التجارة . كل هؤلاء جميعاً « يطلق سراحهم » ، ليكونوا تحت تصرف كل جزء جديد من رأس المال يعني الاستثمار . وسواء يختارهم أو يختار الآخرين فإن التأثير على الطلب العام على رأس المال هذا كاف فقط لاستخدام عدد من العمال مساوياً تماماً لذلك الذي طردهاته الآلات . فإذا استخدم رأس المال هذا عدداً أقل زاد عدد العمال الفائضين عن الحاجة ، وإذا استخدم عدداً أكبر زاد مستوى الطلب العام على العمل بنسبة زيادة عدد الذين يستخدمون على عدد الذين « أطلق سراحهم » . وهكذا يبدو أثر رأس المال الإضافي الذي يسعى إلى الاستثمار حتى يتم امتصاص العمال الذين أخرجتهم الآلات من أعمالهم . وبعبارة أخرى يحرص جهاز الإنتاج الرأسمالي على أن يرى

الريادة المطلقة في رأس المال لاتصحبها زيادة مماثلة في الطلب العام . ويجربأ هؤلاء الاقتصاديون على القول بأن في هذا تعويضاً عن الفقر والآلام واحتلال الدمار مما يصيب العمال الذين طردوا من عملهم ، وتعويضاً خلال فترة الانتقال التي ترغمهم على الإنقال إلى صفوف جيش الصناعة الاحتياطي ! ليس الطلب على العمل كثمو رأس المال ، وليس عرض العمل كثمو الطبقة العامة . إننا لا نعني هنا بقوتين مستقلتين كل منها تؤثر في الأخرى . إن رأس المال يعمل في كلا الجانين ، فإذا كان تجمعيه يزيد من جهة الطلب على العمل فإنه يزيد من أخرى العرض من العمل ، باطلاق سراح العمال ، بينما تجد من جهة أخرى أن ضغط العاطلين على العاملين يرغم الآخرين على بذل عمل أكبر وبذا يجعلون إلى حد ما عرض العمل مستقلًا عن عرض العمال . وعلى هذا الأساس يزيد فعل قانون العرض والطلب في حالة العمل من كمال استبداد رأس المال . وب مجرد أن يدرك العمال أنه كلما زاد ما يؤدون من عمل وما يتتجرون للغير وزادت إنتاجية عملهم عرضهم الوظيفي الذي يقومون بها كأدوات لتحقيق توسيع رأس المال الذاتي إلى أخطارجة ، وب مجرد أن يكتشفوا أن حدة المنافسة فيما بينهم تتوقف تماماً على الضغط من فاقض السكان النسبي ، وب مجرد أن يحاولوا بواسطة إنشاء اتحادات العمال تنظيم التعاون المقصود بين العاملين والعاطلين حتى يتنسى لهم تحجنب أو إضعاف الناتج التي تصيب طبقتهم بفعل هذا القانون الطبيعي عن الإنتاج الرأسمالي — نقول بم مجرد أن يحدث هذا يثور رأس المال وأنصاره من الاقتصاديين ضد هذا الاعتداء على قانون العرض والطلب ، الحالد ، أو « المقدس »، بعبارة أخرى ، لأن هذا المساس بين العاملين يؤدي إلى اضطراب ينتاب فعل هذا القانون . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى حينما تقع الظروف (كما في المستعمرات مثلاً) نشوء جيش احتياطي للصناعة وبذا تنقذ الطبقة العامة من حالة التبعية التامة للطبقة الرأسمالية يثور رأس المال وتتابعه الاقتصاد السياسي ضد قانون العرض والطلب « المقدس »، ويعملان على ايقاف مفعوله بالقوة والإرغام .

#### ٤- الأشكال المختلفة لفائض السكان النسوي

القانون العام للتجمیع الرأسمالى

نجد أشكالاً ثلاثة يدوها قائم السكان النسي بصفة مستمرة ، وهي السائز Floating والكامن Latent والراكد Stagnant . ومن أمثلة الشكل الأول مانلقاء في مراكز الصناعة الحديثة (في المصانع والورش والمناجم الخ ) يطرد العمال أجاناً ثم يستخدمون في أوقات

أخرى وذلك بأعداد منهم بحيث نرى بوجه عام أن عدد الذين يستخدمون يزيد وإن لم يكن بهم اتساع نطاق الإنتاج . وفي المصانع معناها الصحيح وفي كافة الورش الكبيرة حيث تلعب الآلات دوراً بارزاً أو حيث يسود النظام الحديث لتقسيم العمل ، يجري استخدام الصبيان حتى يدركوا سن الرجولة فيطرد معظمهم ويصبحون من عناصر فائض السكان السائر ويزداد عددهم تبعاً لنحو الصناعة . ويهاجر بعضهم إلى حيث انتقل رأس المال . ومن نتائج هذا أن يزداد عدد الإناث بأسرع من الذكور كما نرى في إنجلترا . من التناقض الكامن في حركة رأس المال أن الزيادة الطبيعية في الجماهير العاملة لا تكفي لإشباع مطالب تجميع رأس المال ومع ذلك فهي تزيد دائماً عن هذه المطالب ، فرأس المال يحتاج زيادة عدد العمال الصغار السن من الذكور ونقص البالغين الذكور . وثبت تناقض آخر أبغض من هذا وقصد به الشكوى من قلة الأيدي العاملة في نفس الوقت الذي تجد فيه آلاف العاطلين لأن تقسيم العمل قيدهم إلى فرع خصوص من الصناعة<sup>(١)</sup> .

وعلاوة على ذلك يستهلك رأس المال قوة العمل بسرعة بحيث يكون الرجل المتوسط عمره عرضة لأن يبلُّ فيبوى إلى صفوف الفاقدسين عن الحاجة أو يضطر إلى احتراف عمل منحط الدرجة بالقياس إلى ما كان فيه من قبل . ومتوسط حمل العمال في الصناعة الكبيرة قصير وقد ذكر الدكتور Lee لي أن متوسط سن الوفاة يمثلي ستة عشر سنة (الطبقة العليا من الطبقة الوسطى) ، ١٧ سنة (الطبقة العاملة ، والأرقام بليربول هي ٣٥ ، ١٥ على التوالي أي أن متوسط العمر بين الطبقات الفنية ضعف ما هو عليه في صفوف الأقل حظاً<sup>(٢)</sup> . في ظل هذه الظروف لا بد أن تتخذ الزيادة في هذا الفريق من البروليتاريا شكلاً يعمل على زيادة عددهم برغم أن أفراد هذا الطريق يستهلكون بسرعة . ومعنى هذا أن تعاقب الأجيال من العمال بسرعة ، وهذا يتم عن طريق الزواج المبكر وباستغلال عمل أطفال الطبقة العاملة .

مجرد أن يسيطر الإنتاج الرأسمالي على الزراعة يقل الطلب بصورة مطلقة على العمال

(١) خلال الشهور الست الأخيرة من سنة ١٨٦٦ تعطل في لندن ما بين مائتين وسبعين ألفاً من العمال ومع ذلك تقرأ في التقارير عن نصف السنة هذا « لا يجدو شيئاً بصفة مطلقة ما يقال من أن الطلب سيولد دائماً العرض في نفس اللحظة التي تنشأ فيها الحاجة إليه . إنه لم يفعل ذلك مع العمل لأن آلاً فاكثيرة كانت عاطلة في العام الماضي بسبب نقص الأيدي العاملة » (تقرير مفتشي الصانع ، ٢١ أكتوبر ١٨٦٦ من ٨١ ) .

(٢) خطاب الافتتاح الذي ألقاه المؤتمر الصهيوني ببرمنجهام (١٥ يناير ١٨٧٥) جوزيف تمبرلان - عمدة تلك البلدة والذي صار بعد ذلك (١٨٨٣) رئيس لجنة التجارة .

الزراعيين وهذا النقص يتناسب مع تجميع رأس المال العامل في الزراعة والت نتيجة المترتبة على هذا هجرة العمال الزراعيين للحق بالبروليتاريا في المدن أي البروليتاريا الصناعية (أي غير الزراعية)<sup>(١)</sup>. هذا المورد لفائض السكان النسبي ينساب باستمرار ، ولكن هذا الإنسياب المستمر إلى المدن يفترض وجود فائض كامن على الدوام بالجهات الزراعية . لهذا يجد العامل الراعي أجراه منحطاً فلا يزيد عن الحد الأدنى .

أما الفئة الثالثة (الفائض الراكم) فهو من جيش العمل العامل ولكنها تتكون من الأفراد الذين لا يستغلون بانتظام ، وهذا فهم مادة صالحة للاستغلال الرأسمالي وتميز حياتهم بساعات عمل طويلة للغاية وأجور في مهني الانحطاط . هذه الطبقة تمثل دائماً من العمال الفائضين في ميادين الصناعة الكبيرة والزراعة وكذلك في فروع الصناعة الآخنة في الانحطاط كالصناعة الحرفة حين تسحقها الصناعة اليدوية أو كآخرة حين تحمل محلها الصناعة الآلية . ويزداد أفراد هذه تبعاً لنحو فائض السكان النسبي المترتب على ازدياد التجميع ونشاطه ، وهم يعملون دائماً على تضخيم عدد أفراد الطبقة العاملة لأنهم يتذكرون بسرعة ويلاحظ أن نسبة المواليد والوفيات عكس ارتفاع الأجور ، وكذلك نجد هذا التناوب العسكري فيما بين حجم أسراتهم المطلق والأجور . قد يبدو هذا القانون الخاص بالمجتمع الرأسمالي سخيفاً في نظر التوحشين أو حتى أهل المستعمرات المتدينين ، وإنه ليذكرنا بتأثير الأجناس الحيوانية التي يعيش الغير على إقراس أفرادها<sup>(٢)</sup> .

(١) حسب إحصاء سنة ١٨٦١ كان في ٧٨١ بلدة بإنجلترا وويلز « ٩٩٨,٩٦٠,١٠٠ » من السكان . بينما بلغ عدد سكان القرى والأبرشيات الريفية ٩٠٥,٢٢٦ . وكان عدد البلاد في إحصاء سنة ١٨٥٠ عبارة عن ٥٨٠ سكانها مثل عدد سكان الجهات الريفية . ولكن بينما زاد عدد سكان القرى والريف في السنوات العشر التالية بقدر نصف المليون زاد عدد سكان البلاد إلى ٥٨٠ بقدر مليون ونصف (٦٧,٤٥٥,١٥٥) وبذلك الزيادة في الأبرشيات الريفية « ٣,٦٥,٦٠ / المدن ٣,١٢,٠٠ . وتترجم الزيادة إلى الهجرة من الريف إلى المدن . وكان ثلاثة أرباع الزيادة الكلية في المدن » — الاحصاء اخ الاختلاف في المعدلات ج ٣ ص ١١ ، ١٢ .

(٢) « يبدو الفقر ملء ما للتوالد » (آدم سميث) وهذه حكمة إلهية على حسب رأي جلياني . ومكنا قدر للذين يؤدون أعمالا ذات منفعة أولية أن يتوادوا بكثرة » (س ٢٨) « والشقاء الذي يصل إلى حد المخاعة والوباء يميل إلى زيادة عدد السكان بدلاً من أن يوقف زيادةاته » (س ليج National Distress ١٨٤٤ ص ٦٩) . وبعد أن أوضح ليج هذا الأمر بالإحصائيات قال « لو كان الناس جميعاً في رغد وراحة لأقترب الأرض من أهلهما سريعاً » .

وأخيراً نصل إلى أحط دركات فائض السكان النسي ، وإذا استثنينا المشردين والمجرمين والعاهرات ، لوجدنا هذه الطائفة تشمل ثلث فئات (١) القادرون ، وتكلفينا نظرة سطحية إلى إحصائيات إعانت الفقر في إنجلترا فترى أن هؤلاء بزدادون خلال كل أزمة ويتناقص عددهم حينما تنشط التجارة من جديد (٢) الأيتام وأبناء السبيل وهؤلاء من جنود جيش الصناعة الاحتياطي ويضمون إلى الجيش العامل في أوقات الرخاء العظيم كما حدث سنة ١٨٦٠ (٣) المنهارون الذين لا يصلحون للعمل ومن هؤلاء العاجزون عن العمل عجزاً ولده تقسيم العمل ، والأفراد الذين يخطرون السن العادى للعامل ، وأخيراً ضحايا الصناعة الحديثة (ويزداد عددهم تبعاً لانتشار الآلات الخطرة واتساع نطاق صناعة التعدين والصناعات الكيماوية الخ) . إن هؤلاء القراء نتيجة لا بد منها لفائض السكان النسي ، وحمى وجودهم توقف على حتمية وجود فائض السكان النسي ، وكلاهما شروط لا غنى عنها للإنتاج الرأسمالى ونمو الثروة . إن الفقر أحد المصروفات العرضية التي يتبعها على الإنتاج الرأسمالى أن يتحملها : ولكن رأس المال يعرف كيف يزيح هذا العبء ويضعه على أكتاف الطبقة العاملة والفتة الدنيا من الطبقية الوسطى .

كلما عظمت الثروة الاجتماعية وزاد مقدار رأس المال العامل ومدى نموه وكلما كبر الحجم المطلق للبروليتاريا وإنتاجية عملها ، زاد عدد أفراد جيش الصناعة الاحتياطي . والأسباب التي تزيد من طاقة رأس المال على التوسع الذاتى هي نفسها التي تزيد مدى نمو قوة العمل ، ونتيجة لهذا يزداد الحجم النسي لجيش الصناعة الاحتياطي كلما زادت الثروة . ولكن كلما كان الجيش الاحتياطي أكبر عدداً بالقياس إلى جيش العمل عظم بمجموع فائض السكان الذي يتاسب تناقضاً عكسياً مع العذاب الذى يتميز به عمله . وأخيراً كلما عظمت صقوف الفتنة المنحطة من الطبقة العاملة وزاد عدد الجيش الاحتياطي ، زاد عدد أولئك الذين يعتبرون فقراء من وجهة النظر الرسمية . هذا هو القانون المطلق العام للتجميع الرأسمالى ، وهو قانون تعدل من مفعوله عدة اعتبارات لا يعنيها تحليلاً هنا . بهذا يتضح لنا ما يقصده البعض حين ينصح العمال بأن يجعلوا عددهم ملائماً لحاجيات رأس المال . إن الغرض الحقيقي خلق فائض السكان النسي وتكوين جيش الصناعة الاحتياطي .

إن القانون الذى يقتضاه تستطيع كمية متزايدة باطراد من أدوات الإنتاج ، بفضل التقدم في إنتاجية العمل الاجتماعي ، أن تؤدى عملها مع النقص المطرد في بدل الطاقة

الإنسانية — هذا الإنتاج ينعكس في المجتمع الرأسمالي ( حيث لا ينفع العامل بأدوات الإنتاج وإنما تستفيد منه هذه الأدوات ) ويصبح بالوضع الآتي : كما زادت إنتاجية العمل عظم ضغط العمال على الأدوات التي تستخدمهم وصار وجودهم أكثر تعرضاً للخطر وعدم الاستقرار ويقصد بذلك بيع ما لدى العمال من قوة العمل لزيادة ثروة الآخرين أو لتنمية التوسيع الذاتي لرأس المال . وبالمثل نجد في ظل الرأسمالية أن الحقيقة التي تقول إن أدوات الإنتاج وإنتاجية العمل تنمو بأسرع من السكان المتجهين ، يمكن التعبير بطريقة عكسية وهي أن العمال يزدادون دأباً بأسرع من حاجة رأس المال إلى التوسيع الذاتي :

حيثما كنا نحمل إنتاج فائض القيمة النسبي ( الباب الرابع ) رأينا أنه في النظام الرأسمالي تجري كافة وسائل زيادة إنتاجية العمل الاجتماعية على حساب العامل الفردي ، وأن كافة الوسائل الضرورية لتنمية الإنتاج تحول إلى وسائل تمكن من السيطرة على المنتج واستغلاله ، وأنها تحول العامل إلى مجرد ملحق لللة ، وتفسد الأحوال التي يعمل فيها وتختضنه خلال عملية العمل لاستبداد كريه إلى النفس وبخاصة بسبب تفاهته ، وتحول حياته كلها إلى وقت عمل ، وترتبط زوجه وأطفاله بحالة رأس المال . ولكن جميع أساليب إنتاج القيمة الفائضة ، هي في الوقت ذاته وسائل للتجميل ، وبالعكس كل توسيع لدى التجميل يصبح وسيلة لتنمية أدوات الإنتاج . ونتيجة ذلك أن حالة العامل تسوء سوءاً كان أجره مرتفعاً أو منخفضاً ، وذلك بنسبة تجميل رأس المال . وأخيراً يزداد ربط العامل إلى عجلة رأس المال حسب القانون الذي يقتضاه يوازن فائض السكان النسبي مدى التجميل ونشاطه وقوته . بفضل هذا القانون يترتب على نحو تجميل رأس المال ازدياد الفقر . إن تجميل الثروة في أحد قطبي المجتمع يستلزم في نفس الوقت تجميلاً للقرى وألم العمل والرق والجهل والانحطاط الأدبي في الطرف الآخر — حيث تقيم الطبقة التي تنتج منتجها على هيئة رأس مال ، وقد وجه رجال الاقتصاد السياسي الأنظار بوسائل مختلفة إلى هذا التناقض الكامن في التجميل الرأسمالي (١) ب رغم أنهم يخلطون بينه وبين مظاهر متقدمة عنه وإن شابته إلى حد ما ، لأنها تنتهي إلى وسائل إنتاج سابقة للعصر الرأسمالي .

(١) يتضح من يوم لآخر أن علاقات الإنتاج التي يتعارك فيها البرجوازى ليست ذات صفة وحيدة أو طابع بسيط ، ولكنها ذات صفة مزدوجة أو لها تولد الفقر بالنسبة إنتاج الثروة وثاني الأمرين أنه إذا غلت قوى الإنتاج نفت بنفس الدرجة قوة تولد الضغط ، وهذه العلاقات لا تنتهي الثروة البرجوازية أو ثروة الطبقة البرجوازية إلا عن طريق المدم المترث ثروة أعضاء هذه الطبقة الفردية ، ومخالف برولياريا يزداد عددها باستمرار » — كارل ماركس : فقر الفلسفة من ١١٦

وينظر الراهب البندق أورتييس وهو من أعظم الاقتصاديين في القرن الثامن عشر إلى طابع الناقض الذي يتميز به الإنتاج الرأسمالي على أنه قانون طبيعي عام للثروة الإجتماعية ، وفي هذا يقول ، في اقتصاد كل بلد يوازن الخير والشر أحدهما الآخر ، فوفرة الثروة لدى البعض موازتها نقصها عند البعض الآخر . والثروة الكبيرة في يد فريق يصجها حرمان فريق أكبر من ضروريات الحياة . وثروة الشعب متاثرة مع عدد سكانه ، وفقره يطابق ثروته . فنشاط البعض يدفع الآخرين على المحو . إن الفقراء والخدمين نتيجة لازمة مترتبة على وجود الأغنياء والمجددين ،<sup>(١)</sup> وبعد عشر سنوات كتب تونستي مجد الفقر على أنه شرط لازم للثروة لأن « الجوع ... أقوى دافع طبيعي على الجهد والعمل ويستدعي بذل أقصى الجهد » ، وعلى ذلك يتوقف كل شيء على إدامة الجوع في صنوف الطبقة العامة . واستطرد الرجل فقال إنه يبدو كأن هناك قانوناً طبيعياً يقتضي « بأن الفقراء يجب أن يكونوا عديمي العناية ، حتى يتسم وجود من يؤدى أحط الأعمال وأحرقها وبهذا تزداد السعادة الإنسانية كثيراً ويتاح المجال لنبوءة النفوس الرقيقة لمواصلة الأعمال التي تلائم أمزاجهم وميولهم المختلفة . ولكن قانون اعانت الفقراء يميل إلى تحطم التألف والجمال والانسجام والنظام ، مما يتميز به هذا النظام الذي إقامه الله والطبيعة في العالم »<sup>(٢)</sup> .

وبينا يرى الراهب البندق في حكم القدر الذي يقتضي بخلد الفقر مبرراً للإحسان المسيحي والعزوبة والرهبة والمؤسسات الخيرية ، نجد ذلك القس البروتستلنيري يرى في نفس

(١) Ortes : *Della economia nazionale* ( ستة كتب ، ١٧٧٧ ، طبعة كستودي ) ، القسم الحديث ج ٢١ من ٦ و ٩ و ٢٢ و ٢٥ وأخ ) . ويقول أورتييس بعد ذلك ( من ٤٢ ) « بدلاً من أن أصوليّ نظمة خالية لا تؤدي إلى سعادة الناس ، سأقصر همي على دراسة أسباب شقاءهم » .

(٢) *A Dissertation on the Poor Laws dy a Wellwisher of mankind* ( ١٨٨٦ وأعيد نشره بلندن سنة ١٨١٧ من ١٥ و ٣٩ و ٤١ ) . وهذا الكتاب من تأليف تونستي ، ذلك القس « الرقيق » ، الذي نقل عنه ما ليس صفحات بأكملها ، كما أن تونستي نفسه أخذ معظم مذهبة من سير جيمس ستิوارت وإن لم يكن من الحرس بحيث يغير النص في كتاب ستิوارت لصالحه . فمثلاً يقول ستิوارت « كانت في المبودية طريقة قهقرية لحل الناس على الجهد والنشاط » ( لفحة غير العمال ) ... « وكان الناس يرغبون على العمل » ( بجانا للآخرين ) « لأنهم كانوا عيدين للآخرين ؟ ويرغم الناس على العمل الآن ( بجانا لغير العمال ) لأنهم عيدين حاجياتهم » . ولكن ستิوارت لا يستخلص من هؤلاء أن العامل الأجير يجب أن يعاني الجوع ، بل بالعكس يرغب ستิوارت في أن يزيد حاجيات العمال لأن في هذا حثا لهم على العمل من أجل « من هم أشد رقة » .

الشيء تبريرا لاستنكار القراءين التي تخول للفقراء الحق في المساعدة من جانب الدولة . وقد كتب سورش ( ٢٢٣ ص ٢ ) « يولد قدم الثروة الاجتماعية هذه الطبقة النافمة من المجتمع . . . التي تؤدي أدناً الأعمال وأحاطها شيئاً وأشدتها ملاعاً . . . فيتيح للطبقات الأخرى الفراغ وصفاء الذهن وكراهة الخلق التقليدية ! » ويتساءل سورش عن مبنية الحضارة الرأسمالية على الموجة ما دامت الأولى تجترئ على إعاقابها الفقر والاحتطاط المباشير . ويستطيع أن يحدد ردآ على سؤاله في هذه الكلمة الواحدة — الاستقرار !

وانظر الآن إلى سيسوندي ، بفضل تقدم الصناعة والعلم يستطيع العامل أن ينتفع كل يوم أكثر مما يلزم لاستهلاكه . ولكن في الوقت نفسه ، وبينما ينتفع عمله الثروة ، فإنه لو طلب إليه استهلاكه لكان أقل صلاحية لأداء العمل » . ويقول كذلك « قد يفضل الناس (ويقصد بهم غير العمال ) الاستغناء عن جميع مظاهر الكمال الفنى والتنازل عن أسباب المتعة مما تهشه لهم الصناعة لو كان من الضروري أن يشتريوها جميعاً حسب نفقة العمل الذى بذلك العمال . إن الجهد اليوم قد انفصل عن جزائه . فلا نعود نرى شخصاً يعمل ثم يستريح ، وإنما نجد رجالاً يحيطى بالراحة لأن غيره يعمل ، وبذلك لا يكون للزيادة غير المحدودة في إنتاجية العمل من نتيجة سوى زيادة الترف وأسباب التفتع للاغنياء العاطلين » . ( ٦٩ ص ١٢ ) .

وأخيراً نظر إلى ديتوت دي تراسى ذلك الكاتب البورجوازى يحدثنا الحق بمقامه « في الشعوب الفقيرة يعيش عامة الناس في راحة ودعة ، ولكلهم فقراء . بوجه عام في الشعوب الغنية ، ( ص ٢٣١ ) .

## ٥ — أمثلة عن القانون العام للتجمييع الرأسمالي

### ١ — انجلترا ص ١٨٤٦ إلى ١٨٦٦

إذا شئنا دراسة موضوع التجمييع الرأسمالي وجدنا خير مجال لنا في العشرين عاماً الأخيرة ففيها تفتحت أبواب الثروة ، كما أن انجلترا تهيء لنا المثل الكلاسيكي بسبب مركزها الممتاز في السوق العالمية كما كل فيها ثنو الطريقة الرأسمالية في الإنتاج ، وكذلك منذ بدء عصر حرية التجارة الذهبي سنة ١٨٤٦ انفصل آخر ملجاً للاقتصاد الدارج . وقد أوردت في الباب

الرابع أمثلة عن التقدم الهائل في الاتساح خلال هذين العقدين والذين فاق ثانيهما أو لم يف هذه الناحية . وبرغم أن الزيادة المطلقة في عدد السكان خلال نصف القرن الأخير كانت كبيرة جداً فان معدتها كان يحيط باستمرار كما يتضح من الجدول التالي عن نسبة الزيادة السنوية في عدد السكان بإنجلترا وويلز .

٪ ١,٢٦	٥١ - ١٨٤١	٪ ١,٥٣	٤١ - ١٨١١
٪ ١,٤١	٦٩ - ١٨٥١	٪ ١,٤٤	٣١ - ١٨٢١
٪ ١,٣٦	٤١ - ١٨٣١	٪ ١,٣٢	

ولنبحث الآن موضوع الزيادة في الروبة معتمدين على حركة الأرباح وريع الأرض الخ مما ينبع ضريبة الدخل . وإذا استبعدنا المزارعين وفلاحات أخرى معينة من دائرة الضرائب لوجدنا أنه فيما بين ١٨٥٣ ، ١٨٦٤ بلغت نسبة الزيادة في الأرباح الخاضعة لضريبة الدخل ٤٧٪٠٥٠،٤٪ بمتوسط سنوي قدره ٤،٥٨٪ (١) أما زيادة السكان فهو ١٣٪ . والزيادة في ريع الأرض الخاضع لضريبة الدخل (ويشمل هذا المنازل والسلك الحديدية والمناجم ومصانع الأسماك الخ) ٣٨٪٠٣٪ في هذه الفترة أو ٣٪ سنوياً . والنتائج الآتية تبين أعظم قدر من الزيادة .

الزيادة السنوية	من ١٨٥٣ إلى ١٨٦٤	ازدياد الدخل من
٪	٪	
٣,٥٠	٣٨,٦٠	المنازل
٧,٧٠	٨٤,٧٦	المهاجر
٦,٢٦	٦٨,٨٥	المناجم
٣,١٣	٣٩,٩٢	معامل الحديد
٥,٢١	٥٧,٣٧	مصانع الأسماك
١١,٤٥	١٢٦,٠٢	معامل الغاز
(٢) ٧,٥٧	٨٣,٢٩	السلك الحديدية

ولو قسمنا المدة ١٨٥٣ - ١٨٦٤ ثلاثة فترات كل منها أربع سنوات للاحظنا زيادة مطردة في معدل زيادة الدخل ، فقد كانت الزيادة السنوية في الدخل من الأرباح ١,٧٣٪

(٥٧ - ١٨٥٣) ٢,٧٤٪ (٦١ - ١٨٥٧) ٩,٣٠٪ (٦٤ - ١٨٦١) . وكان المجموع الكلى للدخل الخاضع للضريبة بالمملكة المتحدة (مقدراً بالجنيهات) هكذا: ٢٠٧,٦٨,٨٩٤ (١٨٥٦) ٢٢٨,١٢٧,٤١٦ (١٨٥٩) ٢٥١,٧٤٥,٣٤١ (١٨٦٢) ، ٣٨٥,٥٣٠,٢٠٢ (١٨٦٥) ٣٦٢,٤٦٢,٢٧٩ (١٨٦٤) ٣٥٩,١٤٢,٨٩٧ (١٨٦٣) . وكان تجميع رأس المال مصحوباً بتركيز ومركبة. وبرغم عدم وجود إحصائيات زراعية رسمية عن إنجلترا فلدينا إحصائيات غير رسمية عن عشر مقاطعات ومنها نعلم أن المزارع التي تقل مساحة الواحدة منها عن ١٠٠ فدان هي بطيء عددها من ٣١,٥٨٣ في ١٨٥١ إلى ٢٦,٥٦٧ سنة ١٨٦١ ومعنى هذا اندماج ٥٠٪ مزرعة في غيرها<sup>(٢)</sup> . وفي الفترة ١٨١٥ - ٢٥ (لم تخضع مزرعة قيمتها أكثر من مليون جنيه لضريبة التركات ولكن يبلغ عدد مثل هذه المزارع مائة فيما بين ١٨٢٥، ١٨٥٥) ، وكان هناك ما لا يقل عن أربع مزارع قيمة كل منها أكثر من مليون جنيه وذلك منذ بداية سنة ١٨٥٦ حتى يونيو ١٨٥٩<sup>(٣)</sup> . ويدوّي مدى المركبة من عدد من تحويلات ضريبة الدخل بنده (وهي ضريبة على الأرباح عدا أرباح الزراعة الخ) خلال عامي ١٨٦٤، ١٨٦٥ . ويلاحظ أن كل دخل من هذا المصدر يدفع عنه ضريبة إذا زاد عن ٦٠ جنيه في السنة ، وقد بلغ المجموع الكلى لهذه الدخول بإنجلترا وويلز واسكتلندا ٩٥,٨٤٤,٢٢٢ ١٠٥,٤٣٥,٥٧٩٠ سنة ١٨٦٤ من الجنيهات في عامي ١٨٦٤، ١٨٦٥ على التوالي<sup>(٤)</sup> . ويبلغ عدد دافعي الضرائب ٣٠٨,٤١٦ سنة ١٨٦٤ وعدد السكان ٣٣٢,٤٣١ سنة ١٨٦٥ فأصبحت النسبة ٣٣٢,٤٣١ / ٣٠٨,٤١٦ = ١٢٧,٠٠٣ .

ويرينا الجدول التالي توزيع هذه الدخول في هذين العامين .

(١) تكشف هذه الأرقام لإجراء الموازنات ، ولكن يجب ألا نصدّها أحجاماً مطلقة . إذ في عام بعد آخر لا يذكر دخل يبلغ ١٠٠ مليون من الجنيهات . وتذكر تقارير لجان الضرائب شكاوى عدّة عن الفش من جانب الطوائف التجارية والصناعية المفروضة عليها غرائب ، ومهما ذلك «قدرت شركة مساهمة الأرباح التي تستحق الضريبة عليها بـ ٦٠٠٠ جنيه ، ولكن مفتتح الضرائب رفع المبلغ إلى ١٨,٠٠٠ وقامت الضريبة على أساس هذا المقدار . وشركة أخرى ادعت أن الأرباح ١٩٠,٠٠٠ جنيه ، ولكنها أرجحت على الإعتراف بأنها تبلغ حقيقة ٢٥٠,٠٠٠ جنيه — المصدر السابق من ٤٢ .

(٢) أكد چون برایت أن ٩٠٠ مالسكا يملكون نصف إنجلترا ، وأن ١٢ مالك يملكون اسكتلندا ، ولم يفت أحد هذا التوقيف .

(٣) التقرير الرابع لجان الضرائب الخ ، لندن ١٨٦٠ ص ١٧ .

(٤) هذه هي الدخول الصافية بعد إجراء استقطاعات مسحوبة عنها .

السنة المنتهية في ٥ أبريل ١٨٦٥		السنة المنتهية في ٥ أبريل ١٨٦٤	
الدخل الكلي من الأرباح (بالجنيهات)	الأشخاص	الدخل الكلي من الأرباح (بالجنيهات)	الأشخاص
٢٣٢,٤٣١	١٠٥,٤٣٥,٧٣٨	٣٠٨,٥١٦	٩٥,٨٤٤,٢٢٢
٢٤,٢٦٥	٦٤,٥٥٤,٢٩٧	٢٣,٣٣٤	٥٧,٠٢٨,٣٨٩
٤,٠٢١	٣٢,٥٣٥,٥٧٦	٣,٦١٩	٣٦,٤١٥,٢٢٥
٩٧٣	٢٧,٥٥٥,٣١٣	٨٢٢	٢٢,٨٠٩,٧٨١
١٠٧	١١,٠٧٧,٢٣٨	٩١	٨,٧٤٤,٧٦٢

وبلغ إنتاج الفحم بالمملكة المتحدة بالأطنان ٦١,٤٥٣,٠٧٩ والقيمة ٩٢,٧٨٧,٨٧٣، ٢٣,١٩٧,٩٦٨,١٦، ١١٣، ١٦٧ بـ ١٨٤٠، ١٨٥٥ وذلك في عام ١٨٦٤، ١٨٦٥ . والأرقام الخاصة بسبائك الحديد في نفس العامين ٣,٢١٨,١٥٤، ٤,٧٦٧,٩٥١ والقيمة ٨,٠٤٥,٣٨٥، ٨,٠٤٥,٣٨٥ على التوالي .

وفي سنة ١٨٥٤ كان طول الخطوط الحديدية بالمملكة المتحدة ٨٠٥٤ ميلًا ورأس المال المدفوع (بالجنيهات) ٢٨٦,٠٦٨,٧٩٤ فصارت الأرقام في سنة ١٨٦٤ هكذا : ١٢,٧٨٩ (ميلاً)، ٤٢٥,٧١٩,٦١٣ (جنيه) .

وارتفع بجموع صادرات وواردات المملكة الكلى من ١٤٥ إلى ٤٨٩,٩٢٣,٢٨٥ سنة ١٨٥٤ إلى ١٨٦٥ . وكانت حركة الصادرات (بالجنيهات) كالتالى:

١٨٤٦ (١٨٤٩)، ٦٢,٥٩٦,٠٥٢ (١٨٤٦)، ١١٥,٨٢٦,٩٤٨ (١٨٥٦)
١٣٥,٨٤٢,٨١٧ (١٨٦٠)، ١٦٥,٨٦٢,٤٠٢ (١٨٦٥)، ١٨٨,٩١٧,٥٦٣ (١٨٦٦)

ومن هذه الأمثلة القلائل يسمى علينا أن نفهم ما قاله المسجل العام وقد استشعر الفوز برغم سرعة ازدياد عدد السكان ، فقد فاقها تقدم الصناعة والثروة . ولترجع الآن إلى الطبقة العاملة أى إلى المستجدين الفعليين لـ كل هذه الثروة . وإليك ما قاله الوزير غلاستون وقد تملكته العاطفة في جلسة مجلس العموم بتاريخ ١٣ فبراير ١٨٤٣ : « من أشد المظاهر إيلاما وحزنا في الحالة الاجتماعية لهذا البلد أنها نرى بما لا يحتمل الإنكار نقصا في قوى الناس الشرأوية وزيادة في الحرمان والألم في الوقت الذي نشاهد فيه تراكم الثروة الدائم في أيدي الطبقات

(١) في وقت كتابة هذا (مارس ١٨٦٧) ، امتلاك الأسواق الهندية والصينية بشحنات البضائع القطنية من إنجلترا . وقد خفضت أجور عمال الصناعة القطنية بقدر ٥٪ (١٨٦٦) ، ولا حدث خفض آخر بقدر في سنة ١٨٦٧ أضرب ٢٠٠٠ رجل في برستن .

العليا ، وزيادة في ترف أحرى المهم وعاداتهم ووسائل متعتهم ونعمتهم ،<sup>(١)</sup> . وبعد عشرين عاماً من ذلك التاريخ قال في خطاب الميزانية في ١٦ أبريل ١٨٦٣ « زاد دخل البلاد الخاضع للضريبة بنسبة ٦٪ فيما بين عامي ١٨٤٢ ، ١٨٥٢ ... . وزاد خلال السنوات الثلاث (١٨٥٣ - ٦١) بنسبة ٢٠٪ بالقياس إلى أساس سنة ١٨٥٣ ! وهذه حقيقة تبعث على قدر من الدهشة مما يجعل علينا من الصعب أن نصدقها . . . هذا التضخم الفاحش في الثراء والسلطان . . . والذى هو من نصيبطبقات المالكة وحدها . . . يجب أن يكون ذا فرع غير مباشر للعمال لأنه يعمل على رخص سلع الاستهلاك العام . وبينما زاد الأغنياء غنى ، صار الفقراء أقل فقراً . ولكنني لا أدعى القول بتناقص الفقر الشديد ،<sup>(٢)</sup> . يالما من نهاية معكوسه ! إذا كانت الطبقة العاملة ظلت « فقيرة » ، و « أقل فقراً » ، فقط بنسبة ما تنتجه لطبقات المالكة من « تضخم فاحش في الثراء والسلطان » ، فمن وجهة النظر النسبية ظلت هذه الطبقة على فقرها . إذا كانت نهايات الفقر القصوى لم تتنقص فإنها زادت ظرا لأن نهايات الثراء القصوى قد زادت . أما عن المبوط المزعوم في أثمان وسائل العيش في الإحصائيات الرسمية كبيانات مليجاً للأيتام بلندن تدل على زيادة بلغت ٢٠٪ في المتوسط عن السنوات الثلاث (١٨٤١ - ٦٢) بالقياس إلى السنوات الثلاث (١٨٥١ - ٥٣) وفي الفترة (١٨٦٣ - ٦٥) زادت أثمان اللحم والزبد واللبن والسكر والملح والفحم وضروريات أخرى باطراد<sup>(٣)</sup> . وفي خطاب الميزانية الذي ألقاه غلادستون في ٧ أبريل ١٨٦٤ أشاد بنمو الثروة ، وأشار إلى الجماهير « التي على حافة الحرمان والعوز » ، وإلى فروع الصناعة التي « لم تزد فيها الأجور ، ثم لخص حظوظ الطبقة العاملة قائلاً » ليست الحياة الإنسانية في تسعة حالات من عشر سوئ تنازع على البقاء ،<sup>(٤)</sup> ويقول الأستاذ فاوست مخشنونة وهو الذي لا يرى أثراً أو مفعولاً لقيود

(١) Hansard, February 13; also : "Times", February 14, 1863.

(٢) Morning Star April 17, 1863.

(٣) انظر البيانات الرسمية في الكتاب الأزرق « إحصائيات متنوعة عن المملكة المتحدة من ٦ لندن ١٨٦٦ من ٢٦٠ ٢٧٣، وبديلاً من إحصائيات ملحوظة للأيتام قد تخدم أغراضنا أقوال الصحف الوزارية حين تؤيد مخصوصات الزواج للأمراء الحاكمة الإنجليزية ، إذ نجد في هذه الأقوال إشارات وفيرة إلى الارتفاع في وسائل العيش .

(٤) فيما يلى النص الوارد في هانسارد لهذه العبارة « ثانياً بل وأكثر من هذا — ما الميزة الإنسانية في أغلب الحالات إلا تنازع على البقاء » . والمناقشات المتكررة الصارخة في خطاب غلادستون عن الميزانية في عامي ١٨٦٣ ، ١٨٦٤ قد ميزها وأوضاعها كاتب إنجلزي The Theory of Exchanges etc — لندن ١٨٦٤ من ١٣٥ ، كما تدل عليها العبارات التالية فتبينها من مولير : « إليكم الرجل ، ينفر من الأسود إلى الأبيض ، ويستذكر في الصباح ما قال بالليل : إنه بلوچ ، بل أنه ليهنى عن صاحبه ، وهو يغير رأيه كماتغير الأذواق والأهواء » .

التي فرضها الاعتبارات الرسمية ، لا أنكر بالطبع أن الأجور بالنقد قد زادت ، ( خلال السنوات العشر الأخيرة ) ، بفضل هذه الزيادة في رأس المال ، ولكن هذه المزية الظاهرية يضيئ أثراها إلى حد كبير بسبب ارتفاع أثمان الكثير من ضروريات الحياة ، ( ويعتقد فاوست أن الارتفاع في الأثمان راجع إلى هبوط قيمة المعادن النفيسة ) ، بزداد الأغنياء غنى بسرعة بينما لا تجد قدمها ملحوظاً في رفاهية الطبقات الصناعية . . . إنهم ، ( أي العمال ) ، يكادون يصبحون عيذاً لأصحاب المتاجر من هم مدینون لهم بالمال )<sup>(١)</sup> .

علم القارئ من الأقسام التي عالجنا فيها يوم العمل والآلات الأحوال التي تخلق فيها الطبقة العاملة ، هذا التضخم الفاحش في الرأء والسلطان ، للطبقات المالكة ، ولكن كان اهتماماً منصباً على العامل وهو يؤدى هذه الوظيفة الاجتماعية المنوط بها . غير أنه إذا أردنا أن نوضح تماماً قوانين التجميع الرأسمالي لزمننا أن ندرس حالة العامل خارج محل العمل وأن ندرس ما كله ومسكته ، وسنقصص بحثنا - بسبب ضيق الحيز أمامنا - على أقل طوائف البروليتاريا الصناعية أجراً وعلى العمال الزراعيين ، إذ هؤلاء جميعاً يكوّنون أغلبية الطبقة العاملة . ونرى أولاً الضرورة لأن نقول كلة عن إعاقة الفقر الرسمية أي عن ذلك الفريق من الطبقة العاملة الذي يعيش على الإحسان . تدل الإحصائيات عن القراء المعانين بإنجلترا<sup>(٢)</sup> على أن عددهم بلغ ١٨٦٥، ١٨٥٥، ٩٧١، ٤٣٣، ٨٧٧، ٧٦٧، ٨٥١، ٣٦٩ في سنوات ١٨٦٤، ١٨٦٣ ارتفعت الأرقام فيها إلى ١٠١٤، ٩٧٨، ١، ٠٧٩، ٣٨٢ وسبقت أزمة سنة ١٨٦٦ - وكانت بلندن أشد منها في مكان آخر - زيادة في مستحقى إعاقة الفقر بنسبة ١٩,٥٪ بالقياس إلى ١٨٦٥ ، ٢٤,٤٪ بالقياس إلى سنة ١٨٦٤ ؛ وعاظمت الزيادة خلال الشهور الأولى من ١٨٦٧ . وحين نخلل الإحصائيات عن ينانوں إعاقة الفقر ينبغي إبراز نقطتين بوجه خاص . فهن جهة تعكس لنا الزيادة والنقص التقلبات الفترية في الدورة الصناعية . ومن جهة أخرى تزداد الإحصائيات الرسمية تضليلًا بشأن مدى هذا الفقر حقيقة وذلك لأن تجميع رأس المال يؤدى إلى اشتداد صراع الطبقات وإلى الزيادة في الوعي الظبيقي بين صفوف العمال . فنلا أثارت الصحافة البريطانية خلال العامين الأخيرين ( التيس

(١) فاوست من ٦٧-٨٢ . أما عن ازدياد مديونية العمال لأصحاب المتاجر ، فهذا راجع إلى ازدياد عدم التأكيد من الحصول على العمل وكذلك إلى فرات البطالة .

(٢) كلة إنجلترا في هذه التقديرات تشمل ويلز دانما . ويراد « بريطانيا المظمى » ، إنجلترا وويلز واسكتلندا . أما « المملكة المتحدة » فتشمل أرلنده كذلك .

وبالـ مـال جـازـيتـ المـ) عـاصـفـةـ حـولـ المـعـامـلـ الـوـحـشـيـةـ الـىـ يـتـعـرـضـ لـهـ طـالـبـوـ إـعـانـةـ الـفـقـرـ ،ـ وإنـ كـانـتـ هـذـهـ فـيـ الحـقـيقـةـ قـصـةـ قـدـيمـةـ فـقـدـ أـشـارـ فـرـديـلـ إـنجـلـزـ سـنـةـ ١٨٤٤ـ تـامـاـ إـلـىـ هـذـهـ الـوـيـلـاتـ وـمـاـكـانـتـ تـيـرـهـ مـنـ حـلـاتـ عـالـيـةـ الصـوتـ مـنـ جـانـبـ ذـلـكـ الفـرـيقـ الـمـيـالـ إـلـىـ إـثـارـ الـأـحـدـاثـ الـمـيـثـرـةـ .ـ ولـكـنـ الـزـيـادـةـ الـمـخـيـفـةـ فـيـ عـدـدـ الـذـينـ يـعـوـتونـ جـوـعاـ بـلـدـنـ خـلـالـ الـعـقـدـ الـآـخـرـ تـشـهـدـ باـزـيـادـ كـراـهـيـةـ الـطـبـقـةـ الـعـامـلـةـ لـاستـعـبـادـ بـيـتـ الـعـمـلـ (١)ـ أـىـ سـيـنـ أـولـكـ الـذـينـ جـعـلـمـ سـوـمـ الـحـظـ فـقـرـاءـ .ـ

ـ بـ الـطـوـافـقـ الـىـ تـقـاـولـ أـمـطـ الرـأـبـورـ بـيـنـ صـفـوفـ الـعـمـالـ الـصـنـاعـيـينـ فـيـ بـرـيـطاـنـياـ أـثـنـاءـ الـجـمـاعـةـ الـقـطـنـيـةـ كـلـ الدـكـتـورـ سـيـثـ بـيـثـ بـيـثـ مـسـأـلـةـ التـغـذـيـةـ بـيـنـ عـمـالـ صـنـاعـةـ الـقـطـنـ فـيـ لـانـكـشـيرـ وـشـيشـيرـ .ـ وـكـانـ الرـجـلـ قـدـ قـامـ بـأـبـاحـاتـ مـنـ قـبـلـ اـسـتـخلـصـ مـنـهـ أـنـ لـكـ «ـ تـجـبـ الـأـمـرـاـضـ النـاـشـةـ عـنـ الـجـمـوعـ ،ـ يـجـبـ أـنـ يـتـكـونـ غـذـاءـ الـمـرـأـةـ الـمـوـسـطـةـ الـيـوـمـ عـلـىـ الـأـقـلـ مـنـ ٣٩٠ـ حـبـةـ مـنـ الـكـربـونـ ،ـ ١٨٠ـ مـنـ النـتـرـوجـينـ وـمـعـنـ هـذـاـ كـيـةـ الـمـادـةـ الـمـغـذـيـةـ فـيـ رـطـلـيـنـ مـنـ خـبـزـ الـقـمـحـ ؛ـ أـمـاـ الرـجـلـ الـمـتو~سـطـ فـيـتـحـاجـ عـلـىـ الـأـقـلـ إـلـىـ ٤٥٠ـ حـبـةـ مـنـ الـكـربـونـ ،ـ ٢٠٠ـ مـنـ النـتـرـوجـينـ أـىـ مـاـيـشـلـهـ رـطـلـانـ وـنـصـفـ الرـطـلـ مـنـ خـبـزـ الـقـمـحـ مـنـ الـمـادـةـ الـمـغـذـيـةـ .ـ وـهـكـذاـ يـجـبـ أـنـ يـتـكـونـ غـذـاءـ الـأـسـبـو~عـىـ لـلـبـالـعـ منـ الـذـكـورـ وـالـإـنـاثـ مـنـ ٢٨,٨٠٠ـ حـبـةـ مـنـ الـكـربـونـ ،ـ ١٣٣ـ مـنـ الـكـربـونـ عـلـىـ الـأـقـلـ .ـ وـهـذـهـ التـقـدـيرـاتـ أـيدـتـهاـ عـلـيـاـ الـأـرـاقـمـ عـنـ حـالـةـ التـغـذـيـةـ السـيـنةـ بـيـنـ عـمـالـ بـسـبـبـ شـدـةـ الـفـقـرـ .ـ وـفـيـ دـيـسـمـبـرـ ١٨٦٢ـ كـانـ الـأـرـاقـمـ الـأـخـيـرـةـ ٢٩,٢١١ـ ٢٩ـ حـبـةـ مـنـ الـكـربـونـ ،ـ ١٢٩٥ـ حـبـةـ مـنـ النـتـرـوجـينـ .ـ وـفـيـ سـنـةـ ١٨٦٣ـ أـمـرـ الـمـجـلـسـ الـخـصـوصـ بـإـجـرـاءـ تـحـقـيقـ فـيـ حـالـةـ الـضـيـقـ السـائـدـةـ بـيـنـ أـحـطـ أـفـرـادـ الـطـبـقـةـ الـعـامـلـةـ بـأـنـجـلـنـاـرـاـ تـغـذـيـةـ ،ـ فـاخـتـارـ الدـكـتـورـ سـيـثـونـ الـعـضـوـ الـطـبـيـ بـالـمـجـلـسـ الـدـكـتـورـ سـيـثـ لـهـذـاـ الغـرضـ عـلـىـ أـنـ يـجـرـيـ التـحـقـيقـ بـيـنـ عـمـالـ الـزـرـاعـةـ وـنـسـاجـيـ الـحـرـيرـ وـالـخـانـكـاتـ وـصـانـعـيـ الـجـوـانـيـاتـ وـالـجـوـارـبـ وـنـسـاجـيـ الـجـوـانـيـاتـ وـصـانـعـيـ الـأـحـذـيـةـ .ـ وـكـانـ جـمـيعـ هـؤـلـاءـ عـمـالـ الـصـنـاعـيـنـ بـاسـتـنـاءـ نـسـاجـيـ الـجـوـارـبـ ،ـ مـنـ عـمـالـ الـمـدـنـ .ـ وـكـانـ قـاـدـةـ التـحـقـيقـ اـخـيـارـ أـصـحـ وـأـحـسـنـ الـأـسـرـاتـ مـنـ كـلـ فـتـةـ .ـ بـخـاتـمـ النـتـيـجـةـ «ـ أـنـ الـقـدـرـ

(١) وـمـاـ يـافـيـ ضـوـءـاـ عـلـىـ التـقـدـمـ الـقـىـ حدـثـ مـنـذـ آيـامـ آدـمـ سـيـثـ أـنـ هـذـاـ السـكـابـ استـعملـ مـنـ وقتـ لـآخرـ كـلـةـ workhouseـ للـدـلـالـةـ عـلـىـ manufactoryـ ،ـ وـمـنـ هـذـاـ التـبـيلـ ماـ جـاءـ فـيـ مـقـدـمةـ الـفـصلـ الـقـىـ عـقـدـهـ عـنـ تـقـسـمـ الـعـمـلـ ،ـ أـولـكـ الـذـينـ يـسـتـخـدـمـونـ فـيـ كـلـ فـرـعـ مـخـلـفـ مـنـ فـرـوعـ الـعـمـلـ يـكـنـ فـيـ أـغلـبـ الـأـوـقـاتـ جـمـيعـهـ فـيـ بـيـتـ الـعـمـلـ workhouseـ

المتوسط من النتروجين زاد قليلاً عن حد الكفاف<sup>(١)</sup> في حالة إحدى الطوائف التي تشغله في المصنع ، بينما لم تبلغ هذا الحد في حالة فئة أخرى ، وفي فترين كان هناك نقص في الكربون والتتروجين . أما عن أسرات العمال الزراعيين فقد كان أكثر من الجنس يحصل على أقل من القدر الكافي من الغذاء الكربوني ، وأكثر من الثلث يحصلون على أقل من كفايتهم من الغذاء المحتوى على الأزوت ؛ وظهر أنه في المقاطعات الثلاث (بركشين، أكسفوردشير، سريستشير) كان الغذاء الذي لا يحتوى على القدر الكافي من المواد النتروجينية هو الغذاء المحلي المتوسط ، (الصحة العامة - التقرير السادس ١٨٦٤ ص ١٢) . وأسوأ أفراد الطبقة العاملة تغذية العمال الزراعيون بإنجلترا مع أنها أغنى أجزاء المملكة المتحدة (ص ١٧) وكان عبء هذا يقع في الغالب على عاتق النساء والأطفال إذ « لا بد للرجل من أن يأكل حتى يؤدي عمله ». وكانت الحالة أسوأ بين عمال المدن الذين لخص الدكتور حاليهم ، فتغذيتهم سيئة بحيث من المؤكد وجود حالات من الحرمان الشديد النشار في صفوفهم » (ص ١٣) وهناك « حرمان » من جانب الرأسمالي لأنه يحرم نفسه من امتياز دفع أجور كاف ، أى الأجر الذي يحتاجه « عماله » ليعيشوا عيشة الكفاف !

والجدول التالي موازنة بين مقدار التغذية الذي تحصل عليه الفئات السالفة الذكر من عمال المدن وبين المقادير التي قال عنها الدكتور سميث إنها الحد الأدنى اللازم لعمال الصناعة القطنية في فترة عوزهم الشديد .

الجنسان	متوسط الكربون الأسبوعي	متوسط النتروجين الأسبوعي
خمس من عمال المدن	٢٨,٨٧٦	١,٩٩٢
عمال لأنكشیر المتعطلون	٢٨,٢١١	١,٩٩٥
الحد الأدنى الذي يتاح لعمال لأنكشیر	٢٨,٦٠٠	١,٣٣٠

( شرح مأجح ص ٢٢٢ )

ونصف العمال الصناعيين الذين خص حاليهم (أو ٦٠ من ١٢٥ إذا شئنا الدقة) لم يحصلوا على الجعة مطلقاً ، ٢٨٪ لم يتناولوا اللبن . وتفاوت متوسط الغذاء السائل في الأسرات بين ٧ أوقيةات (الخياطات) ، ٢٤ ٢ أوقية (صانع الجوغرب) في الأسبوع . ومعظم المحرومين من اللبن من الخياطات في لندن . وتفاوتت كمية الجبن الأسبوعية من ٧ ٣ (الخياطات) إلى ١١ (صانع الأحذية) من الأرطاج ، والمتوسط الكلى في الأسبوع للبالغين ٩,٩ أرطاج .

(١) يراد بذلك الحد الذي يحول دون الأمراض الناجمة عن الجوع .

وأختلف مقدار السكر من ٤ أوقية في الأسبوع (صانع الجوانتيات) إلى ١١ أوقية (صانع الجوارب) ، والمتوسط الأسبوعي لكافة فئات البالغين ٨ أوقية . والمتوسط الأسبوعي من الزبد (أو الدهن) ٥ أوقيات للفرد البالغ . وترافق متوسط اللحم الأسبوعي للفرد البالغ بـ ٧ أوقية (نساجي القطن) إلى ١٨٪ (صانع الجوانتيات) والمتوسط الأسبوعي لجميع الفئات ٦ أوقية . وكان متوسط نفقة الغذاء في الأسبوع لفرد البالغ ٢٪ (نساجي الحرير) ، ٢٪ (الخياطات) ، ٢٪ (صانع الجوانتيات) ، ٢٪ (صانع الأحذية) ٢٪ (صانع الجوارب) . ولم يزد المتوسط عن شلن وثمانية بنسات ونصف في حالة نساجي حرير ما كافريله . وأوسوا الفئات الخياطات ونساجو الحرير وصانعوا الجوانتيات (ص ٢٣٢,٢٣٣) . وقد علق الدكتور سيمون على هذه الحقائق في تقريره الصحي فقال إن من الميسور إثبات أن نقص الغذاء عامل هام في اشتداد العلل والأمراض ، ولكنه يرى أن الفقر في التعذية تسبّبه أمور أخرى ذات أهمية للصحة ولذا تحدث عن نقص الكساء والوقود وضيق المسكن وازدحامه وتلوثه وعدم توافق الشروط الصحية فيه ، وتحدث عن الأحياء الفقيرة المزدحمة التي تقل فيها المجاري والكتنس والمياه الصالحة . وهذه العوامل كلها خطر كبير على الحياة . ثم يحمل على ذلك لأن هذه الآلام ليست وليدة الكسل بل إنها من نصيب الأفراد العاملين الذين يجب أن يكون مقر عملهم كافيا ليعالجهم (ص ١٤-١٥) وكل من له دراية بالقوانين الاقتصادية يسهل عليه إدراك الصلة بين آلام الجوع في صفوف أكثر أفراد الطبقة العامة جداً ونشاطها وبين الاستهلاك المتزايد بالإسراف والترف من جانب الأغنياء . ومن السهل إدراك حالات السكنى ، وإن أي ملاحظ غير معرض لا بد أن يرى أنه كلما عظم تراكم أدوات الإنتاج زاد ازدحام العمال في مساحة صغيرة ومعنى هذا أنه كلما أسرع تجمّع رأس المال أصبحت أحوال السكنى أبعد ما تكون داعية إلى الرضا ، ذلك أن تحسين المدن الذي يصعب ازدياد الثروة وهرم الأحياء القديمة ، وبناء العمارت الفخمة للمصارف والمتأجر الكبيرة الخ ، وتوسيع الشوارع ، ومد خطوط الترام وما شابهها - كل هذه العوامل تدفع العمال إلى الازدحام في المساكن الفقيرة القدرة . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى يعلم كل امرئ أن إيجاد البيت المناسب تناسباً عكسياً مع جودة المسكن ، وأن المضارعين في البيوت يستغلون هذه المساكن الفقيرة لاجتنابه . أعظم الأرباح . وإن المناقصات الكامنة في التجمّع الرأسمالي وبالتالي في علاقات الملكية الرأسمالية<sup>(١)</sup> بوجه عام من الوضوح بحيث

(١) لا نجد حالة تُمْتَنَعُ فيها التضيّع بم حقوق الأفراد على مذبح الملكية بهذا الشكل القائم الخجل =

تجدد في التقارير الانجليزية عن أحوال السكنى هجمات كثيرة على الملكية وحقوقها . وقد كان من أمر تقدم الصناعة وتجميع رأس المال ونمو المدن وتحسينها أن عظم الخوف من الأمراض المعدية فيما بين ١٨٤٧، ١٨٦٤ بحيث أصدر البرلمان عشرة قوانين بشأن الأحوال الصحية ، وفي بعض المدن كليفربول وجلاسجو عمدت البورجوازية بسبب خوفها من الأمراض إلى استخدام سلطة الهيئات البلدية لهذا الغرض . ويرغم هذا يقول الدكتور سيمون في تقريره لعام ١٨٦٥ « ويجب القول بوجه عام لا سيطرة في إنجلترا على هذه الشرور » . وقد أمر المجلس المخصوص سنة ١٨٦٤ بإجراء تحقيق في حالة السكنى بين العمال الزراعيين ، وفي سنة ١٨٦٥ أمر باخر بين الطبقات الفقيرة من سكان المدن ; وقد ذكر الدكتور جولييان هنتر نتائج قيمة عظيمة في التقريرين السابع والثامن عن الصحة العامة . وفيما يلى ملاحظة عامة عن العمال بالمدن أوردها الدكتور سيمون ، فهو يقول إنه برغم إهتمامه من وجهة النظر الرسمية بالثانية الجثمانية إلا أن الإنسانية تتطلب عدم إغفال المظهر الآخر لذلك الشر ، ثم يأخذ في بيان الشرور المرتبطة على حقارة المساكن وأزدحامها وكيف أنها تنتهي على انعدام عواطف الرقة وعادات النظافة ، وتسبب اضطراب الأجسام والوظائف الجثمانية ، وتؤدي إلى كشف العورات الحيوانية والجنسيّة ، ولا شك أن المعيشة في هذه الأحوال تجعل أثرها عيناً على من يقيسون في وسطها . وأخيراً يقول إن ما يدعوه إلى الأنس أن تأمل من أفراد يعيشون في مثل هذه الظروف أن يصبو من نواح أخرى إلى ذلك الجلو من المدينة الذي جوهره في النظافة الجثمانية والحلقية<sup>(١)</sup> ، وتحوز لندن قصب السبق من حيث ازدحام المساكن وعدم صلاحيتها ، وبالفت الدكتور هنتر النظر إلى أمرين : أولهما أنه يوجد بلندن حوالى ٣٠ حيا بكل منها ١٠,٠٠٠ نسمة وسوء الحالة فيها يفوق مثيله في أي جهة أخرى من إنجلترا وهو نتيجة سوء المسكن . وثانيهما أن المساكن أسوأ حالاً مما كانت عليه من عشرين سنة خلت<sup>(٢)</sup> ، ليس

== كما تتجده بقصد سكى الطبقة العاملة . ويجوز اعتبار كل مدينة كبيرة مكاناً لتقديم الضحايا البشرية لآلية الجشع . op. cit, p. 156.

(١) الصحة العامة ، التقرير الثامن لسنة ١٨٦٥ ص ١٤ ( حاشية ) .

(٢) يقول الدكتور هنتر « لم يرق على قيد الحياة من يستطيع أن يحدّثنا كيف كان الأطفال يربون قبل ابتداء هذا العصر الذي غيّر تجتمع الفقراء في صعيد واحد ، ولن يستطيع إلاني جري ، أن يحدّثنا بما ينتظرون في المستقبل من الأطفال الذين ينشأون اليوم في ظروف لعلهم يمكن لها مثيل من قبل في هذا البلد ، وبنداً يحصلون على التربية التي تجعل منهم في المستقبل طبقات خطيرة ماداموا يبغضون شطراً كبيراً من الليل في حبّة أقوام من كل سن ، أنصاف عراة ، سكيرين ، فاسدي الحقن ، ومثاغبين » .

كثيراً القول بأن الحياة في بعض أجزاء لندن ونيوكاسل أشبه بالجحيم، (ص ١٢) . وأكثر من هذا يزداد تعرض فئات العمال الأحسن حالاً نسبياً بما فيها صغار أصحاب المتأجر والعناصر الأخرى من الطبقة الوسطى الصغيرة ، إلى هذه الأحوال الكريهة وذلك بقدر ازدياد «أعمال التحسين» وما تنتطوي عليه من هدم الشوارع والبيوت القديمة ، وإقامة المصانع بالعاصمة وما يتربّ على ذلك من تدفق السكان عليها ، وكذلك بنسبة ارتفاع إيجارات المسارك ، لقد أصبحت الإيجارات ثقيلة بحيث لا يستطيع عمال قلائل أن يستأجروا أكثر من غرفة واحدة،<sup>(١)</sup> .

وقليل من الأرضي المملوكة في لندن لا يرزح تحت عبء الوسطاء . وثمن الأرض فيها مرتفع دائماً بالنسبة إلى الدخل السنوي الناجم منها لأن كل مشترٍ يضارب على فرصة الاستفادة من العمليّة في المستقبل بأن يحصل على قيمة إضافية استثنائية نتيجة الترب من مشروع كبير . ونتيجة لهذا تجد تجارة متقطنة في شراء *fag-ends of leases* . وبطبيعة الحال للسادة الذين يشتغلون بهذا الأمر أن يحصلوا على كل ما يستطيعون من المستأجرين ما داموا تحت سلطانهم وأن يخلفوا أقل ما يمكن خلفاً لهم<sup>(٢)</sup> . ولا يتعرض ملاك العقارات التي من هذا النوع للخطر ما دامت الإيجارات تجتمع كل أسبوع . ونظراً لمدى خطوط الترام تجد من المشاهد المألوفة في شرق لندن عدداً من الأسرات تجوب الطرقات في أحد أيام السبت حاملة ما تملّك من متعة الدنيا البسيط ولا تجد لها مأوى سوى المصنع<sup>(٣)</sup> . والمصانع اشتد ازدهارها وقد بدأت «أعمال التحسين» بالمدينة مما أقره البرلمان أخيراً . وحين يطرد العمال من مساكنهم بسبب أعمال الهدم نادرًا ما يغادرون الأبرشية ، ولكنهم يكتفون بمجرد العبور إلى الأبرشية الأخرى حتى يكونوا على مقربة من المصانع التي يعملون فيها ، وهو لا يتجاوزون نفس الأبرشية أو الأبرشية المجاورة ويقسمون مساكنهم ذات الغرفتين إلى غرفة واحدة ويزدحون في هذه . . ولا يستطيع المطرودون من مساكنهم أن يجدوا مسكناً يعادلها حتى ولو دفعوا إيجاراً عالياً . وكان نصف عمال حتى ستارند يعيشون ميلين حتى يبلغوا أصل أعلاهم<sup>(٤)</sup> . وهذا الحس الذي يعطي الغريب عن لندن فكرة عن ثراتها ، يصلح مثالاً يوضح لنا كيف تعي المخلوقات الآدمية في هذه المدينة كالسردين في العلب . فقد قيد موظف طبي أن أحد أبرشيات

Report of the Officer of Health of St. Martin's-in-the-Fields, 1865. (١)

(٢) الصحة العامة ، التقرير الثامن ١٨٦٥ من ٩١ . (٣) مصدر سابق ص ٨٨ .

(٤) ص ٨٨ .

حي ستاند تضم ٥٨١ شخصاً للفدان الواحد مع أن هذه المساحة تشمل نصف اتساع أو عرض نهر التيمس ، وواضح أن أي إجراءات صحية تطرد العمال من أحد الأحياء بسبب هدم البيوت غير الصالحة للسكنى ، معاهاشدة ازدحامهم في حي آخر . ويقول الدكتور هنر « إن هذا العمل كله يجب أن يتوقف إما لسخافته وإلا ثار عطف الشعب (١) ». وطالب بتنفيذ هذا الالتزام الذي أدعوه قومياً دون مبالغة بحيث تكفل المسكن لن لا يستطيعون الحصول عليه لافتقارهم إلى رأس المال وإن كان في وسعهم أن يدفعوه لمن يمدونهم به وذلك على دفعات فتيرية (٢) . ولا يسعنا إلا أن نعجب بالعدالة الرأسمالية . فصاحب الأرض والبيوت ورجل الأعمال إذا انتزع ملكية بعض ما لديهم لا يقف الأمر عند حد حصولهم على التعويض الكامل ، بل إن الشرائع الإنسانية والسماوية تعزّم عن هذا « الحرام » الإجباري بالسماح لهم بقدر من الربح . أما إذا طرد العامل وزوجه وأطفاله ومتابعة القليل وألقي بهم في عرض الشارع فتجتمعوا في أحد الأشياء فاضطهدوا السلطات دفاعاً عن صاحب الصحة العامة !

كانت لندن في بداية القرن التاسع عشر المدينة الإنجليزية الوحيدة التي يبو سكانها على ١٠٠,٠٠٠ نسمة ، وكانت هناك خمس مدن أخرى يعيش في كل منها أكثر من ٥٠,٠٠٠ نسمة فأصبح عدد مدن النوع الأخير ٢٨ يوم (١٨٦٧) . والنتيجة التي ترتبت على هذا التغيير أن المدن الصغيرة المزدحمة القديمة أصبحت مراكز قد قادت المباني حولها خالت بينها وبين الهواء . ولم يقف الأمر عند هذا الحد ، بل نظراً لأنها أصبحت غير صالحة لسكنى الأغنياء هجروها إلى الأطراف والضواحي وحل محلهم فقراء تسكن الأسرة منهم في غرفة واحدة (٣) . وهكذا عاش قوم في هذه البيوت غير الصالحة والتي لم تكن معدة لهم فأحاطت به بيته تحط حقاً من كرامة البالغين وفيها أكبر الأذى بالنسبة إلى الأطفال » . فكلما أسرعت عملية تجمع رأس المال في مدينة صناعية أو تجارية أسرع التدفق عليها من جانب المادة الآدمية المعدة للاستغلال وسامت مساكن العمال .

وتشمل لندن في جحيم السكنى هذا مدينة نيوكاسل أون تين وهي مركز للقمح وال الحديد بزداد إنتاجه باطراد ، فيها لا يقل عن ٣٤,٠٠٠ شخص يقيم كل منهم في مسكن من غرفة واحدة . وقد أمرت السلطات أخيراً في نيوكاسل وجيسپيد بإزالة بيوت كثيرة لأنها خطر على المجتمع ، ولكن بينما تقدم التجارة بسرعة تسير حركة بناء البيوت الجديدة ببطء . كانت

(١) من ٨٩ .

(٢) غالباً ما تجد « المسكن » لساكنين أو ثلاثة . (٣) شرحه من ٥٥—٦٠ .

البلدة سنة ١٨٦٥ أكثر ازدحاماً من أي يوم مضى ولم يكن فيها غرفة شاغرة ، وفي هذا يقول الدكتور إمبتن مستشفي الحياة في نيوكاسل ، لاشك أن استمرار وانتشار التيفوس مرجعها شدة ازدحام الأدميين وعدم نظافة المساكن إذ تقع غرف سكنى العمال في أحواش أو أفنية غير صحية لا يتوافر فيها القدر الكافى من الضوء والهواء والنظافة وهى سبة في جبين أية جماعة متحضرة ، وفيها يتراص الرجال والنساء والأطفال بالليل جنبا إلى جنب . وفيما يختص بالرجال تتوالى نوبتا العمل النهارى والليل بحيث لا تجد الأسرة الوقت السكافى لسى تبرد ، أما البيت كله فيعوزه الماء والتهوية الصالحة وهو مليء بالقذارة وجرائم الأمراض<sup>(١)</sup> . ويترافق الإيجار الأسبوعى لكل من هذه الجحور القدرة ما بين ٨ بنسات ، ٣ شلنات . ويقول الدكتور هنتر عن مدينة نيوكاسل أون تين إن بها فريقا من السكان هوت بهم ظروف المسكن والشارع الخارجية إلى درجة تقرب من الانحطاط الوحشى<sup>(٢)</sup> .

ونظراً لحركة رأس المال والعمل إلى المدينة الصناعية ومنها فقد تكون أحوال السكنى محتملة اليوم وكريهة لاتطاق في الغد، وقد تحاول السلطات الصحية بالمدينة معالجة أشد المساوى وقد تبذل قصارى جدها في هذا الغرض فإذا في اليوم الثاني يفدي عدد كبير من الإلزابيين أو من العمال الزراعيين الإنجليز المنحدرين ويزدحمن بالمكان كالمجراد فيسكنوا الأقبية وغرف السطوح ويتحول بيت العامل إلى شبه فندق يتغير ساكنوه سرعا . انظر إلى برادفورد في مقاطعة يوركشير ، فهناك تجد البلدية مشغولة من وقت قريب بإجراء التحسينات في المدينة، وفضلاً عن هذا كان بالبلدة سنة ١٨٦١ مالا يزيد عن ١٧٥ بيت غير مسكونة . تلا ذلك نشاط التجارة من جديد وصحب ذلك تدفق جانب من « جيش العمل الاحتياطي » أو « فائض السكان النسبي » وتدل القوائم<sup>(٣)</sup> التي حصل عليها الدكتور هنتر من أحد وكلاء شركة للتأمين أن معظم سكان هذه ، المساكن السكرية بالأقبية وهذه البيوت التسعة من عمال يتناولون أجوراً طيبة صرحاً باستعدادهم لدفع الإيجار مقابل غرف أحسن حالاً لو تيسر لهم الحصول عليها وفي أثناء ذلك تضعف صحتهم وتنتابهم الأمراض بينما ي Sik من فrotein الفرج المستر فورستر النائب والمحر المعتمد بسبب النعم التي أسبغها حرية التجارة والأرباح التي حققتها للشتغلين

(١) شرحه ص ٤٩ . (٢) شرحه ص ٥٠ .

(٣) انظر Collecting Agents, list (Bradford)  
البيوت

بالصناعة الصوفية في برادفورد . ويعزو الدكتور بل في تقرير له (١٥ سبتمبر ١٨٦٥) نسبة الوفيات الفظيعة بين المرضى بالحيات إلى سوء أحوال السكنى في منطقة إشرافه ، ففي قبو صغير مساحته ١٥٠٠ قدم مكعب ... ١٠ أشخاص ... ويشمل شارع فنست وميدان جرين إير ولais ٢٢٣ متزلاً تضم ١٤٥٠ فرداً ، ٤٣٥ سريراً ... ولكل سرير (وأجعل الكلمة تشمل حتى الخرق القديمة القدرة المعدة للنوم ) — ٣٣ من الأشخاص بل وخمسة أو ستة أشخاص ؛ وقيل لي إن البعض لا ينام على الأسرة مطلقاً بل يسامون بملابسهم العاديّة على الألواح العاديّة — حيث تتجه جنباً إلى جنب الشبان والشابات من المتزوجين وغير المتزوجين . ولست بحاجة إلى القول بأن الكثير من هذه المساكن جحور مظلمة رطبة وقدرة لاتصلح لسكن الآدميين ، وهذه المراكز التي ينتشر منها المرض والموت فيصيّبان من يعيشون في ظروف أفضل (١) ، أما الحال الثالث من حيث سوء المساكن ففتحاته « برشيل » ، في هذه البلدة التي تعد أغنى مدينة في أوروبا يكثر أشنع أنواع الفقر والشقاوة .

### ج - الفربوق الرهل (المتنقل) منه السطر

#### The Nomadic Population

يتكون هذا الفريق من قوم نشأتهم ريفية ومهنتهم في الأغلب صناعية ، فهم فرقة المشاة

شارع بورو ٤١	١	١١ شخصاً	شارع بورتلاند ١١٢	١	١٠ أشخاص
شارع هاردي ١٧	١	١٠ أشخاص	» نورث ١٨	١	١٦ شخصاً
» نورث ١٧	١	١٢	» وير ١٩١	١	٨ (بالغ)
» چوويت ٥٦	١	١٢	» جورج ١٥٠	١	٣ أسرات
ريف كورت ماريبيت ١١	١	١١	» مارشال ٤٩	١	٣ أسرات
شارع مارشال ٢٨	١	١٠	» جورج ١٣٠	١	١٦ شخصاً
» جورج ١٢٨	١	١٨	» يورك ٣٤	١	٢ أسرة
» سوات باي	١	٢٦			

#### الأقبيّة

ميدان ريمنت	١	قبو ٨ أشخاص	» عكا	١	قبو ٧ أشخاص
روبرتس كورت ٣٣	١	٧	» باك برات (يُستعمل	١	٧
شارع ايبيزير ٣٧	١	٦	كشك لعمل الزجاج )		

(op. cit., p. iii)

(٢) شرحه من ٠٠٠

(١) شرحه من ١٩٤

الشقيقة في جيش رأس المال تنتقل من نقطة إلى أخرى حسب اختلاف حاجته إليها . و تطلق عبارة العمل المتنقل على عمليات بناء و حرف مختلفة ، و عمل الطوب و حرق الجير و بناء الخطوط الحديدية وما إليها . هؤلاء الناس إذا ماعسکروا في جوار أية جهة نقلوا إليها المجرى والفيروس والكوليرا والجى القرمزية ( التقرير السابع الصحة العامة ، ١٨٦٤ ص ١٨ ) . وفي المشروعات التي تتطلب مقادير وافرة من رأس المال كإنشاء الخطوط الحديدية يذهب المقاول بأكواخ خشبية ويقيم لهم قرى خالية من المطالب الصحية وخارج نطاق رقابة السلطات المحلية . وهم مصدر ريح كبير للغاية بالنسبة إلى المقاول وذلك بصفتهم جنوداً في جيش الصناعة أولًا ومستأجرين ثانياً إذ على كل ساكن أن يدفع في الأسبوع ما بين شلن واحد وشلنين أو ثلاثة شلنات ( شرحه ص ١٦٥ ) . ويحدثنا الدكتور سيمون أنه في سبتمبر ١٨٦٤ أرسل رئيس Nuisances Removal Committee لـ برشية Sevenoaks الدعوى الآتية إلى وزير الداخلية سير جورج جرای ، كانت حالات الاصابة بالجدرى نادرة في هذه الـ برشية حتى مطلع عشرة شهر خلت . وقبل ذلك التاريخ بوقت وجيز بدأت أعمال مد خط حديدي من لويسام إلى تيردج ، وفضلا عن إقامة الورش الرئيسية في جوار البلدة أقيم كذلك مستودع عام بحيث استدعي الأمر استخدام عدد كبير من الأفراد . ونظراً لعدم استطاعة الحصول على مأوى أقيمت أكواخ في أماكن عدة على طول المصنع وقد شيدتها المقاول المسترجى . ولم تكن بهذه الأكواخ وسائل التهوية أو الصرف فضلاً عن ازدحامها الشديد لأن كل ساكن في كوخ من غرفتين كان يقبل غيره للإقامة معه ، وترتب على هذا أن هؤلاء القوم كانوا يتضطرون ليلاً إلى تحمل ويلات الاختناق كي يتجنبو الروائح الملبثة بجرائم المرض والتصاعدة من الماء الراكد القدر ومن دورات المياه القائمة تحت النوافذ وبجوارها .

تقدم أحد المشغلين بالشئون الطبية بالشكوى إلى Nuisances Removal Committee وتتحدث فيها عن حالة هذه المساكن بعبارات شديدة وأعرب عن مخاوفه من أن تتجدد عن ذلك تماوج خطيرة إن لم تتخذ بعض الإجراءات الصحية . ومنذ عام وعد المسترجى جرای أن شخص كوخاً ينتقل إليه من يصاب من مستخدميه بمرض معدٍ ، وكرر الوعد في ٢٣ يوليه الماضي ولكنه لم ي عمل شيئاً بقصد تنفيذ الوعد برغم أنه حدثت منذ التاريخ الأخير عدة حالات جدرى في أكواخه وحالات وفاة من ذلك المرض . وفي ٩ سبتمبر الجارى أ Nichols المسئل عن حالات أخرى من إصابات الجدرى في نفس الأكواخ ووصف حالاتها بأنها داعية إلى الخجل الشديد . وأورد أن أزيد على ما أورده أنه هناك بيتاً منعزلاً مخصصاً

للصائمين بالأمراض المعدية من أهل الأبرشية ، وقد ظل مليئاً بالمرض في الشهور الأخيرة ولا يزال كذلك ، وأن أسرة واحدة فقدت خمسة أطفال ماتوا بالجدرى والحمى ، وفيما بين أول أبريل وأول سبتمبر حدثت بالأبرشية عشر وفيات بسبب الجدرى وأربع منها في الأكواخ المشار إليها ، وأقول إن من المستحيل أن كد من العدد المضبوط عن ماتوا بسبب هذا المرض مع أن المعروف أن عددهم كبير ، ذلك أن أسراتهم تخفي الأمر بقدر الامكان .<sup>(١)</sup>  
 والمشتغلون بمناجم الفحم وغيرها من أحسن عمال إنجلترا أجوراً ، وقد رأينا ما يكلفه حصولهم على هذه الأجور على حساب حياتهم وصحتهم وأجسادهم <sup>(٢)</sup> . وساكتني هنا بنظرة عابرة على أحوال سكانهم . فالعادة أن صاحب المنجم أو من يستأجره منهم يشيد أكواخاً للعمال ، وهو لاء يأخذون الأكواخ والعمل بدون مقابل » يعني أنها جزء من الأجور يدفع علينا . أما المعدون من لا يتوافر لهم هذا المسكن فيعطي لكل منهم ٤ جنيهات سنوياً . وتحتذب مناطق التعدين الكثرين من المعدين الفعليين ورجال الحرف اليدوية وأصحاب الحوائط الخ ، ونظراً لكثره العدد يرتفع إيجار الأرض وهذا يعني المستغلي بأن يشيد في أقل مساحة ممكنة عند مدخل المنجم عدداً من الأكواخ يحشر فيها العمال وأسراتهم . وإذا ما فتحت مناجم جديدة أو عاد العمل إلى مناجم مهملة من قبل زاد الضغط . وأول شيء يعني به الرأسىالي في بناء هذه الأكواخ هو « الامتناع » عن كل نفقات يمكن الاستغناء عنها . ويقول الدكتور چولييان هنتر عن مساكن عمال المناجم وغيرها في نورثمبرلاند ودرهام بأنها أسوأ وأغلى من نظائرها في إنجلترا ، مع استثناء الأبرشيات المماثلة في مونموثشير . وتحصر الرداءة في زيادة عدد من بالغرفة الواحدة ، وصغر المساحة التي تقام عليها يبيوت كثيرة » وعدم توافر الماء ، وانعدام دورات المياه ، ووضع بيت فوق آخر في حالات

(١) ص ١٨ حاشية — فيما يلي ما جاء في تقرير موظف الإعانة في Chapel-en-leFrih Union إلى المسجل العام « حفر عدد من القبور الصغيرة في تل من الحجر الجيري في Doveholes وهي تستخدم كاسكن لإقامة العمال من يستخدمون في إنشاء سكة حديدية تختنق المنطقة المجاورة . وهذه الحفر صغيرة وطية وليس بها مجرى أو مراحيس ، كما لا تتوافر بها أبسط وسائل التهوية عدا ثقب في أعلىها يستخدم كمدخنة . وقد ترتب على هذا النقص أن انتشار وباء الجدرى ومات به ( بعض سكان هذه الكهوف ) مما سبب بعض الوفيات » ( ص ١٨ حاشية ) .<sup>(٢)</sup>

(٢) التفصيلات التي في خاتمة الباب الرابع تشير بصفة خاصة إلى عمال مناجم الفحم ، أما عمال مناجم المعادن الأخرى وحالاتهم أسوأ فتنستطيع إدراك أنها من التقرير التزويه الذي أصدرته اللجنة الملكية سنة ١٨٦٤ .

كثيرة أو تقسيمه إلى شقق ، ويتصرف المستأجر كما لو أن المستعمرة كلها ليست مقيدة بل معسكة<sup>(١)</sup> . ويقول الدكتور ستيفنس إنه زار قرية اتحاد درهام القائمة في منطقة مناجم الفحم فوجد معظمها لا تتوافر فيه الشروط الصحية . وجميع عمال المناجم مرتبطون<sup>(٢)</sup> بصاحب المنجم أو مستأجره لمدة سنة فإذا أبدوا استياء أو ملاحظة طردوا في نهاية العام . والمعدن ملزم أن يأخذ كجزء من أجراه يتناوله بسبب المرض ولا يساعدوه سوى صاحبه الذي يتصرف بما فيه صالح ميزانيته ؛ وعلى العامل أن يدفع ثمن الماء الذي يمده به صاحبه سواء كان الماء طيباً أو رديئاً وإلا يخصم ثمن ذلك من أجراه<sup>(٣)</sup> . وإذا ماتدخل ، الرأى العام ، أو رجال الصحة العمومية لانجحيل رأس المال من « تبرير » هذه الأحوال ( الخطرة من جهة والمهينة من جهة أخرى ) لأن يقول إنها ضرورية لتكوين الأرباح .

وهذه نفس الحجة التي تذرع بها حين « امتنع » عن اتخاذ الوسائل المؤدية إلى حماية عمال المصنوع من الآلات الخطرة ، وتحسين التهوية بالمناجم وجعلها أكثر أماناً . ويقول الدكتور سيمون في تقرير رسمي له في هذا الشأن إن القوم يدعون أنهم يستأجرون المناجم في العادة وذلك لمدة ( هي في العادة ٢١ سنة ) لاتكفي لهم على إعداد المسكن الطيب للعمال ولأرباب المتجار وغيرهم من يختذلهم العمل ؛ وحتى لو أرادوا أن يفعلو ذلك لما تيسر لهم الأمر إذ يشتبط صاحب الأرض في طلب الريع عن المناطق التي يراد فيها إقامة القرى للعمال . ويشير التقرير إلى ضرورة إجراء علاج ناجع لأن الناس يسيرون استخدام حرق الملكية فيما يدعون جيشاً من الصناع للعمل ثم لا يعودون لأفراده المسكن المناسب . والمستغل لا يأبه للأمر لأنّه يدرك أن العمال الذين يستخدمهم ليسوا على قدر كاف من الدراية بحقوقهم الصحية ، كما أن المسكن القذر والماء الفاسد لا يمكن أن يكونا دافعاً لهم على « الإضراب » ( ص ١٦ ) .

#### ( ٥ ) تأثير الأزمات على الفريقي والأهمن أخيراً

##### من الطبقة العاملة

أنتقل لبيان أثر الأزمات بالنسبة لهذه الفئة وهي أرستقراطية العمل ، وينذّر القاريء أن سنة ١٨٥٧ تبيّنت بإحدى تلك الأزمات الكبرى التي تنتهي بها الدورة الصناعية ، وكان موعد

(١) المصدر السابق ص ١٨٠ ، ١٨٢ .

(٢) يرجع تاريخ كلمة « مرتبط » bound مثل كلمة « عبودية » إلى عصر الرق الإقطاعي .

(٣) شرحه من ٥١٥ ، من ٥١٧

انتهاء الدورة التالية سنة ١٨٦٦ وقد كانت المجاعة القطنية متذرة بآثار الأزمة القادمة في مناطق مصانع القطن ، وكانت مقدار كثيرة من رأس المال قد تحولت من مجالها المعناد إلى المراكز الرئيسية في سوق النقود وهذا السبب غالب على الأزمة الطابع المالي . وكان نشوب الأزمة في مايو ١٨٦٦ على أثر إفلاس إحدى مصارف لندن الرئيسية مما أعقبه انهيار شركات ضعيفة كثيرة ، وأصابت الكارثة إحدى فروع الصناعة الأساسية بلندن وهي صناعة بناء السفن التي خدع أربابها الرواج السابق فأفرطوا في الإنتاج وتعاقدوا على مقدار هائل للغير على فرض دوام تدفق مصادر الاتهام والاعتمادات المالية ، وهنا حدث رد فعل فظيع استمر حتى نهاية كتابة هذه الكلمات (ختام مارس ١٨٦٧) في صناعات أخرى بلندن<sup>(١)</sup> . ولبيان حال العمال في المناطق المسكوبة أعددت إلى تقرير كتبه أحد مراسلي «المورنج ستار» الذي زار هذه الجهات في نهاية ١٨٦٦ وبداية ١٨٦٧ . ذكر الرجل أن المناطق التالية في حي إيست إند (بوبيلار — ملوال — جرينتش — دبلنورد — ليماوس — كاننج تاون) كان بها على الأقل ١٥٠٠٠ عامل بأسرتهم في حالة حرمان مطلق، وأشتغل ٣٠٠٠ من الميكانيكين الحاذفين في قطع الحجارة بينما يبيت العمل (بعد ضيق دام ستة أشهر) وقد لاقى المراسلون مشقة في بلوغ باب المكان لكتلة عدد المجهور الجائع المجتمع هناك في انتظار توزيع البطاقات ولم يكن قدحان الوقت بعد . وكان النساء ميداناً مربعاً كبيراً تراكمت فيه أكوام الجليد ، وقامت في وسطه مساحات مسورة أشبه بمحظائر الأغنام حيث كان الرجال يعملون في الطقس البديل ولكن كانت تلك الحال ملية بالجليد إذ ذاك . ورأى الرجل الناس منهمكين في قطع الحجارة إلى مقدم بمطارق كبيرة ويتم كل منهم في اليوم ٥ بوشن لقاء ثلاثة بنسات ومقدار من الغذاء . وفي مكان آخر جلس عدد كبير من الناس متلاصقين من شدة البرد .

(١) « موت فقراء لندن جوعاً بالجملة ... في خلال الأيام القلائل ظهرت امتلاء جدران لندن بلوحات كبيرة تحمل الإعلان الآتي : [ ثيران صينة ! رجال يمرون من الجموع ! لقد خرجت الثيران الصينية من قصرها الزجاجي لإطعام الأغنياء في المسارك المترفة التي قسمون فيها بينما يترك الجنون لبغاؤ في المفارس التي يعيشون فيها ] — وتعاقب هذه اللوحات التي تحمل تلك العبارات المتذكرة بالسر في قارات مبنية . وبمجرد أن تتحى إحداها أو تقطع توضع غيرها في مكانها أو في مكان آخر ... وهذا يذكر المرء بالتجسيمات السرية الثورية التي هيأت الشعب الفرنسي لأحداث سنة ١٧٨٩ ... في هذه اللحظة التي يموت فيها العمال الأنجلتراز مع زوجاتهم وأطفالهم من البرد والجوع ، تنتشر ملابس الجنسيات الانجليزية الذهبية ( مما أنتجه العمال الانجليز ) في المشروعات الروسية والأسبانية والإيطالية وغيرها في الخارج » (صحيفة رينولدز ، ٢٠ يناير ١٨٦٧) .

وبلغ عدد من يتناولون الإعانة في بيت العمل هذا سبعة آلاف كان مئات منهم قبل ذلك يأشيرون على أجور تدفع للصناع ، ومن الممكن أن يضاعف عددهم لو أضيف لهم أولئك الذين يأبون طلب المعونة من الأبرشية برغم أنهم استنفدوا مدخراهم ، ذلك لأن لديهم القليل القابل للرهن . خرج المراسل إلى الشوارع ودليله أحد أعضاء جنة المتعطلين فزار أولاً أحد عمال صناعة الحديد وكان متعطلاً منذ ٧٢ أسبوعاً ، ورآه جالسًا مع أسرته في غرفةخلفية خالية من الأناث وبها نار موقدة لتدفئة أقدام الأطفال العارية حتى لا تجمد من الصقيع وكان الرجل يعمل بالنهار في بيت العمل في قطع الحجارة لقاء ثلاث بنسات وقدر من الطعام وقد آب إلى بيته جائعاً ليتناول عشاء مكوناً من قطعى خبز وفنجان من الشاي بدون لبن . أما البيت الثاني ففتحت بابه امرأة متوجدة العبر وقد اتى الرجل إلى حالة صغيرة جلست فيها الأسرة تحدق في نار أو شكت أن تخبو ، وأشارت المرأة إلى أولادها قائلة « إنهم لم يعملا شيئاً يا سيدى مدى ست وعشرين أسبوعاً » ثم قالت إنها استنفدت عشرين جنيهًا كانت قد ادخرتها في أيام الرخاء وأبرزت دفتر المصرف تأييداً لقولها . توجه المراسل لزيارة زوجة أحد عمال الحديد كان زوجها يعمل في الأفنية ، فوجدها مريضة من قلة الغذاء راقدة على مرتبة وقد ارتدت ملابسها وغطت جسمها بقطعة من بساط وحولها أطفالها يعنون بها . وأوحخت المرأة أن العطل الذى دام ١٩ أسبوعاً بالرغم منهم قد أوصلهم إلى تلك الحال السيئة وكانت تأوه كالمى أنها فقدت الإيمان بمستقبل طيب . وعند خروج المراسل دعاه شاب لدخول بيته وكان يضم زوجة وطفليين جميلين وبمجموعة من تذاكر المروهنات ومنضدة عارية . وليدذكر القاريء أن حى إىست إند ليس الجهة الوحيدة التي تقوم فيها صناعة بناء السفن ، بل إن الحى كذلك مقر ما يقال له صناعة البيت ، وهى صناعة الأجور فيها منحطة إلى درجة مزرية ومحضة . لقد رأى المراسل منظراً في العاصمة مؤلماً من ألف العاطلين ، لذى ذكر أن هؤلاء القوم يتأنلون ، وأنهم يموتون من الجوع . تلك هي الحقيقة البسيطة المرعبة . وعدد هؤلاء ٤٠٠٠ ، وهم موجودون بجانب أعظم تجميع للثروة في العالم ، ويصرخون من الشفاعة ويصرعون إلى السماء ويحدثوننا من مساكنهم التسعة أن من المستحيل عليهم أن يجدوا عملاً وألا فائدة لهم من الاستجداه ، (صحيفة ستاندارد ، ٥ أبريل ١٨٦٦) .

ولما كان الرأسماليون في بريطانيا يتحدون عن بلچيك بأنها جنة العامل نظراً لأن « حرية العمل » أو « حرية رأس المال » (إذ فالواقع لا فرق بين التعبيرين) ، لا يحمد منها استبداد

اتحادات العمال أو تشريع المصانع ، لهذا نود أن نقول كلبة عن هذا الحظ الحسن ، الذي ينعم به العامل هناك .

وخير مصدر لنجأ إليه كتاب Budgets économiques des classes ouvrières de la Belgique المنصور سنة ١٨٣٥ مؤلفه الميسو Dupréiaux مقتبس عام السجون والمؤسسات الخيرية ببلجيكا وعضو اللجنة المركزية للإحصائيات البلجيكية ، وقد قدر باضيبيط دخل الأسرة البلجيكية المتوسطة من طبقة العمال وبلغ مصروفها في السنة ، ووازن بين حالتها من حيث الغذاء وبين طوائف أخرى كالجندى والمساجين وغيرهم . تكون الأسرة من ٦ أشخاص يشتغل ٤ منهم طول العام مع فرض صلاحية الست من الناحية الجثمانية والمقدرة ، وكذلك عدم وجود نفقات للأغراض الدينية والأدبية والفكرية باستثناء مبلغ ضئيل للكنيسة ؛ وأن الأسرة لا تدفع شيئاً لصناديق التوفير ، وأن ليس لها مصرف على الكفاليات . ولكن من يخص ٨٦ ستيناً لسكن الأب والإبن الأكبر من التدخين وأرتياض الحال العامة في أيام الأحد . وأعلى أجر فرنك وست وخمسين ستيناً للرجال ، ١٩ س للنساء ، ٥٦ س للأولاد ، ٥٥ س للبنات فكان دخل الأسرة ١٠٦٨ فرنكاً في السنة . ولكن ، إذا خصصنا أجراً للأم فانتا بذلك نحرم الأسرة من إرشادها ، إذ من يقوم بالطهي والغسيل وإصلاح الملابس ؟ هذه المشكلة تواجه كل عامل يومياً . وعلى ذلك فها هو بيان بميزانية الأسرة :

س ف

٤٦٨	٣٠٠	يوم عمل بأجر قدره	١٥٦	الأب
٢٦٧	د	د	٨٩	الأم
١٦٨	د	د	٥٦	الصبي
١٦٥	د	د	٥٥	الفتاة
<hr/>				
١٠٦٨				

لتفرض أن غذاء العامل يتكلف ١٨٢٨ فرنكاً في السنة فهنا يحدث عجز قدره ٧٦٠ فرنكاً ( هذا على أساس مستوى البحار ) . وحسب مستوى الجندي وهو ١٤٧٣ يكون العجز ٤٠ ، وإذا جعلناه على مستوى السجين وهو ١١١٢ صار العجز ٤٤ فرنكاً . فكان أسرة العامل لا تبلغ مستوى السجين به البحار والجندي ، وفيما بين ١٨٤٧ ، ١٨٤٩ كان متوسط نفقة الفرد من الطبقة العامة يقل بمقدار ١٣ سنتيم . وبرغم أننا في حالة السجون يشمل متوسط

المصروف تكاليف الإدارة والحراسة ، إلا أن السجين لا يدفع ثمن سكنه كما أن نفقة لا تشمل ما يشتريه من الككتين لأن غذاء المساجين ومطالبهم الأخرى تشتري بالجملة بمقادير كبيرة . . فهل يستطيع العمال أن يوفروا في مصاريفهم ؟ إنهم يفعلون ذلك بإتفاقيات مقدار اللحم أو الاستغناء عنها ، وباستبدال خبز الشوفان محل خبز القمح ، والاكتفاء بغرفة أو اثنتين ، وبالوفر الشديد في الملبس والغسيل وغير ذلك ، وبالاستغناء عن مطالب أيام الآحاد وبعبارة أخرى عن طريق تحمل أقسى ألوان الحرمان . وإذا نصل إلى هذا الحد تجد أن أنه ارتفاع في ثمن الغذاء ، وأن العطل والمرض ، كلها تزيد من فقر العامل فتراكم الديون وترهن ملابسه وأثائه ، وأخيراً توسل الأسرة أن تدخل في عداد مستحقى إعالة الفقر (Ducpétiaux ١٥١ و ١٥٤ و ١٥٥) . الواقع أنه في « جنة الرأسماليين » هذه يتوقف عدد الوفيات والجرائم على الارتفاع أو الهبوط النافه في أثمان ضروريات الحياة (١) . تشمل بلجيكا ٩٣٠,٠٠٠ أسرة منها ٨٩,٠٠٠ من يحيون حياة طيبة (الناحية) وعدد أفرادها ٤٥٠,٠٠٠ وتنتمي ١٤٠,٠٠٠ أسرة إلى الفئة الدنيا من الطبقة الوسطى بالمدن والقرى وكثير منهم يهودن إلى منزلة البروليتاريا ، وأخيراً تكون الطبقة العاملة من ٤٥٠,٠٠٠ أسرة عدد أفرادها ٢,٢٥٠,٠٠٠ ويجب أن نحسب من صفوتها الأسرات التوذجية التي وصف حالها ديكتيه ومن الـ ٤٥٠,٠٠٠ أسرة عاملة تدخل أكثر من ٢٠٠,٠٠٠ في قائمة الفقراء الذين يستحقون الإعالة

#### (٥) البروليتاريا الزراعية البريطانية

لاتبدو المتناقضات والمعارضات التي ينطوي عليها كل من الإنتاج والتجميع الرأسماليين بشكل أوضح مما تبدو به فيما يتعلق بتقدم الزراعة الإنجلزية (بما فيها تربية الماشية وانحطاط شأن العامل الزراعي بإنجلترا . وقبل أن نعرض حالة الأخير اليوم يحسن أن نرجع إلى الوراء فليلاً . وترجع الزراعة الحديثة في إنجلترا إلى متتصف القرن الثامن عشر وإن كانت الثورة في علاقات الملكية الزراعية وهي العلاقات التي تجم عنها هذا التغيير في أساليب الإنتاج الزراعي ترجع إلى عهد سابق لذلك . ونعلم من أثر ينبع ذلك الرجل الذي امتاز بحسن الملاحظة وان كان مفكراً آسطحياً ، أن العامل الزراعي في سنة ١٧٧١ كان في مركز تعس بالقياس إلى ما كان

(١) انظر البيان الذي أصدرته جميسة « إلى الأمم أيها الفلمنكيون ! » (Maatschappi) De Vlaminqen Vooruit, Brussels, 1860, pp. 15 and 16.

عليه الحال في نهاية القرن الرابع عشر ، حين كان في استطاعة العامل ... أن يعيش في رخاء ويجتني الثروة ، (١) وهذا خلاف القرن الخامس عشر وهو العصر النبوي للعامل في المدينة والريف . ويحدثنا مؤلف تاريخ ١٧٧٧ أن « المزارع الكبير يقرب من مستوى السيد gentleman بينما العامل الفقير هو إلى الحضيض الأمر الذي يتضح من الموازنة بين مردوده اليوم وحاله من أربعين عاما خلت ... لقد تعاون المالك والمستأجر في إبقاء العامل في هذه المزلة الدنيا » (٢) . ثم يثبت المؤلف أن الأجر الحقيقة انخفضت بما يقرب من ٢٥٪ فيها بين ١٧٣٧ و ١٧٧٧ ، ونظم من الدكتور ريتشارد برايس أن « السياسة الحديثة حقاً في صالح الطبقات العليا . وستبرهن النتائج المرتبطة عليها أن الملكة كلها ستكون من سادة وعيid » (٣) ومع ذلك كان مردود العامل الزراعي الانجليزي فيما بين ١٧٧٠ - ١٧٨٠ ١٧٨٠ مما لا مثيل له من قبل من حيث الغذاء والمسكن واحترام النفس والمرات . وإذا اخذنا المقياس لذلك من مقدار القمح لقلنا إن متوسط أجره بلغ (٧١-١٧٧٠) ٩٠ ميكالا سعة كل منها ٢٠٠ درهم ، ثم هبطت النسبة إلى ٦٥ في عهد إيدن (١٧٧٧) وإلى ٦٠ سنة ١٨٠٨ (٤) . وقد أوضحنا مردود العامل الزراعي في نهاية الحرب العالمية للحاقبة في الوقت الذي تحسنت فيه أحوال الأرستقراطية الوراعية والمزارعين وملوك المصانع والمصريين والتجار وسماسرة الأوراق المالية ومتعبدي الجيش الخ . لقد ارتفع أجر العمال الزراعيين الإسبي بسبب انخفاض في قيمة النقود الورقية من جهة وارتفاع في الأثمان مستقل عن هذا انخفاض من جهة أخرى ، ولكن يمكن التأكيد من أجرهم الحقيقي بطريقة بسيطة جدا . ففي عامي ١٧٩٥ ، ١٨١٤ كان قانون

(١) جيمس ١٠ نورولد روجرز أستاذ الاقتصاد السياسي بجامعة أكسفورد و « تاريخ الزراعة والأثمان في إنجلترا » أكسفورد ١٨٦٦ ج ١ ص ٦٩٠ . هذا المؤلف الذي بذلك فيه صاحبه جهداً كبيراً لا يعالج في الجلدين الذين نشراما حتى الآن سوى الفترة المتعددة من ١٢٥٩ إلى ١٤٠٠ وبشمل المجلد الثاني بوجه خاص الإحصائيات . وهذا الكتاب أول تاريخ للأثمان خلال تلك الفترة .

(٢) Reasons for the Late Increase of the Poor Rate, or a Comparative View of the Prices of ... Provisions, London, 1777, pp 5, 11.

(٣) Observations on Reversionary Payments من ١٥٨ ، ١٥٩ ) يقول Price في صحيفة ١٥٩ « والثمن الاسمي للعمل النهاري لا يزيد الآن عن أربعة أو خمسة أمثال ما كان عليه سنة ١٥١٤ ، ولكن ثمن القمح أعلى سبع مرات مما كان عليه وثمن اللحم والسكايم يزيد خمس عشرة مرة . ويتضح من هذا أن ثمن العمل لم يزد بنفس نسبة الزيادة في نفقات المعيشة بحيث أنه الآن نصفها » .

(٤) بارتون ص ٢٦ ، وانظر إيدن (نفس للصدر) عن ختام القرن الثامن عشر .

للفقراء ناقدا بدون تغيير في أساليب تطبيقه ، وكانت العادة في الريف أن العامل يتناول من الأبرشية إعانة علاوة على أجره الأساسي حتى يحصل على القدر الذي يكفيه لوسائل العيش . وتدل النسبة بين الأجر والعجز فيها والذي تدفعه الأبرشية على أمررين : أولها مقدار هبوط الأجر دون الحد الأدنى اللازم للعيش ، وثانيهما مدى هبوط العامل إلى منزلة رقيق أو عبد للأبرشية التي تعينيه . لختصر مقاطعة كمثل لغيرها . في سنة ١٧٩٥ كان متوسط الأجر الأسبوعي في نورثمبرلاند ٧ شلنات ، ٦ بنسات ، ومصروف أسرة من أشخاص في السنة ٥ بنس ، ١٢ شلن ، ٣٦ ج بينما دخلها من الأجر ١٨ شلن ، ٢٧ ج ، والعجز الذي تسده الأبرشية ٥ / ١٤ ج . وفي سنة ١٨١٤ بالمقاطعة ذاتها كان الأجر الأسبوعي ٢ بنس ، ١٢ ش ، والمصروف السنوي لأسرة من ٥ أشخاص ٤ / ١٨ ج ، والدخل الكلي من الأجر ٣٦ جنيها وشلن ، ومقدار العجز ٤ / ١٨ ج<sup>(١)</sup> . فالعجز سنة ١٧٩٥ كان أقل من ربع الأجر فصار أكثر من النصف العجز . واضح أنه في هذه الأحوال كانت الدرجة التافهة من الرفاهية في كوخ العامل سنة ١٨١٤ . وواضح أنه في هذه الأحوال كانت العاملة النافحة من الرفاهية في كوخ العامل الزراعي في عهد ايدن قد زالت حين حلت سنة ١٨١٤<sup>(٢)</sup> . هكذا كان العامل دون ما يملك من حيوانات غذاء وأكثر منها تعرضاً للظلم والمعاملة الوحشية مع أنه من بينها الحيوان الوحيد الذي يملك موهبة النطق . واستمرت الأحوال كذلك حتى أظهرت لنا اضطرابات سنة ١٨٣٠ مبلغ الشقاء ودرجة الاستياء الكامنة في نفوس العمال الزراعيين والصناعيين وكان ذلك هو الوقت الذي وصف فيه سادلر العمال الزراعيين أمام مجلس العموم بأنهم « أرقام يضم » ، وكرر أحد الأساقفة العبارة في مجلس اللوردات . ويقول E. G. Wakefield أشرت اقتصادي في ذلك العصر « ليس الفلاح بجنوب إنجلترا .. رجال حرا ، وليس عبدا ، ولكنه قفير محروم»<sup>(٣)</sup> . وقد ألمت الفترة السابقة لإلغاء قوانين الغلال ضوءاً جديداً على مركز العامل الزراعي . فمن جهة كان من صالح المهيجين البورجوازيين أن يُظهِروا وكيف أن قوانين الغلال لم تكفل إلا حماية قليلة لمستجو القمح الفعلين . ومن جهة أخرى اشتد غضب البورجوازية الصناعية إذ رأت كيف تحمل الأристocratie الزراعية على نظام المصنع وسامها ما يتظاهر به أفرادها من أهل الفساد والفسدة والخول من عطف على عمال المصنع ، ونظرت إلى مبارتهم تشريع المصنع على أنها « حاس دبلوماسي » . هناك مثل الإنجليزي يقول : إذا تنازع اللصوص ظهر

Parry. op. cit., p. 86 (١)

(٢) المصدر السابق ص ٢١٣

S. Laing, op. cit., P.32. (٣)

(٤) England and America (لندن ١٨٣٣ ج ١ ص ٤٧) .

الأمناء . الواقع أن الصراع بين فريق الطبقة الحاكمة حول أيهما يرى استغلال العمال أظهر الحقيقة الخافية ، وكان لورد شافتسبرى (لورد آشلى إذ ذاك) زعيم الحلة الاستقراطية ضد أصحاب المصنوع . في سنة ١٨٤٥ كان هذا التبليغ موضوعاً محظوظاً في الحقائق التي كشفت عنها صحيفه « المورننج كرونيكل » ، بقصد حالة العامل الزراعي . أرسلت هذه الصحيفة مندوبيها إلى المناطق الريفية . وهؤلاء لم تقنعهم الإحصائيات الرسمية ولم يكتفوا بالأوصاف العامة ، وإنما ذكروا أسماء أسرات الطبقة العاملة التي درسوا أحواطاً ، وكذلك أسماء ملاك الأراضي من تطلب الأمر ذكرهم . والمجدول التالي (ص ١٥٤) يوضح الأجرور في قرى ثلاثة بمحوار بلاندفورد ومبورن وبول ، والقرى الثلاث ملك للمسترج . بانكس ولورد شافتسبرى ، وسرى كيف كان لورد شافتسبرى يحذو حذو زميله في الاستيلاء على نسبة كبيرة من أجرا العامل على هيئة إيجار المسكن .

وكان الغاء قوانين القمع حافزاً قوياً على تقديم الزراعة الانجليزية من حيث القيام بأعمال الصرف على أوسع نطاق<sup>(١)</sup> ؛ وابداع نظام جديد في زراعة المحاصيل الحضراء ، وإدخال جهاز للتسميد الميكانيكي . وإصلاح التربة الطينية ، وأزيداد استخدام الأسمدة المعدنية ، واستعمال الآلة البخارية وكافة أنواع الآلات الجديدة ، وعظم انتشار الزراعة الكثيفة بوجه عام . وصرح المستر Pusey رئيس الجمعية الزراعية الملكية أن النفقات « النسبية » في الزراعة انخفضت بمقدار النصف تقريباً نتيجة لاستخدام الآلات ، ومن جهة أخرى زادت الغلة الحقيقية للتربة . ومن الشروط الأساسية للطريقة الجديدة ازيداد ما ينفق من رأس المال على الفدان الواحد وهذا سبب الإسراع في تركيز المزارع<sup>(٢)</sup> . وفي الوقت نفسه زادت مساحة الأرض

(١) وهي يمكن تحسين أعمال الصرف في الأرض حصلت الاستقراطية مالكة الأراضي على الأموال من خزانة الدولة بفائدة منخفضة جداً وعلى المزارعين أن يردوا ذلك مضاعفاً . وبطبيعة الحال تم هذا الإجراء وفقاً للأوضاع البرلانية المتيبة .

(٢) البيانات التالية التي أوردها الأحصاء توضح المبوط في عدد متوسطي المزارعين : « ابن المزارع وحميه وأخوه وابن أخيه وابنته وحفيدته وartnerه وابن أخيه » وبعبارة واحدة جميع أفراد أسرته الذين يستخدمهم . في سنة ١٨٥١ شملت هذه الطائفة ٢١٦,٨٥١ شخصاً ولم يزد العدد في سنة ١٨٦١ عن ١٧٦,١٥١ . وفي الفترة ( ١٨٥١ — ١٨٥١ ) تغير عدد المزارع التي تتقلل الواحدة منها عن ٢٠ فداناً بقدر ٩٠٠ مزرعة ، وخفض عدد المزارع ( ٥٠ — ٧٠ فداناً الواحدة ) من ٨٢٥٣ إلى ٦٣٧ . وحدث خفض مماثل في كافة المزارع الأخرى التي دون المائة فدان . وعلى العكس من ذلك زاد عدد المزارع الكبيرة خلال هذه الفترة ذاتها فارتفعت المزارع التي تتراوح مساحة الواحدة منها بين —

أجور العمال الزراعيين

- 104 -

٢٩ مارس ١٩٨١ س. "Economist" (١)

المزروعة ٤٦٤,١١٩ فدان (١٨٤٦ - ٥٦) فضلاً عن المساحات الكبيرة في المقاطعات الشرقية والتي تحولت من أماكن لصيد الأرانب ومن مراعٍ قديرة إلى أرض خصبة لزراعة القمح . ويعلم القارئ أن عدد المشتغلين في الزراعة نقص خلال نفس الفترة . وبخصوص العمال الزراعيين الفعليين من الجنسين فقد هبط عددهم من ١,٢٤١,٢٦٩ (١٨٥١) إلى ١,١٦٣,٢١٧ (١٨٦١) ، ويقول الإحصاء العام «إن الزيادة في عدد الفلاحين وعمال المزارع منذ ١٨٠١ لا تتناسب أبداً مع زيادة الانتاج الزراعي» (الإحصاء ص ٣٦). وعدم التناسب هنا أشد وضوحاً في الفترة الأخيرة حيث سار الهبوط في عدد العمال الزراعيين جنباً إلى جنب مع اتساع مساحة الأرض المزروعة ، وانتشار الزراعة الكثيفة ، وزراعة لاميل لها في إنتاج الأرض ، وتوسيع هائل في ريع ملاك الأرضي وثروة المزارعين الرأسماليين . فإذا أضفنا هذا إلى ما حدث إذ ذاك من توسيع أسواق المدن السريع وسيطرة حرية التجارة كنا تتوقع السعادة للعامل الزراعي ، ولكن الأستاذ روجرز يحدثنَا أنه في حالة ميشية بالقياس إلى ما كان عليه سلفه في الفترة (٨٠-١٧٧٠) ، وأنه عاد عبداً من جديد وعبدأً أسوأ حالاً من حيث الغذاء والكسame<sup>(٢)</sup> . ويحدثنا الدكتور چولييان هتر - صاحب تقرير هام عن مساكن العمال الزراعيين - فيقول إن العامل<sup>(٣)</sup> يعيش على أقل ما يمكن من مستوى وأنه يعمر صفرأً في حسابات الزراعة<sup>(٤)</sup> . وللمفروض أن وسائل العيش بالنسبة إليه مقدار ثابت ... أما عن أي خفض بعد ذلك في دخله فإنه يقول «لا أملك شيئاً ولذا لا أهتم بشيء» (أى مادمت لا أملك شيئاً فلن أخسر شيئاً) . إنه يخشى المستقبل إذ أنه لا يملك الآن إلا ما يقوم بأدله ، ليكن ما يكون ، فلا نصيب له في السراء أو الضراء (المصدر السابق ص ١٣٤,١٣٥) .

---

٣٠٠،٥ فدان من ٢٧٧١ إلى ٨٤١٠ ، والمزارع التي تزيد مساحة الواحدة منها عن ٠٠٠،٥ فدان من ٢٧٥٥ إلى ٢٣١٤ ، والمزارع التي تزيد الواحدة منها عن ١٠٠٠ فدان من ٤٩٢ إلى ٥٨٢ .

(١) زاد عدد الرعاة من ١٢,٥١٧ إلى ٢٥,٥٥٩ .

(٢) روجرز ص ٦٩٣ ، ص ١٠ — ويختفي المستر روجرز إلى مدرسة الأحرار وهو صديق شخصي لـ كوبدين وبرایت ولذا فليس من المحتمل أن يكون «من يطرون الأيام السالفة» .

(٣) يستعمل الكتاب كلمة hind للدلالة على العامل الزراعي وهي كلمة موروثة من أيام الرف الأقطاعي.

(٤) الصحة العامة ، التقرير السابع ١٨٦٥ ص ٢٤٢ — وعلى ذلك ليس من غير المألوف أن تجد مالك الكوخ الذي يقيم فيه العامل يرفع اليمين بمجرد أن يتزوج إلى ميعده أن الساكن زادت مكاسبه قليلاً ، وكذلك ليس من غير المألوف أن تجد المزارع يخفي أجر عامله إذا علم أن زوجة الأخير قد حصلت على عمل .

وقد أجري تحقيق سنة ١٨٦٣ فيما يتعلق بحالة الغذاء والعمل في صفوف المجرمين المحكوم عليهم بالإبعاد والأشغال الشاقة ، وتحدد نتائج التحقيق في كتابين أذرقين ضخمين . ونقرأ فيما أن الغذاء في سجون المحكوم عليهم أحسن نسبياً من غذاء الفقراء في بيوت العمل وغذاء العمال الأحرار<sup>(١)</sup> ، بينما العمل الذي يطالب به السجين العادي نصف ما يؤديه العامل العادي في اليوم<sup>(٢)</sup> . وفيما يلي بعض الأدلة : چون سمیت محافظ سجن إدنبره (رقم ٥٠٥٦) « الغذاء في السجون الانجليزية خير من غذاء العامل العادي في إنجلترا » . (رقم ٥٠) « وفي المحقيقة نادرأ ما يأكل العمال الزراعيون في اسكتلندي اللحم » . (رقم ٣٠٤٨) « قد يقول ( العامل الزراعي ) : إنني أشتغل بجد ولا أجده الكفاية من الغذاء ، وحينما كنت بالسجن لم أشتغل أشد مما أعمل اليوم وكانت أجده الكثير لـ«أله» ، وعلى ذلك شخير لي أن أعود إلى السجن ثانية » . (ج ١ ملحق ص ٢٨٠) . ولقد جمعت هذا الملاخص بقصد الموازنة (من المداول الملحقة بالمجلد الأول من التقرير) :

### المقدار الأسبوعي من الغذاء

#### المقادير من

#### العناصر الترويجينة غير الترويجينة المادة المعدنية المجموع الكلى

أوقية	أوقية	أوقية	أوقية	أوقية
١٨٣,٦٩	٤,٦٨	١٥٠,٠٦	٢٨,٩٥	بورتلاند ( سجين )
١٨٧,٠٦	٤,٥٢	١٥٢,٩١	٢٩,٦٣	بحار في الأسطول
١٤٣,٩٨	٣,٩٤	١١٤,٤٩	٢٥,٥٥	جندي
١٩٠,٨٢	٤,٢٣	١٦٢,٠٦	٢٤,٤٣	صانع عجلات السفر
١٢٥,١٩	٣,١٢	١٠٠,٨٣	٢١,٢٤	صفاف حروف الطباعة
(٣)	١٣٩,٠٨	٣,٢٩	١١٨,٠٦	عامل زراعي
			١٧,٧٣	

ويذكر القاريء ما قلناه من أن غذاء نسبة كبيرة من أسرات العمال الزراعيين دون الحد الأدنى اللازم للوقاية من الأمراض الناشئة عن الجموع ، وهذا هو الحال بصفة خاصة في

Report of the Commissioners ... relating to Transportation and Penal<sup>(١)</sup>

Servitude, London, 1863, PP. 42, 50

Memorandum by the Lord Chief Justice<sup>(٢)</sup> من شرحه ٤٧

Op. cit., pp. 274 — 265<sup>(٣)</sup>

الجهات الزراعية البحتة مقاطعات كورنوال وديفون وسريشير ولتس وستافوردشاير وبركس وهرتس . ويقول الدكتور سيمون إن العامل نفسه يحصل من الغذاء على قدر أكبر مما يحظى به بقية أفراد الأسرة وذلك حتى يتسع له أداء العمل . أما غذاء الزوجة وكذلك الأطفال في فترة الخواص السريع فناقص في حالات كثيرة وبخاصة من ناحية الترويجين<sup>(١)</sup> . ويعطى الغذاء الكاف لخدمة المزارع والرجال والنساء الذين (يسكنون مع الغلاحين) ، وقد هبط عددهم من ٢٨٨,٢٧٧ سنة ١٨٥١ إلى ٢٠٤,٩٦٢ سنة ١٨٦١ . ويقول الدكتور سيمون «ومهما كانت مساوى عمل النساء في المقول .. فإنه في الظروف الحالية ذو ميزة كبيرة للأسرة إذ يضيق ذلك القدر من الدخل الذي يمكنها من شراء الأحذية والملابس ودفع الإيجار ، وبذلك يجعل في مستطاعها الحصول على غذاء أفضل »<sup>(٢)</sup> .

ويدل التحقيق على أن العمال الزراعيين بالإنجليزية بأجلترا وأسوان قدية بالقياس إلى أضرابهم في بقية أنحاء المملكة المتحدة . وفيما يلي بيان بمقادير الكربون والترويجين التي يسهلكا العامل الزراعي البالغ المتوسط :

	كربون	ترويجين	كربون	ترويجين
إنجلترا	٧,٦٧٣	١,٥٩٤	اسكتلندا	٤٨,٩٨٠
				٢,٣٤٨
ويلز	٤٨,٣٥٤	٤٨,٣٢١	أرلند	٤٣,٣٦٦
				٢,٤٣٣

(١) الصحيفة العامة ، التقرير السادس ، لندن ١٨٦٤ من ٢٣١ ، ٢٤٩ ، ٢٦١ ، ٢٦٢ ، ٢٦٣ .

(٢) ص ٢٦٢ .

(٢) ص ١٧ — يحصل العامل الزراعي الانجليزي من البن على نصف ما يحصل عليه الارلندي ، ومن الحبز على البر الحبز . ولا يلاحظ آخر ينتج في كتابه « رحلة في ارلندي » وهي الرحلة التي قام بها في بداية القرن الحالي ، كينت أن غذاء العامل الارلندي أفضل من غذاء زميله الانجليزي ، والسبب البسيط في ذلك أن الفلاح الارلندي القهير إنسان أكثر من الفلاح الذي الانجليزي . وجميع الأطباء في المقاطعات المغربية الفريسة بويلز على أن زيادة معدل الوفاة من السل وداء الحنائز الخ تشتد تبعاً لانحطاط حالة السكان الجثنائية ، وهو لا يختلفون في أن هذا الانحطاط مرجم الفلاح . ويقال إن « عامل المزرعة يكافئ الفلاح حوالي حسن مئات في اليوم » بل وأقل من هذا بكثير في مقاطعات عدة ... ( وهو ذانه فقير جداً ) ويتكوت غذاء العامل كل يوم تقريباً من قطمة من اللحم أو لحم الحنائز المخفف والمملح وتنstem في أنساغ بعض العظام على كمية كبيرة من الحساء . وكانت نتيجة تقدم الصناعة بالنسبة إليه أنه لم يهدى في هذا الجبل القارس البر طير تدبي القماش المتبخر الذي ينزله في بيته وأخذ يتدلى أقصى قطبية رخيصة ، واكتفى من بين الشرحوبات الفورية بهذا الشيء الذي يقال عنه إنه شائي ، وإذا ما توجه الزارع إلى بيته بعد ساعات عدة من النزول الرطب والمطر جلس إلى جانب مدفأة يستعمل فيها بعض المشائش وكرات الطين وقطعاً من الفحم ، ويتنازع منها أكاسيد الكربون والكلوريت ، أما السكون نفسه فغيره من الطين أو —

وقد علق الدكتور سيمون على تقرير الدكتور هنتر فقال إن كل صفحة من التقرير تشهد بسوء حال مسكن العامل الزراعي ، وأن من الصعب إيجاد غرفة وإن وجدها فهي أقل صلاحية لسكنها مما كان عليه الحال قرونا . ولقد سامت الحال كثيراً بوجه خاص خلال العشرين أو الثلاثين عاماً الأخيرة . وإن الحصول على مسكن ملائم للأدميين ، وأن تكون له حديقة صغيرة تخفف من وطأة الفقر « كل هذا لا يتوقف على رغبته أو مقدرته في دفع إيجار مناسب للسكن الملائم الذي يتطلبه ، بل على الطريقة التي يرى الغير أن يستفيدوا بها من حقهم أن يعملوا ما يشاءون . وممما كانت المزربة كبيرة فليس من قانون يحدد تحصيص جزء معين منها لإقامة مسكن العمال عليه ، كما لا يوجد قانون يحفظ للعامل أقل قدر من الحق في تلك الأرض التي تحتاج إلى عمله كما تتطلب الشمس والمطر . وثبتت عامل خارجي سىء ألا وهو قانون الفقراء بنصوصه الخاصة بالإقامة والإتفاق<sup>(١)</sup> ، ذلك أن كل أبشرية ذات مصلحة مالية في أن تخفض إلى الحد الأدنى عدد العمال المقيمين فيها ، والسبب أن أي مرض أو تعطل مؤقت يصيب العامل الزراعي معناه إلقاء عبء مالي على موارد الأبشرية » وما كان على كبار

الحجارة . وأرضيته عارية من أى شيء ، وسقفه من عيدان القش والخطب غير المتساكة . ويسد كل شق حتى يمكن تدفئة المكان ؟ وفي هذا الجو المليء بالرائحة الكريهة وعلى أرضية من الطين يتناول الرجل المشاه وشام مع زوجه وأولاده وبظل مرتعيا ملابسه التي لا يملك غيرها حق تجفف . ويعتنق الفرباء الذين قضوا شطراً من الليل في هذه الأكواخ كيف كانت أقدامهم تغوص في الصين وكيف كانوا يحاولون إحداث فتحة صغيرة في الجدران حتى يتبرأ لهم التنفس ، وتندل مختلف أنواع الشهادات على ما كان يتعرض له الفلاح الضيق التقديري من أمراض الرئة نتيجة لهذه المؤثرات غير الصحية . . . . وثبتت نفس الأبواء موظفي الاعانة في كارمازنتشير وكارديجانشير . . . وهناك وباء أفحظ ألا وهو المدد الكبير من البلهاء . والآن كلة عن الأحوال المناخية « تهب على البلاد كلها ريح قوية من الجنوب الغربي مدة ثمانية أو تسعه أشهر كل سنة تحمل معها المطر الذي يهطل كالسيل على السفوح الغربية للبلاد . وبندر وجود الأشجار إلا في الأماكن غير المرضية (هذه المؤثرات) . وتعم الأكواخ عادة تحت الساحل أو في واد ضيق أو محجر . ولا يعيش في المراعي إلا أصفر الفنم والماشية من البلد ذاته . . . . ويهاجر الشبان إلى مناطق التمدن الشرقية في جلامورجان ومنموث ، ومة طمة كارمازنتشير مورد عمال المناجم . وفيما يلى بيان عن عدد السكان في بكارديجانشير :

١٨٦١	١٨٥١
٤٤٢٢٦	٤٠٩٥٤
٥٣٩٩٥	٥٣٩٤٥٩
٩٧٩٤٠١	٩٧٥٦١٤

الذكور

الإناث

الدكتور هنتر ؟ الصحة العامة ، التقرير السادس ، ١٨٦٤ ، لندن ١٨٦٥ ص ٤٩٨ — ٥٠٢  
 (١) في سنة ١٨٦٥ دخل بعض التعزيز على القانون ولكن ستبث التجارب أن التعديلات المقمن هذا القبيل لا جدوى منها مطلقاً .

الملأك<sup>(١)</sup>) إلا أن يقرروا عدم إقامة مساكن للعمال على من ارتعهم الواسعة وهن يتخلصون فعلاً من المسئولية إزاء الفقراء . ويضيف الدكتور أنه لن يعرض للقانون والدستور وحكمها إزاء حق المالك في العمل حين يشاء فيعامل الزراع كأغراي ويطردتهم من الأرض إن أراد . وللدلالة على مقدار الأذى يستشهد بما جاء في تقرير الدكتور هنتر من اطراحه عينة هدم المساكن خلال السنوات العشر الأخيرة في ١٨٦١ أبشرية بحيث أن الأبرشيات سنة ١٨٦١ كان سكانها يزيدون بنسبة  $\frac{7}{5}$ ٪ عما كانوا عليه سنة ١٨٥١ بينما عدد المساكن أقل بنسبة  $\frac{4}{5}$ ٪ . فإذا ما تمت هذه العملية فلن يتبق بالقرى إلا أكواخ قليلة للرعاية وحراس الصيد والخدم النظاميين ولكنهم يلقون معاملة طيبة تناسب مع نعمهم بالنسبة إلى هذه الطبقة<sup>(٢)</sup> . ولكن الأرض تتطلب الوراعة وسيتضح أن العمال الذين يستخدمهم مالكي ليسو المستأجرين لها منه وإنما هم قوم يأتيون من قرية مجاورة ربما تبعد ثلاثة أميال ، وستظل الأكواخ ينبعها أمرها تدريجياً ويفعل عدد السكان ، ومعنى هذا أن يقل ما يفرض على المالك الكبار دفعه على هيئة اعانة الفقر ، وبينما يحدث ذلك يتوجه العمال المطرودون إلى القرية المجاورة التي قد تبعد ثلاثة أو أربعة أميال عن المزرعة التي يشتغل فيها العامل ، وهذا بعد له مساواه بالنسبة إلى العمل نفسه . أما في القرى المفتوحة هؤلاء المهاجرين فإن المصادر بين يستغلون الفرصة فيشيدون أكواخاً أشبه بالمحجر لإقامة العدد الوفير من العمال الزراعيين بإنجلترا<sup>(٣)</sup> . وحتى

(١) لكن نفهم ما يأتى بعد ذلك يجب على القارئ أن يذكر أن القرى تقسم نوعين ، أولهما « القرى المقفلة » close villages أي تلك الأرض فيها واحد أو اثنان من كبار المالك ، وثانية « القرى المفتوحة » حيث الأرض ملك لعدد من صغار المالك . « القرى المفتوحة » هي المكان الذي يقيم فيه البناؤون المصادريون أكواخ وبيوت السكنى .

(٢) تبدو مثل هذه القرية جلية ولكن لا وجود لها في الواقع فهي أشبه تلك القرى التي رأتها كاترين الثانية خلال رحلتها إلى القرم [Potemkin villages] . وقد حدث كثيراً في الأوقات الحديثة أن طرد الرعاة من أمثال تلك القرى التي لا تزيد عن كونها مظهراً ، ومثال ذلك أننا نجد مزرعة لتنمية الأغنام بجوار Maket Harborongh ومساحتها ٥٠٠ فدان وبها راع واحد ، ولكن يوفرها عليه الرحلات الطويلة في المسؤول المتسعة الأرجاء وهي مراعي ليست ونور عين الجبلة ، كانوا يقسمون له كرحاً في المزرعة . أما الآن فإنهم بعدهم بعدهم شلنا واحداً زيادة عن أجراه كل أسبوع حيث يصبح تجوع ما يحصل عليه ١٣ شلنا حتى يتمكن من إيجاد مأوى له بعيداً عن المزرعة في إحدى القرى المفتوحة .

(٣) وتقام بيوت العمال (في القرى المفتوحة وهي شديدة الازدحام بطبع الحال) على هيئة صفوف متواجدة ظهرها الطرف الأقصى من قطعة الأرض التي يستطيع إيجادها أن يقول لها له ، وهذه السبب تحريم =

إذا كان مسكن العامل في الأرض التي يشتغل فيها فإن هذا المسكن من أخط نوع . فهناك ملاك لا يهمهم نوع مسكن العامل ومع ذلك لا يتورعون عن حمله على دفع إيجار مرتفع (١) وقد يكون ذلك المسكن كوخا خربة ذات غرفة واحدة ولا يتواكبها موقد للنار أو دورة ماء أو نافذة أو حديقة . ولكن العامل في حالة عجز إزاء هذا الأذى والقوانين المعروفة باسم *Nuisances Removals Acts* لا تأثر لها مطلقاً . إن العدل يقضى بتوجيه الاهتمام من جديد إلى هذه الحقائق الكثيرة التي تعد سبة لحضارة إنجلترا . وأكبر من هذا يلاحظ المراقبون أن سوء حال المساكن شر أقل من الظاهرة الأخرى أى قلة عدد

---

ذلك البيوت من التور والمواء إلا من ناحية واجهتها» (تقرير الدكتور هنتر ص ١٣٥) ، غالباً ما تكون هذه البيوت ملائكة لبقاء القرية الذي يصير في هذه الحالة سيداً آخر للعامل الضراعي بفوق المزارع ذلك أن مستأجر السكوح يجب أن يكون من عملاء ذلك التاجر أيضاً . «هذا العامل الذي يتناول أجراً قدره ١٠ شلنات في الأسبوع يخصم منها أربعة جنيهات سنوياً قيمة لإيجار المسكن » يجد نفسه مضطراً إلى شراء حاجته من الشاي والسكر والدقيق والصابون والشمع والمعلمة من هذا التاجر بالشروط التي يعليها عليه » (شرحه ص ١٣٢) . الواقع تعدد هذه القرى المفتوحة كأنها مسارات يقضى فيها العمال الضراعيون بإنجلترا عقوبات فرضت عليهم . وكثير من هذه الأكواخ مجرد مساكن غير بها كافة أوشب المنطقة المجاورة ، أما الفروع وأسرته ( وهو الذي يحافظ بدماثة الخلق في أسوأ الظروف ) فليذهب إلى الشيطان . وبالطبع نجد من عادة هؤلاء الأرستقراطيين من طراز شيلوك أن يهزوا بأكتاف إزاء فعال بنائي الأكواخ وصفار ملاك الأرضي ، ولا يباكون بكل ما يجري في القرى المفتوحة ، ولકثتهم يعلمون أن « قرائم المقلة » « وجرائم ذات المظهر غير الحقيق » إن هي إلا الوطن الذي تولد عنه « القرى المفتوحة » وأنه لا وجود لأى من النوعين بدون الآخر . « ولو لا صغار الملاك لئام العمال في ظل الأشجار القائمة في المزرعة » (شرحه ص ١٣٥) . وينتشر نظام القرى « المفتوحة والمقلة » في المقاطعات الوسطى وفي جميع الجزء الشرقي من إنجلترا .

(١) « يحصل رب العمل ... بطريقة مباشرة أو غير مباشرة على ربع من ذلك الرجل الذي يشغل لقاء أجراً قدره ١٠ شلنات في الأسبوع ، فيأخذ منه ٤ أو ٥ جنيهات سنوياً لإيجاراً ليبيت لا يساوى ٢٠ جنيهًا في سوق حرفة بالمعنى الصحيح ، ولكنها تظل قاعدة حسب هذه القيمة الاصطناعية لأن في استطاعة صاحبها أن يقول : استعمل بيق أو أبحث لك عن سواه دون أن تطالني بشهادة تدل على حسن سلوكك ... ولو أن أحد العمال ذكر في أن يجدد له عملاً كوضع الألواح في السكك الحديدية أو المحاجر لاستخدم هذا المالك سلطانه قائلاً : استغل معي بهذا الأجرا المتغصن أو غادر المكان بعد إنذار قبل ذلك بأسبوع ؟ خذ خنزيرك مملأ ، وتحصل على ما تستطيعه ثنا للبطاطس التي في حديقتك .. . وإذا وجده المزارع من صالحه أن يرفع الإيجار لفعل ذلك عقباً للعامل على مقدار تهالكه العمل (تقرير الدكتور هنتر ص ١٣٣)

المساكن بالنسبة إلى الأفراد الامر الذي أثار اهتمام الكثرين . لما يترتب عليه من آثار صحية وأدية سيئة<sup>(١)</sup> ، برغم الحياة الريفية ومؤثراتها الطيبة على الصحة فان ازدحام العمال في المساكن مما يسبب انتشار الأمراض المعدية . وقد ذكر الدكتور أورد أمثلة فقال إن شاباً جاء إلى قرية ونُجح في بكتيجها مشير من وبحراً مصاً بالحمى ونام في غرفة مع تسعة أشخاص فانتشر المرض سريعاً وأصيب خمسة منهم بالحمى ومات أحدهم . وقال الدكتور هارفي بشأن هذا الوباء الذي انتشر في قرية ونجح إن امرأة مصابة بالحمى نامت في غرفة مع أسرتها وكانت عدتهم جميعاً ١٠ ، ومن أسبوع مضت كان يقيم في تلك الغرفة ١٣ شخص ( الصحة العامة ، تقرير السابع ١٨٦٤ ص ١٤، ٩ ) .

وقد حصل الدكتور هنتر ٥٣٧٥ كوكخا من أكواخ العمال في جميع مقاطعات إنجلترا ، فوجد أن ٢١٩٥ منها كانت تشمل غرفة نوم واحدة ، وفي ٢٩٣٠ غرفان فقط ، وفي ٥٢٠ أكثر من اثنين<sup>(٢)</sup> .

( ١ ) بدفوردشير — دفن Dunton : الإيجار أعلى من المعتاد ( ٤ - ٥ جنيهات ) ، وأجر الرجل في الأسبوع ١٠ شلنات . في غرفة نوم واحدة ٦ بالغن ، ٤ أطفال ، ويدفعون في هذا المسكن ٣ جنيهات ونصف . وأرخص بيت ( ١٥ × ١٠ قدم ) أجره ٣ جنيهات . ومن ١٤ بيت فحصت تحتوى واحد فقط على غرفة نوم .

( ٢ ) بكتيجها مشير — برادنام : مساحتها ١٠٠٠ فدان وفي سنة ١٨٥١ كان بها ٣٦ بيتاً ، ٨٤ من الذكور ، ٥٤ من الإناث . وفي سنة ١٨٦١ كان عدد الذكور والإإناث ، ٩٨ ٨٧ أي زيادة قدرها ١٤ ، ٣٣ في الجنسين على التوالي ، وفي نفس الوقت نقص عدد البيوت واحداً .

( ٣ ) لنكولنشير — لانجتون : والجدول التالي عن ١٢ بيت فيها ويسكنها ٣٨ من البالغين ، ٣٩ من الأطفال

( ١ ) إن الرجال والنساء الذين تزوجوا حديثاً ليسوا دراسة طيبة لإخوة وأخوات بالغن ، ويرغم أنه لا يجب ذكر أمثلة فالبيانات التي لدينا تؤيد هذه الملاحظة وهي أن البيوس وأحياناً الموت نصيب الآفات الشعريات في هذا ( تقرير الدكتور هنتر ص ١٢٧ ) . ونجد أحد رجال بوليس الأرياف من خدم سنوات طوالاً في أححط أحياء لندن يقول عن الفتيات في قريته ما يأنّ ، لم أر شيئاً لمرأتهن وعدم حيائهن خلال الحياة الطويلة التي قضيتها شرطياً وبوليساً سرياً في أححط أحياء لندن . . . لهن يعشن كالغنازيز فينام الأولاد والبنات السكيار والأمهات والأباء في غرفة واحدة في كثير من الحالات » (لجنة تشغيل . . . التقرير السادس ١٨٦٧ ص ٧٧ وما بعدها ، ص ١٥٥ ) .

( ٢ ) أورد المؤلف نبذا عن إني عشرة مقاطعة ، وإن كانت الأحوال متشابهة آخرنا الاختصار بـ « الـ كـ تـ فـ » ، بالتبديل من أربع فقط .

البيوت      غرف النوم      البالغون      الأطفال      عدد الأشخاص

رقم	١	١	٣	٥	٨
٢	٢	١	٤	٣	٧
٣	٣	١	٤	٤	٨
٤	٥	١	٥	٤	٩
٥	٠	١	٢	٢	٤
٦	٦	١	٢	٣	٨
٧	٧	١	٣	٣	٦
٨	٨	١	٥	٣	٨
٩	٩	١	٢	-	٢
١٠	١٠	١	٢	٣	٥
١١	١١	١	٣	٣	٦
١٢	١٢	١	٢	٤	٦

(٤) وروشتير : لم يزد تدمير البيوت في هذه المقاطعة ومع ذلك ففيها بين ١٨٥١ ، ١٨٦١ زاد متوسط عدد السكان بالنسبة للبيت الواحد من ٤,٢ إلى ٤,٦ .

والهجرة المستمرة إلى المدن ، واستمرار تكون «فأقض السكان» في الريف نتيجة لتركيز المزارع وتحويل الأرض الزراعية إلى مراع واستخدام الآلات الحف ، واستمرار طرد أهل الريف وإخراجهم بسبب تدمير الأكواخ — هذه كلها تسير جنباً إلى جنب . وكلما زاد تحرّد الجبهة من أهلها زاد «ازدحام السكان النسيبي» ، واشتد الضغط على مختلف صنوف العمل وعاظمت الزيادة المطلقة في سكان الريف بالنسبة إلى المساكن ، وعظم بذلك ازدحام السكان بالقرى بشكل يؤدى إلى انتشار الأوبئة . إن حشد الآدميين في قرى صغيرة منعزلة وفي مدن الأسواق يشبه إخراج أهل الريف بوجه عام عن طريق القوة والقهر ، كما أن استمرار العملية التي تحمل العمال الوراعين «فأقضين عن الحاجة» ، برغم تناقص عددهم وبرغم ازدياد منتجاتهم ، هي العوامل الرئيسية التي تؤدي إلى فاقتهم . ولكن هذه الفاقة نفسها أو توقيتها دافع على طردتهم وإخراجهم وسبب أساسى في أحوال السكنى الشديدة التي تلقاها والتي تحطم مقاومتهم وتعملهم أرقاء لآرباب الأموال (١) والمزارعين بحيث أن الحاجة إلى

(١) «إن استخدام العامل يكسب كرامة لركزه» ، فهو ليس بعيداً ولكنه جندي من جنود السلام جدير بأن يحيى ، له مالك الأرض مكاناً بين صفوف الرجال المتزوجين ، ذلك المالك الذي يدعى أن له

الحصول على أجر الكفاف تكتسب بالنسبة إليهم قوة القانون الطبيعي . وبرغم «الازدحام النسبي» في المناطق الريفية فــنا نجد من جهة أخرى أن الأرض حقيقة يسكنها عدد دون القدر الواجب والحد اللازم . ولستنا نرى هذا الأمر في الجهات التي يغادرها أهلها إلى المدن والمناطق وأعمال إنشاء الخطوط الحديدية الخ ، ولكننا نراه واضحاً في كل مكان في فصل الحصاد وفي فترات مختلفة من الربيع والصيف حيث تتطلب الزراعة الإنجليزية الكثيفة المتميزة بحسن الإدارة عدداً زائداً من الأيدي العاملة . هنا نجد عدداً وفيراً من العمال الزراعيين في الأوقات العادلة ، أما في الأوقات غير العادلة حين تتطلب الزراعة خلال فترات قصيرة عدداً كبيراً فإننا لا نجد إلا القليل من العمال<sup>(١)</sup> . وهذا يفسر لنا الشكوى المتلقاة التي تأتي من نفس المكان الواحد حيث تجد الشكوى من قلة العمل إلى جانب مشكلتها من ازدياد عددهم عن الحاجة . والتقصص المحلي أو المؤقت في عرض العمل لا يترتب عليه ارتفاع الأجور ولكنه يؤدي إلى استخدام النساء والأطفال في الحقل وإلى انخفاض المستمر في

---

القوة على رغم العامل على العمل شأنه في ذلك شأن الدولة إذ تقضى من الجندي أداء عمله . والعامل كالجندي — لا ينال عن السوق لقاء عمله فهو يأخذونه صغيراً جاعلاً لا يدرى سوى حرفة ولا يلم بالمنطقة . ويخضع لتأثير الزواج المبكر وفعل مختلف القوانين الخاصة بالاقامة كاً يخضع الجندي للتجنيد وقانون الترد » ( هنر س ١٣٢ ) .

وأحياناً نلقى على سبيل الاستثناء مالكا طيب القلب يؤله فعلاً أن يرى هذه الوحدة أو الملة وهو الذي كان السبب فيها . « وإنه لشئء ، مخزن أن يقف المرء وحيداً في بلدته » — هكذا قال الورد ليستر حين هنأوه على أيام هولوكهام « أني أتفق حولي فلا أرى سوى البيت الذي أقيم فيه ، فأنا المارد الذي يسكن قلبه بعد أن أكلت جميع جباري » .

(١) في خلال الفقد الحديث حدثت بفرنسا حركة مشابهة . خليماً غلب الانتاج الرأسمالي في ذلك البلد على الزراعة تراه قد طرد « قائض » السكان الزراعيين إلى المدن ، وهنالك أيضاً نجد الآثار السيئة التي يتعرضن لها « قائض السكان » والمترتبة على سوء المسكن والأحوال الخطيرة الأخرى . وفيما يختص « بالبروليتاريا الريفية » التي سبب قائمها تجزئة الأرض بفرنسا أقساماً صفيرة ، راجع كولنر ، كارل ماركس Eighteenth Brumaire of Louis Napoleon سنة ١٨٤٦ عبارة عن ٢٤٠٪ من مجموع السكان الكلى وعد سكان الريف ٥٨٪ . وفي سنة ١٨٦١ صارت النسبة ٧١,١٤٪ / على التوالي . وفي السنوات الخمس الأخيرة كان الهبوط في نسبة سكان الريف إلى سكان المدن أسرع . وقد كتب Pierre Dupont في « Ouvriers » سنة ١٨٤٦ يقول : « ترتدى أسوأ السكساء وتنقم في أنفس الجحور ، في غرف السطوح وبين الفاذورات . إننا نعيش مع اليوم والاصوات — إننا نحب الأطياف » .

السن التي يبدأ عندها الاستقلال . وحالما يشق عمل النساء والأطفال سهلة وتصبح له الغلبة فانه يجعل العمال البالغين فائضين عن الحاجة ويعمل على إبقاء انحطاط أجورهم . وقد تربى على هذا في المقاطعات الشرقية ظهور ما يقال له نظام الجماعات *gang system* .

ويغلب هذا النظام في مقاطعات لنكولن وهنتينجتون وكيردج ونورفولك وسفوك وتوتنام وإن كنا نلقاه في مواضع متفرقة بمقاطعات نورثمبرلاند ويدفورد وروتلند المجاورة ، وسنضرب المثل بمقاطعة لنكولن ، ومعظم أراضي هذه المقاطعة عبارة عن مستنقعات أو أجزاء من البحر قد جففت ، وتمت أعمال عجيبة من حيث الصرف بواسطة الآلة البخارية بحيث أن ما كان مستنقعات وشواطئ رملية في الأصل أصبح يغلب محاصيل وافرة من الحبوب وارتفاع ريعه كثيراً؛ وتنطبق نفس الملاحظة على الأرض الروسية التي تحولت إلى أراض زراعية بفضل اتباع أساليب اصطناعية كما هو الحال في جزيرة أكسفورد والأبرشيات الأخرى الواقعة على جنبي نهر ترنت . ولما ظهرت المزارع الجديدة إلى عالم الوجود لم يقف الأمر بها عند حد عدم بناء أكواخ جديدة بل دمرت الأكواخ القديمة وصار من المتعين إحضار العمال اللازمين للعمل من القرى المفتوحة التي تبعد أميلاً والطرق إليها ملتوية تتراوح بين الارتفاع والانخفاض . أما العمال القلائل الذين يقيمون في مزارع تتراوح مساحة الواحدة منها بين ٤٠٠، ٥٠٠ فدان فيهم يستخدمون في أنواع العمل الزراعي التي تستمر على مدار السنة وهي أعمال ثقيلة لا بد في مزاولتها من الاستعانة بالخيل (ويطلق على هؤلاء العمال « العمال المحجوزون ») . وفي كل ١٠٠ فدان نجد كوخاً واحداً في المتوسط كما قال أحد المزارعين أمام لجنة التحقيق « إن أزرع ٣٢٠ فداناً كلها أرض صالحة للزراعة وليس في المزرعة كوخ واحد ، وفيها الآن عامل واحد كما يقيم أربعة من يركبون الخيل . ويتم أداء العمل التحفيظ بواسطة الجماعات *gangs* »<sup>(١)</sup> فالأرض تتطلب كذلك قدرًا طيباً من العمل السهل كاجتناث الجذور والعزق والتسميد وإزالة الحجارة الخ ، وهذه كلها أعمال تقوم بها جماعات آتية من القرى المفتوحة .

ويبلغ عدد أفراد الجماعة ١٠٠-٤٠٠ من النساء والأحداث من تتراوح أعمارهم بين ١٣ ، ١٨ وأغلبهم من الفتيات ، هذا فضلاً عن أطفال تتراوح أعمارهم ما بين السادسة والثالثة عشرة . ورئيس الجماعة في العادة عامل زراعي عادي سـيـهـ السيرة والخلق مـيـالـ إلى

(١) لجنة تشغيل الأطفال ، التقرير السادس ، شهادة من ٣٧ رقم ١٧٣ .

تناول المسكرات ، ولكن من الجائز أنه شخص نشيط على جانب من المقدرة والكفاية . ويعمل أفراد الجماعة الذين يستأجرهم تحت إمرته وينتفع بشأنهم مع المزارع حسب نظام الدفع بالقطعة ، أما دخله فيزيد قليلاً عن دخل العامل الزراعي العادي (١) غير أن مقدار دخله يتوقف على مقداره على أن يستخلص من الجماعة أكبر قدر من العمل في أقصر وقت يمكن . وقد اكتشف المزارعون أن النساء إنما يشتغلون بانتظام تحت إشراف الرجال ، وأنه بمجرد أن يبدأن العمل هن والفتيات . يواصلنه حتى يسقطن من الإعياء ، ( كما عرف ذلك فورييه معرفة جيدة ) ، أما الذكور البالغون فيحرصون على توفير ما يملكون من قوة العمل . وهذا النظام أكثر ربحاً كما أنه يكفل العمل للجماعة مدى ستة أو ثمانية شهور في السنة خلاف ما إذا كان المزارع الفردى نفسه هو الذي يستأجر العمال . ولهذا السبب يتمتع رئيس الجماعة بنفوذ كبير في القرى المفتوحة بحيث أن من الصعب استئجار الأطفال إلا عن طريقه ، ولهذا يحرص على تأجيرهم بصفة فردية خارج عن الجماعة .

وعيب هذا النظام ما يتعرض له الأطفال والأحداث من إرهاق خطير الأثر وهم يسرون مسافات طويلة تبلغ ٦٠،٧ أميال بين بيوتهم والمزارع ؛ فضلاً عن أن حياة الجماعة مفسدة للخلق . وبرغم أن رئيس الجماعة (ويقال له driver أحياناً) يحمل عصا طويلة إلا أنه نادرًا ما يلتجأ إليها للأغراض التأديبية كما أن الشكاوى من سوء معاملته نادرة ؛ والحق أنه نوع من الحكم الديوقратي ونجاحه يتوقف على محبة القوم له كما أنه يهيء لهم مباح الحياة الرحل المتقلقة بما فيها من الحرية الحشنة وعدم النظام والواقحة الفاحشة . وجرت العادة أنه يسوى الحساب مع الأعضاء في أحد الأيام من العام ثم يعود إلى بيته سكران متزحجاً وهم يصحبونه صاحبين جذلين ويغثون أغنيات قترة مستهترة بأعلى صوتهم . والفساد الجنسي أمر شائع معروف ، ومن المؤسف أن تجد بنات في الثالثة عشرة قد فقدن عذرتهن على أيدي صياد مثليهن في السن ، ولهذا تجد نسبة الأطفال غير الشرعيين في القرى المفتوحة التي تمور الجماعات بأفرادها ضعفها في أي مكان آخر بالملكة (٢) . وقد سبق أن أوضحت أي نوع من الزوجات تصبح قبيات شبيهات في مثل هذه البيئات والظروف .

وبالشكل الذي أوردناه يقال للجماعة إنها جماعة عمومية أو متقلقة ، ولكن هناك

(١) وبرغم هذا استطاع بعض رؤساء هذه الجماعات الإنماء بحيث يستأجرون لحسابهم مزارع مساحة الواحدة منها ٠٠٠ هكتار ، أو يملكون صفوفاً من البيوت يؤجرونها .

(٢) فسد نصف بنات لفورد بسبب التحاقين بالجماعات (المصدر السابق من ٦ رقم ٣٢) .

جماعات خاصة ، أصغر عدداً ويرأسها خادم يستخدمه المزارع بالسنة . وبرغم أن الأخيرة تتفصّل الحياة البوهيمية التي يتصف بها النوع الآخر إلا أن الأجور منخفضة ومعاملة الأطفال أشد سوءاً .

وواضح أن هذا النظام الذي انتشر بدون توقف خلال السنوات القلائل الأخيرة لم يوجد من أجل رئيس الجماعة<sup>(١)</sup> ، ولكنه موجود بقصد إثراء كبار المزارعين<sup>(٢)</sup> أو ملاك الأراضي<sup>(٣)</sup> . ولن يجد المزارع وسيلة أفضل من هذه يجعل بواسطتها عدد من يعلمون له دون المستوى العادي في الوقت الذي يجد تحت تصرفه عدداً زائداً من الأيدي العاملة إذا تطلب ذلك ظروف العمل ؛ ولن يجد كذلك طريقة خيراً من هذه للحصول على أكبر قدر ممكن من العمل بأقل ما يمكن من التكاليف<sup>(٤)</sup> ؛ وليس هناك سبيل أفضل من هذه الطريقة يصح بها عمل البالغين الذكور « فاما عن الحاجة » . ويستطيع القارئ من الوصف الذي أوردناه أن يفهم السبب الذي من أجله يقال إن العمال الزراعيين يقايسون البطالة بدرجة أكبر أو أقل وذلك في الوقت الذي يصرح القوم فيه بأن نظام الجماعات ضروري « بسبب النقص في عمل الذكور البالغين وبسبب ما يقال من أن العمال الزراعيين يهربون إلى المدن<sup>(٥)</sup> . إننا نشاهد

(١) زادت الجماعات في المهد الأخرية ، وقد استخدمت حديثاً جداً في بعض الجهات على مأيقال... كما أن هذا النظام معروف في جهات أخرى متذسنوات كثيرة ... ويستخدم فيها أطفالاً كثيرون وأصغر سنًا على الدوام (ص ٢٩ رقم ١٢٤).

(٢) لا يستخدم صغار المزارعين الجماعات أبداً ... إن النساء والأطفال لا يستخدمون بأعداد وقيرة في الأرض الفقيرة واتما في الأرض التي يتراوح ريعها بين ٤٠ ، ٥٠ جنية (ص ١٢٤، ١٤).

(٣) ذكر أحد هؤلاء السادة من يعتذر كثيراً بالريع الذي يحصل عليه ، أمام لجنة التحقيق أن كل هذا الهياج راجع إلى الامر الذي يطلق على هذا النظام . وإن الحال ليكون أفضل ما بالعالم لو غير الامر بالعبارة الآتية : *Agricultural Juvenile Industrial Self-supporting Association*

(٤) « إن العمل الذي يتم تبعاً لنظام الجماعات أرخص من سواه ، وهذا هو السبب في استخدامها » — هذا ما شهد به رجل كان في وقت ما رئيساً لإحدى الجماعات (ص ١٧ رقم ١٤) — « لا مراء أن عمل الجماعات أرخص أنواع العمل بالنسبة للمزارع ، وأسوأها بالنسبة للأطفال » — هذا ما صرح به مزارع (ص ١٦ رقم ٣) .

(٥) لا شك أن السبب من العمل الذي يقوم به الآن الأطفال الملتحقون بهذه الجماعات كان يؤديه الرجال والنساء . حيث يشتمل الأطفال والنساء بمقدار عدد المتعلمين من الرجال أكبر مما كان عليه —

في قطبي الاتاج الرأسمالي المتقابلين للتناقضين وذلك في مقاطعة لنكولن حيث تجتمع الأعشاب من المقول بمعناية بينما تزدهر الأعشاب الإنسانية بزيارة (١) .

« قبلاء » . (من ٤٣ رقم ٢٠٢) . ومن جهة أخرى « إن مشكلة العمل في بعض الجهات الزراعية وبخاصة ما يصلح منها العرش والزرع ، قد أصبحت مشكلة خطيرة بسبب الهجرة وسهولة الانتقال إلى المدن بسبب السلك الحديدية بحيث أرى أن خدمات الأطفال مما لا يمكن الاستفادة عنهما » (من ٨٠ رقم ١٨٠ — والتكلم وكيل أحد كبار المالك) . والحقيقة أنه يختلف الحادث في العالم التمددين تجد أن مشكلة العمل بالمناطق الزراعية بانجلترا هي مشكلة ملاك وزارعين . إن المسألة تتصرّف في الكيفية التي يمكن بها الاحتفاظ بقدر كافٍ من « ازدحام السكان النسي » برغم استمرار هجرة أهل الريف ، وبذلك يظل أجر العامل الزراعي في المستقبل حسب مستوى المنخفض الحالى .

(١) عالج « تقرير الصحة العامة » الذي اقتبست منه مراراً موضوع نظام الجماعات وذلك أثناء النظر في مسألة وفيات الأطفال ، ولكن الصحافة أهملت هذا العمل ولذا غلظ جهور القراء بأجلاء يحمله . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى تضمن آخر تقرير أصدرته بلجنة تشغيل الأطفال « حقائق » مثيرة مما ترحب به الصحف على الدوام . وبينما تساملت الصحافة المرأة كيف سمع الأعيان وسيدانهم ورجال الدين في مقاطعة لنكولن بأن ينشأ نظام كهذا في مزارعهم وتخت أبصارهم ، وعاقت على التناقض الذي يدينه أولئك الذين يرسلون المعتنات إلى القطبين « لتحسين مستوى الأخلاق بين سكان جزر البهاما الجنوبية » ، فإن الصحف التي عالت ذوق العالم المهذب ركزت الاهتمام في حالة السكان الزراعيين المنقطة التي يستطيع فيها الوالدون أن يبيعوا أطفالهم لظام من الرق كهذا . وإذ نظر إلى الأحوال البشرية الكريهة التي يحكم بها القوم « المذنبون » على العامل الزراعي فليس غريباً أن نجده يأكل أطفاله بدلاً من أن يبيع ما يملكون من قوة عمل . ولكن العجبحقيقة هو احتفاظ العمال الزراعيين بزيارة المأوى وسلامته . وقد أثبتت التقارير الرئيسية كيف يكره الوالدون نظام الجماعات « لدينا من الأدلة ما يمكن إثبات أن الوالدين يسرم لو مكثتهم القوانون من مقاومة ما يتعرضون له كثيراً من الضغط والاغراء . إنهم عرضة لأن يحملهم موظفو الأبرشية أحياناً وأصحاب العمل أحياناً أخرى على الفتن أن العمل في السن التي يكون فيها النهاب إلى المدرسة أجدى عليهم ؟ ومم يقللون هذا لأن الموظفين وأصحاب العمل يهددونهم بالطرد ... كل الوقت والقوة الذي يضيع هباء ؟ وكل الآلام التي يقايسها العامل وأطفاله من تعب زائد عن الحد ولا جزاء له ؟ وكل الدمار الأخلاقي الذي يصيب الطفل بسبب ازدحام القرى والمؤثرات السيئة الناجمة عن نظام الجماعة العمومية ؟ — كل هذه كانت دوافع أثارت مشاعر فقراء العمال وهو أمر من السهل إدراكه وإن لم تكن ثمة حاجة للحديث عنه على وجه التخصيص . لا شك أنهم يشعرون أن آلاماً اجتماعية وعقالية كثيرة يقاوسونها بسبب ظروف هم غير مسئولين عنها ولا يمكن أن يرضاها لو كان ذلك في طاقتهم ، وهي ظروف يعجزون عن مقاومتها ، (المصدر السابق من ٢٠ رقم ٨٢ ، ص ٢٣ رقم ٩٦) .

(و) إرلنده

قبل أن أختم هذا القسم يجب أن نلقي نظرة سريعة على إرلنده ، وساورد حقائق الحال الرئيسية .

جدول رقم (١) الماشية

السنة	العدد الكلى	الزيادة (+) أو النقص (-)	العدد الكلى	الزيادة (+) أو النقص (-)
الماشية				
١٨٦٠	٣,٦٠٦,٣٧٤	—	٦١٩,٨١١	—
١٨٦١	٣,٤٧١,٦٨٨	٥,٩٩٣	٦١٤,٢٣٢	—
١٨٦٢	٣,٢٥٤,٨٩٠	١١,٣٢٨	٦٠٢,٨٩٤	—
١٨٦٣	٣,١٤٤,٢٣١	٢٢,٩١٦	٥٧٩,٩٧٨	—
١٨٦٤	٣,٢٦٢,٢٩٤	١٧,٨٢٠	٥٦٢,١٥٨	—
١٨٦٥	٣,٤٩٣,٤١٤	١٤,٢٩٠	٥٤٧,٨٦٧	—
الخيل				
١٨٦٠	١,٢٧١,٠٧٢	—	٣,٥٤٢,٠٨٠	—
١٨٦١	١,١٠٢,٠٤٢	١٣,٩٧٠	٣,٥٥٦,٠٥٠	+
١٨٦٢	١,١٥٤,٣٢٤	٩٩,٩١٨	٣,٤٥٦,١٣٢	—
١٨٦٣	١,٠٦٧,٤٥٨	١٤٧,٩٨٢	٣,٣٠٨,٢٠٤	—
١٨٦٤	١,٠٥٨,٤٨٠	٥٨,٧٣٧	٣,٣٦٦,٩٤١	+
١٨٦٥	١,٢٩٩,٨٩٣	٢٢١,٨٠١	٣,٦٨٨,٧٤٢	+
الأغنام				
الخنازير				

وبتلخيص الجدول السابق نحصل على الصورة التالية :

الزيمة	اداة المطالة	الماشية	الأغنام	الخنازير
٧٢,٣٥٨	١١٦,٦٢٦	١٤٦,٦٠٨	٢٨,٨١٩	(١) ٢٨,٨١٩

فستة ١٨٤١ زاد عدد سكان إرلنده إلى ٦٦٤,٦٢٢,٦٦٤ في حين بلغ العدد في سنة ١٨٥١ ٦,٦٢٣,٩٨٥ (١٨٥١).

(١) لو رجعنا إلى الوراء لوجدنا المبؤط أشد وضوحا ، فنلاحظ في سنة ١٨٦٥ كان هناك من الأغنام ٣,٦٨٨,٧٤٢ وف (١٨٥٦) ٣,٦٩٤,٣٩٤ ؟ وف (١٨٦٥) ١,٢٩٩,٨٩٣ (خنازير) ، ١,٤٠٩,٨٨٣ (خنازير سنة ١٨٥٨) .

أى كا كان سنة ١٨٠١ تقريباً . وبدأ الهبوط في سنة المجاعة (١٨٤٦) بحيث فقدت البلاد أكثر من  $\frac{1}{3}$  من أهلها في أقل من ٢٠ عاماً<sup>(١)</sup> . وفي الفترة (مايو ١٨٥١ - يوليه ١٨٦٥) بلغ المهاجرون من البلد هاجر نحو نصف مليون منهم فيما بين ١٨٦٥، ١٨٦٦ ١,٥٩١,٤٨٧ بمقدار ٥٢,٩٩٠ (١٨٥١-١٨٦٦) بينما زاد عدد الملكيات (١٥ - ٣٠ فدانًا) بمقدار ٦١,٠٠٠ ، والملكيات (أكثـر من ٣٠ فدانًا) ١٠٩,٠٠٠ وذلك في حين هيـط بـمـجموع المزارع الكلـي بمقدار ١٢٠,٠٠٠ بسبب اختفاء الملكيات (أقل من ١٥ فـدانـة) ، وبـذلك حدـثت مـركـبة في الزـرـاعـة . هـذا النـقصـ في عـدـ السـكـانـ صـحبـه تـناـصـ مـثـلـهـ في كـيـةـ الـمـتـجـاتـ.

### الجدول الثاني

الزيادة أو النقص في مساحة المحاصيل والمرايع ( بالألفـةـ )

السنة	حبوب	محاصيل خضراء	حشائش وبرسيم	كتان	الارض المزروعة كـمـيـةـ
١٨٦١	١٥,٧٠١	٣٦,٩٧٤	٤٧,٩٦٩	١٩,٢٧١+	٨١,٨٧٣
١٨٦٢	٧٢,٧٣٤	٧٤,٧٨٥	٦,٦٢٣+	٢,٠٥٥+	١٣٨,٨٤١
١٨٦٣	١٤٤,٧١٩	١٩,٣٥٨	٧,٧٢٤+	٦٣,٩٢٢+	٩٢,٤٢١
١٨٦٤	١٢٢,٤٣٧	٢,٣١٧	٤٧,٤٨٦+	٨٧,٧٦١+	١٠,٤٩٣+
١٨٦٥	٧٢,٤٥٠	٢٥,٢٤١+	٦٨,٩٧٠+	٥٠,١٥٩-	٢٨,٢١٨
١٨٦٦	٤٢٨,٠٤١+	١٠٧,٩٨٤+	٨٢,٨٣٤+	١٢٢,٨٥٠+	٢٣٠,٨٦٠-
	= زـيـادـةـ	= نـقـصـ	=	=	

(١) كان عدد السكان ٦٦,٠٤٤ (١٨١١) ، ٦,٠٨٤,٩٩٦ (١٨٠١) ، ٣١٩,٨٦٧ (١٨٣١) ، ٢,٨٢٨,٣٤٧ (١٨٢١) ، ٨,٢٢٢,٦٦٤ (١٨٤١) .

### المدول الثالث

الزيادة أو النقص في المساحة المترعة ، وإنتاج الفدان ، والإنتاج الكلى سنة ١٨٦٥  
بالقياس إلى سنة ١٨٦٤

النقص	الزيادة	١٨٦٥ مساحة الأرض المترعة	١٨٦٤	المتغير
٩,٤٩٤	—	٢٦٦,٩٨٩	٢٧٦,٤٨٣	قمح
٦٩,٦٥٨	—	١,٧٤٥,٢٢٨	١,٨١٤,٨٨٦	قرطم
—	٤,٤٠٢	١٧٧,١٠٢	١٧٢,٧٠٠	شعير
—	١,١٩٧	٤٠,٩١	٨,٧٩٤	Bere
—	٢٦,٥٣٦	١,٠٦٦,٢٦٠	١,٠٣٩,٨٢٤	شوفان
٤,١٤٣	—	٣٣٤,٢١٢	٣٣٧,٢٥٥	بطاطس
—	٢١٦	١٤,٨٣٩	١٤,٠٧٣	Mangold-wurzels
—	١,٨٠١	٢٣,٦٢٢	٢١,٨٢١	كرنب
٥٠,٣٦٠	—	٢٥١,٤٣٣	٣٠١,٦٩٣	كتان
—	٦٨,٩٢٤	١,٦٧٨,٤٩٣	١,٦٠٩,٥٦٩	دريس

### الإنتاج بالفدان الواحد

٠٣	—	١٣	١٢٥٣
—	٠٥٢	١٢٥٣	١٢٥١
١	—	١٤٥٩	٥١٥٩
١٦	—	١٤٥٨	١٦٥٤
—	١٥٩	١٠,٤	٨٥
٠٥٥	—	٣٦	٤١
٠٥٤	—	٩٥٩	١٠٥٢
—	٢٥٨	١٣٥٣	١٠٥٥
—	١٥١	٤٠٤	٩٥٢
٩	—	٢٥٥٢	٣٤٥٢Stone
—	٠٥٢	١٥٨	طن ١٦

### الإتساج الكلى

٤٨,٩٩٩	—	٨٢٦,٧٨٣	٨٧٥,٧٨٢
١٦٦,٦٠٥	—	٧,٦٥٩,٧٢٧	٧,٨٢٦,٣٢٢
٢٩,٨٩٢	—	٧٢٢,٠١٧	٧٦١,٩٠٩
١,١٧١	—	١٢,٩٨٩	١٥,١٦٠
—	٥,٦٨٤	١٨,٣٦٤	١٢,٦٨٠
٤٤٦,٣٩٨	—	٣,٨٦٥,٩٩٠	٤,٢١٢,٣٨٨
١٦٥,٩٧٦	—	٣,٣٠١,٦٨٣	٣,٤٦٧,٦٥٩
—	٤٤,٦٥٣	٤٩١,٩٣٧	١٤٧,٢٨٤
—	٥٢,٨٧٧	٣٥٠,٢٥٢	٢٩٧,٣٧٥
٢٤,٩٤٥	—	٣٩,٥٦١	٦٤,٥٠٦
(١) —	٤٦١,٥٥٤	٣,٠٦٨,٧٠٧	٢,٦٠٧,١٥٣

تنقل إلى الزراعة التي تنتج وسائل العيش للحيوانات والأدميين على حدسواه . وفي الجدول الثاني تشمل «الحبوب»، القول والمحص والقمح والقرطم والشعير والشوفان؛ وتدخل تحت عبارة «الحاصليل الحضراء»، البطاطس واللفت والبنجر والكرنب والجزرائح . وفي سنة ١٨٦٥ نجد تحت عبارة «أراضي الحشائش» ١٢٧,٤٧٠ فدانًا إضافية نظراً لحدوث نقص قدره ١٥١,٥٤٣ في الأراضي المسماة «المستنقعات وأراضي الفضاء غير المسكونة» . وبموازنة عامي ١٨٦٤، ١٨٦٥ نجد نقصاً قدره ٢٤٦,٦٦٧ ربما في القمح، ١٦٦,٦٠٥ في ٢٩,٨٩٢،

(١) البيانات بالجداول جمعت مما ورد في Agricultural Statistics, Ireland, General Abstracts, Dublin, 1860 et seq., and Agricultural Statistics, Ireland, Tables showing the estimated average produce, etc., Dublin, 1866

وهذه الاحصائيات رسمية وتعرض على البرلمان سنويًا [حاشية أضيفت إلى الطبعة الثانية — تدل احصائيات سنة ١٨٧٢ عند المواجهة بينها وبين وبين احصائيات سنة ١٨٧١ على نفس المساحة المزرعة بقدر ١٣٤,٩١١ فدان . وحدثت زيادة في زراعة المحاصيل الحضراء والفت الخ . ونقصت مساحة القمح بقدر ١٦,٠٠٠ فدان ، والقرطم ١٤,٠٠٠ ، والشعير والشوفان ٤٠٠ ، والبطاطس ٣٠,٠٠٠ ، والكتنان ٦٦٧ ، والمشائش والدريس ، vetches ، rape-seed . وفيما يلي المساحة المزروعة قمحاً ( بالأوفدة ) في السنوات الخمس الأخيرة لبيان النقص فيها : — ٢٨٥,٠٠٠ ( ١٨٦٨ ) ، ٢٨٠,٠٠٠ ( ١٨٦٩ ) ، ٢٥٩,٠٠٠ ( ١٨٧٠ ) ، ٢٤٤,٠٠٠ ( ١٨٧١ ) ، ٢٤٦,٠٠٠ ( ١٨٧٢ ) ، وفي سنة ١٨٧٢ نجد زيادة قدرها ٢٦,٠٠٠ حسان ، ٨٠,٠٠٠ من المشائش ، ٦٨,٦٠٩ ( أعنام ) ؟ بينما نقص عدد الحنائز بقدر ٢٣٦,٠٠٠ ] .

الشعيـر الخ . وبلغ النـقص في البطـاطـس ٤٤,٣٩٨ مـن الأـطـنان بـرغمـاـزـديـادـ المسـاحـةـ المـزـروـعـةـ بالـبطـاطـسـ ( انـظـرـ الجـدولـ الثـالـثـ ) .

تـنـقـلـ الـآنـ إـلـىـ درـاسـةـ حـرـكـةـ مـالـيـةـ مـلاـكـ الـأـرـاضـىـ وـكـارـ الـمـازـارـعـينـ وـالـأـسـالـيـبـ الصـنـاعـيـنـ فـذـلـكـ الـبـلـدـ ،ـ وـهـذـاـ يـتـضـعـ منـ درـاسـةـ أـرـقـامـ ضـرـبـةـ الدـخـلـ .ـ وـبـهـذـهـ المـنـاسـبـةـ أـشـيـرـ إـلـىـ أنـ القـائـمـةـ ( دـ )ـ (ـ الجـدولـ الـرـابـعـ )ـ أـيـ دـ الأـربـاحـ الصـنـاعـيـةـ ،ـ بـرـغـمـ اـنـفـصـاـلـهـاـ عـنـ دـ أـربـاحـ الـمـازـارـعـينـ ،ـ فـاتـهـاـ تـشـمـلـ دـخـولـ الـحـامـيـنـ وـالـأـطـيـاءـ الخـ أـيـ أـربـاحـ الـمـنـاخـ .ـ وـتـشـمـلـ القـائـمـةـ جـ ،ـ هـذـوـ دـخـولـ موـظـفـيـ الـحـكـومـةـ وـضـبـاطـ الـجـيشـ وـالـبـحـرـيـةـ وـحـمـلـةـ سـنـدـاتـ الـدـوـلـةـ الخـ .ـ فـيـ القـائـمـةـ ( دـ )ـ كـانـ مـتوـسـطـ الـرـيـادـةـ السـنـوـيـةـ فـيـ الدـخـلـ ( ٦٤ - ١٨٥٣ )ـ ٩٣٪ـ بـيـنـماـ كـانـ فـيـ اـنـجـلـتراـ خـلـالـ نفسـ الـفـرـةـ ٤,٥٨٪ـ ؛ـ وـيـرـيـناـ (ـ الجـدولـ الـخـامـسـ )ـ تـوزـيعـ الـأـربـاحـ (ـ باـسـتـثـنـاءـ أـربـاحـ الـمـازـارـعـينـ )ـ عـنـ عـاـمـ ١٨٦٤ـ ،ـ ١٨٦٥ـ

### الـجـدولـ الـرـابـعـ

ضرـبـةـ الدـخـلـ مـقـدـرـةـ بـالـجـنـيـهـاتـ الـإـسـتـرـلـيـةـ

الـجـمـوعـ الـكـلـيـ مـنـ ١ـ إـلـىـ ٥ـ	الـقـائـمـةـ ( دـ )ـ	الـقـائـمـةـ ( بـ )ـ	الـقـائـمـةـ ( ١ـ )ـ	الـقـائـمـةـ ( ١ـ )ـ
٢٢,٩٦٢,٨٨٥	٤,٨٩١,٦٥٢	٢,٧٦٥,٣٨٧	١٣,٨٩٣,٨٢٩	١٨٦٠
٢٢,٩٩٨,٣٩٤	٤,٨٣٦,٢٠٣	٢,٧٧٣,٦٤٤	١٣,٠٠٣,٥٥٤	١٨٦١
٢٣,٥٩٧,٥٧٤	٤,٨٥٨,٨٠٠	٢,٩٣٧,٨٩٩	١٣,٣٩٨,٩٣٨	١٨٦٢
٢٢,٦٥٨,٦٢١	٤,٨٤٦,٤٩٧	٢,٩٣٨,٨٢٣	١٣,٤٩٤,٠٩١	١٨٦٣
٢٢,٢٣٦,٢٩٨	٤,٥٤٦,١٤٧	٢,٩٣٠,٨٧٤	١٣,٤٧٠,٧٠٠	١٨٦٤
(١) ٢٢,٩٣٠,٣٤٠	٤,٨٥٠,١٩٩	٢,٩٤٦,٠٧٢	١٣,٨٠١,٦١٦	١٨٦٥

### الـجـدولـ الـخـامـسـ

ضرـبـةـ القـائـمـةـ ( دـ )ـ عـلـىـ أـربـاحـ (ـ الـتـىـ تـزـيدـ مـنـ ٦٠ـ جـنـيـهـاـ )ـ فـيـ اـرـلـانـدـهـ مـجـمـوعـ الدـخـلـ السـنـوـيـ (ـ مـقـدـرـاـ بـالـجـنـيـهـاتـ )ـ فـيـ :

١٨٦٤	٤,٣٦٨,٦١٠	مقـسـمـةـ بـيـنـ	١٧,٤٦٧	١٧ـ شـخـصـاـ
١٨٦٥	٤,٦٦٩,٩٧٩	ـ دـ	ـ ١٨,٠٨١ـ	ـ دـ

دخل سنوي يزيد عن ٦٠ جنيهاً ويقل عن ١٠٠ جنيه:

٥,١٥	٢٣٨,٦٢٦	١٨٦٤
٤,٧٠٣	٢٢٢,٥٧٥	١٨٦٥
من مجموع الدخل السنوي :		
١,١٣١	٢,١٥٠,٨١٨	١٨٦٤
١,١٩٤	٢,٤١٨,٩٣٣	١٨٦٥
جن هؤلام :		
٩١٠	١,٠٨٣,٩٠٦	١٨٦٤
١,٠٤٤	١,٠٩٧,٩٣٧	١٨٦٥
١٢١	١,٠٦٦,٩١٢	١٨٦٤
١٨٦	١,٣٢٠,٩٩٦	١٨٦٥
١٠٥	٢٣٠,٥٣٥	١٨٦٤
١٢٢	٥٨٤,٤٥٨	١٨٦٥
٢٦	٦٤٦,٣٧٧	١٨٦٤
٢٨	٧٣٦,٤٤٨	١٨٦٥
٣	٢٦٢,٦١٠	١٨٦٤
(١)	٢٦٤,٥٢٨	١٨٦٥

لو أن إنجلترا ذلك البلد الصناعي والذى اكتمل فيه نمو الإنتاج الرأسمالى ، تعرضت لهذا النقص في السكان لاستنزف ذلك دمها ؛ ولكن أرلندة اليوم لا تزيد عن منطقة زراعية ياتجحلاها يفصلها البحر عن البلد الذى تمده بالحبوب والصوف والخيل والماشية وعمال الصناعة والمحاربين . وقد نجم عن نقص السكان تناقص المساحة المزروعة وهبوط الإنتاج الزراعى (١). وبرغم الزيادة في المساحة المخصصة لزراعة الخيل والماشية نجد في فروع كثيرة تناقصاً مطلقاً، بينما في الفروع التي شاهدت تقدماً كان التقدم ضئيلاً لا يستحق الذكر . ومع هذا كان تناقص السكان مصحوباً بزيادة في الإيجارات وأرباح الوراءة وإن لم تكن زيادة الأرباح بنفس

(١) يختلف المجموع الكلى للدخل السنوى (قائمة ٤) في هذا الجدول عنه في الجداول السابقة وسبباً استقطاعات مسموحة بها .

(٢) حين نلاحظ أن غالبية الفدان قد تناقصت بالمثل فيجب ألا ننسى أن إنجلترا عملت خلال قرن ونصف بطريقة غير مباشرة على إصدار تربة أرلندة دون أن تهيء للزراعة أية وسيلة كي يعيدوا للأرض المناصر التي تكون منها وحرمت منها .

سرعة زيادة الإيجارات . ويرجع هذا من جهة إلى أن نسبة أكبر من المنتج الكلى صارت متنجاً فائضاً بسبب انضمام المزارع الصغيرة وتحول الأرض الزراعية إلى مراعٍ ؛ فكان المنتج الفائض عظيم ب رغم تناقص المنتج الكلى . ومن جهة أخرى زادت قيمة هذا المنتج الفائض بسرعة أعظم نتيجة الارتفاع المطرد في أسعار اللحم والنصف النسبي في الأسواق الانجليزية خلال العشرين عاماً الأخيرة والعقد الأخير بوجه خاص . إن أدوات الاتاج المتداولة التي تحقق للمتاجين الفعليين وسائل العمل والعيش والتي لا تزيد قيمتها نتيجة اندماج عمل الغير فيها — نقول إن مثل هذه الأدوات لا تعد رأس مال . لهذا إذا كان المبوط في عدد السكان مصحوباً بنقص في مجموعة أدوات الاتاج المستخدمة في الزراعة ، زاد مقدار رأس المال المستثمر في الزراعة نظراً لأن جانباً مما كان حتى ذلك الوقت أدوات إنتاج متفرقة قد تحول إلى رأس مال . وخلال العقود الأربعين تراكم بطيء رأس المال المستخدم بأيرلندا في التجارة والصناعة ( خلاف الزراعة ) ، وكانت عملية التجميع هذه عرضة لتفاوتات مستمرة واسعة النطاق ومن جهة أخرى زادت سرعة نمو العناصر التي يتكونون منها . وأخيراً كانت الزيادة في رأس المال كبيرة بالقياس إلى عدد السكان المتناقص .

ها نحن أمام عملية واسعة قد يتخذ منها الاقتصاديون سند لما يذهبون إليه من اعتبار الفقر نتيجة لازدحام السكان المطلق ، وأن التوازن يمكن تحقيقه إذا قل عدد السكان . والتجربة التي شهدتها أيرلندا أعلم أهمية من تلك التي ترتب على الوباء الأسود في منتصف القرن الرابع عشر والذي استغله أتباع مايلس . ودعوني أقول إنه بينما تحتاج إلى البساطة في التفكير من جانب معلم في مدرسة كى نحمل أي أمرىء على أن يطبق معيار القرن الرابع عشر على أحوال الاتاج والسكان في القرن التاسع عشر ، فإن البساطة الفاتحة وحدها هي التي تتغافل عن الحقيقة التالية وهي أنه بينما تولد عن الموت الأسود تحرر السكان الزراعيين وثراوهم في إنجلترا ، ترتب على نفس الوباء زيادة الاسترافق والفقر بفرنسا<sup>(١)</sup> .

لقد خسرت أيرلندا بسبب الجماعة أكثر من نصف مليون من أهلها ولكنهم من أهقر القراء ، ولكن هذه الجماعة لم تسبب أذى بثروتها ، فالهجرة الواسعة لم تدمر وسائل الاتاج

(١) لما كانت أيرلندا أرض الميعاد «لبلداً السكان» نجد أن توماس سادلر قبل أن ينشر كتابه عن السكان أصدر مؤلفه الشهير Ireland, its Evils and Remedies ( الطبعية الثانية ، لندن ١٨٢٩ ) وفيه قام بالموازنة بين الإحصائيات عن الولايات المختلفة والمقاطعات في كل ولاية ، واستخلص من هذا أن الفقر بأيرلندا ليس متناسباً مع السكان ، كما يريد مايلس أن يحملنا على الاعتقاد ، بل إنه يسير بنسبة عكسية مع السكان .

والآدميين كما فعلت حرب الثلاثين عاما في أوروبا . فالمهاجرون إلى الولايات المتحدة يرسلون مقدار كبيرة من المال سنويا لدفع نفقات السفر لمن تختلفوا في أرلند ، وهكذا بدلا من أن تكلف الهجرة البلاد شيئا فراها من أكثر فروع تجارة الصادر ربحا وغلة . هكذا تزداد الهجرة سنة بعد أخرى الأمر الذي يترتب عليه نقص السكان (١) .

ماذا كان أثر هذه الهجرة على عمال أرلند بعد أن تخلصوا من وطأة زيادة السكان ؟ لا يزال الازدحام النسبي كبيرا اليوم كما كان قبل عام ١٨٤٦ ، وظلت الأجور منخفضة ، وزاد الظلم بحيث أن الفقر في صدد أن يسبب أزمة جديدة . والأسباب لذلك بسيطة ، فالهجرة صجتها ثورة في الزراعة . والازدحام النسبي لم يتمش مع تناقص السكان ، ويرينا الجدول (رقم ٣) أن تحول الأرض الزراعية إلى مراعي كانت له في أرلند آثار أشد خطرا منها في إنجلترا . في الأختيرة تزداد زراعة المحاصيل الخضراء مع تربية الماشية ، وفي أرلند يحصل العكس . فيما تحولت مساحة واسعة إلى أراضي بور أو مراعي ، استخدمت مساحات كبيرة من الأراضي البور وجهاز المستنقعات لتربية الماشية . ولا يزال متوسط المزارعين وصغارهم (أى من تقل ملكياتهم عن ١٠٠ فدان ) عبارة عن  $\frac{1}{6}$  السكان (٢) ، ولكن نسبة متزايدة منهم تهوى إلى مرتبة الأجراء بسبب ضغط منافسة الزراعة الرأسمالية ، وعمناعة التيل ، وهي الصناعة الكبيرة الوحيدة بأرلند ، تتطلب عددا قليلا نسبيا من البالغين ، وبالرغم من توسيعها منذ ارتفاع ثمن القطن (١٨٦١ - ٦٦) فإنها تستفيد من السكان جزءا تافها نسبيا . وبسبب التقلبات المستمرة داخل مجالها تؤدي باستمرار إلى تزايد فائض السكان النسبي حتى في الوقت الذي تحدث فيه زيادة مطلقة في عدد من يشتغلون فيها . وبهذا ، فقر الفريق الزراعي من السكان أساسا لصانع عمل القمعان الضخمة التي تلقى جيشها من العمال منتشرة في الريف ، وهنا تلقى نظام الصناعة المنزلية الذي سبق وصفه ، والذي يجعل جانبا من السكان ، زائدا عن الحاجة ، بسبب قلة الأجور والإلهاق في العمل . وأخيرا فبرغم أن تناقص السكان آثاره أقل خطرا منها في بلد اكتمل فيه تموي الإنتاج الرأسمالي ، إلا أنه رد فعل على السوق المحلية ، إذ نظرا للتغيرات التي تحدثها الهجرة تلقى هبوطا لا في الطلب المحلي على العمل فحسب بل وفي دخول صغار أصحاب الملاجر ورجال الحرف اليدوية وصغار

(١) بلغ عدد المهاجرين في الفترة (٨٥١ - ٧٤) ٢,٣٢٥,٩٢٢ .

(٢) حسب الجدول الوارد في كتاب مورفي « أرلند » الصناعية والسياسية والاجتماعية ، والمنشور سنة ١٨٧٠ كان ٩٤٪ من الملكيات دون ١٠٠ فدان لكل منها .

العمال الصناعيين عموماً . وهذا يفسر نقص الدخول ( ٦٠ جنيهًا — ١٠٠ جنيه ) كما يتضح من الجدول الخامس .

وتمدنا تقارير مفتشي قانون الفقراء بصورة واضحة عن حالة العمال الوراعين بأيرلندا<sup>(١)</sup> . وهو لام المفتشون حريصون في أقوالهم لأنهم موظفو حكومة تعتمد على الحراب ولأن البلاد في حالة من الحصار الحقيقي أو الفعلى . ومع هذا يحدثوننا أن الأجور في الريف برغم انخفاضها قد زادت خلال العشرين سنة الأخيرة بنسبة ٥٠٪ — ٦٠٪ وهي تتراوح الآن بين ٦، ٩ شلنات في الأسبوع . ولكن هذا الارتفاع ظاهري يخفي المبوط الفعلى لأن الارتفاع لم يكن كافياً ليغوص مثله الذي حدث في أيام ضروريات الحياة ، وفيما يلي بيان مأخوذه من حسابات أحد بيوت العمل الإيرلندية .

#### متوسط النفقات الأسبوعية للفرد الواحد

السنة المعتبرة في	المأون والضروريات	الملبس	المجموع الكلى
بنس شلن	بنس	بنس شلن	
٢٩ سبتمبر ١٨٤٩	٣	١	٦ ٢
١٨٦٩	٦	٢	٧ ٤
»	١ ٢	١ ٢	٣ ٤

قبل الجماعة كان معظم الأجور بالجهات الريفية يدفع عيناً ، واليوم ساد الدفع بالنقد . واضح أنه مهما كانت حركة الأجور الحقيقة فلابد من حدوث ارتفاع في الأجور النقدية . فقبل هذه الجماعة كان العامل كوخ ونصف فدان أو فدان وتسهيلات لزرع محصول من البطاطس ، كما كان في استطاعته تربية الخنازير والدجاج ، ولكن لا يستطيع ذلك الآن كما أن عليه أن يدفع ثمن الخبر<sup>(٢)</sup> . وفي الأيام السابقة لم يكن ثمة تميز واضح بين العمال الوراعين وصغار الملاك ، إذ كان هؤلاً جميعاً الطبقة التي تشتعل في المزارع المتوسطة والكبيرة . ولكن منذ نكبة ١٨٤٦ ظهرت طبقة من العمال الأجراء لا تقوم بينهم وبين السادة المالك إلا علاقة نقدية . أما المساكن فأسوأ ما كانت عليه سنة ١٨٤٦ وهي شيش كثير من العمال في أحوال شديدة الازدحام عن فيها وشر من أسوأ المساكن التي وصفناها بقصد المناطق الوراعية بإنجلترا ،

Reports from the Poor Law Inspectors on the Wages of Agricultural Labourers (Ireland) Return, - وانظر كذلك: Labourers in Dublin, 1870 etc., March 8, 1862.

(١) المصدر السابق ص ٢٩ .

وهذه ظاهرة عامة مع استثناء مساحات معينة في أستراليا . فهى تتطبق في الجنوب على مقاطعات كورك وليريك وكلكتن الح ، وفي الشرق على ويلز وكوفورد الح ، وفي الوسط على مقاطعات الملك والمملكة ودبلن الح ، وفي الشمال على داون وأنtrim وتيرون الح ، وفي الغرب على سليجو وروسكوم ومايو وجلواي الح . ويقول أحد المفتشين « إن أكواخ العمال الزراعيين عار في جهتين مسيحية هذه البلاد ومدنيتها »<sup>(١)</sup> ولزيادة الترخيص في هذه المغارمات جرت العادة أخيرا بمصادرة قطع الأرض الصغيرة التي كانت ملحقة بالمساكن من أبعد المصور . وقد ولدت هذه المعاملة من جانب المالك ووكلاهم روحًا من العداء والاستياء في نفس العمال من ناحية أولئك الذين يعاملونهم كأنهم شعب منبوذ<sup>(٢)</sup> . وكان أول عمل للثورة الزراعية القضاء على الأكواخ المقاومة في ميادين العمل بحيث اضطر العمال إلى البحث عن المأوى في القرى والمدن وتجمعوا في الأقبية والمخجريات التي فوق البيوت وفي أحط أنواع المسكن ، وانتقلت ألواف الأسرات الأيرلندية الدمشمة الحلق المبللة إلى الحياة المزيلة والمليئة بروح المرح ، إلى أماكن هي في الحق مواطن للرذيلة . وتعين على الرجال البحث عن العمل في أماكن بجاورة حيث يؤجرون بأليوم في الغالب وهذا عمل يعززه عنصر الاستقرار . « لهذا يسرون مسافات طويلة وأحيانا يصيّبهم البطل وبقياسون المشاق مما يتّهى غالبا بالمرض والوباء والفاقة »<sup>(٣)</sup> . وكان على المدن أن تتلقى من عام لآخر ما كان يعتبر العمل الفائض بالريف<sup>(٤)</sup> ، ويدشن الناس ويتساملون « هل لا زال هناك فانض من العمل في المدن والقرى ، وندرة واقعية أو محتملة في نواح أخرى »<sup>(٥)</sup> . والحقيقة أن هذا النقص لا يتضح إلا في وقت الحصاد أو خلال الربيع أو في الأوقات التي تنشط فيها العمليات الزراعية ; ولكن في أوقات أخرى من السنة يصبح كثير من الأيدي العاملة بدون عمل<sup>(٦)</sup> بحيث لا يوجد لها عمل منذ جنی الحصول الرئيسي من البطاطس في أكتوبر حتى أوائل الربيع التالي<sup>(٧)</sup> ، وفضلا عن هذا في أوقات الشاطئ « يتعرضون لنفترات التعطل المؤقتة »<sup>(٨)</sup> .

والنتائج المترتبة على الثورة الزراعية أى تحويل الأرض الزراعية إلى مراع ، واستخدام الآلات ، إجراء أعظم الوفرق في استخدام العمل الح — نقول هذه النتائج أسوأ في مزارع أولئك المالك النوذجيين الذين يحملهم كرمهم على العيش في أملاكهم بارلند بدلا من أن ينفقوا ربّهم في البلاد الأخرى . وحتى لا ينشأ ما يعوق فعل قانون العرض والطلب مطلقا نجد أن

(١) مصدر سابق ص ١٣ . (٢) شرحه . (٣) شرحه ص ٢٥ . (٤) شرحه من ٢٧ .

(٥) شرحه من ١ . (٦) شرحه . (٧) ص ٣١—٢٢ . (٨) من ٢٥ .

هؤلاء السادة محصلون على ما يلزمهم من « مورد العمل ». من صغار مستأجريهم بصفة خاصة وهم الذين يضطرون إلى العمل للإلاك إذا طلبهم بأجور دون المعدل الذي يدفع للعامل الزراعي العادى في حالات كثيرة، وهذا دون مراعاة لما يصيب المستأجر من مشقة أو خسارة إذا ضطر إلى إهمال عمله في أوقات البذر والمحصاد ، (ص ٣٠) .

ويذكر مفتتو قانون الفقراء أن من بين ما تشكو منه البروليتاريا الزراعية في إنجلترا عدم التأكد من الحصول على العمل بانتظام ، وكثرة فترات التعلق الطويلة . ويذكر القاريء أننا شاهدنا مثل هذه الظواهر أثناء مختتنا في حالة البروليتاريا القروية في إنجلترا . ولكن هناك فارقاً وهو أن إنجلترا بلد صناعي ويتأق جيش الصناعة الاحتياطي فيها من الريف ، أما إنجلترا فيلد زراعي وعلى ذلك يتأق الاحتياطي الزراعي من المدن التي كانت موئلاً للعمال الزراعيين الذين طردوها من الأرض . وفي إنجلترا يصبح العمال الزراعيون الزائدون عن الحاجة عالاً في المصنع أما في إنجلترا فإن أولئك الذين يرغمون على البقاء في المدن يبقون عالاً زراعيين ويغدون باستمرار إلى الريف للبحث عن عمل ، برغم أن إقامتهم بالمدن ومنافسهم مما يميل إلى إبقاء أجور عمال المدن في مستوى منخفض .

وفيما يلي ما يصف به أحد مفتتو قانون الفقراء أحوال معيشة العامل الزراعي : « برغم أنه يعيش بأشد مظاهر القصد والاعتدال فأجره لا يكاد يكفي لغذاء أسرة عادية ، ولدفع الإيجار ، ولذا يعتمد على مصادر أخرى يحصل منها على الكساء لنفسه وزوجه وأطفاله ... . وقد أصبحت هذه الطبقة عرضة لأمراض الحمى والسل بسبب جو الأكواخ التي تقيم فيها فضلاً عن نواحي الحرمان الأخرى التي تعانيها ، (ص ٢١ ، ٢٢) . فلا مدعاه للدهشة إذن إذا أجمع المفتتوون على ما يلاؤنفس هذه الطبقة من الإستياء القائم . فهى تنظر إلى الماضي بعين الحسد ، وإلى الحاضر بالكرهية ، ويعمرها اليأس من المستقبل ؛ وتتسسلم «تأثير المريض» .

الشرير ، ولا تفكرا إلا في أمر واحد ، ذلك هو الهجرة إلى أمريكا .

ويكفي مثال واحد ليبيان نوع الحياة السعيدة التي يحياها عامل المصنوع يارلنده . قام منتسب المصنع الإنجلزي روبرت بيكر بزيارة لشمال إنجلترا حيث وجد عاملاً حاذقاً (يشتغل في إنتاج البضائع المعدة لسوق منشستر ) يدعى جونسون ومهنته beetler وله زوجة وخمسة أطفال ويشتغل من السادسة صباحاً حتى ١١ ليلًا لقاء أجر أسبوعي قدره ١٠ شلنات . ونصفه و ٥ شلنات لزوجة . وتتولى كبرى بناته و عمرها ١٢ سنة رعاية شؤون البيت والطهي . ومراقبة الصغار طيلة اليوم وإعدادهم للمدرسة . وهو يتناول الشاي مرة واحدة في الأسبوع ... .

وتادرا ما تقع عين الأسرة على قطعة من الجم . ويدفع الوالدان بنساكل أسبوع لكل من أولادهم الثلاثة الذين يذهبون إلى المدرسة ، ويتكلفان أسبوعياً ٩ بنسات (إيجار المسكن ) ، ٦ شلن للأعشاب المتعففة التي تستخدم للوقود وذلك كل أسبوعين . (تقارير مقتني المصانع ، ٣١ أكتوبر ١٨٦٦ ص ٩٦) . هذه هي الأجرور الإرلندية والحياة الإرلندية ! وقد عادت آلام إرلند تشغل النقاش في إنجلترا . في آخر عام ١٨٦٦ وببداية ١٨٦٧ عُكف اللورد دوفرين أحد كبار أعيان إرلند على كتابة مقالات في التيس محاولاً فيها إيجاد حل المسألة الإرلندية . يا له من تنازل من رجل عظيم ! رأينا (راجع الجدول الخامس) مقدار ما يستولى عليه من الأرباح السنوية عدد ضئيل من أفراد الطبقة التي تستحوذ على القيمة الفائضة ولكن نصيب الأسد الذي يحصل عليه نفر يقل عدده باستمرار من كبار الأعيان على هيئة ربع سنوي من إنجلترا وأسكتلندا وإرلند ضخم إلى حد أن السياسة البريطانية تأتي أن تزود الجمهور بإحصائيات عن مختلف أنواع الريع أسوة بما تفعله بصدر الأرباح . واللورد دوفرين أحد كبار المالك هؤلاء ، وبطبيعة الحال بعد القول بأن الريع والربح يمكن أن يكونا باهظين فكراً ، شائنة ، « غير سديدة » ، واللورد يذكر هذه في الحقائق . حسنا ! الحقيقة أنه كلما تضامل عدد سكان إرلند زاد ما يحصل عليه المالك من ريع ؛ وتناقص السكان يفيد المالك ، وبذا يفيد التربة أيضاً ، وعلى ذلك فقيه نفع للناس الذين لا يزيدون عن كثفهم ملحقاً بالترفة ! لهذا يصرح اللورد أن إرلند لازالت شديدة الإزدحام بالسكان ، وأن سير الهجرة من البلاد يعنيه . فإذا شامت إرلند أن تكون سعيدة وجب عليها أن تبعث بثلاثة مليون آخر على الأقل من عمالها إلى أمريكا . ينبغي لأن القاري أن لورد دوفرين إلى جانب كونه رجلاً واسع الخيال ، هو كذلك طيب على شاكلة الدكتور سانجراود في رواية Gil Blas الذي رأى مريضه لا تتحسن حالته فأمر بتصفية دمه حتى يتخلص المريض من مرضه بأن يتخلص من الحياة نهائياً . واللورد دوفرين رجل معقول لأنه يقنع بالمطالبة بـ هجرة ثلاثة مليون فقط بدلاً من مليونين الأمر الذي بدونه لا يمكن أن يتحقق العهد السعيد في إرلند . ومن السهل إقامة الدليل .

### عدد ومساحة المزارع في إرلند عام ١٨٦٤

الآفنة	العدد	
٢٥,٣٩٤	٤٨,٦٥٣	(١) مزارع لا تزيد الواحدة منها عن فدان
٢٨٨,٩١٦	٨٢,٠٣٧	(٢) مساحة الواحدة ٥ من الآفنة

الأندنة	العدد										
١,٨٣٦,٣١٠	١٧٦,٣٦٨	٥	١٥ —	٥	٥	٥	٥	٥	٥	٥	(٣)
٢,٠٥١,٣٤٣	١٣٦,٥٧٨	١٥	٣٠ —	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	١٥	(٤)
٢,٩٠٦,٢٧٤	٧١,٦٦	٣٠	٥٠ —	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	(٥)
٣,٩٨٣,٨٨٠	٥٤,٢٤٧	١٠٠	١٠٠ —	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	(٦)
٨, ٢٢,٨٠٧	٣١,٩٢٧	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	(٧)
المساحة الكلية . . . . .	—										(٨)
٢٠,٣١٩,٩٢٤											

(وتشمل أراضي المستعمرات والمناطق البور)

وحركة المركزة (١٨٥١ — ٦١) أدت إلى القضاء على المزارع (١ و ٢ و ٣) إذ كان لا بد من زوال هذه . وترتب على هذا زيادة فائضة عن الحاجة في عدد الفلاحين قدرها ٣٠٧,٠٥٨ ؛ فلو قدرنا بـ أشخاص للأسرة وهو تقدير منخفض لبلغ العدد ١,٢٢٨,٢٣٢ . ولو أسفنا في الفرض وقلنا إن ربع هذا العدد تعود الأرض إلى امتيازاته بعد الثورة الزراعية ليتيق مع هذا ١,٧٤,٩٢١ شخصاً لا بد لهم من الهجرة إلى أمريكا . والمزارع (٤ و ٥) صغيرة جداً كي تصلح لإنتاج القمح حسب الأسلوب الرأسمالي ، كما دلت على ذلك التجارب في إنجلترا ، كما أنها لا تصلح مطلقاً لتربيه الأغنام . وهنا تجد عدداً إضافياً قدره ٧٨٨,٧٦١ لا بد من هجرتهم أيضاً . فالمجموع الكلي ١,٧٠٩,٥٣٢ . هنا يجد الذين يعيشون على الريع أن إرلنده لازالت فقيرة بسبب ازدحامها بالسكان البالغ عددهم ثلاثة ملايين ونصف المليون — لهذا يجب استمرار عملية إنفاس السكان حتى تؤدي إرلنده رسالتها وهي أن تكون مرعى للأغنام والماشية لإنجلترا (١) .

ولكن هذه الطريقة الجزئية ، مثلاً كمثل كافة الأشياء الطيبة في العالم ، لها مساوئها . في الوقت الذي يتراءكم فيه الريع في إرلنده يتجمع في أمريكا الأرلنديون الذين أقصتهم عن بلادهم الأغنام والثيران ، وهكذا يعود الفتيان Fenians إلى الظهور على الجانب الآخر من المحيط الأطلسي ، وتقوم الجمهورية الفتية الجبارة تواجه سيدة البحر القديمة مهددة إليها :

Acerba fata Romanos agunt  
Scelusque fraternae necis.

(١) « إن مصيرها سيثا يتعقب الرومان ، ذلك هو جريمة قتل الأخ » .

Horace, Epode VII, translated by C. E. Bennett.

## الفصل الرابع والعشرون

### التجمیع الأولی

#### Primary Accumulation

##### ١ - دور التجمیع الأولی :

رأينا كيف تحول النقود إلى رأس مال ، وكيف تولد القيمة الفائضة عن طريق رأس المال ، وكيف يولد رأس مال أكثر بواسطة القيمة الفائضة . ولكن تجمیع رأس المال يفترض وجود القيمة الفائضة ، وهذه تفترض الإنتاج الرأسمالي الذي يفترض بدوره وجود مقدار كبير من رأس المال وقوة العمل في أيدي متجرى السلع. هكذا تبدو المركبة كلها كأنها تدور في دائرة شريرة لا تخرج لنا منها إلا بأن نفرض كمقدمة للتجمیع الرأسمالي وجود عملية من التجمیع الأولي (الذى يدعوه آدم سميث « التجمیع السابق » ) ، وهو تجمیع ليس نتيجة طریقة الإنتاج الرأسمالية ولكنه النقطة التي تبدأ منها . ويلعب هذا التجمیع الأولي في الاقتصاد السياسي نفس الدور الذى تلعبه الخطیة الأصلیة في علم الأدیان ، فقد ترتب على ما عمله آدم من أكل الفاكهة الحمراء أن هبطت الخطیة إلى العالم ، كذلك يقال لنا إنه كان في الصور الماضية فريقان من الناس أحدهما يمثل الفريق المختار وأمتاز بالجد والذكاء وبالاقتصاد قبل كل شيء ، أما الآخر فيمثل جماعة من الأوغاد الخاملين الذين يبدون قوتهم ومادتهم في الحياة الصاخبة . هذه القصة تكشف لنا السبب الذى من أجله لا يحتاج أناس إلى كسب عيشهم بعرق جبينه ولكن لا أهمية لهذا ! يمكن أن نعلم أن هذا السقوط الاقتصادي بداية فقر الجاهير التي لا تجد شيئاً تبيعه سوى نفسها مما كدت وعملت ، كما أنه بداية ثورة القلائل التي تنمو بصورة مستمرة ب الرغم انقطاعهم عن العمل منذ وقت بعيد . ولا يزال الناس يصدقون هذه اللامة الصبيانية ويرووها المسيو تير لمواطنيه في معرض الدفاع عن الملكية . وإننا لنعلم جميعاً إنـه في تاريخ العالم الحقيقى يلعب الغزو والإخضاع والنهب والقتل – وبعبارة واحدة القوة – أدواراً رئيسية . ولكن علم الاقتصاد السياسي ظل على الدوام متعلقاً بالأفكار المثالية فيقول إنـ الحق والعمل ، كانا أبداً وسيلة الإثراء الوحيدة مع استثناء « عصرنا » وحده . والواقع أنـ أساليب التجمیع الأولي كانت أبعد الأشياء عن هذه الناحية المثالية .

ليست النقود والسلع من أول الأمر رأس مال شأنها في ذلك شأن أدوات الإنتاج ووسائل العيش ، ولكن يجب تحويلها إلى رأس مال . غير أن هذا التحويل لا يحدث إلا في ظل أحوال محدودة نذكر الرئيسي منها . يجب قيام علاقة متبادلة بين صنفين مختلفين من أصحاب السلع ، فن جهة يجب أن يكون هناك أصحاب النقود وأدوات الإنتاج ووسائل العيش الذين يرغبون في زيادة القيمة التي يملكونها عن طريق شراء قوة عمل الآخرين . ومن جهة أخرى لابد من وجود عمال أحراز يبيعون قوة العمل وبالتالي العمل . وحيثهم هذه ذات معنى مزدوج فهم ليسوا تابعين لأدوات الإنتاج كما هو الحال بالنسبة إلى الأرقام والأفوان ، وكذلك يجب ألا يكونوا مالكين لأدوات الإنتاج . بهذه الطرفين المتقابلين في سوق السلع تتوافق الشروط الازمة للإنتاج الرأسمالي إن النظام الرأسمالي يفترض انفصalam بين العمال وملكية الممتلكات التي يصبح عملهم بواسطتها فتـالـا . وبمجرد أن يتمكن الإنتاج الرأسـالـي من الوقوف على قدميه فإنه لا يتلقى هذا الإنفصال على أنه من تراث الماضي فحسب ، ولكنه يكرره ويوسع نطاقه باستمرار . فالعملية التي تمهد السبيل للنظام الرأسـالـي لا يمكن أن تكون سوى عملية فصل العامل عن أدوات الإنتاج وهي عملية تحول من جهة وسائل العيش الإجتماعية إلى رأس مال كـا تحول من جهة أخرى المنتجين الفعلـين إلى عمال أجـراـء إن ما يقال له التجمـع الأولـي ليس إذن سوى العملية التاريخـية التي فصلـت المنتـجـ عن أدوات الإنتاج ، وهو أولـيـ المظـهرـ لأنـه ينتـهيـ إـلـىـ المـرـحلةـ إـلـىـ لـابـدـ منـ اـجـتـياـزـهاـ قـبـلـ بـدـءـ تـارـيخـ الرـأسـالـيـ وـطـرـيقـةـ الإـنـتـاجـ المـلامـةـ لهاـ .

لقد نشأ البناء الاقتصادي لل المجتمع الرأسـالـي من البناء الاقتصادي لل المجتمع الإقطاعـي ، ذلك أن تحطم الأخير أطلق سراح العناصر الازمة لتـكوـنـ المجتمعـ الرأسـالـيـ .

لم يكن في استطاعة المنتجـ المباشرـ أـىـ العـاملـ أنـ يتـصرفـ فيـ شـخـصـهـ إـلـاـ بـعـدـ أنـ يـتـخلـصـ منـ التـبعـيـةـ لـشـخـصـ آـخـرـ ، ولـكـيـ يـتـسـنىـ لهـ أـنـ يـكـونـ حـرـافـيـ بـعـدـ ماـ يـمـلـكـ منـ قـوـةـ العملـ لـابـدـ لهـ منـ الـخـلاـصـ منـ سـلـطـانـ النـقـابـاتـ الطـائـفـيـةـ وـنظمـهاـ وـقوـاعـدهـاـ التـيـ قـيـدـتـ عـملـ الصـيـانـ وـعـمالـ الـبـاـوـمـةـ . فـنـ هـذـهـ النـاحـيـةـ نـرـىـ الـحـرـكـةـ التـارـيـخـيـةـ التـيـ تحـولـ الـمـنـتـجـينـ إـلـىـ عـمالـ أـجـراـءـ عـبـارـةـ عـنـ حـرـكـةـ لـتـحـرـيرـ هـؤـلـاءـ الـمـنـتـجـينـ مـنـ الرـقـ الإـقـطـاعـيـ وـقـيـودـ النـقـابـاتـ . هـذـاـ هوـ جـانـبـ الـمـسـأـلـةـ الـذـيـ لـهـ وـجـودـ فـيـ نـظـرـ الـمـؤـرـخـينـ الـبـورـجـواـزـيـنـ . وـمـنـ جـهـةـ آـخـرـيـ لـاـ يـفـدـ هـؤـلـاءـ الـقـومـ عـلـىـ السـوقـ بـعـدـ ذـوـاتـهـمـ إـلـاـ إـذـاـ سـلـبـتـ مـنـهـمـ كـافـيـةـ أـدـوـاتـ الإـنـتـاجـ ، وـضـيـانـاتـ الـحـيـاةـ الـتـيـ كـفـتـهاـ لـهـ الـأـنـظـمـةـ الإـقـطـاعـيـةـ الـقـدـيمـةـ .

ولم يقف الأمر بالرأسماليين الصناعيين عند حد الحلول محل رؤساء الحرف اليدوية من أعضاء للنقابات ، بل عملوا على الخلاص من السادة الإقطاعيين الذين كانوا يملكون مصادر الثروة ، ومن هنا كان قيام الرأسماليين الصناعيين نتيجة حلة ناجحة موجهة في نفس الوقت الواحد ضد الأمراء الإقطاعيين وامتيازاتهم ، وضد النقابات وما فرضته من قيود على حرية نمو الإنتاج واستغلال أمرىء آخر .

ونقطة الابتداء في قيام العامل الأجير والرأسمالي كانت عبودية العامل ، وينحصر التغيير الطارئ في تحويل الاستغلال الإقطاعي إلى استغلال رأسمال . وليست بنا حاجة إلى الرجوع إلى الماضي البعيد جداً كيما تتمكن من فهم مجرى هذا التحويل . إن العصر الرأسمالي يمعناه الصحيح يبدأ في القرن السادس عشر وإن صادفنا البدايات الأولى للإنتاج الرأسمالي في القرنين الرابع عشر والخامس عشر (في بعض مدن البحر المتوسط) . وكان ظهور الرأسمالية في الأقاليم التي تم فيها إلغاء الرق الإقطاعي وكانت مذنبا ذات الحكم الذاتي قد دخلت في دور الانحلال .

وفي تاريخ التجميع الأولى تعد كافة الثورات خطوات انتقال للطبيعة الرأسمالية الآخذة في التكوين ، وتنطبق هذه الملاحظة قبل كل شيء على اللحظات التي انتزعت فيها جاهير غفيرة من وسائل العيش وألقى بهافي سوق العمل ، وكان أساس العملية كلها الاستيلاء على مالك المستجون الزراعيون وال فلاحون وفصلهم عن التربة ، واتخذ هذا العمل أشكالاً متباينة في البلدان المختلفة ولكنها اتخدت في إنجلترا مظهراً خاصاً من النحو ولهذا السبب يجعل من هذا البلد مثلاً لنا<sup>(١)</sup> .

## (٢) — سلب أملاك أهل الريف وفصلهم عن التربية

اختفى الرق عملياً بإنجلترا في أواخر القرن الرابع عشر ، وصارت أغلبية السكان مكونة

(١) كان أول ظهور الإنتاج الرأسمالي في إيطاليا ولذا كانت أول بلد اختفى فيه الرق الإقطاعي ، وقد رر القرن قبل أن يكتسب حقاً معروفاً به في الأرض . وقد حوله تحرره إلى بروليتاري يتظاهر سادته الجدد في المدن ( ومعظمهم من مختلفات العهد الروماني ) . ولما حدث في ختام القرن الخامس عشر أن قضى الانقلاب في السوق العالمية على التفوق التجاري لإيطاليا الشمالية بدأ حركة في الأتجاه لمضاد فطررت أعداد كبيرة من عمال المدن إلى المناطق الريفية حيث عمل وصولاً إليها على تشطيط الزراعة الصغيرة إلى حد لم يسبق له مثيل وإن كانت في صغرها شبيهة بأساليب فلاحية البساطين .

من ملوك فلاحين أحرار<sup>(١)</sup> ( مهما كان اللقب الإقطاعي الذي يخفي حقوق امتلاكهـم ) . ففي ممتلكات الورادات الكبيرة حل الفلاح الحر محل الوكيل bailiff ( وهو نفسه من طبقة الأقنان ) ، وكان العمال الزراعيون من فلاحين خصصوا فراغتهم للعمل في أراضي كبار الملوك كما كانوا جماعة من العمال الأجراء الحقيقيين وهي جماعة قليلة العدد من الوجهتين النسبية والمطلقة . حتى أفراد هذه الطبقة من العمال الأجراء كانوا في الحقيقة فلاحين مستقلين إذ كانوا يعطون إلى جانب أجورهم الأكواخ والأرض على أساس أربعة أفدنة أو أكثر لكل منهم ، وكانوا يتمتعون بحق الانتفاع بالأراضي العامة حيث يطلقون ماشيتهم للرعى ويحصلون منها على الوقود والخشب الخ ، شأنهم في ذلك شأن الفلاحين بالمعنى الصحيح<sup>(٢)</sup> . وكانت طريقة الإنتاج الإقطاعية تتميز في كافة البلاد الأوروبية بتقسيم الأرض بين أكبر عدد ممكن من طبقة المستأجرين المعروفة باسم Copyholders . ولم يكن مقدار الريع الذي يحصل عليه السيد الإقطاعي مصدر قوته ، ولكن هذه كانت توقف على عدد رعاياه أي عدد الملوك الفلاحين في مزرعته الكبيرة<sup>(٣)</sup> . وبوغم تقسيم الأرض في إنجلترا بعد الغزو النورمندي بين عدد من أبعديات

(١) كان صغار الملوك الذين يزرعون حقوقهم بأيديهم ويتمتعون بقدر متواضع من الكفاية ... كانوا يمثلون جانباً من الشعب أهـمـاً هو الحان اليوم . وإذا صدقنا ما أورده كتاب ذلك المسر من إحصائيات لسكان ما لا يقل عن ١٦٠,٠٠٠ من الملوك يحصلون على عبيشهـم من أملاـكـهـمـ التي يحوزونها حيازة حرمة ( وهم بأسرائهم يقلون عن سبع عدد السكان ) ... وقد دخل الواحد من هؤلاء الملوك الصغار بمبلغ يتراوح بين ٦٠ ، ٧٠ ، ٧٠ جنيهـافـ السنة ؟ وقد حسبوا أن عدد الدين يزرعونـهـ أرضـهـ كان أكبر من عدد الذين يزرعونـهـ أرضـهـ ( تاريخ إنجلترا ) ، الطبعة المائـرةـ ، ١٨٥٤ ، جـ ١ من ٣٢٣ - ٣٢٤ - وحتى في الثالث الأخير من القرن السابع كان أربعة أخمـسـ الشعب الإنجـليـزيـ يقتلـ بالـزـرـاعـةـ ( شـرـحـهـ سـ ٤١٣ ) - والـسـبـبـ فـ إـقـبـالـهـ مـاـكـولـايـ وـهـ أـكـبرـ مـزـورـ للتـارـيخـ ، راجـعـ إـلـىـ أـنـ هـذـاـ الرـجـلـ يـعـلـقـ أـقـلـ أـهـمـيـةـ مـمـكـنةـ عـلـىـ أـمـثـالـ هـذـهـ الـحـقـاقـاتـ .

(٢) يجب ألا ننسى أبداً أنه حتى القرن لم يكن مجرد مالك قطعة الأرض ( وإن كان مالـكـاـ يـدـفعـ جـزـيـةـ ) المـلـحـقـ بـعـسـكـهـ . ولـكـهـ كان أحـدـ الملـكـاتـ التـحدـينـ الـدـينـ يـعـلـكـونـ الـأـرـضـ الشـائـعـةـ . وـحـينـ يـتـحدـتـ مـيـاـبـوـعـنـ الـمـلـكـةـ الـبـرـوـسـيـةـ يـصـفـ فـلـاحـيـ سـيـلـيزـيـاـ فـ عـهـ فـرـدـرـيـكـ الثـانـيـ بـأـنـهـ كـانـواـ يـعـلـكـونـ الـأـرـاضـيـ الشـائـعـةـ بـرـغـمـ أـهـمـهـ مـنـ الـأـقـنـانـ لـمـ يـكـنـ مـنـ الـمـسـطـاعـ بـدـحـلـ أـهـلـ سـيـلـيزـيـاـ عـلـىـ تـقـسـيمـ الـأـرـاضـيـ الشـائـعـةـ وـإـنـ كـانـاـ فـيـ المـارـكـ الجـدـيدـ لـاـ نـكـادـ نـجـدـ قـرـبةـ لـمـ يـغـرـ فـيـهاـ هـذـاـ التـقـسـيمـ بـأـعـظـمـ قـدـرـ مـنـ النـجـاحـ . De la monarchie prussienne ١٢٥ - ١٢٦ .

(٣) إن اليابـانـ الآـنـ الـقـيـمـ فـيـهاـ الـمـلـكـةـ الـزـرـاعـيـةـ بـالـطـابـعـ الإـقـطـاعـيـ الـدـقـيقـ والـقـيـمـ فـيـهاـ نـظامـ الـمـلـكـةـ الصـفـيـةـ نـمـواـ كـامـلاـ ، لـقـدـمـ لـنـاـ صـورـةـ عـنـ الـمـصـورـ الـوـسـطـيـ الـأـورـوبـيـ أـصـدـقـ مـاـ تـقـدـمـهـ لـنـاـ كـتـبـ الـتـارـيخـ فـ الـغـرـبـ الـمـلـيـثـ بـأـوـصـافـ وـرـوـاـيـاتـ أـمـلـهـاـ الـرـوـحـ الـبـرـجـواـزـيـةـ الـمـفـرـضـةـ . مـنـ السـهـلـ أـنـ يـكـونـ إـلـاـنـسـنـ حـرـ السـكـرـ عـلـىـ حـسـابـ الـمـصـورـ الـوـسـطـيـ .

البارونات الضخمة والتي شمل الكثير منها أكثر من ٩٠٠ من الأبعاديات lord ships الآنجلوسكسونية القديمة ، فقد انتشرت ملكيات الفلاحين الصغيرة . مثل هذه الأحوال ، بالإضافة إلى ازدهار حالة المدن وهو الأمر الذي ميز القرن الخامس عشر ، مما جعل في الإمكان ظهور الثروة الأهلية التي وصفها فورتسكيو بيلاغون في كتابه De Iustibus legum Augliae ، ولكن هذه الأحوال برغم هذا استبعدت إمكانية الثروة الرأسمالية .

في الثالث الأخير من القرن الخامس عشر وخلال العقود الأولى من السادس عشر حدثت مقدمة الانقلاب الذي وضع أساس طريقة الإنتاج الرأسمالية ، فقد ترتب على حل جماعات الأتباع الإقطاعيين أن القوى إلى سوق العمل بأعداد وافرة من البروليتاريا ، أولئك الأتباع الذين قال سير جيمس ستیوارت إنهم « كانوا في كل مكان يملأون كل بيت وقصر » . وبرغم أن حماولة الملوك تشيد دعائم سلطانهم المطلق عجلت بعملية حل هذه الجماعات من الأتباع ، إلا أن هذا لم يكن السبب الوحيد في هذه الظاهرة . والذى حدث هو أن كبار أمراء الإقطاع تحدياً للملك والبرلمان - خلقوا طبقة من البروليتاريا أكبر عدداً من ذي قبل وذلك بإخراج الفلاحين من الأرض ( برغم ما لهم من حقوق إقطاعية كالبارونات أنفسهم ) واغتصاب الأراضي الشائعة ؛ وكان الدافع المباشر على هذا في إنجلترا قيام صناعة الصوف الفلنكية وما صحب ذلك من ارتفاع ثمن الصوف . لقد قضت الحروب الإقطاعية الكبرى على طبقة النبلاء الإقطاعيين ، وكان النبلاء الجدد من نتاج عصرهم ينظرون إلى المال على أنه مصدر كل قوة وسلطان وكان شعارهم تحويل الأرض المنزرعة إلى مراعي للأغنام .

وبحديثنا هاريسون في كتابه « وصف إنجلترا » ، كيف كان سلب أملاك الفلاحين عاملاً على دمار البلاد « ماذا بهم هؤلاء المعذبين الكبار ؟ لقد حطمت مساكن الفلاحين وأکواخ العمال أو تركت ليقضى عليها الزمن . ففي بعض الأبعاديات manors نقش من البيوت عدد يتراوح بين ٢٠، ١٧ بحسب ما تذكر إنجلترا أقل سكاناً منها الآن ... أما المدن فقد تحطمت بصفة تامة أو زالت الريع في بعضها وإن كنا نلتقي مدينة في حالات متفرقة قد زادت قليلاً عن ذي قبل وزالت مدن لتخلى مكانها لمرايعي الأغنام . وبرغم طابع المغالاة في كتابات الرواية القديمة إلا أنها تبين بجلاء الآخر الذي أحدثته تلك الثورة في أحوال الإنتاج بالنسبة إلى عقول المعاصرين لها . وإن الموازنة بين أوصاف كل من فورتسكيو وتوماس مور لتوضيح لنا المرة بين القرنين الخامس عشر والسادس عشر : وكما قال ثورنتن انتقلت الطبقة العاملة الانجليزية بسرعة من

العصر النهبي إلى العصر الحديث . راجع منظر هذا الانقلاب السلطات التشريعية التي لم تبلغ بعد تلك المرحلة العليا من الحضارة التي تجعلها ترى المحكمة السياسية في تكوين رأس المال واستغلال الجماهير وإيقارها . ويحدثنا لورد باكون في كتابه عن حياة هنري السابع كيف انتشرت حركة الأسيجة إذ ذاك (١٤٨٩) فتحولت الأرض الزراعية التي لم يكن من المستطاع فلاحتها بغير الناس والأسرات إلى مزارع يكفيها عدد قليل من الرعاة ; وقد ترتب على هذه العملية انحطاط المدن والكنائس والعشور وما إليها . وهنا تدخل الملك والبرلمان فصدر قانون في سنة ١٤٨٩ يحرم تخريب كافة « بيوت الفلاحين » ، التي يتبعها عشرون فدانًا من الأرض على الأقل ، وجدّد القانون في السنة الخامسة والعشرين من عهد هنري الثامن . وجاء في هذا القانون ما يلي : « تركزت مزارع كثيرة وقطعان كبيرة من الماشية وبخاصة من الأغنام في أيدي عدد قليل من الناس ، ونجم عن هذا ارتفاع ريع الأرض ، وتناقص الزراعة ، وتدمير الكنائس والبيوت . وحرمان أعداد تدعى إلى الدهشة من الناس من وسائل العيش لأنفسهم وأسراتهم » ; ولذلك أمر القانون بإعادة البيوت المتهارة بالزارع ، كما قرر نسبة بين أرض القمح وأرض المرعى الخ . وذكر قانون سنة ١٥٣٣ أن البعض يملك ٤٠٠٠ رأس من الغنم وحدد أقصى ما يملّك الفرد بألفين (١) . ولم تكن ثمت جدوى من شكاوى الشعب أو من التشريعات التي ظلت تصدر مدى قرن ونصف من الزمان لمقاومة نزع أملاك صغار الفلاحين وقد حل بيكون لغز الفشل فقال في المقال التاسع والعشرين إن ماعمهله الملك هنري السابع كان عملا رائعاً عميقاً الآثر والمعنى إذ حدد معياراً للزارع وبيوت الفلاحين أى خصص لها نسبة معينة من الأرض تسمح بحرية فرد يعيش في رخاء ودعة لافي حالة خنوع وعبودية ، وتجعل المحراث في أيدي المالكين لا لأجراء (٢) . ولكن ما تطلبه النظام الرأسمالي من جهة أخرى كان

(١) يقول توماس مور عن إنجلترا « نجد تراثى إلى سمعى أن أغنامك التي كانت متواضعة أليفة قليلة الشذاء قد أصبحت الآن على قدر كبير من النهم في الشذاء . وفي التوحش بحيث أنها تأكل وتبتلع الناس أنفسهم » .

Utopia, Robinson's translation, Arber's edition, London, 1869, p.41.

(٢) يكشف بيكون عن العلاقة بين طبقة حرفة رغيدة العيش من الفلاحين وبين المشاة « كان من صالح الملوك وقوتها ورجولتها أنها أهلها أن توافر بها مزارع ذات مستوى يكفى للارتفاع بالجسم انقوى السليم عن هوة الفاقة المدقعة ، وقد قلل هذا جانباً كبيراً من أراضي الملكة إلى حوزة القوم المتوسطين الذين يشغلون مركزاً وسطياً بين السادة gentlemen وأهل الأكواخ والفلاحين ... ذلك أن الرأى العام بين الذين يمتازون بسلامة الحكم والقدر في الحروب ... أن قوة الجماعات الرئيسية تنحصر في المشاة . ولكن يتوافق المشاة الصالحون لابد أن ينشأ الناس نشأة حرفة تمتاز بالوفرة لانثأة وضعيفة فقيرة . وعلى ==

وجوب أن تكون الجماهير في هذه الحالة من الخنوع ، وأن تكون أجيرة رأس المال ، وأن يتحول ما لديها من أدوات العمل إلى رأس مال . خلال هذه الفترة الانتقالية حاولت الهيئة التشريعية الإبقاء على أربعة أفدنة بوصف كونها تابعة لكون العامل الوراعي وحرمت عليه السماح بسكنى الغير معه ، وقد عوقب روجر كروكر في عهد جيمس الأول لخالفة ما نص عليه القانون من تحديد مساحة الأربعة أفدنة . وفي عهد شارل الأول تألفت لجنة ملكية في عام ١٦٣٨ لتنفيذ القوانين القديمة وبخاصة ما تعلق بها من مسألة الأفدة الأربعة لكن كوخ ، وحرم كرومول بناء أي بيت على بعد أربعة أميال من لندن إلا إذا أخذت به أربعة أفدنة . وحتى في النصف الأول من القرن الثامن عشر ارتفعت الشكوى حينها لم يكن كوخ عامل زراعي مزودا بأرض تراوح مساحتها بين فدان وفدانين . واليوم كم يكون ساكن الكوخ سعيداً لو توافرت له حديقة صغيرة أو لو استطاع تاجر قيراطين ولو على بعد كبير من مسكنه . ويقول الدكتور هنتر ، يعمل ملاك الأراضي وال فلاحون هنا يدا يد . إن قليلاً من الأفدة تلحق بالقرية يجعل العمال على درجة كبيرة من الاستقلال (١) .

حل القرن السادس عشر فكان في حركة الإصلاح الديني وما تلاها من سلب أملاك الكنيسة عامل قوى جديد في عملية نزع الأراضي من الجماهير . وكانت الكنيسة الكاثوليكية بامتلاكاً تملك إزالت وفق نظام الإيجار الاقطاعي نسبة كبيرة جداً من الأرض . ترتب على حل الأدورة وما صحبه من إجراءات أخرى أن تحول من فيها إلى صرف البروليتاريا ، ومنحت الأراضي إلى فريق من محاسب التصرّف الجشعين أو يبعث لنفسه من المزارعين وأهل المدن المضار بين الذين تصيدوا صغار حائزى الأرض وضموا مملكتهم الصغيرة لتكوين أبعاديات كبيرة ، وكذلك تم في صمت وسكون مصادرة ما كفله القانون لأهل الريف لذين أصابهم الفقر من نصيب في

ذلك إذا أعطت الدولة معمظ ما تملك إلى الورثات والسادة وجمنت الفلاحين والحرثاء علاً أو مجرد سكان أكواخ ( ومعناها متسلين يقدم لهم السكن ) لكن لدى الدولة فران مهون ولسكن بعوزها الجند المشاة ... وهذا ما شاهدناه في فرنسا وإيطاليا وبعض البلاد الأجنبية حيث أجيج في الواقع إما من انتقام أو من الفلاحين ... الأمر الذي يضطرها إلى استخدام فرق المرتزقة من السويسرين وأشباههم لتكوين فرق المشاة ، وهذا نجد أن هذه الصعوب وفيرة العدد قليلة الجندي .

The Reign of Henry VII, verbatim reprint from Kennets' "England," 1719 edition, London, 1870, p. 308.

(١) مصدر سابق من ١٣٨ — « إن مقدار الأرض المحدود [ في القوانين القديمة ] قد بعد الآن كثيراً جداً بالنسبة إلى العمال ، وchein أن يجعل منهم جماعة من صغار الفلاحين » George Roberts: The Social History of the People of the Southern Counties of England in Past Centuries, London, 185, pp. 184 — 185.

العشور<sup>(١)</sup> ولهذا قالت الملكة إليزابيث بعد رحلة قامت بها في المملكة ، إن أرى الفقراء في كل مكان ، وفي السنة الثالثة والأربعين من حكمها رأت من الضروري أن تعرف بالفقر فلأننا وذلك بمحباه ضرورة لمعونة الفقراء . « ويبدو أن واضعى القانون تملكتهم الخجل من ذكر الآسباب الداعية إلى صدوره ، ولذا لم تكن له ديباجة أو مقدمة ، خلافاً للقواعد المألوفة<sup>(٢)</sup> ، ثم صار هذا القانون ذاتيّة في عهد الملك شارل الأول ، وقد ظل في الواقع نافذا حتى عام ١٨٣٤ حين اتّخذ شكلاً أشدّ عنفاً وقوساً<sup>(٣)</sup> . ولكن حركة الإصلاح الديني تربّت عليها تنتائج أخرى

(١) « حسب نظام الاستجبار في ظل القوانين القديمة كان للفقراء الحق في نصيب من العشر »

Tuckett, op. cit., vol. II, pp 804—805.

William Cobbett: A History of the Protestant Reformation \* 471. (٢)

(٣) يمكن لمدراء مميزات الروح البروتستانتية مما يأتي : اجتمع نفر من ملاك الأرض والفالحين المستأجرين الأثرياء في جنوب إنجلترا وأعدوا عشرة أسلحة بقصد التفسير الصريح لقانون الفقراء الصادر في عهد إليزابيث وبعنوانها على محام شهير في ذلك الوقت ويدعى Sergeant Snigge ( وقد أصبح قاضياً في عصر جيمس الأول ) طالبين فيه إبداء رأيه . وفيما يلى السؤال التاسع « ابتدع بعض المزارعين الأغنياء في الأبرشية وسيلة ماهرة لتجنب عنا تنفيذ هذا القانون ( السنة ٤٣ من عهد إليزابيث ) فاقترحوا أن تقوم بتشييد سجن في الأبرشية ثم نمان إلى المناطق المجاورة أن كل من يريد استخدام فقراء هذه الأبرشية عليه أن يكتب إليها باقتراحات في ظروف مختومة في يوم معين عن أدنى ثمن يدفعونه عنم يأخذونهم من أيدينا ، وله الحق في رفض أي شخص لم يكن بذلك السجن . ويعتقد أصحاب الاقتراح أنه سيكون بالمقاطعة المحاورة أشخاص قد يحملون على تقديم عرض مفید للأبرشية ، ونظراً لأنهم لا يرغبون في العمل ولا يمكنون المال اللازم للحصول على مزرعة أو أبعاده . وإذا هلك أحد الفقراء في رعاية التعاقد فالذنب واقع عليه إذ تكون الأبرشية قد أدت واجبها ، ولكننا تخشى أن القانون ( المذكور ) لا يسمح بإجراء حكيم من هذا النوع ؟ ولكن لك أن تعلم أن سوانا من المتأذين الأحرار في هذه المقاطعة وفي مقاطعة ( ب ) المحاورة سينضمون في المطالبة باصدار قانون يمكن للأبرشية من التعاقد مع أي شخص على أن يحبس الفقراء ويشغلهم ، وعلى أن أي شخص يرفض العيس أو العمل لا يكون له حق في الإعانة والمساعدة ، والمأمول أن هذا سيحول بين من هم في ضيق وبين الحاجة إلى المساعدة وبذلك يملون على إنتقام الأبرشيات » The History of Political Literature from the Earliest Times, London ١٨٥٥، ج ٢، ص ٨٤—٨٥ — وتأخر إفاء الرق الاقطاعي في اسكتلندي بعض قرون عنه في إنجلترا ، وفي سنة ١٦٩٨ أعلان تنشر أوف سالتون في البرلسان الاسكتلندي « يقدر عدد المتسولين في اسكتلندي بـ١٠٠,٠٠٠؛ ولدى اقتراحه بصفتي جهورياً عن مبدأ أن تعيد نظام الأوقان القديم وأن يجعل عيدهاً من يعجزون عن كسب عيشهم » — كتب ليدن ( الكتاب الأول ، الفصل الأول من ٦٠ — ٦١ ) يقول « لابد أن النعم في Villenage كان العصر الذي نشأ فيه الفقراء . إن الصناعة والتجارة ولذا —

أكثر دواماً وبقاء . لقد كانت الممتلكات الكنسية الحاجز الذي يحمي نظام حيازة الأرض التقليدي ، فأدى اختفاء الأولى إلى زوال الثانية<sup>(١)</sup> .

طلت طبقة Yeomanry حتى العقود الأخيرة من القرن السابع عشر أوفرا عدداً من المزارعين Farmers ، وكانت تلك الطبقة من المزارعين المستقلين العاد الأسلي لكرمويل ولكن لم يأت عام ١٧٥٠ حتى زالت هذه الطبقة<sup>(٢)</sup> ، وأعقب ذلك اختفاء آخر بقایا الملكية المشتركة Communal ownership للأرض في العقود الخاتمة من القرن الثامن عشر . ولا تعنينا هنا أسباب الانقلاب الزراعي الإقتصادي . ولكن الذي يهمنا إنما هو الوسائل القهريّة التي استخدمت لإحداث هذا الانقلاب .

بعد عودة الملكية في عهد أسرة إستيوارت قام ملاك الأراضي الإنجليز تحت ستار القانون بعملية انتساب كانت تم في أرجاء القارة دون الالتجاء إلى الشكليات القانونية . فألغوا نظام إيجار الأرض الإقطاعي بمعنى أنهم تخلصوا من جميع التزامات المالك قبل الدولة التي « عوضوها » بفرض الضرائب على الفلاحين Peasantry وعامة الناس بوجه عام . وأقاموا حقوق امتلاك حديثة في أبعاديات كانوا يحوزونها حتى ذلك الوقت تبعاً لنظام الاستئجار الإقطاعي ، وأخيراً أنهى بهم الأمر إلى إصدار Laws of Settlement التي كان تأثيرها على

---

« فقراءنا في هذا البلد » . ولكن لم يدين كصديق الإسكنلندي الذي يعتقد المذهب الجموري عن مبدأ ، يرتكب خطأ واحداً . ولكن لم يجعل إلغاء Villenage من زارع الأرض بروابطرياً أو فقيراً ، ولكن الذي سبب ذلك إلغاء ملكية عمال الأرض لها . وفي فرنسا حيث ثُمّت عملية سلب ملكية العاملين في الأرض بطريقة مختلفة لا جرى في إنجلترا ، نجد ذلك في Ordinance of Moulins ( ١٥٢١ ) وفي النشور Edict المقابل لقانون الفقراء الإنجليزي .

١) حينها وضع المتر روجرز كتابه « تاريخ الزراعة » كان لا يزال أستاذ الاقتصاد السياسي في جامعة أوكسفورد ( مهد العقيدة البروتستانتية الصحيحة ) . وبرغم هذا وجه الأبهة في مقدمة كتابه إلى ما سببه حركة الإصلاح الديني من إفقار الجماهير .

٢) انظر : A Letter to Sir T.C.Banbury, Bart, on the High Price of Provisions, by a Inquiry into the connection between, . . . etc, (لندن ١٧٧٣) وهو مدافعان منصب عن الزراعة الكبيرة فقد كتب يقول (ص ١٣٣) « إن لآنسى جداً على ضياع الطبقة الوسطى yeomanry التي حافظتحقيقة على استقلال هذا الوطن ، وبؤسفي أن أرى أراضيها في أيدي لورادات محكرتين بغيرهنها إلى سغار الفلاحين بغير وظ تجعلهم لا يزيدون عن الاتباع الإقطاعيين Vassals الذين هم على استعداد لتنفيذ دعوة لهم في أية مناسبة شريرة » .

العال الزراعيين بإنجلترا شيئاً بتأثير المرسوم الذي أصدره بوريس جودينوف سنة ١٥٨٧ على الفلاحين الروس.

لقد ترتب على د. الثورة المجيدة ، ارتقاء وليم أورنج عرش إنجلترا<sup>(١)</sup> ، وكذلك انتقال السلطان إلى تلك الطبقة من ملاك الأراضي والرأسماليين من يستحوذون على القيمة الفائضة ، واستهل هؤلاء السادة العصر الجديد بتوسيع نطاق عملية سرقة أراضي الدولة ، فكانت هذه الأرضى تمنح أو تباع لهم أو يضمونها إلى ممتلكاتهم بطريق الاغتصاب المباشر<sup>(٢)</sup> ، وتم هذا كله دون أقل مراعاة للتقاليد القانونية . وإن الممتلكات الشاسعة التي يحوزها أفراد الأوليغاركية الإنجليزية الحديثة تتكون من أراضي التاج التي استولوا عليها بمثيل وسائل الغش هذه ومن أراضي الكنيسة التي سرقت ( ما دامت لم تضيق من حائزها خلال الثورة الجمهورية )<sup>(٣)</sup> . وسهل الرأسماليون البورجوازيون العملية لأسباب خاصة بهم لأنهم أرادوا أن تكون الأرض سلعة تجارية ، وأن يتسع مجال الزراعة الكبيرة ، وأن يزداد عدد أفراد البروليتاريا وهكذا . وعلاوة على هذا كانت الأرستقراطية الحديثة من ملاك الأرض حلها طبيعياً لطبقة كبار رجال المال والصناعة الحديثة ( وكان هؤلاء الآخرين إذ ذاك من أنصار الرسوم الجمركية الحامية ) . هكذا كان موقف البورجوازية بإنجلترا شيئاً بموقف أهل المدن في السويد حيث تحالفوا مع الفلاحين وأيدوا التاج في انتزاع الأرضى من أيدي الأوليغاركية السويدية وهي العملية التي استمرت منذ سنة ١٦٤٠ في عهد شارل العاشر وشارل الحادى عشر.

(١) أما عن الطابع الأدبي الذى يتصف به هذا البطل البورجوازى فعليك بقراءة ما يأتى « إن لأراضى التي منتها فى إيرلندا اللادى أوركينى سنة ١٦٩٠ مثالاً ينم عن جهة الملك وتأثير السيدة ... وبيدو أن وظيفة اللادى أوركينى كانت *feoda laboriorum ministeria* ( وظيفة المحظلة المشينة ) — رقم ٤٢٤ في مجموعة مخطوط سلون في المتحف البريطاني ، وعنوان المخطوط :

The Character and Behaviour of king William, Sunderland, etc., as represented in original letters to the Duke of Shrewsbury, from Somers, Halifax, Oxford Secretary Vernon, etc.

(٢) « هذا النقل غير القانونى للأراضى التاج بالبيع من جهة وعن طريق المزح من جهة أخرى » فصل مسجل فى التاريخ الإنجليزى ... ونصب ضخم على الشعب » : فـ . وـ . نيومان « محاضرات عن الاقتصاد السياسى » ، لندن ١٨٥١ ص ١٢٩ — ١٣٠ .

(٣) أقرأً مثلاً الكنيب الذى وضعه إدموند بروك عن بيت الدوق بدنورد الذى تسلسل منه الفورد چون رسول « the tomtit of liberalism » .

كانت الملكية المشتركة نظاماً قد يرجع إلى عهد الـتيتون وعاش تحت ستار الإقطاع ، وقد رأينا كيف بدأ اغتصاب الأراضي العامة في القرن الخامس عشر واستمر في السادس عشر وكان مصحوباً في الغالب بتحويل الأرض المزروعة إلى مرابع ؛ ولكن هذه العملية كانت تحدث بواسطة أعمال فردية قاومها التشريع دون جدوى مدى مائة وخمسين عاماً . ووجه التقدم الوحيد في القرن الثامن عشر أن القانون أصبح الآن الأداة التي تم بها سرقة أراضي الناس وإن استمر كبار الفلاحين في الاتجاه إلى أساليبهم الخاصة إلى جانب ذلك (١) . والشكل البرلاني الذي اخذه هذه العملية عبارة عن إصدار قوانين خاصة بإحاطة الأرض الشائعة بأسيجة ، أي بقوانين تمكن كبار المالك من أن يجعلوا الأرض المتبرة ملكاً للشعب ملكية خاصة لهم . وبرغم أن السير ف.م. إيدن حاول أن يثبت أن هذه الأرض ذات الملكية المشتركة إن هي في الواقع إلا ملكية خاصة لكتاب المالك الذين حلووا محلوا أمراء الإقطاع إلا أنه ناقض نفسه حيناً طالب «البرلنار» بإصدار قانون عام بشأن إقامة الأسيجة حول الأرض الشائعة ، وبهذا اعترف بصورة تدخل البرلمان لتحويل الأرض الشائعة إلى ملكية خاصة ، وكذلك ناقض نفسه حين طالب السلطة التشريعية بمنع التعويض للفقراء الذين يحرمون من الأرض على هذا النحو (مصدر سابق . المقدمة) . بينما زالت طبقة المزارعين للستقليين *yeomen* ليحل محلها المزارعون الذين يستأجرون الأرض لمدة عام (ويندأ يكونون تحت رحمة أهواه الملك) ، نجد أن الاستيلاء على الأرض الشائعة إلى جانب سرقة أراضي الحكومة ، مما ساعد على زيادة حجم تلك المزارع الكبيرة التي يقال لها «مزارع رأس المال» (٢) . و «مزارع التجار» (٣) . كما ساعد على تحرير أهل

(١) يحرم الفلاحون المستأجرين على أهل الأكواخ ألا يحتفظوا بأى مخلفات حبة سوى أشخاصهم وأطفالهم وذلك بحجية أنهم لو كانوا يربون أى حيوانات أو طيور دواجن فسيسرقون لها الغذاء من أهراة المزارعين ، وهو يقولون كذلك : إنهم أهل الأكواخ في حالة فقر تحددون بهم يعملون بجد ونشاط آخر . ولكن الذي أعتقد أنه السبب الحقيقي ينحصر في أن المزارعين الحق كلهم في الأرض الشائعة common A Political Inquiry into the Consequences of Enclosing Waste Lands, London 1785, p. 75.

(٢) نجد اصطلاح «Capital farms» في Two Letters on the flour Trade and the Dearness of Corn, by a Person in Business, London, 1797, pp. 1q & 20.

(٣) نجد اصطلاح merchant farms في An Inquiry into the Causes of the Present High Prices of Provisions, London, 1797, p. 11 note.

ومن المؤلف الممتاز الذي نشر بدون اسم مؤلفه ، من وضع the Rev. Nathaniel Forster

الريف ، ليكونوا طبقة من العمال يخدمون أغراض الصناعة . وبرغم هذا لم يكن القرن الثامن عشر مستعداً لأن يتقبل تماماً هذا النظام الذي تترك فيه الثروة الأهلية على حساب فقر الشعب ، وهذا حل الأدب الإقتصادي إذ ذاك على نظام الأسيجة ، فقال Thomas Wright غاضباً إنه في أورشيات عدة مقاطعه تفورد تحولات ٤٢ مزرعة تتراوح مساحتها في المتوسط ما بين ٥٠ - ١٥٠ فدانًا للوحدة إلى ثلاثة مزارع « A Short Address to the Public on the Monopoly of Large Farms ١٧٧٩ ص ٢-٣ ) وفي مقاطعة نورثمبرلاند لستر استمرت عملية إقامة الأسيجة على نطاق واسع وتحولت المزارع الكبيرة الناشئة عن هذه العملية إلى مزارع بحيث أن البعض منها لا ينبع من ملوكها على الزراعة سنوياً سوياً ٥٠ فدانًا بعد ١٥٠٠ فدان من قبل ، وتدل خرائط البيوت والمخازن والاصطبلات السابقة على الأهالى الذين كانوا يقيمون من قبل في تلك الأحياء . ففي بعض القرى هبط عدد البيوت والأسرات من مائة إلى مائة أو عشرة ، وليس من غير المأثور أن تجد أربعة أو خمسة من كبار أصحاب الملاوي يملكون أراضي كانت من قبل في أيدي عشرين أو ثلاثين من الفلاحين فضلاً عن عدد من صغار المستأجرين والماليكين . هؤلاء جميعاً حرموا من وسائل العيش ، هم وأسرتهم ومن كان يعمل لهم (١) . لم يقتصر الأمر على اغتصاب الأراضي البور ، بل تعداه إلى أراضي يملكونها جماعة بالاشراك أو يستأجرها الأفراد من الجماعة . « إنني أشاهد الأسيجة محطة محظوظة مفتوحة وأراض قد تحسنت من قبل . وإن أشد الكتاب دفاعاً عن الأسيجة يعترفون أن هذه القرى التي تناقص عددها زادت من احتكارات المزارع ورفعت أثمان المأوى وأدت إلى تناقص السكان ... وتحت تطبيق نظام الأسيجة على الأراضي البور ( كما هو حادث الآن ) شديد الواقع على الفقراء إذ يحرمون من جانب من وسائل العيش لهم » (٢) . ويتحدث برايس عن « العدد الكبير من صغار المالكين والمستأجرين الذين يعيشون أنفسهم وأسرتهم عن طريق ما تنتجه الأرض التي يقيمون بها وبواسطة الأغنام التي ترعى في الأراضي الشائعة والدجاج والخنازير الخ وبذلك لن يكونوا في حاجة إلى شراء أي من وسائل العيش » ولكن « حين تنتقل هذه الأرض إلى أيدي عدد قليل من كبار المالكين يتتحول صغار الفلاحين ( الذين تحدث عنهم في

The Rev. Stephen Addington : Inquiry into the Reasons for or against (١)  
enclosing Open Fields, London, 1772, pp. 37, 43, passim.

(٢) الدكتور ر. برايس ( ج ٤ من ١٥٠ ) — فأكباتات فورستر ، أدنجتون ، كنت ،  
برايس ، چيمس ، أندرسن ، ووازن بينها وبين هنر ماك كولونج في كتابه  
The Literature of Political Economy, London, 1835.

الفقرة السابقة ) إلى جماعة تكسب عيشها عن طريق العمل للغير وتنظر إلى شراء كل ما تحتاج إليه من السوق .. وربما يكون هناك مورد من العمل أكبر إذ تزداد الضرورة التي تحمل الناس على عرض عملهم ... قيادة المدن ورجال الصناعة إذ يزيد عدد من يتوجه نحوها بحثاً عن العمل . هذه هي الطريقة التي يبدوا بها مفعول عملية تكبير حجم المزارع ، وهذا ما حدث فعلاً في هذه المملكة<sup>(١)</sup> . ثم لخص الكاتب نتائج عمليات إقامة الأسيجة بالعبارات الآتية :

وعلى العموم ساءت أحوال الفئات الدنيا من الناس من كل ناحية تقريباً ، فقد انحدروا من مرتبة الحائزين للأرض إلى عمال أجراه ، وأصبحت مسألة عيشهم أصعب من ذي قبل<sup>(٢)</sup> والحقيقة كان لاغتصاب الأراضي العامة وما صاحب ذلك من انقلاب في الزراعة آثار فادحة انطر بالنسبة إلى العمال الزراعيين بحيث أن أجورهم - كما يقول إيدن - أخذت تتپط فيما بين ١٧٦٥ ، ١٧٨٠ دون الحد الأدنى اللازم لعيشهم مما جعل من الضروري تكمتها بإعانة الفقر . وإليك ما يقول إيدن « لم تزد أجورهم عما يمكن مجرد ضروريات الحياة » ... ولنستمع لما يقوله رجل دافع عن نظام الأسيجة وكان خصماً للدكتور برايس « وليس مما يترتب على ذلك نقص السكان لأن الناس لا يُرون بيدون عملهم في الحقل المفتوح ... إذا كان تحويل صغار الفلاحين إلى جماعة تشغله غير سيما في إنتاج قدر أكبر من العمل وكانت

(١) برايس (المصدر السابق من ١٤٧) .

(٢) نفس المصدر من ١٥٩ - ويدركنا المؤلف بروما القديمة « امتلك الأغنياء الجانب الأكبر من الأرض التي لم تقسم بعد . وكانوا واثقين أن ظروف الوقت لن تسمح باسترداد الممتلكات من أيديهم ، وعلى ذلك اشتروا بعض الأراضي الواقعة إلى جانب ممتلكاتهم من أربابها الفقراء وبمواقتهم ووضاهم ، كما أثems استولوا على بعض الأراضي بالقوة ، وكانت نتيجة هذا كلها أن أصبحوا يزرعون مساحات واسعة متسكّنة بدلاً من قطع منزلة . ثم استخدمو البيد في الزراعة وتربية الماشية لأن استخدام الأحرار يقتضي حرمان الخدمة العسكرية منهم . وكان امتلاك العبيد مصدر ربح طائل إذ نظراً لإعنةهم من الخدمة العسكرية كانوا يتذكّرون بمحربة ويزداد عدد أحفالهم . وهكذا استولى الأدوية على الشروة كلها واستلأّت الأرض بالبيد . أما الطليان من جهة أخرى فكان عدهم في تناقص وحطّتهم الفساد والضرائب والخدمة العسكرية . وحتى حين حلّ اسلام كان حكّوماً عليهم بالتحول لأن الأغنياء كانوا يملكون الأرض ويستخدمون العبيد في فلاحتها » (Appian : Civil Wars, 1, 7.) . وتشير الفقرة السالفة الذكر إلى العصر السابق لصدور قوانين إيسينيان . والخدمة العسكرية التي عجلت بدمار طبقة العامة من الرومان استخدمها شرطان فيما بعد لتحويل الفلاحين لأحرار الألمان بالعنف والقهر إلى أرقام .

هذه ميزة يجب أن يتمتها الشعب <sup>(١)</sup> . حين يقوم هؤلاء بالعمل المشترك في مزرعة واحدة يزداد الإنتاج ويتوافر فائض للصناعات وبهذه الوسيلة تجد أن الصناعات وهي إحدى مصادر ثروة الشعب تزداد بما يتناسب مع كمية ما يتم إنتاجه من القمح <sup>(٢)</sup> .

هذا المدح الذي يتم عن عدم الاكتاث والذى يديه رجل الاقتصاد السياسى حين ينظر إلى هنا الإعتداء الشائن على « حقوق الملكية المقدسة »، وإلى ارتكاب أشد أعمال العنف ضد الأفراد (حين تكون هذه الأمور ضرورية لإقامة أساس الإنتاج الرأسمالى) — نقول إن هذا المدح يمكن أن ندرسه مثلاً في شخص سيرف. م. إيدن الذي يدعى العطف على الإنسان وإن كان من جماعة التورى من رأسه إلى إخوه قدميه . فهذه السلسلة الطويلة من السرقات والاعتداءات والشدائى الذى صاحبت عملية انتزاع أملاك الناس خلال الفترة المتداة من نهاية القرن الخامس عشر حتى ختام الثامن عشر إنما تحمله على استخلاص هذه النتيجة التي يرى فيها العزاء وتهون الأمور ، كان لا بد من إقامة النسبة الواجبة بين الأرض المزرعة والمرعى ، في القرن الرابع عشر ومعظم الخامس عشر كان هناك فدان واحد من المراعى مقابل ٣ بل ، ٤ أفدنة من الأرض المزرعة ، ثم تعادلت النسبة حوالي منتصف القرن السادس عشر ، وبعد ذلك أصبح هناك فدانان من المراعى مقابل فدان من الأرض المزروعة وأخيراً تحققت النسبة المعادلة وهي ٣ (مراعى) إلى ١ (مزروع) . وفي القرن التاسع عشر زال حتى مجرد ذكرى الصلة بين عمال الزراعة والملكية المشتركة ولم يحصل أمل الريف على فلس واحد على سبيل التعويض عن ٣,١١١,٧٧٠ فداناً من الأرض العامة سلبت منهم وأهداماً كبار المالك إلى أنفسهم مع الحرث على مراعاة القانون ؟

أما آخر مرحلة في عملية انتزاع ملكية الأرض أي فصل السكان الزراعيين عن الأرض فقد اتخذت شكلًا عرف باسم تطهير (تصفيه) الأبعاديات ومعنى هذا طرد الناس منها . وبعد أن زال المزارعون المستقلون بذات (تصفيه) الأكواخ بحيث لا يستطيع العمال الزراعيون

(١) الشعب الذى يجب أن تفرض أن الفلاحين الصغار « الذين تحولوا » على هذا التحول لا يتمون إليه !

An Inquiry into the Connexion between the Present Prices of Provisions, etc. (٢)

من ١٢٤ ، ١٢٩ — والفقرة الثانية تدعم أقوال السكاتب وإن كانت قد كتبت من وجهة نظر مضادة « بطرد العمال من أكواخهم ويرغمون على التحول إلى المدن سعياً وراء العمل ، ولكن بهذا يتوافر فائض أكبر ويزداد رأس المال » — The Perils of the Nation — الطبعة الثانية ، لندن ١٨٤٨

أن يجدوا فوق الأرض التي يفلحونها قليلاً من الفضاء مما يلزم لسكنها . ولكن ندرك المعنى الحقيقي لهذه التصفيه بحسن بنا دراسة إقليم المرتفعات اسكتلنديه حيث تميز هذه العملية باتساع نطاقها إلى حد كبير بحيث تشمل مساحات لاتقل حجماً عن إمارات ألمانية بأسرها بينما يقتصر الأمر في إنجلترا على طرد الناس من عدة قرى في وقت واحد . وثبت أمر آخر يميز « تصفيه الأبعاديات » باسكتلنديه وهو راجع إلى الشكل الخاص الذي تميزت به مملكة الأرض . كان أهل إقليم المرتفعات من الغاليين وينقسمون عشائر تملك كل منها الأرض التي تقيم فيها ، وكان رئيس العشيرة المالك الإسمى لهذه الأرض بالمعنى الذي تكون به مملكة إنجلترا الحالية المالكة الإسمية للأرض في البلاد كلها . ولما نجحت الحكومة الإنجليزية في وضع حد للحروب الداخلية بين رؤساء العشائر وإيقاف اعتدائهم على أهل المناطق المنخفضة من البلاد ، لم يقلع هؤلاء الرؤساء عن أعمال النهب التي مارسوها وإن تغير شكلها . فأقدموا على تحويل ملكيتهم الإسمية إلى ملكية خاصة فعلية ، وإذا قوبل الإجراء بالمقاومة من رجال العشائر عبد الرؤساء إلى إخراجهم بالقوة السافرة . وفي هذا يقول الأستاذ نيومان ، يجوز لأحد ملوك إنجلترا أن يفعل مثله ويلقي برعاياه إلى البحر » (ص ١٣٢) . ويمكن أن تتبع في كتابات سير جيمس ستيفارت (١) وچيمس أندرسن (٢) المراحل الأولى من تلك الثورة التي بدأت بعد آخر محاولات أمير ستيفارت المدعى بالعرش لاسترداد مملكة . في القرن الثامن عشر كان الغاليون موضع المطاردة العنيفة وفي الوقت نفسه حرمت عليهم الهجرة ، والغاية من هذا حملهم بالقوة على التحول إلى جلاسكو وغيرها من المدن الصناعية (٣) . وكي نقدم مثلاً للأساليب السائدة في القرن التاسع عشر (٤) يمكن أن نصف « أعمال التصفيه » التي

(١) يقول ستيفارت « إذا وزنت بين ربع هذه الأرضي ومساحتها لبدا ضئيلاً جداً » (لاحظ أنه يجعل خطأً هنا الرابع يشمل الجزءة التي يدفعها taskmen لرئيس العشيرة ) « وإذا وزنت بينه وبين الاعداد التي تتقدى على المزرعة لرأيت أن أبعادية في المرتفعات — الاسكتلنديه — رباعيَّه سبل العيش لشرة أمثال ما تعلوه أبعادية من نفس القيمة في ولاية خصبة جيدة » ( ج ١ فصل ١٦ ، ص ١٠٤ ) .

Observations on the Means of Exciting a Spirit of National Industry, etc., (٢)  
Edinburgh, 1777.

(٣) في سنة ١٨٦٠ صدرت الأوامر للذين سلبت أملاكهم بالتجويع إلى كندا ، وذلك بأعناد باطلة ، فلبعاً بعضهم إلى الجبال والجزر القريبة . ولما طاردهم البوليس جرت محاوشة بين الطرفين وفروا .

(٤) « يتعطم اليوم في إقليم المرتفعات باسكتلنديه نظام الملكية القديم ... فللملك يعرض أرضه لمن يدفع أعلى عن فيها وذلك دون أدنى مراعاة لمستاجر الورأي ، وإذا كان المشترى من أنصار =

اتبعتها دوقة سدرلاند التي هداها عليها بالمسائل الاقتصادية أن تقرر تحويل المقاطعة بأسرها إلى مزارع للأغنام وكان عدد سكان المقاطعة قد تضائل إلى ١٥,٠٠٠ نسمة بسبب عمليات سباقة من هذا القبيل . ففي الفترة ( ١٨١٤ - ٢٠ ) دمرت كافة قراهم أو أحرقت وحولت حقوقهم جميعاً إلى مزارع ، واستعانت سموها بالجنود البريطانيين لتنفيذ أوامرها وقد أبىت سيدة عجوز أن تقادر كوشها الحترق فأهلكتها النيران . بهذه الوسيلة امتلكت الدوقة ٧٩٤,٠٠٠ فدان كانت ملكاً للعشيرة من أقدم العبرود ، وخصصت للاهلين وعدتهم ٣٠٠٠ أسرة ٦٠٠٠ فدان بجوار ساحل البحر بمعدل فدانين لكل أسرة ولكن هذه الأرض كانت بوراً لا تغل شيئاً ولكن طيبة القلب حملت الدوقة على تأجيرها لهؤلاء المطرودين بسعر شلن ونصف لفدان يدفعه أولئك الذين أراق أهلوهم دماءهم قرونًا طويلة في الدفاع عن أسرة الدوقة . أما الأراضي التي انتزعتها فقسمتها ٢٩ مزرعة كبيرة للأغنام بكل منها أسرة واحدة من خدم المزارع أتت بهم من إنجلترا . وفي سنة ١٨٢٥ حل ١٣١,٠٠٠ رأس من الأغنام محل ١٥,٠٠٠ من التحالين ، وعاش الباقون على ساحل البحر يحاولون كسب عيشهم بصيد الأسماك . لقد تحولوا إلى مخنوقات برمائية أى تعيش في البر والبحر كما قال أحد الكتاب الانجليز (١) .

التحسينات فسرعان ما يعمد إلى تطبيق نظام جديد في الزراعة . هذه الأرض التي انتشر فيها من قبل صغار المستاجرین أو العمال كان يمكنها عدد يتناسب مع إنتاجها ، ولكن في ظل هذا النظام من تبع أسلوب أفضل في الزراعة ومن ارتفاع الإيجارات يجري الحصول على أكبر قدر من المنتجات بأقل قدر من التكاليف . بهذا تخرج الأيدي العاملة التي لا تفع فيها ويهبط السكان لا إلى المدد الذي تستطيع الأرض احتيائه ولكن إلى الحد الذي تستخدم فيه . أمـا المستاجرـون الذين حرموا من الأرض على هذا التحـوـلـ فـماـنـ يـوجـهـواـ إـلـىـ الـلـقـرـىـ الـمـجاـوـرـةـ سـعـيـاـ وـرـاءـ الـعـلـ ... »

David Buchanan : *Observations on, etc, Adam Smith : Wealth of Nations, Edinburgh, 1814, vol. IV p. 144.*

« تزعم أعيان سكنته الأرض من أسرات البلد وأصبح الإنسان يستبدل به رئيس من الغنم بل لعله كان أرخص ثمناً من ذلك . حين تدقق المفتوح على الولايات الشمالية من الصين تقدم اقتراح في أحد مجالسهم بالقضاء على السكان وتحويل الأرض إلى مزارع . وقد نفذ الكثيرون من المالكـ في أقاليم المرتفعـاتـ هنا الاقتراحـ فيـ بلدـهـ وـضـدـ مواطنـيـهمـ » George Ensor : *An Inquiry Concerning the Population of Nations, London 1818, pp. 215-216.*

(١) أضافت الدوقة السيدة Beecher-Stowe مؤلفة كتاب « كوش العم توم » في قصرها بلندن ( دليلاً على عطفها على العبيد السود في الجمهورية الأمريكية ) ، ذلك المصنف الذي تسيّه هي وزملاؤها من الطبقة الارستقراطية أثناء الحرب الأهلية حيثما كان حبهم للاك العبيد بلا قلوبهم « النبيلة » ، وهنا نشرت في صحيفة نيويورك تريبيون ما أعلمه من الحقائق عن عبيد سدرلاند ( وقد حصلت على ==

ولكن ما لبث « هؤلاء الرجال العظام » أن استهويهم رائحة السمك والريح الناجم منه فاجروا شاطئ البحر ليختار الجملة بلندن ، وللمرة الثانية طورد الغاليون <sup>(١)</sup> .

وفي النهاية تحول جزء من مراعي الأغنام إلى غابات تربية الغزلان يبرع إليها النبلاء نظراً لعدم وجود غابات بالمعنى الصحيح في إنجلترا الأمر الذي ترتب عليه انتشار عادة تربية الغزلان في حدائق قصور النبلاء . ويقول سومرز بعد أن عدد بعض الغابات من هذا النوع في جهات مختلفة وأبان كيف امتدت من أيرلندا إلى مرتفعات أوبان « لقد جاموا بالأغنام إلى الأودية الضيقة التي كانت تقيم فيها جماعات من صغار الفلاحين وطرد هؤلاء للبحث عن وسائل العيش في المناطق الجديدة . وألآن تحمل الغزلان محل الأغنام وتطرد صغار المستأجرين فيشتد شفط العيش بهم وتعظم فاقتهم . إن غابات الغزلان <sup>(٢)</sup> وجماعات الناس لا يمكن وجودها جنباً إلى جنب بل لابد من أن يختلي أحدهما مكانه للآخر . فإذا زادت الغابات من حيث العدد والمساحة في الربع التالي من القرن كاحدث في الربع الماضي ، هلك الغاليون وزوالهم من بلادهم .. وهذه الحركة التي شاهدها في إقليم المرتفعات راجعة إلى روح الطمع في نفوس بعض الملائكة وإلى حب الرياضة في نفوس البعض . بينما البعض الآخر يتوجه اهتماماً الريح ، ثم يقول الكاتب إن الناس تعرضت لآلام شديدة من هذه العملية ، إن طرد الناس واحتراجهم عملية يتابعها الملائكة كأنها مبدأ مقرر وضرورة تقتضي الزراعة كاتجذب الأعشاب والأشجار من أراضي أمريكا واستراليا البور . إن العملية تسير في هدوء وبطريقة رجال الأعمال <sup>(٣)</sup> .

---

— بعض معلوماتي من كتاب هـ . س . كاري المعروف باسم The Slave Trade ، لندن ١٨٥٣ ص ٢٠٢ — ٢٠٤ ) . وقد نشرت صحيفة اسكتلنديّة المقال فأثار ذلك نزاعاً بينها وبين جامعة الكتاب الذين يتعلّقون آلل سذرلاند .

(١) تجد معلومات طريفة عن تجارة السمك هذه في "Portfolio" Mr. David Urquhart's "Portfolio" ويتحدث نساو سبنور بما حدث في مقاطعة سذرلاند بأنه من أعظم أعمال التصفية التي يذكرها الإنسان .

(٢) لا تحتوى « غابات الغزلان » في اسكتلنديّة على شجرة واحدة ، فالأغنام تطرد إلى التلال الجرداء وتحل محلها الغزلان ثم يقال المكان « غابة غزلان » . وليس هذا هو انشاء الغابات !

Robert Somers : Letters from the Highlands, or the Famine of 1847, London, (٣) 1848, pp. 12—28, *passim* .

وقد نشرت هذه الخطابات في الأصل بصحيفة التيمس ، ولست بمبالغة إلى القول إن الاقتصاديين الانجليز عزوا هذه المخاعة إلى زيادة السكان عن الحد الواجب . وعلى كل حال كان ضغط السكان شديداً على موارد الفضاء . وعملية « تصفية الأبعاديات » وتعرف في ألمانيا باسم Bauernleges . اتبعت في تلك البلاد بعد حرب الثلاثين سنة وسيبت سنة ١٢٩٠ نورات الفلاحين في سكسونيا ، وبافت =

## إن سلب أملاك الكنيسة ، والاستيلاء على أراضي الدولة بوسائل خادعة ، وسرقة الأراضي الشائعة ، وتحويل الممتلكات الإقطاعية وملكيّة العشائر إلى ملكية خاصة حديثة ( وهو

== هذه الحركة أقصاها في شرق ألمانيا . وكان فردرريك الثاني أول من صدر حكم الملكية للفلاحين وذلك في معظم مقاطعات بروسيا ، إذ بعد أن تم له غزو سيليزيا أمر الملك باعادة بناء الأكواخ والخازن الخ وأن يزودوا الزارع بالماشية وأدوات الزراعة . كان فردرريك في حاجة إلى الجندي ليثسيه وإلى دافعي الضرائب مثله خذاته . وبعده من العبارة التالية التي كتبها ميرابو المجب بفردرريك أن نعلم بـ « سعادة الفلاح في ظل حكومة فردرريك التي تبنت سوء الإدارة المالية وطاب الاستبداد والركبة والإقطاع » . وعلى ذلك فالسكان من المصادر الرئيسية للثروة للزارع في تلك المانيا . ومن سوء حظ الجنس البشري ليس هنا سوى وسيلة لتجنب الفاقة إذ لا يمكن عده من الوسائل المؤدية إلى الرفاهية . فلما زال الزارع الألماني يشن تحت عباءة الضرائب المباشرة والضخمة والبودية المختلفة الأشكال ، وهذا فضلا عن الضرائب غير المباشرة التي يتبعن عليه دفعهما ... وحتى يتراكم الدمار فوق رأسه فإنه لا يستطيع أن يبيع منتجاته حيثما وكيفما يشاء ، ولا يجرؤ أن يشتري ما يحتاج إليه من التجار الذين يمكنهم تزويده بهما بأقل الأثمان . هذه الأسباب جببها تموي به تدريجيا إلى الدمار ، ولن يتذكر من دفع الضرائب المباشرة إلا إذا بلأ إلى عجلة الغزل فيها منفذ من الصعب المحبطه به إذ تهييء له عملا لزوجه وأطفاله وخدم مزرعته وعماله وشخصه . ولكن يرغم هذا العون خباته مداعنة للإسقاف ! فهو يعمل في الصيف كالعبد في السنن يحرث الأرض ويحصد المحصول ويتوجه إلى فراشه في التاسعة مساء ويستيقظ في الثانية صباحا إذ بهذا وحده يستطيع أداء عمله اليومي . وينبغى له في الشتاء أن يسترد نشاطه وقوته عن طريق راحة أطول أبدا ؟ ولكنه لا يجد الحب لভزه ولذور محاصيل العام التالي إذا تعين عليه أن يبيع الكل لمن يحصل على المال اللازم لدفع الضرائب . يجب عليه إذن أن يمارس الغزل حتى يسد هذه الفرة ... وأن يجد في هذا العمل . لهذا ينام الفلاح في الشتاء في منتصف الليل أو في الواحدة صباحا ويستيقظ في الخامسة أو السادسة ، أو ينام في التاسعة مساء ويصحو في الثانية صباحا ، وهذه هي حياته طيلة أيام الأسبوع عدا يوم الأحد . يتفق الناس بسبب هذا العمل الكبير وهذا النوم القليل القدر ، ولهذا يهرم الرجال والنساء على السواء في الريف بأسرع مما يحدث نفس الشيء في المدينة » . ( مصدر سابق ج ٣ من ٢١٢ وما بعدها ) — [ حاشية أضيفت إلى الطبعة الثانية في ١٦ أبريل ١٨٦٦ بعد نشر مؤلف روبرت سومرز بثانية عشر عاما . ألقى الأستاذ ليون ليون محاضرة أمام جمعية اللندن عن تحويل مراعي الأغنام إلى غابات الفزان ، وفيها يلخص الوصف الذي أوردته الدمار الذي أصاب إقليم المرتفعات باسكندينavia « كان طرد السكان وتحويل الأرض إلى مراعي للأغنام أنساب طريقة للحصول على دخل بدون تكبد أية نفقات ... وكان قيام غابة الفزان مكان مراعي الأغنام تقريبا شائعا في إقليم المرتفعات ، فقد طرد الملك الأغنام كما طردو الأهلين من قبيل ، ورحبو بالسكان المدد — أي الحيوانات البرية والطيور ذات الريش الجميل . يستطيع المرء أن يسير من مراعي الإيل أول في الموزى في فورفارشير إلى چون أو جروتس دون أن يغادر أرض الغابات ... في كثير من هذه الأماكن متشرub التلub والقطط البرى ... وابن عرس والأرنب الألي ، بينماشق الارنب والسنجب والفأر سبيلاها إلى الريف . مكذا يجد مساحات شاسعة تدل البيانات الاحصائية باسكندينavia على احتوائها على مراعي ==

اغتصاب يتم بالإرهاق الشديد القسوة ) . هذه جميعها كانت الوسائل المثالبة لتحقيق التجميع الأولى . فقد مهدت الأرض للزراعة الرأسمالية ، وجعلت الأرض جزءاً من رأس المال ، بينما عملت في نفس الوقت على إشباع حاجات الصناعة بالمدن عن طريق إمدادها بالمدد اللازم من أفراد البروليتاريا .

### ٣ - التسريع الوعشي ضد التربية نزعـت أسلـمـ كـرامـ متـهـامـ الفـردـ

الخامس عشر . القوانين البريطانية الصادرة بقصد فرضه الأجهور تولدت هذه البروليتاريا عن طريق فض جماعات الأتباع والخدم الإقطاعيين ، وأعمال سلب الأرض المثالبة . ولكن كان من المستحيل أن يتصل نظام الصناعة الجديدة بالناثي . هذه الأعداد الوفيرة بنفس السرعة التي حدث بها تحريرهم ، كما لم يكن من السهل على هؤلاء الذين أبعدوا بفأة من بيتهم العادة أن تخضعوا للنظام الذي تفرضه الأحوال الجديدة ، ولهذا أصبح الكثيرون منهم متسللين ولصوصاً ومتشردين عن ميل من جهة وبسبب ضغط الظروف من جهة أخرى . وقد صدرت بأوروبا في خاتم القرن الخامس عشر وخلال السادس عشر قوانين قاسية ضد التشرد ، وهكذا عوقب أسلاف الطبقة العاملة الحالية على كونهم متشردين وفقراء مع أن التشرد والفقر قد فرض عليهم . عامتهم السلطة التشريعية على أنهم مجرمون « بمحض

---

واسعة غنية بدرجة متساوية قد حرمت من الزراعة وأعمال التحسين ومارت مخصصة لرياضة نهر قليل من الاشخاص خلال فترة قصيرة من العام » — وإن لاقب المباريات الآتية من مجلة الإيكولوجيا في عدد ٢ بونيه ١٨٦٦ « جاء في أحدي صحف الأسبوع الماضي باسكنلند ما يلي : ... إن مزرعة من أبدع مزارع الأغنام في سذرلاندشير وكان إيجارها السنوي ١٢٠٠ جنيه مستحول عند انتهاء مدة الايجار في العام القادم إلى غابة للفزان — وهنا ترى غرائر نظام الاقطاع المدينة ... تقوم بعملها كما كان شأنها حين خرب الفاتح النورمندي ٣٦ قرية كي ينشيء الغابة الجديدة .. مليونا فدان ... كلها أرض بور تشمل بعضاً من أخصب أراضي اسكنلند . وكانت المشائش الطبيعية في Glen Tilt وادي تلت من أعظم حشائش منطقة برت من حيث قيمتها الغذائية . وكانت غابة للفزان في بن أولدر أحسن مرعى في منطقة بادينوخ الواسعة الأربعاء ، وكان جزء من غابة الجبل الأسود أحسن مرعى للأغنام السوداء في اسكنلند . وإذا علمنا أن المنطقة التي تحولت إلى ماهري رياضي باسكنلند أكيد من مقاطعة برت بأكملاها ، أمكن أن ندرك مدى مساعدة هذه الأرض التي أصبحت بورا لهذا السبب ، كما نستطيع إدراك مبلغ الخسارة الناجمة عن أعمال التدمير هذه إذا عرفنا موارد غابة بن أولدر . تكون الأرض لرعى ١٥٠٠ رأس من القنم ، وما كانت لا تزيد عن  $\frac{1}{3}$  من أراضي القبابات القديمة باسكنلند ... يجوز الح ... كل تلك الغابة غير متنية بالكلية ... كما لو أنها قد عمرتها مياه الحيط الألماني ... وبحسب على السلطة التشريعية أن تتدخل للقضاء على هذه الأعمال التي تسبب خراب الأرضي وتحولها إلى صحراء [ ] .

اختيارهم، إذ أقرضت أن عليهم أن يعملوا في ظروف لم يعد لها وجود .

وقد بدأ هذا النوع من التشريع بإنجلترا في عهد هنري السابع ، فقرر قانون ١٥٢٠ ضرورة حصول المتسولين. المستين والعاجزين عن العمل على رخصة ، ونص على عقاب المشردين بالجلد والحبس ثم يقسمون في النهاية بالعودة إلى موطنهم الأصلي أو حيث كانوا يقيمون قبل السنوات الثلاث السابقة وهناك « يقومون بالعمل ». يالها من سخرية فاسية !

وصدر قانون في السنة السابعة والعشرين من عهد هنري الثامن مجددا القانون السابق وينص على أنه في حالة الحبس للمرة الثانية بسبب التشرد يتكرر الجلد وتقطع نصف إحدى أذني المذنب فإذا حكم عليه للمرة الثالثة كان جزاؤه الاعدام كجرم معناد الاجرام وعدو الصالح العام وصدر قانون في أول سنوات عهد إدوارد السادس يقول إن أي شخص يرفض العمل يسلم كبعد إلى ذلك الذي اتهمه بالجنوح وعلى الأخير أن يطعمه الخنز والماء والحساء الضعيف التغذية وبقايا اللحم ، وأن يرغمه على أداء أي عمل مهما كان منفرأً مستعيناً على التنفيذ بجلده وقيمه بالسلسل إن أبي . وإذا تغيب العبد أسبوعين بدون إذن حكم عليه بالعقوبة مدى الحياة ويطبع على جبهة أو ظهره حرف S ، وإذا هرب للمرة الثالثة أعدم ، ويستطيع مولاه أن يبيعه أو يورئه أو يوجره للغير ، وإذا تأمر العبيد ضد سيدهم كان جزاؤهم الموت . وإذا وجد متشرد يطوف الارجاء ثلاثة أيام أعيد إلى مسقط رأسه ودمغ صدره بالحرف L ثم يرغم على العمل بعد ذلك في الطرق العامة أو غير ذلك من الاعمال مقيداً بالاغالل . وإذا كذب في اعطاء اسم مسقط رأسه وأعطى سواه صار عبداً طيلة حياته للآخر وأهله ونقابتها ويدمغ بالحرف L ول Kavanaugh الأفراد الحق في الاستيلاء على أطفال المشرد والاحتفاظ بهم كصبيان لهم حتى سن الرابعة والعشرين بالنسبة للصبيان ، وسن ٢٠ للفتيات . وإذا هرب أو لوث الصغار صاروا عبيدآ لسادتهم حتى يبلغوا تلك السن المذكورة ، ويستطيع سادتهم تقييدهم وضرفهم بالسياط إن شاءوا ، ويمكن السيد أن يعلق طوقاً حديدياً حول عنقه عبده أو ذراعيه أو ساقيه لحسن التعرف وضمان الحافظة عليه <sup>(١)</sup> . وينص القسم الأخير من هذا القانون على جواز استخدام بعض الفقراء بواسطة من يستطيع من الأمكنة والأشخاص إمدادهم بالغذاء والشراب والعمل . وقد ظل عيد الأبرشيات في إنجلترا تحت اسم « roundsmen » حتى القرن التاسع عشر .

(١) كتب مؤلف An Essay on Trade، 1770 يقول « يبدو أن الانجليز في عهد إدوارد السادس قد استقر رأيهم بصفة جديدة على تشجيع الصناعات واستخدام الفقراء . وهذا ما نعلمه من قانون جاء فيه : That all vagrants shall be branded, etc., .. ( ص ٠ ) »

وبمقتضى قانون ١٥٧٢ الصادر في عهد إليزابيث كل متسلول بدون رخصة وفوق سن ١٤ يضرب بالسوط بشدة ويدمغ على الأذن اليسرى إلا إذا أخذه شخص في خدمته لمدة عامين . فإذا تكرر الذنب، كان جزاء المذنب الإعدام لو زادت سنه عن الثامنة عشرة إذا استخدمه شخص آخر لمدة عامين . أما في المرة الثالثة فلا مفر من الإعدام . وصدرت قوانين مماثلة في السنة الثامنة عشرة من عهد إليزابيث وفي سنة ١٥٩٧ <sup>(١)</sup> .

وفي عهد جيمس الأول كان كل متسلول يعد متسللاً أو يجلد في الساحات العامة مع تغيير عقوبة الحبس ٦ أشهر عن الذنب الأول وستين عن الثاني ، وفي خلال مدة السجن يضربون بالسياط من حين لآخر حسبما يرى القضاة . أما المتسللون الذين لا يرجي صلامتهم فيطبع حرف R على الكتف الأيسر ويماقبون بالأعمال الشاقة ، فإذا قبض عليهم ثانية وهم متسللون أعدموا دون رأفة . وقد ظلت هذه القوانين نافذة المنعول حتى بداية القرن الثامن عشر حين ألغت في السنة الثانية عشرة من عهد الملك آن . وسنت قوانين مماثلة في فرنسا ذلك البلد الذي كانت به مملكة للمتسللين ، في منتصف القرن السابع عشر بالعاصمة باريس . وصدر أمر في عهد لويس السادس عشر (١٣ يوليه ١٧٧٧) بأن كل شخص فيما بين السادسة عشرة والستين من عمره لا تتوافق له وسائل العيش ولا يعارض حرقة ما يعاقب بالعمل في السفن . وإلى هذا القبيل يتسمى القانون الذي أصدره شارل الخامس بالنسبة إلى الأراضي الواطئة (أكتوبر ١٥٣٧) ،

(١) جاء في كتاب *Utopia* لنيوماس مور أن بعض ذوى الأطماع كانوا يحيطون الأراضي بالأسيجية ويلقون بأهل الزراعة الى خارج بيتهم ، وهم يستخدمون في ذلك مختلف الوسائل من ايداء ، وضسفط وارقام حتى يلجم الفلاحون الى بيع أراضيهم ثم يغادرون قرامم بأسراتهم والثاع القليل الذي يملكونه ويرهونه لقاء مبالغ زهيدة لا تثبت أن تتفقد من أيديهم وحيثئذ « ماذا في وسعهم أن يفعلوا الا أن يلجموا الى التسول وهذا يلقي بهم في السجن بصفتهم متسللين يجوبون العرقفات ولا يؤدون عملاً وهم الذين لا يستخدمونهم أى انسان » . من هؤلاء الذين أرغموا على السرقة وأعدم ٢٧٠٠ من كبار الموصون وصغارهم » في عهد هنري الثامن ١٨٦ (Holinshed : *Chronicles of England*, I, p. 186) — وفي عهد إليزابيث كانوا يشتغلون مائين ٣٠٠ ، ٤٠٠ كل عام *Strype : Annals of the Reformation* — *and Establishment of Religion, and other various Occurrences in the Church of England* — *gland during Queen Elizabeth's happy Reign* — تفس السكاكب أنه أعدم ٤٠ في سيرستشير خلال سنة واحدة ، ووسمت أيدي ٣٥ من الموصون ، وجلد ٣٧ ، و ١٨٢ بصفتهم « متسللين غير قابلين للإصلاح » ؟ وبرغم هذا تتفقد أن هذا الرقم الكبير لا يتضمن سوى خمس المجرمين العظيمين « بسبب اهال القضاة وعطف الناس الخاطئ » ، و « لم تكن المقاطعات الأخرى أحسن حالاً في هذا الصدد من سيرستشير ، بل ان بعضها كان أسوأ » .

والقرار الذى أصدرته ولايات ومدن هولندة ( ١٩ مارس ١٦١٤ ) ، والمقاطعات المتحدة ( ٢٦ يونيو ١٦٤٩ ) الخ .

هؤلاء السكان الزراعيون الذين سلبت أموالاً كثيرة عنوة وطردوا من بيوتهم وأجبروا على حياة التشرد ثم اتبعت معهم أساليب الجلد والوسم والتغذيب بفضل هذه القوانين الشنيعة - هؤلاء القوم أرغموا على أن يتقبلوا ذلك النظام الذى يتطلب نظام الأجر . . . لا تكفى هذه الظروف التى تجعل فى الإمكان ترك رأس المال فى أحد قطبي المجتمع وجماهير الناس لا يملكون لبيع سوى قوة العمل فى القطب الآخر . لا يكفى أن تضطر هذه الجماهير إلى بيع قوة العمل « بمحض اختيارها »، فى أثناء تطور الإنتاج الرأسمالى تظهر طبقة عاملة يحملها التعليم والعرف والتقاليد على أن تعد مطالب طريقة الإنتاج هذه كأنها قوانين طبيعية واضحة . إن تنظيم عملية الإنتاج الرأسمالية الكاملة النمو والتطور تحطم كل مقاومة . واستمرار تكوين فائض سكان نبى يجعل قانون عرض وطلب العمل وبالتالي أجر العمل فى حالة تتفق وحاجة رأس المال إلى التوسيع الذاتى ، وأخيراً فإن ما توقعه العلاقات الاقتصادية من الضغط كل يوم على العامل تم باختصاره لصاحب رأس المال . يستمر استخدام القوة بصفة مباشرة ، بعض النظر عن الأحوال الاقتصادية ، من وقت آخر ولكنه أصبح الآن استثنائياً . في ظل مجريات الحوادث العادلة يمكن ترك الصالى لفعل « قوانين الإنتاج الطبيعية »، أي لافتراعاته على رأس المال وهو الاعتماد الذى تسبيه وتدفعه ظروف الإنتاج وأحوالها ذاتها . ولكن يحدث خلاف هذا فى أوائل عهد الإنتاج الرأسمالى ، فالبورجوازية الناشئة تحتاج إلى سلطان الدولة وتستخدمه فى سبيل « تنظيم » الأجور . وجعلها داخل الحدود الملائمة لإنتاج القيمة الفائضة ، وإطالة يوم العمل ، وإبقاء العامل فى حالة من الاعتماد الثام عليها . هذا هو المنصر الأساسي فيما يقال له التجميع الأولى .

كانت نسبة طبقة العمال الأجراء التى ظهرت فى النصف الأخير من القرن الرابع عشر صغيرة بالنسبة إلى عدد السكان خلال ذلك الوقت وفي القرن التالى ، وكان مركزها يحيى وجود الزراعة التى يمارسها الفلاح المستقل فى الجهات الريفية ووجود نقابات المهن فى المدن ، ولم يكن الفارق الاجتماعى بين رب العمل والعامل واضحًا سواء فى الريف أو المدن ، وكان خصوص العمل لرأس المال أشد غلبة من المنصر الثابت ، ولذلك اشتدى الطلب على العمل الأجير بسرعة حيناً حدث تجميع رأس المال بينما لم يتنااسب مع ذلك العرض من جانب العمل الأجير ، وكان

جانب بالغ القدر من المتّسّج الأهلي يتحول إلى رصيده ليستهلك العمال بينماصار فيما بعد رصيده  
التجسيع الرأساني .

كان الغرض من التشريع بخصوص العمل الأجير أن يكون في صالح استغلال العامل وقد ظل معاذيا له على الدوام<sup>(١)</sup> . وأول التشريعات من هذا القبيل The Statute of Labourers (١٢٤٩ في عهد إدوارد الثالث) في إنجلترا ، كما صدر في فرنسا سنة ١٣٥٠ قانون عائل له . وقد عالجت (الفصل الثامن ، القسم الخامس) مارمت إليه هذه التشريعات من إطاعة يوم العمل . وقد صدر قانون ١٣٤٩ بناء على الطلب الملحق من جانب مجلس العموم وفي هذا يقوّى أحد كتاب التورى « كان الفقراء سابقا يطالبون بأجور عالية مما يهدد الصناعة والثروة » . وبعده ذلك هبطت أجورهم إلى الحد الذي يهدد الصناعة والثروة بنفس الدرجة إن لم يكن أسوأ وإن كان ذلك من وجهة نظر أخرى<sup>(٢)</sup> . حدد القانون تعرّيف الأجور في الريف والمدن وحسب القطعة ونظام اليوم ، ونص على أن يؤجر العمال الزراعيون أنفسهم بالعام ، أما عمال المدن فينضمون أمورهم « في السوق المفتوحة » ، وجعل السجن عقوبة لم يدفع أجوراً أعلى من المقرر كما كان جزءاً من يقبلها أشد وأقسى (وكذلك نص القسمان ١٨ ، ١٩ من Statute of Apprentices الصادر في عهد إليزابيث على أن يكون عقوبة الأمر الأول الحبس عشرة أيام والثانية ٢١ يوما ) — وزيدت العقوبات بمقدار قانون ١٣٦٠ وصار في استطاعة رب العمل فعلاً أن يهبط بالأجور إلى الحد القانوني وذلك عن طريق العقاب البدني ، وألغىت كافة ما بين البنائين والتجارين من ارتباطات واتفاقات وأمان متبادل ، وظل القانون منذ القرن الرابع عشر حتى التاسع عشر يعد الارتباط بين العمال جريمة إلى أن ألغيت القوانين ضد هذا ستة ١٨٢٥ . ونستطيع أن نستشف روح قانون ١٢٤٩ والقوانين التي أعقبته من عدم ورود أي ذكر مطلقاً للحد الأدنى من الأجور بينما نصت هذه القوانين على حد أعلى لها . ويدرك القارئ أنه بحلول القرن السادس عشر ساءت حال العمال بما كان عليه في الرابع عشر ، فقد ارتفعت الأجور الحقيقة وبرغم هذا ثلثت القوانين التي تحول دون ارتفاع الأجور نافذة مع مشيتها

(١) « حينما تناولت السلطة التشريعية تنظيم التوارق بين أرباب العمل وعواملهم ، فإن مستشاريها دائمًا من أرباب الأعمال (آدم سميث) . ويقول لنجويه « إن اللساكنية هي روح القوانين » .

(٢) — Sophisms of Free Trade, by a Barrister. London. 1850, b. 5٤ . كنا على قدر كاف من الاستعداد للتدخل من أجل صاحب العمل ؟ الساكت قائلًا « حدة ومرارة » كنا على قدر كاف من الاستعداد للتدخل من أجل صاحب العمل ؟ « لا يمكن عمل شيء من أجل من يستخدمهم ؟ » .

التي تنص على جدع آذان ووسم أولئك الذين لا يرغب أحد في استخدامهم . . وتحول قانون الصيان الصادر في السنة الخامسة من عهد إليزابيث لقضاء السلام حق تحديد الأجور وتعديلها حسب فصول السنة وأثمان السلع ، وفي عهد جيمس الأول سرى مفعول تنظيمات العمل هذه على النساجين والغزاليين و مختلف أنواع العمال (١) . وفي عهد جورج الثاني طبقت القوانين التي تحرم اتحادات العمال على كافة الصناعات . .

تقدمت طريقة الاتاج الرأسالية خلال عصر الصناعة اليدوية بحيث أصبح التحديد القانوني للأجور غير عملي وانتفت الحاجة إليه ، ولكن أبقت الأسلحة القديمة لاستخدامها إذا دعت الضرورة . ففي السنة الثامنة من عهد جورج الثاني حرم قانون دفع أجور أعلى من  $\frac{7}{6}$  بنس ، ٢ شلن للحاكمة من عمال المياومة في لندن وضواحيها إلا في حالات الحداد العام ، وعهد قانون صادر في السنة الثالثة عشرة من عهد جورج الثالث بتحديد أجور عمال صناعة الحرير إلى قضاة السلام . وفي سنة ١٧٩٦ نشأت الحاجة إلى حكمين أصدرتهما المحاكم العليا ليبيان ما إذا كان تحديد هؤلاء القضاة للأجور يسرى على كل من العمال الزراعيين وغير الزراعيين ، وصدر قرار برلماني في سنة ١٧٩٩ ينص على أن أجور المعدنين الأسكتلنديين تظل موضع التنظيم طبقاً لقانون صادر في عهد إليزابيث وقانونين صادرين في ١٦٦١ ، ١٦٧١ . وقد حدث أمر لأمشيل له في مجلس العموم يدل على مدى تغير الظروف تغييراً كاملاً ذلك أتنا

(١) من المادة السادسة في أحد القوانين الصادرة في السنة الثانية من عهد جيمس الأول نعلم أن تفاصيلى القواش بصفتهم قضاة السلام فرضوا التعرية الرسمية للأجور على ورثتهم . وصدرت مثل هذه القوانين في ألمانيا بعد حرب الثلاثين سنة وكانت ندرة الخدم والعمال مصدر متاعب ملوك الأرض في الجهات التي تناقص سكانها ، وحرم على الفروين تأجير غير المتزوجين والمزوجات وكان لا بد من إبلاغ السلطات عن هؤلاء الأشخاص وتقرر جسمهم إذا رفضوا الاشتغال كعند حق ولو كانوا يقومون بعمل آخر كالبذر للفلاحين مقابل أجر يومي أو لو كانوا من التجار » Kaiseriche privilegien und Sanctiones Zur Schlesien، 1 25 نقرأ في المراسيم التي أصدرها المحاكم الالمان الأقل شأنها حالات شديدة على العامة الذين لا يزيدون الرضا بتصنيفهم وقيول الأجر التي حددها القانون ؟ وحرم على ملوك الأرض أن يدفعوا أجوراً أعلى من التعرية التي حدتها الدولة . وبرغم هذا كانت أحوال الخدمة بعد الحرب أححسن نوعاً مما صارت إليه بعد قرن . ففي سنة ١٩٠٢ كان المعم يعطى مرتين في الأسبوع خدم الزارع بينما نجد في القرن التاسع عشر أن مثل هؤلاء الأشخاص في بعض أجزاء سيليزيا كانوا يتناولون المعم ثلاثة مرات في السنة . وعلاوة على هذا وبعد الحرب مباشرة كانت الأجر أعلى مما آلت إليه في القرن التالي » Gustav Freytag .

نجد سنة ١٧٩٦ هو تبريد يناصر تحديد القانون لحد أدنى لأجور العمال الزراعيين . عارض به هذا برغم اعترافه بقسوة حال الفقراء ، وأخيراً ألغت سنة ١٨١٣ القوانين التي تنظم الأجور لأنها صارت أمراً شاذًا بعد أن أصبح الرأسماليون يحكمون مصانعهم بالتشريع الخاص ، كما كانت أجور العمال المنخفضة تكملاً للإعاقة من ضرورة الفقر . أما النصوص الخاصة بالعقود بين أرباب الأعمال والعمال الأجراء وما إليها والتي تبيح للعامل مقاضاة رب العمل الذي يخل بالتعاقد أمام المحاكم المدنية بينما تبيح اتخاذ الاجرامات الجنائية ضد العامل الذي يرتكب نفس الأمر — أقول إن هذه القوانين لا زالت قائمة في الوقت الذي أكتب فيه هذا .

وفي سنة ١٨٢٥ ألغت القوانين المموجية ضد ارتباط العمال بفضل موقف البروليتاريا المنطوى على التهديد ، وبرغم هذا لم يكن الإلغاء كاملاً وظلت بعض آثار القوانين القديمة نافذة المنفوع حتى سنة ١٨٥٩ ، وأخيراً ظهر البرلمان بإنفائه حين اعترف قانوناً باتحادات العمال "An Act to the Criminal Law Relating to Violence, Threat and Molestation" (٢٩ يونيو ١٨٧١) ، ولكن صدر قانون آخر في نفس التاريخ ثوب جديد . بهذا العمل صارت الوسائل الوحيدة التي بأيدي العمال والتي يلجأون إليها أثناة إضراب ما خاضعة للشريعة خاص جعل تفسيره في أيدي أصحاب المصانع بصفتهم قضاء السلام . وقبل هذا بعامين قدم نفس مجلس العموم هذا والمستر غلادستون مشروع قانون لإلغاء كافة التشريع ذي العقوبات الاستثنائية ولكن المشروع لم يتعذر القراءة الثانية ، وأخيراً بعد أن تحالف « حزب الأحرار العظيم » مع التوري تشجع فانقلب على البروليتاريا التي رفعته إلى الحكم وأباح للقضاء الانجليزي (وهم دائمًا رهن إشارة الطبقات الحاكمة) إحياء القوانين العتيقة البالية ضد « التآمر »، وتطبيقها على ما يعمد إليه العمال من محاولات الاتحاد والارتباط . ونرى أن البريلان الانجليزي لم يقدم على إلغاء القوانين ضد الاضرابات والاتحادات العمال إلا كارهاً وتحت ضغط الجماهير بعد أن ظل طيلة خمسة قرون يلعب دور اتحاد من الرأسماليين موجه ضد العمال .

وفي بداية عواصف الثورة الفرنسية جرأت البورجوازية على حرمان العمال مما حصلوا عليه قبل ذلك بقليل من حق تكوين الجمعيات إذ أصدرت قراراً في ٤ يونيو ١٧٩١ يعتبر أي اتحاد بين العمال « هجوماً موجهاً إلى الحرية وإعلان حقوق الإنسان » . وجعلت العقوبة غرامية

قدرها .٥٥ جنية فرنسي والحرمان من حقوق المواطن المدنية لمدة عام<sup>(١)</sup> . هذا القانون الذي قيد الصراع بين رأس المال والعمل وحصره في الحدود الملازمة لرأس المال ، عاش بعد الثورات وتغيرات الأسرات الحاكمة ، بل إن نفس عصر الإرهاب لم يمسه ، ولم يُلغى من القانون الجنائي إلا حديثاً جداً . وفيما يلي الحجة التي تذرعت بها البورجوازية لإصدار هذا كما جاء في أقوال شابليه مقرر اللجنة المختارة لهذا القانون : « لو سلمنا بوجوب ارتفاع الأجور بما هي عليه . . . وبوجوب ارتفاعها كتحرر من يتسللها من حالة الاعتماد المطلق المترتب على الحرمان من ضروريات الحياة ، وهو الاعتماد الذي يعادل العبودية من الناحية العملية » ، إلا أنه رغم هذا يجب ألا يسمح للعمال بالتفاهم فيما بينهم بقصد مصالحهم أو باتخاذ العمل المشترك الذي قد يقلل « اعتمادهم المطلق الذي يعادل العبودية من الناحية العملية » لأنهمحقيقة يعتقدون بذلك ، على حرية من كانوا سادتهم يوماً ما والذين هم المنظمون اليوم ، ( وهي الحرية التي تمكن المنظم من إبقاء العمال في حالة تبلغ مرتبة العبودية ! ) ، ولأن التحالف ضد استبداد أعضاء النقابات الطائفية السابقين معناه إرجاع هذه النقابات إلى ألقاها الدستوري (٢) .

#### ٤ - نشأة المزارع الرأسمالي

تنقل الآن للبحث في هذا الموضوع وهو من أين جاء رأس المال في الأصل . إن سلب أملاك السكان الرياعيين إنما يخلق كبار ملاك الأرضي . أما نشأة المزارع الرأسمالي فكانت عملية بطيبة دامت قروناً كثيرة . كان الأقنان كصغار المالك الأحرار في ظل أنواع مختلفة من الجبارة وبذلك تحرروا في ظل أحوال اقتصادية متعددة الأشكال .

وكان الوكيل bailiff في إنجلترا ، وهو نفسه قن ، أول شكل ظهر به المزارع ، وكان مرکزه

(١) تقول المادة الأولى من هذا القانون « إن القضاء على كافة أنواع النقابات الطائفية من نفس الطبقية والمهنة من قواعد الدستور الفرنسي الأساسية ، يحرم إعادة إنشاء هذه يائياً حجة وفي ظل أي شكل » . ونصت المادة الرابعة على أنه إذا دخل المواطنون الذين يمارسون نفس المهنة أو الصناعة أو الحرفة في مباحثات أو عقدوا اتفاقات فيما بينهم بقصد رفض العمل بالاشتراك أو القيام به بشئ محدود فإن هذه المباحثات والاتفاقات تعد مخالفة للدستور وهجوماً موجهاً إلى الحرية وإعلان حقوق الإنسان الخ . والحقيقة أصبح اتحاد العمال ذنباً سياسياً كما كان الحال في ظل قوانين العمل القديمة *Revolutions de Paris, Paris, 1791, vol III, P. 523*

(٢) *Buchez and Pouz : Histoire parlementaire, vol. X. p. 195.*

شيها بمركز *villicus* في أيام روما القديمة وإن كان مجال عمله أضيق . وخلال النصف الثاني من القرن الرابع عشر حل الفلاح محل الوكيل ، وكان المالك يمد هذا المزارع بالبذور، والماشية والخيل والأدوات الوراعية ، ولم يكن مركزه مختلف عن مركز *الفلاحين peasants* السابقين ولكنه كان يستغل مقداراً من العمل الأجير أكبر نسبياً . وسرعان ما تحول إلى مستأجر وفق نظام المزارعة *metayer* أي يدفع الإيجار جزءاً من إنتاج المزرعة ، فكان يوفر جانباً من رأس المال الزراعي ويعطى الباقى المالك وكان تقسم المنتج وفق نسبة حدها العقددين الطرفين . اخترق هذا الشكل بسرعة في إنجلترا لحل محله الفلاح بمعناها العادى . وصار هناك المستأجر *tenant* الذى جعل غاية زيادة رأس المال عن طريق استخدام العمال الأجراء ، وكان يعطى جانباً من فائض المنتج للمالك نقداً أو عيناً بصفة إيجار الأرض . وطالما ظل المزارع المستقل وعامل المزرعة من استطاعوا خلال القرن الخامس عشر الآراء عن طريق عملهم ظلت ظروف الفلاح متوسطة و مجال الاتجاه لديه محدوداً . ولكن الانقلاب الزراعي الذى حدث في الثلث الأخير من القرن الخامس عشر ومعظم السادس عشر زاد من ثراء المزارع بنفس السرعة التي أدى بها إلى إقمار جمهور أهل الريف . وتمكن بفضل اغتصابه للأرض شائعة الخ أن يزيد عدد ماشيته بدون تكاليف تقريراً يتسبّبها في هذا السبيل ، وكانت الماشية تزوده بساد وفير بسبب غنى أرضه المزرعة . بعد ذلك أصبحت إلى هذا عامل حاسم في القرن السادس عشر . وكانت الإيجارات في تلك الأيام لآجال طويلة غالباً ما كانت لمدة ٩٠ عاماً . وكان الهبوط المستمر في قيمة المادة النفيسة وبالتالي في قيمة النقود خيراً كثيراً للفلاح لأن انخفاض قيمة العملة زاد من قوة الأسباب السالفة الذكر التي أدت إلى هبوط الأجور . وعلى ذلك أصبح جزء ما كان أجوراً من قبل يضاف ليزيد أرباح المزرعة . واستمرار الارتفاع في أسعار الحبوب والصوف واللحم وبالاختصار في أيام كافة المنتجات الزراعية ، زاد من رأس المال النقدى الذى يملأه المزارع دون أي تحمل من جانبه بينما هبط الإيجار الذى كان عليه أن يدفعه والذي كان يقاس بالعملة المنخفضة القيمة<sup>(١)</sup> . مكذا أخرى المزارع على

(١) فما يختصر بتأثير خفض قيمة النقود خلال القرن السادس على مختلف صنفاته: الجمع راجع:

A Compendious or Brief Examination of Certain Ordinary Complaints of Diverse of our Countrymen in these our Days, by W. S., Gentleman.

(لندن ١٦٨١) . وهذا المؤلف مكتوب على هيئة محاورة ولهذا السبب إلى جانب حرف *W. S.* ظل الناس طويلاً ينسبونه إلى شكسبير ، وظل ينشر حتى سنة ١٧٥١ باسم الأخير ، أما المؤلف المقيق فهو وليم سانورد . ونظراً لطراقة المحاورة فضلنا ايرادها بأصلها الإنجلزى وأسلوبها القديم —

حساب عماله ومالك الأرض ، ولا عجب إذن أن أصبحت بإنجلترا في ختام القرن السادس عشر طبقة من « المزارعين الرأسماليين »، وهم قوم أدركوا من الثروة ، الحد المعروف في تلك الأيام <sup>(١)</sup>.

— الذي كتبت به : —

Knight : "You, my neighbour, the husbandman, you, Master Mercer, and you Goodman Cooper, with other artificers, may save yourselves metely well. For as much as all things are dearer than they were, so much do you arise in the price of your wares and occupations that ye sell again. But we have nothing to sell whereby we might advance the price thereof, to countervail those things that we must buy again."

وفي موضع آخر يسأل الفارس الطبيب فائز :

"I pray you, what be those sorts that ye mean., And, first, of those that ye think who should have no loss thereby ?" Doctor : "I mean all those that live by buying and selling, for, as they buy dear, they sell thereafter" Knight : "What is the next sort that ye say would win by it ?" Doctor : "Marry, all such as have takings or farms in their own manurance [ cultivation ] At the old rent, for where they pay after the old rate they sell after the new — that is they pra for their land good cheap, and sell a thinge growing theron dear," Knight:

"What sort is that which ye said should have greater loss hereby, than these men had profit ?" Doctor : It is all noblemen, gentlemen, and all others that live either by stinted ( fixed ) rent or stipend or do not manure ( cultivate ) the ground, or do occupy no buying or selling"

(١) في فرنسا تجد أن régisseur أي الشخص المنوط به جباية الرسوم للسادة الأقطاعيين خلال الجزء الأول من العصور الوسطى ، سرعان ما تحول إلى رجل أعمال استطاع عن طريق السلب والخداع وما اليهما أن يصبح رأسانيا . وكان بعض هؤلاء الأشخاص من جماعة الأشراف ، كما يتضح من الفقرة التالية ، نشهد بأن الميسو جاك دي تورين ، من فرسان بيزانسون ، يجي من السيد الذي يتولى المسابات في دنبوه لدو وكونت برجندي ، أبعارات معينة خاصة بالاقطاعية المذكورة من ٣٥ ديسمبر سنة ١٣٤٩ إلى ٢٨ ديسمبر من سنة ١٣٥٠

Blexis Monteil : Traité des matériaux — وترى في هذا المثال ، كما في كافة ميادين الحياة الاجتماعية ، يذهب تصيب الاسد إلى الوسطاء . ففي الميدان الاقتصادي يستولي الملايون والملايين في بورصة الاوراق المالية والتجار وأصحاب المواتيت على زبدة المسكب ، وفي القانون المدني يتنقل المحامي عملاه ؟ وفي السياسة تجد النائب أكبر قدرًا من الناخب ، والوزير أعظم من السلطان الخ ... وكانت الإبعادات الإقطاعية الكبيرة في فرنسا ، كما هو الحال في إنجلترا ، مقدمة إلى عدد لا يحصى من المزارع الصغيرة ولكن بشروط ليست في صالح سكان الريف . وقد ظهرت المزارع ( وبقال لها terriens ) خلال القرن الرابع عشر ، وتزا عددها باستمرار إلى أكثر من مائة ألف وكان يدفع عنها لمجبار يتواوح ما بين  $\frac{1}{2}$  ،  $\frac{1}{3}$  الحصول ويدفع نقدا أو عينا . وكانت هذه المزارع عبارة عن fiefs أو sub-fiefs قبعاً لفترة ومساحة الأرض ، وكثير منها لم يشمل إلا أندية قليلة . ولكن كان للأفلاحين قدر محدود —

## ٥ - رد الفعل الناجم من الانقلاب الزراعي على الصناعة

### قيام السوق المحلية لرأس المال الصناعي

رأينا كيف أن سلب سكان الريف من أرضهم ووسائل عيشهم زود الصناعات من وقت آخر بجهاهير من البروليتاريا التي لاصلة لها ببقابات الطوائف ، وبعد ا. اندرسن هذا الحادث من الظروف السعيدة بحيث يعزوه الى العناية الإلهية . لنقف لحظة لبحث هذا العامل من عوامل التجمع الأولي . رغم تناقص عدد الذين يفلحون الأرض ظل إنتاجها كما هو عليه بل وزاد عنه لأن الإنقلاب في علاقات الملكية صحبه تحسين وسائل الزراعة ، وازدياد التعاون وترك أدوات الاتاج الخ ، وكذلك لأن العمال لم يتصر أمرهم على أنهم اضطروا إلى بذل جهود أكثر <sup>(١)</sup> . بل زاد حرماتهم من ميدان الاتاج الذي يستطيعون العمل فيه لحسابهم . وعلى ذلك حينما تحرر فريق من أهل الزراعة تحررت كذلك وسائل العيش التي كانوا يتغذون بها بصفتهم من العمال في الأرض ، وتحولت وسائل العيش هذه إلى عناصر مادية من رأس المال المتغير ، واضطر العامل الذي أتي به في عرض الطريق إلى شراء قيمة هذه الوسائل على هيئة أجور من مخدومه الجديد أي الرأسمالي الصناعي . بهذا حدث نفس الشيء بالنسبة إلى المواد الخام التي كانت أدوات إنتاج زراعية ، ومعنى هذا أنها حُولت إلى عنصر من عناصر رأس المال الثابت . لنفرض مثلاً أن بعض فلاحي وستفاليا (وكأنوا جميعاً في عهد فدرريك الثاني يغزلون الكتان لا الحرير) سلبت منهم وسائل العيش والأرض قهراً وطردوا من الأرض ، وأن من بقي منهم صاروا عملاً أجراه في خدمة كبار المزارعين المستأجرين . وفي نفس الوقت تظفر إلى عالم الوجود معـامل للغزل والنسيج كبيرة حيث يعمل أولئك الذين ، تحرروا ، من أجل الحصول على أجر . إن الكتان يظل كما هو دون تغيير ولكنه يصبح الآن جزءاً من رأس المال الثابت الذي يملكه رجل الصناعة . في الأيام السابقة كان الكتان موزعاً على عدد غفير من صغار المتجين يزرعونه بأنفسهم ويغزلونه بمقادير صغيرة

من القضاء على الأهلين مختلف مداه بدرجات متقاربة عددها أربعة . ويعكن أن ندرك مدى الاستبداد الواقع على السكان الزراعيين من جانب هؤلاء المستبددين الصغار جيءـا إذا تذكرنا قول Montell إنه كان بفترس في تلك الأيام ١٦٠,٠٠٠ محكمة بينما عددها اليوم ٤٠٠٠ ( بما في ذلك قضاء السلام ) .

(١) وقد أكد سير چيمس ستيلوارت هذه النقطة .

في بيتهم وبمساعدة أسرتهم ، وكان الغزل يقوم به هؤلاء القوم كعمل إضافي يراد به الحصول على دخل إضافي أو على هيئة ضرائب لجلالة ملك بروسيا ، وكانت المغازل والأنوال موزعة منتشرة في أيدي الرأسمالي الذي يجعل الغير يغزلونه وينسجونه من أجله ، وأصبح العمل الإضافي يتم أداؤه ليعود بالربح على عدد قليل من الرأسماليين ، وتجتمع المغازل والأنوال في ورش كبيرة ، وأصبحت المغازل والأنوال والمادة الخام من الآن فصاعداً أدوات للتحكم <sup>(١)</sup> في هؤلاء الغزاليين والناسجين واستخلاص العمل الجانبي منهم . ولكن لا يبدو على ظاهر الأمر أن هذه المصانع اليدوية الكبيرة قد تكونت من عدد كبير جداً من مراكز الانتاج الأصغر منها شأناً ، وأنها تعزو وجودها إلى انتزاع ممتلكات الكثيرين من المنتجين المستقلين ، ولكن أى ملاحظ غير متخيّل لا يمكن أن تغيب عنه هذه الحقيقة . كانت المصانع اليدوية في عهد ميرا بو ، أسد الثورة الفرنسية ، يقال لها الورش المتحدة *Manu-factories reunies* . ويقول ميرا بو « يعني الناس بالمصنع اليدوية الكبيرة حيث يشتغل مئات الأفراد تحت إشراف مدير واحد ، ولكن الناس لا تعبأ كثيراً بالمصنع الكبيرة التي يشتغل فيها عدد كبير من العمال على اتفصال ، كل حسابه . . وهذا خطأ كبير لأن هؤلاء وحدهم العنصر الهام في الثروة الأهلية . . إن الورشة المتحدة تأتي بالثروة الطائلة لمنظم واحد أو اثنين ولكن العمال ليسوا إلا قوماً يكسبون أجراً سواه كان طيباً أو سيئاً ولا ينالون نصيباً في حالة رخاء المنظم . في الورشة المستقلة بذاتها لا يثرى شخص ولكن عدداً كبيراً من العمال يتمتع بدرجة من الرخاء . . . فيزداد عدد العمال الجدد والمفتضدين لأنهم يرون في حسن الخلق والنشاط وسيلة لتحسين شريف في مركزهم بدلاً من الاقصرار على الحصول على زيادة معتدلة في الأجر وهي زيادة غير ذات أهمية كبيرة في المستقبل نظراً لأنها إنما يمكن الناس من العيش في راحة نوعاً وإن كان الأجر لا يكاد يكفيهم ولا يتبقى منه شيء . إن المصانع اليدوية الفردية المنفصلة تعدد مع فلاحة الأرض المصانع الحرة » <sup>(٢)</sup> .

(١) يقول الرأسمالي « سأتيح لك شرف خدمي بشرط أن تتطبّني ذلك القليل الذي خلفته مقابل النساء الذي أتحمله في اعطائكم الطلبات التي أربدها » *Discours sur l'économie politique* Jean Jaques Rousseau :

(٢) ميرا بو ( ج ٣ من ٢٠ — ١٠٩ ) — إذا كان ميرا بو بعد الورش المنفصلة أدعى إلى الاقتصاد وأعظم انتاجية من الورش « المتحدة » ، وينظر إلى الأخيرة على أنها لا تندو كونها عملية غير طبيعية عمّلت في رعاية الحكومة ، فإن هذه النظرة يمكن تفسيرها عبر كبر معظم الصناعات اليدوية بالفترة في الوقت الذي كتب فيه ميرا بو .

إن سلب فريق من أهل الريف وطرده من الأرض لا يقف عند حد « تحرير » العمال لخدمة أغراض رأس المال الصناعي ، هم ووسائل عيشهم والمواد الالزمة لعملهم ؛ وإنما يتعدى الأمر ذلك إلى خلق السوق المحلية . والحقيقة ، إن الحوادث التي تحول صغار المزارعين إلى عمال أجراة ، وتحول وسائل عيشهم والمواد الالزمة لعملهم إلى عناصر رأس المال المادلة هذه الأحداث تخلق في الوقت ذاته سوقا محلية للرأسماليين كانت أسرة الفلاح في الأيام السالفة تتبع وتصوغ وسائل العيش والمواد الأولية ثم يستهلك أفرادها معظم هذه الأشياء بعد ذلك ، أما الآن فقد أصبحت وسائل العيش والمواد الأولية هذه سلعاً يبيعها المزارع المستأجر الكبير ويجد السوق لها في المصانع اليدوية ، فالغزل أو التيل والمواد الصوفية السميكة وهي أشياء كانت المواد الخام الالزمة لها تحت تصرف كل أسرة فلاح ويفزها وينسجها الفلاحون أنفسهم لكي يستعملوها — هذه تحولت الآن إلى أدوات للصناعة اليدوية وسوقها في نفس الجهات الريفية هذه ، وترك العمال الكثيرون المنشاةون والذين كان صغار المنتجين المستقلين يهدونهم بما يحتاجون إليه — نقول تركوا الآن في سوق واحدة كبيرة يزودها رأس المال الصناعي . إن تحويل عشرين رطلا من الصوف إلى الكساء السنوى لأسرة العامل وهو عمل تقوم به الأسرة في فترات الفراغ من العمل ، أمر عادي . أما إذا أتيت بهذه الكمية إلى السوق وأرسلتها إلى المصنع ثم إلى السمسار ومنه إلى التاجر فهنا تلقى عمليات تجارية كبيرة وتحد رأس المال اسيا يستغل بمقدار يعادل قيمته عشرين مرة . وبهذا ترغم الطبقة العاملة على أن تهول أهل المصانع البوسأء وطبقة طفيلية من أصحاب الحوانين ونظاماً خيالياً تجاريأً ونقديأً وما ليأ . ( ديفيد اركهارت ص ١٢٠ ) . وهكذا نجد أنه إلى جانب سلب أملاك الفلاحين المستقلين الذين كانوا يستغلون من قبل حسابهم ، وإلى جانب فصل هؤلاء عنهم من أدوات الإنتاج ، تحطم الصناعات الريفية الثانوية و يحدث انفصال الصناعة اليدوية عن الزراعة . وعلاوة على هذا فلا شيء سوى تحطم الصناعات المزرالية الريفية يمكن أن يهيء لسوق المحلية في البلد ذلك الاتساع والاستقرار مما يلزم طريقه الإنتاج الرأسمالية .

ومع هذا فإن عصر الصناعة اليدوية بمعناها الصحيح لم يسبب أى تحويل كامل من هذا النوع . إن الصناعة اليدوية قد نجحت في السيطرة على الإنتاج القومي هنا وهناك أى في حالات متفرقة ولكن كان وراء ذلك دائمآ أساس من إنتاج نظام الحرف اليدوية بالمدن ومن الصناعة المزرالية الثانوية في الجهات الوراعية . وبينما تعمل الصناعة اليدوية على تقويض أركان هذه بشكل أو بأخر ، إلا أنها تختلفها من جديد في فروع خاصة وفي أماكن معينة وذلك بقدر

ال حاجة إليها كي تند الصناعة اليدوية بالمواد الخام اللازمة لها ؛ وبهذا تدعى من جديد إلى قيام طبقة من الفروبيين ينحصر عملهم الأساسي في العمل الصناعي يبيعون إنتاجه لرجال الصناعة مباشرة أو عن طريق التجار الوسطاء ، وذلك برغم أن أفراد هذه الطبقة من الفروبيين يراولون الزراعة كحالة ثانوية مساعدة . هذا سبب وإن لم يكن السبب الرئيسي في ظاهرة تبدو في أول الأمر مدعوة لخيرة طلاب التاريخ الإنجليزي الذي يعثرون منذ الثالث الأخير من القرن الخامس عشر على شكاوى تتكرر من حين لآخر بقصد انتشار الانتاج ذي الطابع الرأسمالي في الجهات الريفية مصحوباً باطراد تحطم طبقة الفلاحين . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى يجد طالب التاريخ الإنجليزي أن طبقة الفلاحين هذه يعاد تكوينها وإن كانت أقل عدداً في شكلها الجديد ، وإن تم بعثها من جديد في ظل ظروف أسوأ<sup>(١)</sup> . والسبب الرئيسي في هذا أن إنجلترا كانت في وقت بلاداً تقبل عليه زراعة الحبوب ، ثم أصبحت في وقت آخر وقد غلت عليها تربية الماشية ؛ وتحتفل مدى الزراعة بـ تبعاً للتفاوت في هذا الصدد بين الزراعة وتربية الماشية . أما الأساس الدائم للزراعة الرأسمالية فلم ينشأ إلا بعد قيام الصناعة الكبيرة على أساس الآلات . وحيثند يتم سلب الأغذية الكبرى من أهل الريف من ممتلكاتهم ، وبذل بكل الانفصال بين الزراعة والصناعة الريفية ( التي يقتلع النظام الجديد جذورها وهي الغزل والنسيج<sup>(٢)</sup> ) . وعلى ذلك نجد أن الصناعة الحديثة تنجح أول الأمر في أن تقزو السوق

(١) يعتبر عصر كرموديل استثناء لهذا الأمر ، ذلك أنه في عصر الجمهورية ارتفع جهور الشعب الإنجليزي بكافة طبقاته من المزلاة المنحطة التي هوى بها في عصر التيودور .

(٢) يدرك Tuckett أن الصناعة الصوفية الحديثة نشأت حينما دخل استخدام الآلات من الصناعة اليدوية بمعناها الصحيح ومن القضاء على الصناعات الريفية والمزلاة ( ج ١ ص ١٤٤ ) — « كان المحراث والتير اختراع الآلة ومهنة الأبطال . فهل النول والمغزل ذوئ نشأة أقل نبلاء ؟ إذا فصلت المحراث ، والمغزل والتير ، صارت لديك الماصانع وبيوت العمل للفقراء ، والانهان والذعر ، وشمبات متعدادان وهو الزراعي والتجاري » . ( David Urquhart, op. cit., P. 122.) . وهنا يأتي كاري شاكريا أن إنجلترا بذل قصارى جدها كي تجعل من كافة البلدان الأخرى بالعالم بلاداً زراعية صرفة تخدمها إنجلترا بما تحتاج إليه من البضائع التي تنتجه الصانع ، وهو يوضح أنه بهذا أصبحت تركيا بالدمار « ذلك الطبيعي بين المحراث والنول ، وبين المطحنة والمبرقة » ( The Slave Trade, p. 125.) . وحسب رأى كاري يقترب اركهارت من العوامل الأساسية في دمار تركيا لأنه قام بدعاية واسعة لحرية التجارة كي يخدم مصالح إنجلترا . وزبدة النكمة أن كاري ( وهو من الشاعرين لروسيا ) يريد أن يمنع عملية الانفصال عن طريق نظام الحياة الذي يجعل بهذا الانفصال .

الحلية بأسرها نيابة عن رأس المال الصناعي<sup>(١)</sup>.

## ٦ - أصل الرأس المال الصناعي

كانت نشأة الرأس المال الصناعي<sup>(٢)</sup> عملية أقل تدرجًا منها في حالة المزارع المستأجر. لاشك أن عدداً كبيراً من صغار رجال ثقابات الحرف، وعدداً أكبر من هؤلاء من صغار الصناع أو حتى العمال الأجراء، قد أصبحوا من صغار الرأسماليين ثم تحول بعض هؤلاء الآخرين إلى رأسماليين كبار (بغض توسيع نطاق استغلال العمل الأجير وبالتالي التجمع). إلا أن بطء العملية في عهد طفولة الإنتاج الرأسمالي لم يكن ليتفق مع المطالب التجارية للسوق العالمية الجديدة التي بعثتها الكشف عن المعرفة العظمى التي حدثت في نهاية القرن الخامس عشر. ولكن ورث العالم من العصور الوسطى شكلين متميزين من رأس المال، وهذان هما رأس مال المرايين ورأس مال التجار... إن ثروة المجتمع بأسرها تذهب إلى حوزة الرأسى أولًا... فيدفع الإيجار لمالك الأرض، والأجر لعامل، والضرير والعشور لمن يتولى جبائها، ويحتفظ لنفسه بأعظم نصيب في الواقع من المنتج السنوي وهو نصيب يتزايد على الدوام. ويجوز أن نتحدث عن الرأس المال الآن بأنه أول من يملك الثروة في الجماعة برغم أنه ليس ثمة من قانون أسيغ عليه حق هذه الملكية... وقد حدث هذا التغير عن طريقأخذ الفائدة عن رأس المال... ولذا لا عجب أن حاول كافة المشرعين في أوروبا أن يمنعوا هذا عن طريق القوانين ضد الربا... إن سلطان الرأس المال على ثروة البلد تغير كامل في حق الملكية، ولكن بأى قانون أو سلسلة قوانين تم حدوث هذا؟<sup>(٣)</sup>. وبحذا لو تذكر المؤلف أن انحرافات

(١) إن الاقتصاديين الانجليز من ذوى الميل الانتسانية من أمثال مل وروجرز وجولدوبن سميث وفاؤست الخ، وأصحاب المصانع من ذوى الميل الحرمة أمثال چون برايت وشرکاه، يسألون ملاك الأراضي الوراثية الانجليز «أين ذهب الألوف من الملايين الأحرار الذين كانوا لدينا؟ من أين أتيتم؟ أتيتم عن طريق هؤلاء الملايين الأحرار!» (وهذا شبيه بالسؤال الذى وجهه الله إلى فايل عمما حدث لهمايل) — وبحذا لو وجها السؤال التالي «أين ذهب النساجون والفرازلون المستقلون ورجال الحرف اليدوية؟».

(٢) يستخدم المصطلح «صناعي» هنا تمييزاً له عن « الزراعي ». أما من حيث المعنى «الطلق» فالزارع المستأجر رأسى صناعي مثل صاحب المصنوع.

١٨٢٢ The Natural and Artificial Rights of Property Contrasted (٣) لندن

ص ٩٨ — ٩٩ الخ. وهذا المؤلف الذى نشر دون اسم كاتبه من تأليف توماس هودجسكن .

لاتخلقها القوانين ... لقد أعاد الصرحُ الإقطاعي المجتمع وفي الجهات الريفية ، ونظام نقابات المحرف بالمدن ، تحولَ رأس المال النقدي إلى رأس مال صناعي — أي تحويل رأس المال النقدي الذي تكون عن طريق الربا والتجارة<sup>(١)</sup> ولكن زالت هذه العوائق حين انخل المجتمع الإقطاعي ، وحُملت جماعات الأتباع والخدم ، وسلبت أملاكَ أهل الريف .

إن كشف الذهب والفضة في أمريكا ، والقضاء على السكان الأصليين في بعض الحالات واسترقاقهم أو دفهم في المناجم في حالات أخرى ، وبدهِ أعمال الغزو والتسلب في جزر الهند الشرقية ، وتحويل إفريقيا إلى مورد للعبيد وهم المادة الأولية لتجارة الرقيق — هذه جميعاً الحوادث التي تيزّ بها الفجر المشرق لعصر الإنتاج الرأسمالي ، والعمليات المشالية التي كانت عبارة عن العوامل الرئيسية للتجميع الأولى . ثم جامت في أعقابها الحرب التجارية بين البلدان الأوروبية والتي بدأت حين انفصلت الأرضي الواطنة عن إسبانيا واتسعت نطاقها في الحرب التي شنتها إنجلترا ضد العيادة ثم ظهر لها ذيل حديث العهد في حروب الأفيون ضد الصين . ويمكن أن نرتب مختلف عوامل التجميع الأولى ترتيباً زمنياً وبخاصة بالإشارة إلى بلدان معينة كإسبانيا والبرتغال وهولندا وفرنسا وإنجلترا ، وتحمّلت بذلك الأخيرة في نهاية القرن السابع عشر في النظام الاستعماري ، ونظام الدين الأهلي ، ونظام الضرائب الحديث ، والنظام الحديث للإنتاج . وقد ارتكزت إلى حد ماطل القوة الفاسدة كا هو الشأن في حالة النظام الاستعماري مثلاً ، ولكنها جميعاً اعتمدت على سلطان الدولة وقوة المجتمع المركزية المنظمة ، وذلك لتشجيع تحويل الإنتاج الإقطاعي إلى إنتاج رأسمالي . فالقوة هي المولدة لكل مجتمع قديم يحمل في طياته مجتمعاً جديداً ، وهي نفسها قوة اقتصادية .

وقد كتب W. Howitt عن النظام الاستعماري المسيحي يقول « إن أعمال الوحشية التي ارتكبها ما يقال له الشعب المسيحي في كل قطر من أقطار العالم وضد كل شعب أخضعه لمن لا تجد لها مثيلاً في الفظائع التي ارتكبها أي جنس آخر في أي عصر من العصور مما كان ذلك الجنس متواحشاً ، جاهلاً ، غير عابئ باعتبارات الرحمة ، غير مكترث بكل ما يسبب المار »<sup>(٢)</sup> .

(١) في سنة ١٧٩٤ بعث صغار صانعي القبائل بليدز وفداً يلتمس من البرلمان اصدار قانون يمنع أي تاجر من أن يصبح صاحب مصنع — Aikin, op. cit.

(٢) Colonisation and Christianity a Popular History of the Treatment of the Natives by the Europeans in all their Colonies لندن ١٨٢٨ من ٩ — وأذكر لك عن —

وتاريخ الإدارة الاستعمارية هولندة وهي الدولة الرأسمالية الفوضوية في القرن السابع عشر تاريخ لاعظم العلاقات شنواذ، وهي علاقات أساسها الغدر والرشوة وارتكاب المذايحة والدناة، وينطبق هذا بصفة خاصة على عادة خطف الناس في سيليز ليسكونوا عيضاً في جاوه ، وكان الخاطفون يدربون لهذا الغرض بعناية ، وكان المشتركون الأساسيون في هذه التجارة الشائنة اللص نفسه والمتجم والمبايع . أما المشترون الرئيسيون فهم الأمراء الوطنيون . وإذا ما خطف الأحداث حجزوا في سجون سيليز حتى يحين موعد نقلهم إلى السفن . وجاء في تقرير رسمي ما يأقى ، ومدينة ما كاسار مثلاً مليئة بالسجون السرية كل منها أربعين من الآخر ، يردم فيها البوساد وضحايا الجشوع والاستبداد ، وقد كبلوا بالسلال بعد انتزاعهم من أحضان أسرارتهم ، ولما أراد الهولنديون امتلاك ملقاً رشا حاكم المدينة البرتغالي ووعلده ٢١,٨٧٥ جنيهًا ثمناً . لحياته . وحالما دخلهم أسرعوا إلى بيته وأغتصلوا ليتخلصوا من الدفع . وأينما حلوا سار في ركبهم الدمار والخراب وتناقص السكان . لقد كان عدد سكان بانجوروانجي (المحل) مقاطعات جاوه ) ٨٠,٠٠٠ سنة ١٧٥٠ فهو الرقم إلى ٨٠٠٠ في سنة ١٨١١ . وهذه هي النعم التي سبّقتها التجارة !

من المعلوم أن شركة الهند الشرقية الانجليزية لم تكن ذات التفوذ السياسي الغالب بال minden حسب ، بل إنها احتكرت تجارة الشاي وتجارة الصين عموماً ونقل البضائع من وإلى أوروبا؛ ولكن كبار موظفي الشركة احتكروا كذلك التجارة الساحلية في الهند وفيها بين الجزر وكذلك التجارة الداخلية الهندية . وكانت احتكارات الملح والأفيون وغيرها من السلع موارد للثروة لا ينضب معينها ، وحدد الموظفون الأثمان حسب إرادتهم وابتزوا أموال المندوبين المساكين بلا رحمة . وكان الحاكم العام يشتراك في هذه العمليات الخاصة ومنحت العقود لخاسيه وأنصاره و تكونت الثروات بسرعة فاققو سوار التجميع الأولى قدر ما دون إنفاق شلن واحد في الأصل . والأمثلة كثيرة تدل عليها مثلاً محكمة وارن هاستنجز أمام البرلمان الانجليزي وإليك واحد منها . منح عقد عن الأفيون لرجل يدعى سوليثان حينما كان على وشك التوجه فيبعثة رسية إلى جهة من الهند بعيدة عن مناطق زراعة الأفيون ، ولذا باع العقد لآخر اسمه « بن » بمبلغ

== معاملة السيد السكتاب الثاني *Traité de la législation* لـ *كتاب Charles Comte* (الطبعة الثالثة ، بروكسل ١٨٣٧ ) — وعلى الذين يريدون أن يعرفوا ما يصنع البورجوازى بنفسه وبالعامل حين يباح له أن يرسم المائل حسب صورته ، أن يدرسوا هذه المسألة بالتفصيل .

Thomas Stamford Raffles (Sometime lieutenant governor of Java): History (١) of Java and its Dependencies, London, 1817.

٤٠ جنية وهذا باعه ثانية في نفس اليوم بستين ألف جنيه . وقدمت قائمة للبرلمان تدل على أن الشركة ومستخدميها حصلت على هدايا من الأمراء الوطنيين قدرها ٦ مليون جنيه فيما بين عامي ١٧١٧ ، ١٧٦٦ . وفي سنتي ١٧٦٩ ، ١٧٧٠ أحدث الإنجليز مجاعة لأنهم اشتروا محصول الأرض كله ورفضوا يعه إلا بأسعار خرافية<sup>(١)</sup> .

كانت معاملة السكان الأصليين أسوأ ما تكون بطبيعة الحال في المزارع الكبيرة التي كان الغرض منها الإنتاج للتصدير كما هو الحال في جزر الهند الغربية ، وكذلك كانت في البلاد الغنية الكثيرة السكان كالمسكك والمهدن . وحتى في المستعمرات بمعناها الصحيح كان التجميع الأولى منطبقاً على طابعه المسيحي . ففي سنة ١٧٠٣ أصدر البيورتان بولاية نيوجيرنند قراراً بدفع مبلغ ٤ جنيهاً عن كل فرد من الشعوب الحمر يقتل أو يؤسر ، وفي سنة ١٧٢٠ تقرر مبلغ ١٢ جنيهاً عن كل هندي أحمر يقتل . ولما أعلنت ولاية ماساشوستس سنة ١٧٤٤ أن أحدى القبائل تعد ثانية وضعت الأسعار التالية « عن كل فروة رأس تؤخذ من الذكور الذين أعمارهم الثانية عشرة فأكثر ١٠٠ جنيه ، والأمير من الذكور ٥٠ ، وفروة رأس الطفل ٥٠ جنيهها ، وبعد عقود قلائل اتقن النظام الاستعماري من سلالة الآباء البيورتان الأتقيناء بسبب الثورة ضد إنجلترا بتسليط الجنود المرتزقة عليهم وأعلن البرلمان الإنجليزي أن استخدام كلاب الصيد ونزع فروة الرأس « وسائل وضعها الله والطبيعة في أيدينا » .

تقدمت التجارة والمالحة في ظل النظام الاستعماري وأصبحت الشركات التعاقدية أدوات قوية تعمل على تنمية مركز رأس المال ، وكان في المستعمرات سوق للصناعات اليدوية الناشئة ، وزاد احتكار هذه السوق من اشتداد التجميع . تدفقت على البلاد الأصلية الكثوز الناشئة ، وزاد احتكار هذه السوق من اشتداد التجميع . تدفقت على البلاد الأصلية الكثوز التي أمكن الحصول عليها عن طريق النهب المباشر والاسترقاق والقتل وتحولت إلى رأس مال بلغت هولنده غاية عظمتها التجارية حوالي سنة ١٦٤٨ « إذ كانت تلك وحدتها تجريها التجارة الهند الشرقية والتجارة بين شمالي غرب أوروبا وجنوبي شرقها ، وفاقت مصايد الأسماك فيها وبحريتها التجارية وصناعاتها ميشلاها في أي بلد آخر ، وزاد رأس مال الجمهورية الكلى على رأس مال بقية أوروبا كلها » . غير أن Gulich يعني أن يضيف إلى هذه الأقوال أن عامة الناس بهولنده سنة ١٦٤٨ كانوا أكثر إرهاقاً بالعمل وأكثر فقرًا وأشد تعرضاً للاستبداد الوحشي من عامة الناس في بقية أوروبا كلها .

(١) في سنة ١٨٦٦ ملك في مقاطعة أوريسا وحدها أكثر من مليون هندي من الموت جوعاً ، ومع ذلك حدثت محاولة للاخزانة الدولة الهندية من تعن ضروريات الحياة التي كانت تبيع للقوم الجائعين .

يتضمن التفوق الصناعي اليوم تفوقاً تجاريأً ، ولكن في عصر الصناعة اليدوية كان التفوق التجارى ينطوى على معنى التفوق الصناعي ، ومن هنا كان الدور الفالب الذى لعبه النظام الاستعماري اذ ذاك . لقد كان ذلك النظام «إلهًا غريباً» ، استوى على عرشه إلى جانب آلهة أوربا القديمة وطوح بها من أماكنها وأعلن أن إنتاج فائض القيمة الغالية الوحيدة التي يهدف إليها الجنس البشري .

وخلال عصر الصناعة اليدوية انتشر بأوربا نظام الديون الأهلية الذى يمكن أن نجد آثاراً تزمنه بچنوا والبنديقية قبل ختام العصور الوسطى ، وساعد على انتشاره النظام الاستعماري وما صحبه من التجارة البحرية ، وهذا هو السبب الذى من أجله بنت جنور هذا النظام أولاً في هولنده . والدين الأهل (أى بيع الدولة سواء كانت استبدادية ، دستورية أو جمهورية) يكسب العصر الرأسمالي الطابع الذى يميزه ، وهو الجزء الوحيد الذى يشغل محلًا في الملكية الجماعية للشعوب الحديثة<sup>(١)</sup> ، ومن هنا نشأ المذهب الحديث القائل بأن الأمة تزداد ثراء كلما زاد غرقها في الدين . يصبح الاتهان العام (الدين الأهل) عقيدة يؤمن بها رأس المال ، والشك في هذا النظام خطيبة كبرى .

وهو يصبح أقوى دافع على التجميع الأولى ، وتسينخ «الأرصدة» ، على التقويد العقيمقة قوة التوالد والتکاثر وتحولها بذلك إلى رأس مال ويتم ذلك بدون تحمل الخاطر الذى تصاحب استثمارها في المشروعات الصناعية أو حتى في إقراضها على هيئه الربا . إن ذاتي الدولة لا يتنازلون في الحقيقة عن شيء لأن المال الذى يقرضونه يتتحول إلى أوراق مالية عامية يمكن التعامل بها . وأكثر من هذا فنظام الدين الأهل لم يقتصر أمره على إيجاد طبقة من حملة الأسهم الذين لا يقودون عملاً ، أو بعث الثروة المربحة للباليين الذين يلعبون دور الوسطاء بين الحكومة والشعب ، أو خلق جماعة الملتمين بمحاباة الضرائب والتجار ورجال الصناعة من ينالهم نصيب من كل قرض أهلى كأنما يحيط عليهم من السماء — إن الدين الأهل قد عمل أكثر من هذا ذلك أنه سبب قيام الشركات المساعدة والمعاملات في مختلف أنواع الأوراق المالية — وباختصار سبب المضاربة في سوق الأوراق المالية — وخلق المصرفية الحديثة .

كانت المصارف منذ أول أمرها اتحادات من بعض المصارف بين الدين وقفوا دائمًا إلى جانب

(١) يلاحظ وليم كوربت أن كافة الأنظمة الأهلية يقال لها «ملكية» ولكن هناك ديناً أهلياً وذلك على سبيل التعويض .

الحكومات وصاروا بفضل ما حصلوا عليه من امتيازات في مركز يمكنهم من إقراض الدولة ، ومن هنا نجد أن تراكم الدين الأهلي معناه زيادات متتالية في رأس مال هذه المصارف التي يرجع تطورها الكامل إلى تأسيس بنك إنجلترا سنة ١٦٩٤ . بدأ البنك المذكور بإقراض أمواله للحكومة بفائدة قدرها ٨٪ ، وفي نفس الوقت خوله البرلمان حق سك النقود من رأس المال هذا بإقراضه من جديد للجمهور على هيئة أوراق نقدية ، وسمح له باستخدام هذه الأوراق لخصم الكمييات ودفع مبالغ مقدماً على السلع وشراء المعادن النفيسة . لم يمض طويل حتى أصبحت نقود الاتهام هذه والتي هي من صنع يد البنك الوسيلة التيتمكن بها من تقديم القروض للدولة ودفع فائدة الدين الأهلي باليابنة عنها . ولكن لم يكف أن يسترد البنك يد ما أعطاه بالأخرى بل وزيادة ، ذلك أنه علاوة على هذا ظل الدائن الدائم للشعب ويدينه حتى آخر نفس ، وما لبث تدريجياً أن صار الحفيظ على جميع الذهب والفضة في البلاد ، ومركز الثقل للاتهام التجاري . وحوالى هذا التاريخ حين ألقى الناس عن عادة إحراق الساحرات ، أخذوا في شنق الذين يزورون الأوراق النقدية . وتدلنا كتابات ذلك العصر ومنها كتابات بولنجر ووك مثلاً ، على رأي المعاصرين في ذلك الظهور المفاجئ لهذا القطيع من المصرفين والماليين وحملة الأوراق المالية والمساءرة والمضاربين <sup>(١)</sup> .

وفي الوقت الذي ظهرت فيه مختلف الديون الأهلية قام نظام اتهام دولي صلح لإخفاء أحد مصادر التجمیع الأولى في هذا الشعب أو ذاك . إن الشرور الذي كان ينطوى النظام البندق في النهب كانت منبعاً ضعيفاً للرأسمالية بولنده لأن البنية الآخذة في الانحلال أفرضت الهولنديين مبالغ كبيرة من المال . ونشأت عصابات مشابهة بين هولنده وإنجلترا ، فمنذ بداية القرن الثامن عشر كانت صناعات هولنده قد بذلتها صناعات منافستها إنجلترا ولم تهد الدولة الأولى الشعب التجاري والصناعي الرئيسي ، وهذا كان اهتمام الهولنديين الرئيسي فيما بين ١٧٠١ ، ١٧٧٦ إقراض مقدار هائلة من رأس المال وبخاصة لإنجلترا منافستها الكبرى . وإننا نشاهد نفس الشيء حداثاً بين إنجلترا والولايات المتحدة إذ أن قدرأً كبيراً من رأس المال الذي يظهر اليوم في البلد الأخير كان بالأمس في إنجلترا دم الأطفال وقد تحول إلى قيمة رأسمالية ولما كان الدين الأهلي تستند إليه إيرادات العمومية التي يتعين عليها أن تهـيء أي مبالغ لابد

(١) « لو أن التيار غزوا أوروبا في أيامنا لسكان من الصعب جداً أن يجعلهم يفهمون أي نوع من المخلوقات ذلك الرجل الذي ندعوه المالى » — منتسكيو . « روح القوانين » — طبعة لندن ١٢٦٩ ج ٤ ص ٣٣ .

منها لدفع الفائدة السنوية الحـ ، لهذا كان نظام الضرائب الحديث أمرا ضرورياً يكمل نظام القروض الأهلية . و تستطيع الحكومة عن طريق القروض أن تواجه المصروفات غير العادلة دون أن تفرض مؤقتاً أعباء جديدة على عاتق دافعي الضرائب ، ولكن في النهاية يصبح من الضروري دفع ضرائب عالية مقابل هذه الميزة . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى فالزيادة في الضرائب بسبب تراكم الديون التي تعقد سنة بعد أخرى يجعل من الضروري أن تلجم الحكومة باستمرار إلى عقد قروض جديدة لتغطية المصروفات الجديدة غير العادلة . بهذا نجد أن النظام المالي الحديث الذي يتكون محوره من الضرائب على ضروريات الحياة ( مما يجعلها أعلى ثمناً ) يحمل في طياته بذور متوالية أو تمايكلية . فالضرائب الفادحة اليوم مسألة مبدأ أكثر منها مسألة عرضية . ففي هولندا حين بدأ هذا النظام امتدحه الوطني الشهير دي ووت في كتابه Maxims على أنه أفضل نظام يجعل العامل الأجير مطوعاً ، مقتضداً ، نشيطاً — وهو مرافق بالعمل ، ولا يعنينا هنا الآثار الخطيرة لفداحة الضرائب على العامل الأجير بل يعنينا الآخر على الطريقة التي بها تؤدي إلى سلب الفلاحين ورجال الحرف اليدوية من أدوات الإنتاج ، وباختصار كافة أعضاء الفئة الدنيا من الطبقة الوسطى . وما يزيد في طاقة الضرائب الفادحة على إحداث هذه النتيجة نظام الحماية الجمركية .

من الحقائق التي لا تتحمل الشك أن الدين الأهلـ والنظام المالي كان لهـ نصيب بالغ في رسمـة الثروة وسلـب الجـاهـير ما تـملـكـ ، كـأنـهـما حـلـاـ بعضـ الكـتابـ منـ أمـثالـ كـويـتـ وـدـ بلدـاـيـ علىـ أنـ يـعـزـواـ خطـأـ فـقـرـ عـامـةـ النـاسـ فـيـ الأـزمـةـ الـحـدـيـثـةـ إـلـىـ هـذـيـنـ السـيـبـينـ .

وكان نظام الحماية الجمركـة حـيـلـةـ لـخـلقـ أـعـجـابـ المـصـانـعـ ، وـسـلـبـ العـالـمـ الـمـسـتـقـلـينـ منـ أدـوـاتـ الإـنـتـاجـ ، وـتـحـوـيلـ أدـوـاتـ الإـنـتـاجـ وـوسـائـلـ العـيشـ الـقـومـيـةـ إـلـىـ رـأسـ مـالـ ، وـتـقـصـيرـ فـتـرةـ الـإـنـتـاجـ مـنـ نـظـامـ إـنـتـاجـ الـعـصـورـ الـوـسـطـيـ إـلـىـ نـظـامـ الإـنـتـاجـ الـحـدـيـثـ . وـفـيـ بـعـضـ الـبـلـدـاـنـ التـابـعـةـ لـغـيرـهـاـ اـجـتـهـدـ الصـنـاعـةـ كـاـ حدـثـ بـالـنـسـبـةـ لـ الصـنـاعـةـ الصـوـفـيـةـ يـارـلـنـدـهـ فـيـ ظـلـ الـحـكـمـ الـإنـجـلـيزـيـ . أـمـاـ فـيـ دـوـلـ الـقـارـةـ فـكـانـتـ الـعـمـلـيـةـ أـبـسـطـ بـكـثـيرـ ، فـهـنـاـ حـصـلـ رـجـالـ الصـنـاعـةـ عـلـىـ رـأسـ مـالـمـ الـأـصـلـيـ مـنـ خـزـانـةـ الـدـوـلـةـ إـلـىـ حـدـ كـبـيرـ . فـيـ هـذـاـ قـالـ مـيرـابـوـ «ـلـمـاـذـاـ يـذـهـبـ النـاسـ بـعـيـدـاـ فـيـ الـبـحـثـ عـنـ سـبـبـ التـجـاحـ الـبـاهـرـ الـذـيـ أـحـرـزـتـهـ سـكـسـونـيـاـ فـيـ الصـنـاعـةـ ؟ـ إـنـ السـبـبـ نـقـاهـ فـيـ الـدـيـنـ الـأـهـلـيـ بـالـغـ مـاـهـ وـثـمـانـينـ مـلـيـونـاـ »ـ (ـ ٢ـ صـ ١٠١ـ )ـ .

فـاـنـظـامـ الـاستـعـمـارـيـ ، الـدـيـنـ الـأـهـلـيـ ، عـبـمـ الـضـرـائبـ الـشـقـيلـ ، الـحـربـ الـتجـارـيـةـ الحـ .

هذه العوامل كلها التي تولدت عن عصر الصناعة اليدوية نمت وازدهرت خلال عهد طفولة الصناعة الكبيرة . لقد احتفل بموالد الأخيرة بقتل الأبراء أو بمعنى آخر بخطف الأطفال . وبرغم أن السير ف . م . إيدن قد تعود على مظاهر سلب أهل الريف من أملاكهم ويرى فيها أمراً أساسياً لقيام الوراعة الرأسالية وإقامة « النسبة الواجبة بين الأرضي المزرعة والمرعى » ، فإنه لا يدري نفس القدر من عمق الادراك الاقصى لدى بصدق ضرورة خطف الأطفال أو استعبادهم بقصد إقامة التنااسب الواجب بين رأس المال والعمل ، وفي هذا يقول « قد يكون جديراً بالفات الجمود أن يرى هل من الضروري لنجاح الصناعة أن يتبع الأطفال من الأكواخ والورش ، وأن يجبروا على العمل بالتناوب خلال الشطر الأعظم من الليل ، وأن يحرموا من الراحة التي يتطلبها الصغار أكثر من غيرهم وإن كانت الراحة لاغي عنها الجميع ، وأن يتجمع عدد كبير من الأفراد من كلا الجنسين ومن مختلف الأعمر والميل بحيث أن القدوة لابد أن تؤدي إلى انتشار الفجور والفساد — على الجمود أن ينظر هل هذا كله يؤدي إلى ال�باء الفردي أو رخاء الشعب » (١) ، الكتاب الثانى ، الفصل الأول ، ص ٤٢١). ولنسمع الآن إلى فيلدن « في مقاطعات دربيشير وروتنجهامshire وبخاصة لأنكشير استخدمت الآلات التي اخترعت حديثاً في مصانع كبيرة أقيمت على جوانب المجاري مما يجعل في الإمكان إدارة العجلة المائية . نشأ الطلب بخاصة على ألف الأيدي العاملة في هذه الأماكن الثانية عن المدن وكان الطلب شديداً في لأنكشير بصفة خاصة لأنها قليلة السكان . ولما كانت أكبر الحاجة منصبة على الأطفال جرت العادة في الحال بأن يؤتى بالصبيان apprentices من بيوت العمل التابعة للأبرشيات في لندن وبرمنجهام وغيرهما ، فتساق تلك المخلوقات الصغيرة العصبة نحو الشهار وتتراوح أعمارها بين السابعة والثالثة عشرة أو الرابعة عشرة . وكانت العادة أن يتولى صاحب العمل كسامهم وتفديتهم وإسكانهم في بيت خاص بهم بجوار المصنع ، وكان هناك مشرفون على العمل ينحصر صاحبهم في حمل الأطفال على العمل إلى أقصى حد ، ذلك أن أجراً هؤلاء المشرفين كان يتبع مقدار العمل الذي يستطيعون استخلاصه . وبطبيعة الحال كانت القسوة الناتجة المترتبة على هذا ، ثم يتحدث الكاتب عن مختلف صنوف القسوة الواقعة على الصغار في الجهات الصناعية وبخاصة « في المقاطعة الجرمية التي أتسمى إليها (لانكشير) من جلد وضرب وتعذيب بالأغلال وتجويع في بعض الحالات حتى أن البعض عمد إلى الاتجار . وكان رجال الصناعة يحصلون على أرباح طائلة وهذا زاد من شهيتهم ولذا جلأوا إلى أساليب تهـى لهم سهل الربح إلى غير حد وذلك باتباع نظام التناوب بليل والنهار .

حيث ، أنه من التقاليد المألوفة في لانكشير أن الآسرة لا تبرد مطلقاً ،<sup>(١)</sup> بنمو الإنتاج الرأسمالي في عصر الصناعة اليدوية فقد أرادى العام بأوروبا آخر بقية من الخigel والضمير ، وفاحت الشعوب بكل ذميمة تؤدي إلى تجميع رأس المال . فإذا قرأت الموليات التجارية التي وضعها ، أندرسنرأيته يجعل من انتصارات السياسة الإنجليزية أنها استطاعت بعد عقد صلح يو ترخت أن تتزعزع من إسبانيا بمقتضى معاهدة Asiento امتياز عمارسة تجارة الرقيق التي كانت حتى ذلك الوقت مقصورة في حالة الانجليز على ما بين الساحل الإفريقي وجزر الهند الغربية التابعة لإنجلترا وبين إفريقيا وأمريكا الأسبانية . حصلت إنجلترا على احتكار تزويد أمريكا الأسبانية بعدد من السود كل عام يبلغ ٤٨٠٠ حتى سنة ١٧٤٣ . وفي نفس الوقت كان هذا سبلاً لتنظيم أساليب التهريب الإنجليزية . على أساس تجارة الرقيق أصبحت ليفربول مدينة كبيرة لأن هذه التجارة كانت وسيلة التجمع الأولى فيها ، وإننا لعلنا حتى اليوم بعض « المحترمين » من أهل ليفربول على استعداد للكتابة بحماس عن تجارة الرقيق ومن أمثلة ذلك Aikin الذي يتحدث عن « روح المغامرة الجريئة التي تميزت بها تجارة ليفربول وأوصلتها إلى الدرجة الحالية من الرخاء بسرعة ، وأوجدت عملاً وفيرًا لللاحقة والبحار ، وزادت إلى حد كبير الطلب على مصنوعات البلاد »<sup>(٢)</sup> . بلغ عدد سفن ليفربول المشتملة بتجارة الرقيق ١٥ في سنة ١٧٣٠ فصار ٥٣ (١٧٥١) ، ٧٤ (١٧٦٠) (١٧٩٢) وبينما استخدمت صناعة القطن في إنجلترا الأطفال واستعبدتهم فإنها في الوقت نفسه عملت

(١) مصدر سابق ص ٥ — ٦ — راجع أيضاً Aikin (١٧٩٥ من ٢١٩) ، وكذلك Gisborne : Inquiry into the Duties of Men استخدام الآلهة البحار التجارية انتقلت الصناع من الأماكن المجاورة لمناطق الماء إلى أواسط المدن حيث وجد أولئك « المتعفون » من يخلدون القيمة الفائضة ، عمل الأطفال على مقربة منهم وبذل تكهن بهم حاجة إلى البحث عن الأرباح من بيت العمل . ولاقم سير و . بيل (والد الوزير بيل) سنة ١٨١٥ إلى البريان مشروع قانون لحماية الأطفال وقف فرنسيس هورنر الصديق الجيم لريكاردو وتحدث كيف يباع هؤلاء الأطفال ويعلن عنهم علينا كأنما هم جزء من المخالع المملوكة . ثم ذكر مثالاً من قضية عرضت قبل ذلك بعامين أمام Court of King's Bench وهي خاصة بعدد من هؤلاء الأطفال أعدتهم إحدى أบรشيات لندن كصبيان لأحد رجال الصناعة ثم نقلوا إلى شخص آخر ، وأخيراً وحدهم بعض أهل الخبر في حالة مجاعة . وقال كذلك إنه عرضت قبل ذلك بسنوات أمام جنة بريطانية حالة أشد فضاعة عن اتفاق أبرشية باندن وأحد رجال الصناعة في لانكشير واشتهرت العقد أن يأخذ الأخير مع كل ٢٠ طفلاً سليمي التكوين طفلاً واحداً معتوهاً .

(٢) مصدر سابق ص ٣٣٩ .

على تحويل نظام العبيد في الولايات المتحدة إلى نظام تجاري للاستغلال . ونقول بوجه عام إن الاستعباد المستتر للعمال الأجراء في أوربا صار الأساس الذي قام عليه استعباد سافر لا يعرف حدوداً في العالم الجديد<sup>(١)</sup> .

ذلك هي الآلام التي كان لا بد منها في سبيل إقامة « القوانين الطبيعية الخالدة » ، لطريقة الإنتاج الرأسمالية ، وفي سبيل إكمال فصل العمال عن أدوات العمل ، وتحويل أدوات الانتاج الاجتماعية ووسائل العيش الاجتماعية إلى رأس مال من جهة وتحويل جماهير السكان من جهة أخرى إلى عمال أجراء أو « فقراء عاملين » ، أحرار ، وهو ذلك الشيء غير الطبيعي الذي تولد في التاريخ الحديث<sup>(٢)</sup> . لقد قال Augier<sup>(٣)</sup> ، « تأقى النقود إلى العالم وعلى خدتها علامة المولد » ، ولا يقل عن هذا صدقأ أن رأس المال يحيي إلى العالم ملوثاً بالوحش من رأسه إلى إخضاع قدميه ، « ويتغير الدم من كافة مسامه »<sup>(٤)</sup> .

(١) في سنة ١٧٩٠ كان بجزر الهند الغربية التابعة لأنجلترا ( ١٠ ) من العبيد مقابل ( ١ ) من الأحرار ، وكانت النسبة ١٤ : ١ ( جزر الهند الغربية الفرنسية ) ، ١ : ٢٣ ( جزر الهند الغربية الهولندية ) Henry Brougham : An Inquiry into the Colonial Policy of the European Powers, Edinburgh, 1803, Vol. II, p. 74.

(٢) ظهرت عبارة « الفقراء العاملون » في القوانين الانجليزية بمجرد أن نمت طبقة أولئك الذين يكسبون الأجر ، وكان يقصد التمييز عن « الفقراء الخاملين » ( المسؤولون آخ ) من جهة وعن العمال الذين لا زالوا يملكون أدوات العمل الخاصة بهم . وقد انتقلت عبارة « الفقراء العاملون » إلى الاقتصاد السياسي حيث نجدتها في كتابات Culpeper J. Child ، آخ حتى آدم سميث وإيدن . وعلى ذلك نستطيع تقدير إيمان إدموند برك « تاجر الآراء الاقتصادية الفاسدة » الذي وصف اصطلاح « الفقراء العاملون » بأنه فسكة سياسية لعينة » . وقد وقف برك موقف المدافع من الثورة الفرنسية لأنه رجل متancock كان في خدمة الاوليجاركية الانجليزية ، كما لعب دور الرجل الحر ضد هذه الاوليجاركية نفسها حين بدأ القلاقل الأمريكية إذ كان كذلك في خدمة المستعمرات الأمريكية الشمالية . وقد ظل الرجل بوجوازيه عاديا ، فهو الذي قال « إن قوانين التجارة هي قوانين الطبيعة وعلى ذلك فهي قوانين الهببة » ( من ٣١ — ٣٢ ) . فلا عجب أذن أن باع نفسه دائعاً في السوق الاحسن وذلك تبعاً لقوانين الطبيعية المساوية . ونجده صورة جيدة لإدموند برك بالظهور الحر في كتابات المستر تكر وكأن الأخير من رجال الدين وجامعة الثوري ولكن فيما عدا ذلك كان رجال شريفاً ومن أكفاء رجال الاقتصاد السياسي . نظروا لما تفسره من عدم التمسك بالمبادئ اليوم ونظروا للإيان المخلص « بقوانين التجارة » فمن الواجب علينا أن نكشف عيوب أمثال برك الذين يختلفون عن خلفائهم بأنهم من ذوى الموابع !

. Marie Augier : Du Crédit public, Paris, 1842. ( ٣ )

(٤) يقول أحد الكتاب في احدى الجلبات إن رأس المال يثير الشاق والخلاف وهو جبان وهذا صحيح جدا ولكن هذا لا يقرر المسألة تماما . إن رأس المال يرفض الرابع أو الرابع الصغير جدا —

## ٧ - الاتجاه التاريخي للتجمیع الرأسمالي

ما الذي ينم عليه التجمیع الأولي لرأس المال و منشأه التاريخي ؟ من حيث أنه ليس سوى التحويل المباشر للعيid والأفنان إلى أجراه (وهو تغیر من حيث الشكل فقط) فين معناه لا يزيد عن أنه سلب المنتجين المباشرين أى وضع حد للملكية الخاصة المرتكزة على عمل صاحبها . مخالف الملكية الاجتماعية أو الجماعية لا وجود للملكية الخاصة إلا حيث تصبـح أدوات العمل وأحوال العمل الخارجية ملكاً لأفراد خصوصيين . ولكن يختلف طابعاً بما إذا كان هؤلاء الأفراد عملاً أو غير عيـان . إن المظاهر التي لا عدـة لها والتي يبدو لأول نظرـة أن الملكية الخاصة تظهرـها ليست سوى انعكـاسـات الحالـات المتوسطـة التي بين هذين الطرفـين المتـطـرفـين .

إن ملكـية العـاملـ الخاصـة لأـدوـات الإـتـاجـ أسـاسـ الصـنـاعـةـ الصـفـيرـةـ التـيـ هيـ شـرـطـ لـاغـنىـ عنهـ تـقـوـةـ الإـتـاجـ الإـجـتمـاعـيـ وـروحـ الفـردـيـةـ الـحرـفةـ فـيـ نفسـ العـامـلـ . وبـطـيـعـةـ الـحـالـ بـحـدـ طـرـيـقـةـ الـإـتـاجـ هـذـهـ أـيـضاـ فـيـ نـظـامـ الـعـبـودـيـةـ وـفـيـ نـظـامـ الرـقـ الإـقـطـاعـيـ ؛ ولـكـنـاـ لـازـدـهـرـ وـتـبـدـيـ نـشـاطـاـ الـكـامـلـ إـلـاـ حـيـثـ يـكـونـ العـامـلـ المـالـكـ الـخـاصـ لـأـدوـاتـ الـعـملـ التـيـ يـسـتـعـدـهاـ ، وـحيـثـ يـمـلـكـ الـفـلاحـ الـأـرـضـ التـيـ يـفـلـحـهاـ ، وـرـجـلـ الـحـرـفةـ الـيـدـوـيـةـ التـيـ يـمـلـكـ العـدـدـ التـيـ يـسـتـخـدـمـهاـ بـصـفـةـ كـوـنـهـ فـتـانـاـ حـادـقاـ .

هذه الطـرـيـقـةـ فـيـ الإـتـاجـ تـفـرـضـ تـجـزـئـةـ التـرـبةـ قـطـعاـ ، وـتـوزـعـ مـلـكـيـةـ أـدوـاتـ الإـتـاجـ . وـكـاـ أنهاـ تـسـتـبـعـ تـرـكـيزـ هـذـهـ أـدوـاتـ فـيـ أـيدـ قـلـيلـةـ فـكـذـلـكـ تـسـبـعـ التـعـاوـنـ ، وـتـقـسـمـ الـعـمـلـ دـاخـلـ عـمـلـيـةـ الإـتـاجـ ، وـالـسـيـطـرـةـ الـاجـتمـاعـيـةـ عـلـ قـوىـ الـطـبـيعـةـ وـالتـنظـيمـ الـاجـتمـاعـيـ لـهـاـ . وـحـرـيـةـ نـوـ قـوىـ الـإـتـاجـ الـاجـتمـاعـيـةـ . إنـهاـ لـاـ تـفـقـ إـلـاـ مـعـ حدـودـ ضـيـقةـ لـلـإـتـاجـ وـالـمـجـتمـعـ وـهـذـهـ حدـودـ هـيـ وـلـيـدةـ نـوـ تـلـقـائـيـ ، وـتـكـوـنـ الرـغـبةـ فـيـ إـدـامـةـ وـجـودـ مـثـلـ هـذـهـ الحـدـودـ كـاـ قـالـ يـكـيـرـ بـحـقـ ، حـسـكـاـ بـيـادـمـةـ حـالـةـ الـعـجـزـ الـعـالـمـيـ الشـامـلـ . وـإـذـ تـبـلـغـ طـرـيـقـةـ الإـتـاجـ هـذـهـ مـسـتـوـيـ مـعـيـنـاـ مـنـ النـوـ فـنـهاـ تـأـقـىـ إـلـىـ الـعـالـمـ بـوـسـائـلـ مـادـيـةـ تـحـطـمـهـاـ نـفـسـهاـ ، وـمـنـذـ ذـلـكـ الـوقـتـ تـكـوـنـ فـيـ الـمـجـتمـعـ قـرـاتـ وـمـشـاعـرـ

---

== وذلك كما كان يقال من قبل إن الطـبـيعـةـ تـكـرـهـ الفـرـاغـ . وـإـذـ كـانـ الرـبـعـ منـاسـبـاـ كـانـ رـئـسـ الـمـالـ جـرـيـثـاـ جـداـ ، فـبلغـ ١٠٪ـ يـضـمنـ استـهـارـهـ فـيـ أـىـ مـكـانـ ، ٢٠٪ـ يـشـيرـ الرـغـبةـ ، ٥٠٪ـ يـولـدـ الـحـسـارـةـ الـإـيجـاضـيـةـ ، ١٠٠٪ـ يـعـملـ يـطاـ جـمـيعـ الـقوـاـيـنـ الـإـنسـانـيـةـ ، وـفـيـ حـالـةـ ٣٠٠٪ـ لاـ يـتـورـعـ عـنـ أـىـ جـرـيـعـةـ أـوـ خـاطـرـةـ حـقـ وـلـوـ أـدـيـ أـلـمـ إـلـىـ شـتـقـ صـاحـيـهـ ، إـذـ كـانـ الـاضـطـرـابـ وـالـنزـاعـ يـاتـيـانـ بـلـرـبـعـ ، فـانـ T. J. Dunning, op. cit. 35.

تحس أن هذه الطريقة غلٌ يقيدها . لا بد من تحطيمها ، فتتم القضاء عليها . هذا التحطيم ، وتحويل أدوات الإنتاج الفردية والمتاثرة إلى أدوات انتاج مترکة ، وتحويل ملكية الكثيرين الضئيلة إلى ملكية ضخمة في أيدي القلة ، وحرمان الجماهير العظيمة من الأرض ومن وسائل العيش ومن أدوات العمل — هذا السلب لما تملك الجماهير تكون منه مقدمة تاريخ رأس المال . وقد عرضنا بعض الاجراءات الفهرية التي استخدمت في سهل تجميع رأس المال ، وتم سلب المنتجين المباشرين بوحشية لا تعرف الرحمة وفي ظل دافع أحبط وأدنا وأبغض المشاعر والأهواء . إن الملكية الفردية التي كسبها صاحبها بعمله والقائمة على التألف بين العامل المستقل الفردي والمنعزل وبين الأحوال التي يؤدى فيها عمله — هذه الملكية تحمل حملها الملكية الخاصة الرأسمالية يقيها ويسندها استغلال عمل الآخرين ، ولكنه عمل يعد من الناحية الشكلية عملا حرآ (١) .

وبمجرد أن يتفكك المجتمع القديم ويتحلل عن طريق عملية التحويل هذه ، وبمجرد أن يتحول العمال إلى بروليتاريا وتحولت أحوال العمل التي يشتغلون فيها إلى رأس مال ، وبمجرد أن تتمكن طريقة الإنتاج الرأسمالية من الوقوف على قدميها — حينئذ تجحد أن استمرار تشریک العمل وازدياد تحويل الأرض وكافة أدوات الإنتاج الأخرى إلى الاستعمال الاجتماعي الطابع (أى المشترك بواسطة الجماعة) الأمر الذي ينطوي على معنى موصلة عملية نزع الملكية الخاصة من أصحابها — نقول إن هذا جميعه يتخد شكلاً جديداً . لم يعد العامل الذي يعمل لحسابه هو الذي تنزع منه ملكية ما لديه ، إن الذي يتعرض لهذا يصبح الآن الرأسمالي نفسه الذي يستغل عمالاً كثيرين . وهذا السلب تبعث عليه القوانين الكامنة في الإنتاج الرأسمالي وتسييه مركزة رأس المال . تتجدد رأسانياً بخط عدد آمن أمثاله الرأسماليين وإلى جانب هذه المركبة وهذا القضاء على عدد كبير من الرأسماليين بواسطة عدد قليل منهم ، يزداد نحو الشكل التعاوني لعملية العمل ، وإلى جانب هذا يزداد الميل إلى استخدام العلم عن عدم وهدف متقصد لتحسين الناحية الفنية : فتزرع الأرض وفق الطرق العلمية المرسومة ، وتميل أدوات العمل إلى الأشكال التي لا يلاء بها سوى المجد المتعدد ، ويجرى الاقتصاد في أدوات الإنتاج عن طريق الانتفاع بها بواسطة العمل الاجتماعي . تدخل كافة شعوب

(١) « إننا في حالة من المجتمع جديدة تماما ... إننا نتعجب إلى فصل كل نوع من الملكية عن كل نوع من العمل » — سيمونند « مبادئ جديدة في الاقتصاد السياسي » ج ٢ ، ص ٤٣٤ .

العالم في نطاق شبكة السوق العالمية وبذلك يزداد ميل النظام الرأسمالي إلى أن يتخد طابعاً دولياً وبينما يطرد النقص في عدد عطاء الرأسماليين ( الذين يقتربون ويخترون جميع مزايا عملية التحويل هذه ) تحدث زيادة مائلة في الفقر والظلم والاستعباد والاحتياط والاستغلال ، ولكن في الوقت نفسه يشتت سخط الطبقة العاملة التي تزداد عدداً وتنظماً وتحاداً بفضل نفس جهاز طريقة الاتاج الرأسمالية . يصبح الإحتكار الرأسمالي قيداً على طريقة الانتاج التي ازدهرت معه وفي ظله ، ويصل تمركز أدوات الاتاج وتشريك العمل نقطة لا يتفقان عندها مع غشائهما الرأسمالي . يدق ناقوس الملكية الخاصة الرأسمالية ، وإذا بالذين سلباً غيرهم ملكيتهم يسلبون ما يملكون ( The expropriators are expropriated ) .

إن الملكية الخاصة الرأسالية المتولدة عن طريقة الاتاج الرأسمالية هي السلب الأول للملكية الخاصة القائمة على أساس العمل الفردي ، ولكن الاتاج الرأسمالي يولد - بقوة القانون الطبيعي الذي لا يتغير - القوة التي تسلبه أى تنفيه . وهذا سلب السلب ( نفي النفي ) . هذا السلب الثاني لا يؤدي إلى عودة الملكية الخاصة ولكنه يعيدها على أساس التعاون والملكية المشتركة للأرض وأدوات الاتاج ( التي ينتها العمل نفسه ) .

إن تحويل الملكية الخاصة المبعثرة القائمة على العمل الفردي إلى ملكية رأسالية عملية أطول أمداً وأشد عمقاً وكثرة صعوبة من تحويل الملكية الخاصة الرأسالية إلى ملكية اجتماعية . كان الأمر في الحالة الأولى متعلقاً باستيلاء البعض على ملكية جمбор الناس ؛ أما في الحالة الأخيرة فالذى يعنينا هو الاستيلاء على ما يملك نفر قليل بواسطة جمبور الناس .

## الفصل الخامس والعشرون

### النظرية الحديثة في الاستعمار

مخلط الاقتصاد السياسي بين الملكية الخاصة القائمة على عمل المنتج ذاته ، وتلك التي تقوم على أساس استغلال عمل الغير . وتقى الاقتصاديين لا ينسون فقط أنهم ضربان متناقضان بل ينسون أيضاً لأنّ قيام النوع الثاني إلا بالقضاء على الأول . وفي أوروبا الغربية حيث نشأ علم الاقتصاد السياسي تمت عملية التجميع الأولى بدرجة متفاوتة . ففي بعض بلاد هذا الجزء من العالم سيطر النظام الرأسمالي على ميدان الاتاج القوى بأسره ، وفي البعض الآخر حيث لا زالت الأحوال الاقتصادية لم يكتمل نموها تجد أنّ النظام يتحكم برغم ذلك وبطريقة غير مباشرة في بعض طبقات المجتمع إلى لا زالت قائمة إلى جانب الرأسمالية ومستعدة إلى طريقة بالية في الاتاج وذلك بالرغم من أن هذه الطبقات قد دخلت في دور الانحلال . يطبق رجل الاقتصاد السياسي على عالم رأس المال هذا آراء عن القانون والملكية استقاها من عصر سابق لقيام الرأسمالية ، وهو يزداد إبداء لهذه الآراء والمذاهب كلما كانت الحقائق أعلى صوتاً في إنكارها . ولكن الحال مختلف هنا في المستعمرات <sup>(١)</sup> فهناك يلقى النظام الرأسمالي مقاومة من المتجين الذين يملكون أدوات الاتاج التي يعلمون بها والذين يستطيعون اجتناب الثروة لأنفسهم عن طريق عملهم بدلاً من أن يعملوا لإثراء الرأسمالي . هذا التعارض بين نظامين اقتصاديين متضادين يتخد من الناحية العملية مظهر صراع بينهما . فإذا كان الرأسمالي يؤازره سلطان أمه عمل على أن يزكي من طريقه أساليب الاتاج والامتلاك القائمة على عمل المتجين المستقل . وبينما تجد الاقتصادى تدفعه المصلحة الذاتية في بلده إلى التصرّح بأنّ الطريقة الرأسمالية في الاتاج تماثل نقاضها ، نراه إذا تعلق الأمر بالمستعمرات يعلن مدفوعاً بالمصلحة الذاتية أنها طريقتان متعارضتان ، وفي سبيل إدراك هذه الغاية يوضح أنّ نمو إنتاجية العمل الاجتماعية

(١) تتحدث هنا عن المستعمرات يادق معانها على أنها بلاد ذات تربة عذراء يستعمرها مهاجرون أحوار . ومن الوجهة الاقتصادية لا تزيد الولايات المتحدة عن كونها مستعمرة لأوروبا . ويندخل تحت عتوان المستعمرات المزارع plantations السابقة العهد والتي تغيرت الأحوال فيها بسبب إلغاء الرق .

والتعاون ، وتقسيم العمل ، واستخدام الآلات على نطاق واسع الخ من الأمور التي يستحيل تحقيقها إلا إذا تحول جانب مناسب من أدوات الإنتاج إلى بأيدي العمال إلى رأس مال . وفي سهل مصلحة ما يقال له ، الثروة الأهلية ، يبحث عن أساليب مفعولة لضمن بها فقراء الجماهير . ويرجع فضل ١٠ ج . ويكتفي لا إلى أنه كشف شيئاً جديداً عن المستعمرات (١) بل إلى أنه كشف فيها الحقيقة بصدق أحوال الإنتاج الرأسمالي في البلد مالكة المستعمرات . وكما حاول نظام حماية التجارة في أول أمره أن (٢) يخلق الرأسماليين بطرق اصطناعية ، كذلك نجد أن نظرية ويكتفيلا في الاستعمار والتي جربت إنجلترا تفيدها برسوم أصدره البرلمان حاولت خلق العمال الأجراء في المستعمرات ؛ وقد تحدث الرجل عن هذا بأنه الاستعمار المنظم *Systematic colonisation* . لقد كشف أولاً أن ملكية التفود وأدوات العيش والآلات وأدوات الإنتاج الأخرى لا تكفي في المستعمرات لجعل من صاحبها رأسمالياً إلا إذا وجد هناك أيضاً عمال أجراء أي أشخاص آخرون يضطرون إلى بيع أنفسهم « عن طوعية و اختيار » ؛ وكشف أن رأس المال ليس شيئاً ولكن علاقة اجتماعية بين الأشخاص وهي علاقة تعينها وتحددتها الأشياء (٣) ، وقال آسفاً إن المستر بيل أخذ معه من إنجلترا إلى سوان ريفير وأستراليا الغريبة وسائل عيش وأدوات إنتاج قيمتها ٥٠٠٠٠ من الجنيهات ، غير أنه كان على قدر من بعد النظر بحيث اصطحب معه ٣٠٠٠ شخص من الرجال والنساء والأطفال من الطبقة العاملة ولكن على إثر وصوله إلى المكان الذي قصد إليه لم يجد خادماً يعد له فراشه أو يأتيه بالماء من النهر (٤) يا مستر بيل المسكين الذي احتاط بكل شيء إلا تنصير علاقات الإنتاج الإنجلizerية ، لقد نسى أن يأخذها معه إلى سوان ريفير ! وقبل أن أتناول كشوف ويكتفيلا لا بد من ملاحظتين أولىتين . نعلم أن أدوات الإنتاج ووسائل العيش ليست رأس مال

(١) هنا الإدراك النادر الوقوع من جانب ويكتفيلا في موضوع المستعمرات سبق إليه ميرابو ، ومن قبل ذلك الاقتصاديون الانجليز .

(٢) بعد ذلك أصبحت الحماية ضرورية مدى فترة من الوقت في الصراع التنسفي الدولي ؛ ولكن مما كانت الأسباب الداعية إلى الحماية فإن تائجها تظل واحدة .

(٣) « والأسود أسود ولا يصبح عبداً إلا في حالات معينة . إن البغلة آلة أقذل القطن ولا تصبح رأس مال إلا في حالات معينة . فإذا ما فصلنا عن هذه الظروف فلا تعود رأس مال أكثر مما يمكن الذهب بناته وفي حد ذاته تقدراً أو أكثر مما يكون السكر *عُنْتَنَ السكر* ... إن رأس المال علامة إنتاج اجتماعية وعلاقة تاريخية من الإنتاج » — كارل ماركس *Wage Labour and Capital* ( صحيفة الرين الجديدة ، العدد رقم ٢٦٦ ، ٧ أبريل ١٨٤٩ ) .

(٤) E. g. Wakefield : England and America .

مادامت ملكا للبتاح المباشر وأنها لا تصبح رأس مال إلا إذا كانت وسائل للاستغلال وإنضاع العامل لسلطانها ، ولكن روحها الرأسمالية تظل في ذهن رجل الاقتصاد السياسي متزجة بجوهرها المادي بحيث يستمر في إطلاق عبارة رأس المال عليها حتى ولو كانت تمثل العكس تماما . وهذا ما يفعله ويكتفي به . وعلاوة على هذا تراه يطلق عبارة ، التقسيم المتساوي لرأس المال على تقسيم أدوات الإنتاج إلى ملكيات فردية لعدد من العمال كل منهم مستقل عن الآخر ويشتغل حسابه . وهذا هو الشأن مع رجل الاقتصاد السياسي كما هو مع المفتن القطاعي فقد ظل الأخير يطلق على علاقات نقدية صرفة نفس العبارات التي استقاها من أفكاره عن القانون القطاعي .

يقول ويكتفي به لو فرض أن امتلك جميع أعضاء المجتمع نسبة متساوية من رأس المال .. ما كان لأى إنسان ... دافع يحمله على تجميع مقدار أكبر من رأس المال ؛ وهذا هو الحال إلى حد ما في المستعمرات الأمريكية حيث الرغبة الشديدة في الامتلاك تحصل دون وجود طبقة من العمال الذين يتوجون <sup>(١)</sup> ( ج ١ ص ١٧ ) . وهكذا تبدو استحالة التجمع الرأسمالي وقيام طريقة الإنتاج الرأسمالية مادام في استطاعة العامل أن يجمع رأس المال حسابه ( وهو قادر على ذلك ما دام يملك أدوات الإنتاج التي يعمل بها ) . لا وجود لطبقة العمال الأجراء التي لاغنى عنها للرأسمالية ؛ فكيف إذن تم في أوروبا القديمة فصل الصامل عن لوازم العمل وبذا ظهر رأس المال والعمل الأجير ؟ ينسب ويكتفي بهذا إلى عقد اجتماعي من نوع مبتكرا تماما « لقد أتبع الجنس البشري ... طريقة بسيطة لتنمية تجميع رأس المال » .. وهي طريقة لا شك شغلت أذهانهم منذ عهد آدم على أنها الغاية الوحيدة من وجودهم « فقسم أفراده أنفسهم إلى مالكين لرأس المال ومالكين للعمل ... وكان هذا التقسيم ... نتيجة التفاهم والانسجام والاتفاق » ( شرحه ص ١٨ ) . وبكلمة واحدة سلب الجنس البشري نفسه مما يملك « إكراما » لتجميع رأس المال .. وإذا قد يفترض المرء أن هذه الغريرة من التعصب المتسم بطابع إنسكار الذات يدوّن مفعولها في المستعمرات إذ فيها وحدتها يوجد الناس والأشياء في ظل ظروف قد يجعل من المستطاع التطبيق العملي لهذا العقد الاجتماعي وتحويله من عالم الأحلام إلى عالم الحقيقة . فلو كان الأمر كذلك فلماذا نلجأ إلى « الاستعمار المنظم » ليحل محل الاستعمار الذي يقوم من تلقاء ذاته والذي هو نقيس النوع الأول تماما ؟ « من المشكوك فيه أن عدد من يقال لهم العمال الأجراء يبلغ عشر السكان في الولايات الشمالية من الاتحاد الأمريكي ... أما في إنجلترا ... فالطبقة العاملة عبارة عن الشطر الأكبر من السكان »

(شرحه ص ٤٢,٤٣,٤٤). حقاً إن الدافع على أن يسلب الإنسان نفسه مما يملك من أجل رأس المال نادر الوجود بين السكان العاملين بحيث أن الرق تبعاً لرأي ويكفيلد هو الأساس الطبيعي الوحيد للثروة بالمستعمرات، وما «الاستعمار المنظم» الذي يدعو إليه سوى وسيلة يضطر إلى الاتجاه إليها لأنه اليوم أمام قوم آخر لا عبيد له لم يأت المستعمرات الأسبان الأولون في سان دونيتجو بالعمال من أسبانيا، ولكن لو لا العمال (ويحسن أن نقول العبيد) لزال رأس مالهم أو لتناقص على الأقل إلى الحد الذي يتمكن معه كل فرد من استخدامه بنفسه. وهذا ما حدث فعلًا في آخر مستعمرة أنسها الإنجليز وهي مستعمرة نهر سوان حيث هلك مقدار كبير من رأس المال والبذور والأدوات الزراعية والماشية بسبب عدم وجود عمال لاستعمالها بحيث لم يحتفظ أي من المستعمرات بقدر من رأس المال أكبر مما يستطيع استخدامه بيديه (شرحه ج ٢ ص ٥).

رأينا أن فصل جاهير الشعب عن ملكية الأرض الأنس الذي تقوم عليه الطريقة الرأسمالية في الإنتاج. ومن جهة أخرى ينحصر جوهر الاستعمار الحر في أن أغلبية الأرض لازالت ملكية عامة وأن في استطاعة كل مقيم فيها أن يحول جانباً منها إلى ملكية خاصة له وإلى أدوات إنتاج فردية دون أن يتدخل في شئون من يأتيون بعده من المستعمرات إن أرادوا أن يعملوا نفس الشيء<sup>(١)</sup>.

هذا سر رخاء المستعمرات كما أنه السر في مقاومتها لتغلغل رأس المال في أرضها — وهذا خطأها الأكبر! — حيث تكون الأرض رخيصة جداً والناس جيغاً أحرار، بحيث يستطيع كل أمريكي إن شاء أن يحصل بسهولة على قطعة من الأرض فإن الأمر لا يقتصر على كون العمل غالياً جداً من حيث نصيب العامل في المنتج بل تنشأ صعوبة في الحصول على العمل المتحد بأى ثمن» (شرحه ج ٤٧ ص ١).

ونظرًا لأنه في المستعمرات لم يتم فصل العمال عن الأشياء الالزمة للعمل وعن الأرض أو أن الفصل حدث في حالات متفرقة أو إلى حد محدود، لهذا لم يحدث كذلك انفصال الزراعة عن الصناعة ولم يقض على الصناعة المترتبة الريفية بعد. أين يكون إذن السوق لرأس المال؟ ليس من فريق من أهل أمريكا يشتغل بالزراعة خاصة وذلك باستثناء العبيد وأصحابهم من جمعوا بين رأس المال والعمل في بعض الأعمال الفنية. إن الأمريكيين الأحرار الذين

(١) «لكي تكون الأرض عنصراً للاستعمار لا يجب أن تكون غير مزروعة خشب، بل ينبغي أن تكون ملكية عامة يمكن تحويلها إلى ملكية خاصة» (شرحه ج ٢ ص ١٢٥).

يزرعون الأرض بمارسون حرقاً أخرى كثيرة . فهم يصنعون جانباً من أثاثهم وعُددهم ، غالباً ما يبنون بيوتهم ، ويحملون منتجات عملهم إلى السوق مما بعدهم . وهم يقومون بالغزل والنسيج وعمل الصابون والشمع . كما يصنعون في حالات كثيرة الأحذية والملابس التي يرتدونها . غالباً ما تكون الزراعة في أمريكا المحرفة الثانوية التي يمارسها الحداد والطحان أو أرباب الحوانين ، (شرحه ص ٢١-٢٢) . كيف يمكن إذن وجود أي «ميدان للامتناع» للأسماليين في صفوف هذا الصنف الغريب من العمال ؟

إن أكبر مجال يتحلى به الإنتاج الرأسمالي أنه لا يقتصر على أن يستمر توالده وتكرار العامل الأجير بهذه الصفة ، بل إنه يخلق فائض سكان نسبياً من العمال الأجراء يتنااسب عدده مع درجة تجميل رأس المال ، وبهذه الطريقة يظل مفعول قانون العرض والطلب نافذاً فيما يختص بالعمل ، وظل تقلبات الأجور محصورة داخل الحدود المناسبة لصالح المستغلين الرأسماليين ، وأخيراً يكون الإعتماد الاجتماعي للعامل على الرأس المال مضموناً — وهي علاقة مطلقة من الاعتبار (التبعية) يمثلها الاقتصادي زرر أو بطلاناً بأنها علاقة تعاافية . حركة بين الطرفين مستقلتين من أصحاب السلع أحداً هما صاحب السلعة رأس المال ، الثاني يمثل السلعة العمل . ولكن هذا الوهم يتحطم في المستعمرات فهناك يزداد عدد السكان المطلق بأسرع مما يزداد في البلد الأصلي نظراً لورود عمال كثيرين إلى المستعمرات ومع ذلك يظل سوق العمل ينبعضه العدد الكافي ولذا لا يسرى مفعول قانون العرض والطلب فيما يختص بالعمل . فن جهة يستمر العالم القديم في أن يصدر إلى المستعمرات رأس مال يجرى وراء الاستغلال ، ومن جهة تقوم أصحاب لا يمكن تحطيمها في سبيل تكاثر العمال الأجراء بصفتهم هذه فأى مجال هناك إذن لإنتاج فائض من العمال الأجراء بنسبة تجميل رأس المال ؟ فالعامل الأجير اليوم قد يصبح غداً فلا حاماً مستقلاً أو واحداً من طائفة أرباب الحرف اليدوية . هذا التحول المستمر من عمال أجراه إلى متجملين مستقلين يشتغلون لأنفسهم لا لرأس المال ، ويعملون على إثراء ذواتهم بدلاً من إثراء الرأسماليين — نقول إن لهذا التحول رد فعل سلبياً بالنسبة إلى سوق العمل . ولا يقف الأمر عند انخفاض معدل استغلال العامل الأجير ، بل إن هذا الأخير لا يصبح في حالة اعتماد على الرأس المال «العفيف» . ومن هنا نلقى جميع المتابعين التي يصورها ويكفيلاً بهذا القدر من البلاغة . إنه يشكوا من أن عرض العمل غير دائم أو منتظم أو كافٍ « ليس العرض من العمل قليلاً جداً فحسب بل إنه غير مضمون » (٢٢ ص ١١٦) . « وبرغم أن الناتج الذي يقسم بين الرأسالي والعامل كبير فإن العامل يحصل على نصيب كبير بحيث أنه يصبح رأسانياً بسرعة ..

ويستطيع نفر قليل ، حتى من هؤلاء الذين تطول حياتهم إلى حد غير معتاد ، أن يقتتوا ثروات عظيمة ، (ج ١ ص ١٣١) . ولن يستفيد الرأسمالي إذا جاء من يحتاج إليهم من العمال الأجراء من أوربا في الوقت الذي يأتى فيه برأس المال لأنهم لا يلبثون «أن يصبحوا ملوك أرض مستقلين ، إن لم ينافسوا سادتهم السابقين في سوق العمل ، (ج ٢ ص ٥) . ياله من أمر فظيع ، أليس كذلك ؟ لقد دفع الرأسمالي ماله لكن يأتي من أوربا من ينافسونه ! هذه نهاية الأمور ! لاعجب إذن أن نجد ويكفياه يأسف لانعدام أي شعور باعتماد العمال الأجراء على غيرهم في المستعمرات . ويحدثنا تليذه ميريفيل أنه بسبب ارتفاع الأجور في المستعمرات «تشتد الحاجة إلى عمال أرخص أجراً وأكثر طاعة — أى إلى طبقة يستطيع الرأسمالي أن يعل عليها شروطه لا طبقة تملي شروطها عليه ... ب رغم أن العامل في البلدان القديمة المتحضررة حر إلا أنه بحكم قانون الطبيعة يعتمد على الرأسماليين . أما في المستعمرات فلا بد من إيجاد حالة الاعتماد هذه بواسائل مفتولة » (١)

وحسب رأي ويكفياه ، ما الذي يترب على هذه الحالة التعسة في المستعمرات ؟ « ميل ذو طابع همجي لتوزيع ، المُشَجِّنِين والثروة الأهلية (شرحه ج ٢ ص ٥٢) . إن توزيع أدوات

(١) Merivale, op. cit., vol II pp. 235-414 — وحتى الاقتصادى العادى مولينارى وهو من أنصار حرية التجارة المعتدلين يقول « في المستعمرات حيث أننى الرق ولكن حيث العمل الإجبارى لم يحل محله مقدار معادل له من العمل الحر ، فإن الأمور تجرى ضد ما نراه كل يوم أمام أعيننا . هناك تجده أن العمال العاديين يستطيعون بدورهم أن يستغلوا المظفين entrepreneurs طلب أجور لا تناسب مطلاقاً مع تصريحهم الصريح في المنتج . ونظراً لعدم استطاعة أصحاب مزارع السكر أن يبيدوه بشئ يكفى انتفافية الأجور المتزايدة لهذا فهم بضطرون أن يدفعوا الزباده أولاً من أرباحهم وبعد ذلك من نفس رأس المال ، وقد تسبب هذا في خراب عدد كبير منهم كما أن بعضاً آخر أغلق مالديه من معامل اشتكريه ليتجنبوا ما يوشك أن يحيق بهم من دمار ... لا شك أن المرء يفضل أن يرى المقادير المتجمعة من رأس المال تتبدد بدلاً من أن يشاهد أجلاً من الناس تملاكه » . [ ياله من اعتراف كريم من جانب الميسو مولينارى ] « ولكن لا يكفي من الأفضل لو أمكن بقاء رأس المال دون أن ينس وفى الوقت نفسه يبقى الناس على قيد الحياة » (مولينارى . شرحه من ١٥٢-١٥٤) . آه باميرو مولينارى ! ما الذى أكل اليه الوسايا المشرى التي جاء بها موسى والأنبياء ، وماذا جرى لقانون العرض والطلب إذا كان « المنظم » في أوروبا يحرم العامل من نصيحة الحق في المنتج بينما يحرم العامل في جزر الهند الغربية من نصيحة الذى يستحقه ؟ وأرجوكم أن تحدثنا عن هذا . « النصيب الحق » الذى يعجز الرأسمالي حسب اعترافك عن دفعه لعماله يوماً بعد يوم ؟ هناك في المستعمرات حيث العمال « عاديون » بحيث يشققون للرأسمال تجده الميسو مولينارى شديد الرغبة في استخدام الإجراءات البوليسية لضمان سريان معمول قانون العرض والطلب الذى يقوم بأداء وظيفته بطريقة آلية في هذا الجانب من العالم الذى نعيش فيه .

الإلتاج بين عدد لا يحصى من المالك المستقلين يجعل من المستحيل مرکزة رأس المال وبذا يقتضى على أساس العمل المتعدد (associated ) ، وتفق صعاب لا يمكن التغلب عليها في وجه المشروعات التي يقتضي القيام بها سنوات طوالا وإنفاق رأس المال الثابت (Fixed). لا يتردد الرأسماليون بأوربا في استئجار أموالهم في أمثال هذه المشروعات لأن الطبقة العاملة هناك عددها زائد دائماً عن الحاجة . وكم تختلف الأمور في المستعمرات ! يحدثنا ويكفيلا عن تجربة مؤلمة تعرّض لها . لقد جرى الحديث بينه وبين بعض الرأسماليين في كندا وولاية نيويورك حيث غالباً ما ترکد موجة الهجرة وتختلف رواسب من العمال الزائدين (عن العدد المطلوب ) . وحسب أقوال أحد رجال هذه المسرحية « كان رأس المال على استعداد للقيام بعمليات كثيرة تتطلب فترة طويلة من الزمن لإنجازها ولكن لم تتمكن من البدء في هذه العمليات بواسطة عمل نعلم أنه لا بد أن يتركنا سريعاً . لو كنا متأنفين من استبقاء عمل أمثال هؤلاء المهاجرين لسررنا باستخدامه وبشمن مرتفع ؛ وكنا فعلاً نستخدمه حتى ولو كنا على ثقة من أنه سيغادرنا إذا ما كنا متأنفين من إمكان الحصول على مورد جديد من العمل حينما نحتاج إليه » (شرحه ج ٢ ص ١٩١ - ١٩٢) .

وبعد أن أظهر ويكفيليأوجه الخلاف بين الزراعة الرأسمالية الإنجليزية والعمل «المتحدد» المشترك فيها وبين الأعمال المتناثرة التي يقوم بها المالك الفلاحون في أمريكا ، نراه على غير شعور منه يقدم لنا لحة سريعة عن الصورة العسكرية ، فيصف عامة الناس بأمريكا بأنهم في رغد ومستقرون ونشطون وأفضل تعليم نسبياً . هذا من جهة ومن جهة أخرى «يقاسي الفلاح في جنوب إنجلترا كافة شرور العبودية تقريباً دون أن يتمتع بأي من مزاياها . إنه ليس برجل حر ولكنه عبد وفقيه يحتاج إلى المساعدة ... إذا استثنينا أمريكا الشالية وبعض المستعمرات الجديدة في أي بلد تزيد أجور العمل الحر الذي يستخدم في الزراعة مجرد أسباب العيش للعامل ؟ ... لاشك أن خيول المزارع في إنجلترا تتمتع بعذاء أفضل مما يناله الفلاحون الإنجليز وذلك لأنها مثاع قيم » (شرحه ج ١ ص ٤٧ ، ٢٤٦) . لا أهمية لهذا ! فالثروة الأهلية بعمر طبيعتها متهانة مع فقر الجماهير .

---

(١) « وانت تضيق اذن أنه بفضل الملكية الخاصة للأرض ورأس المال يستطيع الرجل الذي لا يملك إلا بيده أن يجد عملاً ويكسب عيشه ... وأنقول لك على التقىض من هنا أنه بفضل هذه الملكية الخاصة للأرض يوجد أفراد لا يملكون غير أيديهم ... إذا وضعت إنساناً في فراغ حرمه من الماء ، فإذا تم حل خلاف هذا حن تستحوذ على الأرض ؟ ... إنك تضعه في فراغ نضبت منه الثروة حتى لا يسعه إلا أن يعيش وفق ارادتك وعواك » Collins, op. cit, vol. III pp. 268-271, passim.

كيف يمكن إذن علاج هذا السرطان المعادى للرأسمالية ؟ إذا كان الناس على استعداد أن يحولوا الأرض دفعة واحدة من ملكية عامة إلى ملكية خاصة لاجتنوا الشر من جذوره حقاً، ولكنهم لو فعلوا ذلك لقضوا على المستعمرات . لا بد إذن من وسيلة نقتل بها طائرين بحجر واحد . لفرض الحكومة ثنايا غالباً مفتela للأرض العذراء وهو ثمن لا علاقة له بقانون العرض والطلب ويكون مرتفعاً بالقدر الذى يضطر معه المهاجر أن يستغل وقتاً طويلاً قبل أن يكسب مقداراً كافياً من المال يشتري به أرضاً وبذا يتحول إلى فلاح مستقل . بييع الأرض بشمن يجعل من المستحيل عملياً على العمال الأجراء شراءها ، وباستخلاص النقود على هذا النحو من أجور العمل عن طريق الافتات على قانون العرض والطلب المقدس ، — نقول بهذه الوسائل تخنق الحكومة رصيداً يستخدم كلما زاد ونما في الآستان بالأفراد من أوربا إلى المستعمرات وبذا يمتل سوق العمل بما يزيد عن طاقته لصالح الرأسماليين . هذا هو السر العظيم الذى ينطق عليه « الاستعمار المنظم » . بهذه الخطة يصرخ ويكتفي وقى تملكته نشوة الفوز « يجب أن يكون عرض العمل ثابتاً ومنتظماً لأنه لما كان العامل يصبح عاجزاً عن إمتلاك الأرض إلا بعد أن يستغل زماناً طويلاً فين جميع العمال المهاجرين الذين يستغلون سوياً يتتجرون في هذه الحالة رأس مال يصلح لاستخدام عمال أكثر ؛ وثانياً لأن كل عامل هجر العمل الأجير وأصبح مالكاً للأرض يستطيع تكون رصيده يستخدم في إحضار عمل جديد إلى المستعمرة » ( ج ٢ ص ١٩٢ ) . ويجب أن يكون الثمن الذى تحدده الدولة للأرض ، ثمناً كافياً ، معنى أن يكون مرتفعاً إلى الحد الذى « يحول دون تحول العمال إلى ملاك أرض مستقلين قبل أن يأتي غيرهم ليحل محلهم » ( ج ٢ ص ٤٥ ) . هذا « الثمن الكافي » إن هو إلا اصطلاح مهذب للقدرة التي يتبعن على العامل أن يدفعها للرأسمالي كى يسمح له الأخير بالإنسحاب من سوق العمل . قبل انسحابه لا بد أن يخلق « رأس مال » يستطيع به معبوذه الرأسمالي أن يستغل عملاً أكثر ، وعلى العامل أن يزود سوق العمل على حسابه « من محل محله » .

طبقت الحكومة الإنجليزية هذه الطريقة « في التجمع الأولي » والتي دعا المستر ويكتفيف إلى استخدامها في المستعمرات ، ولكن المهزلة كانت كاملة شأنها في ذلك شأن قانون البنك الذى يحمل اسم سير روبرت بيسل . وكانت النتيجة الوحيدة لهذه التجربة تحويل المهاجرة من المستعمرات الإنجليزية إلى الولايات المتحدة . وفي خلال ذلك الوقت أصبح العلاج الذى أقرره ويكتفيف غير ذى قيمة نظراً لتقدير الإنتاج الرأسمالي بأوربا مصاحباً لازدياد الضغط

الحكومى . فن جهة يُحالف تيار الآدميين المتدقق باستمرار وبدون انقطاع على أمريكا سنة بعد أخرى ، طبقة رسوية راكرة في الولايات الشرقية من الإتحاد الأمريكي لأن فيضان المهاجرة من أوربا يلقى بالناس في سوق العمل بأسرع من أن يستطيع تيار الهجرة من الولايات الشرقية حملهم إلى الأمام ، ومن جهة أخرى خلفت الحرب الأهلية الأمريكية ديناً أهلياً ضخماً ترتب عليه بعدئذ أزيداد عبء الضرائب ، وقيام أرستقراطية مالية من أحط الأنواع ، وإعطاء نسبة ضخمة من الأراضي العامة إلى شركات مصاربة لتنستغلها بواسطة الطرق الحديدية والمناجم الخ – وباختصار مركرة رأس المال بخطوطات سريعة . لم تصد الجمهورية العظمى أرض الميعاد للمهاجرين ، إذ الإنتاج الرأسمالي يسير بخطوطات جباره . وبرغم أن أجور العمال لم تهبط إلى مستوىها بأوربا وبرغم أن العمال لم يصلوا بعد إلى حالة الاعتماد على رأس المال كما هو الحال في أوربا ، فإن تبذيد الأرض غير المزروعة بالمستعمرات بهذه الطريقة التي لا تعرف الحigel على أعضاء الأرستقراطية والرأسماليين أدى وبخاصة في أستراليا (١) إلى جانب تدفق المغامرين على مناجم الذهب والى جانب أكثر منافسة استيراد السلع الإنجليزية على رجال الحرف اليدوية ) إلى تكون « فأحسن سكان نسي » ، كبير إلى كد كاف بحيث توارد الأنباء دائماً « بازدحام سوق العمل الأسترالية » ، وانتشار الدعاارة في الجهات الجنوبيّة من السكرة الأرضية بمثل ازدهارها في حي هيماركت بلندن .

ولكن لا تعنينا هنا أحوال المستعمرات . إن الشيء الوحيد الذي يهمنا هو أن الاقتصاد السياسي بالعالم القديم قد كشف سرآ عظيمًا في العالم الجديد ونادى به في كل مكان . هذا السر ينحصر في أن الطريقة الرأسمالية في الإنتاج والتجميع أو ان الملكية الخاصة الرأسمالية باختصار ، تتطلب كشرط أساسي لقيامها القضاء على الملكية الخاصة التي يكتسبها المرء بعمله ، وبعبارة أخرى تتطلب فصل العامل عمّا يملك من الشروط الازمة لأداء العمل .

### « تم بحسب الله »

(١) بطبيعة الحال يجرد أن توات أستراليا وضع القوانين الازمة لما أصدرت الحكومة في المستعمرة قوانين ملائمة للمستعمرات ولكن دون هذه القوانين وابداء غرتها ما سبق أن جلأت إليه الحكومة الإنجليزية من تبذيد الأرض . « ان المهد الأول والأساسي الذي يهدف اليه قانون الأرض الصادر سنة ١٨٦٢ أن يزيد من التسهيلات أمام إقامة الناس واستثمارهم للبلاد » The Land Law of Victoria, by the Hon. G. Duffy., minister of public lands, London, 1862.



نوردهنا بعض أخطاء الطباعة متذرين عن غيرها  
ما لا يخفى أمره على فطنة القارئ

صفحة	سطر	صواب
٣٢	٩	بإحلال
٦٠	١٨	رأس مال
٦٤	٢٨	إنتاجي
٦٥	١٢	معظم عمال
٩٢	١٨	الفسي لفائض
١٠٨	٣	ترتب
١١٩	٤	السوق
١٩٤	١٥	النسبة العادلة



مطبعة الاعتداد بمصر